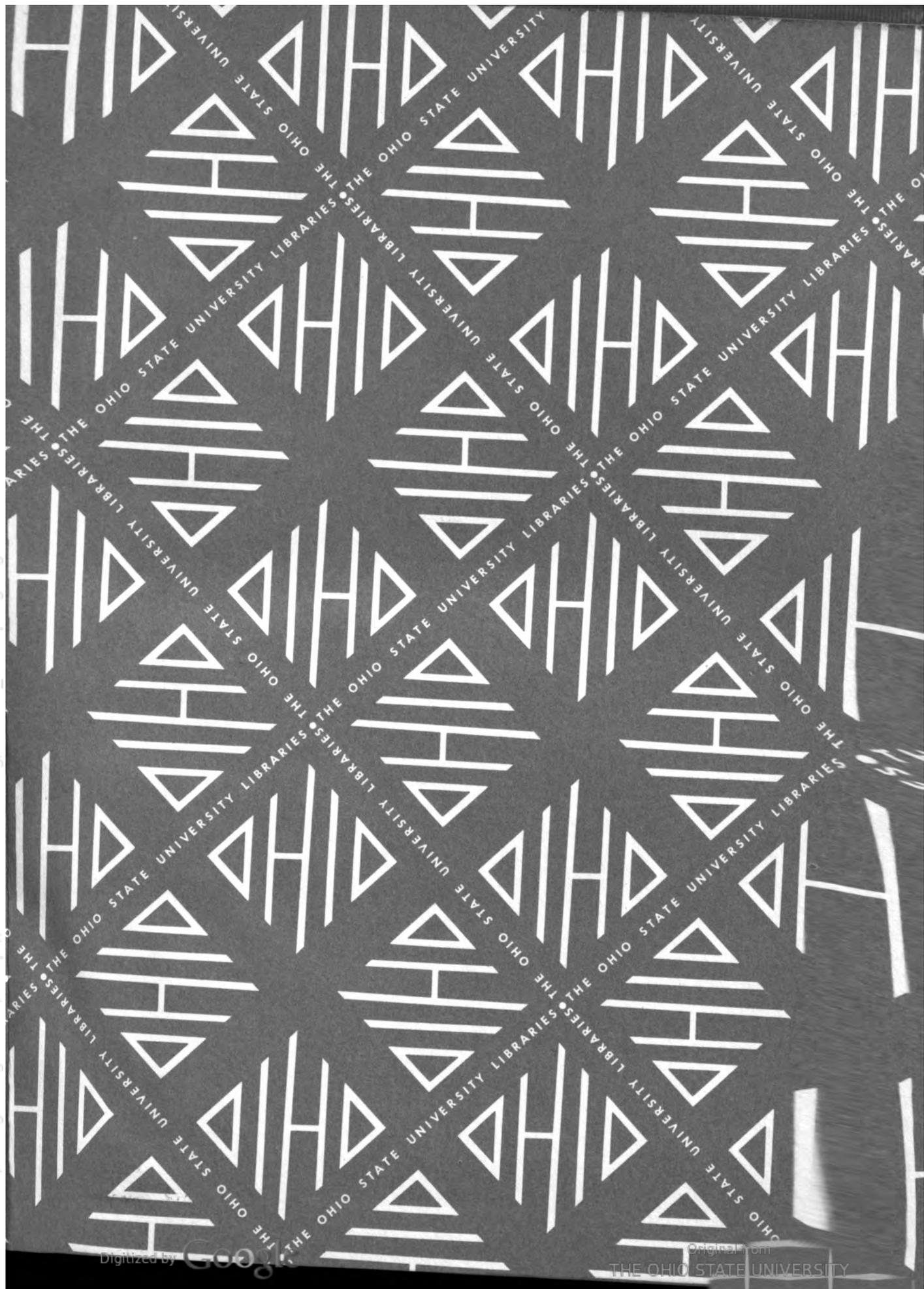


JOHN FLORENCE
LIBRARY
NOV 30 1933
THE OHIO STATE UNIVERSITY



RUSSIAN GLOSSARY

SECOND EDITION—AMS
DECEMBER 1951

11.0. ARMY MAP SERVICE
CORPS OF ENGINEERS
DEPARTMENT OF THE ARMY
WASHINGTON 16, D. C.

R 30

AMS Technical Manual No. 12, Russian Cartographic Glossary, was compiled by the Geographic Names Branch from various sources which cover mapping and closely related fields. This technical manual is published for the information and guidance of all concerned.

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Абрикос		apricot
Абрис		outline (map)
Абс.	абсолютный, ая, ое, -ые	absolute,
Абсолютная высота		absolute altitude, absolute elevation
Абсолютная высота горизонта меженных вод		post-flood river level (above sea level)
Абсолютная отметка кровли коренных пород		absolute height of the bedrock
Абсолютная система мер		centimeter-gram-second system, SGS system
Абсолютный, ая, ое, -ые		absolute,
Абсолютный альтиметр		terrain clearance indicator
Абсолютный нуль		absolute zero, absolute zero value
Абсорпция		absorption
Абсорпция гигроскопическая		hygroscopic absorption
Абсорпция капиллярная		capillary absorption
Абстрактность		abstractness
Абцисса		absciss
АБТ	автоброневой танк	armored tank
АБТ	автоброневой трактор	armored tractor
АБТВ	автобронетанковые войска	Panzer units
АБТУ	автобронетанковое управление	tank and armored car hdqts.
Абуконь		hidden offshore rocks
Абх.	абхазский, ая, ое, -ие	Abkhasian
Абхааск.	абхазский, ая, ое, -ие	Abkhasian
Абхазская Автономная Советская Социалистическая Республика		Abkhasian Autonomous Soviet Socialist Republic
Абхазский, ая, ое, -ие		Abkhasian
Абхазское Государственное Издательство		Abkhasian State Publishing House
Абхаэцы		Abkhasians
Абх. АССР	Абхазская Автономная Советская Социалистическая Республика	Abkhasian Autonomous Soviet Socialist Republic
Ав.	авиационный, ая, ое, -ие	aviation (adj.)
Ав.	авиация	aviation
Авангард		advance guard, vanguard
Аванпорт		outer harbor
Аванпорт сухого дока		outer harbor at drydock
Аванпост		outpost

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Авантюрин		aventurine (min.)
Аварийный очаг		danger area
Авария		wreck, accident, crash (aer.)
Авария в машине		engine failure
Авгит		augite (min.)
Август		August
Авеню		avenue
Авиа.	авиационный, ая, ое, -ые	aviation (adj.)
Авиаармия	авиационная армия	air force
Авиабаза	авиационная база	air base
Авиабензин	авиационный бензин	airplane gasoline
Авиабомба	авиационная бомба	air bomb
Авиабригада /см. крыло/	авиационная бригада	wing (airforce)
Авиабригада истребительная	авиационная бригада истребительная	pursuit wing (airforce)
Авиабригада особого назначения	авиационная бригада особого назначения	special task wing (airforce)
Авиабригада тяжелая	авиационная бригада тяжелая	heavy bomber wing (airforce)
Авиагоризонт	авиационный горизонт	flyer's horizon
Авиагорючее	авиационное горючее	aircraft fuel
Авиагруппа	авиационная группа	air task force
Авиадесантные части	авиационно-десантные части	airborne troops
Авиадесантный дивизион	авиационный десантный дивизион	airborne squadron
Авиадесантный отряд	авиационный десантный отряд	airborne detachment
Авиадивизия	авиационная дивизия	air division (airforce)
Авиа завод	авиационный завод	airplane factory
Авиазажигательная бомба	авиационная зажига- тельная бомба	incendiary bomb
Авиаэвено	авиационное эвено	flight, 3 plane formation
Авиазенитная оборона	авиационная зенитная оборона	anti-aircraft defense
Авиазенитные средства	авиационные зенитные средства	anti-aircraft equipment
Авиаинженер	авиационный инженер	aircraft engineer
Авиаконструктор	авиационный конструктор	aircraft designer
Авиа корпус	авиационный корпус	command (2 or more wings)
Авиа корпус тяжелый	авиационный корпус тяжелый	command (2 or more wings of heavy bombers)
Авиа крейсер	авиационный крейсер	long range bomber
Авиалес	авиационный лес	aircraft timber

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Авиалиния	авиационная линия	airline
Авиалиния постоянная	авиационная линия постоянная	established air route
Авиалиния сезонная	авиационная линия сезонная	seasonal air route
Авиалиния эпизодическая	авиационная линия эпизодическая	special flight
Авиаматка	авиационная матка	aircraft carrier
Авиамаяк	авиационный маяк	air beacon
Авиамет.	авиационная метеоро- логическая станция	air weather station
Авиаметеорологи- ческая сводка	авиационная метеоро- логическая сводка	air weather report
Авиаметеорологи- ческая служба	авиационная метеоро- логическая служба	air weather service
Авиаметеостанция	авиационная метеоро- логическая станция	air weather station
Авианавигационная служба	авиационная навигац- онная служба	air navigation service
Авианито.	Всесоюзное авиационное научно-инженерно- техническое общество	All-Union Scientific Aviation Engineering-Technical Society
Авианосец /см. авиаматка/		aircraft carrier
Авиаот.	авиационный отдел	aviation branch
Авиаот.	авиационный отряд	flight (3 elements)
Авиаотряд	авиационный отряд	flight (3 elements)
Авиап.	авиационный парк	aircraft park
Авиапарк	авиационный парк	aircraft park
Авиаполе	авиационное поле	airfield
Авиаполк	авиационный полк	group (49-75 planes)
Авиапочта	авиационная почта	airmail
Авиаприбор	завод для производства авиационных приборов	aircraft instruments factory
Авиапромышленность	авиационная промышлен- ность	airplane industry
Авиапушка	авиационная пушка	aerial cannon
Авиарадио- станция	авиационная радио- станция	aviation radio station
Авиаразведка ледовая	авиационная разведка ледовая	aerial ice patrol
Авиарейсы	авиационные рейсы	air routes
Авиасвязь	авиационная связь	air-liaison
Авиасигнальный пост	авиационный сигнальный пост	airplane spotter post
Авиасклад	авиационный склад	aircraft depot

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Авиаснаб.	Всесоюзная контора Наркомтяжпрома по снабжению авиации	All-Union Office of People's Commissar of Heavy Industry for Aviation Supply
Авиастанция	авиационная станция /воздушной медицинской помощи/	aviation medical aid station
Авиасъемка	авиационная съемка	airphoto, aerial photo survey
Авиатоп	Всесоюзный трест авиационных топлив и масел	All-Union Aviation Fuel and Lubricating Oil Trust
Авиаторпеда	авиационная торпеда	aerial torpedo
Авиатранспорт	авиационный транспорт	Ferry Command (aviation)
Авиатрасса	авиационная трасса	airline
Авиатрест	Государственный трест авиационной промышленности	State Trust of Aviation Industry
Авиажим.	Общество друзей авиационной и химической обороны и промышленности	Society of the Friends of Aviation and Chemical Warfare, Defense and Industry
Авиажимбомба	авиационная химическая бомба	chemical air bomb
Авиаэскадра	авиационная эскадра	air squadron
Авиационная армия		air force
Авиационная база		air base
Авиационная база морская		naval aviation base
Авиационная бомба		aerial bomb, air bomb
Авиационная бригада /см. крыло/		wing (airforce)
Авиационная бригада истребительная		pursuit wing (airforce)
Авиационная бригада особого назначения		special task wing (airforce)
Авиационная бригада тяжелая		heavy bomber wing (airforce)
Авиационная группа		air task force
Авиационная группа резерва главного командования		Reserve Aviation Unit of the Army Hdqts.
Авиационная дивизия		air division (airforce)
Авиационная зажигательная бомба		incendiary bomb
Авиационная зенитная оборона		anti-aircraft defense
Авиационная коротковолновая станция		aviation shortwave radio station
Авиационная линия		airline
Авиационная линия постоянная		established air route
Авиационная линия сезонная		seasonal air route

Авиационная линия эпизодическая	special flight
Авиационная матка /см. авианосец/	aircraft carrier
Авиационная метеоро- логическая сводка	air weather report
Авиационная метеоро- логическая служба	air weather service
Авиационная метеоро- логическая станция	air weather station
Авиационная нави- гационная служба	air navigation service
Авиационная посадоч- ная площадка	landing field
Авиационная почта	air mail
Авиационная про- мышленность	airplane industry
Авиационная пушка	aerial cannon
Авиационная радио- станция	aviation radio station
Авиационная разведка ледовая	aerial ice patrol
Авиационная связь	air-liaison
Авиационная станция /воздушной медицин- ской помощи/	aviation medical aid station
Авиационная съемка	aerial photo survey, airphoto
Авиационная торпеда	aerial torpedo
Авиационная трасса	airline
Авиационная хими- ческая бомба	chemical air bomb
Авиационная эскадра	air-squadron
Авиационно-десантная бригада	airborne brigade
Авиационно-десантные части	airborne troops
Авиационное горючее	aircraft fuel
Авиационное звено	flight, 3 plane formation
Авиационное научно- техническое общество	Scientific and Technical Aviation Society
Авиационное поле	airfield
Авиационные зенитные средства	anti-aircraft equipment
Авиационные рейсы	air routes
Авиационный, ая, ое, -не	aviation (adj.)
Авиационный бензин	airplane gasoline
Авиационный горизонт	flyer's horizon

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Авиационный десантный дивизион		airborne squadron
Авиационный десантный отряд		airborne detachment
Авиационный завод		airplane factory
Авиационный инженер		aircraft engineer
Авиационный конструктор		aircraft designer
Авиационный корпус		command (2 or more wings) (airforce)
Авиационный крейсер		long range bomber
Авиационный лес		aircraft timber
Авиационный маяк		air beacon
Авиационный отдел		aviation branch
Авиационный отряд		flight (3 elements) (airforce)
Авиационный отряд кавалерийского корпуса		flight (3 elements) of cavalry corps
Авиационный отряд корпусный		corps flight squadron
Авиационный парк		aircraft park
Авиационный полк		group (48-75 planes) (airforce)
Авиационный прибор дымообразующий		aviation smoke-screen apparatus
Авиационный резерв		reserve fliers
Авиационный секстант		bubble sextant
Авиационный сигнальный пост		airplane spotter post
Авиационный склад		aircraft depot
Авиационный транспорт		Ferry Command (aviation)
Авиационная линия сезонная		seasonal air route
Авиация		aviation
Авиация армейская		army aviation
Авиация боевая		combat aviation
Авиация войсковая		observation and liaison aviation
Авиация, гидроавиация и опытное строительство		air, naval air and experimental construction
Авиация главного командования		G.H.Q. aviation
Авиация гражданская		civilian aviation
Авиация дивизионная		Division Air Arm
Авиация истребительная		pursuit aviation
Авиация корпусная		corps aviation
Авиация морская		naval aviation
Авиация наблюдательная		observation aviation

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Авиация особого назначения		special air troops
Авиация противника		enemy aircraft
Авиация разведывательная		reconnaissance aviation
Авиация своя		friendly aviation
Авиация связи		liaison aviation
Авиация транспортная		transport aviation
Авиация учебная		training aviation
Авиэскадра дальне-разведывательная		long distance reconnaissance air squadron
Авиэскадрилья разведывательная		reconnaissance wing
Авиот	авиационный отдел	aviation branch
Авиот	авиационный отряд	flight (3 elements)(airforce)
Авиотряд	авиационный отряд	flight (3 elements)(airforce)
Аво	агенство	agency
Аврд	авангард	advance guard, vanguard
Аврипигмент		arsenious acid, orpiment (min.)
Аврора		Aurora
Австрал.	австралийский, ая, ое, ие	Australian (adj.)
Австралийский, ая, ое, ие		Australian (adj.)
Авт.	автоматический, ая, ое, ие	automatic
Авт.	автомобильный, ая, ое, ие	automobile (adj.)
Авт.	автомобильный завод	automobile factory
Авто.	автомобильный, ая, ое, ие	automobile (adj.)
Автобаза	автомобильная база	auto depot
Автобатарея	автомобильная батарея	motorized battery
Автобл.	автономная область	autonomous oblast' (province)
Автоброн	штаб военных бронированных автомобилей	Army Armored Cars Hdqts.
Автобронемик		armored car
Автоброневой танк		armored tank
Автоброневой трактор		armored tractor
Автобронетанк		armored tank
Автобронетанковое управление		Tank and Armored Car Hdqts.
Автобронетанковые войска		Panzer units

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Автобронь	главная квартира брони- рованных автомобилей	Army Armored Car Hdqts.
Автобус		bus
Автобусный, ая, ое, не		bus (adj.)
Автовагон /см. автомотриса/		motorized railroad car
Автогараж	автомобильный гараж	garage
Автогеническая проекция		autogenetic projection
Автогенический, ая, ое, не		autogenetic
Автогенная сварка		Welding
Автографический телеграф		teleautograph
Автография		autography (lithographic process)
Автографская бумага		tracing paper
Автографский способ издания карт		autographic process of map printing (facsimile reproduction)
Автогрейдер		motor scraper or grader
Автогрузовая рота		truck maintenance company
Автогрузовик	грузовой автомобиль	truck
Автогрузовой отряд	автомобильно-грузовой отряд	truck detachment, truck convoy
Автожелезная дорога		truck road
Автодор	общество содействия развитию автомоби- лизма и улучшению дорог в РСФСР	Automobile Association of RSFSR
Автодорога	автомобильная дорога	motor highway, auto road
Автодрезина		rail motor car, hand car (motorized)
Автожир		autogyro, helicopter
Автозавод	автомобильный завод	automobile factory
Автокар		motor-dolly
Автокартограф /см. аэрокартограф/		automatic map making machine
Автоклав		autoclave
Автоколонна		auto column
Автолежневая дорога		corduroy truck road
Автомагистрали и автострады		arterial highways and super-highways
Автомагистраль		arterial motor highway
Автомастерская		motor shop, auto repair shop
Автомастовиу	автомобильная мастер- ская при окружном военно-инженерном управлении	automobile repair shop, attached to the Army Engineering Hdqts. of a military district

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Автомат		· automat
Автомат		submachine gun
Автоматизация		automatization
Автоматическая винтовка		automatic rifle
Автоматическая кора- бельная телефонная станция		automatic marine switchboard
Автоматическая остановка /ж.д./		automatic train stop (P.P.)
Автоматическая поилка /см. автопоилка/		automatic watering trough
Автоматическая пушка		automatic cannon
Автоматическая регулировка /ж.д./		block signal control (P.P.)
Автоматическая теле- фонная станция		automatic telephone station
Автоматический, ая, ое, ие		automatic
Автоматический пистолет		automatic pistol
Автоматический плуг		automatic plow, motor plow
Автоматический прицел		automatic sight
Автоматический регулятор усиления /радио/		automatic gain control, automatic volume control (radio)
Автомашина /см. авто- мобиль/		automobile, car, motor car
Автомашина боевая		combat truck
Автомашина санитарная		ambulance
Автомеханик сержант		sergeant-mechanic
Автомобилестроение		automobile construction
Автомобиль /см. автомашина/		automobile, car, motor car
Автомобиль броневой		armored car
Автомобиль грузовой		truck
Автомобиль закрытый		Sedan
Автомобиль легковой		passenger car
Автомобильная база		auto depot
Автомобильная батарея		motorized battery
Автомобильная гужевая дорога		truck road
Автомобильная дорога		motor highway, auto road
Автомобильная магистраль		arterial motor highway
Автомобильная мастер- ская при окружном военно-инженерном управлении		automobile repair shop, attached to the Army Engineering Plots, of a military district
Автомобильная перевозка		truck transfer, trucking

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Автомобильная покрывка		auto tire
Автомобильная промышленность		automobile industry
Автомобильная резина		tire rubber, rubber for tires
Автомобильная станция		automobile service station
Автомобильная шина		auto tire
Автомобильная школа		automobile school
Автомобильная электрическая станция		mobile power station
Автомобильно-грузовой отряд		truck detachment
Автомобильное сообщение		motor communication
Автомобильно-ремонтный завод		auto-repair factory
Автомобильно-тракторный, ая, ое, -не		auto-tractor (adj.)
Автомобильный, ая, ое, -не		automobile (adj.)
Автомобильный гараж		garage
Автомобильный завод		automobile factory
Автомобильный завод Московской области		Stalin Automobile Factory (Moscow)
Автомобильный завод сборочный		automobile assembly plant
Автомобильный тракт		motor (automobile) highway
Автомобильный транспорт		motor transport
Автомобиль радиоремонтный		radio repair truck
Автомобиль шестиколесный		six-wheeler
Автомобиль штабной		command car
Автолит		automolite (min.)
Автомотополк	моторизованный полк	mechanized regiment
Автомотриса /см. автовагон/		motor-driven R.R. car
Автоном.	автономный, ая, ое, -не	autonomous
Автоном.	автономный, ая, ое, -не	autonomous
Автономн.	автономный, ая, ое, -не	autonomous
Автономная индустриальная колония		autonomous industrial colony
Автономная Калмыцкая область		Autonomous Kalmyk Oblast'
Автономная область		autonomous oblast' (province)
Автономная республика		autonomous republic

Автономная Советская Социалистическая Республика		Autonomous Soviet Socialist Republic
Автономная Советская Социалистическая Республика Немцев Поволжья		Volga German A. S. S. R.
Автономная экспортно-импортная контора /Ленинград/		Leningrad Autonomous Export-Import Office
Автономный, ая, ое, -ые		autonomous
Автоперевозка	автомобильная перевозка	truck transfer, trucking
Автопилот		autopilot
Автоплуг	автоматический плуг	automatic plow, motor plough
Автопоилка	автоматическая поилка	automatic watering trough
Автопокрышка	автомобильная покрышка	auto tire
Автопромторг	Торгово-промышленное автотранспортное акционерное общество	Industrial Transport Corporation
Автопромышленность	автомобильная промышленность	automobile industry
Автор		author
Автораэвоз стойких отравляющих веществ		motor delivery of stable poisonous substances
Авторегулировка		block signal control (R.R.)
Авторегулятор усиления /радио/	автоматический регулятор усиления /радио/	automatic volume control, automatic gain control (radio)
Авторезина		rubber for tires, tire rubber
Авторемонтная мастерская		automobile repair shop
Авторемонтная установка		automobile repair installation (plant)
Авторемснаб	Всесоюзный трест по снабжению автотранспортом и по ремонту	All-Union Auto-Parts and Repair Trust
Авторизованный, ая, ое, -ые		authorized
Авторитетный, ая, ое, -ые		authoritative
Авторское право		copyright
Автосани		motor driven sledge
Автосборочный завод	автомобильный завод /сборочный/	automobile assembly plant
Автосборочный цех		automobile assembly shop (plant unit)
Автосообщение	автомобильное сообщение	automobile service
Автостереограф		automatic stereographic machine
Автостоп	автоматическая остановка /ж.д./	automatic train stop (R.R.)
Автострада		super-highway
Австроение	автомобилестроение	automobile construction
Автотракторный, ая, ое, -ые	автомобильно-тракторный, ая, ое, -ые	auto-tractor (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Автотранспорт	автомобильный транспорт	motor transport
Автотранспортная рота		truck company (army)
Автотранспортный батальон		truck battalion
Автотранспорт санитарный		motor ambulance convoy
Автотрест	Государственный трест автомобильных заводов	State Automobile Plants Trust
Автохтоны		autochtones, aborigines
Автошина	автомобильная шина	auto tire
Автошкола	автомобильная школа	automobile school
АВТР	авиационный транспорт	Ferry Command (Aviation)
АВТС	военно-телеграфная станция армии	army telegraph station
Авшаник /см.Амшаник/		winter cabin
АГ	авиационная группа	Air Task Force
Агава		agave (bot.)
Агалит		agalite (min.)
Агальматолит		agalmatolite (min.)
Агат		agate (min.)
Агат.	агато-шлифовальный завод	agate cutting plant
Агатный подшипник		agate bearing cap of a surveying compass
Агато-шлифовальный завод		agate cutting plant
Аг-во	агентство	agency
АГВТ	Амурский государственный водный транспорт	Amur River State Water Transport
Аггломерат		agglomerate (geol.)
Аггломератор		concrete mixer
Аггломерационная установка		sintering plant
Аггломерация		agglomeration
Агградационный, ая, ое, не		aggradational (adj.)
Агградация		aggradation
Аггрегат		aggregate
Агенезия		agenesis
Агентство		agency
Агентство пароходное		steamship agency
Агентство рекламное		advertising bureau
Агентура		agency
Агенштаба	Академия Генерального Штаба	Academy of General Staff

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Агит.	агитационный, ая, ое, -ые	political-propaganda (adj.)
Агит.	агитация	political-propaganda (noun)
Агитационный, ая, ое, -ые		political-propaganda (adj.)
Агитационный пропагандно-политический отдел		Political Propaganda Division
Агитация		political propaganda
Аглень		breakers
АГО	автомобильно-грузовой отряд	truck detachment, truck convoy
Агональная /кривая/		agonic curve or line
Агоничный, ая, ое, -ые		agonic
АГОС	авиация, гидроавиация и опытное строительство	air, naval air, and experimental construction
АГП	аэро-геодезическое предприятие	aero-geodetic establishment
Агр.	агрономическая школа	agricultural school
Агр.	агрономический, ая, ое, -ие	agricultural
Агр.	агрономия	agriculture
Аграрные руды		minerals used in agriculture
Аграрный, ая, ое, -ые		agrarian
АГРГК	Авиационная группа резерва главного командования	Reserve Aviation Unit of the Army Hqts.
Агрикультура		agriculture
Агрикультурно-лесное хозяйство		agriculture and forestry
Агрикультурный комбинат /см. агрономический комбинат/		agricultural combine
Агрикультурный техникум /см. агрономический техникум/		technical agricultural school
Агро.	агрономический, ая, ое, -ие	agricultural
Агробаза	агрономическая база	agricultural station
Агроклимат		climatic and agricultural conditions
Агроклиматическая сводка /см. сводка сельскохозяйственной климатическая/		agricultural climatic chart
Агрокомбинат	агрикультурный комбинат, агрономический комбинат	agricultural combine
Агроконтроль	агрономический контроль	agricultural control board
Агролес	Государственный лесомелиоративный трест	State Forest Improvement Trust
Агролесомелиорация	Агрономическая и лесная мелиорация	forest and land improvement
Агролесхоз	Агрикультурно-лесное хозяйство	agriculture and forestry

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Агромелиорация	Агрономическая мелиорация	land improvement
Агроминимум	агрономический минимум	agricultural minimum program
Агроном		agronomist
Агрономическая база /см. база сельско- хозяйственная/		agricultural station
Агрономическая и лес- ная мелиорация		forest and land improvement
Агрономическая мелио- рация		land improvement
Агрономическая под- готовка		agricultural training
Агрономическая помощь		agricultural consultation service
Агрономическая техника		agricultural technique
Агрономическая учеба		study of agriculture
Агрономическая школа		agricultural school
Агрономические правила		regulations for agriculture
Агрономический, ая, ое, ие		agricultural
Агрономический комбинат /см. агрокультурный комбинат/		agricultural combine
Агрономический контроль		agricultural control board
Агрономический минимум		agricultural minimum program
Агрономический пункт		agricultural station
Агрономический техникум /см. агрокультурный техникум/		technical agricultural school
Агрономический факультет		agricultural department (of a university or Polytechnic Institute)
Агрономическое отделение		agricultural department
Агрономическое почвоведение		agricultural soil science
Агрономия		agronomics, agriculture
Агрономо-климатическая сводка /см. сельско- хозяйственная клима- тическая сводка/		agricultural climatic chart
Агрономо-техническая пропаганда		popularization of agricultural program
Агрономотехнический, ая, ое, -ие		scientific agricultural (adj.)
Агрономтехникум	агрономический техникум, агрокультурный техникум	technical agricultural school
Агро-отделение	агрономическое отделение	agricultural department (of a university or Polytechnic Institute)
Агроподготовка	агрономическая подготовка	agricultural training
Агропомощь	агрономическая помощь	agricultural consultation service
Агропочвоведение	агрономическое почво- ведение	agricultural soil science

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Агроправила	агрономические правила	regulations for agriculture
Агропункт	агрономический пункт	agricultural station
Агротехника	агрономическая техника	agricultural technique
Агротехникум	агрономический техникум, агрикультурный техникум	technical agricultural school
Агротехнический, ая, ое, -ие	агрономо- технический, ая, ое, -ие	scientific agricultural (adj.)
Агротехпропаганда	агрономо-техническая пропаганда	popularization of agricultural program
Агроучеба	агрономическая учеба	study of agriculture
Агрофак	агрономический факультет	agricultural department (of a university or Polytechnic Institute)
Агро-шк.	агрономическая школа	agricultural school
Агрошкола	агрономическая школа	agricultural school
Агр. п.	агрономический пункт	agricultural station
Агр. пункт	агрономический пункт	agricultural station
Агртехникум	агрономический техникум, агрикультурный тех- никум	technical agricultural school
АПШ	Академия Генерального Штаба	Academy of General Staff
Агыл		inn (Azerbaijdzhan)
АД	авиационная дивизия	air division (airforce)
АД	артиллерийский дивизион	artillery battalion
Адамелит		adamellite (min.)
Адамит		adamite (min.)
Адаптация		adaptation
Адаптивность		adaptability
АДБ	авиационная-десантная бригада	airborne brigade
АДД	авиационный-десантный дивизион	airborne squadron
АДД	артиллерия дальнего действия	long range guns
Аддитивный, ая, ое, -ие		additive
Аджарская Автономная Советская Социалис- тическая Республика		Adzharian Autonomous Soviet Socialist Republic
Аджарцы		Adzhariens
Адж. АССР	Аджарская Автономная Советская Социали- стическая Республика	Adzharian Autonomous Soviet Socialist Republic
Адиабатическая кривая		adiabatic curve
Адиабатический, ая, ое, -ие		adiabatic
Адиабатический процесс		adiabatic process
Адиабатическое давление		adiabatic compression

Адиабатическое расширение		adiabatic expansion (thermodynamics)
Адм.	административный, ая, ое, -ые	administrative
Административное управление		administrative command
Административно-организационный отдел		Administrative and Organizing Division
Административно-распорядительная часть главного морского технического управления		Administrative Division of Chief Naval Technical Administration
Административно-учетное управление		Administrative and Accounting Bureau
Административно-финансовое управление		Financial Administrative Dept.
Административно-хозяйственный отдел		Division of Economic Administration
Административно-хозяйственный отдел Внешнего Совета Народного Хозяйства		Division of Economic Administration of Supreme Council of National Economy
Административно-хозяйственный отдел центрального управления снабжения		Division of Economic Administration of Central Supply Administration
Административно-хозяйственный отдел штаба военного округа		Administrative and Economic Division of the Staff (of a military district)
Административный, ая, ое, не		administrative
Административный отдел		Administrative Division
Адмирал		admiral
Адмиралтейство		Admiralty
Адмирал флота		Admiral of the Fleet
Адмиралтех	Административно-распорядительная часть главного морского технического управления	Administrative Division of Chief Naval Technical Administration
Адмот	административный отдел	Administrative Division
Адмот /дел/	административный отдел	Administrative Division
Адмупр	административно-учетное управление	Administrative and Accounting Bureau
АДО	авиационный десантный отряд	airborne detachment
Адонит		adonite (chem.)
Адокий камень /см. ляпис/		nitrate of silver, lunar caustic
Адсорбирующая глина		adsorbent clay
Адсорбирующие земли		adsorbent soil, soils capable of adsorption
Адулар		adularia (min.)
Адхонтаокр	административно-хозяйственный отдел штаба военного округа	Administrative Economic Division of the Staff (of a Military District)

Адыры		groups of small hills in Turkestan and Kazakhstan
Адъютант		Aide-de-camp
Адъютант по административной части		adjutant, side-de-camp (administrative section)
Адъютанты		personal staff
Ажи		low flat elevations found on the Biyskiy Plateau
Ажрек		cereal (aeluropus litoralis)
Ажурная кладка		perforated wall
Ажурный бакан		buoy (of open work)
Ажурный маяк		lighthouse (of open work)
АЭ	авиационная зажигательная бомба	incendiary bomb
АЗ	авиационное звено	flight (three plane formation)
Аз.	азербайджанский, ая, ое, -ие	Azerbaijdzhan (adj.)
Аз.	азиатский, ая, ое, -ие	Asiatic
АЗ	артиллерийский завод	ammunition and gun plant
АЗ	аэростат заграждения	barrage balloon
АЗБ	авиационная зажигательная бомба	incendiary bomb
Азбест /см. амиант, асбест/		asbestos (min.)
Аз. ГНИ	Азербайджанский государственный научный институт	Azerbaijdzhan State Scientific Institute
Азерб.	азербайджанский, ая, ое, -ие	Azerbaijdzhan (adj.)
Азербайджанская ж.д.		Azerbaijdzhan R.R.
Азербайджанская коммунистическая партия /большевиков/		Azerbaijdzhan Communist Party (Bolshevik)
Азербайджанская ССР		Azerbaijdzhan S.S.R.
Азербайджанский, ая, ое, -ие		Azerbaijdzhan (adj.)
Азербайджанский государственный научный институт		Azerbaijdzhan State Scientific Institute
Азербайджанский нефтяной научно-исследовательский институт имени В.В. Куйбышева		V.V. Kuybyshev Oil Scientific-Research Institute of Azerbaijan
Азербайджанский Совет Профессиональных Союзов		Azerbaijdzhan Council of Trade Unions
Азербайджанский центральный исполнительный комитет		Azerbaijdzhan Central Executive Committee
Азербайджанское нефтяное издательство		Azerbaijdzhan Oil Publishing House
Азербайджанское отделение Закавказского филиала Академии Наук		Azerbaijdzhan Division of Transcaucasian Branch of Academy of Sciences (defunct)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Азербайджанское управление местного транспорта		Azerbaijdzhan Local Transport Administration
Азиатский, ая, ое, -ие		Asiatic
Азиатский Музей		Asiatic Museum
Азимут		azimuth
Азимутальный, ая, ое, -ие		azimuthal
Азимут истинный		true azimuth
Азимут-квадрант		azimuth dial
Азимут компасный		compass azimuth
Азимут магнитный		magnetic azimuth
Азимутный, ая, ое, -ие		azimuthal
Азимутный компас		azimuth compass
Азимутный пункт		azimuth point
Азнефтиздат	Азербайджанское нефтяное издательство	Azerbaijdzhan Oil Publishing House
Азнефть	государственное объедине- ние Азербайджанской неф- тяной промышленности	State Association of Azerbaijdzhan Oil Industry
Аз. НИИ	Азербайджанский нефтяной научно-исследовательский институт имени В.В. Куй- бышева	V.V. Kuybyshev Oil Scientific-Research Institute of Azerbaijdzhan
АЗО	авиационная зенитная оборона	anti-aircraft defense
Азорский максимум		Azores maximum
Азойский, ая, ое, -ие		Azoic (geol.)
Азот		nitrogen (chem.)
Азотизация		nitration (chem.)
Азотистый, ая, ое, -ие		nitrous (chem.)
Азотнокислая соль		nitrate (chem.)
Азотнокислый аммоний		ammonium nitrate (chem.)
Азотный, ая, ое, -ие		nitric (chem.)
Аз. ОФАН	Азербайджанское отделение Закавказского филиала Академии Наук	Azerbaijdzhan Division of Trans- caucasian Branch of Academy of Sciences (defunct)
АЗС	авиационные зенитные средства	anti-aircraft equipment
Аз. ССР	Азербайджанская ССР	Azerbaijdzhan S.S.R.
АЗУМТ	Азербайджанское управление местного транспорта	Azerbaijdzhan Local Transport Administration
Азурит /см. медная лазурь/		azurite (blue copper ore)
Аз. ЦИК	Азербайджанский централь- ный исполнительный ко- митет	Azerbaijdzhan Central Executive Committee
Азы		Kirgiz tribe
АИ	астрономический институт	astronomic institute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Аиз	ассоциация изобретателей	inventors' association
АИК	автономная индустриальная колония	autonomous industrial colony
Аины		Ainus (tribe in Kurile islands)
АИР	артиллерийская инструментальная разведка	artillery fire control
Аир		perennial swamp grass (acorus calamus)
Аист		heron
АИЧОЕ	Ассоциация для изучения четвертичных отложений Европы	Association for Study of Quarternary Deposits of Europe
Айва		quince
Айлерон		aileron (aviat.)
Аймак		aymak (administrative unit - Asia)
Аймачная граница		aymak boundary
Аймачное управление		Aymak Office
Аймачный, ая, ое, -ые		aymak (adj.)
Айм. упр.	аймачное управление	Aymak Office
Айны		Ainus
Айсберг		iceberg
АК	авиационная коротковолновая станция	aviation shortwave radio station
АК	авиационный корпус	command (2 or more wings)
Ак.	акустика	acoustics
АК	армейский корпус	army corps
АК	артезианский колодец	artesian well
АК	артиллерия корпуса	corps artillery
АК	Государственная археологическая комиссия	State Archeological Commission
Акад.	академия	academy (graduate school)
Академик		academician
Академия		academy (graduate school)
Академия архитектуры		Academy of Architecture
Академия военная		War College, Military Academy
Академия военно-инженерная		Military Engineering Academy
Академия военно-медицинская		Military Medical Academy
Академия военно-морская		Naval Academy
Академия военно-техническая		Military Technical Academy
Академия военно-транспортная		Military-Transport Academy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Академия Генерального
Штаба

Academy of General Staff

Академия коммунисти-
ческого воспитания

Academy of Communist Education

Академия наук

Academy of Sciences

Академия наук Украины

Ukrainian Academy of Sciences

Акантит

acanthite (min.)

Акация

acacia (bot.)

АКВ

Академия коммунисти-
ческого воспитания

Academy of Communist Education

Аквамарин

aquamarine (min.)

Аквариум

aquarium

Акватория

water (surface) area

Акватория моря

sea area

Акведук, -и

aqueduct, -s

АКВФ

Амурский Красный
Военный Флот

Amur River Red Navy Flotilla

Ак-канды

shrub (Caspian Basin)

Акклиматизация

acclimatization

Аккордная работа

piece work

Аккумулятивная
снежная равнина

neve, snowfield

Аккумулятивные формы

constructional land forms

Аккумулятор

accumulator

Аккумуляторная батарея

storage battery

Ак-курай

Psoralea Trupacea (bot.)

Аклиническая кривая

aclinic line

АКО

Автономная Калмыцкая Область Autonomous Kalmyk Oblast'

АКО

акционерное Камчатское
общество

Kamchatka Corporation

Акорт

Сибирское акционерное
общество розничной торговли

Siberian Retail Trade Corporation

АКП /б/

Азербайджанская коммунисти-
ческая партия /большевиков/

Azerbaijdzhan Communist Party (Bolshevik)

Акр

авиационный крейсер

long range bomber

Акр

acre

Акра

Архив Красной Армии

Red Army Archives

Акратопега

slightly mineral spring

Акратотерма

slightly mineral hot spring

Аксиметр

indicator

Аксонометрия

axonomy

Акт

report, certificate

Активная зона
/литосферы/

active layer (lithosphere)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Активная оборона		mobile defense
Активно-плавающий, ая, ое, -ие		free swimming
Активное давление земли		active thrust of earth
Актиний		actinium (chem.)
Актинолит		actinolite (min.)
Актинометр		actinometer
Акты		documents
АКУКС	артиллерийские курсы усовершенствования командного состава	artillery command extension courses
Акула		shark
Акустика		acoustics
Акционерное Камчатское общество		Kamchatka Corporation
Акционерное общество по эксплуатации водных угодий Московской области		Corporation for Exploitation of Moskovskaya Oblast' Water Resources
Акчагыльский, ая, ое, -ие		Akchagyl (adj.)
Акчагыльский ярус		Akchagyl series
Алана		flood plain, water meadow (loc. name)
Алань		meadow, pasture (loc. name)
Алар		patch of forest in fields, grove island (loc. name, E. Siberia)
Алас		water meadow
Алеб.	алебастровый карьер	alabaster quarry
Алебастр.	алебастровый карьер	alabaster quarry
Алебастр		alabaster
Алебастровый, ая, ое, -ие		alabaster (adj.)
Алебастровый карьер		alabaster quarry
Александрит		alexandrite (min.)
Алеут		Aleutian
Алигатор		alligator (zool.)
Алидада		alidade
Ализарин		alizarine (chem.)
Ализариновые краски		alizarine dyes
Алкали		alkali (chem.)
Алкалиметр /алкалимер/		alkalimeter (chem.)
Алкалоид		alkaloid (chem.)
Алкоголь		alcohol (chem.)
АЛКСМ	Армянский Ленинский Коммунистический Союз Молодежи	Armenian Lenin Communist Youth League
Алланит /се. торит/		allanite (min.)

Аллея	narrow alley
Аллея	avenue, alley
Аллотропический, ая, ое, -ие	allotropic
Аллотропия	allotropy (chem.)
Аллофан	allophane (min.)
Аллювиально-луговая почва	alluvial meadow soil
Аллювиально- озерный, ая, ое, -ие	alluvio-lacustrine
Аллювиальные конусы выноса	alluvial fans, Conoplain (Southern California)
Аллювиальные почвы	alluvial soils
Аллювиальный, ая, ое, -ие	alluvial
Аллювий /см. иллювий/	alluvium (geol.)
Аллюр	alloy
Алмаз /см. диамант/	diamond (industrial)
Алмазная сталь	dead-hard steel
Алмазный шпат	corundum (min.)
Амандин	elmantine (min.)
Алоэ	aloe
Алтаец	Altay Turk
Алтант	altaite (min.)
Алтайский, ая, ое, -ие	Altay (adj.)
Алтиметрия	altimetry
Алтиметр абсолютный	terrain clearance
Алундум	alundum (artificial abrasive like natural corundum)
Алунит	alunite (min.)
Алый огонь	ruby colored light
Алый цвет	ruby colored, reddish
Алыча	green-gage plum
Альбатрос	albatross
Альбертит	albertite (min.)
Альбит	albite (min.)
Альбский ярус	Albian series
Альбумин	albumin (chem.)
Альгонская система /см. Альгонский период/	Algonkian system (geol.)
Альгонский, ая, ое, -ие	Algonkian
Альгонский период /см. Альгонская система/	Algonkian period (geol.)
Альграфия	aligraphy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Альдегид		aldehyde (chem.)
Алкин		alkin, alkine (chem.)
Альманах воздушный		air almanac
Альманах морской		nautical almanac
Альпака		German silver
Альпийский, ая, ое, -ие		Alpine
Альпийский тип		Alpine type
Альтернативный, ая, ое, -ие		alternative
Альтиметр		altimeter
Альтиметрический, ая, ое, -ие		altimetric
Альфа		esparto grass, alfalfa
Алюминевый, ая, ое, -ие		aluminum (adj.)
Алюминий		aluminum
Алюмосиликат		aluminum silicate
Алюнит		alunite (min.)
Аляска		Alaska
АМ	Азиатский Музей	Asiatic Museum
Ам.	американский, ая, ое, -ие	American (adj.)
АМ	аэродром морской авиации	seaplane base
Амазонский камень /Амазонит/		amazonite, amazonstone (min.)
Амб.	амбар	grain storage, granary, storehouse
Амб.	амбулатория	dispensary, clinic
Амбар		grain storage, granary, storehouse
Амбар /нефтяной/		oil storage
Амбарго		embargo
Амбра		amber
Амбраура		loophole (fort.)
Амброин		ambroin (insulating material)
Амбул.	амбулатория	dispensary, clinic
Амбуланция		ambulance
Амбулатория		dispensary, clinic
Амелиорация		land improvement
Амер.	американский, ая, ое, -ие	American (adj.)
Американизация		American industrial methods
Американо-Советское акционерное торго- вое общество		American-Soviet Trading Corporation
Американская ассоциация помощи		American Relief Association
Американский патент		United States patent

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Американская Федерация труда		American Federation of Labor
Американский, ая, ое, -ие		American (adj.)
Американский военно- воздушный флот		Army Air Forces
Аметист		amethyst (min.)
Амиант /см. азбест/		amianthus (asbestos)
Амигдалоид		amygdaloid (geol.)
Амидол		amidol (chem.)
Амил		amyl (chem.)
Амиловый ацетат		amyl acetate (chem.)
Аммиак		ammonia (chem.)
Аммиачн.	аммиачный, ая, ое, -ие	ammonia (adj.), ammoniacal
Аммиачная вода		ammonia water
Аммиачный, ая, ое, -ые		ammonia (adj.), ammoniacal
Аммониа́чный, ая, ое, -ые		ammoniacal, ammonia (adj.)
Аммоний		ammonium (chem.)
Аммонит /см. улит- ковый камень/		ammonite (paleont.)
АМО	автомобильный завод Московской области	Stalin Automobile Factory (Moscow)
Амортизатор		shock-absorber
Амортизаторные соеди- нения /ж.д. вагон/		shock-absorber connections (R.R. car)
Аморфная порода		amorphous rock
Аморфное вещество		amorphous substance
АМП	артиллерийский метеоро- логический пост	artillery meteorological post
Ам. пат.	американский патент	United States patent
Ампер		ampere
Амперметр		amperemeter
Амплитуда		amplitude
Амплитуда прилива		rise and fall of tide
Амплитудная харак- теристика /радио/		frequency characteristic, amplitude characteristic (radio)
Амплитудное искажение /радио/		frequency distortion (radio)
Ампула		ampoule, ampulla
АМС	авиационная метеоро- логическая сводка	air weather report
АМС	авиационная метеороло- гическая служба	air weather service
АМС	авиационная метеороло- гическая станция	air weather station

Амторг	Американо-Советское Акционерное Торговое Общество	American Soviet Trading Corporation
Амуниционный, ая, ое, не		ammunition (adj.)
Амуниционный транспорт		ammunition ship
Амуниция		ammunition
Амуничник		military store
Амурский виноград		wild Amur grape
Амурский государствен- ный водный транспорт		Amur River State Water Transport
Амурский Красный Военный Флот		Amur River Red Navy
Амфи биология		amphibiology
Амфи бия		amphibia
Амфи бия		amphibious plane
Амфи бия-танк пловучий		amphibious (amphibian) tank
Амфи болит		amphibolite (geol.)
Амфи боль		amphibole (min.)
Амфи сбена		amphisbaena (zool.)
Амфитеатр		amphitheater
Амшаник /см. авшаник/		winter cabin
АН.	авианосец	aircraft carrier
АН	Академия наук	Academy of Sciences
АН.	английский, ая, ое, -ие	English
Анабас		small perchlike fish (Asia, Africa)
Анаконда		anaconda (zool.)
Анализ		analysis
Аналитический, ая, ое, ие		analytical
Аналогический, ая, ое, ие		analogical
Анальцим		analcime (min.)
Анальцимовый, ая, ое, -ые		analcime (adj.)
Анальцит		analcite (min.)
Анархия		anarchy
Анат.	анатомический, ая, ое, -ие	anatomical
Анат.	анатомия	anatomy
Анатомический, ая, ое, -ие		anatomical
Анатомия		anatomy
Ангар		hangar

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ангарацит		angaralite (min.)
Ангарная палуба		hangar deck
Ангарстрой		Angara River Authority, Angara River Construction Project
Ангидрид		anhydride (chem.)
Ангидрит		anhydrite (min.)
Англ.	английский, ая, ое, -ие	English
Англ.	англицизм	Anglicism
Англезит		Anglesite (min.)
Английский, ая, ое, -ие		English
Английский кремнезем		ganister
Английский хрусталь		flint glass
Англикане		Anglicans
Англицизм		Anglicism
Англо-индийский телеграф		Indo-European Telegraph Line
Англо-саксонский, ая, ое, -ие		Anglo-Saxon (A.-S.)
Англ.-саксон.	англо-саксонский, ая, ое, -ие	Anglo-Saxon (A.-S.)
Андалузит		andalusite (min.)
Андезит, -ы		andesite, -s (petrol.)
Анемограф		anemograph
Анемометр		anemometer
Анемоскоп		anemoscope
Анероид		aneroid
АНИ	Издательство Академии Наук	Academy of Sciences Publishing House
АНИИ	Арктический научно-исследовательский институт	Arctic Institute of Scientific Research
Анил.	анилиновый завод	aniline plant
Анилин.	анилиновый завод	aniline plant
Анилин		aniline (chem.)
Анилиновая синь		aniline blue
Анилиновая чернь		aniline-black
Анилиновый завод		aniline plant
Анилин фиолетовый		aniline violet
Анилтрест	Гострест анилокрасочного производства	State Aniline Dye Trust
Анион		anion (physical chem.)
Анкерок		cask, keg
Анналин		annaline
Анялит		mixture of gypsum, sand and gravel

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Аннексия		annexation, supplement
Аннотация		annotation
Аннуляция		annulment
Анод		anode
Анодное детектирование		anode detection (radio)
Анодные лучи		anode rays
Аномалия		anomaly
Аномалия Курская магнитная		Kursk magnetic deviation
Аномалия магнитная		magnetic anomaly
Аномальный, ая, ое, -ые		anomalous
Анонс		public advertisement
Аномальный, ая, ое, -ые		abnormal
Анортит		anorthite (min.)
Анортозит		anorthosite (petrol.)
АНС	авиационная навигационная служба	air navigation service
Антагонистический, ая, ое, -ие		antagonistic
Антанта		entente
Антарктика		Antarctica
Антарктический, ая, ое, ие		Antarctic
Антарктический круг		Antarctic Circle
Антенна		antenna, aerial
Антецедентный, ая, ое, -ые		antecedent (adj.)
Антиимпериалистический, ая, ое, -ие		anti-imperialistic
Антиклиналь		anticline (geol.)
Антиклинальная котловина		breached anticline
Антиклинальная складка		anticlinal fold
Антиклинальный, ая, ое, -ые		anticlinal (adj.)
Антиклинальный вал		anticlinal crest
Антилопа		antelope
Антимоний /см. сурьма/		antimony (chem.)
Антимонит /см. сурьмяный блеск/		antimonite, stibnite, antimony glance
Антинаучный, ая, ое, -ые		anti-scientific
Антиобледенитель		de-icer (on airplane wings)
Анти-пасаты		anti trade winds
Антипирин		antipyrine (chem.)
Антипод		antipode

АНТИПОЛЮС		opposite pole
АНТИСЕПТИКА		antisepsis
АНТИФИБРИН		antifebrin (chem.)
АНТИЦИКЛОН		anticyclone
АНТО .	Авиационное научно-техническое общество	Scientific and Technical Aviation Society
АНТОЗОИ		anthozoa (zool.)
АНТРАКОНИТ		anthraconite (min.)
АНТРАКС		anthrax (min.)
АНТРАЦЕН		anthracene (chem.)
АНТРАЦЕНОВОЕ МАСЛО		anthracene oil
АНТРАЦИТ		anthracite
АНТРОП.	антропологический, ая, ое, -ие	anthropological
АНТРОП.	антропология	anthropology
АНТРОПОГЕНЕЗ		anthropogenesis
АНТРОПОГРАФИЯ		anthropography
АНТРОПОЛОГ		anthropologist
АНТРОПОЛОГИЧЕСКИЙ, ая, ое, -ие		anthropological
АНТРОПОЛОГИЯ		anthropology
АНУ	Академия наук Украины	Ukrainian Academy of Sciences
АНЦЕСТРАЛЬНЫЙ, ая, ое, -ие		ancestral
АНЧОУС		anchovy
АО	авиационный отдел	aviation branch
АО	авиационный отряд	flight (3 elements)
АО	автономная область	autonomous oblast'
АОКК	авиационный отряд кавалерийского корпуса	flight (3 elements) of cavalry corps
АОМ	морской оперативный аэродром	seaplane base of operation
АОН	авиация особого назначения	special air troops
АОН	артиллерия особого назначения	special task artillery
АОО	административно-организационный отдел	Administrative and Organizing Division
АОО	аэродромное осветительное оборудование	Airfield Illumination Service
АП	авиационный полк	group (45-75 planes)
АП	азимутный пункт	azimuth point
АП.	аптечный, ая, ое, -ие	pharmacy (adj.)
АП	артиллерия полка	regimental artillery
АП	артиллерийский полк	artillery regiment

Апайка		Chuvash-Tatar girl
Апайчанка /см. Хир- каш/		Chuvash-Tatar girl
Апарель		ramp
Апат.	апатитовне разработки	apatite mines
Апатит		apatite (min.)
Апатитовые разработки		apatite mines
Апатитовый, ая, ое, -ые		apatite (adj.)
АПГА	археологическое путе- шествие по Гурии и Аджарии	Archaeological Expedition through Guria and Adzharia
Апельсин		orange
Аплит		aplite (geol.)
Аплитоидный гранит		granite-aplite
АПМ	Ассоциация пролетар- ских музыкантов	Association of Proletarian Musicians
АПО	архитектурно-планиро- вочный отдел	Architectural-Planning Division
Апогей		apogee
Апофиллит		apophyllite (min.)
Апохроматический, ая, ое, -ые		apochromatic (adj.)
АПП	авиационная посадочная площадка	landing field
Апп.	аппарат	mechanism, instrument
Аппарат		mechanism, instrument
Аппаратная		control room
Аппарат рулевой		steering apparatus
Аппарат свето- сигнальный		signal lamp
Аппарат торпедный		torpedo tube
Аппарат тяговой		draw gear
Аппаратура		apparatus, equipment
Апшарель		trench ramp, gangplank
АППО	агитационный пропагандно- политический отдел	Political Propaganda Division
Апрель		April
Априорный, ая, ое, -ые		a priori
Апробация		approval
Апт.	аптский ярус	Aptian Epoch, Aptian series
Аптекарский материал		drugs
Аптечный, ая, ое, -ые		pharmacy (adj.)
Аптский ярус		Aptian Epoch, Aptian series

АНУ	Архитектурно- планировочное управление	Architectural Planning Administration
Апшеронский, ая, ое, ие		Apsheronian, Apsheron (adj.)
АР	авиационный резерв	aviation reserve
АР	автономная республика	autonomous republic
Ар.	арабский, ая, ое, -ие	Arabic, Arabian
Ар.	армянский, ая, ое, -ие	Armenian
АР	артиллерия разрушения	demolition artillery
Ар.	арык	irrigation ditch
АРА	американская ассоциация помощи	American Relief Association
Ара	.	Kamchatka species of eider duck
Араби		black lamb
Арабский, ая, ое, -ие		Arabic, Arabian
Арагонит		aragonite (min.)
Араина /см. арай/		marsh, frog pond
Арай /см. арина/		marsh, frog pond
Арам.	арамейский, ая, ое, -ие	Aramaic
Арамейский, ая, ое, -ие		Aramaic
Аранга		curing cellar
Арангас		curing cellar
Арап		Moor, Berber (N. Africa)
Арасан		hot spring (Tatar)
Арат		Mongolian shepherd
Араукаритовая толща		Araucaria bearing bed
Араукаритовый, ая, ое, -ие		Araucaria (adj.)
Арбан		shed, shelter (loc. name)
Арбуз		watermelon
Аргал		dried dung (fuel, Mongolia)
Аргали /см. архар/		mountain sheep in Kopet-Dag
Аргамак		breed of horse in Central Asia
Аргента /см. мельхор/		German silver (metal.)
Аргентит /см. аргирит/		argentite (min.)
Аргиллит		argillite (petrol.)
Аргирит /см. аргентит/		argyrite (min.)
Аргия		deer transport (loc. name)
АРГК	артиллерийский резерв главного командования	G.H.Q. Artillery Reserve
Аргон		argon (chem.)
Аргумент		argument

Аргын		Kyzyl Turkic tribe
Ареал		area, field of operation
Ареальный, ая, ое, -ие		area (adj.), field (adj.)
Арена		arena
Арендатор		tenant
Арешник		gravel, (loc. name), pebbles (bottom)
Архентан /см. аргентан/		German silver
Ара.	автомобильно-ремонтный завод	auto repair factory
Ариао	ассоциация работников изобразительного искусства	Graphic Art Workers Association
Арийский, ая, ое, -ие		Argun
Арин		Yenisey Ostiak tribe
Арифметика		arithmetic
Арифмометр		adding machine
Арка		arch
Аркада		arcade
Арктика		the Arctic
Арктикснаб.	арктическое снабжение	Supply Administration for the Arctic
Арктическая тундра		Arctic tundra
Арктический, ая, ое, -ие		Arctic
Арктический институт		The Arctic Institute
Арктический круг		Arctic Circle
Арктический научно-исследовательский институт		Arctic Institute of Scientific Research
Арктическое снабжение		Supply Administration for the Arctic
Арктическое течение		Arctic current
АРМ	авторемонтная мастерская	automobile repair shop
Арм.	арматурный завод	light fixtures plant
Арм.	армянский, ая, ое, -ие	Armenian
Армада		fleet
Армат.	арматурный завод	light fixtures plant
Арматур.	арматурный завод	light fixtures plant
Арматурный завод		light fixtures plant
Армейская авиация		army aviation
Армейская саперная рота		army sapper company
Армейские части		army troops
Армейский, ая, ое, -ие		army (adj.)
Армейский инженер		army engineer
Армейский корпус		army corps

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Армейский район		army area
Арминженер	армейский инженер	army engineer
Армированный бетон		reinforced concrete
Армия		army
Армия авиационная		air force (3 or more commands)
Армия действующая		army in the field
Армия добровольческая		Volunteer White Army of the Civil War 1918
Армия конная		cavalry
Армия народная революционная		People's Revolutionary Army
Армия полевая		field army
Арм. ССР	Армянская Советская Социалистическая Республика	Armenian Soviet Socialist Republic
АРМУ	Ассоциация революцион- ного искусства Украины	Ukrainian Revolutionary Art Association
Армяне		Armenians
Армянская Совет- ская Социалисти- ческая Республика		Armenian Soviet Socialist Republic
Армянский, ая, ое, -ие		Armenian
Армянский Ленинский коммунистический союз молодежи		Armenian Lenin Communist Youth League
Ароматический, ая, ое, ие		aromatic
Арочная плотина		dam with arches
Арочный, ая, ое, -ые		arched
Арочный мост		arch bridge
Арочный мост стальной		steel arch bridge
АРП	астрономический репер- ный пункт	benchmark (for astronomical position)
Арсенал		munitions depot, arsenal
Арсеник		arsenic (chem.)
Арсенит		arsenite (chem.)
АРСОВ	авторазвоз стойких отравляющих веществ	motor delivery of stable poisonous substances
Ар. ССР	Армянская Советская Социалистическая Республика	Armenian Soviet Socialist Republic
Арт.	артель	artel, crew (an organized unit)
Арт.	артиллерийский, ая, ое, -ие	artillery (adj.)
Арт.	артиллерия	artillery
Артбригада	артиллерийская бригада	artillery brigade
Арт. в.	артиллерийская вышка	artillery observation post

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Артв.	артиллерийская вышка	artillery observation point
Артвзвод	артиллерийский взвод	artillery platoon
Артвоенпорт	артиллерия военного порта	naval base artillery
Артгруз	Московская артель грузчиков	Moscow Longshoremen Artel'
Артезианская скважина		artesian well
Артезианский, ая, ое, ие		artesian (adj.)
Артезианский колодец		artesian well
Артель		artel, crew (an organized unit)
Артель горнорабочая		mining artel (crew)
Артель Московского областного строительного союза		Artel of Moscow Oblast' Building Union
Артель погрузочная		loading artel, longshoremen crew
Артель сельскохозяйственная		agricultural artel (crew)
Артельсоюз	союз кустарно-промышленных артелей	Union of Craft Industries Artels
Артериальная дорога		through road, arterial highway
Артерия		artery
Артерия грунтовой воды		ground water artery
Артикль		article
Артиллерийская бригада		artillery brigade
Артиллерийская вышка		artillery observation point
Артиллерийская инструментальная разведка		artillery fire control
Артиллерийская оборона		artillery defense
Артиллерийская подготовка		preliminary bombardment, artillery preparation
Артиллерийская школа		artillery school
Артиллерийские курсы усовершенствования командного состава		artillery command extension courses
Артиллерийский, ая, ое, ие		artillery (adj.)
Артиллерийский авиационный отряд		Artillery Aviation Echelon
Артиллерийский взвод		artillery platoon
Артиллерийский дивизион		artillery battalion
Артиллерийский завод		ammunition and gun plant
Артиллерийский кондуктор старший		chief gunner

Артиллерийский метеорологический пост	artillery meteorological post
Артиллерийский наблюдательный пункт	artillery observation post
Артиллерийский обоз	artillery train
Артиллерийский огонь	artillery fire
Артиллерийский полк	artillery regiment
Артиллерийский резерв главного командования	G.H.Q. Artillery Reserve
Артиллерийский сигнальный пункт	artillery signal post
Артиллерийский склад	ammunition dump, ammunition depot
Артиллерийский специалист	artillery specialist
Артиллерийский трактор	prime mover
Артиллерийское и техническое снабжение	ordnance
Артиллерийское снабжение	ordnance
Артиллерийское управление	Artillery Headquarters (Ordnance Department)
Артиллерийское управление рабочие-крестьянской Красной Армии	Artillery Headquarters of Workers' and Peasants' Red Army
Артиллерийское учение	artillery practice
Артиллерист	artillery man, gunner, cannoneer
Артиллерия	artillery
Артиллерия батальона	battalion artillery
Артиллерия батальонная	battalion artillery
Артиллерия береговая	coast artillery
Артиллерия военного порта	naval base artillery
Артиллерия вспомогательная корабля	secondary armament (Navy)
Артиллерия выучная	pack howitzers
Артиллерия главная корабля	primary armament (Navy)
Артиллерия дальнего действия	long range guns
Артиллерия дивизионная	division artillery
Артиллерия железнодорожная	railroad artillery
Артиллерия зенитная	anti-aircraft (A.A.) artillery
Артиллерия зенитная мелко-калиберная	small caliber anti-aircraft artillery
Артиллерия конная	horse artillery
Артиллерия корпуса	corps artillery

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Артиллерия корпусная		corps artillery
Артиллерия легкая полевая		Field Artillery (Engl.)
Артиллерия на неподвижных установках		fixed artillery
Артиллерия осадная		siege artillery
Артиллерия особого назначения		special artillery
Артиллерия полевой армии		Field Artillery (Amer.)
Артиллерия полка		regimental artillery
Артиллерия полковая		regimental artillery
Артиллерия приморская		coast artillery
Артиллерия противотанковая		anti-tank artillery
Артиллерия разрушения		demolition artillery
Артиллерия резервов /главного командования/		G.H.Q. Reserve Artillery
Артиллерия сверхтяжелая		super-heavy artillery
Артиллерия с конной тягой		horse drawn artillery
Артиллерия сопровождения пехоты		supporting artillery, artillery attached to infantry unit
Артиллерия сопровождения танков		artillery attached to a tank unit
Артиллерия средних калибров		medium artillery
Артиллерия с тракторной тягой		tractor drawn artillery
Артиллерия с тягой грузоземниками		motorized artillery
Артиллерия сухопутная		land service artillery
Артиллерия тяжелая		heavy artillery
Артиллерия усиления		reinforcing artillery
Арт. к.	артезианский колодец	artesian well
Артнаблюдательный пункт	артиллерийский наблюдательный пункт	artillery observation post
Артоборона	артиллерийская оборона	artillery defense
Артогонь	артиллерийский огонь	artillery fire
Арт. погр.	артель погрузочная	loading artel, longshoremen crew
Артполк	артиллерийский полк	artillery regiment
Артприм	артиллерия приморская	coast artillery
Артскважина	артезианская скважина	artesian well
Артсклад	артиллерийский склад	ammunition depot or dump
Артснаб	артиллерийское снабжение	ordnance

Артспец	артиллерийский специалист	artillery specialist
Артсух	артиллерия сухопутная	land service artillery
Арту	артиллерийское управление	Artillery Headquarters (Ordnance Department)
Артуп	артиллерийское управление	Artillery Headquarters (Ordnance Department)
Артшкола	артиллерийская школа	artillery school
Арх.	Архангельский, ая, ое, -ие	Archangel (adj.); of or pertaining to Arkhangel'sk
Арх.	археологический, ая, ое-ие	archeological
Арх.	археология	archeology
Арх.	архив	archives
Арх.	архивный, ая, ое, -ие	archives (adj.)
Арх.	архипелаг	archipelago
Арх.	архитектура	architecture
Архаический, ая, ое, -ие		archaic
Архангельский, ая, ое, -ие		Archangel (adj.); of or pertaining to Arkhangel'sk
Архар /см. аргали/		mountain sheep in Yopet-Dag
Архей		Archean (adj.)
Архейская группа		Archaean Group
Архейская система		Archaean System
Архейский, ая, ое, -ие		Archaean (adj.)
Архейский период		Archaean Period
Археозойская эра		Archeozoic Era
Археозойский, ая, ое, -ие		Archeozoic (adj.)
Археологический, ая, ое, -ие		archeological
Археологическое путешествие по Гурмии и Аджарии		Archaeological Expedition Through Guria and Adzharia
Археология		archeology
Архив		archives
Архив военно-морской		navy archives
Архив Красной Армии		Red Army archives
Архивный, ая, ое, -ие		archival
Архипелаг		archipelago
Архит.	архитектура	architecture
Архитектура		architecture
Архитектурно-планировочная комиссия		Architectural-Planning Commission
Архитектурно-планировочное управление		Architectural-Planning Administration
Архитектурно-планировочный отдел		Architectural-Planning Division

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Архитектурно-строительный экспертный совет		Architectural-Building Experts' Council
Архл.	археологический, ая, ое, ие	archeological
Архл.	археология	archeology
Архплан	архитектурно-планировочная комиссия	Architectural-Planning Commission
Арча		juniper
Арчак		saddle tree
Арчевый, ая, ое, -ые		juniper (adj.) (Turkic)
Арш.	аршин	arshin - 28 inches
Аршан		hot spring (local name) (Siberia and C. Asia)
Аршин		arshin - 28 inches
Арык		irrigation canal, irrigation ditch
Арычный, ая, ое, -ые		of or pertaining to irrigation ditch
Арьергард		rear guard
АС	авиационная радиостанция	aviation radio station
АС	авиационная станция /воздушной медицинской помощи/	aviation medical aid station
Асам		East Indies rubber
Асамуса		a bush (Abelia Corymbosa)
Асан		native tribe (same as Kotar)
Асб.	асбестовые разработки	asbestos workings
Асбар /см. околад/		village, settlement (local name)
Асбест /см. азбест, амиант/		asbestos (min.)
Асбестовые разработки		asbestos workings
Асимметрический, ая, ое, -ие		asymmetric
Асина каучук		African rubber
Аскыр		sable (local name)
Аснова	ассоциация новых архитекторов	Association of New Architects
АСП	авиационный сигнальный пост	airplane spotter post
АСП	артиллерийский сигнальный пост	artillery signal post
Аспан		horizon
Аспект		aspect
Аспид		slate
Аспидные сланцы		slate (geol.)
Аспирин		aspirin (chem.)
Аспиты		flat-topped volcanic mountains

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

АСКЕ	Азербайджанский Совет Про- фессиональных Союзов	Azerbaijdzhan Council of Trade Unions
Ассимилировать		to assimilate
Ассоциация для изуче- ния четвертичных отложений Европы		Association for Study of Quaternary Deposits of Europe
Ассоциация изобрета- телей		Inventors' Association
Ассоциация новых архи- текторов		Association of New Architects
Ассоциация пролетарских музыкантов		Association of Proletarian Musicians
Ассоциация работников изобразительного искус- ства		Graphic Art Workers Association
Ассоциация революционного искусства Украины		Ukrainian Revolutionary Art Association
Ассоциация современной музыки		Contemporary Music Association
Ассоциация художников революции		Association of Revolutionary Artists
Ассоциация художников революционной России		Artists' Association of Revolutionary Russia
Ассоциация художников Червонной Украины		Association of Artists of Red Ukraine
АССР	Автономная Советская Соци- алистическая Республика	Autonomous Soviet Socialist Republic
АССРНП	Автономная Советская Соци- алистическая Республика Немцев Поволжья	Volga German A.S.S.R. (defunct)
АСТ	артиллерия сопровождения танков	artillery attached to a tank unit
Астероид		asteroid
Астигматизм		astigmatism
Астр.	астрономический, ая, ое, -ие	astronomical
Астр.	астрономия	astronomy
Астра		aster (botan.)
Астраганы		small inlets (loc. name)
Астраханит		astrakanite (min.)
Астр. обсерв.	астрономическая обсерватория	astronomic observatory
Астрогнозия		astrognomy
Астрогородок	астрономический городок	astronomic observatory settlement
Астролог		astrologer
Астролябля		astrolabe
Астроном		astronomer
Астрономическая база		astronomic base
Астрономическая об- серватория		astronomic observatory

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Астрономический, ая, ое, -ие		astronomic
Астрономический городок		astronomic observatory settlement
Астрономический институт		astronomic institute
Астрономический пункт		astronomic position
Астрономический репер- ный пункт		bench-mark
Астрономическое время		astronomic time
Астрономическое опре- деление		astronomic determination
Астрономия		astronomy
Астрономия практическая		practical astronomy
Астрономо-геодезическая сеть		astronomic-geodetic grid
Астр. п.	астрономический пункт	astronomic position
Астр. пункт	астрономический пункт	astronomic position
Асф.	асфальт	asphalt
Асф.	асфальтовый завод	asphalt plant
Асфальт		asphalt
Асфальт.	асфальтовый завод	asphalt plant
Асфальтит		asphaltite (min.)
Асфальтобетон		asphalt concrete
Асфальтобетонное покрытие		asphalt-concrete surface or top
Асфальтовая дорога		asphalt road
Асфальтовая мостовая дорога		asphalt paved road
Асфальтовая плита		large asphalt blocks
Асфальтовый, ая, ое, -ие		asphalt (adj.)
Асфальтовый завод		asphalt plant
Асфальт природный		asphalt rock
АСЭС	архитектурно-строительный экспертный совет	Architectural-Building Experts' Council
Ат.	атом	atom
Ат.	атомный, ая, ое, -ие	atomic
Атака		assault, attack, charge, drive
Атакамит		atacamite (min.)
Атака штурмовая на брекшем полете		low flying attack
Атаковать		to attack
Атакующий, ая, ее, -ие		attacker
Атакующий эшелон		assault wave
Атара /см. отара/		sheep herd (loc. name)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

АТБ	автотранспортный батальон	motor transport battalion
Атеринка		type of sardine
Атлас		atlas
Атласистый шпат		satin spar (min.)
Атмосфера		atmosphere
Атмосферно-пылевая почва		atmospheric-dust soil
Атмосферные осадки		precipitation
Атмосферный пар		atmospheric water vapor
Атмосферология		atmospherology
Атмосферостойкий, ая, ое, -ие		weather-proof
Атолл		atoll (a coral island)
Атом		atom (chem.)
Атомный, ая, ое, -ие		atomic
Атр	автотранспортная рота	truck company
АТС	автоматическая телефонная станция	automatic telephone station
АТЭ	Московский завод авто-тракторного оборудования	Moscow Plant of Autotractor Equipment
АУ	артиллерийское управление	Artillery Headquarters (Ordnance Department)
Аудитория		auditorium
Аул		village in Caucasus (North & Central) Siberia-Soviet Central Asia
Аулан		wild bird
АУРКА	артиллерийское управление рабоче-крестьянской Красной Армии	Artillery Headquarters of Workers' and Peasants' Red Army
Аустенит		austenite (metal.)
Афанит		aphanite (petrol.)
Афелий		aphelion
Афганец		an Afghan; also dust storm in the region of Amu-Dar'ya River
Афганский, ая, ое, -ие		Afghan (adj.)
Афганский пост		Afghan outpost
АФГТ	аэрофотогеодезический трест	Air-Photo Geodetic Trust
Афина		poster, ad
Афр.	африканский, ая, ое, -ие	African (adj.)
Африканский, ая, ое, -ие		African (adj.)
АФТ	Американская федерация труда	American Federation of Labor
АФУ	административно-финансовое управление	Financial Administrative Dept.
Аффинаж		refining

АХБ	авиационная химическая бомба	chemical air bomb
Ахиллейная полу-пустыня		Achilleine (alkali) semi-desert
АХО	административно-хозяйственный отдел	Division of Economic Administration
АХОВСНХ	административно-хозяйственный отдел Высшего Совета народного хозяйства	Division of Economic Administration of Supreme Council of National Economy
АХОЦУС	административно-хозяйственный отдел центрального управления снабжения	Division of Economic Administration of Central Supply Administration
АХР	ассоциация художников революции	Association of Revolutionary Artists
Ахроматический, ая, ое, -ие		achromatic
АХРР	ассоциация художников революционной России	Artists Association of Revolutionary Russia
АХЧУ	ассоциация художников Червонной Украины	Artists Association of Red Ukraine
Ацетат		acetate (chem.)
Ацетилен		acetylene (chem.)
Ацетиль		acetyl (chem.)
"Ацетометил"	трест заводов химической переработки дерева	"Acetomethyl" - Wood Destructive Distillation Plants Trust (Corporate Title)
Ацетон		acetone (chem.)
АЗИКИ	автономная экспортно-импортная контора Ленинграда	Leningrad Autonomous Export-Import Office
Аэр.	аэродром	airdrome, airfield
Аэр.	аэростат	balloon
Аэр		air
Аэральная зона /лессовая, барханная, каменная, солонцовая/		aerial zone (Loess, Barchane, Stony, Alkali (adj.))
Аэрарий		sun deck
Аэрд.	аэродром	airdrome, airfield
Аэровизуальное обследование		aerial reconnaissance survey (no instruments used)
Аэрогеодезическое предприятие		Aero-Geodetical Establishment
Аэрогеодезия		aerial geodesy
Аэрография		aerographics
Аэродинамика		aerodynamics
Аэродр.	аэродром	airdrome, airfield
Аэродром, -ы		airfield, -s, airdrome, -s
Аэродром морской авиации		seaplane base

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Аэродромная вышка		airfield control tower
Аэродромное осветительное оборудование		Airfield Illumination Service
Аэродром сухопутной авиации		airfield, airport (land planes only)
Аэродромы и посадочные площадки		airports and landing fields
Аэрокарта		air-chart
Аэрокартограф /см. автокартограф/		automatic map making machine
Аэроклуб		flying club, fliers' club
Аэролит		aerolite
Аэрология		aerology
Аэромантика		aeromancy
Аэро-маяк		airline beacon
Аэрометр		aerometer
Аэрометрия		aerometry
Аэро-мк	аэро-маяк	airline beacon
Аэромобиль		car driven by propeller
Аэрон		aluminum alloy
Аэронавигационная карта		air navigation map
Аэронавигация		air navigation
Аэронавт		aeronaut
Аэронавтика		aeronautics
Аэроплан		airplane
Аэроплан фото-разведывательный		photo-reconnaissance aircraft
Аэропорт		airport
Аэропочта		air mail
Аэросани		propeller-driven sled
Аэростат		balloon
Аэростат заграждения		barrage balloon
Аэростат змейковый		kite balloon
Аэростатика		aerostatics
Аэростатический, ая, ое, -ие		aerostatic
Аэростатный корпус		Balloon Command
Аэростат привязной		captive balloon
Аэроземка		aerial survey
Аэротермометр		air thermometer
Аэротранспорт		air-transport, airlift
Аэрэф.	аэрофотометрия	air photometry

Аэрофото	аэрофотография	aerial photography
Аэрофотоаппарат		aerial camera
Аэрофотоаппарат много- объективный		multi-lens aerial camera
Аэрофотогеодезический трест		Air Photo-Geodetic Trust
Аэрофотограмметрия		aerial photogrammetry
Аэрофотография		aerial photography
Аэрофотометрия		air photometry
Аэрофотоснимок		air photo
Аэрофотосъемка		air photo survey
Аэрофотосъемочный, ая, ое, не		air photo survey (adj.)
Аэрофотосъемщик		air photographer
Аэрофотоустановка		aerial camera mounting
Аэроп.	аэропорт	airport
АЭС	автомобильная электри- ческая станция	mobile power station
Аяк		mountain spur
АЯМ	Амуро-Якутская магистраль	Amur Yakutsk highway
Б.	база	base
Б.	байрак /см. буерак/	ravine, erosion gully, dry gully, deep gorge
Б.	бакан	beacon, buoy
Б.	балка	ravine, dale
Б.	балкарский, ая, ое, -ие	Balkar (tribal name) (adj.)
Б.	бар	bar (sandbar)
Б.	бар /физ./	bar (phys.)
Б.	батальон	battalion
Б.	батарея	battery
Б.	бахча	orchard, truck-garden
Б.	башкирский, ая, ое, -ие	Bashkir (tribal name) (adj.)
Б.	башня	tower
Б.	белорусский, ая, ое, -ие	Belorussian (adj.)
Б.	белый, ая, ое, -ие	white
Б.	бензиновый, ая, ое, -ие	gasoline (adj.)
Б.	библиотека	library
Б.	битый, ая, ое, -ие	beaten, rolled, trodden, crushed (rock)
Б.	боковой, ая, ое, -ие	side (adj.), lateral
Б.	большой, ая, ое, -ие	great, large, big
Б.	Боде градусы	Baume scale, Baume's degrees
Б.	бон, -ы	log-boom

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Б.	будка	booth, shack, sentry box
Б.	будка баканшика	buoy tender's shack (on river, lake)
Б.	будка /ж.д./	section house (R.R.)
Б.	буерак /см. байрак/	ravine, erosion gully, dry gully, deep gorge
Б.	бухта	bay, cove, harbor
Б.	бывший, ая, ое, -ие	former, abandoned
БА	батальонная артиллерия	battalion artillery
БА	броневой автомобиль	armored car
Бабай		anchor (loc. name, Caspian area)
Баббит		Babbitt metal
Бабирусса		babirusa (animal of E. India)
Бабочка		butterfly
Бабр		tiger of the Amur River Region
Бабы		images (in Buddhist shrine)
Бавун		market place (loc. name)
Багажная		baggage room
Багажная касса		baggage window
Багажный поезд		baggage train
Багасс		bagasse
Багер торфяный		peat-digging tool
Баглен		windbrake
Багно		bog, moor, marshland
Багульник		Ledum Hypoleucum (northern shrub)
БАД	броневые автомобильный дивизион	armored-car division
Бадан		Mongolian tea
Бадьяки		tobacco-like plant
Баек		master (local name)
Бакант		pheasant (loc. name)
Баз.	база	base, depot
Баз.	базовый, ая, ое, -ые	base (adj.), main
Баз /см. базок/		cattle pen or shed (loc. name)
База		base, depot
База авиационная		aviation base, airplane base, air-base
База авиационная морская		naval aviation base
База автомобильная		auto depot or auto base
База агрономическая /см. база сельскохозяйственная/		agricultural station
База астрономическая		astronomical base

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

База бункеровочная		coal base, coaling station
База военная		military base
База военно-морская		naval base, navy-base
База восстановления и питания		army recreation and rest center
База гидроавиации		seaplane base
База главная		main base
База горючего		fuel-depot
База гужевого транспорта		highway freight and traffic station
База гуз. трансп.	база гужевого транспорта	highway freight and traffic station
База конская		remount depot
База культурно-просветительная		educational and social community center
База луговая		meadow farming base
Базальт		basalt
Базамент		base, socle
База механическая		machine shops
База морская		naval base
База морская Севастопольская		Naval Base at Sevastopol'
База моторно-тракторная		motor-tractor service and supply station
База мясосовхоза		meat state farm-base
Базанит /см. басанит/		basanite
База огнестрельных припасов армии		central army munition depot
База оперативная		operations base
База перевалочная		pass base
База переволочная		portage base
База передовая		advanced base
База питания и восстановления		army recreation and rest center
База пловучая		floating base
База продовольственная		supply base
База промышленная		industrialized fishing or hunting base
Базар		market
Базар птичий		rookery (bird)
База рыбная		fishing station
База сельскохозяйственная /см. база агрономическая/		agricultural station
База-склад /см. склад главный/		base depot
База тральщиков		trawler base

База угольная		coal base, coaling station
База холодильничков, распределительная		cold-storage plant supply base
База юных краеведов		young regional explorers station
Базис		base
Базисная сеть		control grid
Базисный, ая, ое, -ие		base (adj.), basic (adj.)
Базовый, ая, ое, -ие		base (adj.), main
Базовый склад горючего		main fuel storage
Базок /см. баз/		cattle pen or shed
Баз. скл. гор.	базовый склад горючего	main fuel storage
Баир /см. увал/		row of low hills in the Transcaspian
Бай		rich landowner (Central Asia), master
Байбак		marmot or woodchuck of the steppe
Байбаковина		hillocks made by woodchuck or marmot on the steppe
Байда		canoe
Байдак		river boat, baydak
Байдара		type of Asiatic boat, covered with hide
Байдарка /см. байдара/		same as preceding
Байдарах, -и		pinnacle rock(s), organ rocks(s), natural chimney(s) (in Yakutskaya oblast')
Байкалит		baikalite
Байкало-Амурская магистраль		Baykal-Amur R.R.
Байкерит		baikerite
Байрак /см. буерак/		ravine, erosion gully, dry gully, deep gorge
Байрачный лес		copse in a gully
Бак.	бакан	beacon, buoy
Бак.	баканщика будка	buoy tender's shack
Бак.	бакинский, ая, ое, -ие	Baku (adj.)
Бак.	бактериологический, ая, ое, -ие	bacteriological
Бак		cistern, tank
Бака		dragon-fly
Бакай		stream
Бакалда		backwash
Бакалдина /см. баклуша/		steep sided pit
Бакалтрест	Бакальский железорудный трест	Bakal'sk Iron Ore Trust
Бакальский железорудный трест		Bakal'sk Iron Ore Trust
Бакан /бакен/		beacon, buoy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Бакан		split stream (loc. name)
Бакан ажурный		buoy (open work)
Бакан, означающий место пловучего маяка		buoy indicating the location of a lightship
Бакан пловучий		floating buoy
Бакан с колоколом		bell buoy
Баканщика будка		buoy tender's shack
Бакаут		lignum vitae, gualac
Бак бензиновый		fuel tank
Бакеева дорога		'Milky Way
Бакелит		bakelite
Бакен /см. бакан/		buoy (beacon)
Бакинская нефть		Baku oil
Бакинская пехотная школа		Baku Infantry School
Бакинский, ая, ое, -ие		Baku (adj.)
Бакинское центральное нефтяное правление		Baku Central Oil (managing) Board
Бак керосиновый		kerosene tank
Бакла		species of small fish
Баклабор	бактериологическая лаборатория	bacteriological laboratory
Баклан		cormorant
Бакланец /см. баклыш/		rock awash, islet with steep banks (White Sea)
Баклуша /см. бакалдина/		steep sided pit (loc. name)
Баклыш /см. бакланец/		rock awash, islet with steep banks (White Sea)
Бакнефть	Бакинское центральное нефтяное правление	Baku Central Oil (managing) Board
Баконный, ая, ое, -ые		tank (adj.)
Бакт.	бактериологический, ая, ое, -ие	bacteriological
Бактериол.	бактериологический, ая, ое, -ие	bacteriological
Бактериологическая лаборатория		bacteriological laboratory
Бактериологическая станция		bacteriological station
Бактериологический, ая, ое, -ие		bacteriological
Бактериология		bacteriology
Бактериол. ст.	бактериологическая станция	bacteriological station
Бактерицидный, ая, ое, -ые		bactericide
Бактерия		bacteria

Бакулометрия		rod and chain survey
Бакуоль		"Baku Oil"
Бакча		orchard
Бал.	балка	ravine, dale
Бал.	баллистика	ballistics
Балаган		balagan, tent (branches)
Балаган		storehouse, store (Siberia)
Балаган односкатный		balagan with a lean-to roof
Балагид /см. баланит/		balanid (balanite)
Баланит /см. балагид/		balanid (balanite)
Балата		type of rubber
Балахнит		elaterite, mineral rubber (min.)
Балза		balza-wood
Балка		ravine, dale
Балка		beam, girder
Балка двутавровая		I-Beam, double flanged girder
Балка металлическая		metal beam
Балкан		newly cleared land in the forest
Балкарский, ая, ое, -ие		Balkar (adj.)
Балкары		Balkars
Балка с ущемленной опорой		cantilever beam
Балл		unit of measurement (wind, ice)
Балластный пункт		R.R. ballast dump
Балластный слой		road bed, foundation
Баллистика		ballistics
Баллистический гальванометр		ballistic galvanometer
Балок		sleigh
Балочное пролетное строение		beam arch (span) construction
Балочный мост		beam bridge
Балочный мост простой		simple-stringer bridge
Балт.	Балтийский, ая, ое, -ие	Baltic (adj.)
Балтийский, ая, ое, -ие		Baltic (adj.)
Балтийский флот		Baltic Fleet
Балтийский флотский экипаж		Baltic Fleet Naval Base
Балтийское море		Baltic Sea
Балтийское областное водосанитарное управление		Baltic Regional Sanitary Administration

Балтморе	Балтийское море	Baltic Sea
Балтфлот	Балтийский флот	Baltic Fleet
Балт. фл. экипаж	Балтийский флотский экипаж	Baltic Fleet Naval Base
Балчук		fish market
Бальк-кузь		Salsola Lanata (bot.)
Бальзам		balsam
Бальзамическая пихта		balsam fir
Бальнеология		balneology
БАМ	Байкало-Амурская магистраль	Baykal-Amur R.R.
Бамбук		bamboo
Бамия		cereal grass
БАН	Белорусская Академия Наук	Belorussian Academy of Sciences
Банан		banana
Банатит		banatite (petrogr.)
Бандаж колеса		rim
Банк.	банковский, ая, ое, -ие	bank (adj.)
Банк		bank
Банк		bank (Caspian Sea)
Банка /см. коса, отмель, застрада/		sandbank, shoal, bank, sandbar, sandspit
Банка /или мель/ отмеченная		reported danger or shoal
Банка песчаная		sand bank
Банк государственный		Government Bank
Банк народный		People's Bank
Банковский, ая, ое, -ие		bank (adj.)
Банк промышленный		Industrial Bank
Банок		fairway (Caspian Sea)
Баня		baths, bathhouse
Баня русская		Russian steam baths
Баобаб		baobab tree
Бар		sandbar, bar
Бар		bar (phys.)
Бар.	барак	barracks
БАР	броневедомственная рота	armored car company
Бараба		Baraba, name of a steppe in Central Siberia
Барабан		drum
Барабан отражателя		elevation micrometer, elevating knob
Барабан револьвера		revolver drum

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Барабара		barabara, sod hut (Chukot and Alaska)
Барак		barracks
Баракки лесопромышленного хозяйства		barracks of lumber industry workers (lumber camp)
Барак сплавной		lumber floaters' barracks
Баракчан		young calf (Siberia)
Баран		ram
Баран горный		mountain sheep
Баран каменный		Ovis Nivicola (similar to bighorn sheep of North America)
Баран Марко Поло		Marco Polo sheep
Баранта		cattle herd
Баранчик /см. барашек/		bird of sand-piper family
Бараньи лбы		roches moutonnées (rocks polished by glaciation)
Барашек /см. баранчик/		bird of sand-piper family
Баранки /см. гребни волны/		white caps of waves, foaming waves
Барбадосская нефть		green tar
Барбет		barbette
Баргут		Mongol tribe
Баржа		barge
Баржа грязевая		hopper barge
Баржа мореходная		sea-going barge
Баржа моторная		motor barge
БАРЗ	броневой авторемонтный завод	armored car repair factory
Барий		barium (chem.)
Барит		barite (min.)
Барка		river barge, flat-bottomed barge
Баркас		long boat, pinnacle launch
Бар. лесопр.	баракки лесопромышленного хозяйства	barracks of lumber industry workers, lumber camp
Бар. лесопромхоза	баракки лесопромышленного хозяйства	same as preceding
Барограмма		barogram
Барограф		barograph
Барок		iceberg
Барометр		barometer
Барометр-анерсид		aneroid-barometer (sea-barometer)
Барометрический, ая, ое, -ие		barometric
Барометрическое нивелирование		barometric leveling
Барометрограф		barometrograph

Баррабки		mitá (E. Siberia)
Баррикада, -ы		barricade, (s)
Барс		Leopardus Pardus Tullianus, leopard
Барс снежный		snow leopard
Барсук		badger
Бархан		barchane, crescent-shaped sand-dune
Барханная группа		massed barchanes of Taklamakau desert
Барханные пески		barchane sands
Барханный, ая, ое, -не		barchane (adj.)
Бархан подвижной		moving barchane dunes
Барханы		barchanes, sand-dunes
Бархат		Phellodendron Amurense Tree (bot.)
Бархот		river boat (loc. name)
Барьер		barrier
Барьер на склоне		barrier on a slope
Бас.	бассейн	watershed, drainage area, small reservoir, tank
Басагар		Kuzyl Tatar tribe
Басалы		swampy acid soil
Басанит /см. базанит/		basanite
Баск		Basque
Басмач		bandit in Central Asia
Басмачество		banditry
Бассейн		watershed, drainage area, small reservoir, tank
Бассейн водотока /см. бассейн реки/		river drainage basin
Бассейн водяной		reservoir, water tank
Бассейн донецкий каменноугольный		Donets Coal Field (Basin)
Бассейнизация искусственными приемами		drainage improvement
Бассейн каменноугольный		coal-field, coal-basin
Бассейн реки /см. бассейн водотока/		river drainage basin
Бассейн угольный		coal basin
Бассейны соляные		saltwater tanks
БАССР	Башкирская АССР	Bashkir ASSR
Бастион		bastion
Бат.	батальон	battalion
Бат.	батальонный, ая, ое, -не	battalion (adj.)
Бат.	батарея	battery

Батальон	battalion
Батальон авто- транспортный	truck battalion
Батальон зенитный /см. батальон про- жекторный/	anti-aircraft searchlight battalion
Батальон караульный	guard battalion
Батальон медико- санитарный	medical battalion
Батальон мостовой	bridge engineers battalion
Батальонная артиллерия /см. артиллерия батальона/	battalion artillery
Батальонный, ая, ое, -ые	battalion (adj.)
Батальонный медицинский пункт	first aid station
Батальонный обоз	battalion train
Батальонный патронный пункт	battalion rifle ammunition dump
Батальонный пункт боепитания	battalion rifle ammunition supply point
Батальонный пункт медицинской помощи	battalion first aid station
Батальонный старший сержант по хозяй- ственной части	regimental quartermaster sergeant
Батальон обозно- транспортный	quartermaster battalion
Батальон отдельный	independent battalion, separate battalion
Батальон передовой	front line battalion
Батальон прожекторный /см. батальон зенитный/	anti-aircraft searchlight battalion
Батальон рабочий	workers' battalion
Батальон разведывательный	reconnaissance battalion (unit)
Батальон саперный	engineer sapper battalion
Батальон служб движения	transport battalion
Батальон танковый	tank battalion
Батальон химический	chemical warfare battalion
Батальон хозяйственно- транспортный	quartermaster battalion
Батарейная очередь	salvo (art.)
Батарейный командный пункт	battery command post
Батарейный писарь	battery clerk
Батарея	battery
Батарея автомобильная	motorized battery
Батарея аккумуляторная	storage battery
Батарея башенная	turret battery

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Батарея гаубичная
 Батарея железно-
 дорожная
 Батарея звуковой
 разведки
 Батарея зенитная
 Батарея легкой
 артиллерии /англ./
 Батарея местная
 Батарея обслуживания
 Батарея обслуживания
 и боевого питания
 Батарея огневая
 Батарея оптической
 разведки
 Батарея парковая
 Батарея полевая
 Батарея противо-
 танковая
 Батарея пушечная
 Батарея разведывательная
 /амер./
 Батарея скрытая
 Батарея средней
 артиллерии
 Батарея торпедная
 Батарея штабная
 Батарь
 Батат
 Батимальный, ая, ое, -не
 Батисфера
 Баткан
 Батометр
 Батопорт
 Батпак-кум
 Батрак
 Батыева дорога
 /см. Бакеева дорога/
 Бахча
 Бахчеводство
 Бахче-огородная
 товарная ферма
 Бачаг
 Баш. АССР

Башкирская АССР

howitzer battery
 railroad battery
 sound-measuring battery
 (for fire control)
 anti-aircraft battery
 battery of light artillery (Eng.)
 local battery
 service battery
 service and ammunition battery
 firing battery
 light-measuring battery (fire control)
 battery ordnance
 battery of field artillery
 anti-tank battery
 gun battery
 observation battery (Amer.)
 concealed battery
 battery of medium artillery
 torpedo battery
 headquarters battery
 steppe grass
 sweet potato
 deep sea (adj.)
 bathysphere
 swamp, black stagnant mud
 bathometer
 dry-dock gate
 barchane sands
 day-laborer, seasonal farmhand
 Milky Way
 truck farm, orchard
 truck farming, fruit growing
 truck farm, orchard
 deep pit, filled with water; river bend
 Bashkir Autonomous Soviet Socialist
 Republic

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Башенка		small tower
Башенная батарея		turret battery
Башенная броня		turret armor
Башенный командир /морс./		turret captain (nav.)
Башенный кран		tower crane
Башк. АССР	Башкирская АССР	Bashkir Autonomous Soviet Socialist Republic
Башкирская АССР		Bashkir Autonomous Soviet Socialist Republic
Башкирский, ая, ое, -ие		Bashkir (adj.)
Башкирский центральный совет народного хозяйства		Bashkir Central Council of People's Economy
Башкиры		Bashkirs
Башк. ЦСНХ	Башкирский центральный совет народного хозяйства	Bashkir Central Council of People's Economy
Башмак рельсовый		rail shoe
Башни Мартелло		martello towers
Башня		tower, turret
Башня водоемная		water tower
Башня водонапорная		water tower (pressure)
Башня вращающаяся		revolving turret or tower
Башня сигнальная		signal tower
Башня силосная		silo (tower)
Баштан		garden
ББ	башенная батарея	turret battery
ББ	будка баканщика	buoy tender's shack
ББК	Беломорско-Балтийский канал	White Sea-Baltic Canal
ББК поселок	Беломорско-Балтийского канала поселок	White Sea-Baltic Canal (forced) labor camp
БВО	Белорусский военный округ	Belorussian Military District
БВП	база восстановления и питания	army recreation and rest center
Бвн.	бывший, ая, ое, -ие	former, abandoned
БГ	база горючего	fueling station, fuel depot
БГ	баллистический гальванометр	ballistic galvanometer
БГ	боевой газ	war-gas
Б.г.дв.	бывший господский двор	formerly a landowner's country estate (house)
БД	боевой дозор	combat reconnaissance or patrol
Бегалый стан		high speed rolling mill

Бегемот		hippopotamus
Беглый огонь		gunfire, independent fire
Беговая дорожка		trotting (race) track
Бегхаус		baghouse
Беде		plant with poisonous beans, growing in Kazakhstan
Бедленд		badlands
Бедрок		bedrock
Бедствие		distress
Безалкогольный, ая, ое, -ые		non-alcoholic
Безалкогольный напиток		soft drink
Безвалунные покровные глины		clay top (without boulders)
Безводный, ая, ое, -ые		arid
Безвремение		period of transition
Бездна		chasm, abyss
Безкарбонатная бурая почва		noncalcic brown or shantung brown soil
Безконечная гусеница		(endless) caterpillar track
Безл.	безлично	impersonally
Безлесие		treeless tract
Безлесие степей		treeless steppe
Безлесная площадь		treeless area
Безлесный, ая, ое, -ые		unforested, woodless, treeless
Безлично		impersonally
Безопасный, ая, ое, -ые		safe (adj.)
Безостановочный, ая, ое, -ые		non-stop
Безпортландцементные камни		crushed slag
Безпроводочный телеграф		radio telegraph
Безпроводочный телеграф и телефон /см. теле- графия и телефония без провода/		wireless telegraph and telephone
Безработица		unemployment
Безрельсовая дорога /для конного и автомобильного транспорта/		highway
Без уклона		acclinic
Бейшлот		dam, floodgate
Бек		prince (Turkic title)
Бекас		snipe (bird)
Бекон.	беконовая фабрика	bacon smoking plant

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Беконовая фабрика		bacon smoking plant
Бел.	белильный завод	bleaching plant
Бел.	белорусский, ая, ое, -ие	Belorussian (adj.)
Бел.	белый, ая, ое, -ые	white
Бел.	белый огонь	white light
Белая бронза		nickel-copper alloy ("white bronze")
Белая листовая жесть		tinned sheet iron
Белая полевица		Agrostis Alba
Белводхоз	управление водного хозяйства при Наркомземе БССР	Administration of Water Economy of the People's Commissariat of Agriculture, Belorussian S.S.R.
Белгиз	белорусское государственное издательство	Belorussian State Publishing House
Белогоспроект	белорусский государственный строительный трест	Belorussian State Building Trust
Белемнит		belemnite (geol.)
Белесоватый, ая, ое, -ие		whitish
Белильный завод		bleaching plant
Белка		squirrel
Белки		mountain range (Altay, Siberia)
Белок		snow capped peak (Siberia, Altay)
Белокрыльник		Calla Palustris (bot.)
Белолобая казарка /см. гуменник/		goose
Беломорканал	Беломорско-Балтийский канал	White Sea-Baltic Canal
Беломорско-Балтийский канал		White Sea-Baltic Canal
Беломорско-Балтийского канала поселок		White Sea-Baltic Canal construction workers' camp (forced labor)
Белониты		belonites
Белоруссия		Belorussia, never White Russia
Белорусская Академия Наук		Belorussian Academy of Sciences
Белорусская Социалистическая Советская Республика		Belorussian Socialist Soviet Republic
Белорусская электростанция		Belorussian power plant
Белорусский, ая, ое, -ие		Belorussian (adj.)
Белорусский Военный Округ		Belorussian Military District
Белорусский государственный строительный трест		Belorussian State Building Trust
Белорусский Особый Военный Округ		Belorussian Special Military District

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Белорусский трест
торфяной промыш-
ленности

Белорусское Государст-
венное Издательство

Белорыбица

Белторф

Белуга

Белуха

Белый, ая, ое, -ые

Белый камень

Белый огонь

Белый цвет

Бельведер

Бельник /см. елань/

Бельчуг

Беляки /см. гребни
волны/

Беляна, -ы

Бензальдегид

Бензин

Бензин авиационный

Бензиновая колонка

Бензиновый, ая, ое, -ые

Бензиновый бак

Бензино-раздаточная
колонка

Бензино-хранилище

Бензобак

Бензойная кислота

Бензол

Бензопомпа

Бензостанция

Бентос

Бенч

Бепо

Бер.

Бергштрих

Берег

Берег выдающийся

Берег выровненный

белорусский трест
торфяной промыш-
ленности

бензиновый бак

броневой поезд

берег

Belorussian Trust of the Peat
Industry

Belorussian State Publishing House

Stenodus leucichthys

Belorussian Trust of the Peat
Industry

Beluga, great sturgeon

white grampus (zool.)

white

white stone (granulite)

white light

white color

belvedere

clearings and meadows (Altay-Siberia)

species of herring (Kamchatka)

white caps, white horses, foaming waves

river barge, (s)

benzaldehyde

benzene, gasoline, gas

airplane gasoline

gasoline pump

gasoline (adj.)

gasoline tank

gasoline pump

gasoline tank

gasoline tank

benzoic acid

benzol

fuel pump

gas station

benthos

bench

armored train

bank, shore, coast, beach

hachure indicating slope

bank, shore, coast, beach

foreland, foreshore

leveled shore

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Берег глинисто-песчаный		sand-clay shore
Берег глинистый		clay shore
Берег гористый		mountainous shore
Берег гористый поперечный /дискордантный/		mountainous shore (discordant)
Берег гористый продольный /конкордантный/		mountainous shore (concordant)
Берег грубый /Белое море/		steep, abrupt, cliff shore (White Sea)
Берег двойной		double shore
Берег землистый		loamy shore
Берег извилистый /бухтовый/		indented shore (with bays)
Берег илесто-песчаный		sand and silt shore
Берег каменистый		stony shore
Берег коренной		continental (bedrock) shore
Берег коренной риасовый		rias shore
Берег коренной фьордовый		fiord shore (continental)
Берег костистый		osseous shore
Берег крутой		steep river bank, steep shore
Берег лагунный		lagoon shore
Берег ледниковый		glacial shore
Берег матерой		continental shore
Берег морской		sea shore, coast, shore, beach, strand
Берег морской обрывистый / с клиффом/		cliff sea shore
Берег морской песчаный или галечный		shoreline of sand or gravel
Берег наветренный		weather shore
Берег наносный		alluvial (silt) shore
Берег обрывистый		steep shore
Береговая артиллерия		coast artillery
Береговая линия		shoreline
Береговая оборона		coast guard, coastal defense
Береговая оборона Балтийского моря		Baltic Coastal Defense
Береговая оборона севера		Northern Coastal Defense
Береговая отмель		fore-shore shoal, shoreward shoal
Береговая полоса		coastal strip
Береговая станция		coastal station
Береговой, ая, ое, -ие		littoral, coastal

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Береговой бык		shore pier or abutment
Береговой лежень		abutment bank
Береговой подводный бал		coastal sand shoal
Береговой пролет		abutment bay
Береговой устой		shore abutment or pier
Береговые знаки		landmarks, bay markers, beacons
Береговые террасы		coastal terraces
Берег осушной		tidal flats, dried mud-flats
Берег отвесный		bluff (shore)
Берег отлогий		gradually sloping shore
Берег отмельный		beach and off-shore shallows
Берего- укрепительный, ая, ое, -ые		shore strengthening (adj.)
Берег-передняя часть		foreshore
Берег песчаный		sandy shore
Берег плоский		flat shore
Берег подветренный		lee shore
Берег приглубый		off-shore deep, steep-to shore
Берег прямолинейный		rectilinear shore
Берег равнинный		coastal plain
Берег реки		bank of a river
Берег скалистый		rocky shore
Берег торфяной		peat shore
Берег фестончатый		broken shore line (scalloped)
Берег шхерный		shore of skerries
Бережник		river road, tow-path
Бережок		small stretch of river bank
Береза		birch, Betula (bot.)
Береза белая		white birch
Береза бородавчатая		Betula Verrucosa
Береза желтая		Betula Costata
Береза каменная		Betula Ermani
Береза карликовая		Betula Nana
Береза кустарниковая		Betula Middendorffii
Береза лопарская		Betula Kusmischeffi
Береза мингрельская		Betula Megrelica
Береза пушистая		Betula Pubescens
Береза радде		Betula Raddeana
Береза черная		Betula Dahurica
Березка низкая		Betula Pumilis, Betula Pubescens, Betula Verrucosa

Березняк		birch grove
Березово-лесной торф		birchwood peat
Березовый ерник		dwarf-birch grove
Берест		Ulmus Campestris
Берестянка		flat-bottomed boat
Берилл		beryl (min.)
Бериллий		beryllium (chem.)
Беркут		Asiatic eagle
Берлина		river sailing barge
Берлинская лазурь		Berlin blue
Берлога		lair, den
Берма /см. обочина/		road shoulder
Берма		terrace step
Бертолетова соль		potassium chlorate (chem.)
Бескильница		Atropis Dolicholepis
Бесконечность		infinity, endlessness
Бесконечный, ая, ое, -ые		endless, infinite
Бесплодный, ая, ое, -ые		barren
Беспозвоночный, ая, ое, -ые		invertebrate
Беспосевный, ая, ое, -ые		unsown
Бессточное озеро		lake without outlet, land locked
Бессточный, ая, ое, -ые		without outlet, land locked
Бесхоз.	бесхозяйное имущество	abandoned property
Бесхоз.	бесхозяйственное имущество	unimproved property
Бесхозяйное имущество		abandoned property
Бесхозяйственное имущество		unimproved property
Бесцветный, ая, ое, -ые		colorless
Бетель		betel (bot.)
Бетон		concrete
Бетон.	бетонный завод	concrete plant
Бетон армированный		reinforced concrete
Бетонированная дорога		concrete road
Бетонная дорога		concrete road
Бетонная плита		concrete block
Бетонное покрытие		concrete covering
Бетонный завод		concrete plant
Бетономешалка/см. бетоньерка/		cement mixer, concrete mixer

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Бетоньерка /см. бетономешалка/		cement mixer, concrete mixer
Бечева		tow rope, hawser, track-rope
Бечевание		hauling, towing, towage
Бечевник		tow(ing) path
БЖ	железнодорожная батарея	railroad battery
БЖССР	ботанический журнал ССР	U.S.S.R. Botanical Journal
БЗ	зенитная батарея	anti-aircraft battery
БЗР	батарея звуковой разведки	sound-measuring battery (for fire control)
Библиогр.	библиография	bibliography
Библиография		bibliography
Библиотека		library
Бивак		bivouac
БИЗГГИ	бюро изысканий государственного гидрологического института	Research Bureau of the State Hydrological Institute
Бизон		bison
Бий		tarantula
Бикфордов шнур		Rickford fuse
Бил.	билет	ticket
Билет		ticket
Билет сезонный		season ticket
б. или м.	более или менее	more or less
Биль		mossy swamp, moor
Бильдапшарат		telephoto
Бильд-передача		telephotography
Бильд-телеграф		telephoto
Бимье		Arctic icefield
БИН	ботанический институт /академии наук/	Botanical Institute (of Academy of Sciences)
Бинокль полевой		field glasses
БИНТ	бюро иностранной науки и техники	Bureau of Foreign Science & Technology
Биоанализ	биологический анализ	biological analysis
Биол.	биологический, ая, ое, -ие	biological
Биол.	биология	biology
Биолгел	биолого-геохимическая лаборатория	biological-geochemical laboratory
Биолит		biolith
Биологическая станция		biological station
Биологический, ая, ое, -ие		biological
Биологический анализ		biological analysis

Биологический институт		biological institute
Биология		biology
Биолого-геохимическая лаборатория		biological-geochemical laboratory
Биолог. ст.	биологическая станция	biological station
Биол. ст.	биологическая станция	biological station
Биометрия		biometry
Биосад	педагогическая, биологическая станция	biology teachers' training school
Биосфера		biosphere
Биотип		biotype
Биотит		biotite, magnesium-iron mica
Биотоп		biotope
Био-фабрика		biological laboratory
Биоценоз		Biocenosis
БИП	боевая и политическая подготовка	political & combat training
Бирар		Menchu Tunçus tribe
Биржа бревенная		log yard
Биржа лесная		lumber yard
Биржа лесная приречная		lumber yard at the river
Биржа пиленного леса		lumber yard
Биржа труда		employment office
Бирок		bunting (bird); Emberiza Nivalis
Бирюза		turquoise
Бирюс		Biryus, Turkic tribe
Бисмарк-браун		Pismark brown
Битум		bitumen
Битумен		bitumen
Битуминизированный сланец		bituminous shale
Битуминозная одежда		bitumen or black top, tar road
Битуминозный, ая, ое, -ые		bituminous
Битумообразование		formation of bitumen
Битый, ая, ое, -ые		trodden, rolled, beaten
Битый грунт		beaten ground
Бить /о колесе/		to wobble (mech.)
Бифуркация		bifurcation, forking, branching
Бичева		rope, cord
Бичевка		cord
Бичевник, -и /см. поречник/		tow-path, (s)

Бичевники вдоль каналов		tow-paths along canals
Биюргун		Anabasis salsa (a low brushwood)
БК	боевой курс	battle formation
Б. к.	большой канал	big canal
Б. к.	будка караульная	sentry post, watchman's cabin
Б. к.	бывшая крепость	former fortress
Б-ка	банка	bank, shoal
Б-ка	библиотека	library
БКП	батарея командный пункт	battery command post
БКПБ	бюро коммунистических пар- тий западной Европы	Communist Party Bureau for Western Europe
Бл.	белый, ая, ое, -ые	white
Бл.	ближний, яя, ее, -ие	near
Бланковая карта		index map
Бланковый, ая, ое, -ые		blank (adj.)
Бленда /обманка/		blende
Блеск		luster (as of a mineral, etc.)
Ближ.	ближний, яя, ее, -ие	near
Ближнего действия		local in effect
Ближний, яя, ее, -ие		near
Ближняя дистанция		close range
Ближняя оборона		close defense
Ближняя разведка		close reconnaissance
Блиндаж		shelter, dugout, pillbox
Блн.	больница	hospital
Блокада		blockade
Блокгауз		blockhouse
Блокдиаграмма		relief map section
Блокировка		block signal (P.R.) system
Блокировка путевая		block signal system
Блокировочный пост /ж.д./		block signal post (P.R.)
Блок каучуковый		rubber paving block
Блок. пост	блокировочный пост	block signal post
Блок-сигнал		block signal (R.R.)
Блок-система		block signal system (R.R.)
Бл. п.	балластный пункт	P.R. ballast dump
Бл. п.	блокировочный пост /ж.д./	block signal post (R.R.)
Блуждать		to wander, to meander
Блуждающие токи		stray currents
Блуминг /блёминг/		bloomery

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Блюдце /см. западина, западинка, под/		small depression, cirque
БМ	ботанический музей	botanical museum
Б.-М. АССР	Бурят-Монгольская АССР	Buryat-Mongolian ASSR
БМОИП	бюллетень Московского об- щества испытателей при- роды	Bulletin of the Moscow Society of Naturalists
БМП	батальонный пункт медицинской помощи	battalion 1-st aid station
БМС	бюро международной связи	International News Bureau (communications)
БМТК	бюро металлургических и тепло-технических конструкций	Bureau of Metallurgical and Thermotechnological Construction
БМЭ	большая медицинская энциклопедия	The Great Medical Encyclopedia
БНП	боковой наблюдательный пункт	flank observation post
Б-ня	башня	tower
БО	батальонный обоз	battalion train
Б0	береговая оборона	coast guard, coast defense
Боа		boa (snake)
Боб		bean
Бобер /см. бобр/		beaver
БОЕМ	береговая оборона Балтийского моря	Baltic Coastal Defense
Бобовая культура		bean cultivation
Бобовник		Alvudalus Nana
Бобовый, ая, ое, -ые		bean (adj.)
Бобр /см. бобр/		beaver
Бобр болотный		Nutria
Бобр камчатский		sea-otter
Бобр морской		sea-otter
БОВ	боевые отравляющие вещества	chemical warfare agents
БОВО	Белорусский Особый Воен- ный Округ	Belorussian Special Military District
БОВСУ	Балтийское Областное Во- досанитарное Управление	Baltic Regional Sanitary Administration
Богдельня		home for the aged
Богаз /см. горло/		gorge, strait, pass, channel
Богара		arable land in piedmont
Богарная земля		arable land in piedmont
Богарная пашня /см. предгорная пашня/		plowed field (arable land)
Богст		a deep; pot hole

Богу	deer (Siberia)
Богхед	Boghead (bituminous coal)
Боден, -ы	bay (s) (Baltic Sea)
Боевая авиация	combat aviation
Боевая автомашина	combat car
Боевая группа	combat group
Боевая и политическая подготовка	political and combat training
Боевая личинка	bolt head (small arms)
Боевая мощь	combat power
Боевая пауза	lull (in battle)
Боевая подготовка	battle training; military preparedness
Боевая пружина /винтовки/	main spring (of a rifle)
Боевое отделение	combat section
Боевое отделение орудийной башни	turret
Боевое питание	ammunition supply
Боевое упражнение морских сил	naval maneuvers
Боевое химическое вещество	chemical warfare substance (agent)
Боевой, ая, ое, -ые	combat, fighting (adj.)
Боевой газ	war gas
Боевой дозор	reconnaissance, combat patrol
Боевой журнал	war diary
Боевой запас	reserve ammunition
Боевой заряд	propelling charge
Боевой курс	battle formation
Боевой курс танков	direction of tank attack
Боевой обоз	combat train
Боевой патрон	cartridge
Боевой порядок	combat formation
Боевой порядок уставной	battle array
Боевой приказ	field order
Боевой состав	military units of combat strength
Боевой строй	battle formation
Боевой танк	combat tank
Боевой устав	military field manual
Боевой устав артиллерии	artillery field manual
Боевой устав кавалерии	cavalry field manual
Боевой устав пехоты	infantry field manual

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Боевой устав полевой артиллерии		field artillery field manual
Боевой фронт		battle line
Боевые действия		military operations
Боевые задачи стрелковой роты / взвода, подразделения/		combat mission of a rifle company (platoon, detachment)
Боевые отравляющие вещества		chemical warfare agents
Боевые припасы		ammunition
Боевые химические вещества		war chemicals
Боевые части		combat units
Боек ударника		firing pin
Боепит	боевое питание	ammunition supply
Боеприпасы	боевые припасы	ammunition
Бой		military engagement, battle
Бойн.	бойня	slaughter house, abattoir
Бойница		port-hole, loop-hole, gun-port
Бойня		slaughter-house, abattoir
Бой открытый		all-out combat
Бой сдерживающий		delaying action
Бокалдина		water filled pit
Боковая дорога		by-road, side road
Боковая полевая застава		flank protection
Боковая полоса частот /радио/		auxiliary frequency band (radio)
Боковая поправка		deflection correction
Боковая частота /радио/		auxiliary frequency (radio)
Боковой, ая, ое, -ие		lateral, side (adj.)
Боковой наблюдательный пункт		flank observation post
Боковой отряд		flank guard
Боковой уровень		clinometer sight
Боксит		bauxite
Бол.	болото	swamp
Бол.	больница	hospital
Бол.	большой, ая, ое, -ие	great
Болг.	болгарский, ая, ое, -ие	Bulgarian (adj.)
Болгарский, ая, ое, -ие		Bulgarian (adj.)
более или менее		more or less
Бол. к.	большой канал	big canal

Болотечко		small swamp or marsh
Болотина		marshland
Болотистая местность		swamplands, moorland, marshland
Болотистая равнина		swampy plain
Болотистый, ая, ое, -ые		swampy, boggy, marshy
Болотная земля		swampy land
Болотная почва		bog soil
Болотница		<i>Heleocharis Palustris</i> (bot.)
Болотно-подзолистая почва		swampy podzolic soil
Болотный, ая, ое, -ые		swampy
Болотный бобр		nutria; the coypu
Болотный газ /см. метан/		marsh gas, methane
Болото		swamp, bog, marsh, moor
Болото верховое		upland swamp
Болото гипновое		<i>Hypnum</i> swamp
Болото крупнобугристое		swamp with big hills
Болото кустарниковое		scrub swamp
Болото легкопроходимое		swamp, easily passable
Болото лесное		forest swamp
Болото моховое		moss swamp
Болото непроходимое		swamp, impassable
Болото непроходимое с камышем		impassable swamp covered with reeds
Болото, просыхающее летом		swamp, which dries in summer; intermittent swamp
Болото проходимое		passable swamp
Болото солончаковое		salt marsh
Болото сосново-сфагновое		pine-Sphagnum swamp
Болото сфагново-гипновое мокрое		wet Sphagnum and Hypnum swamp
Болото сфагновое		Sphagnum swamp
Болото торфяное		peat swamp, peat bog
Болото травяное		grass swamp
Болото труднопроходимое		swamp, difficult to cross
Больн.	больница	hospital
Больница		hospital
Больница ветеринарная		veterinary hospital
Больница психиатрическая		psychiatric hospital
Больш.	большой, ая, ое, -ие	big, large, great

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Большак /см. до- рога большая/		highway, highroad
Большая дорога /см. большак/		highway, highroad
Большая медицинская энциклопедия		The Great Medical Encyclopedia
Большая полуось /см. экваториальный радиус/		equatorial radius
Большая почтовая и транспортная дорога		main mail & freight road
Большая Советская Энциклопедия		The Great Soviet Encyclopedia
Большегрузный, ая, ое, -ые		heavy duty
Большей частью		mostly
Большетравье		tall grass (Altay)
Большие отдельно рас- положенные деревья		large individual trees
Большие реки пересы- хающие /с голубой заливкой/		large intermittent streams (in blue)
Большое Северное Теле- графное Агентство		Great Northern Telegraph Agency
Большой, ая, ое, -ые		great, large, big
Большой город		large city
Большой круг		great circle
Большой Советский Атлас мира		Great Soviet Atlas of the World
Большой трансформатор		large step-up station
Бом		high cliff (Altay)
БОМБ	береговая оборона Балтийского моря	Baltic Coastal Defense
Бомба		bomb
Бомба авиационная		air-bomb
Бомба авиационная зажигательная		incendiary air-bomb
Бомба авиационная химическая		chemical air bomb
Бомба глубинная		depth charge
Бомба зажигательная		incendiary bomb
Бомба осколочная		fragmentation bomb
Бомбардир		bombardier
Бомбардировка		bombardment, bombing
Бомбардировщик		bomber
Бомбардировщик торпедоносец		torpedo bomber
Бомба фугасная		land-mine

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Бомбовая нагрузка		bomb-load
Бомбовоз		bomber
Бомбодержатель		bomb rack
Бомбометание на площади		pattern bombing
Бомбоубежище наземное		bomb shelter (surface)
Бомбоубежище подземное		underground bomb shelter
Боме градусы		Baume scale
Бон		boom
Бонг		boom
Бонд.	бондарня /см. клепка/	cooperage
Бондарный, ая, ое, -ые		barrel (adj.)
Бондарня /см. клепка/		cooperage
Бонитет		reforestation site classification
БОР	батарея оптической разведки	light-measuring battery (fire control)
Бор		boron (chem.)
Бор		pine grove on a sandy soil
Бора		Bora (N.E. wind of the Black Sea)
Боран /см. буран/		snow-storm
Борат		borate
Борацит		boracite
Бореальная /тундровая/ зона		northern (tundra) zone
Борей		Boreas, north wind
Бористая сталь		boron steel
Борнит		bornite, peacock ore, variegated copper ore
Боров		hog
Борозда		furrow, drainage ditch
Борозда		canyon (submarine)
Борок		pine copse
Борт		edge
Бортные ухажан		former apiary sites
Борт обрывистый		steep valley side
Борьба с наводнением		flood control
БОС	Береговая оборона Севера	Northern Coastal Defense
БОС	морской береговой отряд сопровождения	coastal convoy (detachment)
Бостан		garden
Бот.	ботаника	botany
Бот.	ботанический, ая, ое, -ые	botanical
Бот		small single-master (boat)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Бот		boat
Ботаника		botany
Ботаническая опытная станция		experimental botanical station
Ботанический, ая, ое, -ие		botanical
Ботанический журнал ССР		U.S.S.R. Botanical Journal
Ботанический институт		botanical institute
Ботанический музей		botanical museum
Ботанический сад		botanical garden
Ботанич. сад	ботанический сад	botanical garden
Ботан. опытн. ст.	ботаническая опытная станция	experimental botanical station
Бот лодманский		pilot boat
Ботник		canoe
Бот палубный		boat with decks
Бофорта шкала		Beaufort scale
Боцар /боцара/		slough, deep water pool
Бочар.	бочарный завод	coopertage
Бочарный завод		coopertage
Боч. зав.	бочарный завод	coopertage
Бочка		barrel, cask, roll (aviat.)
Бочка		nun-buoy
Бочка заводная		warping buoy
Бочка якорная		mooring buoy (barrel)
Боялыч /см. солянка/		Salsola Arbuscula (bot.)
Боярышник		Crataegus Monogyna (bot.)
Б. п.	полевая батарея	battery of field artillery
Б. п.	блокировочный пост /ж.д./	block signal box (R.R.)
Б. п.	боевая подготовка	battle training
Б. п.	буксирный пароход	tug-boat
БПВ	база питания и восстановления	army recreation and rest center
БПМ	батальонный пункт медицинской помощи	battalion first aid station
Б. п. п.	батальонный патронный пункт	battalion ammunition dump
Б. п. п.	боевая и политическая подготовка	political and combat training
БПШ	Бакинская пехотная школа	Baku Infantry School
Б. р.	ближняя разведка	close reconnaissance
Бр.	белорусский, ая, ое, -ие	Belorussian (adj.)
Бр.	брод	ford
Бр.	броненосец	battleship, capital-ship

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Браз	бразильский, ая, ое, -ие	Brazilian (adj.)
Бразильский, ая, ое, -ие		Brazilian (adj.)
Бразильский каучук		Brazilian rubber
Брак		reject (noun)
Бракераж		grading (for quality)
Брандвахта		guard-ship
Брандмауер		fire-wall
Брандушка		Bulbocodium (herb)
Браница		pier for small vessels
Братская могила		common grave
Братское кладбище		military cemetery
Брахиоцефалия /см. брахицефалия/		brachycephaly; brachiocephaly
Брахионидный, ая, ое, -ие		brachionidae (adj.)
Брахиоподовый, ая, ое, -ие		brachyopodine (adj.)
Брахицефалия /см. брахиоцефалия/		brachycephaly; brachiocephaly
Бр. дв.	бригадный двор	work-crew's quarters
Бревенная биржа		lumber yard (logs)
Бревенчатая гать		corduroy road
Бревно		log
Бревнокатка		log conveyor
Бревнотаска		log haul
Бредина		willow
Брединник /бредник/		willow grove
Брезент.	брезентовая фабрика	tarpaulin mill
Брезентовая фабрика		tarpaulin mill
Брекватер		breakwater
Брекчия /брекчия/		breccia
Брекчиевидный известняк		brecciated limestone
Брекчия вулканическая		volcanic breccia
Брекчия сопочная /см. грязь сопочная и лава грязевая/		lava mound
Бремсберг		gravity runway
Брешии полет		hedge-hopping flight
Бривоз	воздухоплавательная бригада	dirigible or balloon brigade
Бриг.	бригада	workers' crew, shock brigade, emergency crew
Бригада		workers' crew, shock brigade, emergency crew

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Бригада авиационная /см. крыло/		wing (air force)
Бригада авиационная особого назначения		special task wing (air force)
Бригада артиллерийская		artillery brigade
Бригада воздухоплавательная		dirigible or balloon brigade
Бригада воздушнодесантная		paratroop brigade, airborne brigade
Бригада истребительная		pursuit wing
Бригада кавалерийская		cavalry brigade
Бригада колхозная		collective-farm workers crew
Бригада легкой артиллерии		brigade of light artillery (field)
Бригада мотомеханизирова ванная		mechanized (motor) brigade
Бригада поевдная		train crew
Бригада полевая артиллерийская		field artillery brigade (Amer.)
Бригада полевой артиллерии		brigade of field artillery
Бригада рабочая		workers' crew
Бригадный двор		work-crew's quarters
Бригадный поселок		workers' crew settlement
Бриг. дв.	бригадный двор	workers' crew quarters, yard
БРИЗ	бюро рабочих изобретений	Bureau of Workers' Inventions
БРИЗ	бюро рационализаторов и изобретателей	Bureau of Efficiency Experts and Inventions
Бр.-иод. ист.	бром-иодовый источник	bromine-iodine spring
Брикет		briquet
Брикетировочный пресс		briqueting press
Брикет угольный		coal-cake; coal-briquet
Брильянт		diamond
Брит.	британский, ая, ое, -ие	British
Британский, ая, ое, -ие		British
Британский военно- воздушный флот		Royal Air Force (RAF)
Британский металл		britannia metal
Бр. к.	брод конный	ford (horse)
Бровка		bluff, road shoulder
Бровка высокая		high bluff (ridge); high shoulder
Бровка затопляемая		bank (intermittently inundated)
Бровка оврага		brink or brow of a gully
Бровка террасы		shoulder of a terrace, bluff
Бровня		forested ridge

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Брод, -ы		ford (s)
Бродильная установка		fermentation plant
Брод конный		ford (horse)
Бродница		swamp
Брод пеший		ford (foot)
Брод существующий		existing ford
Брод, требующий оборудования берега		ford requiring shore installation
Броды /в числителе глу- бина брода в метрах, в знаменателе качество дна/		fords (numerator shows depth in meters, denominator - type of bottom)
Бром		bromine
Бромистый, ая, ое, -ые		bromide (adj.)
Броможелатина		silver bromide gelatine
Бромо-иодовый источник		bromine-iodine spring
Бронеавтомобиль	броневой автомобиль	armored car
Бронеавтомобильная рота		armored car company
Бронеавтомобильный дивизион		armored car division
Бронебойная граната		armor piercing shell
Бронебойный, ая, ое, -ые		armor piercing
Бронева защита		armor, armor plate
Бронева палуба		armored deck
Бронева плита		armor plate
Броневик		armored car
Броневой автомобиль		armored car
Броневой авторемонтный завод		armored car repair factory
Броневой поезд		armored train
Броненосец		battleship; capital-ship
Бронепоезд	броневой поезд	armored train
Бронетанк	броневой танк	armored tank
Бронетанковая дивизия		armored division
Бронетанковое управление		armored division H.Q.
Бронетанковые курсы усовершенствования командного состава		extension course for officers of armored units
Бронетанковый, ая, ое, -ые		armored tank (adj.)
Бронетанковый резерв главного командования		H.Q. armored tank reserve
Бронза		bronze

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Бронзит		bronzite
Бронированный кабель		armored cable
Бронированный катер		armored cutter
Бронированный танк		armored tank
Бронтиды /см. чудило/		unexplained rumble on Lake Ladoga
Броня		armor
Броня башенная		turret armor
Броня бортовая		hull armor (nav.)
Бросавшиеся в глаза здания		land-marks
Брош. дер.	брошенная деревня	abandoned village
Брошенная деревня		abandoned village
Бр. п.	бригадный поселок	work-crew's settlement
Бр. п.	брод пешеходный	ford (foot)
Брульон топографической съемки		topographical survey original
Брус /для перехода через рвы у танка/		beam, unditching gear
Брусковое железо		bar-iron
Брусника		red bilberry
Брусняк		fine sandstone
Брусок каменный		paving-stone, aahlar
Бруствер		breastwork
Брусчатая дорога /см. торцовая мостовая/		wooden block paved street
Брусчатая мостовая /см. торцовая мостовая/		wooden block paved street
БРЭС	белорусская электростанция	Belorussian power plant
Брихоногий, ая, ое, -ие		gastropod
Б. с.	береговая станция	coastal station
Б. с.	батарея скрытая	concealed battery
ЕСАМ	Большой Советский Атлас Мира	Great Soviet Atlas of the World
ЕССР	Белорусская Советская Социалистическая Республика	Belorussian Soviet Socialist Republic
ЕСТА	Большое Северное Телеграфное Агентство	Great Northern Telegraph Agency
ЕСЭ	Большая Советская Энциклопедия	Great Soviet Encyclopedia
БТ	биржа труда	employment office
Б. т.	бронированный танк	armored tank
Бт.	бронетанковый, ая, ое, -ые	armored tank (adj.)
Б. т.	торпедная батарея	torpedo battery

Бткукс	бронетанковые курсы усовершенствования командного состава	extension courses for officers of armored units
Бтр.	батарея	battery
Б. тр.	будка трансформаторная	step-up station, transformer
БТРГК	бронетанковый резерв главного командования	armored tank reserve of GPHQ
Бт. У.	бронетанковое управление	armored division H.Q.
БТФ	бахче-огородная товарная ферма	truck farm (fruit and vegetables), produce farm
БУ	боевой устав	military field manual
БУА	боевой устав артиллерии	artillery field manual
Бубище		pasture
Буг.	бугор	hill, hillock, knoll, mound (nav.)
Буга /см. урема/		low willow-covered river bank (loc. name)
Бугор		hill, hillock, knoll, mound (nav.)
Бугор песчаный		sandy hillock
Бугристая тундра		hillock tundra
Бугристые пески		hilly sands, sand knolls
Бугристый, ая, ое, -ые		hillock, mound (both adj.)
Бугровая дорога		cambered or crowned road
Бугры Бэровские		"Ber" knolls (named after explorer Ber)
Бугры моховые		peat-moss hillocks
Бугры песчаные /см. тукуланы/		sandy hillocks
Буд.	будка	booth, shack
Буд.	будуший, ая, ее, -ие	future (adj.)
Буддийские монастыри /кумирни, пагоды/		Buddhist lamaseries (shrines, pagodas), monasteries
Буддийский, ая, ое, -ие		Buddhist (adj.)
Буддийский монастырь		Buddhist lamasery, monastery
Буддист		Buddhist
Будка		booth, shack
Будка /ж.д./		section house (R.R.)
Будка баканщика		buoy tender's shack
Будка водоемная		intake pump house
Будка караульная		watchman's cabin, sentry box
Будка лесника		forest ranger's cabin
Будка насосная		pump house
Будка сигналиста		signalman's box
Будка сигнальная /ж.д./		signal box (R.R.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Будка сторожевая
/см. сторожка/

Будка сторожевая

Будка трансформаторная

Будки и казармы на
железной дороге

Будочка

Будущий, ая, ее, -ие

Буюк

Буюк над затопленным
судном

Буюк спасательный

Буюк с флагом /флажок/

Буер

Буерак /см. байрак/

Буза

Бузина

Бузун

Бузыны

Буй

Буйвол

Буй гудящий

Буй кабельный

Буй крестовый

Буй мерной линии

Буй неосвещаемый

Буй освещаемый

Буй осевой

Буй разделения

Буй соединения

Буй со свистком

Буй спасательный

Буй столбовидный

Буй сферический

Буй фарватерный

Буй цилиндрический

Буй якорный

Б. у. к.

Бук

Буква

боевой устав кавалерии

watchman's cabin, sentry box

trackwalker's shack (R.R.)

transformer, step-up station

R.R. shacks and barracks

booth, sentry box

future (adj.)

small floating buoy

wreck buoy

life buoy

flag buoy

ice boat

ravine, erosion gully, dry gully,
deep gorge

rock-salt

elderberry

lower layer of salt deposits,
(Lake Elton)
small perch

buoy

water buffalo

whistle buoy

cable buoy

buoy with cross

measured distance buoy

floating buoy (no light)

lighted buoy

mid-channel turning buoy

bifurcation buoy

junction buoy

whistling buoy

life saving buoy

perch

spherical buoy

channel (fairway) buoy

can or cylindrical buoy

anchorage buoy

cavalry training manual

beech (Fagus)

letter (of alphabet)

Буквопечатный, ая, ее, -ие		type-printing (adj.)
Бук европейский		beech (<i>Fagus Silvatica</i>)
Бук кавказский		<i>Fagus Orientalis</i> (bot.)
Бук крымский		Crimean beechwood
Буковник		beech forest
Букса		axle bearing
Буксир		tug-boat
Буксирный, ая, ое, -ые		towing, tug (adj.)
Буксирный кабель		towing cable
Буксирный пароход		tug-boat
Буксирный танк с краном		crane and towing tank
Буксирование		towing
Бул.	бульвар	boulevard
Булагат		Bulagat, a Buryat tribe
Буланжерит		boulangérite (min.)
Булгуньях, -и		small mound (s)
Булдырь		stony spot in field
Булочная		bakery
Булыга		boulder
Булыжная дорога /см. дорога выложенная булыжником/		cobblestone road
Булыжная мостовая		cobblestone pavement
Булыжник		cobblestone
Булыжный камень		cobblestone
Бульвар		boulevard
Бульдог		bulldog
Бульдозер		bulldozer
Бульдурок		partridge
Бум.	бумага	paper
Бум.	бумажная фабрика	paper-mill
Бумага		paper
Бумага восковая		wax-paper
Бумага контрастная		"Contrasty" cartographic paper
Бумага прозрачная		tracing paper
Бумага проклеенная		sized paper
Бумага ролевая		roll paper
Бумага флатовая		sheet paper
Бумагоделательная машина		paper machine

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Бумагопрядильная фабрика /см. бумагспрядильня/		cotton mill (cotton spinning mill)
Бумагопрядильня		cotton mill (cotton spinning mill)
Бумагосшиватель		stapler
Бумажная индустрия		paper industry
Бумажная фабрика		paper mill
Бумажный, ая, ое, -ие		paper (adj.)
Бумеранг		boomerang
Бум. пр.	бумагопрядильная фабрика, бумагопрядильня	cotton mill, cotton-spinning mill
Бум. пряд.	бумагопрядильная фабрика, бумагопрядильня	cotton mill, cotton-spinning mill
БУМС	боевое упражнение морских сил	naval maneuvers
Бумфабрика	бумажная фабрика	paper mill
Буна		1) synthetic rubber 2) jetty regulating the current
Бунгало		bungalow
Бункер		bunker
Бункеровка /погрузка угля/		coaling of a ship
Бункеровочная база		coal base
БУП	боевой устав пехоты	infantry training manual
БУП	Бюро Украинской Печати	Bureau of the Ukrainian Press
Бур.	бурение	boring, drilling
Бур.	буровая скважина	borehole, drill-hole, boring
Бур.	бурун	breakers
Бур.	бурятский, ая, ое, -ие	Buryat (adj.)
Бур		drill, borer
Бура		borax
Буран /см. боран/		snow-storm
Бурачек		Alyssum Desertorum
Бурая водоросль		brown algae
Бурая глина		brown clay
Бурая лесная почва		brown forest soil
Бурая подзолистая почва		brown Podzol soil
Бурая почва		brown soil (argillaceous, fulvous, fallow)
Бурая почва бескарбонатная		non-carbonaceous brown soil
Бурая пустынная почва		brown desert soil
Буревестник		storm-finch, storm bird, stormy-petrel
Бурелом /см. ветролом/		windfall

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Бурение		drilling, boring
Бурильная установка		drilling plant
Буркун		yellow buckwheat
Бурлак		drag-men, towers (Volga river)
Бурливый, ая, ое, -ые		stormy, turbulent
Бур. Монг. АССР	Бурято-Монгольская АССР	Buryat-Mongolian ASSR
Бурная погода		stormy weather
Бурный, ая, ое, -ые		stormy, tempestuous
Буровая вышка		derrick
Буровая скважина		bore hole, drill hole, boring
Буровое дело		drilling
Буровой, ая, ое, -ые		drilled, drilling, boring (adj.)
Буровый колодец		drilled well
Бурса		state supported theological school (Ukraine, Galicia)
Бур. скв.	буровая скважина	bore hole, drill hole, boring
Бурун, -ы		breaker (s)
Бурундук		chipmunk
Бурный, ая, ое, -ые		brown
Бурый железняк /см. лимонит/		bog-iron ore, brown-iron ore, limonite, brown hematite
Бурый уголь		brown coal (lignite)
Бурый цвет		gray-brown color
Бурьян		weeds (bot.)
Буря		storm, tempest
Буря магнитная		magnetic disturbance
Бурят		Buryat
Бурято-Монгольская АССР		Buryat-Mongolian ASSR
Бурятский, ая, ое, -ие		Buryat (adj.)
Буса		river boat
Бусоя		stork
Буссоль		surveying compass, boussole, transit compass
Буссольный ход		compass traverse
Бустер		booster
Бустерный трансформатор		booster station
Бустер электрический		booster (electric)
Бут		quarystone (geol.)
Бутан		knoll or hill in Siberian taiga
Бутовый, ая, ое, -ые		quarry (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

БУТОЛ	Ежемесячный Библиографический Указатель Технико-Экономической Литературы	Monthly Bibliographic Guide to Technical and Economic Literature
Буфер		buffer
Буферный прибор		buffer gear
Буфет		cafeteria, restaurant
Бух.	бухта	cove, harbor, bay
Бухара		semi-wasteland where grass is cut only every three years
Бухг.	бухгалтерия	bookkeeping
Бухгалтерия		bookkeeping
Бухта		bay, cove, harbor
Бухта небольшая, закрытая		cove
Бухта небольшая, открытая		bight
Буца		river-channel
Бучало		deep pool, water hole
Буян		open air loading and storing pier on a river
БФ	Балтийский Флот	Baltic Fleet
Б. ф.	бывшая ферма	former model farm
БФК	Большой Ферганский Канал /имени Сталина/	Great Fergana canal (Bol'shoy Ferganskiy imeni Stalina)
Б. фл.	бывший фольварк	former farm (Poland)
БФЭ	Балтийский Флотский Экипаж	Baltic Fleet Naval Base
БХВ	боевое химическое вещество	war gases
Б-ца	больница	hospital
БЦСНХ	Башкирский центральный совет народного хозяйства	Bashkir Central Council of Peoples' Economy
Б. ч.	боевые части	combat units
Б. ч.	большей частью	mostly
БЧК	Большой Чуйский Канал	Great Chu canal (Bol'shoy Chuyskiy)
Бшн.	башня	tower
Быв.	бывший, ая, ее, -ие	former, formerly
Быв. корд.	бывший кордон	former patrol post
Быв. укр.	бывшее укрепление	former fortification
Бывш.	бывший, ая, ее, -ие	former or abandoned
Бывшая крепость		abandoned fortress
Бывшая ферма		former farm
Бывшая экономия		former estate
Бывшее укрепление		abandoned fortification
Бывший, ая, ее, -ие		abandoned or former

Бывший господский двор		former private manor house
Бывший кордон		abandoned patrol post
Бывший прииск		abandoned placer mine
Бывший фольварк		former farm (Poland)
Бывш. укр.	бывшее укрепление	abandoned fortification
Бык		abutment, pier, buttress
Бык		ox
Бык бантенг		Banteng ox
Бык береговой		shore pier
Бык водяной		bittern, Botaurus Stellaris
Бырь		hyena, Canis Hyaena
Быруга		water hole
Бырь		rapids
Быстрина		swift stream, rapids
Быстроток		rapids
Быстроходный, ая, ое, -ые		high-speed (adj.)
Бычок		Goby
Бьеф		canal reach, head bay, reservoir
Б. экн.	бывшая экономия	former estate
Беровские бугры		"Ber" knolls, (named after the explorer Ber)
Бюджет		budget
Бюджет государственный		state budget
БЮК	база юных краеведов	Young Regional Explorers base
БЮК	бюро по международному книгообмену	International Book Exchange Bureau
Бюлл.	бюллетень	bulletin
Бюллетень		bulletin
Бюллетень комиссии по изучению четвертичного периода при академии наук		Bulletin of the Academy of Sciences' Commission for the Study of the Quaternary Period.
Бюллетень московского общества испытателей природы		Bulletin of the Moscow Society of Naturalists
Бюллетень средне-азиатского районного геолого-разведочного управления		Bulletin of Central Asiatic Regional Geological and Prospecting Administration
Бюлл. КЧАН	Бюллетень комиссии по изучению четвертичного периода при академии наук	Bulletin of the Academy of Sciences' Commission for the Study of the Quaternary Period
Бюлл. Средн.-Аз.РГРУ	Бюллетень средне-азиатского районного геолого-разведочного управления	Bulletin of Central Asiatic Regional Geological and Prospecting Administration

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

БЮН	Центральная биостанция юных натуралистов имени К.А.Тимирязева	K.A. Timiryazev Young Naturalists Central Biological Station
Бюро		bureau, office
Бюробин	Центральное бюро по обслуживанию ино- странцев	Central Service Bureau for Foreign Visitors
Бюро изысканий госу- дарственного гидро- логического института		Research Bureau of the State Hydrological Institute
Бюро иностранной науки и техники		Bureau of Foreign Science and Technology
Бюро коммунистических партий западной Европы		Bureau of Communist Parties of Western Europe
Бюро международной связи		International News Service Bureau
Бюро металлургических и тепло-технических конструкций		Bureau of Metallurgical and Thermo- Technological Construction
Бюро научно- транскрипционное		Bureau of Scientific Transcriptions, Geographic Names Bureau
Бюро погоды		weather station
Бюро по международ- ному книгообмену		International Book Exchange Bureau
Бюро по обслуживанию иностранцев Примор- ского Края		Primorskiy Krai Service Bureau for Foreign Visitors
Бюро промышленное		Industrial Bureau
Бюро рабочих изобретений		Bureau of Workers' Inventions
Бюро рационализаторов и изобретателей		Bureau of Efficiency Experts and Inventors
Бюро редакционное		editorial bureau, editor's office
Бюро украинской печати		Bureau of the Ukrainian Press
В.	валун, -ы	glacial boulder (s)
В.	век	age, century
В.	великий, ая, ое, -ие	great, big
В.	верста	versta (3500 feet)
В.	вертящийся, аяся, еся, -иеся	revolving
В.	верхне-	upper- (combining form)
В.	верхний, яя, ее, -ие	upper
В.	верховный, ая, ое, -ие	supreme
В.	ветеринария	veterinary science
В.	взрыв	blast, explosion
В.	вилайет	vilayet (administrative unit in Turkey)
В.	военный, ая, ое, -ие	war, army, military (adj.-s)
В.	вольт	volt (electr.)

В.	восток	east
В.	восточный, ая, ое, -ые	eastern
В.	все-	all-
В.	всероссийский, ая, ое, -ие	All-Russian
В.	всесоюзный, ая, ое, -ые	All-Union
В.	вулкан	volcano
В.	вулканизм	susceptibility to the volcanic eruptions, or volcanism
В.	выпуск	issue, number
В.	высота	height, altitude, elevation
В.	высший, ая, ее, -ие	supreme, higher, highest, upper
В.	вязкий, ая, ое, -ие	swampy, viscous, bayou
ВА	военная академия	military academy, war college
В.-а.	вольт-ампер	voltampere
Ваара		hill (Finnish)
ВАВПС	Высший академический военно-педагогический совет	Supreme Academic Military-Pedagogical Council
Ваг.	вагоностроительный завод	railroad car factory
ВАГВФ	Всесоюзная Академия граж- данского воздушного флота	All-Union Academy of Civilian Aviation
Вагонетка опрокидная /или вагонетка зем- левозная/		dump-car
Вагон жесткий с плац- картами для лежания		R.R. car with hard benches and sleeping space
Вагонная мастерская		railroad car repair shop
Вагонное депо		railroad car barn
Вагонное освещение		train lighting
Вагоноремонтная мастерская		railroad car repair shop
Вагоноремонтный завод		R.R. rolling stock repair plant
Вагоностроение		railroad car construction
Вагоностроительный завод		railroad car factory
Вагон-цистерна		tank-car
Вад		manganese (bog) ore
Вадень		horsefly
Вади		wadi, arroyo or dry gulch
Вадозная вода		vadose water
Важа		winter trading post (loc. name)
Важнейший, ая, ее, -ие		most important

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ВАИ	всесоюзная ассоциация инженеров	All-Union Association of Engineers
ВАИ	Всесоюзный Арктический Институт /Ленинград/	The All-Union Arctic Institute (Leningrad)
Вайга		channel
Вайгач		sandbank, awash
Вайлуга		virgin forest
ВАК	Волховский Алюминиевый Комбинат	Volkhov Aluminum Combine
ВАК	Высшая Арбитражная Комиссия	Supreme Arbitration Commission
ВАК	высшие академические курсы	higher academic courses
Вакка		wacke (geology)
ВАК СТО	Высшая арбитражная комиссия при Совете Труда и Оборонн	Supreme Arbitration Commission with the Council of Labor and Defense
ВАКТ	Всесоюзный аккумуляторный трест	All-Union Storage Battery Trust
Вакуметр		vacuum gauge
Вал		earthen wall, rampart
Вал антиклинальный		anticlinal crest
Валежник		windfall
Валериана клубненосная		Valeriana Tuberosa (bot.)
Вал земляной		rampart, earthen wall
Валик		small, earth wall
Валкий, ая, ое, -ие		unsteady, shaky
Валлаби		wallaby (zool.)
Вал мшечный		artillery butt
Валовой, ая, ое, -ие		gross income
Валовой состав		gross composition, overall composition
Вал огневой		barrage, creeping barrage, moving barrage
Валун, -и		glacial boulder (s)
Валун ледниковый		glacial boulder
Валунный, ая, ое, -ие		boulder (adj.)
Валунный суглинок		boulder clay
Валы заградительные		retaining levee
Вальдшнеп		woodcock
Вальнице		log dump
Вальяльная машина		fulling machine
Вальяльно-войлочная промышленность		fulling and felt-making industry
Вальяльно-войлочный, ая, ое, -ие		fulling and felt-making (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Валяльня		fulling mill
ВАМИ	Всесоюзный алюминево-магниевый институт	All-Union Aluminum-Magnesium Institute
ВАММ	Военная Академия механизации и моторизации /РККА/	Military Academy for Mechanization and Motorization (of Workers and Peasants Red Army)
ВАН	Вестник Академии Наук	Herald of the Academy of Sciences
Ванадиевое железо		ferro-vanadium
Ванадиевая сталь		vanadium steel
Ванадий		vanadium (chem.)
Ванадинит		vanadinite (min.)
Ванилин		vanillin (chem.)
Ванна		water-filled depression
ВАО	Всесоюзное объединение авиационной промышленности	All-Union Aircraft Industry Association
ВАП	выливной авиационный химический прибор	apparatus for spraying gas from airplane
ВАПП	Всероссийская Ассоциация Пролетарских Писателей	All-Russian Proletarian Writers Association
ВАПС /ВАВПС/	Высший Академический Военно-педагогический Совет	Supreme Academic Military-Pedagogical Council
Вар		pitch, tar, gas-tar
Вара		hill, mound (loc. name)
Варака		rock (loc. name)
Варан		giant alligator
Варз	вагоноремонтный завод	R.R. rolling stock repair plant
Вариант		variation, variant, alternate
Варметет		variety
Варника		barnyard
Варискийская горная система		Variscan Mountain System (also Variscian-)
Варисийская орогеническая эпоха		Variscan orogenic epoch
Варисийский гранит		Variscan granite
Варисцит		variscite (min.)
Варнавка		Cascara Ferruginea (Siberian plant)
ВАРНТСО	Всесоюзная ассоциация работников науки и техники для содействия социалистическому строительству СССР	All-Union Scientific and Technical Workers Association for Fostering Socialization (USSR)
Варница		salt furnace, boiler
ВАСХНИЛ	Всероссийская Академия сельскохозяйственных наук имени Ленина	All-Russian Lenin Agricultural Academy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ват.	ватага	fisheries
Ват.	ватная фабрика	cotton mill
ВАТ	военно-автомобильный транспорт	military automobile transport
Ват		Raja Batis (gray skate)
Ватага		fisheries
Ватерлиния		waterline
Ватерпас		level
Ватн.	ватная фабрика	cotton mill
Ватная фабрика		cotton mill
ВАТО	Всесоюзное автомобильно-тракторное объединение	All-Union Automobile and Tractor Association
ВАТО	Всесоюзное объединение автотранспортной промышленности	All-Union Motor Transport Industry Association
Ватт		watt (elec.)
Ватт-час		watt-hour (elec.)
Ватты		coastal silt deposits
ВАХ	Всероссийская Академия художеств	All-Russian Academy of Arts
Вахм.	вахмистр	first sergeant (cavalry)
Вахмистр		first sergeant (cavalry)
Вахта		watch
Вахта санитарно-дезинфекционная		quarantine station
Вахтово-топяной торф		peat bog
Вахабиты		Wahabi
Вашгерд		gold washer, buddle
ВАШКС	Военно-артиллерийская Школа курса стрельбы	artillery practice school
Вб.	вероятное боковое отклонение	probable lateral deflection (in shooting)
ВЕГО	Всесоюзное бакалейно-гастрономическое объединение	All-Union Grocery and Delicatessen Association
ВВП	взвод боевого питания	military supply detachment, ammunition train
Вв.	века	ages, centuries
Вв.	взрывчатое вещество	explosive
ВВ	военная ветеринария	military veterinary
ВВА	военно-воздушная академия	military aviation academy
Введение в состав		allotment
Вести в бой		bring into action
В вилку захватить		bracket (v.)
ВВКУ	Всесоюзное военно-кооперативное управление	All-Union Military-Cooperatives Administration

Ввод рельсовый		rail connection, spur
Ввоз		import
ВВОО	Всеармейское военно-охотничье общество	Military Hunters Society
ВВРС	воздушно-военные разведывательные силы	reconnaissance forces
ВВРС	Высший военный редакционный совет	Supreme Military Editorial Board (until 1926)
ВВС	Ведомости Верховного Совета	Journal of Supreme Council
ВВС	военная воздухоплавательная станция	army airship station
ВВС	военно-воздушные силы	Army Air Force (U.S.)
ВВСЕМ	военно-воздушные силы Балтийского моря	Baltic Air Force
ВВСИФ	военно-воздушные силы морского флота	Naval Aviation, The Navy Air Force
ВВС Сиб.	военно-воздушные силы Сибири	Siberian Air Force
ВВУЗ	высшее военно-учебное заведение	Military School for Fighter Education, War College
ВВФ	военный воздушный флот	Army Air Force
Ввязаться в бой		to become involved
ВГГРУ	Вестник главного геолого-разведочного управления	Herald of the Chief Geological Survey Administration
Вгиб		fold, depression
ВГИК	Высший государственный институт кинематографии	State Motion Pictures Institute
ВТИИС	Высший государственный институт телемеханики и связи	All-Union State Institute of Telemechanics and Communication
ВГК	Вестник геологического комитета	Herald of the Geological Committee
ВГОММИ	военно-геодезическое отделение Московского Межевого Института	Military Geodetic Section of the Moscow-Cadastral Institute
ВГПО	Всесоюзное галантерейно-парфюмерное объединение	All-Union Accessories (notions) and Perfumery Association
ВГРО	Всесоюзное геолого-разведочное объединение	All-Union Geological-Prospecting Association
ВГРП	Волжское государственное речное пароходство	Volga-river State Steamship Line
ВГСБ	Всесоюзное геодезическое справочное бюро	All-Union Geodetic Information Bureau
ВГТВРЗ	Всесоюзный государственный трест вагоноремонтных заводов	All-Union State Trust of R.R. Rolling Stock Repair Factories
ВГУ	Высшее геодезическое управление	Supreme Geodetic Administration (abolished 1926)
ВГФ	Всесоюзный геологический фонд	All-Union Geological Foundation

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Вд.	водоросль	algae
ВД	восточная долгота	east longitude
ВДБ	воздушно-десантная бригада	airborne brigade, paratroop brigade
Вд. бас.	водяной бассейн	water tank, reservoir
Вдк.	водокачка	water tower, water pump, pump station
Вдкч.	водокачка	water tower, water pump, pump station
В дозоре		patrolling
Вдоль побережья		coastwise, coastal
Вдп.	водопад	waterfall, falls
ВДП	военно-дегазационный прибор	decontamination apparatus
ВДС	воздушно-десантные силы	airborne combat forces
Вдхр.	водохранилище	reservoir, water tank
Вегетационные месяца		vegetation period (months)
Вегетационный, ая, ое, -ые		vegetation-covered, vegetative
Вегетационный покров		vegetative cover
Ведение артиллерий- ского огня		shelling, fire control
Ведение огня		firing, fire control
Ведомости Верховного Совета		Journal of Supreme Council
Ведомость		reports
Ведомственные съемки		departmental survey
Ведомственный стандарт		departmental standard
Ведомство		office
Ведомство морское		Navy Department
Ведро		bucket
Ведущая сеть		prime triangulation net
Ведущий кабель		leader cable, leading electric cable
Ведущий показатель		guiding factor
Веерообразный, ая, ое, -ые		fan-shaped
Вездеход, -ы		caterpillar truck or car
Везувиян		vesuvianite (min.)
Вейник, -и		small reed, reed-grass, beach-grass
Век, -а		age(s), century(ies)
Вектор		vector
Вел.	великий, ая, ое, -ие	great, big
Великий, ая, ое, -ие		great, big
Величина		scope, quantity, dimension

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Величина изменения расстояния		range difference, correction for fire control
Величина стока		amount of flow
Величина установки дистанционной трубки		length of fuse
Велодром		bicycle track
Велозавод	велосипедный завод	bicycle plant
Велосипедный завод		bicycle plant
Венг.	венгерский, ая, ое, -ие	Hungarian
Венгерский, ая, ое, -ие		Hungarian (adj.)
Вентилятор		ventilator
Вентилятор нагнетательный		air blower
Вентиляционный, ая, ое, -ые		ventilating (adj.)
Вентиляция		ventilation
Вепрь		wild boar
Вепс, -ы		Veps (Finnish tribe)
Верблюд		camel
Верблюжка		Ceratocarpus Arenarius (bot.)
Верблюжья колючка		Alhagi Pseudoalbagi (bot.)
Веревочный, ая, ое, -ые		rope (adj.)
Вервь		type of artel (anc. Russian)
Верейка /см. веред/		dry spot in flooded area (loc. name), old-fashioned small narrow boat
Вереск		heath, heather
Вересковидный, ая, ое, -ые		heather-like
Вереть, -я		dry river terrace(s)
Верещатник /см. пустошь вересковая/		heather moorland
Верёя /см. верейка/		dry spot in flooded area, old-fashioned small narrow boat
Веризуб		fish species of Don river
Верки		breast works, works in fortress
Вернерит		wernerite (min.)
Верньер /см. нониус/		Vernier, Vernier scale
Верньер-нониус		Vernier-nonius
Вероятное боковое отклонение		probable lateral deflection (fire control)
Вероятность попадания		probability (art.)
Верпование		chain-towing
Верста		verst (7500 feet)
Верстак		work bench

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Верстачный, ая, ое, -ые		bench (adj.)
Верстовой, ая, ое, -ые		verst (adj.)
Верстовой столб		verst post
Вертельчик		Cobitis Taenia (fish)
Вертикаль		vertical plane or line
Вертикальная зона		vertical zone
Вертикальная наводка		vertical sighting or aiming
Вертикальное обнажение породы		vertical outcrop
Вертикальный, ая, ое, -ые		vertical (adj.)
Вертикальный круг		vertical circle
Верт. ог.	вертящийся огонь	revolving light
Вертушка		river current log
Вертяц.	вертящийся огонь	revolving light
Вертящийся, аяся, еся, -иеся		revolving
Вертящийся огонь /маяк/		revolving light (ntcl) (lighthouse)
Верфь		shipyard, wharf, dock-yard
Верфь судовая		dockyard, shipyard
Верх.	верхне-	upper-
Верх.	верхний, яя, ее, -ие	upper-
Верх.	верховный, ая, ое, -ые	supreme
Верхне-		upper-(combining form)
Верхне-камчатский Геологический Отряд Камчатской Комплексной Экспедиции		Upper-Kamchatka Geological Party of the United Expedition to Kamchatka
Верхне-мезозой, ая, ое, -ые		Upper Mesozoic or Cretaceous
Верхнеплейстоценовый, ая, ое, -ые		Upper Pleistocene (adj.)
Верхне-сарматский ярус		Upper Sarmatian series
Верхне-слоистые глины		upper stratified clay
Верхние слои /дельта реки/		top-set beds (of delta)
Верхний, яя, ее, -ие		upper
Верхний девон		Upper Devonian (geol.)
Верхний орудийный станок лафета		top carriage (art.)
Верхний отдел /только в профиле/		upper division (only in profile)
Верхний отдел нерасчлененный		upper division (undifferentiated)
Верхняя палуба		upper deck

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Верховая дорога		bridle path
Верховая езда		equitation
Верховая лошадь		riding horse
Верховина		headwaters, top, peak
Верховка		seasonal water (loc. name)
Верховный, ая, ое, -ие		supreme
Верховный главно- командующий		Supreme Commander in Chief
Верховный Совет		Supreme Council
Верховный Суд		Supreme Court
Верховое болото		upland swamp
Верховой торф		top peat layer
Верховье		headwaters, upper reaches
Верхсуд	Верховный Суд	Supreme Court
Верхушечный, ая, ое, -ие		top (adj.)
Верхушка		summit
Верхушник		peak
Верш.	вершина	summit
Вершина		summit
Вершина антиклинали		apex of anticline
Вершина моста		bridge apex
Вершины, не выражаю- щиеся горизонталями		summits not expressed by contour lines
Вершок		vershock; 1 3/4 inches
Вес		weight
Вес.	весенний, яя, ее, -ие	spring (adj.)
Весенне-осеннее пастбище		spring-autumn pasture
Весенний, яя, ее, -ие		spring (adj.)
Весенняя вспашка		spring plowing
Веслина		village (Siberian usage)
Весняк		villager (Siberian usage)
Веснянка		a woman villager (Siberian usage)
Вес объемный		volumetric weight
Вес средний		mean weight
Вест	ведомственный стандарт	departmental standard
Вест /см. запад/		west
Веста		vesta
Вест-акид-вест		west-south-west, WSW
Вестник		herald, communications, messenger
Вестник Академии Наук		Herald of the Academy of Sciences

Вестник геологический		Geological Herald
Вестник геологического комитета		Herald of the Geological Committee
Вестник главного геолого-разведочного комитета		Herald of the Chief Geological Survey Administration
Вестник западно-сибирского геолого-разведочного управления		Herald of the Western Siberian Geological Prospecting Administration
Вестник западно-сибирского отдела гидро-геолого-геодезического треста		Herald of the Western Siberian Division of the Hydrological-Geological-Geodetic Trust
Вестник Московской Горной Академии		Herald of the Moscow Mining Academy
Вестник Украинской Академии Наук		Herald of the Ukrainian Academy of Sciences
Вестовой		orderly
Вестовой, ая, ое, -ые		western
Вес удельный		specific gravity
Весы		scales
Весы мостовые		weigh-bridge
Весы с помостом		platform scales
Весь		village, settlement (loc. name)
Вет.	ветеринария, ветеринарный, ая, ое, -ые	veterinary, veterinary (adj.)
Вет.	ветка /ж.д./	spur, branch (R.R.)
Вет. больн.	ветеринарная больница	veterinary hospital
Ветврач	ветеринарный врач	veterinary
Ветвь		river channel, tributary, split stream
Ветвь /ж.д./		branch, spur (R.R.)
Ветвь частная /ж.д./		private siding (R.R.)
Ветер.	ветеринария, ветеринарный, ая, ое, -ые	veterinary (n. or adj.)
Ветер.	ветеринарный, ая, ое, -ые, ветеринарный пункт, пост, станция	veterinary (adj.): veterinary station
Ветер встречный		head wind
Ветер голомянный		sea breeze
Ветерей		tundra hillock
Ветерин.	ветеринарный пункт, станция, пост	veterinary point, station, post
Ветерин.	ветеринария, ветеринарный, ая, ое, -ые	veterinary (n. or adj.)
Ветеринария		veterinary science
Ветеринарная больница		veterinary hospital

Ветеринарное законодательство		veterinary legislation
Ветеринарное управление		veterinary administration
Ветеринарно-лечебные учреждения		veterinary institutions
Ветеринарно-просветительная работа		veterinary instruction work
Ветеринарно-санитарная конвенция		veterinary sanitary convention
Ветеринарно-санитарные мероприятия		veterinary sanitary measures
Ветеринарные научно-исследовательские учреждения		veterinary scientific research institutions
Ветеринарный, ая, ое, -ые		veterinary (adj.)
Ветеринарный врач		veterinary
Ветеринарный изолятор		quarantine (cattle)
Ветеринарный лекарь		veterinary
Ветеринарный пост		veterinary post, station, point
Ветеринарный пункт		veterinary post, station, point
Ветеринарный техникум		veterinary school (intermediate)
Ветеринарный фельдшер		veterinary aide
Ветерин. техн.	ветеринарный техникум	veterinary school (intermediate)
Ветер попутный		fair wind
Ветер противный		dead wind; adverse wind; foul wind; head wind
Вет. изолятор	ветеринарный изолятор	quarantine (cattle)
Ветка /к.д./		branch, spur (R.F.)
Ветка		Yakut boat
Ветла		willow
Вет. лек.	ветеринарный лекарь	veterinary
Вет. п.	ветеринарный пост, пункт	veterinary post, point, station
Вет. пункт	ветеринарный пункт	veterinary post, point, station
Ветр. двиг.	ветряный двигатель	wind-driven machinery, windmill, wind motor
Ветреная погода		blowing weather
Ветреница		anemone, buttercup
Ветренный, ая, ое, -ые		wind (adj.)
Ветр. мельница и деревья, определенные как геометрические точки		windmills and trees designated as geometric points
Ветр. мля.	ветряная мельница	windmill
Ветродвигатель		wind motor, wind-driven motor
Ветролом /см. бурелом/		windfall

Ветрораздел		front (ref. to wind)
Ветряк		windmill
Ветряная мельница		windmill
Ветрянка		windmill
Ветряные мельницы и их крылья		windmills and their blades
Ветряный, ая, ое, -ые, /см. ветренный, ая, ое, -ые/		wind (adj.)
Ветряный двигатель		wind-driven motor, wind motor, windmill
Вет. ст.	ветеринарная станция	veterinary station, post
Ветупр.	ветеринарное управление	Veterinary Administration
Ветфельдшер	ветеринарный фельдшер	veterinary aide
Вет ЭПО /теперь ВЭТ/	Всесоюзное государственное акционерное общество по борьбе с эпизоотиями	All-Union State Corporation for Combating Epizootic Diseases
Вежа		marker, spar-buoy, surveyor's rod, perch, stake
Веч.	вечерний, яя, ее, -ие	evening (adj.)
Вечерний, яя, ее, -ие		evening (adj.)
Вечерница		evening star, heat-lightning
Вечная мерзлота		permafrost
Вечнозеленое растение		evergreen plant
Вечнозеленый, ая, ое, -ые		evergreen (adj.)
Вечные огни		burning natural gas fissures
Вечные снега		eternal snow, perma snows
Вешняк		mill, using spring flood waters (loc. name)
Вещательная станция		broadcasting station
Вещества зажигательные		incendiary material
Вещество		substance, matter
Вещество взрывчатое		explosive
Вещество дымообразующее		smoke-producing material
Вещество связующее		binder
Вещество химическое		agent
ВМПП	военно-железнодорожный продовольственный пункт	Military R.R. Food Supply Center
ВЗ	ветеринарное законодательство	Veterinary Legislation
ВЗА	войсковая зенитная артиллерия	combat team anti-aircraft artillery
Взаимодействующий в бою род войска		combat team
Взаимозависимость		interdependence
Взаимоотношение		correlation, interrelation

Взамен		in exchange
Взброс /см. шарьяж, горст/		overfold, overthrust, upthrust, uplift, fault ridge, horst
Взброс несогласный		counter-inclined fault
Взв.	взвод	platoon, troop, section
Взвешенный нанос		suspended alluvium
Взвод		platoon, troop, section
Взвод артиллерийский		artillery platoon
Взвод батареи об- служивания		battalion section (art.)
Взвод боевого питания		military supply detachment, ammunition train
Взвод боепитания		military supply detachment, ammunition train
Взводень /волна/		swell (White Sea)
Взвод звуковой разведки		sound-ranging platoon
Взвод звукометрический		sound-ranging platoon
Взводить курок		cock (a gun)
Взвод конно-стрелковый /амер./		cavalry rifle platoon (Amer.)
Взвод минометный		mortar platoon
Взвод моторизованный		motorized platoon
Взвод номерной		numbered platoon
Взводный замкающий		file closer
Взводный пункт боепитания		platoon ammunition supply point
Взводный сержант		platoon sergeant
Взвод обслуживания /хоз.-транс./		service platoon
Взвод общеполковой /хоз. службы полка/		regimental section
Взвод общеполковой батареи обслуживания /обоза арт. полка/		regimental section
Взвод отдельный		detached platoon
Взвод оперативный		operation platoon
Взвод предохранитель- ный		safety notch
Взвод противовоздушной обороны		anti-aircraft section
Взвод противотан- ковой обороны		anti-tank platoon
Взвод радиотелефонный		radio telephone section
Взвод разведывательный		intelligence platoon
Взвод разведывательных машин		scout car platoon

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Взвод светометрический		flash ranging platoon
Взвод связи		communication platoon
Взвод связи с пехотой		infantry communications platoon
Взвод стрелковый		rifle platoon
Взвод танков		combat-car platoon
Взвод транспортный		transportation platoon
Взвод топографической разведки		topographic survey platoon
Взвод управления батарей		battery headquarters platoon
Взвод штабной		headquarters platoon
Взглавие		cape, point, (White Sea)
Взгорок /см. взгорье/		hill
Взгорье/см. взгорок/		hill
ВЗГРУ	Вестник западно-сибирского геолого-разведочного управления	Herald of the Western Siberian Geological Prospecting Administration
Взд	"Воздух"	priority code, "Danger"
ВЗИИ	Всесоюзный заочный индустриальный институт	All-Union Institute of Correspondence Courses in Industry
ВЗИС	Всесоюзный заочный институт связи	All-Union Institute of Correspondence Courses in Communications
ВЗИТИ	Всесоюзный заочный институт текстильной промышленности	All-Union Institute of Correspondence Courses in Textile Industry
Взлесок		woodlot, copse
Взлет		take-off (n.)(aviation)
Взлетать		to take off (aviation)
Взлетно-посадочная полоса		runway and landing strip
Взлобина /см. взлобок/		moderately steep bluff
Взлобок /см. взлобина/		moderately steep bluff
Взмет		freshly plowed land
Взморье		seashore
ВЗОК	Всероссийское заготовительное объединение коммунальных хозяйств	All-Russian Communal Economics Supply Association
ВЗР	взвод звуковой разведки	sound-ranging platoon
Взросший, ая, ое, -ие		mature
Взрыв		blast, explosion
Взрыватель		fuse
Взрыватель без замедлителя		non-delay fuse
Взрыватель дистанционный		time fuse
Взрыватель донный		bottom-mine

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Взрыватель мгновенного действия		super-quick fuse
Взрыватель с большим замедлением		long-delay fuse
Взрыватель с замедлением		short fuse (fuze)
Взрывать		blow-up, explode, blast
Взрываться		self-detonate
Взрывная волна		blast
Взрыв подводный		underwater explosion
Взрывчатый заряд		explosive charge
Взрывчатая желатина		nitro-gelatine, blasting gelatine, explosive gelatine
Взрывчатое вещество		explosive
Взрывчатое вещество детонирующее		detonating explosive
Взрывчатое вещество дробящее		high explosive
Взрывчатое вещество медленно горящее		low explosive
Взрывчатое вещество метательное		propellent explosive
ВЗСГТГТ	Вестник западно-сибирского отдела гидро-геологического треста	Herald of the Western Siberian Division of the Hydrological-Geological-Geodetic Trust
ВЗТ	Всесоюзный земельный трест	All-Union Land Trust
ВЗУК	Всесоюзный заочный учетный курс	All-Union Institute of Correspondence Courses in Accounting
Взять бункер		coaling a ship
Взять на передки		limber (v.)(art.)
ВИ	военная инспекция	military inspection
ВИА	военно-инженерная академия	Military Engineering Academy
Виадук		viaduct
ВИАМ	Всесоюзный институт авиационных материалов	All-Union Institute of Aviation Construction Materials
ВИВ	Всесоюзный трест искусственного волокна	All-Union Synthetic Fiber Trust
Зивера		civet cat
ВИГ	Всесоюзный научно-исследовательский институт галургии	All-Union Scientific-Research Institute of Halurgy
Вигонь		vicuna(zool.)
Вид		state, appearance, view, type, condition, sort
Видимость		visibility
Видимый диаметр луны		apparent diameter of the moon
Виды ошибок измерений		types of measurement errors

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Виды топографических съемок		types of topographic surveys
ВИИ	Всесоюзный институт животноводства	All-Union Livestock Breeding Institute
Визе /см. визейский/		Visean epoch (geology)
Визейский, ая, ое, -ие		Visean epoch (geology)
Визир		sight
Визир		reference-lane
Визирная линейка		alidade
Визирная трубка прицела		open sight, sighting tube
Визирование		taking a sight
Визированный, ая, ое, -ие		visa (adj.)
ВИЗМАЭ	Всесоюзный институт земного магнетизма и атмосферного электричества	All-Union Institute of Terrestrial Magnetism and Atmospheric Electricity
ВИЗР	Всесоюзный институт защиты растений	All-Union Plant-Protection Institute
ВИИ	военно-инженерная инспекция	Military Engineering Inspection
ВИК	военно-историческая комиссия	Military Historical Commission
ВИК	волостной исполнительный комитет	Volost' Executive Committee
Вика		vetch, tare (bot.)
Вилайет		vilayet (administrative unit in Turkey)
Вилка /арт./		bracket (art.)
Вилка узкая		short bracket (art.)
Вилка широкая		long bracket (art.)
Вилку сплосковить		halve, split the bracket (art.)
Вилла		suburban estate
Вилорог /вилорогая антилопа/		antelope, Rocky Mountain goat
ВИИ	Всесоюзный институт механизации	All-Union Institute of Mechanization
ВИМС	Всесоюзный научно-исследовательский институт минерального сырья	All-Union Scientific Institute for Research in Minerals
ВИМЭ	Всесоюзный научно-исследовательский институт механизации и электрификации сельского хозяйства	All-Union Scientific Research Institute for Mechanization and Electrification of Agriculture
Вин.	виноград	grapes
Вин.	виноградарство	viniculture
Вин.	виноградник	vineyard

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Вин.	винокурный завод /винокурня/	distillery
Вин.	винокурня	distillery
Виназавод	винокуренный завод	distillery
ВИННОРС	Всесоюзный институт норм и стандартов строитель- ной промышленности	All-Union Institute of Building Industry Standards
Винный, ая, ое, -ые		wine (adj.)
Винный камень		Tartaric acid, wine-stone
Винный подвал		wine cellar
Виноград		grapes
Виноград амурский		wild Amur grape, <i>Vitis Amurensis</i>
Виноградарство		viniculture
Виноградник		vineyard
Винодельческий пресс		wine-press
Винокуренный завод		distillery
Винокурня		distillery
Вин. подв.	винный подвал	wine cellar
Винт		screw, propeller
Винт зажимной		binding screw
Винт /наводящий, ведущий или на- правляющий/		leading screw, guide screw
Винт /элевационный, подъемный/		elevating screw
Винтергринное масло		gaultheria oil, oil of winter-green
Винтовка		rifle
Винтовка автома- тическая		automatic rifle
Винтовочный ремень		gun sling
Винтомоторная группа		motor and propeller assembly
Ви-образная депрессия		V-depression
ВНОК	Всесоюзный научно- исследовательский ин- ститут огнеупорных и кислотоупорных ма- териалов	All-Union Scientific Institute for Research in Fire-proof and Acid- proof Materials
ВНОС	Всесоюзный научно- исследовательский ин- ститут по изучению осно- ваний и фундаментов ин- женерных сооружений	All-Union Scientific-Research Institute of Foundation Engineering
ВИР	величина изменения рассто- яния	correction for fire control, range difference
ВИР	Всесоюзный институт расте- ниеводства	All-Union Plant-Growing Institute
ВИР /см. водо- ворот/		whirlpool, eddy, vortex

Digitized by

Google

Original from

THE OHIO STATE UNIVERSITY

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Выраж		toning (phot.), veering (aviat.) banked curve
ВИРТ	военный институт рациона- лизации труда и техники	Military Institute for Efficiency in Work and Technology
ВИСК	военно-историческая комиссия	Military Historical Commission
Виска /Белое море/		stream, creek, channel (White Sea)
ВИСМ	Всесоюзный научно- исследовательский ин- ститут строительных материалов минераль- ного происхождения	All-Union Scientific Institute for Research in Building Materials of Mineral Origin
Висмут		bismuth (chem.)
ВИСХОМ	Всесоюзный научно- исследовательский ин- ститут сельскохозяй- ственного машиностро- ения	All-Union Scientific Institute for Research in Farm Machinery
Висячий, ая, ее, -ие		hanging (adj.)
Висячий мост		suspension bridge
Висячий мост вере- вочный		rope suspension bridge
Висячее крыло		ledge of a fault (geol.)
Витерит		witherite (min.)
ВИУА	Всесоюзный институт удо- брений и агропочвове- дения	All-Union Fertilizers and Soil Study Institute
ВИУАА	Всесоюзный институт удо- брения, агротехники и агропочвоведения	All-Union Fertilizers, Agricultural Engineering and Soil-Study Institute
Вихрь		whirlwind
Вице-адмирал		vice-admiral
Вишарник		Caragana Frutex shrubs
Вишенник /см. вишняк/		Prunus Fruticosa (bot.)
Вишня степная		wild cherry
Вишняк /см. вишенник/		Prunus Fruticosa (bot.)
ВИЭВИЗ	Всесоюзный институт экс- периментальной ветери- нарии и зоогигиены	All-Union Institute of Experimental Veterinary Science and Animal Hygiene
ВИЭМ	Всесоюзный институт экс- периментальной медицины	All-Union Institute of Experimental Medicine
ВК	военный комиссар	military commissar
ВК	комитет по ветеринарным делам /при СТО/	Veterinary Committee of the Labor-Defense Council
ВКА	Владивостокское коммер- ческое агентство	Vladivostok Commercial agency
ВКВШ	Всесоюзный комитет высшей школы	All-Union Committee for Higher Education
ВКГР	Всесоюзный комитет гео- физической разведки	All-Union Committee for Geophysical Field Research
ВКИП	высший коммунистический институт педагогики	Communist Pedagogical Institute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ВКК	военный комиссариат Казахстана	War Commissariat of Kazakhstan
ВКК	временная контрольная комиссия	Temporary Control Commission
ВККА	военный краевой комис- сариат армии	Military Area Army Commissariat
Вкл.	включительно, включая	inclusive, including
Вкладыш /техн./		bushing
Вклейка		insert, inset
Включ.	включение	insertion, inclusion
Включ.	включенный, ая, ое, -не	included
Включ.	включительно, включая	inclusive, including
Включая		including, inclusive
Включение		insertion, inclusion
Включенный, ая, ое, -не		included
Включительно, включая		inclusive, including
ВКО	Всесоюзное объединение кожевенной промыш- ленности	All-Union Leather Industry Association
В колонне по два		in file
В колонне по одному		in single file
ВКОШО	Всесоюзное кожевенно- обувное и швейное объ- единение	All-Union Leather, Shoe and Garment Association
ВКП /б/	Всесоюзная коммунистичес- кая партия /большевиков/	All-Union Communist Party (Bolshevik)
ВКР	вспомогательный крейсер	auxiliary cruiser
Вкрапленники		disseminated (ingrained) deposits
ВКС	Всесоюзный комитет по стандартизации	All-Union Committee on Standardization
ВКСХШ	высшие коммунистические совхозные школы	Higher Communist State- farm Schools
ВКТ	всеобщая конфедерация труда	General Labor Confederation
ВКТ	Всесоюзный картографичес- кий трест	All-Union Cartographic Trust
ВКУ	военно-кооперативное управление	Military Cooperatives Administration
ВКУМВО	военно-кооперативное управление Московского Военного Округа	Military-Cooperatives Administration of Moscow Military Area
ВКФК	Всесоюзный комитет по делам физической культуры и спорта	All-Union Committee for Physical Culture and Sports
ВКЦУВС	военный комиссар цен- трального управления военных сообщений	Military Commissar of the Central Army Communications Administration
Влага		moisture

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Влаголюбивый, ая, ое, -ые		moisture-requiring
Влагомер /см. гигрометр/		hygrometer
Владение, -я		possession(s), estate(s)
Владивостокское коммерческое агентство		Vladivostok Commercial Agency
Влажная земля		moist soil
Влажность		humidity, moisture
Влажность относительная		relative humidity
влажный, ая, ое, -ые		damp, moist, wet
Власть		power, authority
Влияние		inflow, influence
ВЛКСМ	Всесоюзный Ленинский Коммунистический Союз Молодежи	All-Union Lenin Young Communist League
Вложенная терраса		enclosed terrace (geol.)
ВЛТИШ	военно-летная техническая школа	Military Aviation Technical School
ВЛУ	ветеринарно-лечебные учреждения	veterinary institutions
ВЛХИ	высший литературно-художественный институт	Institute of Literature and Art
ВМ.	вместо	instead
В.-м.	военно-морской, ая, ое, -ые	naval
ВМА	военно-медицинская академия	Military Medical Academy
ВМА	военно-морская академия	Naval Academy
ВМБ	военно-морская база	naval base, navy base
ВМБИТ	Всесоюзное межсекционное бюро инженеров и техников	All-Union Intersectoral Bureau of Engineers and Technicians
ВМГ	винтомоторная группа	motor and propeller assembly
ВМГА	Вестник Московской Горной Академии	Herald of the Moscow Mining Academy
Вместе		together
Вместимость /см. вместительность/		capacity, (burden, tonnage, bulk)
Вместительность		capacity, (burden, tonnage, bulk)
Вместо		instead
ВМИНКРКИ	военно-морская инспекция народного комиссариата рабоче-крестьянской инспекции	Navy Inspection of the People's Commissariat of the Workers' and Peasants' Inspection
ВМУ	военно-морское инженерное училище	Naval Engineering School

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ВМИЧ	военно-морская инженерная часть	naval engineering section
ВМП	Всесоюзное машинное производство	All-Union Machine Production
ВМС	военно-морские силы	naval forces .
ВМУ	военно-морское училище	Naval Academy
ВМУЗ	военно-морское учебное заведение	naval school
ВМУИ	военно-морской учебный институт	naval institute
ВМФ	военно-морской флот	Naval Institute
ВМШ	высшая музыкальная школа	Institute of Higher Musical Education
Внаб	воздушное наблюдение	air reconnaissance
ВНАВ	Всероссийская научная ассоциация востоковедения	All-Russian Scientific Association for Oriental Studies
Внар	воздушное наблюдение и разведка	Reconnaissance and Observation Service
Внереальный, ая, ое, -ые		beyond the area, outside the area
Вне досягаемости		beyond range
Внедрение		impregnation
Внеевропейский, ая, ое, -ие		non-European
Внерамочный, ая, ое, -ые		marginal (map.)
Внецентричная труба		auxiliary telescope, eccentric telescope, side-telescope
Внешнее оформление карты		marginal information
Внешний, яя, ее, -ие		outer
Внешняя сходимостъ		external agreement (feed.)
Внешняя торговля		foreign trade
ВНИВИ	Всесоюзный витаминный научно-исследовательский институт	All-Union Scientific Institute for Vitamin Research
Вниз по течению		down the stream
ВНИИАА	Всесоюзный научно-исследовательский институт агрикультурной амелиорации	All-Union Scientific Research Institute of Agricultural Amelioration
ВНИИБХ	Всесоюзный научно-исследовательский институт болотного хозяйства	All-Union Scientific Research Institute for Marshland Reclamation
ВНИИГС	Всесоюзный научно-исследовательский институт сульфитно-спиртовой и гидролизной промышленности	All-Union Scientific Research Institute of Wood-Processing Industry (sulfite, alcohol, hydrolysis)
ВНИИК	Всесоюзный научно-исследовательский институт каучуконосов	All-Union Scientific-Research Institute of Rubber Plants
ВНИИК	Всесоюзный научно-исследовательский институт конопли	All-Union Scientific Institute for Hemp Research

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ВНИИКС	Всесоюзный научно-исследовательский институт картофельного хозяйства	All-Union Scientific Institute for Research in Potato Culture
ВНИИЛ	Всесоюзный научно-исследовательский институт льна	All-Union Scientific Institute for Research in Flax Culture
ВНИИЛХ	Всесоюзный научно-исследовательский институт лесного хозяйства	All-Union Scientific Institute for Research in Forest Economy
ВНИИМ	Всесоюзный научно-исследовательский институт машиностроения и металлообработки	All-Union Scientific Institute for Research in Machinery and Metallurgy
ВНИИМ	Всесоюзный научно-исследовательский институт метрологии	All-Union Scientific-Research Institute of Metrology
ВНИИО	Всесоюзный научно-исследовательский институт овцеводства	All-Union Scientific Institute for Sheepbreeding Research
ВНИИСХА	Всесоюзный научно-исследовательский институт сельскохозяйственной амелиорации	All-Union Scientific-Research Institute for the Agricultural Amelioration
ВНИИХ	Всесоюзный научно-исследовательский институт хлопководства	All-Union Scientific-Research Institute of Cotton-Growing
ВНИКО	Всесоюзный научно-исследовательский культурный отдел	All-Union Scientific Research and Cultural Division
ВНИИП	Всесоюзная научно-исследовательская лаборатория пивоваренной промышленности	All-Union Scientific-Research Laboratory of Brewing Industry
ВНИОМС	Всесоюзный научно-исследовательский институт организации и механизации строительства	All-Union Scientific-Research Institute for Organization and Mechanization of Building Industry
ВНИОХР	Всесоюзный научно-исследовательский институт озерного рыбного хозяйства	All-Union Scientific-Research Institute of Lake Fisheries
ВНИРО	Всесоюзный научно-исследовательский рыбный отдел	All-Union Scientific Research Division of Fisheries
ВНИТО	Всесоюзный научно-исследовательский технический отдел	All-Union Scientific Research Technical Division
ВНИТОМАШ	Всесоюзное научное инженерно-техническое общество машиностроения	All-Union Machine Construction Scientific Engineering Technological Association
ВНИТОСС	Всесоюзное научное инженерно-техническое общество судостроения	All-Union Shipbuilding Scientific Engineering Technological Association
ВНИУ	ветеринарные научно-исследовательские учреждения	Veterinary Scientific Research Institutions
ВНО	военно-научное общество	Military Science Society

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ВНОС	воздушное наблюдение, оповещение и связь	air reconnaissance, intelligence and liaison
ВНП	вспомогательный наблю- дательный пункт	auxiliary observation post
ВНПК	высшие научно- -педагогические курсы	Pedagogical Science Courses
ВНУТП	военно-наглядных учебных пособий и приборов /трест/	Military Text-books and Apparatus Trust
ВНУС	войска внутренней службы	domestic armies
Внутреннее море		inland sea
Внутренние водные пути		intra-coastal waterway
Внутренний, яя, ее, -ие		inland (adj.), inner
Внутренний край /рамки, карты/		neat line (of a map)
Внутренняя Монголия		Inner Mongolia
Внутренняя связь		intercommunication
Внутренняя служба		routine administration
Внутренняя сходимость		internal agreement (geod.)
Внутренняя труба телескопа		draw tube in a telescope
Внутривойсковая связь		liaison
Внутризаводский, ая, ое, -ие		intraplant (adj.)
Внутриконтинентальный, ая, ое, -ие		inter-continental
Внутр. Монголия	Внутренняя Монголия	Inner Mongolia
ВО	военный округ	military district
ВО	Всероссийское /Всесоюзное/ объединение	All-Russian (All-Union) Association
ВОАПШ	Всесоюзное объединение ассоциаций пролетар- ских писателей	All-Union Association of Societies of Proletarian Writers
ВОБ	вычислительное отделение батарей	battery computing station
Вобля		European fresh water fish (Rutilus Rutilus)
В обороне		in defensive situations
ВОГ	Всесоюзное общество глухонемых	All-Union Deaf-Mute Society
ВОГВФ	Всесоюзное объединение гражданского воздуш- ного флота	All-Union Association for Civil Aviation
ВОГИ	Всероссийское общество гражданских инженеров	All-Russian Society of Civil Engineers
Вогнутый, ая, ое, -ие		concave
Вогра /Сиб./		marshy depressions with rushes (Siberia)
Вогул /см. Манси/		former name of Mansi tribe

ВОГЭС	Всесоюзное объединение гидроэлектрических станций	All-Union Association of Hydroelectric Power Stations
Вод.	водоёмная башня	water tower
Вод.	водокачка	water tower, water pump, pump station
Вод.	водонапорная башня	water tower
Вод.	водопад	waterfall, falls
Вод.	водочный завод	vodka distillery
ВОД	вычислительное отделение дивизиона	division computation section
Вода		water
Вода вадозная		vadose water
Вода глубинная или интернальная		deep, internal water
Вода грунтовая		water table
Вода жесткая		hard water
Вода ключевая		spring water
Вода магматическая		magmatic water (geol.)
Вода матерая		deep water (White Sea)
Вода минеральная		mineral water
Вода негодная		non-potable water, unfit water
Вода опресненная		desalted water
Вода питьевая		drinking water
Вода пластовая		ground water in mineral veins
Вода поляя		high water in spring
Вода пресная		fresh water
Вода пресно-тухлая		stagnant water
Вода природная		connate (natural) water
Вода проточная		running water
Вода свежая и питьевая		fresh or drinking water
Вода скотопойная		drinking water for cattle
Вода солоноватая		brackish water
Вода сточная		drain water (sewage)
Вода стоячая		stagnant water
Вод. б.	водоёмная башня	water tower
Вод. б.	водонапорная башня	water tower
ВОДГЕО	Всесоюзный научно-исследовательский институт водоснабжения, канализации, гидротехнических сооружений и инженерной гидрогеологии	All-Union Scientific Research Institute for Water-supply, Sewerage, Hydraulic Installations and Hydro-Geological Engineering
Водэдравоотдел	отдел водяного здравоохранения	Water Sanitation Department

Водитель автомашины		driver, motor vehicle operator
Водк.	водокачка	water tower, water pump, pumping station
Водкч.	водокачка	water tower, water pump, pumping station
Водная поверхность		water surface
Водная преграда		water obstacle
Водная система		drainage
Водное дно		water bottom
Водное хозяйство		water economy
Водно-ледниковый, ая, ое, -ие /см. флювио- гляциальный/		fluvio-glacial, aqueoglacial (geol.)
Водно-энергетический, ая, ое, -ие		water power (adj.)
В одну линию		abreast
Водные силикаты		hydrous silicates
Водный, ая, ое, -ие		water (adj.)
Водный баланс		volume of water
Водный горизонт		water table (geol.)
Водный запас почвы		ground water
Водный путь		water way
Водный раствор аммиака		ammonium hydroxide (chem.)
Водобой		spring, fountain
Водоместилище /см. водоем/		reservoir, cistern, basin, water tank
Водоворот /см. вихр/		whirlpool, eddy, vortex
Водогон		water wheel (for irrigation)
Водоем /см. водо- местилище/		reservoir, cistern, water tank, basin
Водоем. баш.	водоёмная башня	water tower
Водоёмна		ditch
Водоёмная башня		water tower
Водоёмная будка		water pump shack
Водоёмн. буд.	водоёмная будка	water pump shack
Водоёмные башни, пожарные каланчи		water towers, fire towers
Водожил		water beetle
Водожилный, ая, ое, -ие		abounding with subterranean springs
Водозабор		amount of water supply
Водозабор городской		amount of city water supply
Водоземельный, ая, ое, -ие		pertaining to land and water improvement, etc.
Водоизмещение		water displacement

Водосточник		water spring
Водок.	водокачка	water tower, water pump, pump station
Водоканалстрой	государственный трест по строительству во- допровода и канализа- ции	State Construction Trust for Sewerage and Water Supply Systems
Водокач.	водокачка	water tower, water pump, pumping station
Водокачка		water tower, water pump, pumping station
Водолаз /собака/		Newfoundland dog
Водолаз		diver
Водолазный колокол		diving bell
Водолей		water pumping boat
Водолечебница		water cure hospital
Водомер		water gauge
Водомерная станция		water level gauge (station), tide gauge
Водомерные посты и футштоки		water gauges
Водомерный пост		tide gauge (station) or water gauge (station)
Водомерь		waterfall
Водомойна		erosion, gully, washout
Водомышь		water mouse
Водоналивный кран		standpipe
Водонап. баш.	водонапорная башня	water tower
Водонапорная башня		water tower
Водонепроницаемая крепь /см. кессон/		coffer-dam, caisson
Водонепроницаемые породы		waterproof formations
Водонепроницаемый, ая, ое, -ые		waterproof, impervious to water
Водонефтяной контакт		oil-water surface
Водоносная формация		water-bearing formation or stratum
Водоносный слой		water-bearing stratum, aquifer
Водоопреснитель		water distilling or desalting apparatus
Водоотвод		drainage, diverting channel
Водоотводное устройство		diverting channel installation
Водоотводный, ая, ое, - -ые		diverting (adj.)
Водоотливный, ая, ое, -ые		of or pertaining to spillway, drain (adj.)
Водоотливный скип		water skip (mine)
Водоочистительная установка		water purifying plant

Водоочистительный, ая, ое, -ые	filtration (adj.)
Водопад	waterfall, falls
Водоперехватывающее сооружение	catchment basin or wall
Водоплав	waterway
Водоплеск	highwater mark
Водоподпорный, ая, ое, -ые	water supply (adj.)
Водоподпорное соору- жение	dam
Водоподъем	water wheel (for irrigation)
Водоподъемник	pumping station
Водопой	watering place
Водопойменное пространство	flood plain area
Водопоймина	flood plain
Водополюе	spring flood
Водопост /см. гидро- створ/	water gauge
Водоприемный канал /арык/	millrace
Водопровод	water supply system, water conduit (pipe)
Водопроводная магистраль	water main
Водопроницаемость	water-perviousness
Водопроницаемый, ая, ое, -ые	water-pervious, (pertaining to aquifer)(geol.)
Водопроток	ditch, gutter
Водопуск	lock
Водоразборная колонка	water pump
Водораздел	watershed, ridge, divide
Водораздельное плато	water divide plateau
Водораздельный, ая, ое, -ые	watershed (adj.)
Водоразлив /см. поло- водье/	spring flood
Водорез	sea wall, breakwater
Водород	hydrogen (chem.)
Водороина /см. овраг/	erosion gully, ravine
Водоросли харовые	algae with high lime content
Водоросль	algae
Водоросль бурая	brown algae
Водоросль морская	seaweed

Водоросль окаменелая		fossilized weeds
Водосбор		watershed (geol.)
Водосброс		spillway
Водосвет		hydrophane
"Водосвет"	объединение электрических и водопроводных станций	Water Supply and Power Station Association
Водоскат		spillway
Водоскоп		reservoir, water tank
Водослив		dispersion dam, lock-weir, spillway
Водослойный, ая, ое, -ые		waterlogged (adj.)
Водоснабжение		water supply
Водоооп		spring
Водоспуск		flood gate
Водостой		standing water
Водосток		conduit, outlet
Водострой	проектирование и производство гидротехнических, водопровод- и канализационных работ	Water Resources Development Project
Водотеч /см. водоток/		stream
Водоток /см. водотеч/		stream
Водоудерживательный, ая, ое, -ые		damming (adj.)
Водоупорный, ая, ое, -ые		impervious to water
Водоупорный слой		impervious bed, stratum
Водоходство		river navigation
Водохранилище		reservoir, water tank
Водочн.	водочный завод	vodka distillery
Водочная промышлен- ность		vodka industry
Водочный, ая, ое, -ые		vodka (adj.)
Водочный завод		vodka distillery
Водоямна		waterhole
Вод. пост	водомерный пост	water gauge, tide gauge
Водхоз	водное хозяйство	water economy
Воды пересыхающие		intermittent drainage, intermittent streams
Водяная мельница		water mill
Водяная рубашка /пулемета/		water jacket of machine gun
Водяника		crake berry, crow berry
Водянистый, ая, ое, -ые		aqueous
Водяное колесо		water wheel

Водяное небо		hydrosphere
Водяное сообщение		water communication
Водяной, ая, ое, -ые		water (adj.), aquatic
Водяной бассейн		reservoir, water tank
Водяной бык		bittern, <i>Rotaurus Stellaris</i>
Водяной столб /см. смерч/		water spout, water column
Водяные лесопилки, пилы		water-powered sawmills, sawmills
Водяные мук. /мукомольные/ мельницы		water-powered flour mills
Воен.	военный, ая, ое, -ые	army, war (adjs.), military
Военврач	военный врач	medical officer
Военком	военный комиссар	military commissar
Военкомат	военный комиссариат	Army Commissariat
Военконзавод	военный конный завод	military stud-farm
Воен. коопхоз.	военно-кооперативное хозяйство	army cooperative
Военкор	военный корреспондент	war correspondent
Воен. лагерь	военный лагерь	army camp
Военная академия		Military Academy, War College
Военная академия механизации и моторизации РККА		Stalin Military Academy for Motorization of Workers' and Peasants' Red Army
Военная база		military base
Военная ветеринария		army veterinary
Военная воздухоплавательная станция		army airship station
Военная выправка		military bearing, posture
Военная инспекция		military inspection
Военная карта /см. топографическая карта/		military map, topographic map
Военная охрана промышленности		security army for industry
Военная секция коротковолновиков Ленинградской области		Leningrad Oblast' Military Section of Short Wave Radio Operators
Военная флотилия Каспийская		Caspian Naval Flotilla
Военная электротехническая академия		Military Electrotechnical Academy
Военно-автомобильный транспорт		military automobile transport
Военно-артиллерийская школа курса стрельбы		artillery practice school
Военно-воздушная академия		military aviation academy
Военно-воздушные силы		Army Air Force

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Военно-воздушные силы Балтийского моря	Baltic Air Forces
Военно-воздушные силы морского флота	Naval Aviation, Navy Air Force
Военно-воздушные силы Сибири	Siberian Air Force
Военно-воздушный флот американский	Army Air Force (Amer.)
Военно-геодезическое отделение Московского Межевого Института	Military Geodetic Section of the Moscow Cadastral Institute
Военно-дегазационный прибор	decontamination apparatus
Военно-дорожная карта	military road map
Военное дело	warfare
Военное звание	military grade, rank
Военное министерство	Ministry of War
Военное общество изобретателей	Military Society of Inventors
Военное поле	drill ground
Военное снабжение	munition
Военное строительство	military engineering
Военное судно	naval vessel, warship
Военное учебное заведение	military school or college
Военное хозяйство	military economy
Военно-железнодорож- ный продовольствен- ный пункт	Military R.R. Food Supply Center
Военно-инженерная академия	Military Engineering Academy
Военно-инженерная инспекция	Military Engineering Inspection
Военно-инженерный, ая, ое, -ие	military engineering (adj.)
Военно-историческая комиссия	Military Historical Commission
Военно-кооперативное управление	Army Cooperatives Association
Военно-кооперативное управление Московского военного округа	Military Cooperatives Administration of Moscow Military Area
Военно-кооперативное хозяйство	Army Cooperatives Administration
Военно-летная техническая школа	Military Aviation Technical School
Военно-медицинская академия	Military Medical Academy
Военно-морская академия	Naval Academy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Военно-морская база	naval base, navy base
Военно-морская инженерная часть	Navy Engineering Section
Военно-морская инспекция народного комиссариата рабоче-крестьянской инспекции	Navy Inspection of the People's Commissariat of the Workers' and Peasants' Inspection
Военно-морская станция	naval station
Военно-морские силы	naval forces
Военно-морское инженерное училище	naval engineering school
Военно-морское министерство	Navy Department (U.S.)
Военно-морское учебное заведение	naval school
Военно-морское училище	Naval Academy
Военно-морской, ая, ое, -ие	Naval
Военно-морской архив	Navy Archives
Военно-морской отдел	naval division
Военно-морской учебный институт	Naval Institute
Военно-морской флот	navy
Военно-наглядные учебные пособия и приборы	military text-books and educational equipment
Военно-научное общество	Military Science Society
Военноокружный, ая, ое, -ие	military area (adj.)
Военно-педагогическая Академия РККА	Military Pedagogical Academy (of Workers' and Peasants' Red Army)
Военнопленный	prisoner of war
Военно-политическая академия	Military Political Academy
Военно-политическая Академия Имени Толмачева	Tolmachev Military Political Academy
Военно-политическая школа	Military Political School
Военно-политический академический курс	Military-Political Science academic course
Военно-потребительское общество	Military Consumers Cooperative Society
Военно-почтовая база	Main Army Post Office (A.P.O.)
Военно-продовольственный пункт	military commissary
Военно-промышленное управление	Military Industrial Administration
Военно-промышленный совет	War Industry Council

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Военно-революционный комитет	Revolutionary Military Committee
Военно-революционный трибунал	Revolutionary Military Tribunal
Военно-санитарное ведомство	Army Sanitary Establishment
Военно-санитарное управление	Military Sanitary Administration
Военно-санитарное управление морских сил Балтийского флота	Military Sanitary Administration of the Naval Forces of the Baltic Sea
Военно-санитарный отдел	Military Sanitary Division
Военно-строительная служба	Army Construction Service
Военно-строительное управление	Military Construction Administration
Военно-строительное управление рабоче-крестьянской Красной Армии	Military Construction Administration of the Workers' and Peasants' Red Army
Военно-судебное управление	Judge Advocate General's Department
Военно-сухопутный, ая, ое, -ые	land forces (adj.)
Военно-телеграфная станция	army telegraph station
Военно-телеграфная станция армии	army telegraph
Военно-техническая академия	Military-Technological Academy
Военно-техническое снабжение	Army Technical Supply Service
Военно-техническое управление	Army Technical Administration
Военно-топографическая служба	Military Topographic Service
Военно-топографическая служба красной армии	Military Topographic Service of the Red Army
Военно-топографическая школа	Military Topographic School
Военно-топографический отдел	Military Topographic Division
Военно-топографический отдел /Ленинград/	Military Topographical Division (Leningrad Branch)
Военно-топографическое управление	Military Topographic Administration
Военно-транспортная академия	Military Transport Academy
Военно-учебное заведение	Military School
Военно-финансовое управление	Army Finance Administration
Военно-химическая академия	Chemical Warfare Academy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Военно-химическая разведка	Chemical Warfare Reconnaissance
Военно-химическая служба	Chemical Warfare Service
Военно-химический трест	Chemical Warfare Trust
Военно-химический учебный пункт	Chemical Warfare Training Post
Военно-химическое управление	Chemical Warfare Administration
Военно-хозяйственная промышленность	Military Economy Industries
Военно-хозяйственное снабжение	Military Economy Supply Service
Военно-хозяйственное управление	Military Economy Administration
Военно-хозяйственное управление советской рабоче-крестьянской красной армии	Quartermaster Corps of the Soviet Workers' and Peasants' Red Army
Военно-хозяйственный отдел	Division of Military Economy Administration
Военные действия	military operations
Военные запасы	military stockpiles
Военные сообщения	military communications
Военный, ая, ое, -ые	war, military, army (adjs.)
Военный воздушный флот	Army Air Force
Военный врач	medical officer, surgeon
Военный врач, зубной	army dentist
Военный врач, зубной хирург	army dental surgeon
Военный институт рационализации труда и техники	Military Institute for Efficiency in Work and Technology
Военный комиссар	military commissar
Военный комиссариат	Army Commissariat
Военный комиссариат Казахстана	War Commissariat of Kazakhstan
Военный комиссар центрального управления военных сообщений	Military Commissar for the Central Army Communications Administration
Военный конный завод	military stud farm
Военный корабль	naval vessel, warship
Военный корреспондент	war correspondent
Военный краевой комиссариат армии	Army Commissariat of a Military District
Военный лагерь	army camp
Военный мост	military bridge
Военный округ	military district

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Военный оркестр		military band
Военный помощник начальника округа путей сообщения		Military Aide to the Chief of District Communications
Военный порт		naval port, station
Военный поселок		military settlement
Военный самолет		military plane
Военный священник		chaplain (mil.)
Военный склад		military supply depot
Военный трибунал		military tribunal
Военный устав конницы		cavalry training manual
Воен. пол.	военное поле	drill ground
Военпорт	военный порт	naval port, station
Воен. пос.	военный поселок	military settlement
Военпромсовет	военно-промышленный совет	War Industry Council
Военсан	военно-санитарное управление	Military Sanitary Administration
Военсанупр.	военно-санитарное управление	Military Sanitary Administration
Военстрой	военное строительство	military engineering
Воен. топ. упр.	военно-топографическое управление	Military Topographic Administration
Военхоз	военное хозяйство	military economy
Военхозупр.	военно-хозяйственное управление	Military Economy Administration
Военщина		The Military
Вожатый выючной лошади		pack horse driver
Возв.	возвышенность	elevation, hill
Возвышение		elevation
Возвышенная равнина		high plain
Возвышенное междуречье		interfluve elevation
Возвышенность		elevation, hill
Возвышенность плоская		plateau
Возвышенность Средне-русская		Central Russian elevation
Возвышенный, ая, ое, -ие		elevated
Возглавлять		superintend, to head
Возгораемый, ая, ое, -ие		inflammable
Возд.	воздухоплавание	aerial navigation, aeronautics
Воздействие		influence
Возделываемые равнины		cultivated lands
Воздух		air
«Воздух»		Russian for "PAN" urgent signal

Воздухоплавание		aerial navigation, aeronautics
Воздухоплавательная бригада		airship or balloon brigade
Воздухоплавательный, ая, ое, -ые		aeronautical
Воздухофлот	воздушный флот	air fleet
Воздушная война		aerial warfare
Воздушная линия		air force
Воздушная почта		air mail
Воздушная разведка на среднюю дистанцию		medium range reconnaissance
Воздушная топографиче- ская съемка		aerial topographic survey
Воздушная тревога		air warning, alert
Воздушно-военные разве- дывательные силы		reconnaissance forces
Воздушно-десантная бригада		airborne brigade, paratroop brigade
Воздушно-десантные войска		airborne troops
Воздушно-десантные силы		airborne forces
Воздушное наблюдение		air reconnaissance
Воздушное наблюдение и разведка		aerial observation and reconnaissance
Воздушное наблюдение, оповещение и связь		air reconnaissance, intelligence and liaison
Воздушнокабанатный, ая, ое, -ые		air cable (adj.)
Воздушно-химическая оборона		aerial-chemical defense
Воздушные силы		air forces
Воздушные электролинии высокого напряжения		high tension power lines
Воздушные электролинии низкого напряжения		low tension power lines
Воздушный, ая, ое, -ые		aerial, air (adj.)
Воздушный дозор		air patrol
Воздушный кабель		suspension cable, aerial cable
Воздушный канал		air channel
Воздушный компрессор		air compressor
Воздушный налет		air raid
Воздушный поток, создаваемый винтом		slip stream
Воздушный флот		air force
Воззрение		outlook, view
Возимое имущество		baggage

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Возможный, ая, ое, -не		possible
Вознь		spring run of salmon
Возраст		age
Возраст зрелый		maturity (age)
Возраст и породы леса		age of new growth (forestry)
Возраст насаждения		age of stand
ВОИВ	Всесоюзное объединение искусственных волокон	All-Union Association for Artificial Fiber Industry
Воиз	военное общество изобретателей	Military Society of Inventors
Воинжак	военно-инженерная академия	Military Engineering Academy
Воинская повинность		conscription, selective service
Воинская часть		military unit, -outfit
Воинская часть ремонтная		military section repair unit
Воинский поезд		troop train, military train
Войлок		felt
Война		war, warfare
Война воздушная		aerial warfare
Война малая		minor war
Война маневренная		open warfare, mobile warfare
Война мировая		world war
Война молниеносная		blitzkrieg, blitz
Война на нервах		war of nerves
Война наступательная		offensive war
Война окопная /позиционная/		trench war
Война партизанская		guerrilla war
Война позиционная		position warfare
Война позиционная /окопная/		trench war
Война химическая		chemical warfare
Война холодная		cold war
Войска		troops
Войска автобронетанковые		panzer units
Войска внутренней охраны республик		Domestic Security Army of the Republics
Войска внутренней службы		domestic armies
Войска воздушно- десантные		airborne troops
Войска вспомогательные		auxiliary troops

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Войска инженерные		army engineers
Войска механизированные		mechanized forces
Войска наземные		ground forces
Войска парашютно-десантные		paratroops
Войска передовые		front-line troops, spearhead
Войска пограничные		boundary guard troops, border patrol troops
Войска полевые		field forces
Войска связи		signal corps, signal troops
Войска союзные		Allied Forces
Войска строительные		army engineers
Войска технические		army engineers
Войсковая авиация		observation and liaison aviation
Войсковая единица		army unit, military unit
Войсковая зенитная артиллерия		army anti-aircraft artillery
Войсковая лавка /походная/		mobile canteen
Войсковая разведка		reconnaissance, scouting
Войсковое подразделение		military unit, element
Вокз.	вокзал	railroad station
Вокзал		railroad station
Вокзюк		karst spring
ВОКП	Всесоюзное объединение крестьянских писателей	All-Union Association of Peasant-Writers
ВОКС	Всесоюзное общество культурной связи с заграницей	All-Union Society for Cultural Relations with Foreign Countries
ВОКТ	Всесоюзное объединение по торговле культтоварами	All-Union Association for Cultural-Educational Equipment Trade
Вокша		squirrel
Вол.	волостной, ая, ое, -не	volost' (adj.)
Вол		ox
Волжский, ая, ое, -ие		Volga (adj.)
Волжское государственное речное пароходство		Volga River State Steamship Line
Волин /см. волон, Сиб./		deer (Cervus Alces)
Волисполком	волостной исполнительный комитет	Volost' Executive Committee
Волк		wolf
Волкан /см. вулкан/		Volcano

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Волк красный		red wolf (<i>Cyon Alpinus Hesperius</i>)
Волна		wave
Волна взрывчатая		blast wave
Волнение		high waves, heavy sea, rough sea, choppy sea
Волнистое железо		corrugated sheet iron
Волнистость		undulation, waviness
Волнистый, ая, ое, -ые		undulating (adj.)
Волнобой		breakers
Волнолом		breakwater, mole
Волнообразный, ая, ое, -ые		undulating (adj.)
Волноприбойная терраса		sea wall terrace
Волнорез		breakwater
Воложка		channel (Volga River)
Волок /см. дорога во- локом и переволок/		portage
Волок		low isthmus (White Sea)
Волокнистый, ая, ое, -ые		fibrous
Волокно		fiber
Волоонец /см. кляк/		wild rye, <i>Elymus Giganteus</i> , <i>Aneurolepidium Angustum</i> , (bot.)
Волостное правление		Volost' Administration Office
Волостной, ая, ое, -ые		Volost' (adj.)
Волостной исполнитель- ный комитет		Volost' Executive Committee
Волость		Volost' (Administrative Unit)
Вол. п.	волостное правление	Volost' Administrative Office
Вол. пр.	волостное правление	Volost' Administrative Office
Вол. прав.	волостное правление	Volost' Administrative Office
Волховской алюми- евый комбинат		Volkhov Aluminum Combine
Волховстрой	строительство Волхов- ской гидроэлектри- ческой сжловой уста- новки	Volkhov River Hydroelectric Power Station Construction
Волчье рыжице		steep and deep ravines (loc. name)
Волен /см. волин/		deer (<i>Cervus Alces</i>)
"Волено"		"At ease!"
Вольт		volt (elect.)
Вольтампер		voltampere (elect.)
Вольтметр		voltmeter, voltmeter, (elect.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Вольтодобавочная машина		booster
Вольфрам		wolfram, tungsten (chem.)
Волифрамит		wolframite (min.)
ВОМ	Всероссийское общество мотоциклистов	All-Russian Motorcyclist Association
Вомедак	военно-медицинская академия	Military Medical Academy
ВОМКО	Всесоюзное объединение мукомольно-крупяной и маслостроительной промышленности	All-Union Association of Flour-milling, Meal Grinding, and Oil Extracting Industries
Вомотд	военно-морской отдел	naval division
ВОМТ	Всесоюзное объединение тяжелого машиностроения	All-Union Heavy Machinery Construction Association
Вообще		in general
ВООИИ	Всесоюзное объединение оптико-механической промышленности	All-Union Association of Optic Instruments Industries
Вооружение		armament
Вооружение и снаряжение		armament and equipment
Вооруженный, ая, ое, -ые		armed
Вооруженный вспомогательный торговый крейсер		auxiliary cruiser
Вопедак	военно-педагогическая академия РККА	Military Teachers' Academy of Workers' & Peasants' Red Army
ВОПКП	Всероссийская организация пролетарско-колхозных писателей	All-Russian Organization of Proletarian (Collective Farm) Writers
Ворвань		blubber
ВОРЭ	Всесоюзное объединение ремонтных заводов	All-Union Repair Factories Association
Воркун		rapids
Воробей		sparrow
Воробьевит		Vorobyevite (min.)
Воробынная ночь		night thunderstorm (loc. name)
Ворон		raven
Воронежская глыба /см. воронежский горст/		Voronezh block mass
Воронежский горст /см. воронежская глыба/		Voronezh horst
Вороника		crowberry (<i>Empetrum Nigrum</i>)
Воронка		crater, funnel, eddy, sink hole, karst hole
Воронка карстовая		karst sink (geol.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Воронка /от снаряда, бомбы/		small shell crater
Воронка провальная		sink hole
Воронки суффозионные		suffusion holes (geol.)
Ворот		winch, windlass, capstan
Ворота		gate, straits, pass
Ворота заградитель- ные		flood gates
Ворота илюзные		lock gates
ВОРС	Всесоюзное общество ра- ботников рационализато- ров строительства и промышленности строи- тельных материалов	All-Union Society of Efficiency Experts in Building and Build- ing Materials Industries
ВОРТ	Всесоюзное объединение речного транспорта	All-Union River Transport Association
Вос.	воскобойный завод, воскобойня	wax refinery, wax factory
ВОС	Всероссийское общество слепых	All Russian Society for Blind
Восемь		eight
Воск.	воскобойный завод, воскобойня	wax refinery, wax factory
Воск		Ceresin (e), wax
Воск горный		ozocerite
Воскобойный завод		wax refinery, wax factory
Воскобойня		wax refinery, wax factory
Восковая бумага		wax paper
Восковой, ая, ое, -ые		wax (adj.)
Восо	военные сообщения	military communications
Восприимчивость к жирам		susceptibility to oils and fats
Воспроизведение		reproduction
Восстановительный, ая, ое, -ые		restorative
Восстановление		restoration, reconstruction
Вост.	ВОСТОК	east
Вост.	восточный, ая, ое, -ые	eastern
Востваг	западно-восточно евро- пейское товарообмен- ное общество	West-East-European Barter Society
Восток		east
Востоккино	ВОСТОЧНЫЙ ОТДЕЛ государт- венного кино-треста "Союзкино"	Eastern Branch, All-Union State Cinema-Trust "Soyuzkino"
Востокнефть	центральное нефтяное правление восточных районов	Central Oil Administration of Eastern Districts

Востоковедение		oriental studies
Восток-северо-восток		east-north-east (E.N.E.)
Восток-юго-восток		east-south-east (E.S.E.)
Восточная долгота		east longitude
Восточно-европейская докембрийская плита		East-European Pre-Cambrian strata
Восточно-русская впадина		East Russian Depression
Восточно-сибирский лесной трест		Eastern Siberian Forest Trust
Восточно-сибирское геолого-разведочное управление		East-Siberian Geological Prospecting Administration
Восточно-сибирское государственное речное пароходство		Eastern Siberian State River Shipping
Восточно-сибирское краеведческое общество		Society for the Study of Eastern Siberian Krai
Восточно-сибирское краевое государственное издательство		Eastern Siberian Krai Publishing House
Восточно-сибирское отделение		Eastern Siberian Division
Восточный, ая, ое, -ые		eastern
Восточный отдел государственного кинотреста "Союзкино"		Eastern Branch, All-Union State Cinema-Trust "Soyuzkino"
Вострец /синец/		agropyrum ramosum (bot.)
Востряк		sharp peak
Вост. сиб. краеведч. о-во	восточно-сибирское краеведческое общество	Society for the Study of Eastern Siberian Krai
Вост. сиб. крайгиз	восточно-сибирское краевое государственное издательство	Eastern Siberian Krai Publishing House
Востсиблестрест	восточно-сибирский лесной трест	Eastern Siberian Forest Trust
"Востуголь"	Всесоюзное объединение каменноугольной промышленности восточной части СССР	All-Union Coal Mining Industry Association of Eastern part of USSR
Восход солнца		sunrise
Восходящий, ая, ее, -ие		rising (adj.)
ВОТИ	Всесоюзный трест точной индустрии	All-Union Precision Instruments Industry Trust
ВОХП	военная охрана промышленности	security army for industry
ВОХР	войска внутренней охраны республики	Domestic Security Army of the Republic
Вожжкий, ая, ое, -ие		belligerent
ВП	военный порт	naval harbor, naval base

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ВП	волостное правление	Volost' Administration
ВПА	военно-политическая академия	Military Political Academy
Впадение		mouth of river
Впадина		basin, very large depression
ВПАК	военно-политический академический курс	military political science academic course
ВПАТ	военно-политическая академия имени Толмачева	Tolmachev Military Political Academy
ВПБ	военно-почтовая база	Main Army Post Office (A.P.O.)
В пешем строю		on foot
ВПКСО	Всероссийский промыслово-кооперативный союз охотников	All-Russian Industrial Hunters Cooperative Union
ВПНОПС	военный помощник начальника округа путей сообщения	military aide to the chief of District Communications
ВПО	военно-потребительское общество	Military Consumers Cooperative Society
ВПО	Всероссийское полиграфическое объединение	All-Russian Polygraphic Association
В. пос.	военный поселок	military settlement
Впоследствии		later on, eventually
ВПП	военно-продовольственный пункт	military commissary
ВПР	ветеринарно-просветительная работа	veterinary instruction work
В. пр.	волостное правление	Volost' Administration
В пределах досягаемости		within range
ВПСО	Всероссийский производственный союз охотников	All-Union Industrial Cooperative Union of Hunters
ВПСТ	Всероссийский производственный союз текстильщиков	All-Russian Industrial Union of Textile Workers
ВПУ	военно-промышленное управление	Military Industrial Administration
Впускной, ая, ое, -ие		inlet, intake (adj.)
В пути		in transit
ВШ	военно-политическая школа	military political school
Вр.	верхне-	upper-
Вр.	верхний, яя, ее, -ие	upper
Вр.	время	time, age, period
Враговина /см. вражек/		cleft
Вражек /см. враговина/		fissure, cleft
Врач		physician, doctor

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Врач ветеринарный		veterinary
Врач военный		medical officer
Врачебно-питательный поезд		medical and mess train
Врачебно-трудовая экспертная комиссия		Workers Medical Examination Commission
Врач зубной		dentist
Врач санитарный		medical officer
Вращательный, ая, ое, -ые /см. коловратный/		rotary
Вращающаяся башня		turret, tower
Вращающийся, ая, ее, -ие		revolving, rotating (adj.)
Вращающийся маяк или вращающийся радиомаяк		rotating loop beacon, rotating radio beacon
Вращение		rotation
Вращение самолета относительно поперечной оси		airplane loop maneuver
Вред		damage
Вредное пространство		clearance
Вредный подъем		excessive gradient
Врезанный, ая, ое, -ие		cut in, wedged in
Временная контрольная комиссия		Temporary Control Commission
Временный, ая, ое, -ие		temporary, provisional
Временное издание		temporary edition, provisional edition
Временно-исполняющий должность		substitute, acting
Временно-исполняющий должность заведывающего		acting chief
Временно-исполняющий обязанности		acting official (temporary)
Временный мост		temporary bridge
Время		period, age, time
Время звездное		sidereal time
Времянка /см. фашишник/		fascine road, corduroy over marshy land
Время отправления		time of departure
Время прибытия		time of arrival
Время четвертичное		Quaternary Period
ВРЗ	вагоноремонтный завод	R.R. Rolling Stock Repair Plant
Врид	временно-исполняющий должность	substitute, acting
Вридаав	временно-исполняющий должность заведывающего	acting chief

Врио	временно-исполняющий обязанности	acting official (temporary)
ВРК	военно-революционный комитет	Revolutionary Military Committee
ВРМ	вагоноремонтная мастерская	R.R. car repair shop
ВРТ	военно-революционный трибунал	Revolutionary Military Tribunal
Врубать		cut in
ВС	Верховный Совет	Supreme Council
ВС	военные сообщения	military communications
ВС	воздушные силы	air forces
ВСВ	военно-санитарное ведомство	Army Sanitary Establishment
ВСВ	восток-северо-восток	east-north-east (E.N.E.)
ВСГРУ	восточно-сибирское геолого-разведочное управление	East Siberian Geological Prospecting Administration
Все		all-
Всеармейское военно-охотничье общество		Military Hunters Society
Всеобуч	отдел всеобщего военного обучения	Universal Military Training Division
Всевозможный, ая, ое, -ие		various
Всегеи	Всесоюзный геологический институт	All-Union Geological Institute
Всекобанк	Всесоюзный кооперативный банк	All-Union Cooperative Bank
Всеколес	Всероссийский союз лесной кооперации	All-Russian Union of Forest Cooperatives
Всекоопивсоюз	Всероссийское производственно-потребительское объединение инвалидов	All-Russian Producers' and Consumers' Association of Disabled Veterans
Всекоохотсоюз	Всероссийский промышленно-кооперативный союз охотников	All-Russian Industrial Cooperative Union of Hunters
Всекоопивсовет	Всесоюзный совет кооперации инвалидов	All-Union Council of Disabled Veterans Cooperatives
Всекопромлессоюз	Всесоюзный союз кооперативов лесной промышленности	All-Union Association of Forest Industry Cooperatives
Всекопромрыбаксоюз	Всероссийский кооперативно-промышленный союз рыбаков	All-Russian Industrial Cooperative Union of Fishermen
Всекопромсовет	Всесоюзный кооперативно-промышленный совет	All-Union Cooperative-Industrial Council
Всекопромсоюз	Всероссийский союз промышленной кооперации	All-Russian Union of Industrial Cooperatives
Всекопромсоюзкас	Всероссийский союз касс взаимопомощи промышленной кооперации	All-Russian Union of Mutual Credit Associations for Employees of Industrial Cooperatives

Всеохотсоюз	Всероссийский промышленно-кооперативный союз охотников	All-Russian Industrial Cooperative Union of Hunters
Всемирный, ая, ое, -ие		universal
Всенарпит /Варкомснаб/	Всесоюзное объединение по общественному питанию	All-Union Public Food Supply Association
Всеобщая конфедерация труда		General Labor Confederation
Всерабис	Всесоюзный союз работников искусства	All-Union Art Workers Association
Всеросс.	всероссийский, ая, ое, -ие	All-Russian
Всероссийская академия сельскохозяйственных наук имени Ленина		All-Russian Lenin Academy of Agricultural Sciences
Всероссийская ассоциация по борьбе с вредителями сельского и лесного хозяйства		All-Russian Union of Agricultural Pest Control
Всероссийская ассоциация пролетарских писателей		All-Russian Proletariat Writers' Association
Всероссийская научная ассоциация востоковедения		All-Russian Scientific Association for Oriental Studies
Всероссийская организация пролетарско-колхозных писателей		All-Russian Organization of Proletarian (Collective Farm) Writers
Всероссийская чрезвычайная комиссия по борьбе с контрреволюцией, саботажем, спекуляцией и преступлениями по должности		All-Russian Extraordinary Commission for Suppression of Counter-revolution, Sabotage, Speculation, and misfeasance in office (1917-22)
Всероссийская чрезвычайная комиссия по ликвидации безграмотности		All-Russian Extraordinary Commission for Elimination of Illiteracy
Всероссийский, ая, ое, -ие		All-Russian
Всероссийский государственный текстильный синдикат		All-Russian State Textile Syndicate
Всероссийский кооперативно-промышленный союз рыбаков		All-Russian Industrial Cooperative Union of Fishermen
Всероссийский кооперативный издательский союз		All-Russian Cooperative Publishing Union
Всероссийский кооперативный страховой союз		All-Russian Cooperative Insurance Union
Всероссийский кооперативный центр химических промыслов		All-Russian Center of Chemical Industry Cooperatives
Всероссийский научно-исследовательский институт машиностроения и металлообработки		All-Russian Scientific Institute for Research in Machinery and Metallurgy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Всероссийский научно-исследовательский институт овцеводства		All-Russian Scientific Institute for Sheepbreeding Research
Всероссийский нефтяной синдикат		All-Russian Oil Syndicate
Всероссийский производственный союз охотников		All-Russian Production Union of Hunters
Всероссийский производственный союз текстильщиков		All-Russian Industrial Union of Textile Workers
Всероссийский промышленно-кооперативный союз охотников		All-Russian Industrial Cooperative Union of Hunters
Всероссийский синдикат по эксплуатации леса		All-Russian Lumber Syndicate
Всероссийский совет труда и обороны		All-Russian Labor and Defense Council
Всероссийский союз взаимопомощи промышленной кооперации		All-Russian Union of Mutual Credit Associations for Employees of Industrial Cooperatives
Всероссийский союз лесной кооперации		All-Russian Union of Forest Cooperatives
Всероссийский союз промышленной кооперации		All-Russian Union of Industrial Cooperatives
Всероссийский союз работников пищевой промышленности		All-Russian Union of Workers in Food and Gustatory Industries
Всероссийский союз работников по металлу		All-Russian Metal Workers Union
Всероссийский союз сельскохозяйственных коллективов		All-Russian Union of Agricultural Collectives
Всероссийский союз советских писателей		All-Russian Union of Soviet Writers
Всероссийский съезд советов		All-Russian Congress of Soviets
Всероссийский центральный исполнительный комитет		All-Russian Central Executive Committee
Всероссийский центральный союз потребительских обществ		All-Russian Central Union of Consumers Cooperatives
Всероссийское заготовительное объединение коммунальных хозяйств		All-Russian Communal Economics Supply Association
Всероссийское общество гражданских инженеров		All-Russian Society of Civil Engineers
Всероссийское общество "Долой Неграмотность"		All-Russian "Down with Illiteracy" Society
Всероссийское общество земледельческого и ремесленного труда среди ассирийцев		All-Russian Agricultural and Manual Trade Society for Assyrians
Всероссийское общество мотоциклистов		All-Russian Motorcyclist Association

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Всероссийское общество
слепых

Всероссийское общество
советских драматургов
композиторов, авторов
кино, клуба и эстрады

Всероссийское /всесоюзное/
объединение

Всероссийское объединение
металлопромышленности

Всероссийское объединение
по производству и тор-
говле предметами куль-
турных потребностей фи-
зикультуры и спорта

Всероссийское объединение
промышленной индустрии

Всероссийское объединение
промышленно-строительных
материалов

Всероссийское объединение
рабочих артелей

Всероссийское объединение
швейной промышленности

Всероссийское полиграфиче-
ское объединение

Всероссийское производ-
ственно-потребитель-
ское объединение инвали-
дов

Всероссийское республи-
канское объединение жи-
ровой, парфюмерной и
костеобрабатывающей
промышленности

Всероссийское театральное
общество

Всероссийское электро-
техническое объединение

Всероскомдрам

Всесоюзная академия
гражданского воздуш-
ного флота

Всесоюзная ассоциация
инженеров

Всесоюзная ассоциация
работников науки и
техники для содействия
социалистическому стро-
ительству СССР

Всесоюзная книжная
палата

Всесоюзная коммунисти-
ческая партия /боль-
шевиков/

Digitized by Google

All-Russian Society for Blind

All-Russian Society of Soviet
Playwrights, Composers,
Photoplay, Club and Concert
Stage Writers

All-Russian (All-Union)
Association

All-Russian Association of
Metal Industry

All-Russian Association for
Sport and Cultural Needs
Industries

All-Russian Industrial
Association

All-Russian Association for
Construction Industry
Materials

All-Russian Union of Workers'
Arrels

All-Russian Association of
Garment Industry

All-Russian Polygraphic
Association

All-Russian Producers' and
Consumers' Association
of Disabled Veterans

All-Russian Republican
Association of Fats,
Perfumery and Animal
Charcoal Industry

All-Russian Theatrical
Society

All-Russian Electrical
Engineering Association

All-Russian Society of Soviet
Playwrights, Composers,
Photoplay, Club and Concert
Stage Writers

All-Union Academy of Civilian
Aviation

All-Union Association of
Engineers

All-Union Scientific and
Technical Workers Associ-
ation for Fostering
Socialization of USSR

All-Union Book Center

All-Union Communist Party
(Bol'shevik)

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY

Всероссийское общество
советских драматургов,
композиторов, авторов
кино, клуба и эстрады

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Всесоюзная контора нарком-
тяжпрома по снабжению
авиации

Всесоюзная контора по за-
готовке и сбыту зерна

Всесоюзная контора по за-
готовке и сбыту лошадей

Всесоюзная контора по за-
готовке скота

Всесоюзная научно-иссле-
довательская лаборатория
пивоваренной про-
мышленности

Всесоюзная сельскохозяй-
ственная выставка

Всесоюзная центральная
секция потребитель-
ских кооперативных ор-
ганизаций рабочих ж.-д.
и водного транспорта

Всесоюзное авиационное
научно-инженерно-тех-
ническое общество

Всесоюзное автомобильно-
тракторное объединение

Всесоюзное акционерное
общество по иностран-
ному туризму

Всесоюзное бакалейно-
гастрономическое объ-
единение

Всесоюзное военно-
кооперативное управле-
ние

Всесоюзное галантерейно-
парфюмерное объединение

Всесоюзное геодезическое
справочное бюро

Всесоюзное геолого-
разведочное объединение

Всесоюзное государствен-
ное акционерное общество
по борьбе с эпизоотиями
/см. ВЭТ/

Всесоюзное государствен-
ное объединение каменно-
угольной промышленности

Всесоюзное государствен-
ное объединение рыбной
промышленности и хо-
зяйства

Всесоюзное добровольное
общество содействия
авиации

Всесоюзное добровольное
общество содействия
армии

All-Union Office of People's
Commissar of Heavy Industry
for Aviation Supply

All-Union Office for Grain
Storage & Distribution

All-Union Remount Office

All-Union Live-Stock Supply
Office

All-Union Scientific-Research
Laboratory of Brewing
Industry

All-Union Agricultural
Exposition

All-Union Central Section of
Consumers Cooperative
Organizations of R.R. and
Water Transportation Workers

All-Union Aviation Scientific-
Engineering and Technological
Society

All-Union Automobile and Tractor
Association

All-Union Corporation for
Foreign Tourists

All-Union Grocery and
Delicatessen Association

All-Union Military-Cooperatives
Administration

All-Union Accessories (notions)
and Perfumery Association

All-Union Geodetic Information
Bureau

All-Union Geological-Prospecting
Association

All-Union State Corporation for
Combating Epizootic Diseases

All-Union State Coal Mining
Industry Association

All-Union State Association
of Fishing Industry and
Management

All-Union Voluntary Aid
Society for Aviation

All-Union Voluntary Aid
Society for the Army

RUSSIAN

Всесоюзное добровольное общество содействия военно-морскому флоту

Всесоюзное кино-фото объединение

Всесоюзное коженно-обувное и швейное объединение

Всесоюзное машинное производство

Всесоюзное межсекционное бюро инженеров и техников

Всесоюзное молочно-масленное объединение

Всесоюзное научное инженерно-техническое общество машиностроения

Всесоюзное научное инженерно-техническое общество судостроения

Всесоюзное общество глухонемых

Всесоюзное общество культурной связи с заграницей

Всесоюзное общество по земельному устройству трудящихся евреев

Всесоюзное общество работников рационализаторов строительства и промышленности строительных материалов

Всесоюзное общество "Техника Массам"

Всесоюзное / всероссийское объединение

Всесоюзное объединение авиационной промышленности

Всесоюзное объединение автотранспортной промышленности

Всесоюзное объединение ассоциаций пролетарских писателей

Всесоюзное объединение бумажно-целлюлозной и древесно-массной промышленности

Всесоюзное объединение воздушных сообщений

Всесоюзное объединение гидроэлектрических станций

RUSSIAN

ENGLISH

All-Union Voluntary Aid Society for the Navy

All-Union Motion Picture and Photography Association

All-Union Leather, Shoe and Garment Association

All-Union Machine Production

All-Union Intersectoral Bureau of Engineers and Technicians

All-Union Dairy Association

All-Union Machine Construction Scientific Engineering Technological Association

All-Union Shipbuilding Scientific Engineering Technological Association

All-Union Deaf-Mute Society

All-Union Society for Cultural Relations with Foreign Countries

All-Union Association for Relocation on Land for Jewish Workers

All-Union Society of Efficiency Experts in Building and Building Materials Industries

All-Union Association "Technology for the Masses"

All-Union (All Russian) Association

All-Union Aircraft Industry Association

All-Union Auto Transport Industry Association

All-Union Association of Societies of Proletarian Writers

All-Union Association of Paper-Cellulose and Woodpulp Industry

All-Union Association of Airlines

All-Union Association of Hydro-Electric Power Stations

Original from

THE OHIO STATE UNIVERSITY

Всесоюзное объединение гражданского воздушного флота	All-Union Association for Civil Aviation
Всесоюзное объединение для ввоза оборудования технической промышленности	All-Union Industrial Equipment Import Association
Всесоюзное объединение для вывоза технических машин и товаров	All-Union Machinery and Goods Export Association
Всесоюзное объединение искусственных волокон	All-Union Association for Synthetic Fiber Industry
Всесоюзное объединение каменноугольной промышленности восточной части СССР	All-Union Coal Mining Industry Association of Eastern Part of USSR
Всесоюзное объединение каменноугольной промышленности западной части СССР	All-Union Coal Mining Industry Association of Western Part of USSR
Всесоюзное объединение кожевенной промышленности	All-Union Leather Industry Association
Всесоюзное объединение коксохимической промышленности	All-Union Coking Industry Association
Всесоюзное объединение консервной промышленности	All-Union Association of Canning Industry
Всесоюзное объединение котлотурбинной промышленности	All-Union Steam-Turbine Industry Association
Всесоюзное объединение крестьянских писателей	All-Union Association of Peasant-Writers
Всесоюзное объединение лесной промышленности и лесного хозяйства	All-Union Association of Lumber Industry and Forestry
Всесоюзное объединение маслосеяной и маргариновой промышленности	All-Union Oil-Extracting and Margarine Industries Association
Всесоюзное объединение металлургической, железно-рудной и марганцевой промышленности	All-Union Metallurgical, Iron and Manganese Industry Association
Всесоюзное объединение мукомольно-крупяной и маслосеяной промышленности	All-Union Association of Flour-milling, Mealgrinding, and Oil Extracting Industries
Всесоюзное объединение мясной промышленности	All-Union Meat Industry Association
Всесоюзное объединение мясокомбинатов	All-Union State Meat Farms Association
Всесоюзное объединение оптико-механической промышленности	All-Union Association of Optic Instruments Industries
Всесоюзное объединение патронно-трубчатых взрывчатых веществ	All-Union Gunpowder (cartridge and fuse) Association

Всесоюзное объединение по выработке растительного масла	All-Union Vegetable Oil Extracting Association
Всесоюзное объединение по добыче, обработке и реализации цветных металлов, золота и платины	All-Union Association for the Mining and Production of non-Ferrous and Precious Metals
Всесоюзное объединение по общественному питанию /Наркомснаб/	All-Union Public Food Supply Association
Всесоюзное объединение по торговле культтоварами	All-Union Association for Cultural-Educational Equipment Trade
Всесоюзное объединение по экспорту лесоматериалов	All-Union Lumber Products Export Association
Всесоюзное объединение по экспорту льна	All-Union Flax Export Association
Всесоюзное объединение по экспорту хлеба	All-Union Grain Export Association
Всесоюзное объединение по электрофикации сельского хозяйства	All-Union Agricultural Electrification Association
Всесоюзное объединение промышленных металлических изделий	All-Union Metal Ware Industries Association
Всесоюзное объединение промышленных неметаллических ископаемых	All-Union Association of Metalloid Industries
Всесоюзное объединение промышленных строительных материалов	All-Union Association of Building Material Industries
Всесоюзное объединение ремонтных заводов	All-Union Repair Factories Association
Всесоюзное объединение речного транспорта	All-Union River Transport Association
Всесоюзное объединение сахарной промышленности	All-Union Sugar Industry Association
Всесоюзное объединение сельскохозяйственного машиностроения	All-Union Agricultural Machine-Building Association
Всесоюзное объединение семеноводческих колхозов	All-Union Association of Folkhoz Seed Nurseries
Всесоюзное объединение соляной промышленности	All-Union Salt Industry Association
Всесоюзное объединение спичечной промышленности	All-Union Match Industry Association
Всесоюзное объединение станко-строительной промышленности	All-Union Machine Tool Industry Association
Всесоюзное объединение стекольной, фарфоровой и фаянсовой промышленности	All-Union Glass, Porcelain and Earthenware Industry Association

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Всесоюзное объединение
 строительной промышлен-
 ности
 Всесоюзное объединение
 судостроительной
 промышленности
 Всесоюзное объединение
 табачной и махорочной
 промышленности
 Всесоюзное объединение
 текстильной про-
 мышленности
 Всесоюзное объединение
 торфяной промышлен-
 ности
 Всесоюзное объединение
 тяжелого машиностро-
 ения
 Всесоюзное объединение
 химической промышлен-
 ности
 Всесоюзное объединение
 хлопковой промышлен-
 ности
 Всесоюзное объединение
 холодильного хозяй-
 ства
 Всесоюзное объединение
 электротехнической
 промышленности
 Всесоюзное объединение
 энергетических хо-
 зяйств
 Всесоюзное паровозо-вагоно-
 -дизельное объединение
 Всесоюзное плодовоощное
 объединение
 Всесоюзное яично-птичное
 объединение
 Всесоюзный, ая, ое, -ие
 Всесоюзный аккумуляторный
 трест
 Всесоюзный алюминево-
 -магниевый институт
 Всесоюзный арктический
 институт /в Ленинграде/
 Всесоюзный витаминный
 научно-исследователь-
 ский институт
 Всесоюзный геологический
 институт
 Всесоюзный геологический
 фонд
 Всесоюзный главный льно-
 пеньковый комитет

All-Union Association of
 Building Industries
 All-Union Shipbuilding
 Industry Association
 All-Union Tobacco Industry
 Association
 All-Union Textile Industry
 Association
 All-Union Peat Industry
 Association
 All-Union Heavy Machinery
 Construction Association
 All-Union Association of
 Chemical Industries
 All-Union Bakeries Association
 All-Union Cold Storages
 Association
 All-Union Electro-Technical
 Industry Association
 All-Union Association of
 Natural Power Utilization
 Establishments
 All-Union Steam and Diesel
 Locomotive and R.P. Car
 Association
 All-Union Produce Association
 All-Union Egg and Poultry
 Association
 All-Union (adj.)
 All-Union Storage
 Battery Trust
 All-Union Aluminum-Magnesium
 Institute
 All-Union Arctic Institute
 All-Union Scientific Institute
 for Vitamin Research
 All-Union Geological Institute
 All-Union Geological Foundation
 All-Union Chief Flax and Hemp
 Committee

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Всесоюзный государственный институт телемеханики и связи	All-Union State Institute of Telemechanics and Communication
Всесоюзный государственный научно-исследовательский институт зерна и продуктов его переработки	All-Union State Scientific Institute for Research in Grain and Grain Products
Всесоюзный государственный трест вагоно-ремонтных заводов	All-Union State Trust of R.R. Rolling Stock Repair Factories
Всесоюзный государственный трест новых лубяных волокон	All-Union State Trust for New Bast Fibers
Всесоюзный государственный трест свиноводческих хозяйств	All-Union State Trust of Hog-breeding Farms
Всесоюзный заочный индустриальный институт	All-Union Institute of Correspondence Courses in Industry
Всесоюзный заочный институт связи	All-Union Institute of Correspondence Courses in Communications
Всесоюзный заочный институт текстильной промышленности	All-Union Institute of Correspondence Courses in Textile Industry
Всесоюзный заочный учетный курс	All-Union Correspondence Course in Accounting
Всесоюзный земельный трест	All-Union Land Trust
Всесоюзный институт авиационных материалов	All-Union Institute for Aviation Construction Materials
Всесоюзный институт животноводства	All-Union Livestock Breeding Institute
Всесоюзный институт защиты растений	All-Union Plant Protection Institute
Всесоюзный институт земного магнетизма и атмосферного электричества	All-Union Institute of Terrestrial Magnetism and Atmospheric Electricity
Всесоюзный институт механизации	All-Union Institute of Mechanization
Всесоюзный институт норм и стандартов строительной промышленности	All-Union Institute of Building Industry Standards
Всесоюзный институт растениеводства	All-Union Plant Growing Institute
Всесоюзный институт удобрений и агропочвоведения	All-Union Fertilizers and Soil Study Institute
Всесоюзный институт удобрения, агротехники и агропочвоведения	All-Union Fertilizers, Agricultural Engineering and Soil Study Institute
Всесоюзный институт экспериментальной ветеринарии и зоогигиены	All-Union Institute of Experimental Veterinary and Animal Hygiene Science
Всесоюзный институт экспериментальной медицины	All-Union Institute of Experimental Medicine

Всесоюзный исследова- тельный институт ме- ханической обработки полезных ископаемых /Ленинград/	All-Union Research Institute for the Mechanical Processing of Economic Minerals (Leningrad)
Всесоюзный картографи- ческий трест	All-Union Cartographic Trust
Всесоюзный колхозно- семеноводческий центр	All-Union Seed Kolkhoz Center
Всесоюзный комитет вышей школы	All-Union Committee for Higher Education
Всесоюзный комитет гео- физической разведки	All-Union Committee for Geophysical Field Research
Всесоюзный комитет по делам физической куль- туры и спорта	All-Union Committee for Physical Culture and Sports
Всесоюзный комитет по стандартизации	All-Union Committee on Standardization
Всесоюзный кооперативно- промышленный совет	All-Union Cooperative-Industrial Council
Всесоюзный кооперативный банк	All-Union Cooperative Bank
Всесоюзный Ленинский коммунистический союз молодежи	All-Union Lenin Young Communist League
Всесоюзный научно-иссле- довательский институт агрικультурной амелио- рации	All-Union Scientific Research Institute of Agricultural Amelioration
Всесоюзный научно-иссле- довательский институт болотного хозяйства	All-Union Scientific Research Institute for Marshland Reclamation
Всесоюзный научно-иссле- довательский институт водоснабжения, канализа- ции, гидротехнических сооружений и инженерной гидрогеологии	All-Union Scientific Research Institute for Water-supply, Sewerage, Hydraulic Installations and Hydro-Geological Engineering
Всесоюзный научно-иссле- довательский институт галургии	All-Union Scientific Research Institute of Halurgy
Всесоюзный научно-иссле- довательский институт жиров	All-Union Scientific Research Institute of Fats
Всесоюзный научно-иссле- довательский институт картофельного хозяйства	All-Union Scientific Institute for Research in Potato Culture
Всесоюзный научно-иссле- довательский институт каучуконосов	All-Union Scientific Research Institute of Rubber Plants
Всесоюзный научно-иссле- довательский институт конопли	All-Union Scientific Institute for Hemp Research
Всесоюзный научно-иссле- довательский институт лесного хозяйства	All-Union Scientific Institute for Research in Forest Economy
Всесоюзный научно-иссле- довательский институт льна	All-Union Scientific Institute for Research in Flax Culture

Всесоюзный научно-исследовательский институт метрологии	All-Union Scientific Research Institute of Metrology
Всесоюзный научно-исследовательский институт механизации и электрификации сельского хозяйства	All-Union Scientific Research Institute for Mechanization and Electrification of Agriculture
Всесоюзный научно-исследовательский институт минерального сырья	All-Union Scientific Institute for Research in Minerals
Всесоюзный научно-исследовательский институт огнеупорных и кислотоупорных материалов	All-Union Scientific Institute for Research in Fire-proof and Acid-proof Materials
Всесоюзный научно-исследовательский институт озерного рыбного хозяйства	All-Union Scientific Research Institute of Lake Fisheries
Всесоюзный научно-исследовательский институт организации и механизации строительства	All-Union Scientific Research Institute for Organization and Mechanization of Building Industry
Всесоюзный научно-исследовательский институт по изучению оснований и фундаментов инженерных сооружений	All-Union Scientific-Research Institute of Foundation Engineering
Всесоюзный научно-исследовательский институт сельскохозяйственного машиностроения	All-Union Scientific Institute for Research in Farm Machinery
Всесоюзный научно-исследовательский институт сельскохозяйственной амелиорации	All-Union Scientific Research Institute for Agricultural Amelioration
Всесоюзный научно-исследовательский институт строительных материалов минерального происхождения	All-Union Scientific Institute for Research in Building Material of Mineral Origin
Всесоюзный научно-исследовательский институт сульфитно-спиртовой и гидролизной промышленности	All-Union Scientific Research Institute of Wood Processing Industry (Sulfite, Alcohol, Hydrolysis)
Всесоюзный научно-исследовательский институт хлопководства	All-Union Scientific-Research Institute of Cotton Growing
Всесоюзный научно-исследовательский колхозный институт	All-Union Kolkhoz Scientific Research Institute
Всесоюзный научно-исследовательский культурный отдел	All-Union Scientific Collective Farming Research Institute
Всесоюзный научно-исследовательский рыбный отдел	All-Union Scientific Research Division of Fisheries
Всесоюзный научно-исследовательский совхозный институт	All-Union Sovkhoz Scientific Research Institute
Всесоюзный научно-исследовательский технический отдел	All-Union Scientific Research Technical Division

Всесоюзный плановый заочный институт	All-Union Correspondence Institute of Planning
Всесоюзный промышленно- кооперативный союз охотников	All-Union Industrial Cooperative Union of Hunters
Всесоюзный пушно- меховой синдикат	All-Union Fur Syndicate
Всесоюзный совет квартальной кооперации	All-Union Council of Cooperatives Housing
Всесоюзный совет кооперации инвалидов	All-Union Council of Disabled Veterans Cooperatives
Всесоюзный совет научных инженерно-технических обществ	All-Union Council of Engineering Societies
Всесоюзный совет по перевозкам	All-Union Transportation Council
Всесоюзный союз коопера- тивов лесной про- мышленности	All-Union Association of Forest Industry Cooperatives
Всесоюзный союз работни- ков автотракторной и авиационной промышлен- ности	All-Union Association of Tractor and Aviation Industry Workers
Всесоюзный союз работни- ков искусства	All-Union Art Workers Association
Всесоюзный строительный трест	All-Union Building Industry Trust
Всесоюзный теплотехни- ческий институт	All-Union Thermo-Technical Institute
Всесоюзный трест авиа- ционных топлив и масел	All-Union Aviation Fuel and Lubricating Oils Trust
Всесоюзный трест индустри- ального жилищного строи- тельства	All-Union Industrial Housing Trust
Всесоюзный трест искусственного волокна	All-Union Synthetic Fiber Trust
Всесоюзный трест льно- водных и коноплевод- ных советских хозяйств	All-Union Flax and Hemp State Farms Trust
Всесоюзный трест основных геодезических и грани- метрических работ	All-Union Basic Geodetic and Gravimetric Surveys Trust
Всесоюзный трест по заго- товке, переработке и снабжению металлическим ломом	All-Union Scrap Utilization Trust
Всесоюзный трест по про- изводству машин	All-Union Machine Manufacturing Trust
Всесоюзный трест по снаб- жению автомобилем и по ремонту	All-Union Autoparts and Repair Trust
Всесоюзный трест точной индустрии	All-Union Precision Instruments Industry Trust
Всесоюзный трест хлопко- очистительной промыш- ленности	All-Union Cotton-Gin Mills Industry Trust

Всесоюзный химический трест фосфоритных, хромовых и других руд		All-Union Chemical Trust (Phosphorites, Chrome etc.)
Всесоюзный центральный исполнительный комитет		All-Union Central Executive Committee
Всесоюзный центральный совет профессиональных союзов		All-Union Central Council of Trade Unions
Всесоюзный центр семеноводческих колхозов		All-Union Seed Kolkhoz Center
Всесоюзный электрический союз		All-Union Electrical Association
Всесоюзный электротехнический институт		All-Union Electrical Engineering Institute
Всесоюзный электротехнический трест		All-Union Electrical Engineering Trust
Всесоюзный эпизоотический трест /бывш. Вет ЭПО/		All-Union Epizootic Trust
Всеспицпром	Всесоюзное объединение спичечной промышленности	All-Union Match Industry Association
Всеукраинская академия наук		All-Ukrainian Academy of Sciences
Всеукраинская ССР		All-Ukrainian S.S.R.
Всеукраинский, ая, ое, -ие		All-Ukrainian (adj.)
Всеукраинский союз потребительских коопераций		All-Ukrainian Consumers' Cooperatives Union
Всеукраинский союз профессиональных союзов		All-Ukrainian Association of Trade Unions
Всеукраинский центральный исполнительный комитет		All-Ukrainian Central Executive Committee
Всехимпром	Всесоюзное объединение химической промышленности	All-Union Association of Chemical Industries
В.-с. к.	ветеринарно-санитарная конвенция	Veterinary-Sanitary Convention
Вскрытие реки		breaking up of river ice
В.-с. м.	ветеринарно-санитарные мероприятия	veterinary-sanitary measures
ВСНПО	Всесоюзный совет научных инженерно-технических обществ	All-Union Council of Engineering Societies
ВСНХ	высший совет народного хозяйства	Supreme Council of People's Economy (Supreme Economic Council)
ВСО	военно-санитарный отдел	Military Sanitary Division
В сочетании		combined
ВСП	взвод связи с пехотой	infantry communications' platoon
ВСП	Всесоюзный совет по перевозкам	All-Union Transportation Council
Вспаханная земля		plowed field

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Вспаханый, ая, ое, -ые
 Вспапка
 Вспапка весенняя
 Вспапка яблевая
 /см. яблжна, зябь/
 Всплеск, -ж
 Всполье
 Вспомогательная
 артиллерия корабля
 Вспомогательная часть
 Вспомогательные войска
 Вспомогательные горн-
 зонтали
 Вспомогательные силы
 Вспомогательный, ая, ое,
 -ые
 Вспомогательный крейсер
 Вспомогательный наблю-
 дательный пункт
 Вспомогательный самолет
 ВСПС
 Вспышка
 ВСРАТАП
 ВСРМ
 ВСРПВП
 ВСС
 ВССП
 Вставка
 ВСТО
 Всток
 В сторону уклона
 /геол./
 Встречный ветер
 В строп
 Вступать в бой
 Вступление
 ВСУ

вспомогательные силы

Всесоюзный союз работни-
 ков автотракторной и
 авиационной промышлен-
 ности

Всероссийский союз работ-
 ников по металлу

Всероссийский союз работ-
 ников пищевкусовой про-
 мышленности

Всероссийский съезд
 советов

Всероссийский союз
 советских писателей

Всероссийский совет
 труда и обороны

военно-санитарное
 управление

plowed
 plowing, tillage
 spring plowing
 fall plowing, field plowed
 in the fall
 splashing
 edge of field
 secondary armament (Navy)
 supporting unit
 auxiliary troops
 auxiliary contours
 auxiliary forces
 auxiliary
 auxiliary cruiser
 auxiliary observation post
 auxiliary plane
 auxiliary forces
 flash
 All-Union Association of Tractor and
 Aviation Industry Workers
 All-Russian Metal Workers' Union
 All-Russian Union of Workers
 in Food and Gustatory
 Industries
 All-Russian Congress of Soviets
 All-Russian Union of Soviet Writers
 insertion, inset
 All-Russian Labor and Defense Council
 cold Arctic east wind
 down dip (geol.),
 in the direction of a slope
 head wind
 in active service, in commission
 (Navy)
 to engage in combat
 preface
 Military Sanitary Administration

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ВСУ	военно-строительное управление	Military Construction Administration
ВСУМСБ	военно-санитарное управление морских сил Балтийского моря	Military Sanitary Administration of Naval Forces of the Baltic Sea
ВСУРККА	военно-строительное управление рабоче-крестьянской Красной Армии	Military Construction Administration of the Workers' and Peasants' Red Army
ВСФК	высший совет физической культуры	Supreme Council on Physical Education
ВСХВ	Всесоюзная сельскохозяйственная выставка	All-Union Agricultural Exposition
Вход		rising ground, upgrade, young growth
Вхожесть семян, нормальная		normal germination of seeds
Входомление дунное		hilly terrain (dune type)
Входомленная слегка		slightly hilly
ВСЦИК	Всесоюзный центральный исполнительный комитет советов	All-Union Central Executive Committee of Soviets
Вт.	ватт	watt (elec.)
ВТ	военный трибунал	military tribunal
ВТ	воздушная тревога	air warning, alert
ВТА	военно-техническая академия	Military-Technological Academy
ВТА	военно-транспортная академия	Military-Transport Academy
Втеканье		inflow
ВТИ	Всесоюзный теплотехнический институт	All-Union Thermo-Technical Institute
ВТК	высший технический комитет	Supreme Technological Committee
ВТО	военно-топографический отдел	Military Topographic Division
ВТО	Всероссийское театральное общество	All-Russian Theatrical Society
ВТО	Всесоюзное объединение текстильной промышленности	All-Union Textile Industry Association
ВТОГИГР	Всесоюзный трест основных геодезических и гравиметрических работ	All-Union Basic Geodetic and Gravimetric Surveys Trust
Вток /см. устье/		river mouth
ВТОЛЕН	военно-топографический отдел /Ленинград/	Military Topographical Division (Leningrad)
В том числе		including
Втор.	второй, ая, ое, -ые	second
Вторгнуться		invade
Вторжение		invasion

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Вторичный, ая, ое, -ые		secondary
Второй, ая, ое, -ые		second (adj.)
Второй пилот		co-pilot
Второстепенный, ая, ое, -ые		secondary, less important
ВТР	взвод топографической разведки	topographic survey platoon
ВТС	военно-телеграфная станция	military telegraph station
ВТС	военно-техническое снабжение	Army Technical Supply Service
ВТС	Всероссийский государственный текстильный синдикат	All-Russian State Textile Syndicate
ВТСКА	военно-топографическая служба Красной Армии	Military Topographic Service of the Red Army
ВТУ	военно-техническое управление	Army Technical Administration
ВТУ	военно-топографическое управление	Military Topographic Administration
ВТУ	высшее техническое училище	School of Technology
ВТУЗ	высшее техническое учебное заведение	school of engineering
Втулка		bush, bushing
Вт.-ч.	ватт-час	watt-hour
В. т. ч.	в том числе	including
ВТЭК	врачебно-трудовая экспертная комиссия	Workers Medical Examination Commission
ВУ	ветеринарное управление	Veterinary Administration
ВУ	всеукраинский, ая, ое, -ие	All-Ukrainian
ВУАН	вестник украинской академии наук	Herald of the Ukrainian Academy of Sciences
ВУАН	всеукраинская академия наук	All-Ukrainian Academy of Sciences
ВУЗ	военное учебное заведение	military school
ВУЗ	высшее учебное заведение	college, university
ВУК	военный устав конницы	Cavalry Training Manual
Вукостелка/укр./	всеукраинский союз потребителейских коопераций	All-Ukrainian Consumers' Cooperatives Union
В укрытии		in covered position
Вулк.	вулкан	volcano
Вулк.	вулканизм	volcanism
Вулк.	вулканический, ая, ое, -ие	volcanic
Вулка		lane, side-street
Вулкан /см. вулкан/		volcano

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Вулкан грязевой		mud geyser
Вулкан действующий		active volcano
Вулканизм		volcanism
Вулканическая брекчия		volcanic breccia
Вулканический, ая, ое, -ие		volcanic
Вулканический грунт		volcanic soil
Вулканический пепел		volcanic ash
Вулканический покров		lava flow, volcanic deposit
Вулканический процесс /см. плутонический процесс/		volcanic action (process)
Вулканический туф		volcanic tuff
Вулканическое проявление		volcanic manifestation
Вулканическое стекло /см. обсидиан/		volcanic glass, obsidian
Вулканогенный, ая, ое, -ие		volcanogenic, volcano producing
Вулкано-обломочная порода		fragmented volcanic rock
Вулкан потухший		extinct volcano
Вулкан. фибра	Вулканизированная фибра	vulcanized fibre
Вулканы действующие		active volcanos
Вулканы потухшие		extinct volcanos
Вульг.	вульгарный, ая, ое, -ие	vulgar
Вульгарный, ая, ое, -ие		vulgar
Вульфенит		wulfenite (min.)
В уровень с водой		awash
ВУСПС	всеукраинский союз профессиональных союзов	All-Ukrainian Association of Trade Unions
ВУССР	Всеукраинская ССР	All-Ukrainian SSR
ВУЦИК	всеукраинский центральный исполнительный комитет	All-Ukrainian Central Executive Committee
Вх.	верхне-	upper-
Вх.	верхний, яя, ее, -ие	upper
ВХ	водное хозяйство	water economy
ВХ	военное хозяйство	military economy, army supply
ВХА	военно-химическая академия	Military Chemical Academy
ВХИМ	военно-химическое управление	Military Chemical Administration
ВХО	военно-хозяйственный отдел	Division of Military Economy Administration

ВХО	воздушно-химическая оборона	aerial-chemical defense
Вход		inlet
Входить в состав		to be a part of
ВХЛ	военно-хозяйственная промышленность	Military Economy Industries
ВХР	военно-химическая разведка	Chemical Warfare Reconnaissance
ВХС	военно-хозяйственное снабжение	Military Economy Supply Service
ВХТ	военно-химический трест	Chemical Warfare Trust
ВХУ	военно-хозяйственное управление	Military Economy Administration
ВХУП	военно-химический учебный пункт	Chemical Warfare Training Post
ВХУСРКА	военно-хозяйственное управление советской рабоче-крестьянской Красной Армии	Quartermaster Corps of the Soviet Workers' and Peasants' Red Army
ВХУТЕИИ	высший художественно-технический институт	Institute of Arts and Crafts
ВЦИК	Всероссийский центральный исполнительный комитет	All-Russian Central Executive Committee
ВЦСПО	Всероссийский центральный союз потребительских обществ	All-Russian Central Union of Consumers Cooperatives
ВЦСПС	Всесоюзный центральный совет профессиональных союзов	All-Union Central Council of Trade Unions
В. ч.	высокая частота	high frequency
ВЧК /см. чека/	Всероссийская чрезвычайная комиссия по борьбе с контрреволюцией, саботажем, спекуляцией и преступлениями по должности	All-Russian Extraordinary Commission for Suppression of Counter-revolution, Sabotage, Speculation and misfeasance in office (1917-22)
ВЧКЛБ	Всероссийская чрезвычайная комиссия по ликвидации безграмотности	All-Russian Extraordinary Commission for Elimination of Illiteracy
Выбоина		hollow, rut
Выбор метода изображения на картах мелких масштабов		selection of method of relief representation on small scale maps
Выбрасыватель		ejector
Выбрасывать самолет при помощи катапульты		to catapult a plane
Выбун /Белое море/		tundra swamp, (White Sea)
Выбывшие из строя		non-effectives
Вываренный, ая, ое, -ые		boiled down
Выверка		check-up
Выверить		to test
Вывести из боя		to withdraw from combat

Вывести из строя	to render ineffective, to withdraw from line
Выветренный, ая, ое, -ые	weathered
Выветривание	weathering, eolation
Выветрившаяся нефть	inspissated oil
Вывод	conclusion
Вывод средней величины углов	reduction of observed angles to a mean value
Вывоз	export
Выгарь	newly cleared land
Выгиб	bend, curvature, curve
Выгнутый, ая, ое, -ые	convex
Выгон	pasture
Выгонный ветер с возвышенности	downdraft
Выгорелый лес	burnt-over forest
Выгорелая	area around Vygozero
Выгрузка	unloading
Выдача денежного довольствия	payment of troops
Выдающиеся местные предметы, определенные как тригонометрические пункты / трубы, церкви, мечети	prominent local objects designated as trigonometric points
Выдающийся берег	foreland, foreshore
Выдвинутый узел связи	advanced message center
Выдел	allotment
Выделение	secretion
Выделка	manufacture
Выдержанный лес	seasoned wood
Выдра	otter, <i>Lutra Vulgaris</i>
Выемка	excavation, hollow, cutting groove
Выемка железнодорожная	R.R. cut
Выжиг	burning
Вызвать войну	to provoke war
Выйти из боя	withdraw from combat
Выказывать	display
Выкладка	display
Выклинивание	thinning out (of a vein)(geol.)
Выклиниваться	to wedge out, to lens out (of a sedimentary stratum)
Выклинивающийся, аяся, еся, ися	protruding
Выкрайня	outer strip of meadow or field,

Выкряшка		coating
Вылаз		opening in wall
Вылазка		sortie, sally
Вылет		sortie
Выливной авиационный химический прибор		apparatus for spraying gas from airplane
Выложенная булыжником дорога /см. булыжная дорога/		cobblestone road
Вымеривание		survey
Вымывание		washout, erosion, bog
Вымост		temporary landing
Вымпел для сбрасывания донесений		message bag
Вынесенный пункт управления		remote control station
Вынесенный раскос		outrigger
Выносить		to carry out
Вынос крыла		stagger
Выносливость		endurance
Вып.	выпуск	issue
Выпас		grazed out pasture
Выплавка		smelting
Выправка		correction
Выправка военная		military posture
Выпуклый, ая, ое, -ие		convex
Выпуклый полигон		convex polygon
Выпуклый профиль		convex profile
Выпуск		issue, number
Выпустить торпеду		to fire a torpedo
Выпячивание субстраты		substrata, anticline
Выравнивание		leveling off, penneplanization
Выравниваться		to level off
Выровненный берег		smoothed or leveled shore
Вырубка		clearing
Вырубленный лес		cleared forest
Вырь		whirlpool
Выс.	выселок	settlement
Выс.	высокий, ая, ое, -ие	high, tall
Выс.	высота	height, elevation, altitude
Высадка /войск/		landing
Высаживать		to land

Выселок		settlement
Высечка		clearing
Высказываемый, ая, ое, -ые		expressed
Выскорь		windfallen tree
Высокая бровка		high ridge, high shoulder of a road
Высокая печать или пе- чать с выпуклых форм		raised (embossed) type
Высокая труба		tall chimney
Высокая частота		high frequency
Высокий, ая, ое, -ие		high, tall
Высок. напряж.	высокое напряжение	high tension
Высоковольтный, ая, ое, -ые		high voltage (adj.)
Высокогорная метеоро- логическая станция		mountain meteorological station
Высокогорная мет. ст.	высокогорная метеоро- логическая станция	mountain meteorological station
Высокогорная флора		alpine flora
Высокогорное пастбище /см. эйляг/		mountain grazing land, alpine pasture
Высокогорное степное пастбище		highland grazing steppe
Высокогорный, ая, ое, -ые		alpine, high mountain (adj.), highland (adj.)
Высокодолинный, ая, ое, -ые		high valley, mountain valley
Высокое напряжение		high tension, (electr.)
Высокорослый, ая, ое, -ые		tall
Высокоствольник		tall timber forest
Высокотравие		tall grass growth
Высота		altitude, height, elevation
Высота абсолютная		absolute altitude, absolute elevation
Высота велосипедиста		height of bicyclist
Высота в м.	высота в метрах	height in meters
Высота в метрах		height in meters
Высота всадника		height of mounted soldier (cav.)
Высота габаритная		overhead clearance
Высота деревьев в садах		height of trees in gardens
Высота железнодорожного вагона		height of R.R. car
Высота железнодорожной будки		height of R.R. shack

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Высота командная		commanding height
Высота кузова		height of automobile body
Высота над нулем карты		elevation above zero datum
Высота пушки		height of cannon
Высота сечения		contour interval
Высота телеграфного столба		height of telegraph post
Высота части обуви в сапог ноги от земли до колена		height of a boot-clad leg from the ground to the knee
Высота части руки от локтя, поставленного на стол до косточек пальцев сжатого кулака		height of forearm from elbow on table to knuckles, cubit
Высотная отметка		spot elevation
Высотные данные		spot elevation data
Высотный, ая, ое, -ые		elevated
Высотомер		altimeter
Высоту набирать		to climb
Высоту терять		lose altitude
Высшая школа	ВЫСШИЙ совет физической культуры	Supreme Council on Physical Education
Выставление		exposure
Выстилка		paving
Выстрел		shot, round (art.)
Выстрелить		to shoot, to fire
Выступ		ledge, escarp
Выступ подводный /возвышенность/		underwater rock, reef
Высушенный лес		seasoned forest
Выш.	ВЫШИЙ, ая, ее, -ие	supreme
Вышняя арбитражная комиссия		Supreme Arbitration Commission
Вышняя арбитражная комиссия при совете труда и обороны		Supreme Arbitration Commission with the Council of Labor and Defense
Вышняя музыкальная школа		Institute of Higher Musical Education
Высшее военно-учебное заведение		Military School for Higher Education, War College
Высшее геодезическое управление		Supreme Geodetic Administration (abolished in 1925)
Высшее техническое учебное заведение		school of engineering
Высшее техническое училище		School of Technology
Высшее учебное заведение		college, university

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Высшие академические курсы	higher academical courses
Высшие коммунистические совхозные школы	Higher Communist State Farm Schools
Высшие научно-педагогические курсы	Pedagogical Science Courses
Высший, ая, ее, -ие	supreme, higher, highest, uppermost
Высший академический военно-педагогический совет	Supreme Academic Military Pedagogical Council
Высший военный редакционный совет	Supreme Military Editorial Board
Высший государственный институт кинематографии	State Motion Pictures Institute
Высший коммунистический институт педагогики	Communist Pedagogical Institute
Высший литературно-художественный институт	Institute of Literature and Art
Высший пилотаж	aerobatics
Высший совет народного хозяйства	Supreme Council of People's Economy (Supreme Economic Council)
Высший совет физической культуры	Supreme Council on Physical Education
Высший сорт качественной стали	highest grade steel
Высший технический комитет	Supreme Technological Committee
Высший художественно-технический институт	Institute of Arts and Crafts
Высыпка	outcrop (geol)
Высь	height
Вытяжка	extract, serum
Вытяжной шнур	lanyard
Выход	outcrop (geol.)
Выходить из строя	fall out (mil.)
Выход нефти	oil seepage
Выход углеводородных газов	vent, seepage (gaseous hydrocarbons)
Вычерчивание болот	drafting the swamps
Вычерчивание населенных пунктов	outlining (drafting) populated points
Вычерчивание рек	drafting the rivers
Вычисление	computation, calculation
Вычисление дирекционных углов сторон полигона	computation of direction angles of a polygon
Вычислительное действие	computation
Вычислительное отделение батарей	battery computing section

Вычислительное отделение двизмона		division computation section
Вычислительный прибор		computing instrument
Вычислять		to compute, to calculate
Выш.	вышина	height
Вышина		height
Вышка		watch tower
Вышка артиллерийская		artillery observation point
Вышка аэродромная		airdrome control tower
Вышка буровая		derrick (drill)
Вышка лесная		forest lookout tower
Вышка наблюдательная		observation tower
Вышка нефтяная		oil-well derrick
Вышка пожарная		fire tower
Вышка парашютная		parachute tower
Вышка сторожевая		watch tower
Выщелачивание		leaching, lixiviation, de-alkalization
Выщелоченный, ая, ое -ые		lixiviated, leached, de-alkalized
Выщелоченный чернозем		de-alkalized chernozem
Выга		snowstorm
Вык		pack
Вьюн		whirl, whirlpool (White Sea)
Вьючная артиллерия		pack howitzers
Вьючная дорога		pack trail, pack road
Вьючная лошадь		pack horse
Вьючная радиостанция		portable radio set (pack horse)
Вьючный, ая, ое, -ые		pack (adj.)
Вьючный путь		pack trail
Вьючный транспорт		pack transport
ВЭИ	Всесоюзный электротехнический институт	All-Union Electrical Engineering Institute
ВЭО	Всероссийское электротехническое объединение	All-Russian Electrical Engineering Association
ВЭО	Всесоюзное объединение электротехнической промышленности	All-Union Electro-Technical Industry Association
ВЭСО	Всесоюзный электрический союз	All-Union Electrical Association
ВЭТ	Всесоюзный электротехнический трест	All-Union Electrical Engineering Trust
ВЭТ /см. Вет. ЭПО/	Всесоюзный эпизоотический трест	All-Union Epizootic Trust
ВЭТА	Военная электротехническая академия	Military Electro-Technical Academy

ВЮВ	ВОСТОК-ЮГО-ВОСТОК	east-south-east, E.S.E.
Вюрмское оледенение		Wuerm Glaciation
Вяз		elm, any tree of the genus <i>Ulmus</i>
Вязкий, ая, ое, -ие		viscous
Вязкий грунт		miry ground
Вязовье		elm thicket, grove, copse
Г.	геология, геологический	Geology, Geological
Г.	геометрия, геометрический	Geometry, Geometric
Г.	главный	chief, main, head, major, principal
Г.	год	year
Г.	гора	Mountain
Г.	город, городок, городской	Town, small town
Г.	горький	Bitter
Г.	господин, господски	Mr., Master, of or pertaining to Master or Landowner
Г.	государственный	State (adj.), governmental
Г.	гражданин, гражданка	Citizen, citizenship
Г.	грамм	Gram, gramme
Г.	грузин, грузинский	Georgian
Г.	грунт, грунтовый	Ground, soil
Г.	губерния, губернский	Guberniya
Га.	гектар	Hectare
Габарит		Gabarit
Габаритная высота		Overhead clearance, clearance height
Габаритные ворота		Overall dimensions
Габаритный чертёж		Outline drawing
ГАБТ	государственный академический Большой театр	State Academic Bol'shoi Theater
Гав.	гавань	Harbor, Port
Гава		Gow, hooded crow (loc. name)
Гавань		Harbour, port
Гавб	главная авиабаза	Main aviation base
Гавиа	государственный авиационный завод	State Aviation Factory
Гагат		Jet (min.)
Гад		Reptile
Гадолий		gadolinium (chem.)
Гадолинит		gadolinite (min.)
Гадюка		Adder, viper, <i>vipera berus</i> (zool.)
Гаевник		Species of hawk

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Газа		Calcareous soil
Газ.	газета	Newspaper
Газ.	газовый завод	Gasworks
ГАЗ	Горьковский автомобильный завод	Gor'kovskiy (Gor'kiy) Automobile factory
Газ		gas
Газель		gazelle
Газета		newspaper
Газ. ист.	газовый источник	Carbonated spring
Газификация		gasification
Газобаллонное нападение		gas balloon attack
Газобетон		gaseous concrete, gas beton
Газовая сварка /кисло-родно-водородная/		autoogenous welding
Газовая смола		coal tar
Газовое месторождение		gas seepage
Газовый, ая, ое, -ые.		gas (adj.), gaseous
Газовый двигатель		gas engine
Газовый завод /ГАЗ/		gas works
Газовый источник /Газ. ист./		carbonated spring
Газовый уголь		gas (long flame) coal
Газогенераторный газ		producer gas
Газоом		gas tank
Газойль		gas oil
Газолин		gasoline
Газомер		gas-meter
Газон		lawn grass
Газонепроницаемый, ая, ое, -ые		gas proof, air tight
Газоносная площадь		natural gas area
Газоносный, ая, ое, -ые		gas bearing
Газообр.	газообразный, ая, ое, -ые	gaseous
Газообразный, ая, ое, -ые		Gaseous
Газопр.	газопровод	Gas line, gas pipe or pipeline
Газопровод, -ы		Gas line, gas pipe, gas pipeline
ГАИ	государственная автомобильная инспекция	State Automobile Inspection
ГАИ	государственное анти-религиозное издательство	State Anti-Religious Press
ГАИЪ	государственное анти-религиозное издательство	State Anti-Religious Press

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ГАИЗ	государственное издательство астрономического института	State Astronomic Institute Press
ГАИМК	государственная академия истории материальной культуры	State Academy of the History of Material Culture
ГАИС	государственная академия искусствознания	State Academy for the Study of Art
ГАИШ	государственный астрономический институт имени Штернберга	Shternberg State Astronomic Institute
Гай		Grove, copse, forest
Гайка		Nut (mech.)
ГАК	губернская административная комиссия	Guberniya Administrative Commission
Галя		swamps (loc. name)
Галалитовый завод		Case in plastic works
Галантер.	галантерейная фабрика	Accessories-notions and haberdashery factory
Галантерейная фабрика		Accessories-notions and haberdashery factory
Галенит /см. свинцовый блеск/		galenite, lead glance (min.)
Галечник /см. галька/		pebble
Галечниковый, ая, ое, -не		pebbly, pebble (adj.)
Галит		Rock salt, halite
Галка		Daw, jackdaw
Галерея		Gallery
Галлий		gallium (chem.)
Галмей		calamine
Галмейный камень		calamine
Гало		Halo
Галлоид		haloid, halogen (chem.)
Галодные соединения		haloid compounds
Галофит		halophyte (bot.)
Галургия		Halurgy
Гальванизированный, ая, ое, -не		galvanized
Галька /см. Галечник/		pebble
Гальциона		Kingfisher, halcyon amyrensis (zool.)
Галяный, ая, ое, -не		tall timber (adj.)
Галяный лес		Mass timber
Гаммада / см. щебенистая пустыня/		Hammada, Desert Plateau of Stones

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ГАМС	гражданская авиационная метеорологическая станция	Civil Aviation Weather Station
ГАО	главная астрономическая обсерватория	Central Astronomical Observatory
ГАП	гаубичный артиллерийский полк	Howitzer Artillery Regiment
ГАПУ	главное аптекарское управление	Main Pharmaceutical Administration
Гар	гектар	hectare
Гараж		garage
Гарвея процесс		Harvey process (met.)
Гарвея сталь		Harvey processed steel
Гармала		Psidium Harmala (bot.)
Гармсин		hot dry wind in Central Asia
Гарн.	гарнизон	garrison
Гарнизон		garrison
Гарнизонный госпиталь		station hospital
Гаррига		garrigue
Гаруз		swamp, marsh
Гарь		burnt over forest
ГАС	главный авиационный склад	central aviation warehouse
ГАС	главный артиллерийский склад	central artillery depot
ГАС	гражданское авиационное строительство	civil aviation construction
ГАТ	государственная типография академии наук	State Press of the Academy of Sciences
Гатедр	государственный академический театр драмы	State Academic Theater of Drama
Гати, гребли и fascины на грунтовой дороге		brushwood, corduroy or fascine covered dirt road
Гатить		to construct a fascine or corduroy causeway
ГАТОБ	государственный академический театр оперы и балета	State Academic Theater of Opera and Ballet
Гать		causeway, dike
Гать бревенчатая		corduroy road on a causeway
Га*	главное артиллерийское управление	Artillery H. Q.
Гаубица		Howitzer
Гаубичная батарея		Howitzer battery
Гаубичный дивизион		Howitzer battalion
Гауптвахта		Guard house
Гаусс		Gauss

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Гауч-пресс		Gauge press
ГАЧКЭ	государственный архив феодално-крепостной эпохи	State Archives for Feudal Serfdom Period
Гафний		hafnium (chem.)
ГАФС	гражданская аэро фото съемка	Civil Aero-Photo Survey
Гафф		Haff, bay, inlet (Baltic Sea)
ГАХН	государственная академия художественных наук	State Academy of Arts
Гашеная известь		Slaked lime
Гашюры /см. штрихи/		hachures
Гаэльск.	гаэльский, ая, ое, -ие	gaelic
Гаэльский, ая, ое, -ие		gaelic
Г. б.	главная база	main base
Гб.	губка	sponge
ГБЛ	государственное Балтийское пароходство	State Baltic Steamship Lines
ГВ	Геологический Вестник	"Geological Herald"
Гвард.	гвардейский, ая, ое, -ие	guard (adj.)
Гвардейский, ая, ое, -ие		guard (adj.)
Г. в.в.	горизонт высоких вод	high water table
Гверста		travel
ГВИИ	главная военно- инженерная инспекция	Chief Military Engineering Inspection
ГВИИВУ	главное военно- инженерное управление	Chief Military Engineering Administration Army Engineer H.Q.
ГВИУ	главное военно- инженерное управление	Chief Military Engineering Administration
ГВК	главный выставоч- ный комитет	Central Exhibition Committee
ГВМСУ	главный военно- морской суд	Supreme Naval Court
Гвозд.	гвоздильный завод	nail factory
Гвоздильный, ая, ое, -ие		nail (adj.)
Гвоздильный завод		nail factory
Гвоздня		nail factory or shop
ГВП	главный военный порт	main naval base
ГВСУ	главное военносани- тарное управление	Chief Military Sanitary Administration

ГВТМ	государственные высшие театральные мастерские	state theater studios (university level studies)
ГВТУ	главное военнотехническое управление	Chief Military Technical Administration
ГВФ	главное военное финансовое управление	Chief Military Finance Administration
ГВФ	гражданский воздушный флот	civilian air fleet
ГВФУ	главное военное финансовое управление	Chief Military Finance Administration
ГВХУ	главное военное хозяйственное управление	Chief Military Economic Administration
Гг.	гидрогеология	hydrogeology
Г.г.	года. годы	years
Г.г.	города	towns, cities
Гидрогеология		hydrogeology
ГГГГУ	главное геолого-гидрогеодезическое управление	Chief Geologic-Hydro-Geodetic Administration
ГГГТ	геолого-гидрогеодезический трест	Geologic-Hydro-Geodetic Trust
ГГИ	государственный гидрологический институт	State Hydrological Institute
ГГК	главный геодезический комитет	Chief Geodetic Committee
ГГО	главная геофизическая обсерватория	Chief Geophysical Observatory
ГГО	государственное географическое общество	State Geographic Society
ГГРУ	главное геолого-разведочное управление	Chief Geological Prospecting Administration
ГГУ	главное географическое управление	Chief Geographic Administration
ГГУ	главное геодезическое управление	Chief Geodetic Administration
ГГУ	главное геологическое управление	Chief Geological Administration
ГГУ	главное гидрографическое управление	Chief Hydrographic Administration
ГГУ	главное горное управление	Chief Administration of Mines
Гд.	геодезия	geodesy
Гд.	геодезический, ая, ое, -ие	geodetic
Г. дв.	господарский двор	manor house
Г. дв.	гостинный двор	merchandise mart
ГдС	губернский дом лишения свободы	Guberniya Detention House
ГдУ	государственный дальневосточный университет	Far Eastern State University
Газенк		blind shaft; ventilating shaft

Гейзер		geyser
Геккон крымский		<i>Gymodactylus danilewskii</i>
Гекса /сухой спирт/		solidified alcohol ("Sterno heat")
Гектар		hectare
Геликоптер		helicopter
Гелий		helium (chem.)
Гелиография		heliogravure
Гелиометр		heliometer
Гелиоскоп		helioscope
Гелиостат		heliostat
Гематит /см. красный железняк/		hematite, red iron-ore
Гемисфера		hemisphere
Ген.	генерал	general
Ген		gene (biol.)
Ген.	генеральный, ая, ое, -ые	general (adj.)
Генезис		genesis
Генерал		general
Генеральное межевание		general cadastral survey
Генеральный, ая, ое, -ые		general (adj.)
Генеральный секретарь		secretary general
Генеральный совет		general council
Генеральный штаб		general staff
Генеральный штаб красной армии		General Staff of the Red Army
Генераторная установка		generator station
Генетика		genetics
Генетические типы сланцов		genetic types of solonets (alkali soil)
Генетический, ая, ое, -ые		genetic (adj.)
ГЕНИИ	географо-экономический научно-исследовательский институт при Ленинградском государственном университете	Institute for Scientific Research in Geography and Economics of Leningrad State University
Гений		genius
Генотип		genotype
Генсек	генеральный секретарь	secretary general
Генсекретарь	генеральный секретарь	secretary general
Генсовет	генеральный совет	general council
Геншт.	генеральный штаб	general staff
Генштаб	генеральный штаб	general staff

Геоботаника		<i>geobotany</i>
Геогения		<i>geogeny</i>
Геогнозия		<i>geognosy</i>
Геогр.	географический, ая, ое, -ие	<i>geographic</i>
Географ		<i>geographer</i>
Географическая дол- гота		<i>longitude</i>
Географическая кар- та		<i>geographic map</i>
Географическая кар- та обычная		<i>general geographic map</i>
Географическая коор- дината		<i>geographic coordinate</i>
Географическая наука		<i>geographic science</i>
Географическая сетка		<i>geographic grid</i>
Географическая спе- цифика		<i>geographic characteristics</i>
Географическая широта		<i>latitude</i>
Географический, ая, ое, -ие		<i>geographic</i>
Географический отдел		<i>geographic division</i>
Географический полюс		<i>geographic pole</i>
Географическое размещение		<i>geographic distribution</i>
География		<i>geography</i>
Географо-экономический научно-исследователь- ский институт при Ленинградском госу- дарственном универ- ситете		<i>Institute for Scientific Research in Geography and Economics, Leningrad State University</i>
Геод.	геодезический, ая, ое, -ие	<i>geodetic</i>
Геод.	геодезия	<i>geodesy</i>
Геодезиздат	геодезическое издатель- ство	<i>geodetic press</i>
Геодезическая линия		<i>geodetic line</i>
Геодезическая основа		<i>geodetic base</i>
Геодезическая съемка		<i>geodetic survey</i>
Геодезические работы		<i>geodetic operations</i>
Геодезический, ая, ое, -ие		<i>geodetic</i>
Геодезический комитет		<i>geodetic committee</i>
Геодезическое издатель- ство		<i>geodetic press</i>
Геодезия		<i>geodesy</i>
Геодинамика		<i>geodynamics</i>

Геодинамика регио- нальная		regional geodynamics
Геоид		geoid
Геокартпром	трест "Объединение производственных пред- приятий военно-топогра- фического управления ГУ РККА"	Map Production Trust of Red Army (Trust - Association of Produc- tion Enterprises, Military Topographic Administration, Chief Administration, Workers' and Peasants' Red Army)
Геоконтора	геологическая контора	Geological Bureau
Геол.	геология	geology
Геол.	геологический, ая, ое, -ие	geological
Геолком.	геологический комитет	geological committee
Геол. муз. А.Н.	геологический и минерало- гический музей имени Петра Великого при академии наук	Peter the Great Geological and Mineralogical Museum at the Academy of Sciences
Геолог.	геология	geology
Геолог.	геологический, ая, ое, -ие	geological
Геологиздат	геологическое издательство	Geological Press
Геологическая контора		Geological Bureau
Геологический, ая, ое, -ие		geological
Геологический Вестник		"Geological Herald", a periodical
Геологический и минералогический музей		Geological and Mineralogical Museum
Геологический и минера- логический музей имени Петра Великого при академии наук		Peter the Great Geological and Mineralogical Museum, Academy of Sciences
Геологический институт академии наук		Geological Institute, Academy of Sciences
Геологический комитет		Geological Committee
Геологическое издатель- ство		Geological Press
Геологическое отделение академии наук		Geological Division, Academy of Sciences
Геологическое отделение геологического и минералогического музея		Geological Division, Geological and Mineralogical Museum
Геологическое строение		geological structure
Геология		geology
Геолого-гидро-геоде- зический отдел		Geological-Hydro-Geodetic Trust
Геолого-петрографи- ческий отряд Абхазской комплексной экспедиции		Geologic-Petrographic Party of the Expedition to Abkhazia
Геолого-разведочное районное управление		Regional Administration for Geological Prospecting
Геолого-разведочный трест		Geological Prospecting Trust

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Геом.	геометрический, ая, ое, -ие	geometric
Геом.	геометрия	geometry
Геомagnetизм		terrestrial magnetism
Геометрическая точка		geometric point
Геометрические точки на пересечении дорог		geometric points at road intersections
Геометрический, ая, ое, -ие		geometric
Геометрическое место		locus
Геометрия		geometry
Геомин	геоморфологический институт академии наук	Geomorphological Institute, Academy of Sciences
Геомин	научно-исследовательский институт геологии и минералогии	Institute for Scientific Research in Geology and Mineralogy
Геоморфологический, ая, ое, -ие		geomorphological
Геоморфологический институт академии наук		Geomorphological Institute, Academy of Sciences
Геоморфология		geomorphology
Геопланктон		geo-plankton
Геосинклиналь		geosyncline
Геосинклинальный, ая, ое, -ие		geosynclinal
Геотектоника		geotectonics
Геотектоническая теория /см. контракционная теория/		geotectonic theory, theory of geotectonics
Геофизика		geophysics
Геохи.	геохимический институт академии наук	Geochemical Institute, Academy of Sciences
Геохимический, ая, ое, -ие		geochemical
Геохимический институт академии наук		Geochemical Institute, Academy of Sciences
Геохимия		geochemistry
Гепард		Acinonyx Jubatus (zool.)
Герб		coat of arms
Герм.	германский, ая, ое, -ие	Germanic or German
Германий		germanium (chem.)
Германский, ая, ое, -ие		Germanic or German
Герцинская складчатость		Hercynian folding (geol.)
Герцинский, ая, ое, -ие		Hercynian

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Гессит		hessite (min.)
Гетерогенность		heterogeneity
Гетеродин		heterodyne (radio)
Гетеродинный приемник		heterodyne receiver (radio)
Гетерозис		heterosis
Гетит		goethite (min.)
ГЖ	горный журнал	mining periodical
Гжиголка		wagtail
ГЗИ	государственные земельные имущества	state land holdings
ГЗОС	государственное заочное обучение стенографии	state correspondence courses in stenography
ГЗТ	государственный земле-устроительный трест	State Land Development Trust
ГЗУ	главное земельное управление	Chief Land Administration
ГЗУ	губернский отдел земле-устройства / губерн-ское земельное управ-ление	Guberniya Division of Land Development (Guberniya Land Administration)
ГЗУ	губернское земельное управление	Guberniya Land Administration
ГЗУ	губернское земское управление	Guberniya Self-government Administration (prior to 1917)
ГИ	геологическое издатель-ство	Geological Press
ГИ	гидрологический институт	Hydrological Institute
ГИ	государственное издатель-ство	State Publishing House
Гиалит		hyalite (min.)
Гиббон		gibbon (zool.)
Гибкий, ая, ое, -ие		flexible
Гибрид		hybrid
Гибридизация		hybridization
Гиганто-мигматовый тип пегматитов		giant migmatite (<i>granitic magma</i>) type of pegmatite
Гигиена		hygiene
ГИГК	государственный научно-исследовательский институт геодезии и картографии	State Institute for Scientific Research in Geodesy and Cartography
ГИГМС	главный инженер гидро-метеорологической службы	Chief Engineer of the Hydro-Meteorological Service
Гигрометр		hygrometer
Гигрометрия		hygrometry
Гигроскоп		hygroscope
Гид.	гидротехника	hydraulic engineering

Гидр.	гидротехника	hydraulic engineering
Гидравлика		hydraulics
Гидравлический, ая, ое, -ие		hydraulics
Гидрант		hydrant
Гидрат		hydrate (chem.)
Гидр. метеор. ст.	гидрометеорологическая станция	hydro-meteorological station
Гидроавиабаза		seaplane base
Гидроавиа-транспорт		flying boat transportation
Гидроавиация		hydro-aviation
Гидроаэродром		seaplane base
Гидроаэроплан		seaplane
Гидроаэропорт		seaplane base
Гидробиологическая ст.	гидробиологическая станция	hydro-biological station
Гидробиологическая станция		hydro-biological station
Гидрогенератор		hydraulic generator
Гидрогенизационная установка		hydrogenation installation or plant
Гидрогеология		hydrogeology
Гидрогетит		hydrogoethite (min.)
Гидрографическая служба		hydrographic service
Гидрографический, ая, ое, -ие		hydrographic
Гидрографический отдел		hydrographic division
Гидрографический трап		wire drag
Гидрографическое суд- но		hydrographic survey ship
Гидрографическое управление		hydrographic administration
Гидрография		hydrography
Гидролиз		hydrolysis
Гидрологическая станция		hydrological station
Гидрологический институт		hydrological institute
Гидрология		hydrology
Гидрометеорологическая служба		hydrometeorological service
Гидрометеорологическая станция		hydrometeorological station
Гидрометеорологическая станция Приморского края		Hydrometeorological Station in Primorskiy Krai

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Гидрометеорологические сведения		hydro-meteorological information
Гидрометеорологический институт		hydro-meteorological institute
Гидрометеорологический отдел		hydrometeorological division
Гидрометеорология		hydrometeorology
Гидрометрическая станция		hydrometric station
Гидрометрическая часть Наркомзема		Hydrometric Section, People's Commissariat of Agriculture
Гидрометрический, ая, ое, -ие		hydrometric
Гидрометрический коэффициент		hydrometric coefficient
Гидрометслужба	главное управление гидрометеорологической службы	Chief Administration, Hydrometeorological Service
Гидрометстанция	гидрометрическая станция	hydrometric station
Гидромеханика		hydromechanics
Гидромодуль		hydromodulus
Гидромонитор		hydraulic pump with rotary nozzle
"Гидромонтаж"	конструкторское бюро гидромеханических сооружений	Construction Bureau for Hydro-Mechanical Installations
Гидроплан		seaplane, hydroplane
Гидроресурсы		water power resources
Гидросамолет		hydroplane, seaplane
Гидросамолет-истребитель		fighter seaplane
Гидросооружение		hydro-electric installation, water power installation
Гидростанция		hydro-electric power station, water power station
Гидроствор / см. водопост		water-gauge
Гидросфера		hydrosphere
Гидротехника		hydraulic engineering
Гидротехнический, ая, ое, -ие		hydraulic engineering (adj.)
Гидротехническое сооружение		hydrotechnical installation
Гидротехстрой	гострест по гидротехническим сооружениям	State Hydrotechnical Constructions Trust
Гидроторф		peat digging (hydraulic process)
Гидротурбина		hydroturbine
Гидроузел		major water power installation
Гидрохинон		hydroquinone (chem.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Гидроэлектрическая сеть		hydro-electric power stations system
Гидроэлектрическая станция		hydro-electric power station
Гидроэлектрическая станция на реке Чирчик /Чирчик-строй/		hydroelectric power station on Chirchik River
Гидроэлектростанция	гидроэлектрическая станция	hydro-electric power station
Гидроэнергетические ресурсы		water power resources
Гидроэнергия		water power
Гидроэнергопроект	трест по проектированию гидроэлектрических станций и гидроэнергоузелов	Hydro-electric Power Installations Planning Trust
Гидроэнергоресурсы	гидроэнергетические ресурсы	water power resources
Гидр. ст.	гидрологическая станция	hydrological station
Гидеп	трест по проектированию гидроэлектрических станций и гидроэнергоузелов	Hydro-electric Power Installations Planning Trust
Гиена		hyena (zool.)
ГИД	государственный институт журналистики	State Institute of Journalism
ГИЗ	государственное издательство	State Publishing House
ГИЗ	государственный институт зубо-врачевания	State Institute of Dentistry
ГИЗО	государственный институт научения природы и хозяйства засушливых областей	State Institute for the Study of Nature and Economy of Drought Regions
ГИЗП	государственный завод испытательных приборов	State Testing Devices Factory
ГИИИ	государственный институт истории искусства	State Institute of Art History
ГИИС	государственное издательство иностранных и национальных словарей	State Publishing House for Dictionaries of Foreign Languages and Those Spoken in the Soviet Union
ГИК	государственная инспекция по качеству сельскохозяйственных продуктов и сырья	State Inspection for Quality of Agricultural Products and Raw Materials
ГИК	государственный институт кинематографии	State Institute of Motion Pictures
ГИК	губернский исполнительный комитет	Guberniya Executive Committee

ГИКИ	государственный научно-исследовательский керамический институт	State Institute for Scientific Research in Ceramics
Гиль		bull finch
Гильза		cartridge case
Гильза по ширине дульца		width of the base of the head of a cartridge
Гильза по ширине корпуса		width of cartridge case
Гильза по ширине шляпки		width of cartridge-case cap
Гиляки / см. Нивх/		Gilyaks (native tribe living on the lower reaches of the Amur River)
ГИМ	государственный институт метеорологии	State Institute of Meteorology
Гималайский, ая, ое, -ие		Himalayan (adj.)
Гимдра	государственный институт музыки и драмы	State Institute of Music and Drama
Гимеотдел	гидрометеорологический отдел	hydrometeorological division
Гиместанция	гидрометеорологическая станция	hydrometeorological station
Гимз	государственный институт медицинских знаний	State Institute of Medical Sciences
Гимн	государственный институт музыкальной науки	State Institute of Music
Гимназия		combined public and high schools and junior college (8 year course)
Гимнот		Surinam or electric eel
Гимотдел	отдел государственного института метеорологии	Division of State Meteorological Institute
ГИМП	государственный институт музыкального просвещения	State Institute of Musical Education
ГИН	геологический институт академии наук	Geological Institute, Academy of Sciences
ГИНЗ	государственный институт здравоохранения	State Institute of Public Health Service
ГИНИ	государственный исследовательский нефтяной институт	State Petroleum Research Institute
ГИНСКУП	государственный институт норм и стандартов каменноугольной промышленности	State Institute of Standards for the Coal Industry
Гинцветмет	государственный научно-исследовательский институт цветных металлов	State Institute for Scientific-Research in Nonferrous Metals
ГИОА	государственный институт опытной агрономии	State Institute of Experimental Agriculture
Гипербола		hyperbola
Гиперборейский, ая, ое, -ие		hyperborean

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Гиперстен		hypersthene (min.)
Гиперхлорат		hyperchlorate (chem.)
Гипновое болото		Hypnum swamp
Гипново-топяной торф		Hypnum swamp peat
Гипновый мох		Hypnum moss
Гипосульфат		hyposulphate (chem.)
Гипотеза		hypothesis
Гипотеза изостатической компенсации		hypothesis of isostatic compensation
Гипотетические горизонталы		form lines (hypothetical contour lines without values)
Гипотетический, ая, ое, -ие		hypothetical, imaginary
Гипотетический рельеф		relief (approximate alignment; sketch)
Гиппопотам		hippopotamus
ГИПРО	государственный институт по проектированию	State Planning Institute (prefix indicating state projects)
Гипроверфь	государственный институт по проектированию верфей речного судостроения	State Institute for Planning of River Shipyards)
Гипроводтран	государственный институт по проектированию водного транспорта	State Institute for Planning of River Freight and Passenger Transportation
Гипровтуз	государственный институт по проектированию высших технических учебных заведений	State Institute for Planning of Technical Colleges
Гипрогор	государственный институт по проектированию городов	State Institute of City Planning
Гипрогражданстрой	государственный институт по проектированию гражданского строительства	State Institute of Civil Engineering Projects
Гипромет	государственный институт по проектированию металлургических заводов	State Institute for Planning of Metallurgical Mills
Гипронефть	государственный институт по проектированию сооружений нефтяной промышленности	State Institute for Planning of Petroleum Industry Installations
Гипросельхоз	государственный институт по проектированию сельскохозяйственных сооружений	State Institute for Planning of Agricultural Installations
Гипроспецмет	государственный институт по проектированию специальных металлических производств	State Institute for Planning of Specialized Metal Production
Гипрострой	государственный проектно-строительный трест	State Construction Project Trust

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Гипрохим	государственный институт по проектированию заводов химической промышленности	State Institute for Planning of Chemical Industry Plants
Гипроцвет	государственный институт по проектированию предприятий цветной металлургии	State Institute for Planning of Metallurgical Mills for Nonferrous Metals
Гипроцветмет	государственный институт по проектированию предприятий цветной металлургии	State Institute for Planning of Metallurgical Mills for Nonferrous Metals
Гипс		gypsum
Гипс.	обжиг гипса	gypsum calcination
Гипсовый камень		gypsum (min.)
Гипсографический, ая, ое, -не		hypsographic
Гипсолюбы		gypsophytic plants
Гипсометрическая схема		hypsometric sketch
Гипсометрический способ		hypsometric method
Гипсометрическая шкала		hypsometric layer tint, or altitude scale
Гипсоносный, ая, ое, -не		gypsiferous
Гипсотермометр		hypsothermometer
ГИХХ	государственный институт прикладной химии	State Institute of Applied Chemistry
Гир.	гирло	straits, river channel
Гирганский, ая, ое, -ие		Hyrcanian
Гирло		straits, river channel
Гирлянда складок		series of folds - geol.
Гирокомпас		gyrocompass
Гирскопический компас		gyrocompass
ГИС	государственный институт художественного слова	State Institute of Belles Lettres
ГИСГ	государственный институт социальной гигиены	State Institute of Social Hygiene
ГИСУ	гидрографическое судно	hydrographic survey ship
ГИСЭ	государственный научный институт "Советская Энциклопедия"	State Scientific Institute "Soviet Encyclopedia"
ГИТИС	государственный институт театрального искусства	State Institute of Theatrical Art
ГИУ	государственное издательство Украины	Ukrainian State Publishing House
ГИФ	государственный институт физиотерапии	State Institute of Physiotherapy
ГИХО	государственный научно-исследовательский институт физиотерапии и ортопедии / физкультуры/	State Scientific-Research Institute of Physiotherapy and Orthopedy (physical culture)

ГИА	государственная инспекция хлебопечения	State Inspection of Bakeries
ГИХ	государственное художественное издательство	State Art Publishing House
ГИХЛ	государственное издательство художественной литературы	State Publishing House of Belles Lettres
ГИЭВ	государственный институт экспериментальной ветеринарии	State Institute of Experimental Veterinary
Гк.	галька, галечник	pebble
ГК	геодезический комитет	Geodetic Committee
ГК	геологический комитет	Geological Committee
Г. к.	главное командование	high command
Г. к.	гражданский кодекс	civil code
ГКЗ	государственный конный завод	State stud farm
ГКК	главный концессионный комитет	Chief concession committee
ГКМИ	государственная кондитерско-макаронная инспекция	State Pastry and Macaroni Inspection
ГКП	главный контрольный пункт	main control point
ГКПТ	главная контора почт и телеграфов	main telegraph and post office
ГКУ	главное курортное управление	Central Administration of Health Resorts
ГКХ	губернское коммунальное хозяйство	Guberniya communal economy
Гл.	глава	chapter
Гл.	главный, ая, ое, -не	chief, main, principal, head (adj.)
Гл.	гляциология	glaciology
Гл.	глина	clay
Гл.	глиняная яма	clay pit
Глав.	главное управление	chief administration
Глав.	главный, ая, ое, -не	chief, main, principal, head (adj.)
Глава		chapter
Глававтопром	главное управление автомобильной промышленности	Chief Administration of the Automobile Industry
Глававтотрактородеталь	главное управление заводами автомобильных и тракторных деталей	Chief Administration of Automobile and Tractor Parts Plants
Главархив	главное управление архивного дела	Chief Administration of the Archives
Главбум	главное управление бумажной промышленности	Chief Administration of Paper Industry
Главбух	главная бухгалтерия	General Accounting Office

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Главветупр	главное ветеринарное управление	Chief Veterinary Administration
Главвино	главное управление винодельной промышленности	Chief Administration of Vinicultural Industry
Главводстрой	главное управление водного строительства	Chief Administration of Hydraulic Engineering
Главвоздух	главное управление водного хозяйства	Chief Administration of Water Economy
Главвоендор	главное управление военных железных дорог	Chief Administration of Military Railroads
Главвоенпорт	главное управление военных портов	Chief Administration of Naval Ports
Главвоенпром	главное управление военной промышленности	Chief Administration of War Industries
Главвоенстрой	главное управление военного строительства	Chief Administration of Military Construction
Главвоздухфлот	главное управление военно-воздушного флота	Chief Administration of the Airforce
Главврач	главный врач	chief physician
Главвторчермет	главное управление вторичных черных металлов	Chief Administration of Secondary Ferrous Metals
Главвуз	главное управление высших учебных заведений	Chief Administration of Institutions of Higher Learning
Главгаз	главное управление газовой промышленности и промышленности искусственного жидкого топлива	Chief Administration of Gas and Synthetic Liquid Fuel Industries
Главгастроном	главное управление гастрономических и бакалейных магазинов	Chief Administration of Delicatessen and Grocery Stores
Главгидроэнергострой	главное управление проектов гидроэнергетического строительства	Chief Administration of Water Power Projects
Главгорпром	главное горнопромышленное управление	Chief Administration of the Mining Industry
Главгортоп	главное управление горючих веществ и топлива	Chief Administration of Combustibles and Fuel
Главдорбюджет	главное управление железнодорожных буфетов и вагонов-ресторанов	Chief Administration of R.R. Restaurants and Dining Cars
Главдортранс	главное управление шоссежных и грунтовых дорог и автомобильного транспорта	Chief Administration of Highways, Dirt Roads and Motor Transport
Главдорупр Кр. Арм.	главное управление дорожной службы Красной армии	Chief Administration of Road Service of the Red Army
Главдоуправ	главное дорожное управление	Chief Administration of Roads
Главзаготсортзерно	главное управление по заготовке и сортировке зерна	Chief Administration of Storage and Sorting Grain
Главзагран	главное управление заграничных заказов	Chief Foreign Trade Orders Administration

Главзапбумпром	главное управление запасов бумажной промышленности	Chief Administration of Stock Piles of Paper Industry
Главзащитобор	главное управление треста, изготовляющего приборы по технике безопасности	Chief Administration of the Trust for Manufacturing the Safety Engineering Equipment
Главземхоз	главное управление земельного хозяйства	Chief Administration of Land Economy
Главзолото	главное управление золото платиновой промышленности	Chief Administration of the Gold-Platinum Industry
Главк.	главный комитет	chief committee
Главкварупр	главное квартирное управление	Chief Housing Administration
Главкинопрокат	главное управление прокатом кинофильма	Chief Administration for Motion Picture Distribution (Renting)
Главко	главная комиссия	chief commission
Главковерх	верховный главнокомандующий	supreme commander-in-chief
Главколит		glaucolite (min.)
Главком	главнокомандующий	commander-in-chief
Главкомпорт	главный командир порта	commanding officer of a port
Главконсерв	главное управление консервной промышленности	Chief Administration of the Canning Industry
Главконцеском	главный концессионный комитет	Chief Concessions Committee
Главкотлотурбопром	главное управление котло-турбинной промышленности	Chief Administration of the Boiler and Turbine Industry
Главкофан		glaucophane
Главкурупр	главное курортное управление	Chief Administration of Health Resorts
Главкустпром	главное управление кустарной промышленности	Chief Administration of Home Crafts
Главленком	всесоюзный главный льнопеньковый комитет	All-Union Chief Flax and Hemp Committee
Главлес	главное управление лесоводства	Chief Forestry Administration
Главлесбум	главное управление лесобумажного производства	Chief Administration of Wood Pulp and Paper Production
Главлесдрев	главный комитет треста лесобработки и добычи древесины	Chief Committee of Wood Processing and Pulp Production Trust
Главлеском	главный комитет лесной промышленности	Chief Committee of the Lumber Industry
Главлеспром	главное управление лесной промышленности	Chief Administration of the Lumber Industry

Главлесторг	главное управление лесной торговли	Chief Lumber Trade Administration
Главликерводка	главное управление ликеро-водочной промышленности	Chief Administration of Cordials and Vodka Industry
Главлит	главное управление по делам литературы и издательств	Chief Administration for Literature and Publications
Главлитпросвет	главное управление по делам просветительской литературы	Chief Administration of Educational Literature
Главмашстрой	главное управление машиностроения и металлургии	Chief Administration of Machine Construction and Metallurgy
Главмашпром	главный трест машиностроительной промышленности	Chief Trust of the Machine Industry
Главмедь	главное управление медеплавильной и меднорудной промышленности	Chief Administration of the Copper Mining and Smelting Industry
Главмервес	главная палата мер и весов	Main Bureau of Standards
Главмеспромсбыт	главное управление местным промышленным сбытом	Chief Administration of Local Distribution of Industrial Products
Главметалл	главное управление металлургической промышленности	Chief Administration of Metallurgical Industry
Главметаллосбыт	главное управление по сбыту металлов	Chief Administration of the Distribution of Metals
Главметиз	главное управление промышленности металлических изделий и предметов широкого потребления	Chief Administration of the Durable Goods and Articles of Wide Distribution Industries
Главметупр	главное управление государственной металлургической промышленности Украины	Chief Administration of the Ukrainian State Metallurgical Industry
Главмилиция	главное управление милиции	Chief Administration of Militia (Soviet Police)
Главмотовелопром	главное управление мотоциклетной и велосипедной промышленности	Chief Administration of the Motorcycle and Bicycle Industry
Главмука	главное управление мукомольно-крупяной промышленности	Chief Administration of the Flour and Groats Industry
Главмясомолснаб	главное управление по снабжению мясными и молочными продуктами	Chief Administration of Meat and Dairy Products Supply (Service)
Главнавокр	главный начальник военного округа	Commanding Officer of a Military District
Главнаука	главное управление научными, научно-художественными, музейными и по охране природы учреждениями наркомпроса	Chief Administration of Science and Art Institutions Museums and Wild Life Sanctuaries of the People's Commissariat of Education
Главная авиабаза		Main Aviation Base

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Главная артиллерия корабля		Heavy Artillery of a ship
Главная астрономическая обсерватория		Main Astronomic Observatory
Главная база		Main base
Главная бухгалтерия		General Accounting Office
Главная военнотехни- ческая инспекция		Chief Military Engineering Inspection (Hdqs)
Главная военно-научная редакция		Chief Military Scientific Editorial Office
Главная геофизическая обсерватория		Main Geophysical Observatory
Главная дорога		Main or arterial road, highway
Главная квартира брони- рованных автомобилей		Armored Car HQ
Главная комиссия		Chief Commission
Главная контора почт и телеграфа		Main Telegraph and Post Office
Главная контора угольного синдиката /СССР/		Main Office of the Coal Syndicate (USSR)
Главная палата мер и весов		Main Bureau of Standards
Главная полевая рабоче- крестьянская инспекция		Chief Workers' and Peasants' Field Inspection (Hdqs)
Главная российская астро- номическая обсерватория		Main Russian Astronomical Observatory
Главная сберегательная касса		Main savings bank
Главная техническая кон- тора		Main Technical Office
Главная физическая observa- тория		Main Physical Observatory
Главнейший, ая, ое, -ие		Most important
Главнефтеобит	главное управление об- щественным нефтью и нефтяным продуктами	Chief Administration for the Distribution of Petroleum and by Products
Главнефтеобит	главное управление по снабжению нефтью и нефтяными продуктами	Chief Administration of the Supply of Petroleum and by Products
Главнефть	главное управление нефтя- ной промышленности	Chief Administration of the Petroleum Industry
Главн. куп. ц.	главный купол церкви	Main cupola (or dome) of a church
Главное аптекарское управление		Chief Pharmaceutical Admini- stration
Главное артиллерийское управление		Chief Administration of Artillery Hdqs.
Главное ветеринарное управление		Chief Veterinary Administra- tion
Главное военнотехниче- ское управление		Army Engineer Hdqs

Главное военносанитарное управление	Army Sanitation Hdqs
Главное военнотехническое управление	Army Technical Hdqs
Главное военнотехническое управление	Army Finance Hdqs
Главное военнохозяйственное управление	Quartermaster Hdqs
Главное географическое управление	Chief Geographic Administration
Главное геодезическое управление	Chief Geodetic Administration
Главное геологическое управление	Chief Geological Administration
Главное геолого-гидро-геодезическое управление	Chief Geologic -Hydro-Geodetic Administration
Главное геологоразведочное управление	Chief Geological - Prospecting Administration
Главное гидрографическое управление	Chief Hydrographic Administration
Главное горное управление	Main Bureau of Mines
Главное горнопромышленное управление	Chief Administration of the Mining Industry
Главное дорожное управление	Chief Administration of Highways
Главное земельное управление	Chief Land Administration
Главное квартирное управление	Chief Housing Administration
Главное командование	High Command
Главное курортное управление	Chief Administration of Health Resorts
Главное морское управление /см. Гумор/	Chief Naval Administration, Navy Hdqs
Главное отделение гидрометеорологической службы	Main Division of the Hydro-Meteorological Service
Главное правление государственного страхования	Chief Administration of State Insurance
Главное санитарное управление	Chief Sanitation Administration
Главное сечение	Meridian and latitude (parallel) planes
Главное строительное управление юга	Chief Construction Administration of the South
Главное таможенное управление	Chief Customs Administration
Главное управление	Chief administration, main office, Hdqs
Главное управление авиационной промышленности	Chief Administration of the Aviation Industry
Главное управление авиационной связи	Chief Administration of Aviation Communications

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Главное управление автомо-
 бильной промышленности
 Главное управление
 архивным делом
 Главное управление
 бумажной промышлен-
 ности
 Главное управление вино-
 дельной промышленности
 Главное управление вод-
 ного строительства
 Главное управление вод-
 ного хозяйства
 Главное управление
 военновоздушного флота
 Главное управление
 военно-восстановитель-
 ных работ
 Главное управление воен-
 ных портов
 Главное управление воен-
 ного снабжения
 Главное управление воен-
 ного строительства
 Главное управление воен-
 ной промышленности
 Главное управление воен-
 но-учебными заведения-
 ми
 Главное управление воен-
 ных железных дорог
 Главное управление
 вторичных черных
 металлов
 Главное управление
 высших учебных
 заведений
 Главное управление
 газовой промышлен-
 ности и искусственного
 жидкого топлива
 Главное управление
 гастрономических и
 бакалейных магазинов
 Главное управление
 геодезии и картографии
 Главное управление
 гидро-метеорологической
 службы
 Главное управление гор-
 ной промышленности
 Главное управление горю-
 чих веществ и топлива
 Главное управление
 государственной безо-
 пасности

Chief Administration of the
 Automobile Industry
 Chief Administration of
 Archives
 Chief Administration of the
 Paper Industry
 Chief Administration of
 Viniculture
 Chief Administration of Hydrau-
 lic Engineering
 Chief Administration of Water
 Power Resources Economy
 Chief Administration of the
 Airforce
 Chief Administration of Post-
 war Military Reconstruction
 Chief Administration of Naval
 Ports
 Chief Administration of Mili-
 tary Supply Service; Quarter-
 master
 Chief Administration of Mili-
 tary Construction
 Chief Administration of War
 Industries
 Chief Administration of Mili-
 tary Schools
 Chief Administration of Mili-
 tary Railroads
 Chief Administration of Sec-
 ondary Ferrous Metals Industry
 Chief Administration of Insti-
 tutions of Higher Learning
 Chief Administration of Gas
 and Synthetic Liquid Fuel
 Industries
 Chief Administration of
 Delicatessen and Grocery
 Stores
 Chief Administration of
 Geodesy and Cartography
 Chief Administration of
 Hydro-Meteorological
 Service
 Chief Administration of the
 Mining Industry
 Chief Administration of Comb-
 ustibles and Fuels
 Chief Administration of State
 Security

Главное управление государственной металлургической промышленности	Chief Administration of the State Metallurgical Industry
Главное управление государственной металлургической промышленности Украины	Chief Administration of the Ukrainian State Metallurgical Industry
Главное управление государственной съёмки и картографии	Chief Administration of State Survey and Cartography
Главное управление государственных сооружений	Chief Administration of State Installations
Главное управление гражданского воздушного флота	Chief Administration of Civilian Aviation
Главное управление дорожной служб	Chief Administration of Highway Service
Главное управление железнодорожного строительства	Chief Administration of Railroad Construction
Главное управление железнодорожной связи	Chief Administration of Railroad Communications
Главное управление железнодорожных буфетов и вагонов-ресторанов	Chief Administration of Railroad Station Restaurants and Dining Cars
Главное управление заводов автомобильных и тракторных деталей	Chief Administration of Automobile and Tractor Small Parts Factories
Главное управление заводов сельскохозяйственных машин	Chief Administration of Farm Machinery Factories
Главное управление заготовки и распределения пушнины	Chief Administration for Fur Processing and Distribution
Главное управление запасов бумажной промышленности	Chief Administration of Paper Industry Reserves
Главное управление земельного хозяйства	Chief Administration of Land Economy
Главное управление землеустройства и земледелия	Chief Administration of Land Development and Agriculture
Главное управление золото-платиновой промышленности	Chief Administration of the Gold and Platinum Industry
Главное управление кино-фото промышленности	Chief Administration of the Motion Picture Industry
Главное управление коммунального хозяйства	Chief Administration of Communal Economy
Главное управление консервной промышленности	Chief Administration of the Canning Industry
Главное управление котло-турбинной промышленности	Chief Administration of the Boiler and Turbine Industry
Главное управление кустарной промышленности	Chief Administration of Home-craft Industries
Главное управление лагерями Г.П.У.	Chief Administration of G.P.U. Camps

Главное управление лесной промышленности	Chief Administration of the Lumber Industry
Главное управление лесной торговли	Chief Lumber Trade Administration
Главное управление лесобумажного производства	Chief Administration of Wood Pulp and Paper Production
Главное управление лесоводства	Chief Forestry Administration
Главное управление ликероводочной промышленности	Chief Administration of Cordials and Vodka Industry
Главное управление машиностроения	Chief Administration of Machinery Construction
Главное управление машиностроения и металлургии	Chief Administration of Machinery Construction and Metallurgy
Главное управление медеплавильной и междуродной промышленности	Chief Administration of the Cooper Mining and Smelting Industry
Главное управление мест заключения	Chief Administration of Penal Institutions
Главное управление местного промышленного сбыта	Chief Administration of Local Distribution of Industrial Products
Главное управление металлургической промышленности	Chief Administration of the Metallurgical Industry
Главное управление милиции	Chief Administration of Militia; Soviet Police HQ
Главное управление мотоциклетной и велосипедной промышленности	Chief Administration of the Motorcycle and Bicycle Industry
Главное управление мукомольно-крупяной промышленности	Chief Administration of the Flour and Groats Industry
Главное управление научно-технической кинематографии	Chief Administration of Scientific-Technical Motion Pictures
Главное управление научно-художественных, музейных и по охране природы учреждений наркомпроса	Chief Administration of Science and Art Institutions, Museums, and Wild life Sanctuaries of the People's Commissariat of Education
Главное управление нефтяной промышленности	Chief Administration of the Petroleum Industry
Главное управление парфюмерной промышленности	Chief Administration of the Perfume Industry
Главное управление пограничных войск	Chief Administration of Border Troops; Border Patrol Hdqs
Главное управление по делам литературы и издательств	Chief Administration of Literature and Publications
Главное управление по делам просветительной литературы	Chief Administration of Educational Literature

Главное управление по добыче цветных металлов		Chief Administration of the Mining of Nonferrous Metals
Главное управление по добыче черных металлов		Chief Administration of the Mining of Ferrous Metals
Главное управление пожарной охраны		Chief Administration of Fire Prevention
Главное управление по заготовке и сортировке зерна		Chief Administration of Grain Storage and Sorting
Главное управление по заграничным заказам		Chief Foreign Trade Orders Administration
Главное управление полезащитного лесоразведения		Chief Administration of Reforestation for Field Erosion Prevention
Главное управление политико-просветительных учреждений		Chief Administration of Political Education Agencies
Главное управление политической пропаганды		Chief Administration of Political Propaganda
Главное управление по морским делам	ГУМОР	Chief Administration of the Navy
Главное управление по производству швейных машин	Главшвеймашина	Chief Administration of the Production of Sewing Machines
Главное управление по сбыту металлов	Главметаллосбыт	Chief Administration for the Distribution of Metals
Главное управление по сбыту продукции резино-асбестной промышленности	Главрезиносбыт	Chief Administration for the Distribution of Industrial Rubber and Asbestos Products
Главное управление по сбыту сахара	Главсахарсбыт	Chief Administration for the Distribution of Sugar
Главное управление по сбыту станкоинструментальных и абразивных изделий	Главстанкоинструментсбыт	Chief Administration for the Distribution of Machine-Tool Manufactured Articles and Abrasives
Главное управление по сбыту химических товаров	Главхимсбыт	Chief Administration for the Distribution of Chemicals
Главное управление по сбыту электрических принадлежностей	Главэлектросбыт	Chief Administration for the Distribution of Electrical Appliances
Главное управление по снабжению мясными и молочными продуктами	Главмясомолснаб	Chief Administration of Meat and Dairy Products Supply /Service/
Главное управление по снабжению нефтью и нефтяными продуктами	Главнефлеснаб	Chief Administration of the Supply of Oil and Oil Products
Главное управление по снабжению продуктами армии	Главснабпродарм	Chief Administration of Army Food Supply
Главное управление по социальному воспитанию и политическому образованию	Главсоцвос	Chief Administration of Social and Political Education
Главное управление по топливу	ГУТ	Chief Fuel Administration

Главное управление проектов гидроэнергетического строительства	Главгидроэнергострой	Chief Administration of Water Power Projects
Главное управление проката кинофильма	Главкинопрокат	Chief Administration of Motion Picture Distribution
Главное управление промышленности металлических изделий и предметов широкого потребления	Главметиз	Chief Administration of the Durable Goods and Articles of Wide Distribution Industries
Главное управление промышленных кадров	Главпромкадр	Chief Administration of skilled Industrial Personnel
Главное управление профессионального образования	Главпрофобр	Chief Administration of Professional Education
Главное управление птицеводческой промышленности	Главптицепром	Chief Administration of Poultry Raising Industry
Главное управление рабочей-крестьянской Красной армии	ГУЦКАА	Chief Administration of the Workers' and Peasants' Red Army
Главное управление рабочей-крестьянской милиции	ГУРКМ	Chief Administration of the Workers' and Peasants' Militia (Soviet Police)
Главное управление растительных масел и жиров	Главрасжирмасло	Chief Administration of Vegetable Oil and Fats
Главное управление резино-асбестовой промышленности	Главрезина	Chief Administration of the Rubber and Asbestos Industry
Главное управление рыбной и морской зверобойной промышленности и хозяйства	Главрыбна Главрыбвод	Chief Administration of Fishing, Whaling and Sealing Industries and Economy
Главное управление рыбо-снабжения	Главрыбснаб	Chief Administration of Fish Supply /Service/
Главное управление сбыта нефти и нефтяных продуктов	Главнефтьсбыт	Chief Administration of the Distribution of Oil and Oil Products
Главное управление сбыта рыбы	Главрыбсбыт	Chief Administration of Fish Distribution (Marketing)
Главное управление свекловодства	Главсвекла	Chief Administration of Beet Cultivation
Главное управление свинцово-цинковой промышленности	Главцинксвинц	Chief Administration of the Lead and Zinc Industries
Главное управление Северного морского пути	Главсевморпуть ГУСМП	Chief Administration of the Northeast Passage /Northern Sea Route/
Главное управление Северного морского пути при Совете министров ССР	Главсевморпуть	Chief Administration of the Northeast Passage, Council of Ministers of USSR
Главное управление сельского хозяйства	Главсельхоз	Chief Administration of Agriculture
Главное управление сельскохозяйственной промышленности	Главсельпром	Chief Administration of the Agricultural Industry
Главное управление силикатной промышленности	Главсиликат	Chief Administration of the Silicate Industry
Главное управление снабжения	Главснаб	Chief Administration of Supply /Service/

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Главное управление снабжения электрической энергией	Главэнергия	Chief Administration of Electric Power Service
Главное управление снабжения просветительным материалом	Главснабпрос	Chief Administration of the Supply of Educational Equipment
Главное управление снабжения строительной промышленности	Главстройснаб	Chief Administration of Building Industry Supply
Главное управление совхозов	Главсовхоз	Chief Administration of State Farms
Главное управление социального образования	Главсоцобр	Chief Administration of Social Education
Главное управление социального страхования	Главсоцстрах	Chief Administration of Social Insurance
Главное управление строительных проектов	Главстройпроект	Chief Administration of Construction Projects
Главное управление судостроительной промышленности	ГУСП	Chief Administration of the Shipbuilding Industry
Главное управление судостроительства рыболовной промышленности	Главрыбсудопром	Chief Administration of Shipbuilding for the Fishing Industry
Главное управление текстильной промышленности	Главтестиль	Chief Administration of the Textile Industry
Главное управление торговли	Главторг	Chief Trading (Marketing) Administration
Главное управление транспортных машин	Главтрансмаш	Chief Administration of Motor Carriers (Transportation vehicles)
Главное управление треста, изготовляющего приборы по технике безопасности	Главазащитобор	Chief Administration of the Trust for Manufacturing of Safety Engineering Equipment
Главное управление универмагов	Глаунивермаг	Chief Administration of Department Stores
Главное управление учебных заведений народного комиссариата тяжелой промышленности	ГУУЪ НКТП	Chief Administration of Schools, People's Commissariat of Heavy Industry
Главное управление химического машиностроения	Главхиммаш	Chief Administration of Chemical Equipment (Construction of Machinery)
Главное управление химической промышленности	Главхим, Главхимпром	Chief Administration of the Chemical Industry
Главное управление хлопководства	Главхлопок	Chief Administration of Cotton Cultivation
Главное управление шахтостроительства	Главшахстрой	Chief Administration of Mine Construction
Главное управление шелковой промышленности	Главшелкпром	Chief Administration of Silk Industry
Главное управление шоссежных дорог	Гушосдор	Chief Administration of Highways

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Главное управление шос- сейных и грунтовых до- рог и автомобильного транспорта РСФСР	Главдортранс	Chief Administration of Highways, Dirt Roads and Motor Transport
Главное управление элект- рической промышленности	Главэлектропром	Chief Administration of the Electric Industry
Главное управление энерге- тического хозяйства СССР	Главэнерго	Chief Administration of the Electric Power Economy of USSR
Главное хозяйственное управление	Главхозупр	Chief Economical Administration
Главное экономическое управление	ГЭУ	Chief Economical Administration
Главное энергетическое управление	ГЭУ	Chief Power Potential Admini- stration
Главкомандующий	Главком	Commander-in-chief
Главкомандующий дей- ствующей армии		Commander of the Field Forces
Главные грунтовые дороги		Main dirt roads
Главные силы	ГС	Main Forces
Главный, ая, ое, -ые		Chief, principal, main, head, gene- ral, major, central
Главный авиационный склад	ГАС	Central Aviation Warehouse
Главный артиллерийский склад	ГАС	Central Artillery Depot
Главный военно-морской суд	ГВМСУ	Supreme Naval Court
Главный военный порт	ГВП	Main Naval Base
Главный врач	Главврач	Chief Physician
Главный выставочный комитет	ГВК	Central Exhibition Committee
Главный геодезический комитет	ГГК	Chief Geodetic Committee
Главный инженер гидромете- орологической службы	ГИГМС	Chief Engineer of the Hydro- Meteorological Service
Главный квартирмейстер		Chief Operations and Reconnaissance Officer
Главный командир порта	Главкомпорт	Commanding Officer of a port
Главный комитет	Главк	Chief Committee
Главный комитет лесной промышленности	Главлеском ГЛК	Chief Committee of the Lumber Industry
Главный комитет свино- водческого треста	Главсвиновод	Chief Committee of the Hog- -Breeding Trust
Главный комитет треста лесообработки и до- бычи древесины	Главлесдрев	Chief Committee of Wood Processing and Pulp Pro- duction Trust
Главный контрольный пункт	ГКП	Main Control Point
Главный концессионный комитет	Главконцеском, ГКК	Chief Concessions Committee
Главный купол церкви	Главн. куп. ц.	Main cupola of a church
Главный морской строи- тельный отдел	Главстромор	Chief Division of Naval Construction

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Главный начальник военного округа	Главнавокр	Commanding Officer of Military District
Главный начальник снабжения	ГНС	Chief Supply Officer
Главный отдел ремонтных мастерских	Горем	Main Division of Repair Shops
Главный отдел сельскохозяйственной электрификации	Главсельэлектро	Main Division of Agricultural Electrification
Главный политико-просветительный комитет	ГПП, ГПК	Chief Committee of Political Education
Главный политический отдел	Главполитпуть	Chief Political Section
Главный пост внутреннего наблюдения и разведки	ГПВНР	H.Q. of the Intelligence Service of the Interior
Главный пункт медпомощи	ГПМ	Central First Aid Station
Главный путь		Main line (R.R.); trunk line
Главный склад		Base Depot, Main Warehouse
Главный суд	Главсуд	Main (Superior) Court
Главный топливный комитет	Главтоп	Central Fuel Committee
Главный трест машиностроительной промышленности	Главмашпром	Main Trust of the Machine Industry
Главный универсальный магазин		Main Universal Department Store
Главный хлопковый комитет	Главхлопком, ГХК	Chief Cotton Committee
Главный штаб	Гл. штаб	General Staff H.Q.
Главный эвакуационный пункт	ГЭП	Central Evacuation Point
Главным образом		Mainly, mostly, chiefly
Главонауред	главная военно-научная редакция	Chief Military Scientific Editorial Office
Главпарфюмер	главное управление парфюмерной промышленности	Chief Administration of the Perfume Industry
Главполитпросвет	главное управление политико-просветительных учреждений	Chief Administration of Institutions for Political Education
Главполитпуть	главный политический отдел при НКПС	Chief Political Division, People's Commissariat of R.R., Roads and Waterways
Главпорабкрип	главная полевая рабоче-крестьянская инспекция	Chief Workers' and Peasants' Field Inspection
Главпромкадр	главное управление промышленных кадров	Chief Administration of Industrial Personnel
Главпрофобр	главное управление профессионального образования	Chief Administration of Professional Education
Главптицепром	главное управление птицеводческой промышленности	Chief Administration of Poultry Raising Industry
Главпушнина	главное управление заготовки и распределения пушнины	Chief Administration of Fur Processing and Distribution

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Главрасжирмасло	главное управление рас- тительных масел и жиров	Chief Administration of Vege- table Oils and Fats
Главрезина	главное управление резино- асбестовой промышлен- ности	Chief Administration of the Rubber and Asbestos Indus- try
Главрезиносбыт	главное управление по сбыту продукции резино-асбесто- вой промышленности	Chief Administration for the Distribution of Industrial Rubber and Asbestos Products
Главрыба	главное управление рыбной и морской зверобойной промышленности и хозяйства	Chief Administration of Fishing Whaling and Sealing Indus- tries and Economy
Главрыбвод	главное управление рыбной и морской зверобойной промышленности и хозяйства	Chief Administration of Fi- shing, Whaling and Sealing Industries and Economy
Главрыбсбыт	главное управление сбытом рыбы	Chief Administration of Fish Distribution
Главрыбснаб	главное управление рыбо- снабжения	Chief Administration of Fish Supply
Главрыбсудопром	главное управление судо- строительства и рыбо- ловной промышленности	Chief Administration of Ship- building for the Fishing Industry
Главсанупр	главное санитарное управление	Chief Sanitary (Sanita- tion) Administration
Главсахарсбыт	главное управление по сбыту сахара	Chief Administration for the Distribution of Sugar
Главсберкасса	главная сберегательная касса	Main Savings Bank
Главсвекла	главное управление све- кловодства	Chief Administration of Beet Cultivation
Главсвиновод	главный комитет свино- водческого треста	Chief Committee of the Hog-Breeding Trust
Главсевморпуть	главное управление Север- ного морского пути	Chief Administration of the Northeast Passage
Главсельмаш	главное управление заводов сельскохозяйственных ма- шин	Chief Administration of Farm Machinery Factories
Главсельпром	главное управление сель- скохозяйственной про- мышленности	Chief Administration of the Agricultural Indus- try
Главсельхоз	главное управление сель- ского хозяйства	Chief Administration of Agriculture
Главсельэлектро	главный отдел сельскохо- зяйственной электрифи- кации	Main Division of Agri- cultural Electrifica- tion
Главсиликат	главное управление сили- катной промышленности	Chief Administration of the Silicate Industry
Главснаб	главное управление снаб- жения	Chief Administration of Supply
Главснабпродарм	главное управление по снаб- жению продуктами армии	Chief Administration of Army Food Supply /Ser- vice/
Главснабпрос	главное управление снаб- жения просветительным материалом	Chief Administration of the Supply and Educational Equipment
Главсовхоз	главное управление сов- хозов	Chief Administration of State Farms (Sovkhoz) <small>from</small>

Главсоцвос	главное управление по социальному воспитанию и политическому образованию	Chief Administration of Social and Political Education
Главсоцобр	главное управление социального образования	Chief Administration of Social Education
Главсоцстрах	главное управление социального страхования	Chief Administration of Social Insurance
Главстанкоинструментсбыт	главное управление по сбыту станкоинструментальных и абразивных изделий	Chief Administration of the Distribution of Machine-Tool Manufactured Articles and Abrasives
Главстроймаш	главное управление машиностроения	Chief Administration of Machine Construction
Главстройпроект	главное управление строительных проектов	Chief Administration of Construction Projects
Главстройснаб	главное управление снабжения строительной промышленности	Chief Administration of Building Industry Supply
Главстромор	главный морской строительный отдел	Chief Division of Naval Construction
Главсуд	главный суд	Main (Superior) Court
Главтамупр	главное таможенное управление	Chief Customs Administration
Главтекстиль	главное управление текстильной промышленности	Chief Administration of the Textile Industry
Главтехконт	главная техническая контора	Main Technical Office
Главтехфильм	главное управление научно-технической кинематографией	Chief Administration of Scientific-Technical Motion Pictures
Главтоп	главный топливный комитет	Central Fuel Committee
Главторг	главное управление торговлей	Chief Trading Administration
Главтрансмаш	главное управление транспортных машин	Chief Administration of Motor Carriers
Главумзак	главное управление мест заключения	Chief Administration of Penal Institutions
Главунивермаг	главное управление универмагов	Chief Administration of Department Stores
Главупр	главное управление	Chief administration, Main office, H.Q.
Главхим	главное управление химической промышленности	Chief Administration of the Chemical Industry
Главхиммаш	главное управление химического машиностроения	Chief Administration of Chemical Equipment Construction
Главхимпром	главное управление химической промышленности	Chief Administration of the Chemical Industry
Главхимсбыт	главное управление по сбыту химических товаров	Chief Administration of the Distribution of Chemicals
Главхлопком	главный хлопковый комитет	Chief Cotton Committee

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Главхлопок	главное управление хлопководства	Chief Administration of Cotton Cultivation
Главхозупр	главное хозяйственное управление	Chief Economical Administration
Главцветмет	главное управление по добыче цветных металлов	Chief Administration for the Mining of Nonferrous Metals
Главцветметалл	главное управление по добыче цветных металлов	Chief Administration for the Mining of Nonferrous Metals
Главцинксвинец	главное управление свинцово-цинковой промышленности	Chief Administration of the Lead and Zinc Industries
Главчермет	главное управление по добыче черных металлов	Chief Administration for the Mining of Ferrous Metals
Главшахтострой	главное управление шахтостроительства	Chief Administration of Mine Construction
Главшвеймашина	главное управление по производству швейных машин	Chief Administration of the Production of Sewing Machines
Главшелкпром	главное управление шелковой промышленности	Chief Administration of the Silk Industry
Главэлектропром	главное управление электрической промышленности	Chief Administration of the Electric Industry
Главэлектросбыт	главное управление по сбыту электрических принадлежностей	Chief Administration of the Distribution of Electrical Appliances
Главэнергия	главное управление снабжения электрической энергией	Chief Administration of Electric Power Service
Главэнерго	главное управление энергетического хозяйства СССР	Chief Administration of the Electric Power Economy, USSR
Главюгстрой	главное строительное управление юга	Chief Construction Administration of the South
Гладкий, ая, ое, -ие		smooth
Гладкоствольный, ая ое, -ые		smooth bored
Гладун, см прогалина		forest clearing, glade
Гладца		ice floe
Глазина /см. глазник/		spring in a marsh
Глазированный, ая, ое, -ые		glazed, varnished, frosted
Глазник /см. глазина/		spring in a marsh
Глазок /в танке/		vision slit (tank)
Глазомер		estimate by the eye
Глазомерная зарисовка		reconnaissance sketching
Глазомерная съемка		reconnaissance (survey)
Гласис		glacis (fort.)
Глауберит		glauberite (min.)
Глауберова соль		Glauber's salt

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Глауберовъ, ая, ое, -ые		Glauber (adj.)
Глауконит		glauconite (min.)
Глациология		glaciology
Гл. гидр. упр.	главное гидрографическое управление	Chief Hydrographic Administration
Гледичия		gleditsia (bot.)
Глеевая почва		clay soil
Глетчер		glacier
Глин.	глиняная яма	clay pit
Глина		clay
Глина адсорбирующая		adsorbent clay
Глина бурая		brown clay
Глина ленточная		banded clay, clay strip
Глина огнеупорная		fireproof clay
Глина серая		gray clay
Глина серо-бурая		grayish brown clay
Глина черная		black clay
Глинистая россыпь		clayey fill
Глинисто-песчаный берег		sand-clay shore
Глинистые сланцы		argillaceous shale (geol.), slate
Глинистые такырные площадки		clay and salt flats
Глинистый, ая, ое, -ые		clayey, argillaceous
Глинистый берег		clay shore
Глинистый грунт		clay soil
Глинистый мергель		argillaceous marl (geol.)
Глинистый цемент		clay matrix (of a conglomerate) (geol.)
Глинница		clay pit
Глинобитная стена		adobe or wise wall
Глинобитный, ая, ое, -ые		adobe (adj.)
Глинозем		clayine
Глинокопня		clay pit
Глинт		narrow rock, coastal ledge
Глинчак		clay soil
Глины безвалунные покровные		clay top without boulders
Глины верхнеслоистые		stratified clay, strata clay
Глины покровные		surface clay
Глины с шаровыми конкрециями		clay with ball concretion
Глиняная яма		clay pit
Глиняный обожженный цилиндр		cylindrical clay tile

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Глиссадный маяк		landing beam (aviat.)
Глиссер		glider
Глицерин		glycerine
Глицин		glycine (chem.)
ГЛК	главный комитет лес- ной промышленности	Chief Committee of the Lumber Industry
Гл. о.	главным образом	mainly, mostly, chiefly
ГЛО	государственный лес- ной отдел	State Forestry Division
Глобигерина		globigerina (zool.)
Глобигериновый ил		globigerina mud
Глобка		forest trail
Гл. обр.	главным образом	mainly, mostly, chiefly
Глобус		globe
Глоссарий		glossary
Глубина		depth, deep
Глубина изображения		depth of field (photography)
Глубина походной колонны		march depth
Глубина рек, болот и пр. в метрах		depth of rivers, swamps, etc., in meters
Глубинная бомба		depth charge
Глубинная или интер- нальная вода		subsurface water
Глубинные интрузивные породы		intrusive rocks
Глубины залегания пласта		depths of key bed (geol.)
Глубина		fairway, channel
Глубняк		deep (place)
Глубокая разведка		distant, long range reconnaissance
Глубокий, ая, ое, -ие		deep
Глубоководный, ая, ое, -ые		deep water (adj.)
Глубь		depths, deep water
Глубь страны		hinterland
Глухарь		grouse
Глухой нивелир		dummy level
Глухомань		unexplored wilderness
Глушитель		muffler
Глушняк		wild growth
Глушь		backwoods
Гл. штаб		General Staff Headquarters

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Глыба		block, massif
Глыбовая гора		block mountain, faulted mountain, stone massif
Глыбовая россыпь		block placer
Глыбовый, ая, ое, -ые		block (adj.), massive (adj.)
Глыбовый аллювий		block alluvium
Гл. яма	глиняная яма	clay pit
Гляциальноозерный, ая, ое, -ые		glacial-lacustrine
ГМВ	горизонт меженных вод	mean low water table (summer)
ГМИ	гидро-метеорологический институт	Hydro-Meteorological Institute
Гмина		gmina (primary adm. unit in Poland)
Гминное управление		gmina office
Гмин. упр.	гминное управление	gmina office
ГМК	гидро-метеорологический комитет	Hydro-Meteorological Committee
ГММ	геологический и минералогический музей	Geological and Mineralogical Museum
ГМС	гидро-метеорологическая служба	Hydro-Meteorological Service
ГМ ст.	гидро-метеорологическая станция	Hydro-Meteorological Station
Гм.у.	гминное управление	gmina office
Гм. упр.	гминное управление	gmina office
Гн.	гнилой, ая, ое, -ые	decayed, stagnant
Г. н. в.	горизонт низких вод	mean low water table
Гнездо		nest, housing
Гнездовье птичьё		rookery (bird)
Гнездо для снарядов		ammunition rack
Гнездо затворного клина		wedge, slot
Гнездо оптического прицела		holder (art.)
Гнейс		gneiss (geol.)
ГНИ	государственный научный институт	State Scientific Institute
ГНИГИ	государственный научно-исследовательский геофизический институт	State Scientific-Research Institute of Geophysics
ГНИГК	государственный научно-исследовательский институт геодезии и картографии	State Scientific-Research Institute of Geodesy and Cartography
Гниение		decay
Гнилой, ая, ое, -ые		decayed, stagnant

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Гумлой грунт		soil of high humus content
Гн. меб.	гну́тая мебель /фабрика/	bent wood furniture (factory)
ГНС	гла́вный нача́льник снаб́жения	Chief Supply Officer
ГЕИГТИИ	госуда́рственное нау́чно-техни́ческое горно-геоло́го-нефтяное изда́тельство	State Publishing House of Scientific Technical Works on Mining, Geology and Petroleum
Гнус		insect, gnat
Гнутая мебель /фабрика/		bent wood furniture (factory)
ГО	геогра́фический отде́л	Geographic Division
ГО	геоло́гическое отде́ление /акаде́мии наук/	Geological Division (of Academy of Sciences)
ГО	гидрогра́фический отде́л	Hydrographic Division
Г. о.	гла́вным обра́зом	mainly, mostly, chiefly
ГО	голо́вной отря́д	vanguard detachment
ГО	губе́рнский отде́л	Guberniya branch or division
ГОГМИ	геоло́гическое отде́ление геоло́гического и мине́ралогического музе́я	Geological Division of the Geological and Mineralogical Museum
ГОГМС	гла́вное отде́ление гидрометеоро́логической служ́бы	Main Division of the Hydro-Meteorological Service
Гоголь		golden eye duck
Гогул		Gogul, Manchurian tribe
Год		year
Года, годы		years
Годичный, ая, ое, -ие		annual, yearly
Годовалый, ая, ое, -ие		one year old, yearling
Годовой, ая, ое, -ие		yearly, annual
ГОЗ	госуда́рственный опти́ческий заво́д	State Optical Plant
ГОЗ	губе́рнский отде́л здра́воохране́ния	Guberniya Division of the Public Health Service
Гоэнак	управле́ния фабрик загото́вления госуда́рственных зна́ков	Bureau of Engraving
ГОИ	госуда́рственный опти́ческий институ́т	State Optical Institute
ГОИН	госуда́рственный океаногра́фический институ́т	State Oceanographic Institute
Гол.	голе́ц	bald mountain, barren land
Гол.	голла́ндский, ая, ое, -ие	Dutch
Голая степь		bare steppe
Голедуха		bare ice
Голец		bald mountain, bare top mountain
Голки		top mark

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Голина		barred land, clearance
Голландский, ая, ое, -ие		Dutch
Головная застава		advance guard
Головное отделение		advance or leading squad (Amer.)
Головной, ая, ое, -ые		head, chief (adj.)
Головной дозор		advance guard point
Головной отряд /авангарда/		reserve (Amer.), advance guard support
Головной пункт боепитания		frontal or advance ammunition supply point
Головной убор		headgear
Головной эвакупункт	головной эвакуационный пункт	advance evacuation station
Головной эшелон		forward echelon
Головчатое железо		bulb flats (iron)
Головяница		sheet ice
Гололедица /см. гололедь/		sheet ice
Гололедь /см. гололедица/		sheet ice
Голомянка		Comophorus Baicalensis (fish)
Голомянный, ая, ое, -ые		pertaining to open sea
Голомянный ветер		sea breeze
Голошок		bare thin ice
Голоэдрический, ая, ое, -ие		holohedral (cryst.)
Голс	голубиная станция	carrier pigeon loft
Голубика		bog whortleberry
Голубиная станция		carrier pigeon loft
Голубовато-серый, ая, ое, -ые		bluish gray
Голубо-серый, ая, ое, -ые		blue-gray
Голутва		clearing
Гольд		Tol'd (former name of Evenk, Siberian tribe)
Гольмий		holmium (chem.)
Гольнъ		sandbank (Caspian Sea)
Гольш		pebble
Гольфстрим /см. Гольфштрим/		Gulf Stream
Гольфштрим /см. Гольфстрим/		Gulf Stream
Гольцы		bald mountains
Гомеогенетический, ая, ое, -ие		homeogenic
Гомеопластический, ая, ое, -ие		homeoplastic
ГОМЗ	государственный оптико-механический завод	state optical -mechanical plant

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Гомэз	государственные машино- строительные заводы	state machinery construction factories
Гоминид		Hominian
Гомогенность		homogeneity
Гомогенный, ая, ое, -ые		homogeneous
Гомомез	государственные москов- ские металлургические заводы	Moscow State Metallurgical Plants
Гон.	гончарня, гончарный завод	pottery works
Гондола /дирижабля/		gondola of an airship; (gondola R.R.)
Гониметр		goniometer
Гонка		race, running
Гонт		shingle (roofing)
ГОНТИ /ОНТИ/	государственное объеди- ненное научно-техниче- ское издательство	Associated State Scientific Technical Publishing House
ГОНТИ	государственный научно- технический институт	State Scientific Technical Institute
Гонч.	гончарный завод, гончарня	pottery works
Гончарный завод /см. гончарня/	гонч., гон.	pottery works
Гончарня / см. гончарный завод/	гонч., гон.	pottery works
ГОПШ	государственное объеди- нение протезных пред- приятий	State Association of Prosthetic Enterprises
ГОПУ	губернский отдел госу- дарственного полити- ческого управления	Guberniya Division or Branch of the State Political Admi- nistration (GPU-Security Police)
Гор.	горный, ая, ое, -ые	mountainous
Гор.	город	city, town
Гор.	городской, ая, ое, -ие	city, town (adj.), urban, municipal
Гор.	горький, ая, ое, -ие	bitter
Гор.	горячий, ая, ое, -ие	hot
Гора		mountain
Горагенство	городское агенство	city agency
Гора-останец		residual mountain, monadnock
Гора-свидетель		residual mountain, monadnock
Горбатый кит		humpbacked whale
Горбовина		gently sloping hill
Горбунок		sea horse
Горбуша		humpbacked salmon
Горгеонефтыиздат	государственное научно- техническое горно- геолого-нефтяное из- дательство	State Publishing House of Scientific Technical Works of Mining, Geology and Petroleum

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Горгеосъемка	государственный трест по производству городских работ и инженерных изысканий	State Trust of Urban Public Works and Engineering Research; Urban Geodetic Survey
Горелый, ая, ое, -ые		burnt over
Горелый лес /см. гарь/		burnt over forest
Горельеф		high relief
Горем	главный отдел ремонтных мастерских	Main Division of Repair Shops
Горец /см. горянин/		highlander (Caucasus)
Горадрав	отдел городского здравоохранения	City Division of Public Health
Горзо	городской земельный отдел	City Land Division
Горизонт		horizon
Горизонт авиационный		flying horizon
Горизонталы		contour lines
Горизонталы вспомогательные		auxiliary contour lines
Горизонталы гипотетические		imaginary contour lines, form lines (without values)
Горизонталы предполагаемые		assumed (imaginary) contour lines, form lines (without values)
Горизонталы с заливкой гипсометрических ступеней		contoured hypsometric layer tints
Горизонталь		contour line
Горизонтальная наводка		horizontal sighting
Горизонтальная съёмка		planimetric survey
Горизонтальный, ая, ое, -ые		horizontal
Горизонтальный занос в сторону		skid (horizontal)
Горизонтальный сдвиг		horizontal dislocation, horizontal fault
Горизонт вечной мерзлоты		level of permafrost
Горизонт водный		water table (geol.)
Горизонт воды		water level
Горизонт высоких вод		high water table
Горизонт меженных вод		mean low water table
Горизонт низких вод		low water table
Горизонт пермаидный		permeable stratum
Горизонт промышленный		industrial outlook
Горизонты компетентные		competent strata
Горизонты мергелей		marl strata
Горисполком	городской исполнительный комитет	City Executive Committee
Гористый, ая, ое, -ые		mountainous
Гористый берег		mountainous shore

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Гористый берег поперечный /дискордантный/		mountainous transversal shore (discordant)
Гористый берег продольный /конкордантный/		mountainous longitudinal shore (concordant)
Горихвостка		redstart, phoenicurus
Горицвет		Lychnis, pheasant's eye (bot.)
Горка		hillock
Горком	горный комитет	mining committee
Горкомхоз	городское управление коммунального хозяйства	City Administration of Communal Economy
Горлица большая		turtle dove
Горло /см. богаз/		strait, channel, pass, gorge
Горловина		manhole, mud hole, crater
Горлозубка		Maxine (fish)
Гормет	горно-металлургический трест	mining-metallurgical trust
Горн.	горный, ая, ое, -ые	mining (adj.) mountainous
Горн		forge, blast furnace
Горная долина		Alpine valley, mountain valley
Горная куропатка /см. кеклик/		mountain partridge
Горная порода		rock formation
Горная промышленность		mining industry
Горная разведка		mine prospecting
Горная смола		mineral pitch
Горная станция	Горн. ст.	mining camp
Горная страна		mountain region, highland, upland
Горная техника		mining technique
Горная цепь		mountain range or chain of mountains
Горнист		buzler
Горнито		hornito
Горное дело		mining
Горнолуговая почва		mountain-meadow soil, alpine meadow soil
Горнометаллургический трест	Гормет	mining-metallurgical trust
Горнопастбищное животноводство		highland livestock raising
Горнопастбищный, ая, ое, -ые		mountain pasture (adj.)
Горноподаолистая почва		mountain podzol soil
Горнорабочая артель	Горнартель	mining artel (crew)
Горноразведочное дело	ГР	mine prospecting
Горнорудный трест		ore-mining trust

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Горноспасательная станция		mine rescue station
Горностай		ermine
Горнотепной, ая, ое, -ые		mountainous-steppe, alpine meadow (adj.)
Горнохимическая индустрия		chemical mining industry
Горнохимический, ая, ое, -ые		mining-chemical (adj.)
Горные породы		rock formations
Горный, ая, ое, -ые	Гор., Горн.	subalpine, mountainous; mining (adj.)
Горный воск		ozocerite
Горный журнал	ГЖ	mining periodical
Горный комитет	Горком	mining committee
Горный ландшафт		mountainous landscape
Горный лес		mountain forest
Горный массив		block mountain
Горный отрог		mountain spur
Горный поток		mountain stream
Горный проход	Г. пр.	mountain pass
Горный район		mountainous region, highland area
Горный узел /см. стик/		knot (mts.)
Горный хрусталь		rock crystal
Город, -а	Гг.	town (s), city (ies)
Города и поселки городского типа		cities and urban type settlements
Город большой	Г., гор.	large city
Город детский		children's town
Городишко		small provincial town
Городище		former (ancient) site of a town or settlement
Город малый		small town
Городок	Г.	small town
Город детский	Дет. городок, детгор	children's town
Городок рабочий	Раб. гор.	workers' town, workers' urban type settlement
Город-сад		garden city
Городская дума		municipal council, city hall
Городская трансляционная сеть	ГТС	city relay network
Городское агентство		city agency
Городское отделение		city branch
Городское управление коммунального хозяйства	Горкомхоз	City Administration of Communal Economy
Городское управление Москвы	ГУМ	Moscow Municipal Administration

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Городское управление по универсальной торговле промтоварами	Горпромторг	City Administration of Department Stores Trade in Industrial Products
Городской, ая, ое, -ие	Г., гор.	town, city (adj.), urban, municipal
Городской адресный стол	Горстол	office of the city directory (addresses only)
Городской водозабор		city water consumption
Городской земельный отдел	ГОРЗО	City Land Division
Городской исполнительный комитет	Горисполком	City Executive Committee
Городской комитет		city committee
Городской отдел народного образования	ГОРОНО	City Division of People's Education
Городской проект	Горпроект	city project
Городской совет	Горсовет	city council
Городской топливный комитет		City Fuel Committee
Горожа		fence
Горознание		orology
Гороно	городской отдел народного образования	City Division of People's Education
Горообразование		orology
Горообразовательный, ая, ое, -ые		orological
Горотделение	городское отделение	city branch
Горошина		pea
Горпроект	городской проект	city project
Горпромторг	городское управление по универсальной торговле промтоварами	City Administration of Department Stores in Industrial Products
Горсовет	городской совет	city council
Гор. солен. грязь	горько-соленая грязь	bitter salt mud, mud seyser
Горст /см. заброс/		horst, upthrust, uplift, fault ridge
Горстонный, ая, ое, -ые		horst (adj.)
Горстол	городской адресный стол	city directory (addresses only)
Горт	государственный отдел радиотехники	State Division of Radio Technology
Гортоп	городской топливный комитет	City Fuel Committee
Горчица		mustard
Горчицкий газ		mustard gas
Горы пухлые		palisades with clay soil
Горький, ая, ое, -ие	Г., Гор.	bitter
Горьковский автомобильный завод	ГАЗ	Gor'kiy Automobile Factory
Горько-соленая грязь	Гор. солен. грязь	bitter salt mud, mud seyser

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Горько-соленое озеро		bitter salt lake, alkaline lake
Горько-соленый, ая, ое, -ые	Г. сол. Гс.	bitter salt (adj.)
Горючее		fuel
Горючее авиационное		aviation fuel
Горючее коллоидальное		colloidal fuel
Горючие сланцы		combustible shales, oil shales
Горючий, ая, ее, -ие		combustible
Горючим заправка		refueling
Горючим заправляется		refuel
Горянин /см. горец/		highlander (Caucasus)
Горячий, ая, ее, -ие		hot
Горячий источник		hot spring
Гос.	государственный, ая, ое, -ые	state (adj.)
Госавиаавтоиздат	государственное авиационное автомобильно-транспортное издательство	State Aviation and Auto Transportation Publishing House
Госавтотранс	государственный автомобильный транспорт	State Auto-Transportation
Госавтотранспорт	государственный автомобильный транспорт	State Auto-Transportation
Госактеатры	государственные академические театры	State Academic Theaters
Госакфилармония	государственная академическая филармония	State Academic Philharmonic Society
Госаюнос	государственная контора объявлений	State Advertising Office
Госаэрофотосъемка	государственная воздушная фотографическая съемка	State Aerial Photo Survey
Госбанк	государственный банк	State (i.e. Government) Bank
Госбюджет	государственный бюджет	State Budget
Госводоканалпроект	государственный трест водопроводных и канализационных проектов	State Trust of Water Supply and Sewage Projects
Госгеоиздат	государственное издательство геологической литературы	State Geological Literature Press
Госгеонадзор	государственный геологический надзор	State Geological Inspection
Госет	государственный еврейский театр	State Jewish Theater
Госжелдострой	государственное железнодорожное строительство	State Railroad Construction Office
Госзаем	государственный заем	State Loan
Госзаповедник	государственный заповедник	National Park (State Wild Life Refuge or Sanctuary)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Госаэмколонит	государственный научно-исследовательский институт землеустройства и переселения	State Scientific-Research Institute of Land Development and Settlement
Госаэмптрест	государственный землеустроительный трест	State Land Development Trust
Госанак	государственное управление по выпуску денежных знаков	State Administration for the Issue of Paper Currency
Госиздат	государственное издательство	State Press
Госинсиликат	государственный экспериментальный институт силикатов	State Silicate Experimental Institute
Госкартогеодезия	государственное учреждение картографии и геодезии	State Institution of Cartography and Geodesy
Госкартографтрест	государственный картографический трест	State Cartographic Trust
Госкинопрокат	государственная контора по прокату кинематографических фильмов	State Motion Pictures Rental Office
Госкнижфонд	государственный книжный фонд	State Book Fund
Госкожтрест	государственный кожевенный трест	State Tannery Trust
Госколонит	государственный научно-исследовательский институт колонизации	State Scientific-Research Institute of Colonization
Госкоззавод	государственный конный завод	state stud farm
Госконтроль	государственный контроль	State Control
Гослаборснабжение	гострест по производству и сбыту предметов лабораторного снабжения	State Laboratory Equipment, Production and Distribution Trust
Госманапо	государственная мастерская наглядных пособий	State Shop of Visual Educational Equipment
Госмедторгпром	государственная торговля медицинским имуществом	State Trade of Medical Equipment
Госметр	гострест по производству, заготовке, сбыту и ремонту метрических мер и весов	State Trust of Metric Weights and Measures
Госмузиздат	государственное музыкальное издательство	State Music Publishing House
Госналог	государственный налог	state tax
Госнаучтехиздат	государственное научно-техническое издательство	State Scientific Technical Publishing House
Госп.	госпиталь	hospital
Госп. д.	господский дом	manor house, mansion, manor
Госп. дв.	господарский двор	manor house
Госпитализация		hospitalization

Госпиталь		hospital
Госпиталь гарнизонный		base (garrison) hospital
Госпиталь для выздоравливающих		convalescent hospital
Госпитальное судно		hospital ship
Госпиталь пловучий		hospital ship
Госпиталь этапный		field hospital
Госпищепромторг	государственное ведомство по пищевпромышленной торговле	State Agency of Food Industry Trade
Госплан	государственная плановая комиссия	State Planning Commission
Госплемрассадник	государственный племенной рассадник	state breeding farm (domestic animals)
Госплодопитомник	государственный плодовой питомник	state nursery (fruits and vegetables)
Господарский двор	Г. дв., Госп. д.	manor house
Господин	Г.	Master, Mr., master
Господский, ая, ое, -ие		of or pertaining to master, landowner, manorial
Господский двор	Г. дв., госп. дв.	manor house, mansion, manor
Господский дом	ГД, Госп. д.	manor house, mansion, manor
Господствующий, ая, ее, -ие		prevailing
Господствующий ветер		prevailing wind
Госпожа		lady, madam, Mrs.
Госполитуправление /ГПУ/	государственное политическое управление	State Political Administration, (defunct) now MVD
Госпроектстрой	государственный трест по проектированию строительства	State Trust of Construction Projects
Госпромналог	государственный промышленный налог	state misc. industries tax
Госпромстрой	государственное промышленное строительство	state industrial construction
Госпромцветмет	государственная промышленность цветных металлов	state nonferrous metals industry
Госпроснаб	государственное промышленное снабжение	state industrial supply
Госпроснаб	государственная контора по снабжению школьно-просветительным имуществом	State Office for the Distribution of Educational Equipment
Госречпароходство	государственное речное пароходство	State River Steam Navigation
Госречфлот	государственный речной флот	state river fleet
Гос. рус. геогр. о-во	государственное русское географическое общество	Russian State Geographic Society

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Госселекстанция	государственная селекционная станция	state seed culture station
Госсельсиндикат	государственный сельскохозяйственный синдикат	State Agricultural Syndicate
Госсельсклад	государственный сельскохозяйственный склад	state agricultural warehouse
Госсемкультура	государственная семенная культура	state seed and grain cultivation
Гос. словарно-энц. изд.	государственное словарно-энциклопедическое издательство	State Lexicographic-Encyclopedic Publishing House
Гос. сов.	государственный совет	State Council
Госсортосеть	государственная сортировочная сеть /см. селекционные станции/	State Network of Agricultural Experimental Stations
Госсортфонд	государственный фонд сортовых семян сельскохозяйственных культур	State Reserve of Assorted Seeds
Госсоцстрах	государственное социальное страхование	state social insurance
Госсоюз	государственный союз трудовых и производственных артелей	State Union of Labor and Industrial Associations
Госстрах	главное управление государственного страхования	Chief Administration of State Insurance
Госстрой	государственная строительная контора	state construction office
Гост.	гостиница	hotel, inn
Гост	государственный общесоюзный стандарт	All-Union State Standards
Гостеатр	государственный театр	state theater
Гостекодрам	государственный театр коммунистической драмы	State Theater of Communist Drama
Гостехиздат	государственное техническое издательство	State Technical Publishing House
Гостиница		hotel, inn
Гостинный двор		merchandise mart (city), inn
Госторг	государственная торговая импортно-экспортная контора	State Import-Export Trade Bureau
Госторгиздат	государственное торговое издательство	State Trade Publishing House
Госторгфлот	государственный торговый флот	State Merchant Marine
Гострест	государственный трест	state trust
Гострест анилокрасочного производства	Анилтрест	State Aniline Dye Trust
Гострест объединения геодезических работ и аэрофотограмм	ГОСТОГРФА	State Trust of Associated Geodetic and Aerial Photo Surveys

Гострест по выработке технических изделий для текстильной промышленности		State Trust for the Manufacture of Technical Industry
Гострест по выявлению отремонтированного оборудования и его реализации	Ремонтрест	State Trust for the Utilization of Repaired Equipment
Гострест по гидротехническим сооружениям	Гидротехстрой	State Hydro-Technical Construction Trust
Гострест подъемно-транспортных сооружений и погрузочно-разгрузочных работ	Транстехпром	State Trust of Loading and Unloading Installations and Works
Гострест по организации и развитию производства пластических масс и изделий	Пластмасстрой	State Plastics Trust
Гострест по производству, заготовке, сбыту и ремонту метрических мер и весов	Госметр	1. State Trust of Production, Stocking, Distribution and Repair of Metric Weights and Measures 2. State Trust of Metric Weights and Measures
Гострест по производству и реализации швейных машин	Госшвеймашина	State Trust for Production and Distribution of Sewing Machines
Гострест по производству и сбыту предметов лабораторного снабжения	Гослаборснабжение	State Laboratory Equipment, Production and Distribution Trust
Гострест по разведке, оборудованию и первичной обработке каучуконосных гуттаперчевых растений	Каучуконос	State Rubber Trust (State Trust for Research, Factory Equipment and Primary Processing of Rubber Plants)
Гострест по рационализации производства в металлостроении и металлообрабатывающей промышленности	Оргаметалл	State Trust in Rationalization of Production in Metal Construction and of Metal-working Industry
Гострест по рационализации энергохозяйства и топливно-использования	Оргэнерго	State Trust for Rationalization in Methods of Power Production and Fuel Utilization
Гострест по строительству и эксплуатации магистральных водопроводов Донбасса	Донбассводтрест	State Trust for Construction and Operation of Water Mains in the Donets Basin
Гострест санитарнотехнического строительства	Сантехстрой	State Trust for Sanitary-Technical Construction
Гострест стальных конструкций и мостов	Стальмост	State Trust for Steel Construction and Bridges
Гострудсберкасса	государственная трудовая сберегательная касса	State Workers' Savings Bank
Госуд.	государственный, ая, ое, -не	state (adj.), of or pertaining to a sovereign state
Государ. картогр. институт	государственный картографический институт	State Cartographic Institute
Государственная автомобильная инспекция	ГАИ	state automobile inspection
Государственная академическая филармония	Госакадемическая филармония	State Academic Philharmonic Society

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Государственная академия искусствознания	ГАИС	State Academy for the Study of Art
Государственная академия истории материальной культуры	ГАИМК	State Academy of the History of Material Culture
Государственная академия художественных наук	ГАХН	State Academy of Arts
Государственная археологическая комиссия	АК	State Archeological Commission
Государственная воздушная фотографическая съемка	Госаэрофотосъемка	State Aerial Photo Survey
Государственная геодезическая служба		State Geodetic Service
Государственная граница		international boundary
Государственная инспекция по качеству сельскохозяйственных продуктов и сырья	ГИК	State Grading Inspection of Agricultural Products and Raw Materials
Государственная инспекция хлебопечения	ГИХ	State Inspection of Bakeries
Государственная комиссия по электрификации РСФСР	ГОЭЛРО	State Commission for the Electrification of the RSFSR
Государственная кондитерско-макаронная инспекция	ГКМ	State Pastry and Macarone Inspection
Государственная контора объявлений	Госанонс	State Advertising Office
Государственная контора по прокату кинематографических фильмов	Госкинопрокат	State Motion Pictures Rental Office
Государственная контора по снабжению школьно-просветительным имуществом	Госпроснаб	State Office for the Distribution of Educational Equipment
Государственная мастерская наглядных пособий	Госманапо	State Shop of visual Educational Equipment
Государственная плановая комиссия	Госплан	State Planning Commission
Государственная племенная книга	ГПК	State Thoroughbred Cattle Register
Государственная пограничная охрана	ГПО	State Border Guard
Государственная промышленность цветных металлов	Госпромцветмет	state nonferrous metal industry
Государственная рыбная инспекция	ГРМ	State Fish Inspection
Государственная селекционная станция	Госселектстанция	State Network of Agricultural Experimental Stations
Государственная семенная инспекция	ГСИ	State Seed Inspection
Государственная семенная культура	Госсемкультура	state seed and grain cultivation

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Государственная сортировочная сеть /см. селекционные станции/	Госсортосеть	State Network of Agricultural Experimental Stations
Государственная специальная контора по стандартизации и рационализации тары и упаковки	Союзтара	Special State Office for Standardization and Rationalization of Tare
Государственная специальная техническая контора по рационализации складского хозяйства в промышленности союза ССР	Оргсклад	Special State Technical Office for the Rationalization of the Industrial Storage Economy in the USSR
Государственная специальная техническая контора по рационализации смазочного хозяйства в промышленности	Оргемазка	Special State Technical Office for the Rationalization of the Industrial Lubrication Economy
Государственная специальная техническая контора по рационализации текстильной промышленности	Оргтекстиль	Special State Technical Office for the Rationalization of Textile Industry
Государственная строительная контора	Госстрой	state construction office
Государственная типография академии наук	ГАТ	State Press of the Academy of Sciences
Государственная торговая импортно-экспортная контора	Госторг	State Import-Export Trade Bureau
Государственная торговля медицинским имуществом	Госмедторгпром	State Trade of Medical Equipment
Государственная торговля техническими частями автомобильной промышленности	Техноавтогосторг	State Trade in Mechanical Parts of the Automobile Industry
Государственная торфяная промышленность	ГТП	state peat industry
Государственная трудовая сберегательная касса	Гострудсберкасса	State Workers' Savings Bank
Государственная тяжелая промышленность	ГТП	state heavy industry
Государственная центральная книжная палата	ГЦКП	Central State Book Mart
Государственная экскаваторная техническая контора	ГЭК	State Excavation Technical Office
Государственная электро-монтажная и конструкторская школа	ГЭМЖШ	State Electrical Assembly and Construction School
Государственное авиационное автомобильно-транспортное издательство	Госавиаавтоиздат	State Aviation and Auto Transportation Press
Государственное антирелигиозное издательство	ГАИ, ГАИЗ	State Anti-Religious Press
Государственное Балтийское пароходство	ГБП	State Baltic Steamship Lines

Государственное ведомство по пищевой промышленности и торговле	Госпищепромторг	State Agency of Food Industry Trade
Государственное всесоюзное объединение нефтяной и газовой промышленности	Союзнефть	All-Union State Association of the Oil and Gas Industry
Государственное всесоюзное объединение по капитальному строительству и общественном секторе сельского хозяйства	Союзсельстрой	All-Union State Agricultural Building Association
Государственное географическое общество	ГГО	State Geographic Society
Государственное железнодорожное строительство	Госжелдорстрой	State Railroad Construction
Государственное издательство	ГИЗ, ГИ, Госиздат	State Press
Государственное издательство астрономического института	ГАИЗ	State Astronomic Institute Press
Государственное издательство геологической литературы	Госгеолмадат	State Geological Literature Press
Государственное издательство изобразительных искусств	ИЗОГИЗ, ИЗГИЗ	State Press of Graphic Arts
Государственное издательство иностранных и национальных словарей	ГИИНС	State Publishing House for Dictionaries of Foreign Languages and Those Spoken in the Soviet Union
Государственное издательство колхозной и совхозной литературы	Сельхозгиз	State Kolkhoz and Sovkhoz Press
Государственное издательство краевое	Краигиз	State Regional Press
Государственное издательство крымское	Кимгиз	Crimean State Press
Государственное издательство обороны	Оборонгиз	State Defense Press
Государственное издательство по вопросам радио	Радиомиздат	State Radio Press
Государственное издательство Украины	ГИУ	Ukrainian State Press
Государственное издательство художественной литературы	ГИХЛ	State Belles Lettres Press
Государственное книгоиздательство	Госкнига	State Press
Государственное музыкальное издательство	Госмузиздат	State Music Press
Государственное научно-техническое горно-геологическое нефтяное издательство	Горгеонефтьиздат	State Publishing House of Scientific Technical Works of Mining, Geology, and Petroleum

Государственное научно-техническое издательство	Госнаучтехиздат	State Scientific Technical Publishing House
Государственное объединение азербайджанской нефтяной промышленности	Азнефть	State Association of Azerbaydzhan Oil Industry
Государственное объединение протезных предприятий	ГОПШ	State Association of Prosthetic Enterprises
Государственное объединение садово-виноградных советских хозяйств	Садвинтрест	State Association of Vineyards and Gardens
Государственное объединение сортоводно-семенных хозяйств РСФСР	Сортэемтрест	State Association of Seed-Grading Farms of RSFSR
Государственное объединенное научно-техническое издательство	ОНТИ, ГОНТИ	Associated Scientific Technical State Publishing House
Государственное подсобное промышленное предприятие при Московском высшем техническом училище	Пром. ВТУ	State Subsidiary Industrial Enterprise Affiliated with the Moscow Technical Institute
Государственное политическое управление /см. МГБ/	ГПУ	State Political Administration, (defunct), now MVD
Государственное промышленное снабжение	Госпромснаб	State Industrial Supply
Государственное промышленное строительство	Госпромстрой	State Industrial Construction
Государственное речное пароходство	Госречпароходство	State River Steam Navigation
Государственное русское географическое общество	Гос. Рус. Геогр. 0-во	Russian State Geographic Society
Государственное словарно-энциклопедическое издательство	ГЭСИ	State Lexicographic-Encyclopedic Publishing House
Государственное социальное страхование	Госсоцстрах	State Social Insurance
Государственное техническое издательство	Гостехиздат	State Technical Publishing House
Государственное торговое издательство	Госторгиздат	State Trade Publishing House
Государственное транспортное железнодорожное издательство	Трансжелдориздат	State Publishing House of Railroad Transportation
Государственное управление по выпуску денежных знаков	Госзнак	State Administration for the Issue of Paper Currency
Государственное управление по сооружению и пуску в ход инструментальных заводов	Госинструментальстрой	State Administration for Organization of Precision Instrument Plants
Государственное учреждение		State Institution

Государственное учреждение картографии и геодезии	Госкартогеодезия	State Institution for Cartography and Geodesy
Государственное финансовое издательство	Госфиниздат	State Finance Publishing House
Государственное химико-техническое издательство	Госхимтехиздат	State Chemical Engineering Publishing House
Государственное хозяйство	Госхоз	State Economy
Государственное художественное издательство	ГИЛ	State Art Publishing House
Государственное юридическое издательство	Госюризд	State Legal Publishing House
Государственные академические театры	Госактеатры	state academic theaters
Государственные высшие театральные мастерские	ГВТМ	state schools of higher dramatics
Государственные границы		international boundaries
Государственные земельные имущества	ГЗИ	state land holdings
Государственные машиностроительные заводы	Гомэн	state machine factories
Государственные московские металлургические заводы	Гомомез	Moscow state metallurgical plants
Государственные электрические станции Московской области	Моргэ	State power stations in Moscow Oblast
Государственный, ая, ое, -ые	Гос., г., госуд.	state (adj.), of or pertaining to a sovereign state
Государственный авиационный завод	Гавиа	state aviation factory
Государственный автомобильный транспорт	Госавтотранспорт Госавтотранс	State Auto-Transport (Bureau)
Государственный академический Большой театр	ГАБТ	State Academic Bol'shoi Theater
Государственный академический театр драмы	ГАТЕДР	State Academic Theater of Drama
Государственный академический театр оперы и балета	ГАТОБ	State Academic Theater of Opera and Ballet
Государственный архив феодально-крепостнической эпохи	ГАФКЭ	State Archives of the Feudal Serfdom Period
Государственный астрономический институт имени Штернберга	ГАИШ	Shternberg State Astronomic Institute
Государственный бальнеологический институт народного комиссариата здравоохранения СССР		State Balneological Institute of the People's Commissariat of Public Health, USSR.
Государственный банк	Госбанк	State (i.e. Government) Bank
Государственный бюджет	Госбюджет	State Budget

Государственный геологический надзор	Госгеонадзор	State Geological Inspection
Государственный гидрологический институт	ГГИ	State Hydrological Institute
Государственный горно-химический трест	Союзхимруд	State Mining and Chemical Trust
Государственный дальневосточный университет	ГДУ	Far Eastern State University
Государственный еврейский театр	Госет	State Jewish Theater
Государственный завод испытательных приборов	ГИЗП	State Testing Devices Factory
Государственный заем	Госзаем	State Loan
Государственный заповедник	Госзаповедник	National Park (State Wild Life Refuge or Sanctuary)
Государственный землеустроительный трест	ГЗТ , Госземтрест	State Land Development Trust
Государственный Ижорский завод	Ижорвод	Izhora State Plant
Государственный институт „журналистики“	ГИЖ	State Institute of Journalism
Государственный институт здравоохранения	ГИЗЗ	State Institute of Public Health
Государственный институт землеустройства и переселения	ГосземколониТ	State Institute of Land Development and Resettlement
Государственный институт зубо врачевания	ГИЗ	State Institute of Dentistry
Государственный институт изучения природы и хозяйства засушливых областей	ГИЗО	State Institute for the Study of Nature and Economy of Drought Regions
Государственный институт истории искусства	ГИИИ	State Institute of Art History
Государственный институт кинематографии	ГИК	State Institute of Motion Pictures
Государственный институт медицинских знаний	ГИМЗ	State Institute of Medical Sciences
Государственный институт метеорологии	ГИМ	State Institute of Meteorology
Государственный институт механической обработки полезных ископаемых	Механообр	State Mechanical Processing Institute of Economic Minerals
Государственный институт музыкального просвещения	ГИМП	State Institute of Musical Education
Государственный институт музыкальной науки	ГИМН	State Institute of Music
Государственный институт музыки и драмы	Гимдра	State Institute of Music and Drama
Государственный институт норм и стандартов каменно-угольной промышленности	ГинскуП	State Institute of Standards for the Coal Industry

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Государственный институт норм и стандартов строительной промышленности	ИНЮРС	State Institute of Industrial Building Standards
Государственный институт опытной агрономии	ГИОА	State Institute of Experimental Agronomy
Государственный институт по проектированию	Гипро	State Planning Institute (prefix indicating state projects)
Государственный институт по проектированию верфей речного судостроения	Гипроверь	State Institute of Planning of River Shipyards
Государственный институт по проектированию водного транспорта	Гипроводтран	State Institute of Planning of River Freight & Passenger Transportation
Государственный институт по проектированию высших технических учебных заведений	Гипровтуз	State Institute of Planning of Technical Colleges
Государственный институт по проектированию городов	Гипрогор	State Institute of City Planning
Государственный институт по проектированию металлургических заводов /БСН/	Гипромет	State Institute of Planning of Metallurgical Mills
Государственный институт по проектированию предприятий цветной металлургии	Гипроцветмет	State Institute of Planning of Metallurgical Mills for Nonferrous Metals
Государственный институт по проектированию сельскохозяйственных сооружений	Гипросельхоз	State Institute of Planning of Agricultural Installations
Государственный институт по проектированию сооружений нефтяной промышленности	Гипронефть	State Institute of Planning of Petroleum Industry Installations
Государственный институт по проектированию специальных металлических производств	Гипроспецмет	State Institute of Planning of Specialized Metal Production
Государственный институт прикладной химии	ГИПХ	State Institute of Applied Chemistry
Государственный институт "Советская Энциклопедия"	ГИСЭ	State Institute "Soviet Encyclopedia"
Государственный институт социальной гигиены	ГИСГ	State Institute of Social Hygiene
Государственный институт театрального искусства	ГИТИС	State Institute of Theatrical Art
Государственный институт техники управления	ИТУ	State Institute of Administrative Technique
Государственный институт физиотерапии	ГИФ	State Institute of Physiotherapy
Государственный институт художественного слова	ГИС	State Institute of Belles Lettres
Государственный институт экспериментальной ветеринарии	ГИЭВ	State Institute of Experimental Veterinary Medicine

Государственный исследова- тельский нефтяной институт	ГИНИ	State Petroleum Research Institute
Государственный картогра- фический институт	Государ. карто. институт	State Institute of Cartography
Государственный картогра- фический трест	Госкартографтрест	State Cartographic Trust
Государственный книжный фонд	Госкнигфонд	State Book Fund
Государственный коже- венный трест	Госкожтрест	State Tannery Trust
Государственный кон- ный завод	Госконзавод	State Stud Farm
Государственный конт- роль	Госконтроль	State Control
Государственный лесной отдел	ГЛО	State Forestry Division
Государственный лесо- мелиоративный трест	Агролес	State Forest Improvement Trust
Государственный луго- вой институт имени Вильямса	ГЛИ	Vil'yams State Meadow Development Institute
Государственный налог	Госналог	State Tax
Государственный научно- исследовательский геофизический институт	ГНИГИ	State Scientific-Research Institute of Geophysics
Государственный научно- исследовательский институт геодезии и картографии	ГИГК, ГНИГК	State Scientific-Research Institute of Geodesy and Cartography
Государственный научно- исследовательский институт землеустрой- ства и переселения	Госземколония	State Scientific-Research Institute of Land Development and Resettlement
Государственный научно- исследовательский институт колонизации	Госколония	State Scientific-Research Institute of Colonization (Resettlement of Population)
Государственный научно- исследовательский институт физиотерапии и ортопедии /физкульту- ры/	ГИФО	State Scientific-Research Institute of Physiotherapy and Orthopedy (physical culture)
Государственный научно- исследовательский институт цветных метал- лов	Гинцветмет	State Scientific-Research Institute of Nonferrous Metals
Государственный научно- исследовательский керамический институт	ГИКИ	State Institute of Scientific Research in Ceramics
Государственный научно- технический институт	ГОНТИ	State Scientific Technical Institute
Государственный научный институт	ГНИ	State Scientific Institute
Государственный обще- союзный стандарт	ГОСТ	All-Union State Standards
Государственный океано- графический институт	ГОИН	State Oceanographic Institute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Государственный оптико-механический завод	ГОМЗ	State Optico-Mechanical Plant
Государственный оптический завод	ГОЗ	State Optical Plant
Государственный оптический институт	ГОИ	State Optical Institute
Государственный отдел радиотехники	ГОР	State Division of Radio Technology
Государственный племенной рассадник	Госплемярассадник	State Breeding Farm (thoroughbred domestic animals)
Государственный плодовой питомник	Госплодопитомник, ГПШ	State Nursery (fruits and vegetables)
Государственный плодопитомник	Госплодопитомник, ГПШ	State Nursery (fruits and vegetables)
Государственный проектно-строительный трест	Гипрострой	State Construction Projects Trust
Государственный промышленный налог	Госпромналог	State Misc. Industries Tax
Государственный радиевый институт	ГРИ	State Radium Institute
Государственный речной флот	Госречфлот	State River Fleet
Государственный сельскохозяйственный синдикат	Госсельсиндикат	State Agricultural Syndicate
Государственный сельскохозяйственный склад	Госсельсклад	State Agricultural Warehouse
Государственный совет	Гос. сов.	State Council
Государственный союзный геофизический трест	ГСГТ	All-Union State Geophysical Trust
Государственный театр	Гостеатр	State Theater
Государственный театр коммунистической драмы	Гостекодрам	State Theater of Communist Drama
Государственный торговый флот	Госторгфлот	State Merchant Marine
Государственный трест	Гострест	State Trust
Государственный трест авиационной промышленности	Авиатрест	State Trust of the Aviation Industry
Государственный трест автомобильных заводов	Автотрест	State Trust of Automobile Factories
Государственный трест водопроводных и канализационных проектов	Госводоканалпроект	State Trust of Water Supply and Sewage Projects
Государственный трест железных рудников Криворожского района	"Руда"	State Trust of Iron Mines of the Krivoy Rog Region (Krivorozhskiy Rayon)
Государственный трест по добыче и переработке фосфоритов	Фосфорит	State Trust for Mining and Processing Phosphorites
Государственный трест по производству городских геодезических работ и инженерных съемок	Госгеосъемка	State Trust of Urban Public Works and Engineering Research; Urban Geodetic Survey

Государственный трест по проектированию строительства	Госпроектстрой	State Trust of Construction Projects
Государственный трест по строительству водопровода и канализации	Водоканалстрой	State Trust of Conduits and Sewage Construction
Государственный трест резиновой промышленности	Резинотрест	State Trust of the Rubber Industry
Государственный трест электромашинно-хлебозаводского, мельничного, маслозаводского и другого машиностроения и оборудования	Техмашстрой	State Machine Trust (elevators, bakeries, flour mills, dairies, oil processing plants, etc.)
Государственный универсальный магазин	Госунмаг, ГУМ	Government department store
Государственный университет	Госуниверситет, ГУ	State University
Государственный ученый совет	ГУС	State Scientific Council
Государственный физико-технический институт	ГОФТИ	State Physico-Technical Institute
Государственный фонд	Госфонд	State Fund
Государственный фонд сортовых семян сельскохозяйственных культур	Госсортфонд	State Reserve of Graded Seeds
Государственный экспериментальный институт силикатов	ГЭСИ, Госинсипикат	State Experimental Institute of Silicates
Государственный электротехнический трест	ГЭТ	State Electrotechnical Trust
Государственный экспериментальный электротехнический институт	ГЭЭИ	State Electrotechnical Experimental Institute
Государство		sovereign state - in this or government glossary translated "state"
Госунмаг	государственный универсальный магазин	government department store
Госучреждение	государственное учреждение	State agency, a government department or bureau
Госфонд	государственный фонд	state fund
Госхимтехиздат	государственное химико-техническое издательство	State Chemical-Technical Publishing House
Госхоз	государственное хозяйство	state economy
Госшвеймашина	гострест по производству и реализации швейных машин	State Trust for Production and Distribution of Sewing Machines
Госшвейпром	всероссийское объединение швейной промышленности	All-Russian Association of the Garment Industry
Госюриед	государственное юридическое издательство	State Legal Publishing House
ГОТ	губернский отдел труда	Guberniya Labor Division
Гот, -ы		Goth (s)
Готовые оттиски		contact prints (phot.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Готтент.	готтентотский, ая, ое, -ие	Hottentot (adj.)
Готтентотский, ая, ое, -ие,	Готтент.	Hottentot (adj.)
Гофрированная трубка противогаза		corrugated gas mask hose
Гофрированное железо		corrugated iron
Готти	государственный физико- технический институт	State Physico-Technical Institute
Гозэпрэ	государственная комис- сия по электрификации РСФСР	State Commission for the Electri- fication of the RSFSR
Г.П.	государственная плано- вая комиссия	State Planning Commission
Гп.	группа	group
ГПВНАР	главный пост внутреннего наблюдения и разведки	H.Q. of the Intelligence Service of the Interior
ГПь	головная походная за- става	advance guard
ГПд	государственная плановая комиссия	State Planning Commission
ГПя	государственная племен- ная книга	State Thoroughbred Cattle Register
ГПз	гражданский процессуаль- ный кодекс	code of civil law
ГПж	главный пункт медпомощи	central first aid station
ГПО	государственная погранич- ная охрана	State Border Guard
ГПП /ГПК/	главный политико-просвети- тельный комитет /полит- просвет госплана/	Chief Committee of Political Education
ГПл	государственный плодо- питомник	State Nursery (fruits and vegetables)
Г. пр.	горный проход	mountain pass
ГПУ	государственное поли- тическое управление	State Political Administration (defunct), now MVD
Гр.	горно-разведочное дело	mine prospecting
Гр.	градус	degree
Гр.	гражданин	citizen
Гр.	гражданский, ая, ое, -ие	civilian, civil
Гр.	граф	count (title of nobility)
Гр.	греческий, ая, ое, -ие	Greek (adj.)
Гр.	гробница	tomb
Гр.	грос/с/	gross
Гр.	грузин	Georgian
Гр	грузинский, ая, ое, -ие	Georgian (adj.)
Гр.	грунт	ground, soil, bottom
Гр.	грунтовой, ая, ое, -ие	ground, soil, bottom (adj.)

Гр.	группа	group, organization
Гр.	групповой, ая, ое, -ые	group, (adj.)
Гр.	групповой огонь	group flashing (naut.)
Гр.	грязевой, ая, ое, -ые	muddy, mud (adj.)
Граб		hornbeam
Грабен /см. погриб сбросовый ров/		graben
Грабеновый, ая, ое, -ые		graben (adj.)
Грабинник		Carpinus Orientalis (bot.)
Грав.	гравийная яма	gravel pit
Гравелистый цемент		gravel cement
Гравиемойка		gravel washer
Грависортировка		gravel sorting
Гравий		gravel
Гравийная дорога		gravel road
Гравийная дорога, черная /см. промасленная/		black top (gravel, bluestone) road (with binder)
Гравийная пустыня		gravel desert
Гравийная яма	грав.	gravel pit
Гравийные и грунтовые улучшенные дороги /быв- шие почтовые и транс- портные/		improved gravel and dirt roads (former postal and transport routes)
Гравийные и грунтовые улучшенные дороги с изгородями по обе сторонам		improved gravel and dirt roads with enclosures (fences) along both sides
Гравийный, ая, ое, -ые		gravel (adj.)
Гравиметрический, ая, ое, -ие		gravimetric
Гравиметрический пункт		gravimetric point
Гравиметрия		gravimetry
Гравировальная машина		engraving machine
Гравирование		engraving
Гравированная дорога		gravel top, cambered dirt road
Гравитация		gravitation
Гравюра		engraving
Град		hail (meteorology)
Градация		grade, degree; grading
Градиент		gradient
Градина		hail stone
Градирия		water-cooling system; graduation works
Градоначальство		Municipal Military Governorship

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Градуированный, ая, са, -ие		calibrated, graduated
Градуировка		calibration, graduation
Градус		degree
Градусная сетка		geographic grid
Градусник		thermometer
Градусы Бомэ /см. Бомэ градусы/		Baume degrees, Baume scale
Гражд.	гражданский, ая, ое, -ие	civilian, civil
Гражданин		citizen
Гражданка		citizenship
Гражданская авиа- ционная метеороло- гическая станция	ГАНПО, ГАНС	civil aviation weather station
Гражданская авиация		civil aviation
Гражданская аэро-фото- съемка		civil aerial photo survey service
Гражданская служба		Civil Service
Гражданский, ая, ое, -ие	Гр. гражд.	civilian, civil
Гражданский воздушный флот	ГВФ	civil air fleet
Гражданский кодекс	ГК, Гр. К.	civil code
Гражданский процессуальный кодекс	ГПК, Гр. Проц. код.	code of civil law (and/or procedure)
Гражданское авиационное строительство	ГАС	civil aviation construction
Грам.	грамматика	grammar
Грам.	грамматический, ая, ое, -ие	grammatical
Грамм	г.	gram, gramme
Грамматика	грам.	grammar
Грамматический, ая, ое, -ие		grammatical
Граммметр		gram-meter
Грамчека	всероссийская чрезвычайная комиссия по ликвидации без- грамотности	All-Russian Extraordinary Com- mission for Elimination of Illiteracy
Гранат		garnet (min.); pomegranate (bot.)
Граната		grenade, shell (art.)
Граната бронебойная		armor-piercing shell
Граната дистанционная		long-range projectile
Граната осколочная		fragmentation grenade
Граната пороховая		concussion grenade
Граната ружейная		rifle grenade
Граната ручная		hand grenade

Граната трассирующая		tracer, tracer shell
Граната фугасная большой взрывной силы		high explosive shell
Граната яйцевидная		egg-shaped grenade
Гранатка		crystalline salt from the bottom of a salt lake
Гранатник		pomegranate tree
Гранатометное отделение на позиции		grenade-launcher squad in position
Гранатометчик		grenade-launcher operator
Гранит		granite
Гранит аплитовидный		granite-aplite
Гранитит		granitite (min.)
Гранитная набережная		granite quay, granite embankment
Гранитный, ая, ое, -ие		granite (adj.)
Гранито-гнейс		granitic-gneiss
Граница, -ы		boundary, frontier, limit (s)
Граница алмачная		aimak boundary
Граница государственная		international boundary
Граница льда		ice limit (naut.)
Граница средняя южная льдов в августе		mean southern limit of ice in August
Границы автономных областей и внутри- краевых областей		boundaries of autonomous oblast's and oblast's within a kray (intra-kray oblasts)
Границы автономных ССР, краевых и областных		boundaries of autonomous SSR, kraya, and oblasts
Границы государственные		international boundaries
Границы национальных и административных округов		boundaries of national and admini- strative okrugs
Границы полярных вла- дений СССР		boundaries of polar (or Arctic) possessions of the USSR
Границы по просекам		boundaries along cleared lanes
Границы Союзных ССР		boundaries of Constituent S.S. Republics
Гранка		galley proof
Гранодиорит		granodiorite (petr.)
Граносиенитовая интрузи- зия		granosyenite intrusion
Грант		gravelly sand
Гранулит		granulite; aplite (petr.)
Грань		margin, edge; facet, side
ГРАО	главная российская астрономическая обсерватория	Central Russian Astronomical Observatory
Граптолит		graptolite (paleontgl.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Граф	гр.	count (title of nobility)
Граф.	графит	graphite
Графа		rubric, column, graph
График		graph, diagram
Графит	граф.	graphite
Графические сведения		graphically represented data or information
Графический, ая, ое, -ие		graphic
Графическое оформление рельефа		graphic representation of relief features
Грач		rook
Грб.	грубый, ая, ое, -ие	coarse, rough, rude
Гр. д.	грунтовая дорога	dirt road
Гр. дор.	грунтовая дорога	dirt road
Гребенщик		tamarix or tamarisk (bot.)
Гребень		ridge, crest
Гребень волны		crest of a wave
Гребень моноклинали- ный		monoclinial ridge
Гребень хребта		crest of a range or ridge
Гребля		causeway
Гребневый, ая, ое, -ие		ridge (adj.)
Гребни волны /см. белые и барашки		white caps, white horses, foaming waves
Гребное судно		row boat
Грейдер		grader
Грейдерная дорога		graded road
Гремучая ртуть		mercury fulminate
Гремучее взрывчатое вещество		fulminate
Гремучее золото		fulminating gold
Гремучее серебро		fulminating silver
Гремучий газ		firedamp, oxyhydrogen gas, detonating gas
Гремучий студень		nitrogelatin, blasting gelatin
Гренажный завод	грэн. завод	silk worm breeding farm
Грэнзавод	гренажный завод	silk worm breeding farm
Гренландский, ая, ое, -ие		Greenland (adj.)
Гренландский тюлень		Greenland seal
Грецкий орех		"Greek nut" - i.e., walnut (U.S. - English walnut)
Греческий, ая, ое, -ие	гр.	Greek (adj.), Grecian
Гречиха		buckwheat

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Гр. зат.	группо-затмевающийся огонь	group occulting light
ГРИ	государственная рыбная инспекция	State Fish Inspection
ГРИ	государственный ради- евый институт	State Radium Institute
Грибообразный, ая, ое, -не		mushroomlike
Грива, -ы		broad ridge (s), gentle slope (s)
Гривка		small ridge
Гринвич		Greenwich
Гринвичский, ая, ое, -ие		Greenwich (adj.)
Гр. к.	гражданский кодекс	civil code
Гр-ка	гражданка	citizenship
Гробница		tomb
Гроза		thunder storm
Грознефть	центральное управление Грозненской нефтепро- мышленности	Central Administration of Grozny Oilfields
Гром		thunder
Громада		political association; council (Ukr. & Belorus.)
Громоздкий, ая, ое, -ие		unwieldy, cumbersome
Громоотвод		lightning rod
Гросс		gross
Гроссуляр		glossularite (min.)
Грот		grotto
Гротик		small cave
Гр. пр.		blinking group lights
Гр. проц. код., ГК	гражданский процессуаль- ный код	code of civil law
Гр. рп.	грунтовый репер	bench mark (sunk in the ground)
ГРТ	геолого-разведочный трест	Geological Prospecting Trust
ГРУ	геолого-разведочное районное управление	Regional Administration for Geological Prospecting
Грубая ошибка		bad mistake; gross error
Грубозернистый, ая, ое, -ие		coarse-grained
Грубый, ая, ое, -ие	грб.	coarse, rough, rude
Грубый берег /Белое Море/		steep, abrupt, cliffy shore (White Sea)
Грубый грунт		coarse ground
Грубый промах		bad miss
Груда		pile

Груда камней		pile of stones, cairn, bourock
Груженный, ая, ое, -ие		loaded (as with weight)
Груз		cargo, load, freight
Груз.	грузин	Georgian
Груз.	грузинский, ая, ое, -ие	Georgian (adj.)
Грузило /см. отвес. лот/		plumb bob
Грузин	груз., гр.	Georgian
Грузинская социалистическая советская республика		Georgian S.S.R.
Грузинский, ая, ое, -ие	гр., груз., Г.	Georgian (adj.)
Грузовая 1 1/2 машина /газ-А/		one and a half ton truck (GAZ-A)
Грузовик		truck
Грузовик для перевозки танков		tank carrier (truck)
Грузовик-платформа		platform truck, flat-car
Грузовик-самосвалка		dump truck
Грузовик с горячим продовольствием		mobile kitchen (truck)
Грузовое судно		cargo ship, freighter
Грузовой, ая, ое, -ие		load, cargo, freight (adj.)
Грузовой автомобиль		truck
Грузовой двор		freight yard
Грузовой патронный вык		full field (ammunition) pack
Грузовой прицеп		freight trailer; truck-trailer; cargo-trailer
Грузонапряженность		freight traffic density
Грузооборот		freight turnover
Грузоподъемность		load-lifting capacity
Грузопоток		freight traffic flow
Груз. ССР	грузинская социалистическая советская республика	Georgian S.S.R.
Грунт		ground, soil, bottom
Грунт вулканический		volcanic soil
Грунт глинистый		clayey ground
Грунт гнилой		ground containing decaying matter
Грунт грубый		rough ground; coarse soil
Грунт дорожный добротный		good ground, suitable for roads
Грунт естественной влажности		naturally moist ground
Грунт жесткий		hard ground

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Грунт жидкий		miry ground, mire
Грунт измельченный		loose, finely crushed ground
Грунт каменный		rocky, stony ground
Грунт мерзлый /замерзший/		frozen (subject to freezing) ground
Грунт мягкий		soft ground
Грунт неровный		uneven ground
Грунтовая вода		water table, ground water, subsoil water
Грунтовая вода кристаллизованная		ground water (crystallised)
Грунтовая дорога	гр. д., гр. дор.	dirt road
Грунтовая дорога естественная		ungraded dirt road
Грунтовая дорога, промасленная		tarred dirt road
Грунтовая дорога/улучшенная/		improved dirt road (graded)
Грунтовая дорога, черная		tarred dirt road
Грунтовое заболачивание		swamp formation degradation of land to swamp
Грунтовой, ая, ое, -ые	Г., гр.	ground, soil (adj.)
Грунтовой репер	гр. рп.	bench mark sunk in ground, monument
Грунт переменный		ground variable in composition
Грунт песчаный		sandy ground
Грунт плохой		poor soil or ground
Грунт пористый		porous soil or ground
Грунт разрушенный		eroded ground
Грунт ракушечный		shelly ground
Грунт слоистый		stratified soil (horisoned soil)
Грунт строительный		ground suitable for construction purposes
Грунт твердый		solid (hard) ground
Группвод	управление минеральных вод	Administration of Mineral Springs
Группком	групповой комитет	group committee
Группа		organization, group, party
Группа авиационная	АГ., Авиагруппа	air group
Группа боевая		combat group
Группа винтомоторная	ВМГ	motor and propeller assembly
Группа /в пространстве/ /эра во времени/		group (in stratigraphy) (era in time)(geol.)
Группа командного пункта		command post group
Группа наблюдения		observation group
Группа обслуживающая		service company
Группа оперативная штаба		operations group of the staff

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Группа подэолов		Podzol group
Группа производящая обход		encircling group
Группа станковых пулеметов / число показывает количество пулеметов		group of mounted machine guns (number indicates quantity of machine guns)
Группа ударная	УГ	striking force (shock troops)
Группа управления		commanding group
Группа управления огнем батареи		battery group, battery commander's detail
Группа управления роты		company headquarters
Группа управления эскадрона		cavalry troop headquarters (Amer.)
Группировка		classification, grouping, distribution
Групповой, ая, ое, -не		group (adj.)
Групповой комитет	Группком	group committee
Групповой огонь	гр.	group flashing (naut.)
Группо-затмевающийся огонь	гр. зат.	group occulting lights (naut.)
Группо - проблесковый огонь	гр. пр.	group blinking lights (naut.)
Грусна		berry patch
Груша		pear (tree)
ГрЭС	гидроэлектрическая станция	hydroelectric power station
Гряда		ridge
Гряда горная		chine, mountain ridge
Гряда куэстовая		cueta
Гряда мелей		sand banks or bar
Гряда моренная		morainal ridge
Гряда / речная/		single ridge of the rapids, ridge, shoal (in a river)
Грядовой песок		sand ridge
Грядовые пески		sand ridges (small)
Грядовой, ая, ое, -не		ridge (adj.)
Гряз.	грязевой, ая, ое, -не	mud (adj.)
Гряз. вулкан	грязевой вулкан	mud volcano or geyser
Грязев.	грязевой, ая, ое, -не	mud (adj.)
Грязевая баржа		barge, hopper barge
Грязевая лава		mud lava
Грязевая пучина		mud volcano, chasm or geyser
Грязевая сопка	гряз. сопка	mud volcano
Грязевой, ая, ое, -не		mud (adj.)
Грязевой вулкан	гряз. вулкан	mud volcano

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Грязевой источник		mud spring
Грязевой поток		mud spring
Грязелечебн.	грязелечебница	mud bath clinic, mud bath-house
Грязелечебница	гряз. леч.	mud bath clinic, mud bath-house
Грязеостойник		mud sum, sediment tank
Грязечерпалка		mud dredger
Грязи		mineral mud (spring)
Гряз. леч.	грязелечебница	mud bath clinic, mud bath-house
Грязный, ая, ое, -ые		dirty
Грязный уголь		impure coal
Гряз. сопка	грязевая сопка	mud volcano
Грязь		mud, dirt
Гс.	Гаусс	Gauss
ГС	геологическое строение	geological structure
ГС	гидрографическая служба	hydrographic service
ГС	гидроэлектрическая станция	hydroelectric power station
Гс.	гипс	gypsum
ГС	главные силы	main forces
Г.-с.	горько-соленый, ая, ое, -ые	bitter-salt (adj.)
ГС	грузовое судно	freighter, cargo ship
ГСГТ	государственный союзный геофизический трест	All-Union State Geophysical Trust
ГСИ	государственная семенная инспекция	State seed inspection
ГСНХ	губернский совет народного хозяйства	Guberniya Council of National Economy
Г. сол.	горько-соленый, ая, ое-ые	bitter-salt (adj.)
Гсп.	госпиталь	hospital
ГСНС	губернский совет профессиональных союзов	Guberniya Council of Trade Unions
ГССР	грузинская социалистическая республика	Georgian SSR
ГСТОГРИА	гострест объединения геодезических работ и аэрофотографии	State Trust of Associated Geodetic and Aerial Surveys
ГСЭИ	государственное словарно-энциклопедическое издательство	State Lexicographic-Encyclopedic Publishing House
ГТП	государственная торфяная промышленность	State peat industry
ГТП	государственная тяжелая промышленность	State heavy industry
ГТС	городская трансляционная сеть	City communications relay network
ГУ	гидрографическое управление	Hydrographic administration

ГУ	государственный университет	State University
ГУ	государственное учреждение	Government agency, bureau or department
Гуано		guano
ГУАП	главное управление авиационной промышленности	Chief Administration of Airplane Industry
ГАУС	главное управление авиационной связи	Chief Administration of Airplane Communication
Губ.	губерния	guberniya (former administrative unit in Russia)
Губ.	губернский, ая, ое, -ие	guberniya (adj.)
Губа		estuary, bay, gulf, cove, inlet
Губвоенкомат	губернский военный комиссариат	Guberniya Military Commissariat
Губвоенсанпод	губернский военно-санитарный подотдел	Guberniya Military Sanitary Subdivision
Губвсевобуч	губернский отдел всеобщего военного обучения	Guberniya Universal Military Training Division
Губерния	губ.	guberniya (former administrative unit in Russia)
Губернская административная комиссия		Guberniya Administrative Commission
Губернская литография	гублит	Guberniya Lithographic Plant
Губернская плановая комиссия	губплан	Guberniya Planning Commission
Губернская фондовая комиссия	ГФК	Guberniya Funds Commission
Губернский, ая, ое, -ие	губ., г.	guberniya (adj.)
Губернский военно-санитарный подотдел	губвоенсанпод	Guberniya Military Sanitary Subdivision
Губернский военный комиссариат	губвоенкомат	Guberniya Military Commissariat
Губернский дом лишения свободы	ГДЛС	Guberniya Detention House
Губернский исполнительный комитет	ГИК, Губисполком	Guberniya Executive Committee
Губернский комитет	Губком	Guberniya Committee
Губернский комитет помощи голодающим	Губкомпомгол	Guberniya Famine Relief Committee
Губернский отдел	ГО	Guberniya Branch
Губернский отдел всеобщего военного обучения	Губвсевобуч	Guberniya Universal Military Training Division
Губернский отдел государственного политического управления	ГОПУ	Guberniya Division of the State Political Administration
Губернский отдел государственного страхования	Губстрах	Guberniya Division of State Insurance
Губернский отдел здравоохранения	ГОЗ, Губадрав	Guberniya Division of Public Health
Губернский отдел землеустройства /губернское земельное управление/	ГЗУ	Guberniya Division of Land Development

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Губернский отдел комиссариата юстиции	Губюст	Guberniya Division of the Commissariat of Justice
Губернский отдел коммунального хозяйства	Губкомхоз	Guberniya Division of Communal Economy
Губернский отдел медицинского снабжения	Губмедснаб	Guberniya Division of Medical Supplies
Губернский отдел народного образования	Губоно	Guberniya Division of People's Education
Губернский отдел национальностей	Губотнац	Guberniya Division of National Minorities
Губернский отдел социального воспитания	Губсоцвос	Guberniya Division of Social Education
Губернский отдел социального обеспечения		Guberniya Division of Social Security
Губернский отдел транспорта	Губтранс	Guberniya Division of Transportation
Губернский отдел труда	Губотруд, ГОТ	Guberniya Division of Labor
Губернский пожарный отдел	Губпожар	Guberniya Fire Department
Губернский политико-просветительный отдел	Губполитпросвет	Guberniya Division of Political Education
Губернский продовольственный комитет	Губпродком	Guberniya Committee of Food Supply
Губернский розыск	Губрозыск	Guberniya Bureau of Investigation
Губернский сельскохозяйственный трест	Губсельтрест	Guberniya Agricultural Trust
Губернский совет народного суда	Губсовнарсуд	Guberniya People's Court Council
Губернский совет народного хозяйства	Губ. СНХ, Губсовнархоз	Guberniya Council of National Economy
Губернский совет профессиональных союзов	Губсовпроф, ГСПС, Губпрофсовет	Guberniya Council of Trade Unions
Губернский союз потребителей и кооперативных организаций	Губсоюз	Guberniya Union of Consumers' Cooperatives
Губернский совет	Губсуд	Guberniya Court
Губернский торг	Губторг	Guberniya Chamber of Commerce
Губернский уголовный розыск	Губугрозыск	Guberniya Department of Criminal Investigation
Губернский финансовый отдел	Губфинотдел, Губфо	Guberniya Division of Finance
Губернское бюро по изучению истории партии	Губиспарт	Guberniya Bureau for the Study of Party History
Губернское бюро по изучению профессионального движения		Guberniya Bureau of the Study of Trade-Unionism (Professional Movement)
Губернское земельное управление	Губземуправление, ГУБЗУ, Губземупр	Guberniya Land Administration
Губернское земское управление	ГЗУ	Guberniya Self-Government Administration (prior to 1917)
Губернское издательство	Губиздат	Guberniya Publishing House

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Губернское коммунальное хозяйство	ГКХ	Guberniya Communal Economy
Губернское статистическое бюро	Губстатбюро	Guberniya Bureau of Statistics
Губернское управление	УГУБ	Guberniya Administration
Губернское управление конских заводов	Губком	Guberniya Administration of Stud Farms
Губернское управление мест заключения	ГУМЗ	Guberniya Administration of Houses of Detention
Губернское экономическое совещание	Губэко	Guberniya Economic Council
Губернское юридическое бюро	ГЮБ	Guberniya Legal Bureau
Губздрав	губернский отдел здравоохранения	Guberniya Division of Public Health Service
Губземупр	губернское земельное управление	Guberniya Land Administration
Губземуправление	губернское земельное управление	Guberniya Land Administration
Губземуправление	губернское земское управление	Guberniya Self-Government Administration (prior to 1917)
Губзау	губернское земельное управление	Guberniya Land Administration
Губиздат	губернское издательство	Guberniya Publishing House
Губизапроф	губернское бюро по изучению профессионального движения	Guberniya Bureau of the Study of Trade-Unionism (Professional Movement)
Губисполком	губернский исполнительный комитет	Guberniya Executive Committee
Губистпарт	губернское бюро по изучению истории партии	Guberniya Bureau for the Study of Party History
Губка		sponge
Губком	губернский комитет	Guberniya Committee
Губкомпомгол	губернский комитет помощи голодающим	Guberniya Famine Relief Committee
Губкомхоз	губернский отдел коммунального хозяйства	Guberniya Division of Communal Economy
Губком	губернское управление конских заводов	Guberniya Administration of Stud Farms
Гублит	губернская литография	Guberniya Lithographic Plant
Губмедснаб	губернский отдел медицинского снабжения	Guberniya Division of Medical Supplies
Губная гармония /см. губное притяжение/		labialization
Губное притяжение /см. губная гармония/		labialization
Губовина		cove, bight, bay, inlet (White Sea)
Губово	губернский отдел народного образования	Guberniya Division of People's Education

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Губотнац	губернский отдел национальностей	Guberniya Division of National Minorities
Губотруд	губернский отдел труда	Guberniya Division of Labor
Губплан	губернская плановая комиссия	Guberniya Planning Commission
Губпожар	губернский пожарный отдел	Guberniya Fire Department
Губполитпросвет	губернский политико-просветительный отдел	Guberniya Division of Political Education
Губпродком	губернский продовольственный комитет	Guberniya Food Supply Committee
Губпрофсовет	губернский совет профессиональных союзов	Guberniya Council of Trade Unions
Губрозыск	губернский розыск	Guberniya Bureau of Investigation
Губсельтрест	губернский сельскохозяйственный трест	Guberniya Agricultural Trust
Губ . СНХ	губернский совет народного хозяйства	Guberniya Council of People's Economy
Губсобес	губернский отдел социального обеспечения	Guberniya Division of Social Security
Губсовнарсуд	губернский совет народного суда	Guberniya People's Court Council
Губсовнархоз	губернский совет народного хозяйства	Guberniya Council of People's Economy
Губсовпроф	губернский совет профессиональных союзов	Guberniya Council of Trade Unions
Губсоцвос	губернский отдел социального воспитания	Guberniya Division of Social Education
Губсока	губернский союз потребителей и кооперативных организаций	Guberniya Union of Consumers Cooperatives
Губстатбюро	губернское статистическое бюро	Guberniya Bureau of Statistics
Губстрах	губернский отдел государственного страхования	Guberniya Division of State Insurance
Губсуд	губернский суд	Guberniya Court
Губторг	губернский торг	Guberniya Chamber of Commerce
Губтранс	губернский отдел транспорта	Guberniya Division of Transportation
Губугрозыск	губернский уголовный розыск	Guberniya Bureau of Criminal Investigation
Губфинотдел	губернский финансовый отдел	Guberniya Division of Finance
Губфо	губернский финансовый отдел	Guberniya Division of Finance
Губчатый, ая, ое, -ые		spongy
Губэко	губернское экономическое совещание	Guberniya Economic Council
Губюст	губернский отдел комиссариата юстиции	Guberniya Division of the Commissariat of Justice

ГУВВР	главное управление военно-восстановительных работ	Chief Administration of War Damages Restoration
ГУВП	главное управление военной промышленности	Chief Administration of the War Industry
ГУВС	главное управление военного снабжения	Chief Administration of Military Supply
ГУВУЗ	главное управление военно-учебных заведений	Chief Administration of Military Schools
ГУТБ	главное управление государственной безопасности	Chief Administration of State Security
ГУГВФ	главное управление гражданского воздушного флота	Chief Administration of Civilian Aviation
ГУГК	главное управление геодезии и картографии	Chief Administration of Geodesy and Cartography
ГУГМС	главное управление гидро-метеорологической службы	Chief Administration of the Hydro-Meteorological Service
ГУГОВЕЗ	главное управление государственной безопасности	Chief Administration of State Security
ГУГП	главное управление горной промышленности	Chief Administration of the Mining Industry
ГУГС	главное управление государственных сооружений	Chief Administration of State Construction
ГУГСК /см.ГУТК/	главное управление государственной съемки и картографии	Chief Administration of State Survey and Cartography
Гуд.	гудок	hooter buoy, sounding horn, whistle, siren
Гуда		glassworks
Гудок		hooter buoy, sounding horn, whistle, siren
Гудрон		coal tar, bitumen, petroleum asphalt
Гудронатор		road oiler, asphalt spreader
Гудроновый, ая, ое, -ые		bituminized, bitumen (adj.)
Гудроновая дорога		bituminous macadam road
Гудроновый, ая, ое, -ые		bituminous, asphalt (adj.)
Гудящий буй		whistle buoy
Гуз		trucking, draying, truck transport
ГУДС	главное управление железнодорожного строительства	Chief Administration of Railroad Construction
Гузевая дорога		truck road, cart road
Гузевая рота		trucking wagon company (mil.)
Гузевой, ая, ое, -ые		trucking, draying (adj.)
Гузевой налог	гузналог	trucking tax
Гузевой обоз		wagon train, truck convoy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Гужево́й сою́з	гужсо́юз	Trucking Union
Гужево́й транспорт	гуж-трансп	trucking, draying, freight transport
Гужна́лог	гужево́й налог	trucking tax
ГУЖС	главное управление железно-дорожной связи	Chief Administration of Railroad Communication
Гужсо́юз	гужево́й сою́з	Trucking Union
Гуж-трансп.	гужево́й транспорт	trucking, draying, freight transport
ГУЗиЗ	главное управление землеустройства и земледелия	Chief Administration of Land Development and Agriculture
Гук		point, promontory (Arctic Ocean)
ГУКФ	главное управление кино-фото-промышленности	Chief Administration of the Motion Picture Industry
ГУКХ	главное управление коммунального хозяйства	Chief Administration of Communal Economy
ГУЛАГ	главное управление лагерями Г.П.У.	Chief Administration of "GPT" (Secret Police) Camps
ГУМ	городское управление Москвы	Moscow Municipal Administration
ГУМ	государственный универсальный магазин	Government Department store
Гуменник		wild field goose (<i>Anser fabalis</i>)
ГУМЗ	губернское управление местами заключения	Guberniya Administration of Houses of Detention
Гумми		gum
Гуммиаммиак		gum ammoniac
Гуммигут		gamboge
Гуммилак		gum-lac
Гуммиластик		rubber
Гумно /см.Ток/		threshing floor
Гумор	главное управление по морским делам	Chief Administration of the Navy
ГУМП	главное управление государственной металлургической промышленности	Chief Administration of the State Metallurgical Industry
Гумусовое вещество		humous substance
ГУПВ	главное управление пограничных войск	Chief Administration of Border Troops (Border Guard)
ГУПО	главное управление пожарной охраны	Chief Administration of Fire Prevention
ГУПП	главное управление политической пропаганды	Chief Administration of Political Propaganda
Гур		turkey cock
Гуран		deer, elk
Гурей/гурий/		stone marker, cairn, landmark (White Sea)
ГУРККА	главное управление рабоче-крестьянской Красной армии	Chief Administration of the Workers-Peasants Red Army

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ГУРКМ	главное управление рабоче-крестьянской милиции	Chief Administration of the Workers - Peasants Militia (Soviet Police)
Гурт		herd, drove
Гуртоправ		shepherd, foreman
ГУС	государственный ученый совет	State Scientific Council
Гусеница		caterpillar
Гусеница бесконечная		caterpillar track
Гусеница /танка/		caterpillar track (of a tank)
Гусеничная лента		caterpillar track, track assembly
Гусеничная повозка		caterpillar track vehicle
Гусеничный, ая, ое, -ие		caterpillar track (adj.)
Гусеничный транспортер		caterpillar conveyor
Гусиный лук		<i>Saxea Lutea</i>
ГУСМП	главное управление Северного Морского Пути	Chief Administration of the Northeast Passage
ГУСП	главное управление судостроительной промышленности	Chief Administration of the Shipbuilding Industry
Густяк /см. трущоба/		dense forest, thicket
Густой, ая, ое, -ие		viscous, dense, thick
Густота		density
ГУТ	главное управление по топливу	Chief Fuel Administration
ГУТР	главное управление трудовыми частями республики	Chief Administration of the "Labor Sections" of the Republic
Гуттаперча		gutta-percha
ГУУВМС РККА	гидрографическое управление военно-морских сил рабоче-крестьянской Красной армии	Hydrographic Division of the Chief Administration of the Workers' - Peasants Red Army
ГУУЗ/ЯКТП	главное управление учебными заведениями народного комиссариата тяжелой промышленности	Chief Administration of Schools of the People's Commissariat of Heavy Industry
Гушосдор	главное управление шоссе-ных дорог	Chief Administration of Highways
ГФК	губернская фондовая комиссия	Guberniya Funds Commission
ГФО	главная физическая обсерватория	Chief Physical Observatory
Гх.	геохимический, ая, ое, -ие	geochemistry (adj.)
Гх.	геохимия	geochemical
ГХК	главный хлопковый комитет	Chief Cotton Committee
Г-ца.	гостиница	inn, hotel
ГЦКП	государственная центральная книжная палата	Central State Book Mart

ГЧИКС	гидрометрическая часть наркомзема	Hydrometric Section of the People's Commissariat of Agriculture
ГШКА	генеральный штаб Красной армии	General Staff of the Red Army
ГЭС	государственный экспериментальный институт силикатов	State Silicate Experimental Institute
ГЭК	государственная экскаваторная техническая контора	State Technical Office of Excavations
ГЭМИШ	государственная электромонтажная и конструкторская школа	State Electrical Assembly and Construction School
ГЭНИИ	географо-экономический научно-исследовательский институт при Ленинградском государственном университете	Institute of Scientific Research in Geography and Economics of the Leningrad State University
ГЭП	главный эвакуационный пункт	central evacuation station
ГЭС	гидроэлектрическая станция	hydroelectric power station
ГЭТ	государственный электротехнический трест	State Electro-Technical Trust
ГЭУ	главное экономическое управление при ВСНХ	Chief Economic Administration of the Supreme Council of People's Economy
ГЭЭИ	государственный экспериментальный электротехнический институт	State Experimental Institute of Electrical Engineering
Губ	губернское юридическое бюро	Guberniya Legal Bureau
д.	дагестанский, ая, ое, -ие	of or pertaining to Dagestan, conv. Dagestan
д.	дальне-восточный, ая, ое, -ие	Far Eastern
д.	дальний, яя, ее, -ие	far, distant
д.	день	day
д.	депо	R. R. shops
д.	деревня	small village
д.	диафон	diaphone
д.	дивизион	battalion, (art.) squadron, (cav. tech.)
д.	дивизия, дивизион	division (Army)
д.	док	dock, dock yard
д.	долгота	longitude
д.	дом	house
д.	дорога	road
д.	дюйм	inch (2.54 cm.)
д. А.	действующая армия	army in the field, field army
д. А.	дивизионная артиллерия	division artillery
давление		stress, pressure, compression
даг., д.	дагестанский, ая, ое, -ие	of or pertaining to Dagestan, conv.-Dagestan

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Даг. АССР	Дагестанская АССР	Dagestan A.S.S.R.
Дагестанская автономная советская социалистическая республика		Daghestan Autonomous Soviet Socialist Republic
дагестанский, ая, ое, -ие		Dagestan (adj.)
ДАИ	Дополнения к актам историческим	Supplement to historical documents
дайга /Сиб./		mountains along the upper course of a river (Loc. Siberia)
дайк / см. дейк/		dike
дакс /такса/		dachshund
дала		red sands (Sweden)
далекий, ая, ое, -ие		distant
далматинский, ая, ое, -ие		Dalmatian
ДАЛТА	дальневосточная телеграфная агентура	Far Eastern Telegraph Agency
даль., дальн.	дальний, яя, ее, -ие	far, distant
дальбанк	дальневосточный банк	Far Eastern Bank
дальбанк	дальневосточная краевая контора государственного банка	Far Eastern Kray Office of the State Bank
дальвоенпроект	дальневосточный военный проект	Far Eastern War Project
дальгосрыбпром	дальневосточные краевые государственные рыбные промысла	Far Eastern Kray State Fisheries
дальгосторг	дальневосточная краевая государственная торговая импортно-экспортная контора	Far Eastern Kray State Import-Export Trade Office
дальгошвей	дальневосточный краевой государственный трест швейной промышленности	Far Eastern Kray State Garment Industry Trust
дальевциб	дальневосточное краевое центральное еврейское информационное бюро	Far Eastern Kray Jewish Central Information Bureau
дальлеспром	дальневосточный краевой трест лесной промышленности	Far Eastern Kray Lumber Industry Trust
дальн., даль.	дальний, яя, ее, -ие	far (adj.), distant
дальневосточная краевая государственная импортно-экспортная контора	дальгосторг	Far-Eastern Kray State Import-Export Trade Office
дальневосточная краевая контора государственного банка / см. дальневосточный банк/	дальбанк	Far Eastern Kray Office of the State Bank
дальневосточная красная армия	ДВКА	Far Eastern Red Army

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

дальневосточная республика	ДВР	Far Eastern Republic
дальневосточная сельскохозяйственная промышленность	дальсельпром	far eastern agricultural industries
дальневосточная советская социалистическая республика	ДССР	Soviet Republic (defunct) Far Eastern Socialist
дальневосточная телеграфная агентура	ДАЛТА	Far Eastern Telegraph Agency
дальневосточная эскадра	ДВЭ	Far Eastern Squadron (Navy)
дальневосточное бюро	ДБ	Far Eastern Bureau
дальневосточное железнодорожное строительство	дальстрой	Far Eastern Railroad Construction Administration
дальневосточное краевое центральное еврейское информационное бюро	дальевциб	Far Eastern Kray Jewish Central Information Bureau
дальневосточное окружное артиллерийское управление	окартувост	Far Eastern (Military District) Artillery Headquarters
дальневосточное промышленное бюро	дальпромбюро	Far Eastern Industrial Bureau
дальневосточное телеграфное агентство	дальта	Far Eastern Telegraph Agency
дальневосточное товарищество торговли аптекарскими товарами	дальтотат	Far Eastern Drug Stores Partnership
дальневосточные краевые государственные рыбные промысла	дальгосрыбпром	Far Eastern Kray State Fisheries
дальневосточный, ая, ое, -ые	Д. В., Д.	far-eastern
дальневосточный банк	дальбанк	Far-Eastern Bank
дальневосточный государственный речной транспорт	ДГРТ	Far Eastern State River Transport
дальневосточный краевой государственный трест швейной промышленности	дальгосшвей	Far Eastern Kray State Garment Industry Trust
дальневосточный краевой исполнительный комитет	ДКИК	Far Eastern Kray Executive Committee
дальневосточный краевой совет народного хозяйства	ДКСНХ	Far Eastern Kray Council of People's Economy
дальневосточный краевой союз потребительских обществ		Far Eastern Kray Union of Consumers' Associations
дальневосточный краевой трест лесной промышленности	дальлеспром	Far Eastern Kray Lumber Industry Trust
дальневосточный край	ДВК	Far Eastern Kray
дальневосточный отдел местного транспорта	дальбомес	Far Eastern Division of Local Transport
дальневосточный отдел народного образования	дальоно	Far Eastern Division of People's Education

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

дальневосточный отдел путей сообщения	дальпогс	Far Eastern Division of Communications Commissariat of R.R., Roads & Waterways
дальневосточный охотничий союз	дальохотсоюз	Far Eastern Hunters Union
дальневосточный промышленный союз	дальпромсоюз	Far Eastern Industrial Union
дальневосточный районный отдел военно-кооперативного управления	ровкудв	Far Eastern Regional Military Cooperative Administration
дальневосточный революционный комитет	дальревком, ДРК	Far Eastern Revolutionary Committee
дальневосточный сельский кредит	дальселькредит	Far Eastern Farm Credit Bureau
дальнее действие	д. д.	long range action
дальнее огневое нападение	д. О. Н.	long range artillery attack
дальнеразведывательная авиа-эскадра	д. Р. А. Э.	long distance reconnaissance air squadron
дальний, яя, ее, -ие	д., дальн., даль.	far, distant
дальний перегон		long run (R.R.)
дальнобойность орудия		range of a gun
дальнобойный, ая, ее, -ые		long range (adj.)
дальномер	дл.	range finder
дальномерный пост	дп	range finder part
дальномерщик		finder operator
дальность		distance, range
дальность видимости		visibility range
дальность действительного огня		effective range
дальность полета		range of flight
дальняя поддержка конницы	ДПК	supporting artillery for cavalry (long range)
дальняя поддержка пехоты	ДПП	supporting artillery for infantry (long range)
дальняя связь		long distance communication
дальсмес	дальневосточный отдел местного транспорта	Far Eastern Division of Local Transport
дальсоно	дальневосточный отдел народного образования	Far Eastern Division of People's Education
дальпогс	дальневосточный отдел путей сообщения	Far Eastern Division of Communications
дальохотсоюз	дальневосточный охотничий союз	Far Eastern Hunters Union
дальпромбюро	дальневосточное промышленное бюро	Far Eastern Industrial Bureau
дальпромсоюз	дальневосточный краевой союз потребителей обществ	Far Eastern Kray Union of Consumers Associations

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

дальревком	дальневосточный революционный комитет	Far Eastern Revolutionary Committee
дальселькред	дальневосточный сельский кредит	Far Eastern Farm Credit Bureau
дальсельпром	дальневосточная сельскохозяйственная промышленность	Far Eastern Agricultural Industries
дальстрой	дальневосточное железнодорожное строительство	Far Eastern Railroad Construction Administration
дальта	дальневосточное телеграфное агенство	Far Eastern Telegraph Agency
дальтотат	дальневосточное товарищество торговли аптекарскими товарами	Far Eastern Drug Stores pharmaceutical products trading partnership
даман / зоол./		daman (zool.)
дамаская сталь		damascus steel
дамба		dam, dike, groin (naut.) jetty
дамбы регулирующие течение		jetties controlling current
даммер, /даммара/		dammar, dammer
ДАН	доклады академии наук СССР	Papers of the Academy of Sciences of the U.S.S.R.
данные		data, facts
данные анализа		analytical data
данные для наводки		pointing data
данные для стрельбы		firing data
данные о лесе		forest data
данные разнообразных инженерных изысканий		engineering research data
ДАП	дымообразующий авиационный прибор	aviation smoke-screen apparatus
ДАРМ	дивизионная артиллерийская ремонтная мастерская	division ordnance service
дармин		wormseed, artemisia
ДАССР	Дагестанская Автономная Советская Социалистическая Республика	Dagestanskaya Autonomous Soviet Socialist Republic
дат.	датский, ая, ое, -ие	Danish
датский, ая, ое, -ие		Danish
даур		Daur (Tungus tribe now living in Manchuria)
дац.	дацан /монастырь/	
дац.	дацан /монастырь/	temple, lamasery (Mongolian)
дацан /монастырь/		temple, lamasery (Mongolian)
дацит		Dacite
дача		Summer resort, summer cottage

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

дача лесная		Forest tract
дача суточная		Daily rations
дачная платформа		Summer colony platform (R.R.)
дачный, ая, ое, -не		Summer (adj.)
дачный поезд		Summer suburban train
дачный поселок		Summer cottage settlement
ДБ	дальневосточное бюро	Far Eastern Bureau
Д.В.	дальне-восточный, ая, ое, -не	Far Eastern
ДВ.	двойной	Double
ДВ.	двор	Household, farmyard, yard, court
Д. В.	дымообразующее вещество	Smoke-producing material
Д. В. В.	детонирующие взрывчатые вещества	Detonating explosives
дверца /танка/		Hatch (tank)
двигатель		Motor (engine)
двигатель ветряный		Wind-driven motor, wind motor
двигатель внутреннего сгорания		internal combustion engine
движение		movement, motion
движение без дороги		cross-country movement
движение по дороге		road traffic
ДВК	дальне-восточный край	Far Eastern Krai
ДВКА	дальне-восточная Красная армия	Far Eastern Red Army
ДВЛ	дивизионный ветеринар- ный лазарет	division veterinary hospital
ДВО	дальневосточный военный округ	Far Eastern Military District
двойная колея		double track
двойная пирамида	ДВ. пир.	double signal tower
двойной, ая, ое, -не	ДВ.	double
двойной берег		double shore
двойной переворот через крыло		roll (aviat.)
двор	ДВ.	yard, court, household, farmyard, homestead
двор господарский /Польша/		manor house (Poland)
дворец		palace
дворянство		lower gentry
ДВ. пир.	двойная пирамида	double signal tower
ДВР	дальневосточная Рес- публика	Far Eastern Republic
двуглавый, ая, ое, -не		double-headed

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

двугорбый, ая, ое, -не		two-humped
двуколка		two-wheeled cart
двуокись		dioxide (chem)
двускатный, ая, ое, -не		roof with two sloping surfaces
"двуслойная" одежда /дороги/		double thickness road paving
двуслойный, ая, ое, -не		Double-layer, double surfacing (adj.)
двусторонняя групповая телефонная связь	ДГТС	Two-way group telephone communication
двусторонняя радиосвязь /см. двусторонняя связь/		Two-way radio communication
двусторонняя связь /см. двусторонняя связь/		Two-way traffic
двутапровая балка		I-beam
двутапровое железо		I-beam
двутапровый, ая, ое, -не		I-shaped
двухколейная железная дорога		Double track railroad
двухколейные железные дороги и станции 2 го класса с депо и водо- емной башней		Double track railroads and stations of the second order with depot and water tower
двухколейный, ая, ое, -не		Double track, double lane (adj.)
двухместный истребитель	ДИ	Two-seater fighter plane
двухместный самолет		Two-seater plane
двухмоторный самолет		Two-engined plane
двухосный вагон		Biaxial railway car
двухпутный, ая, ое, -не		Double track, double lane (adj.)
двухромово-кислая соль		Dichromate, bichromate (chem.)
двухъярусный мост		Double deck bridge
ДВФ	Днепровская военная Флотилия	Dnepr River naval flotilla
ДВЭ	дальневосточная эскад- ра	Far Eastern Squadron (Navy)
дг.	дециграмм	decigram
ДГРТ	дальневосточный государ- ственный речной транспорт	Far Eastern State River Transport
ДГРТ	дальневосточный государ- ственный рыболовный трест	Far Eastern State Fishery Trust
ДГТС	двусторонняя групповая телефонная связь	Two-Way Group Telephone Communication
д. д.	дальнее действие	long range action
ДДРТ	днепро-двинское управ- ление речного транспор- та	Dnepr-Dvina Rivers Shipping Administration

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

дебаркадер /см. пловучий причал/		landing, R.R. platform, floating pier
дебит		water field
дебит реки		river discharge
дебри		jungle, deep forest, thicket
девиационные створы		compass error ranges
девиация		deviation, declination
девиация компаса		compass deviation
девиация остаточная		residual deviation
девиация пеленгатора или девиация радио- пеленгатора		direction finder deviation (radio)
девиация радиопелен- гатора или девиа- ция пеленгатора /радио/		direction finder deviation (radio)
девон		devon (a breed of cattle)
девонская система /см. девонский период/		Devonian system
девонский, ая, ое, -ие		Devonian (Geol.)
девонский период /см. девонская система/		Devonian period
девственная степь /см. целинная степь/		virgin steppes
дегазационный пункт	Д.П.	decontamination post
дегазация		decontamination
деготь		tar
деградация		degradation
деградированный, ая, ое, -ие		degraded, eroded
деградированный черно- зем		degraded chernozem
дегт.	дегтярный завод, дегтярня	tar works
дегтеперегонный куб		tar still
дегтярное масло		tar oil
дегтярный завод /см. дегтярня/	дегт.	tar works
дегтярня /см. дегтярный завод/	дегт.	tar works
деж.	дежурный, ая, ое, -ый	on guard, on duty
дежком	дежурный комиссар	commissar on duty
де-жос /румняск/		below (Rouman.)
дежурный, ая, ое, -ие	деж.	on guard, on duty
дежурный комиссар	дежком	commissar on duty
дежурный отряд	д. о.	detachment on duty

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

дежурный офицер		officer of the day, duty officer
дежурный по связи	Д. С.	telephone operator on duty
дежурный радист	Д.Р.	Radio operator on duty
дезертир		deserter
Дезинфекция		disinfection, decontamination
дезинфекционная и обмывочная рота		decontamination company
дезинфекционно-промывочная станция	Д.П.С., дезопромстанция	disinfecting and washing station
дезинфекция		disinfection
дезопромстанция	дезинфекционно-промывочная станция	disinfecting and washing station
дейк /см. дайк/		dike
действие		action, effect
действие прибора		wave action (Mil.)
действительная военная служба		active service
действительная служба		active service
действительный, ая, ее, -ие		actual, virtual
Действия при орудии		manning a gun
Действия против кораблей противника		action against enemy vessels
действовать		to act, to operate
действующая армия		army in the field, forces in the field, field army
действующая железная дорога		railroad in operation
действующии, ая, ее, -ие		active, acting
действующии вулкан		active volcano
действующий отряд		active unit
действующий род оружия		arms taking part in operations
Декада /10 дней/		decade, ten days (Soviet counterpart of a week)
Декалитр		decaliter
Деколь		printing frame, cover of a box
Деколорация		discoloration
Делать наводки		to sight (v.)
Дела личные		personal files
Делегация		delegation
Деление масштаба		division of a linear scale on a map
делимость		divisibility
Дело буровое		drilling

Дело военное		warfare
Дело горное		mining
делопроизводство		business correspondence
делсовпра	делегация советского правительства	delegation of the Soviet Government
дельта		delta, river mouth
дельта заполнения		bay delta
дельфин		dolphin (zool.)
деляна		allotment, homestead
делянка		plot (of land), allotment
демаркация		demarcation
демилитаризация		demilitarisation
демобилизация		demobilization
демография		demography
демократический, ая, ое, -ие		democratic
Демократия		democracy
демонтаж		dismantlement
деморализовать		to demoralize
денатурат		denatured alcohol
денатурационная установка		denaturing installation
денежное довольствие		allowance; monetary allowance
денежный знак	дензнак	legal tender
дензнак	денежный знак	legal tender
денудационная почти- равнина /см. пенеппен/ денудационный, ая, ое, -ие		denuded plain (peneplain)
денудационный уровень		denudation (adj.)
Денудация		denudation level
День		denudation (geol.)
Департамент полиции исполнительной	деп. пол. исп.	day
депо		Department of Executive Police
депо жел. дор.	депо железнодорож- ное	roundhouse, railroad shops, depot
депо железнодорожное	депо жел. дор.	roundhouse, engine-house, railroad shops
депрессия /впадина/ депутаты трудящихся	д. т.	roundhouse, engine-house, railroad shops
дер.	деревня	depression
дер.	деревнообделочный завод	workers representatives or delegates
		small village
		woodwork, woodworking factory

дер.	деревянный, ая, ое, -не	wooden
дер.	деревянный мост	wooden bridge
Дерба		woodland turned into arable land
Даре /румѣнск/		river or valley (Rouman.)
деревня	д., дер.	small village
Дерево		tree, wood, timber, lumber
деревобод.	деревобделочный завод	woodwork, woodworking factory
деревобделочный, ая, ое, -не		woodwork (adj.)
Деревобделочный завод	деревобд., дер., дрѣв.	woodwork, woodworking factory
деревобработывающая промышленность		woodwork industry
деревобработывающий, ая, ое, -не		woodwork (adj.), woodworking
Деревушка		hamlet, small village
деревья		trees
деревянная дорога /мостовая/		wooden block paved road
деревянная жилая постройка		wooden dwelling
деревянная жилая постройка с каменным фундаментом		wooden dwelling with stone foundation
деревянная мостовая		wooden block pavement
Деревянная нежилая постройка		uninhabited wooden building
деревянная нежилая построй- ка с каменным фундаментом		uninhabited wooden building with stone foundation
деревянная пристань		wooden pier, wooden landing
деревянное крепление		wood support
деревянное строение		wooden building, wooden structure
деревянно-земляная огневая точка		wood and earth gun emplacement
Деревянные заборы		wooden fences
деревянные мостовые и тракторные дороги		wood-block pavements and tractor roads
деревянные надолбы		wooden anti-tank cleats
деревянные шлюзы		wooden locks
Деревянный, ая, ое, -не		wooden
деревянный мол		wooden dike, pier, jetty
Деревянный мост		wooden bridge
Деревянный мост крытый		covered wooden bridge
Дерева		caragana frutescens (bot.), (thorny bushes)
дерезняк /см. вишарник/		caragana frutescens shrubs
Держать курс на		to head for, to hold course for

Держи дерево		<i>Paliurus aculeatus</i> (<i>Palirus spinachristi</i>), Christ's-thorn (bot.)
Деривационный канал		circumnavigation canal
Деривация		drift, derivation
Дергач /см. коростель/ см. дергач		land rail, corn crane
Дерн		sod, turf
Дернина		sod
Дерново-подзолистый, ая, ое, -ые		turf podzol (adj.), grassy podzol (adj.)
Дерново-подзолистая почва		grassy podzol soil
Дернушка		sod hut
Деррик		derrick
Деррик кран / см. кран- -пилон/		derrick crane
Дерулуфт	немецко-русское общество воздушных сообщений	German-Russian Air Travel Society
Дерутра	немецко-русское транс- портное общество	German-Russian Transport Association
Деруфлот	немецко-русское общество воздушных сообщений	German-Russian Air Travel Society
дес.	десант	landing operation, landing party (nav. and av.)
Дес.	десятина	deyatina (2.70 acres)
Десант		parachute landing operation, landing party
Десантный отряд		landing party
десенсибилизация		desensitization
десенсибилизация		desensitization
десушкционная деятельность /деревьев/		siccative activity (of trees)
де-оус /румьнск./		above (Rouman.)
десятиверстная карта		ten-verst map (1:420,000 map)
десятиверстная карта восточноазиатской части СССР		ten-verst map of Eastern-Asiatic USSR
Десятилетие		decade
Десятина	дес., дстн.	deyatina (2.70 acres)
Десять		ten
Дет. детск.	детский, ая, ое, -ие	children's
Деталь		detail
детальный, ая, ое, -ие		detailed
детгор, дет. городок	детский городок	children's town
дет. д., детдом	детский дом	kindergarten, children's home
детектирование /радио/		detection, rectification, demodulation (radio)
детектор /радио/		detector, demodulator, rectifier (radio)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

детинец		citadel (in ancient cities of Russia)
дет кол., дет колония	детская колония	children's colony
дет.ком., деткомиссия	детская комиссия	Commission for Improvement of Child Life
Деткомиссия, дет. ком.	комиссия по улучшению жизни детей	Commission for Improvement of Child Life
Дет. местечко	детское местечко	children's town
детонатор		detonator
детонирующая смесь		detonation compound
детонирующее взрывчатое вещество	д.в.в.	detonating explosive
детрит		detritus (geol.)
дет. сад., детсад	детский сад	kindergarten
дет. сан.	детский санаторий	children's sanatorium
детск., дет.	детский, ая, ое, -ие	children's (adj.)
детская колония	дет. кол., дет. колония	children's colony
детская комиссия	дет. ком., деткомиссия, Д.Т.К.	Commission for Improvement of Child Life
детская туберкулезная санатория	дет. туб. сан.	children's tuberculosis sanatorium
детские ясли	детясли	nurseries
детский, ая, ое, -ие		children's
детский городок	детгор., дет. городок	children's town
детский дом	детдом, дет. д.	kindergarten, children's home
детский сад	дет. сад, детсад	kindergarten
детский санаторий	дет. сан.	children's sanatorium
детское государственное издательство	детгиз	"State Publication of Children's Books"
детское местечко	дет. местечко	children's town
дет. туб. сан.	детская туберкулезная санатория	children's tuberculosis sanatorium
детясли	детские ясли	nursery (babies)
дефект		defect
Дефиле		defile, ravine
дефилировать		defile (v.)
дефис /см. тире/		hyphen
дефицитный, ая, ое, -ие		deficit (adj.), deficient
дефлектор		deflector
дециграмм	дг.	decigram
дециметр	дц., дм., децм.	decimeter
децм.	дц., дм., дециметр	decimeter
дешифрование		decoding, interpretation of symbols, decipherment

Дешифровка		decoding, interpretation of symbols, decipherment
деятельность		activity, action
деятельный слой		active layer (permafrost)
Дж.	дирижабль	dirigible, balloon
Джантак		camel's-thorn, <i>Alhagi camelorum</i> (bot.)
Джейран		gazelle, <i>Gazella subgutturosa</i> (zool.)
Джиди или лох		<i>Elaeagnus angustifolia</i> (Oleaster, (wild olive)
Джонка		Chinese junk (boat)
джорджанская свита		Georgian series (geol.)
джунгли		jungle
Джусан		wormwood
Джут.	завод джутовых изделий	jute products factory
джутовый, ая, ое, -не		jute (adj.)
д. з., дымзавеса	дымовая завеса	smoke screen
д. з. в.	дымовая завеса воздушная /горизонтальная/	horizontal smoke screen
Дзелква		<i>Zelkova Carpinifolia</i> (bot.)
д. з. з.	дымовая завеса земная /вертикальная/	vertical smoke screen
д. з. о. т.	деревянно-земляная огневая точка	wood and earth gun emplacement
Д.И.	двухместный истребитель	two-seater fighter plane
Диабаз		diabase (petrog.)
Диакенез, диагенезис		diagenesis
диагноз		diagnosis, analysis
диагональ		diagonal
диагональная долина /см. инсекветная долина/		insequent valley
диагональная слоистость		cross-bedding
диагонально-слоистый, ая, ое, -не		cross-bedded
диагональный, ая, ое, -не		diagonal (adj.)
Диаграмма		diagram, chart, sketch, record sheet
Диаграмма направленности [радио]		directional diagram (radio)
Диакритический, ая, ое, ие		diacritical
Диаллагон		diallage (min.)
Диамант [см. алмаз]		diamond
Диаметр		diameter
Диапазон		diapason, range
Диапазон действия		cruising range

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Диапазон упругости		elasticity
Диатомея		diatom /bot./
Диатомит		diatomite (geol.)
Диатомовый, ея, ое, че		diatomaceous
Диатомы [грунт, дно]		diatom
Диатремы		volcanic vents, diatremes (form of ore pipe)
Диакфон		diaphone (fogsignal)
Диафрагма		diaphragm
Див.	дивизия	division
Дива [дивы]		diva, divy /white chalk pillars of Don river basin/
Диварт	дивизионная артиллерия	division artillery
дивергентный, ан, ое, -не		divergent
дивергенция		divergence
Дивизион		battalion (art.), squadron (cav. and tech.)
Дивизион		division (nav.)
Дивизион воздухопла- вательный	дивоз	air division
дивизионная авиация		division air arm
Дивизионная артилле- рийская ремонтная мастерская	ДАРМ	division ordnance service shop
дивизионная артиллерия	Д.А., диварт	division artillery
дивизионная партийная школа	ДПШ	division party (Communist) school
Дивизионное звено транспорта		division transportation detachment
Дивизионный, ая, ое, -не		battalion (adj.), squadron (adj.)
Дивизионный ветеринар- ный лазарет	ДВИ	division veterinary hospital
Дивизионный инженер		battalion engineer
Дивизионный интендант		battalion quarter-master
Дивизионный командный пункт	ДКП	battalion command
Дивизионный комиссар	Дивком	division commissar
Дивизионный обменный пункт	ДОП	battalion remount station
Дивизионный парк		battalion motor pool
Дивизионный партийный комитет	ДПК	battalion (Communist) party committee
Дивизионный передовой отряд	Дивперотряд	division advance guard
Дивизионный пункт медицинской помощи	ДПМ	battalion first aid station
Дивизия	Д., див.	division (mil.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Трехполковая
состав

4-полковая
состав

Квартал

Дидимит

Дизель

Дизельное производство

Дикий

Дикий, еж, ое, же

Дикий

Дикий, ая, ое, же

Дикий

Дикий эра

Дикий, ая, ое, же

Дикий

Динамика

Динамит нитроцеллюлозный
[стелючатый]

Динамитный сарай

Динамический, ая, ое, же

Динамо [см. динамо-
машина]

Динамомашинa [см. динамо]

Динамометаморфизм

Динамометр

Динам. сар.

Динозавр

Диодное детектиро-
вание [радио]

Диопсид

Диоптаз

Диоптр

Диоптрический
прием

Диорит

Дир.

Директива

Директор

Директория

Дирекционная
радиостанция

ДИВИЗИОННЫЙ КВАРТАЛ

ДИНАМИЧЕСКИЙ САРАЙ

ДИРЕКТОР

ДИР.

triangular division

square division

division quartermaster

didymolite /min./

diesel motor, diesel engine

Diesel manufacture

savage

wild

porcupine (zool.)

wild vegetation (adj)

black hazel (bot.)

diluvial epoch

diluvial

diluvium (geol.)

dynamics

gelatin dynamite

dynamite shed

dynamic

dynamo, dynamo-electric machine

dynamo, dynamo-electric machine

dynamometamorphism

dynamometer

dynamite shed

dinosaur

diode detection, diode
rectification (radio)

diopside (min.)

diopase (min.)

dioptr

peep sight

diorite (petrog.)

director, headmaster, principal

directive, letter of instruction,
brief

director, headmaster, principal

directorate, board of directors

radio beam station

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Дирекционный угол		bearing (triangulation) directional angle
Дирекция		administration, office, directorate
Диржабль	дх	dirigible
ДИСК	дом искусства север- ного края	Severnuy Kray Art Center
диск, -и		disc, discs
дискордантный, ая, ое, -ые		discordant
дискуссия		discussion
дислокационный, ая, ое, -ые		dislocated, faulted
Дислокация		dislocation, disturbance, displacement, disposition (mil.) to dislocate
дислоцировать		dispensary
Диспансер		disperse, scatter, diffuse
Диспергировать		dispersion
дисперсность		dysprosium (chem.)
диспрозий		dissonant
диссонантный, ая, ое, -ые		disciplinary court
диссуд	дисциплинарный суд	time shell
дистанционная граната		time fuse (art.)
дистанционная трубка		range scale
дистанционная шкала		time fuse
дистанционный взры- ватель		manometric thermometer
дистанционный термометр /см. манометрический термометр/		distance, range
дистанция		disthene, kyanite, cyanite (min.)
дистен		distortion
дисторсия		discipline
дисциплина		disciplinary punishment
дисциплинарное взыскание		disciplinary court
дисциплинарный суд	диссуд	code of disciplinary punishments
дисциплинарный устав		diphosgene (chem.)
дифосген		differential
дифференциальный, ая, ое, -ые		differentiation (geol.)
дифференцированность		diffraction (optics)
дифракция		diffusion (physics & chem.)
диффузия		dichroite or iolite (min.)
дихроит		game-bird, wild fowl
дичь		

ДКА	Дом Красной Армии	Red Army House
ДКАФ	Дом Красной Армии и Флота	House of the Red Army and Navy
ДКГ.	декаграмм	decagram
ДКИК	дальневосточный краевой исполни- тельный комитет	Far Eastern Kray (Territorial) Executive Committee
ДКЛ	декалитр	decaliter
ДКП	дивизионный коман- дный пункт	battalion command
ДКСНХ	дальневосточный краевой совет народного хозяй- ства	Far Eastern Kray Council of People's Economy
ДЛ.	дальномер	range finder
Дл.	длина	length
Д. лесн.	дом лесничего	forester's lodge
Длина	Дл.	length
Длина сети		length of network
Длина яничной запряжки		length of caisson
Длинная отмель		sand spit
Длинноголовый, ая, ое, -не		long-headed
Длиннопламенный, ая, ое, -не		long-flame (adj.)
Длиннопламенный уголь		long-flame coal
Длинный, ая, ое, -не		long
Длительность		duration, length
Длительный, ая, ое, -не		protracted
ДДС	дом лишения свободы	detention house
ДДТ	дом ленинградской торговли /показатель- ный универсальный магазин/	Leningrad Trading House (model Department Store)
Для служебного пользо- вания		for official use
Дм., дц.	дециметр	decimeter
Дм.	дюйм	inch (2.54 cm.)
Д. мельн.	дом мельника	miller's house
Дневка		diary
Дневник		diary, daily field notes
Днепровская военная флотилия	ДФФ	Dnepr River Naval Flotilla
Днепровская гидро- электрическая станция	Днепро Г.Э.С.	Dnepr River Hydroelectric Power Station
Днепровское управление речного пароходства	ДУРП	Dnepr River Steam Navigation Administration

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Днепровское управление речного транспорта	ДДРТ	Dnepr River Transport Administration
днепро ГЭС	Днепровская гидроэлектрическая станция	Dnepr River Hydroelectric Power Station
Днепро-двинское управление речного транспорта	ДДРТ	Dnepr and Dvina Rivers Transport Administration
днепропетровский научно-исследовательский горно-рудный институт	ДНИГРИ	Dnepropetrovsk Scientific-Research Mining Institute
Днепрострой	строительство Днепровской электростанции	Dnepr River Electric Power Station Construction
ДНИГРИ	Днепропетровский научно-исследовательский горно-рудный институт	Dnepropetrovsk Scientific-Research Mining Institute
днище /см. дно/		bottom
днище котловины		bottom of a depression
дно /см. днище/		bottom
дно кожуха заднее /пулемет/		trunnion block (machine gun)
Дно короба /пулемет/		bottom plate
дноуглубление		dredging
Д.Н.П	дополнительный наблюдательный пункт	auxiliary observation post
Д.О.	дежурный отряд	detachment on duty
Д.О.	десантный отряд	landing party
Д.О., Д. Отд.	дом отдыха	rest home
до		to, up to, until, before
доб, т. доб.	телефон, добавочный к коммутатору	telephone extension
добавление		addition, supplement
добавочный огонь		supplementary light
добармия	добровольческая армия	volunteer (White Army of the Civil War, 1918-1920)
Добровольное спортивное общество	ДСО	Volunteer Sport Society
добровольческая армия	добармия	volunteer (White Army of the Civil War, 1918-1920)
Доброкачественный дорожный грунт		ground suitable for roads
Добролет	российское общество добровольного воздушного флота	Russian Volunteer Air Fleet Society
Доброфлот	добровольный флот	volunteer fleet
добыча		yield, exploitation, mining, catch, extraction, prize
добыча глины		clay pit
довольно		quite, rather, enough
Довольствие		food ration (w.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

доггер		dogger (subdivision of Jurassic)(geol.)
дождевание		artificial rainfall
дождевая яма	дожд. яма, д.я.	rain water pit, tank
дождевой, ая, ое, -не		rain (adj.)
дождевые осадки		precipitation
дождемер		rain-gauge, ombrometer, pluviometer
дождливый, ая, ое, -не		rainy
дождь		rain
дожд. яма	дождевая яма	rainwater pit, tank
доз.	дозорный отряд	patrol squad
дозв.	дозор воздушный	air patrol
дознание		investigation
дозор		patrol, advance guard point
дозор воздушный	доз. в.	air patrol
дозор для проверки постов		visiting patrol (amer.)
дозорный отряд	доз.	patrol squad
дозор подводных лодок	дозпл	submarine patrol
дозор фланговый		flanking patrol, connection patrol
дозпл	дозор подводных лодок	submarine patrol
До-индоевропейский, ая, ое, не		pre-Indo-European
Док.	доки	dockyards, docks
Док		dock, dockyard
Докембрий		pre-Cambrian
Докембрийский, ая, ое, не		pre-Cambrian (adj.)
Доки		docks, dockyards
Доклады		papers, reports
Доклады академии наук		Papers of the Academy of Sciences of the U.S.S.R.
Док пловучий		floating dock, coffer dock
Докрик		earshot, earreach
Док сухой		dry dock
Доктор		doctor
Документ		document
Документальный, ая, ое, не		documentary
Документы штабные		staff documents, records
Дол.	долгота	longitude
Доля	долина	valley, ravine
доля /см. долина, балка/		ravine, valley, run

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

долгане		Tungus tribe
долгий, ая, ое, -ие		long
долговременное убежище		permanent shelter
долговременные огневые точки		pillbox, permanent machine gun, gun emplacement
долгосрочный, ая, ое, -ие		long-term (adj.)
долгота		longitude
долгота восточная		east longitude
долгота западная		west longitude
долгунец		long-stem flax
должность		office, post
долина /см. дол, балка/		valley, ravine
долина живая		active valley
долина консеквентная		consequent valley
долина поперечная		cross-valley
долина продольная		longitudinal valley
долина прорыва		valley break-through, gap
долина реки		river valley
долина-рифт /сбросовой грабен/		rift valley
долина -трог		glacial valley (trogen)
долинная /равнина/		valley plain
долинное замыкание		valley closure
долинный, ая, ое, -ие		valley (adj.)
доликоцефалия		dolichocephaly
долм.	долмен	dolmen (archeol.)
долмен	долм	dolmen (archeol.)
долобка /см. тропа, тропинка/		bath, footpath
доломит		dolomite, dolomite bed (petr.)
доломитовый, ая, ое, -ие		dolomitic
дом	д.	house
дом археол. ком.	дом археологического комитета	House of the Archaeological Committee
дом археологического комитета	дом археол. ком.	House of the Archaeological Committee
домашние животные	жив.	livestock, domestic animals
домашний, яя, ее, -ие		domestic
дом для сбора пошлины		customhouse
доменная печь /см. домна/		blast furnace

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

доменный, ая, ое, -ие		blast furnace (adj.)
домик		little house
дом инвалид.	дом инвалидов	soldiers home
дом искусства северного края	ДИСК	Severnnyy Kray Art Center
домишко		little house, hut
домком	домовый комитет	individual house committee (in cities)
дом Красной Армии	ДКА	Red Army House
дом Красной Армии и флота	ДКАФ	House of the Red Army and Navy
дом ленинградской торгов- ли /показательный универ- сальный магазин/	ДЛТ	Leningrad trading house (model department store)
дом лесника	л. лесн., лсн.	forest ranger's cabin
дом лесничего / см. Форст- мейстер/	леснч., леснич.	forester's lodge
дом лишения свободы	д.л. с.	detention house
дом мельника	д. мельн.	miller's house
домна /см. доменная печь/		blast furnace
домница		bloomery, puddling furnace
домовый комитет	домком	individual house committee (in cities)
дом отдыха	д.о., д. отд.,	rest home
дом отдыха хозяйственных должностей	хоз. долж. д.-отдыха	farm management's rest home
дом партийного образования	д.п.о.	Communist party instruction center
дом предварительного заключения	д.п.з.	detention house
дом принудительных работ	ДОПР	penitentiary
домпросвет	дом просвещения	cultural center
дом просвещения	домпросвет	cultural center
домработник, -ница	домашний работник, работница	house worker
дом. удельн. ведом.	дом удельного ведом- ства	House of Imperial Family Domains
дом удельного ведом- ства	дом. удельн- ведом.	House of Imperial Family Domains
домэн		domain
дон	дальнее огневое нападение	long range artillery attack
дон.	донской, ая, ое, -ие	Don River (adj.)
донбас	донецкий каменно- угольный бассейн	Donets Coal Basin
донбассводтрест	гострест по строи- тельству и экспло- тации магистраль- ных водопроводств Донбасса	State Trust for Construction and Exploitation of Water Mains in the Donets Basin

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

донга /глубокое ущелье с высохшим руслом/		donga
донесение		report, message
донецкий каменноугольный бассейн		Donets Coal Basin
донецкий кряж		Donets Ridge
донная вода		the cold water at the bottom of ocean, sea, etc.
донная мина		bottom mine, depth bomb
донные слои		bottomset beds (of delta deposits)
донный, ая, ое, -ие		bottom (adj.)
донный взрыватель		bottom mine fuse
донный лед /см. якор- ный лед/		bottom ice, anchor ice
доноб.	донская область	Donskaya Oblast' (old name)
донская коза		Don goat
донская низина		Don River Lowland
донская область		Donskaya Oblast'
донской, ая, ое, -ие		Don River (adj.)
доп	дивизионный об- менный пункт	battalion remount station
доп.	дополненный, ая, ое, -ие	complemented, supplemented
дополненный, ая, ое, -ие		complemented, supplemented
дополнительные обозначения		supplementary symbols
дополнительные пункты		auxiliary positions
дополнительный, ая, ое, - ые		additional, supplementary
дополнительный запас		supplementary reserve
дополнительный командный пункт	Д.К.П.	auxiliary command post
дополнительный наблю- дательный пункт	Д.Н.П.	auxiliary observation post
дополнять		to complement, supplement
допускать		to admit, permit
дор.	дорога	road
дор.	дорожное дело	road construction
дор		newly cleared land
дор. дист.	дорожная дистанция	road sector (maintenance unit)
доратрав	дорожное здравоохра- нение	Travelers' Health Service
дорэемтран	дорожный земляной /сухопутный/ транспорт	land transport
дориздат Гукосдора	дорожное издательство государственного управления шоссейных дорог	Road Map Publishing House of the State Highways Administration

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Дор. каз.	дорожная казарма	road maintenance barracks
ДОРНИИ	дорожный научно-исследовательский институт	Road Construction Scientific Research Institute
дорога	д., дор.	road
дорога в две повозки шириной		two-lane road
дорога в одну повозку шириной		single-lane road
Дорога волоком /см. волок, переволок/		portage, logging trail
Дорога выложенная булыжником /см. дорога булыжная		cobblestone road
Дорога местного значения		road of local importance
Дорога с движением в обе стороны		two-way road
Дорога с движением в одну сторону		one-way road
Дорога с деревьями по обе стороны /см. просадка/		tree-lined road
дорога с обсадкой		hedge-lined road
Дорога с твердым покрытием		hard surface road
дорога фашиная		corduroy road, causeway, fascine road
дороги по просекам /условный знак просеки не делается/		roads along cleared lanes (symbol for cleared lane is not shown)
дороги с оградами		fence-lined road
дорожка		path
дорожная дистанция	дор. дист.	road sector (maintenance unit)
дорожная и железно дорожная транспортно-экспедиционная контора	дортак	highway and R.R. freight dispatching office
дорожная казарма	дор. каз.	maintenance barracks
дорожная карта		road map
дорожная команда		road maintenance crew
дорожная полоса		road lane
дорожная сеть		road network or system
дорожная техника		highway engineering, road construction technique
Дорожное дело	дор.	road construction
дорожное здравоохранение	дорездрав	Travelers' Health Service
Дорожное издательство государственного управления шоссе-ных дорог	дориздат гупосдора	Road Map Publishing House of the State Highways Administration
дорожное корыто		roadbed
Дорожное покрытие низшего типа		low grade road surface

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

дорожное покрытие переходного типа		road surface of transitional type
дорожное покрытие усовершенствованное		perfected road surface
дорожное покрытие усовершенствованное облегченное		perfected road surface for light traffic
дорожное строительство		road construction
дорожноремонтный, ая, ое, -ие		road maintenance (adj.)
дорожностроительный, ая, ое, -ие		road construction (adj.)
Дорожный, ая, ое, -ие		road (adj.)
Дорожный земляной [сухопутный] транспорт	дорзэктран	land transport
Дорожный научно-исследовательский институт	ДОРОНИИ	Road Construction Scientific Research Institute
Дорожный сигнал		road sign
Дорожный струг		road drag
Дорожный утэг		road leveler
Дорожный участок		road maintenance office
Дор. уч.	дорожный участок	road maintenance office
Дос-сор	Эмбенская нефть	Dos-Sor (Emba region oil-fields)
Достигать		to reach, attain
Достижение предельного срока службы		over-age for military service
Достоверные запасы руды		known ore deposits
Достоверный, ая, ое, -ие		positive, known
Достоинство		merit, value, virtue, dignity
Достояние		property
доступ		access, influx, approach
Доступный, ая, ое, -ие		accessible
досфлот	/ всеобщее / добровольное общество содействия военн-морскому флоту	(All-Union) Voluntary Aid Society for the Navy
досчатый настил		surfaced with boards
досыпать		to ram (art.)
досягаемость		striking distance
д. от.	действующий отряд	active unit
д. от.	долговременная огневая точка	permanent machine gun or gun emplacement, pill box
дот.	долговременная огневая точка	permanent machine gun or gun emplacement, pill box
д. отд.	дом отдыха	rest home

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Доход		income
дошаник / см. плоско-донка		flat-bottomed river boat
дошечка		small plank, tablet
д. п.	дальномерный пост	remote control station
д. п.	дачный поселок	summer-cottage settlement
д.п.	дегазационный пункт	decontamination post
д.п.э.	дом предварительного заключения	detention house
д.п.к.	дальняя поддержка конницы	supporting artillery for cavalry (long range)
д.п.к.	дивизионный партийный комитет	battalion (Communist) party committee
Д.пл.	док пловучий	floating dock, coffer dock
ДПМ	дивизионный пункт медицинской помощи	battalion first aid station
ДПО	дом партийного образования	(Communist) Party instruction center
ДПИ	дальняя поддержка пехоты	supporting artillery for infantry (long range)
ДПС	дезинфекционно-промывочная станция	disinfecting and washing station
ДПШ	дивизионная партийная школа	division party (Communist) school
ДР	дежурный радиист	radio operator on duty
Др.	доктор	doctor
Др.	древний, яя, ея, ие	ancient
Др.	дресва	coarse sand
Др.	другие	others
Драга		dredge, dragboat
Драгирование		dredging
Драгоценные металлы		precious metals
Драгоценный камень		gem stone
Дранка		lath, shingle
ДРАБ	дальнеразведывательная авиа-эскадра	long distance reconnaissance air squadron
др. гр.	дресва-гравий / грунт, дно /	coarse sand and gravel (bed, bottom)
древ.	деревобделочный завод	woodworking factory
древесина		woodfiber
древесная масса		woodpulp
древесная растительность		arboreous vegetation

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

древесноспиртной завод		wood (methyl) alcohol plant
древесноугольный, ая, ое, -ие		charcoal (adj.)
древесный деготь		wood tar
древесный комбинат	древ. комб.	lumber combine
древесный питомник		arboretum
древесный спирт		wood alcohol, methyl alcohol
древесный уголь		charcoal
древ. комб.	древесный комбинат	lumber combine
древнеавстралийский, ая, ое, -ие		ancient Australian (adj.)
древне-аллювиальные отложения		ancient alluvial deposits
древнееврейский, ая, ое, -ие	др. евр.	Hebrew (adj.), Hebraic
древнее ложе /реки/		ancient or former river bed
древнее укрепление	древн. укр.	ancient fortification
древнекаспийский, ая, ое, -ие		ancient Caspian
древнеледниковый, ая, ое, -ие		archaic-glacial
древне-морские отложения		ancient marine deposits
древне-озерные отложения		ancient lake deposits
древнезолотые процессы		ancient Eolian processes
древние могильники		ancient cemeteries
древние отложения		alluvium deposited during an earlier cycle ("ancient deposits")
древний, ая, ое, -ие		ancient
древний щит		archaic shield
древн. укр.	древнее укрепление	ancient fortification
древняя пойма		ancient flood-plain
древонасаждение		tree planting, plantation of trees
др. евр.	древнееврейский, ая, ое, -ие	Hebrew (adj.), Hebraic
древ. спирт	древесноспиртной завод	wood (methyl) alcohol plant
дредноут		dreadnought
дрезина		hand-car
дрейфовать		to drift
дрейфующий лед/см. плывущий лед/		drift ice, field ice
дренаж		drainage, drainage for building
дренажная канава		drainage ditch
дренажный, ая, ое, -ие		drainage (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

дренажный ров		drainage ditch, moat
дренирование		draining
дренированный, ая, ое, -не		drained
дренирующий, ая, ое, -ие		drainage (adj.)
дренирующий водораздел		drainage divide
дресва		coarse sand
дреска-гравий /грунт, дно/	др. гр.	coarse sand and gravel (bed, bottom)
дрифтер		drifter (ntcl.)
дрК	дальневосточный рево- люционный комитет	Far Eastern Revolutionary Committee
дрО	действующий род оружия	arms taking part in operations
дроб.	дробильня	stone crusher
Дробильная фабрика	дроб. фабр.	stone crusher plant
Дробильня	дроб.	stone crusher
дробка / Укр./		drobka (Ukraine)(loc. name for manganese ore)
Дробовое ружье		shotgun
Дроб. фабр.	дробильная фабрика	stone crusher plant
Дробящее взрывчатое вещество		brisant explosive
Дровяной лес		firewood forest
Дровяной склад	др. скл.	firewood yard
Дрожбюро	бюро съездов по дрож- жевой промышленности	Yeast Industry Conferences' Bureau
Дропизавод	завод пивных дрожжей	brewers' yeast plant
Дропизспирт	правление объединенных государственных дрож- жевых, винокуренно-реж- тификационных и пиво- варенных заводов	Unified State Yeast Plants, Distilleries and Breweries Main Office
дрозд		thrush
дрок		furze, gorse, whin (Genista) (bot.)
Дроссельный усилитель /радио/		choke-coupled amplifier (radio)
дрофа		bustard (zool.)
др. скл.	дровяной склад	firewood yard
другие	др.	others
друид		Druid
Друидический, ая, ое, -ие		Druidic, druidical
Друмля, -н		drumlin -s
Друмлиновый рельеф		drumlin relief
Дрягва		marsh, mire

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ДС	дежурный по связи	telephone operator on duty
ДС	главное управление строительства дальнего севера	Chief Administration for Development of the Far North
Д.с.	док сухой	dry dock
д. сб. пош.	дом для сбора пошлины	customhouse
Д.С.О.	добровольное спортивное общество	Volunteer Sport Society
Д.С.О.	дорожностроительный отдел	road construction division
ДССР	дальневосточная советская социалистическая республика	Far Eastern S.S.R.
дстн. дес.	десятина	desyatina (2.70 acres)
д.Т.	депутаты трудящихся	workers' representatives, delegates
ДТК	комиссия по улучшению жизни детей	Commission for Improvement of Child Life
ДТО	дорожно-транспортный отдел	road transportation division
ДТС	дорожно-транспортный совет	road transportation council
дуб		oak, oak tree (<i>Quercus peanunculata</i>)
Дубильная кислота		tannic acid
Дубильня		tannery
дубитель		tanning agent
Дубликат		duplicate
Дубняк		oak forest
Дубовая лесостепь		oak forested steppe (Europe)
Дубрава		a group of deciduous trees
дуван		property boundary (Kirgis)
дуга		arc, arch, rit, shaft-bow, curve
дугообразный, ая, ое, -не		arc-shaped
дудка /см. шурф/		a small circular shaft
дуло		muzzle
дульная часть		muzzle
дульный, ая, ое, -не		muzzle (adj.)
дульный сальник		muzzle gland
дульный срез		muzzle face
Дума		duma, council of state
Думкар, думпкар		dump car, dump truck
Дунит		dunite (petrol.)
Дупель		double snipe

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Дуплексная радио- связь или дуп- лексная связь		duplex operation (radio)
Дуплексная связь или дуплексная радиосвязь		duplex operation (radio)
Дуралюминий		duralumin
дурбар		administrative council in British India
Дурная погода		bad weather, foul weather
ДУРП	Днепровское управление речного пароходства	Dnepr Administration of River Steam Navigation
ДУРТ	Днепровское управление речного транспорта	Dnepr Administration of River Transport
дух.	духан	inn, wine-cellar (Caucasus)
Духан		inn, wine-cellar (Caucasus)
дух войск		army morale
духовенство		clergy
дуоу		dhow (a long, flat Arab vessel)
дц., дм.	дециметр	decimeter
Дымзавеса	дымовая завеса	smoke screen
Дымовая завеса	дымзавеса	smoke screen
Дымовая завеса воз- душная /горизон- тальная/		horizontal smoke screen
Дымовая завеса земная /верти- кальная/	д.э.э.	vertical smoke screen
дымовая поддержка		supporting smoke screen
дымовая шапка	дымшашка	smoke pot, smudge pot
дымовой газ		smoke gas
дымовой прибор	дымприбор	smoke generator
дымовой снаряд		smoke shell
дымообразующее вещество	д.в.	smoke producing agent
дымообразующий, ая, ее, -ие		smoke producing, smoke screen (adj.)
дымообразующий авиа- ционный прибор	ДАП	aviation smoke screen apparatus
дымприбор	дымовой прибор	smoke generator
дымшашка	дымовая шапка	smoke pot, smudge pot
дыкалица		swamp, marsh
Дюгонь		dugong (zool.)
дюж.	дюжина	dozen
дюжина	дюж.	dozen
дюйм	д., дм.	inch (2.54 cm.)
дюна, -и		dune, dunes (geol.)
дюнное возвышение		hilly, dune type terrain

Дюнный, ая, ое, -не		dune (adj.)
Дюны и грядовые пески		dunes and sand ridges
Д.я.	дождевая яма	rainwater pit, tank
Дятел		woodpecker
Ж.	женский, ая, ое, -не	woman's, female
Ж.	жесткий, ая, ое, -не	hard, rigid, firm, stiff
Ж.	жидкий, ая, ое, -не	liquid, watery
Ж.	журнал	magazine
Жаба		toad
Жадит /см. нефрит/		jade (min.), jadeite
ЖАКТ	жилищно-арендное кооперативное товарищество	dwelling and rental cooperative partnership
Жалон		survey pole
Жар		heat
Жасминный, ая, ое, -не		jasmine (adj.), jasmium
Жатвина		harvest time (loc. name)
Ж.д.	железная дорога	railroad, RR
Ж.д.	железнодорожный, ая, ое, -не	railroad, RR (adj.)
ЖДП	железнодорожный поселок	RR settlement
Ж.д.пос.	железнодорожный поселок	RR settlement
Ж.д. путь	железнодорожный путь/	RR tract
Ж.д. узел	железнодорожный узел	RR center, RR junction
Жел.	железистый, ая, ое, -не	ferrous
Жел.	железная руда	iron ore, iron mine
Жел.	железный, ая, ое, -не	iron (adj.), ferric
Жел.	железный мост	iron bridge
Жел.	железный ряд	hardware shops
Жел.	железодельный завод	iron works
Жел.	железопрокатный завод	steel rolling mill
Жел.	железорудные разработки	iron mines
Жел., ял.	желтый, ая, ое, -не	yellow
Желатин		gelatin, gelatine
Желатиновый способ		gelatine method (photog.)
Жел.-бет.	железобетонный, ая, ое, -не	ferro-concrete (adj.), reinforced concrete (adj.)
Жел.дор.	железная дорога	railroad, RR
Жел. дор.	железнодорожный, ая, ое, -не	railroad, RR (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Желдороба	железная дорога	railroad, RR
Желдорстанция	железнодорожная станция	railroad station
Желдорстрой	железнодорожное строитель- ство	railroad construction
Желдорэшелои	железнодорожный эшелон	railroad echelon
Железистые красные суглинки		ferrous red loams
Железистый, ая, ое, -не		ferrous
Железистый источник	жел.ист.	ferrous spring
Железная дорога	ж.д., жел.дор., желдороба	railroad, RR
Железная дорога над грунтовой дорогой		RR over a dirt road
Железная дорога под грунтовой дорогой		RR under a dirt road
Железная руда	жел.	iron ore, iron mine
Железная шляпа		iron hat, gossan
Железн. кисл. источн.	железнокислый источник	ferrate spring, ferruginous spring
Железнодорожная артиллерия		RR artillery
Железнодорожная ветка		branch, spur (RR)
Железнодорожная внемка		RR cut
Железнодорожная дивизия		railroad division
Железнодорожная насыпь		RR embankment
Железнодорожная переправа		train ferry
Железнодорожная радио- станция		RR radio station
Железнодорожная сеть		railroad network, RR system
Железнодорожная станция	ж.ст., желдорстанция	RR station
Железнодорожная стрелка		railroad switch
Железнодорожная тяга		RR rolling stock and shops
Железнодорожная электро- станция	Ж.Э.С.	railroad power station
Железнодорожное расписание		RR timetable
Железнодорожное строительство	желдорстрой	railroad construction
Железнодорожное училище	Ж.У.	railroad school
Железнодорожно-строительный, ая, ое, -не		RR construction (adj.)
Железнодорожные войска		RR guard troops
Железнодорожные объяснения сокращений	жел. об. сокр.	abbreviations of RR terminology
Железнодорожные паромы		railroad ferries
Железнодорожные постановления		railway regulations

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Железнодорожный, ая, ое, -ые		RR, railroad (adj.)
Железнодорожный инспектор		railroad inspector
Железнодорожный мост		railroad bridge
Железнодорожный носильщик		railroad porter
Железнодорожный отдел	Ж.О.	railroad division
Железнодорожный парк		railroad yards
Железнодорожный план		railroad plan or diagram
Железнодорожный поселок	ж.д.пос., БДП	RR settlement
Железнодорожный путь	ж.д. путь	RR track
Железнодорожный узел	ж.д. узел	RR junction, RR center
Железнодорожный участок		RR sector
Железнодорожный эшелон	железнодорожный эшелон	RR echelon
Железное дерево		iron wood; Persian tree (Parrotia persica)
Железнокислый источник	жел.-кисл. железн. кисл. источн.	ferrate spring, ferruginous spring
Железные дороги нанесен- ные схематически		diagrammatically aligned railroads
Железные шлюзы		iron locks
Железный, ая, ое, -ые		iron (adj.), ferric
Железный блеск		a form of hematite, iron glance, specular iron (min.)
Железный купорос		melanterite, copperas (chem.)
Железный лом /см. железо старое/		scrap iron
Железный мост		steel bridge
Железный рудник	жел.р., жрд.	iron mine
Железный ряд	жел.	hardware shops
Железняк		iron clay, iron ore, iron stone (min.)
Железо		iron
Железобетон		ferro-concrete, reinforced concrete
Железобетонное убежище		ferro-concrete (reinforced concrete) shelter
Железобетонные тетраэдры		tetrahedral reinforced concrete cleats
Железобетонные шлюзы		reinforced concrete locks, ferro-concrete locks
Железобетонный, ая, ое, -ые	жел.-бет.	ferro-concrete, reinforced concrete (adj.)
Железобетонный мост		ferro-concrete bridge, reinforced concrete bridge
Железо в болванках		pig iron
Железодельательный завод	жел., жел. з-д	iron works
Железо-манган		ferro-manganese
Железо-плавильная печь		iron smelting furnace, smelter
Железопрокатный завод	жел.	steel rolling mill

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Железородные разработки	жел.	iron mines
Железосинеродистая соль		ferricyanic salt, ferriprussic salt
Железо-сплав		iron alloy, ferro alloy
Жел. з-д	железоделательный завод	iron works
Жел. ист.	железистый источник	ferrous spring
Жел.-кисл.	железнокислый источник	ferrate spring, ferruginous spring
Желоб		gutter, groove
Желобчатый рельс		grooved rail
Жел. р.	железный рудник	iron mine
Желтая береза		Betula costata (bot.)
Желтая почва		yellow soil, earth
Желтобрюк		snake, Zamenis gemonensis (zool.)
Желтобурый, ая, ое, -ие		yellow brown
Желтоватый, ая, ое, -ие		yellowish
Желтозем		yellow soil
Желтоземно-подзолистая почва		yellow podzolic soil
Желтый, ая, ое, -ие		yellow
Желтый огонь		yellow light
Желтый рододендрон		Rhododendron flavum (bot.)
жен.	женский, ая, ое, -ие	woman's, female
женобщественница	женщина-общественница	woman-social worker
женорганизатор	организатор женского движения	organizer of women's movements
женотдел	женский отдел при ЦК ВКП	Woman's Division with the Central Committee of the All-Russian Communist Party
женработа	политико-просветительная работа среди женщин	political education for women
женск.	женский, ая, ое, -ие	woman's, female
женский, ая, ое, -ие	жен-, женск., ж.	woman's, female
женский отдел при ЦК ВКП	женотдел	Woman's Division with the Central Committee of the All-Russian Communist Party
женщина		a woman
женщина-общественница	женобщественница	woman-social worker
Жеода		geode (geol.)
Жердевая настилка		fascine road
Жердь		pole, rod
Жерлина		opening, aperture, orifice
Жерло		vent (of a volcano)
Жернов		millstone

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Мерновой, ая, ое, -ие		millstone (adj.)
Мерновой камень		millstone
Месткая вода		hard water
Месткие сидения	ж.с.	hard seats (3rd class on Soviet R.R.)
Месткий, ая, ое, -ие	ж.	rigid, hard, firm, stiff
Месткий вагон с плацкартами для лежания	ж/сп.	R.R. car with hard seats and sleeping space
Месткий грунт		hard soil
Месткий металл		hard metal
Месть		tinned sheet iron
Месть желтой меди		brass sheet
Месть красной меди		copper sheet
Местянка		can, tin can
Метон		badge
М.и.	жидкий ил /грунт, дно/	ooze (naut.)
Мив.	животные /домашние/	livestock, domestic animals
Мивая долина	живая изгородь	active valley
Мивая сила		kinetic energy, horsepower
Мивая сила стекающей воды		kinetic energy of running water (geol.)
Миводерня		knackery
Мивое серебро /ртуть/		mercury (chem.)
Мивокость		larkspur (bot.), dolphin-flower, delphinium
Мивотноводство		livestock raising
Мивотноводческий, ая, ое, -ие		livestock-raising (adj.), cattle-breeding (adj.)
Мивотноводческий совхоз	свх /жив./	state farm (livestock)
Мивотный мир		animal kingdom, fauna
Мивные изгороди, обсадки		hedge-rows and border plantings
Мидкий, ая, ое, -ие		thin (liquid)
Мидкий грунт		miry ground
Мидкий ил /грунт, дно/	ж.и.	ooze (naut.)
Мидкость		liquid, fluid
Мидняк		sparse or thin forest
Мизнедеятельность		life-long activity
Мизнеспособность		vitality
Мил.	жилищный, ая, ое, -ие	housing (adj.)
Мил.	жилой, ая, ое, -ие	inhabited, habitable
Мила		vein
Милая палуба		crew quarters deck

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

жилице		dwelling
жилице тунгусов		Evenk (Tungus) dwelling
жилично-арендное кооперативное товарищество	ЖАКТ	dwelling and rental cooperative partnership
жиличное товарищество	жилтоварищество	housing partnership
жиличное управление	жилуправление	Housing Administration
жиличностроительное кооперативное товарищество	ЖСНТ	home construction cooperative partnership
жиличный, ая, ое, -не	жил.	dwelling (adj.), housing (adj.)
жиличный подотдел комхоза	ж.п.	housing subdivision of communal economy
жилкоопсовет	Всесоюзный совет жилищной кооперации	All-Union Council of Cooperative Housing
жилое здание		inhabited building, dwelling, home
жилое строение		dwelling
жилой, ая, ое, -не	жил.	inhabited, habitable
жилой дом		inhabited house; dwelling
жилой квартал		block of dwellings
жилплощадь		living space
жилпромстрой	артель Московского областного строи- тельного союза	Artel' of Moscow Oblast' Building Union
жилстрой	Всесоюзный трест индустриального жилищного строитель- ства	All-Union Industrial Housing Trust
Жилтоварищество	жилищное товарищество	housing partnership
Жилуправление	жилищное управление	Housing Administration
Жилъе		settlement, habitation
Жильная порода		vein rock
Жильная толща		lode (mining)
Жильные месторождения /см. рудные жилы/		ore veins, lodes
Жильный, ая, ое, -ье		vein (adj.)
Жильный минерал		vein material, gangue (mi- neral)
Жимлоость		woodbine, honeysuckle (bot.) Lonicera xylosteum (bot.)
Жир.	жировой, ая, ое, -ье	fat processing (adj.), fatty
Жир.	жировой комбинат	fat processing combine
Жираф		giraffe
Жиркость	трест жировой и косте- обрабатывающей промыш- ленности	Fat and Bone Processing Indust- ry Trust
Жирные кислоты		fatty acids
Жирный, ая, ое, -ье		greasy, oily, fat (adj.), fatty

Мировая промышленность		fat and oil processing industry
Мировик		soapstone, French chalk (min.)
Мировой, ая, ое, -ые		fatty, fat processing (adj.)
Мировой комбинат	мир., миркомбинат	fat processing combine
Мирокомбинат	мировой комбинат	fat processing combine
Мирокомпас		gyrocompass
Мироплан		gyroplane
Мироскоп		gyroscope
Миротопки		fat rendering works
Мит.	митель	inhabitant, resident, dweller
Митель	мит.	inhabitant, resident, dweller
Митница		granary, barn
Митняк		wheat grass, couch grass (<i>Agropyrum</i>) (bot.)
Митняково-краснополынная растительность		vegetation with prevalence of <i>Agropyrum cristatum</i> and <i>Artemisia arenaria</i>
Мл.	железный, ая, ое, -ые	iron (adj.), ferric, ferrous
Мл.	желтый, ая, ое, -ые	yellow
Мл.рд.	железный рудник	iron mine
Мнивьё		stubble
МО	железнодорожный отдел	RR division
Молоб		navigable channel of a river
Мостер /см. крушина/		European buckthorn, <i>Rhamnus cathartica</i> (bot.)
МОХ	журнал общей химии	"Journal of General Chemistry" (periodical)
МП	жилищный подотдел коммуна	housing subdivision of communal economy
М.примл.хим.	журнал прикладной химии	"Journal of Applied Chemistry" (periodical)
МПК	журнал прикладной химии	"Journal of Applied Chemistry" (periodical)
МР	железнодорожная радиостанция	RR radio station
М.рези.пром.	журнал резиновой промышленности	"Journal of the Rubber Industry" (periodical)
МРМО	журнал русского металлургического общества	"Journal" of the Russian Metallurgical Society (periodical)
МРП	журнал резиновой промышленности	"Journal" of the Rubber Industry (periodical)
МРФХО	журнал Русского физико-химического общества	"Journal" of the Russian Physical and Chemical Society (periodical)
МС	жесткие сидения	hard seats (3rd class on Soviet RR)
МСКТ	жилищностроительное кооперативное товарищество	home construction cooperative partnership

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Д/СП	жесткий вагон с плац-картами для лежания	RR car with hard benches and sleeping space
Ж.ст.	железнодорожная станция	RR station
Ж.тех. фмс.	журнал технической физики	"Journal" of Technical Physics (periodical)
Ж.Т.Ф.	журнал технической физики	"Journal" of Technical Physics (periodical)
Ж.У.	железнодорожное училище	railroad school
Жук		beetle
Жупания		administrative district in Yugoslavia
Жур.	журавль /рычажной колодець/	draw-beam; well-sweep; sweep; crab
Журавль	рычажной колодець	draw-beam; well-sweep; sweep; crab
Журавль		crane
Журн.,	журнал	magazine, "journal"
Журнал	ж., журн.	magazine, "journal"
Журнал Ботанический СССР	Б.Ж. С.С.Р.	U.S.S.R. Botanical "Journal" (periodical)
Журнал военных действий		war diary
Журнал заседания		minutes of a meeting
Журнал общей химии	ЖОХ	"Journal" of General Chemistry (periodical)
Журнал прикладной химии	ЖПА, ж. прикл. хим.	"Journal" of Applied Chemistry (periodical)
Журнал резиновой промышленности	ЖРП, ж. резинов. пром.	"Journal" of the Rubber Industry (periodical)
Журнал русского металлургического общества	ЖРМО	"Journal" of the Russian Metallurgical Society (periodical)
Журнал русского физико-химического общества	ЖРФХО	"Journal" of the Russian Physical and Chemical Society (periodical)
Журнал технической физики	Ж.Т.Ф., ж. тех. физ.	"Journal" of Technical Physics (periodical)
Журнал учета личного состава		roster of personnel
Журнал физико-химического общества	Ж.Ф.Х.О.	"Journal" of the Physical and Chemical Society (periodical)
Журнал физической химии	Ж.Физ. хим.	"Journal" of Physical Chemistry (periodical)
Журнал химического общества	Ж.Х.О.	"Journal" of the Chemical Society (periodical)
Журнал химической промышленности	Ж.Х.П., ж. хим. пром.	"Journal" of the Chemical Industry (periodical)
Журнал экспериментальной и теоретической физики	Ж.Э.Т.Ф.	"Journal" of Experimental and Theoretical Physics (periodical)
Ж. физ. хим.	журнал физической химии	"Journal" of Physical Chemistry (periodical)
Ж.Ф.Х., ж. физ. хим.	журнал физической химии	"Journal" of Physical Chemistry (periodical)
Ж.Ф.Х.О.	журнал физико-химического общества	"Journal" of the Physical and Chemical Society (periodical)
Ж. хим. пром., Ж.Х.П.	журнал химической промышленности	"Journal" of Chemical Industry (periodical)
Ж.Х.О.	журнал химического общества	"Journal" of the Chemical Society (periodical)

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Ж.Х.П., ж.хим.пром.	журнал химической промышленности	"Journal" of Chemical Industry (periodical)
Ж.эс.	железнодорожная электростанция	railroad power station
Ж,Э.Т.Ф.	журнал экспериментальной и теоретической физики	"Journal" of Experimental and Theoretical Physics (periodical)
Е.	единица, ая, ое, -ие	unified
Ебелек		<i>Aeluropus littoralis</i> (bot.)
Ев	единица веса	unit of weight
Евр.	еврейский, ая, ое, -ие	Hebrew, Jewish
Евр.	еврейское кладбище	Hebrew cemetery
Евразийский или средиземноморский		Eurasian or Mediterranean (adj.)
Еврей		Hebrew, Jew
Еврейская колония	евр. кол.	Hebrew colony
Еврейская секция	евсекция	Hebrew section
Еврейский, ая, ое, -ие		Hebrew, Jewish
Еврейский камень /см. пегматит/		pegmatite (miner.)
Евр. кол.	еврейская колония	Hebrew colony
Европейская территория союза	Е.Т.С.	European Territory of the U.S.S.R.
Европейская территория С.С.С.Р.	Е.Т. С.С.С.Р.	European Territory of the U.S.S.R.
Европейский, ая, ое, -ие		European
Европий		Europium (chem.)
ЕВС	единая высоковольтная сеть	single, unified high voltage line (long distance)
ЕГАФ	единый государственный архивный фонд	Unified State Archives
Егип.	египетский, ая, ое, -ие	Egyptian
Египетский, ая, ое, -ие	егип.	Egyptian
Е.д.	единица допуска	tolerance unit
Единая высоковольтная сеть	Е.В.С.	single, unified high voltage line (long distance)
Единица		unit
Единица веса	Е.В.	unit of weight
Единица допуска	Е.Д.	tolerance unit
Единица теплоты	Е.Т.	thermal unit; unit of heat measurement
Единица хранения	ед. хр.	a unit of files (Soviet Archives)
Единое потребительское общество	Е.П.О.	unit of document classification Unified Consumers Society
Единоличник		individual farmer
Единоличное хозяйство		individual farmstead

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Единственное число		singular
Единый, ая, ое, -ые		unified
Единый государственный архивный фонд	Е.Г.А.Ф.	Unified State Archives
Единый распределительный орган	Е.Р.О.	Unified Distribution Center
Едкая известь		caustic lime, calcium hydroxide (chem.)
Едкая сода /см.едкий натр/		caustic soda, sodium hydroxide (chem.)
Едкий, ая, ое, -ие		caustic
Едкий натр /см.едкая сода/		caustic soda, sodium hydroxide (chem.)
Ед. хр.	единица хранения	unit of files (Soviet Archives)
Ед. ч.	единственное число	unit of document classification
Еж		singular
Ежевика		hedgehog (zool.)
Ежегодник		Rubus discolor (dewberry, black berry)
Ежегодный, ая, ое, -ие		yearbook
Ежедня.	ежедневный, ая, ое, -ие	annual
Ежедневный, ая, ое, -ие	ежедн.	daily
Ежемесячный библиографический указатель технико-экономической литературы	БУТЕЛ	daily
Ез		Monthly Bibliographic Guide to Technical and Economic Literature
Ездовой		weir, fish pond
Езерец		driver (H-drawn art-y)
Ела		Yenisey Kirghiz tribe
Елань /см.бельник/		small commercial sail boat, wherry (White Sea)
Елбаш		clearing or meadow (Altay-Siberia)
Елекан		high round hill, dome (geol.)
Елецкая свита		dry mountain slope with steppe vegetation
Елка		Yelets series (stratigraphic unit)
Еловесной торф		fir, spruce
Еловый, ая, ое, -ие		spruce-forest peat
Ель		spruce (adj.)
Ельник		spruce, fir, Picea Excelsa (bot.)
Ельник-долгомошник		spruce grove
Ельник-зеленомошник		spruce grove with moss
Еман /вост.Сиб/		spruce grove with moss
Емк.	емкость	domestic goat (Siberia)
Емкость		capacity, cubic content
		capacity, cubic content

ЕНИИ	естественнонаучный институт имени Лесгафта	Lesgaft Institute of Natural Sciences
Енот		raccoon (zool.)
ЕО	единица объема	unit of volume measurement
ЕПО	единое потребительское общество	Unified Consumers' Society
Ер.	ерик	channel, run, slough, irrigation ditch
Ера /см. ерник/		dwarf (birch) grove
Эргенинские слои		Ergenian strata, beds
Ерик /см. протока/	ер.	channel, run, slough, irrigation ditch
Еркен		Agropyrum sibiricum (bot.)
Ерник /см. Ера/		dwarf birch grove
ЕРО	единый распределительный орган	Unified Distribution Center
Ерсей /см. ярдей/		meandering ravine in the tundra
Ерсея /см. ложбина/		hollow, ravine
Ескер		eskar, esker
Ест. естеств.	естественный, ая, ое, -ые	natural
Ест. естеств.	естествоведение, естествознание	natural science
Естеств. ест.	естественный, ая, ое, -ые	natural
Естеств. ест.	естествоведение, естествознание	natural science
Естественная грунтовая дорога		ungraded dirt road
Естественная тяга		natural draught
Естественное русло		natural bed
Естественнонаучный институт имени Лесгафта	ЕНИИ	Lesgaft Institute of Natural Sciences
Естественный, ая, ое, -ые	ест., естеств.	natural
Естественный выход нефти		oil seep
Естественный мост		natural bridge
Естественный танкоопасный рубеж		natural anti-tank barrier
Естественный танкоопасный рубеж, требующий оборудования		natural anti-tank barrier requiring fortification
Естествоведение	ест., естеств.	natural science
Естествознание	ест., естеств.	natural science
Е.Т.	единица теплоты	thermal unit; unit of heat measurement
Е.Т.С.	Европейская территория Союза	European Territory of the U.S.S.R.
Е.Т. СССР	Европейская территория СССР	European Territory of the U.S.S.R.
Ехидна		duckbill, ornithorhynchus, echidna (zool.), porcupine anteater (zool.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ефрейтор		first class lance corporal (cav. and art.)
И.	ил	mud (ntcl), slime, muck
И.	инженер	engineer
И.	инженерный, ая, ое, -не	engineer (adj.)
И.	инспектор	inspector
И.	институт	institute
И.А.	инспектор артиллерии	artillery inspector
И.А.	истребительная авиация	fighter aviation
И.А.Б.	истребительная авиабригада	fighter wing
И.А.Н.	известия Российской Академии Наук	Bulletins of the Russian Academy of Sciences
ИАН	издательство академии наук	Academy of Sciences Press
ИАНЭ	институт антропологии и этнографии	Institute of Anthropology and Ethnography
ИБ	истребительная бригада	fighter wing
Ибэ		dry and warm wind in Central Asia
Ива		willow (Salix)
Иваново химико-технический институт	ИВАТИ	Ivanovo Chemical Engineering Institute
Ивановская гидроэлектрическая станция	ИВГРЭС	Ivanovo Hydroelectric Power Plant
Ивановская промышленная область	ИПО	Ivanovo Industrial Area
Ивась		Japanese sardine (Sardinella melanostica)
ИВС	инспекция военно-воздушных сил	air forces inspection
ИВГРО	известия всесоюзного геолого-разведочного объединения	Bulletins of the All-Union Geological Prospecting Association
ИВГРЭС	Ивановская гидро-электрическая станция	Ivanovo Hydroelectric Power Plant
Ивняк		osier bed, osiery
Ивско-лесной торф		willow forest peat
Ивовый лесочек		willow copse
ИВАТИ	Иваново химико-технический институт	Ivanovo Chemical Engineering Institute
ИГГРУ	известия главного геолого-разведочного управления	Bulletins of the Chief Geological Prospecting Administration
Иген	институт генетики	genetics institute
ИГК	государственный научно-исследовательский институт геодезии и картографии	State Institute for Scientific Research in Geodesy and Cartography
ИГК	известия геологического комитета	Bulletins of the Geological Committee
Игла		needle, small fishing boat, sharp peak

Иглица		butcher's broom (botan.) (Ruscus hurcanus)
Иглокожие		Echinodermata (zool.)
Иглу		igloo, eskimo hut
ИГН	ИНСТИТУТ геологичес- ких наук	Institute of Geological Sciences
Игольн.	ИГОЛЬНЫЙ завод	needle factory
Игольный завод		needle factory
Игольчатый, ая, ое, -ие		needle shaped
Игрушечн.	игрушечная фабрика	toy factory
Игрушечная фабрика		toy factory
Идиом		idiom
ИДТ	исправительный дом труда	house of correction, corrective labor house
ИЖГРЭС	Ижевская государствен- ная электро-станция	Izhevsk State Power Plant
Ижевская государ- ственная электро- станция		Izhevsk State Power Plant
Ижемцы		Komi tribe
Изаактина		isactinic line
Изаалей		isalea (meteor.)
Изааллобара		isallobar (meteor.)
Изааллотерма		isallotherm (meteor.)
Изаанемона		isanemone (meteor.)
Изааномаль		isonomaly, isoabnormal
Изаба		cabin, peasant's log house
Изабег воды		still water left by ebb tide
Изаберательность или изаберательность приемника /радио/		selectivity (radio)
Изабирательный комитет Московского воен- ного Округа	ИЗМВО	Electrical Committee of the Moscow Military District
Изабняк		building timber
Изабушка		small log cabin
Изабыток		abundance, surplus, excess
Изабыточное измерение		excess (infinite) measurement (survey)
Изабыточный, ая, ое, -ие		excess, surplus (adj.)
Изав.	известие	news, bulletin
Изав.	известка, известь, обжиг извести	lime deposits, lime kiln
Изав.	извивок	mine elevator

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Изваяние		sculpture
Изверженная порода		eruptive, volcanic or igneous rock
Изверженный, ая, ое, -не		eruptive, effusive (geol.)
Известие	изв.	news
Известия академии наук С.С.С.Р.	ИАН	Bulletins of the Academy of Sciences of the U.S.S.R.
Известия всесоюзного геолого-разведочного объединения	И.В.Г.Р.О.	Bulletins of the All-Union Geological Prospecting Association
Известия геологического комитета	И.Г.К.	Bulletins of the Geological Committee
Известия главного геолого-разведочного управления	И.Г.Г.Р.У.	Bulletins of the Chief Geological Prospecting Administration
Известия Императорской Академии Наук	И.И.А.Н.	Bulletins of the Imperial Academy of Sciences
Известия Императорской Российской Академии Наук	И.И.Р.А.Н.	Bulletins of the Imperial Russian Academy of Sciences
Известия Московского отделения геологического комитета	изв. Моск. отд. Г.К.	Bulletins of the Moscow Division of the Geological Committee
Известия Российской Академии Наук	И.Р.А.Н.	Bulletins of the Russian Academy of Sciences
Известия русского географического общества	изв. русск. геогр. общ.	Bulletins of the Russian Geographical Society
Известия текстильной промышленности и торговли /журн./	"И.Т.П.Т."	Bulletins of the Textile Industry and Trade (magazine)
Известия теплотехнического института	"И.Т.И"	Bulletins of the Thermotechnical Institute
Известия украинского отделения геологического комитета	изв. укр. гк.	Bulletins of the Ukrainian Division of the Geological Committee
Известк.	известковый завод	lime processing plant
Известка /см. обжиг извести/	изв.	lime kiln
Известкование		liming
Известковая земля		calcareous soil
Известковая печь	изв. п.	lime kiln
Известкоистые песчаники		calcareous sandstones (geol.)
Известково-глинистый, ая, ое, -не		calcareous-argillaceous
Известково-кварцевый песчаник		calcareous sandstone containing quartz
Известковосжигательная печь		lime kiln
Известковые песчаники		calcareous sandstones (geol.)
Известковый, ая, ое, -не		calcareous
Известковый завод	известк., изв. зав.	lime processing plant

Известковый камень /см. известняк/		lime-stone
Известковый раствор		lime water
Известковый шпат /см. кальцит/		calc spar, calcareous spar, calcite
Известняк-и /см. известковый камень/		limestone, -(s)
Известняковый, ая, ое, -ые		limestone (adj.)
Известняк-ракушечник		coquina, shell limestone
Известь /известка/	изв.	lime, quicklime
Изв. зав.	известковый завод	lime processing plant
Извив /реки/		river bend, meander
Извивок	изв.	mine elevator
Изгибна		bend, meander, curve
Извилины реки на пойме		flood-plain meanders
Извилистость русла реки		sinuosity of river channel
Извилистый, ая, ое, -ые		winding, meandering
Извилистый берег		sinuous shore
Извлечение		summary, extract
Изв. моск.отд.г.к.	известия московского отделения геологического комитета	Bulletins of the Moscow Divisions of the Geological Committee
Из-во	издательство	publishing house, press
Изволок		gentle slope or grade, gently sloping mountain
Изворот /речки или дороги/		bend (river), curve (road)
Изв. п.	известковая печь	lime kiln
Изв. русск.геогр.общ.	известия русского географического общества	Bulletins of the Russian Geographical Society
Изв. укр.г.к.	известия украинского геологического комитета	Bulletins of the Ukrainian Division of the Geological Committee
Изг.	изгар /изгарь/	slag, scoriae, lava (ntcl.)
Изгар /изгарь/	изг.	slag, scoriae, lava (ntcl.)
Изгиб		bend, inflection, curvature
Изгиб волочения		portage bend, dragging bend
Изгиб реки		bend of a river
Изгороди		fences
Изгороди по просеке		fences along cleared lane
Изгородь		fence, hedge, enclosure
Изгорье /см. подножье гор/		piedmont, foothills
Изготовление		preparation, making
Изготовление оригиналов заливок вод		preparation of drainage board (tints)

Изготовленный, ая, ое, -не		prepared, made
Изд.	издание	edition, publication, issue
Изд.	издательство	publishing house, press
Издание	изд.	edition, publication, issue
Издание геологического комитета	изд. Г.К.	Publication by the Geological Committee
Издание главного геолого-разведочного управления	Изд. Г.Г.Р.У.	Publication by the Chief Geological Prospecting Administration
Издание карт		map publication
Издание комиссии по изучению естественных производительных сил России при Академии Наук	Изд. К.Е.П.С. А.Н.	Publication by the Commission for the Study of Natural Productive Resources of Russia, Academy of Sciences
Издание совета по изучению производительных сил России при Академии Наук	Изд. С.О.П.С. А.Н.	Publication by the Council for the Study of Natural Productive Resources of Russia, Academy of Sciences
Издательство теоретической техники	техтеоретиздат	Theoretical Technology Text Books Publishing House
Изд-во	издательство	publishing house, press
Изд. Г.Г.Р.У.	издание главного геолого-разведочного управления	Publication by the Chief Prospecting Administration
Изд. Г.К.	издание геологического комитета	Publication by the Geological Committee
Изделие		product, manufactured article
Изд. К.Е.П.С. А.Н.	издание комиссии по изучению естественных производительных сил России при Академии Наук	Publication by the Commission for the Study of the Natural Productive Resources of Russia at the Academy of Sciences
Издол		upward sloping valley
Издольщик		share cropper
Издольщина		share cropping
Изд. С.О.П.С. А.Н.	издание совета по изучению производительных сил России при Академии Наук	Publication by the Council for the Study of the Natural Productive Resources of Russia at the Academy of Sciences
Изень		Kochia prostrata (bot.)
ИЗГИТЪ /см. ИЗОГИТЪ/	государственное издательство изобразительных искусств	State Graphic Arts Publishing House
Излив /реки/		outward flow of a river, mouth of a river
Излившийся, аяся, еesia, меся		overflowed (adj.)
Излияние		outflow, outpouring, effusion
Излог		gully, valley
Изложение		statement, account, exposition
Излом		fracture
Излука /см. излучина/		river bend, horseshoe bend
Излучина /см. излука/		river bend, horseshoe bend
Изм.	измельченный, ая, ое, -не	finely crushed

Изм.	изменение	change, modification, alteration
Изм.	измерение	measurement, dimension
ИЗМ	институт земного магнетизма	institute of terrestrial magnetism
Измежек		strip of land (along a cadastral boundary)
Измельченный, ая, ое, -ие		finely crushed
Измельченный грунт		finely crushed ground
Изменение	изм.	modification, change, alteration
Измерение	изм.	measurement, dimension
Измерение азимутов и румбов линий		measurement of azimuths and rhumb lines
Измерение угла		measurement of an angle
Измерение углов способом повторений		repeat method of measuring angles
Измеренная глубина		controlled, i.e., measured (known) depth
Измеренный радиопеленг		observed radio bearing
Измеренный расход периодического стока реки		measured drainage by periods
Измеримый, ая, ое, -ие		measurable
Измерительный прибор		measuring instrument
Измеряемый, ая, ое, -ие		measurable, that which is being measured
Изморозь		hoar-frost, rime, white frost, frost, sleet
Изнутри		from within
ИЗО	отдел изобразительных искусств при наркомпросе	Graphic Arts Division of People's Commissariat of Education
Изосаврога		isocurves, isochasm
Изосамплитуда		iso-amplitude (meteor.)
Изосанемоны		isanemons, isodynam (meteor.)
Изосаномаля / см. изосанормаль /		isonomalous line (meteor.)
Изосанормаль / см. изосаномаля /		iso-abnormal (meteor.)
Изобара		isobar (meteor.)
Изобарическая карта		pressure chart
Изобата		submarine contour (isobath)
Изобатхтерма		isobathytherm (meteor.)
Изображение		representation, image
Изобронта		isobront
Изогелия		isohel (meteor.)
Изогелотерма		isogeootherm
Изогипета [см. изогипот]		isohyet, isogist

ИЗОГИЗ /см.ИЗОГИЭ/

Изогипсы

Изогмот
[см. изогмета]

Изогнутый, ая, ое, же

Изогона

Изогradient

Изограмма

Изоденса

Изодиафора

Изодинама

Изоерала

Изоклина

Изоклиальная складка

Изокрима

Изолиния

Изолятор

Изолятор для скота

Изоляция

Изоменаль

Изомера

Изомеризм

Изомерный, ая, ое, -ие

Изометопорала

Изометрические линии

Изометрический, ая, ое, -ие

Изонефы

Изопага

Изопекта

Изопкесты

Изоплеры

Изоплета

Изоплит.

Изоплитный завод

Изосейсты

Изоствая

Изоштата

Изоэстический,
ая, ое, жегосударственное издатель-
ство изобразительных
искусствState Graphic Arts
Publishing House

contours

isohyst, isohyet

curved, bent

isogonal line, isogonic

isogradient (meteor.)

isogram

isodense (meteor.)

isodiaphore (meteor.)

isodynamic line

isoeral line (meteor.)

isoclinal line or isoclinic
line

isoclinal fold

isocryme (meteor.)

isoline (meteor.)

insulator (elec.), quarantine
station

quarantine (cattle)

isolation

isomenal line (meteor.)

isomer (chem.)

isomerism (chem.)

isomeric (chem.)

isometoporal line (meteor.)

isometric lines

isometric

isonephelic lines (meteor.)

isopag (meteor.)

isopectic line (meteor.)

isopiestic lines (meteor.)

isopleres

isopleth line

tile works

tile works

isoseismal line, isoseist

isostasy (geol.)

isostath, isopycnic line
(meteor.)

isostatic (meteor.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Изоотена		isosthene (meteor.)
Изоотера		isostere (meteor.)
Изоака		isotac (meteor.)
Изоталантоза		isotalantose (meteor.)
Изотера		isothere
Изотерма		isotherm
Изотермический, ая, ое, -ие		isothermal
Изотермобата		isothermobath, isobathytherm (meteor.)
Изотермоброза		isothermobrose (meteor.)
Изотермогипса		isothermohyps (meteor.)
Изотима		isothyme
Изотопы		isotopes (chem.)
Изотропический, ая, ое, -ие		isotropic
Изоазма		isorhasm (meteor.)
Изоазма		isochasm (meteor.)
Изохимена		isochaim
Изохиона		isochion (meteor.)
Изохора		isochor
Изохраматический, ая, ое, -ие		isochromatic
Из-под		from under
Изразец		tile
Изразц.	изразцовая фабрика	tile works
Изразцовая фабрика	изразц.	tile works
Изредка		rarely, seldom, from time to time, now and again
Изреженный древостой		thinned tree stands
Изрезанный, ая, ое, -ие		cut, dissected
Изрезывать оврагами		to dissect with ravines
Изумр.	изумрудные копи	emerald mines
Изумрудные копи	изумр.	emerald mines
Изучение рельефа		study of relief
Изъскание		prospecting, exploration, research
Изюбр		manchurian deer (zool.)
Изюмский завод оптического стекла	ИзОС	Izyum Optical Glass Plant
ИИАН	известия Императорской Академии Наук	Bulletins of the Imperial Academy of Sciences
ИИРАН	известия Императорской Российской Академии	Bulletins of the Imperial Russian Academy of Sciences
Ийолит		iolite (min.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ИК	издательская комиссия	publishing commission
ИК	исполнительный комитет	executive committee
ИК	истинный курс	true course (nav.)
ИКК	интернациональная контрольная комиссия	International Control Commission
ИККИ	исполнительный комитет коммунистического интернационала	Executive Committee of the Communist International
ИКСИМ	исполнительный комитет коммунистического интернационала молодежи	Executive Committee of the Communist Youth International (Young Communist League)
ИКП	институт красной профессуры	Institute for Red (University) Professors
Икс-лучи		X-Rays
Ил.	иловай	low marshland, drowned valley
Ил.	ильмень	oxbow lake
Ил /грунт, дно/		mud (ntcl.), slime, muck, ooze, silt
Илимка		river sailboat made of elmwood
Илисто-песчаный берег		sandy and muddy shore
Илистый, ая, ое, -ие		slimy, silty
Илистый участок грунтовой дороги		muddy part of dirt road
Иллювий /см. аллювий/		alluvium
Иллюминаровка		illumination, use of color
Иллюстрируемый, ая, ое, -ие		illustrating
Иловай	ил.	low marshland, drowned valley
Иловато-болотная почва		silty, swamp soil
Иловатый, ая, ое, -ие		muddy
Ильм		elm (Ulmus)
Ильменит /см. титанистый железняк/		ilmenite (min.), titanite iron-ore
Ильмень /см. проток/	ил.	oxbow lake
Иляк /см. песчаная осока/		sedge (bot.)
Им.	имени	named after
Им.	именке	country estate
Им.	имя	name
Имандрит		imandrite, (dark gray-green rock)
Имени	им.	named after
Именке	им.	country estate
Именский чин		possessing rank
Императорское русское географическое общество	ИРГО	Imperial Russian Geographical Society

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Империализм		imperialism
Импорт		import
Импорт РСФСР	росимпорт	import of R.S.F.S.R.
ИМШР	институт методов школьной работы	Institute of School Methodology
ИМЭЛ	институт Маркса, Энгельса, Ленина	Marx-Engels-Lenin Institute
Имя	им.	name
Имя нарицательное		generic, noun, common noun
Имя собственное		proper noun
Ин.	иностранный, ая, ое, -ие	foreign
Ин.	инспектор	inspector
Инвалид		invalid
Инвар		invar (an alloy)
Инвентаризация		taking inventory
Инвентарь		inventory, stock, implements
Инверсия		inversion (geol.)
Инверсия реки		river inversion
Инверсия температуры		temperature inversion
ИНГИ	институт гражданских инженеров	Institute for Civ'l Engineers
Ингрессивный, ая, ое, -ие		ingressive
Инд.	индийский, ая, ое, -ие	Indian
Инд.	индустриальный, ая, ое, -ие	industrial
Инд.	индустрия	industry
Индёйка		hen turkey
Индекс		index
Индивидуальное вооружение и снаряжение		personal equipment
Индивидуальный пакет		first aid packet
Индиго		indigo
Индий		indium (chem.)
Индийский, ая, ое, -ие		Indian (Asia)(adj.)
Индийский океан		Indian Ocean
Индикатор		gauge, indicator
Индом	дом инвалидов	soldiers' home
Индуктивный, ая, ое, -ие		inductive
Индукционный компас		earth inductor, compass
Индус		Hindu
Индустриализация		industrialisation
Индустриальный, ая, ое, -ие	инд.	industrial

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Индустриальный очаг		industrial center
Индустрия	инд.	industry
Иней		hoar-frost
Инж.	инженер	engineer
Инж.	инженерный, ая, ое, -ые	engineer (adj.)
Инж. дистанция	инженерная дистанция	road sector engineer administration
Инжектор мягкого пара		wet steam injector
Инженер	инж., и.	engineer
Инженерная геодезия		geodetic engineering
Инженерная дистанция	инж. дистанция	road sector engineer administration
Инженерное училище	инжу	school of engineering
Инженерно-техническая академия связи	ИТАС	Engineering-Technical Signal Corps Academy
Инженерно-техническая секция	ИТС	technical engineering section
Инженерно-технический работник	ИТР	engineering technician
Инженерно-технический союз	ИТС	Technical Engineering Union
Инженерно-технический съезд	ИТС	Technical Engineering Convention
Инженерные войска		engineer troops
Инженерный, ая, ое, -ые	инж., и.	engineer (adj.)
Инженерный батальон		engineer battalion
Инженерный полк		engineer regiment
инженерный резерв главного командования	ИРГК	H.Q. engineer reserve
Инжир		fig tree, <i>Ficus carica</i> (bot.)
Инжу	инженерное училище	school of engineering
Инициал		initial (letter)
Инициатива		initiative
Инкав	инспектор кавалерии	Inspector General of Cavalry
Инclinатор		inclination compass, dipping-compass
Инкорпорация		incorporation
Инкрустация		incrustation, inlay work
Инкубатор		incubator
Инкубаторно-птицеводная станция		incubator station (birds)
ИННЮС	государственный институт норм и стандартов строительной промышленности	State Institute of Industrial Building Standards
Ино.	иностранный, ая, ое, -ые	foreign
Ино.	иностранный отдел контрразведки	Counter Intelligence Foreign Section Service

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ИЮ	институт народного образования	Institute of People's Education
Инлиздат	издательство литературы на иностранных языках	Foreign Language Literature Press
Ино-МВД	иностраннный отдел М.В.Д.	Foreign Division of the M.V.D.
Инороста	иностраннный отдел российского телеграфного агенства	Foreign Section of the Russian Telegraph Agency
Иностр.	иностраннный, ая, ое, -не	foreign
Иностраннный, ая, ое, -не	ин., ино., иностр.	foreign
Иностраннный отдел контр-разведки		Counter Intelligence Foreign Section Service
Иностраннный отдел МВД	ино--МВД	Foreign Division of the M.V.D.
Иностраннный отдел российского телеграфного агенства	инороста	Foreign Section of the Russian Telegraph Agency
Иностраннный флот /суда/	инфлот	foreign vessels
Иноязычное слово		foreign word
Инпрска	инспектор проволочной связи Красной Армии	Inspector of Telegraph and Telephone Network of the Red Army
Инс.	инспектор	inspector
ИНС	институт народов севера	Institute of the Peoples of the North
Инсекветная долина /см. диагональная долина/		insequent valley
Инсекветная река		insequent river
Инсинжор	инспектор инженерных и технических войск военного округа	Inspector of Engineer and Technical Troops of the Military District
Инска	инспектор связи Красной Армии	Inspector of Communications of the Red Army
Инсоляция		insolation
Инсп.	инспектор	inspector
Инспвоздух	инспектор воздушного флота	inspector of the air fleet
Инспектор	и., ин., инс., инсп.	inspector
Инспектор артиллерии	И.А.	Inspector General of Artillery
Инспектор воздушного флота	инспвоздух	inspector of the air fleet
инспектор инженерных и технических войск военного округа	инсинжор	Inspector of Engineer and Technical Troops of the Military District
Инспектор кавалерии	инкав	Inspector General of the Cavalry
Инспектор проволочной связи Красной Армии	инпрска	Inspector of Telegraph and Telephone Network of the Red Army
Инспектор связи Красной Армии	инска	Inspector of Communications of the Red Army
Инспекция		inspection
Инспекция военно-воздушных сил	ИВВС	air forces inspection

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Инспекция пехоты и стрелковой подготовки РККА	ИПыСПРККА	Infantry and Rifle Training Inspection of the Workers' and Peasants' Red Army
Инст.	институт	institute
Инст.-биол.	биологический институт	biological institute
Институт	и.,и-т,ин-т,инст.	institute
Институт антропологии и этнографии	ИАЭ	Institute of Anthropology and Ethnography
Институт генетики	ИГЕН	Institute of Genetics
Институт географии при академии наук СССР		Institute of Geography at the Academy of Sciences of the USSR
Институт геодезии и картографии		Institute of Geodesy and Cartography
Институт геологических наук	ИГН	Institute of Geological Studies
Институт гражданских инженеров	ИНГИ	Institute of Civil Engineers
Институт для научного исследования в гео- графии и экономике		Institute for Scientific Research in Geography and Economics
Институт земного магнетизма	ИЗМ	Institute of Terrestrial Magnetism
Институт Красной Профессу- ры	ИКП	Institute for Red (University) Professors
Институт Маркса-Энгельса- Ленина	ИМЭЛ	Marx-Engels-Lenin Institute
Институт методов школьной работы	ИМШР	Institute of School Methodology
Институт народного образования	ИНО	Institute of People's Education
Институт народов севера	ИНС	Institute of the Peoples of the North
Институт обшей и неоргани- ческой химии	ИОИХ	Institute of General and Inorganic Chemistry
Институт органической химии	ИОХ	Institute of Organic Chemistry
Институт основных геоде- зических работ	ИОГР	Institute for Basic Geodetic Work
Институт охраны труда	ИОТ	Institute of Labor Defense
Институт прикладной гео- физики	ИПГ	Institute of Applied Geophysics
Институт прикладной минералогии	ИПМ	Institute of Applied Mineralogy
Институт прикладной минералогии и металлургии	ИПММ	Institute of Applied Miner- alogy and Metallurgy
Институт русской литерату- ры в Ленинграде	ИРЛИ	Institute of Russian Literature (Leningrad)
Институт теоретической геофизики академии наук	ИТГАН	Institute of Theoretic Geo- physics, Academy of Sciences

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Институт технико-экономической информации Госплана С.С.С.Р.	ИТЭИИ	Institute of Technical and Economic Information of the Gosplan (State Planning Commission of the USSR)
Институт физиологии растений	ИФРА	Institute of Plant Physiology
Институт философии, литературы и истории	ИФЛИ	Institute of Philosophy, Literature and History
Институт химических реактивов	ИХРА	Institute of Chemical Reagents
Институт химической физики	ИХФ	Institute of Chemical Physics
Институт эволюционной морфологии и палеозоологии		Institute of Evolutionary Morphology and Paleozoology
Институт экономики севера		Institute of the Economy of the North
Институт языка и мышления имени академика Марра	ИЛМ	Academician Marr Institute of Languages and Thought
ИСТОРА	научно-исследовательский институт торфовой промышленности	Scientific-Research Institute of the Peat Industry
Инстр.	инструктор	instructor
Инструктор	инстр.	instructor
Инструкция		manual, handbook, instruction, order
Инструмент		instrument, tool
Инструментальная разведка		instrumental reconnaissance (art.)
Инструментальная съемка		instrumental survey
Инструментальный ход		traverse (survey)
Инструментальстрой	государственное управление по сооружению и пуску в ход инструментальных заводов	State Industrial Engineering Administration for Tool Factories
Инт.	интендант	quartermaster
Инт.	интендантский, ая, ое, -ие	quartermaster (adj.)
Ин-т	институт	institute
Интегралсоюз	Всероссийский союз интегральных кооперативов Крайнего Севера	All-Russian Union of Integrated Cooperatives of the Far North
Интегралцентр		All-Russian Union of Integrated Cooperatives of the Far North
Интеллигенция		intelligentsia
Интен.	интендант	quartermaster
Интен.	интендантский, ая, ое, -ие	quartermaster (adj.)
Интендант	инт.	quartermaster
Интендантский, ая, ое, -ие	инт., интен.	quartermaster (adj.)
Интендантский армейский склад		army quartermaster depot
ИНТЕНКОР	окружное интендантское управление	military district quartermaster
Интенсивное разрушение берегов		intensive shore erosion

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Интенсивность		intensity
Интенсивный, ая, ое, -ые		intensive
Интенсификация		intensification
Интерн.	интернациональный, ая, ое, -ые	international
Интернат		boarding school, internship
Интернациональная контрольная комиссия	И.К.К.	International Control Commission
Интернациональная практика		international (conventional) usage
Интернациональный, ая, ое, -ые		international
Интерполирование горизонталей		interpolation lines
Интерполировать		interpolate
Интродукция		introduction
Интрузивные породы		intrusive rocks
Интрузивный, ая, ое, -ые		intrusive (adj.)
Интрузия		intrusion (geol.)
"Интурист"	Всесоюзное акционерное общество по иностранному туризму	All-Union Corporation for Foreign Tourists
Инфантерия		infantry
Инфильтрационная вода осадков		hygroscopic water
Инфильтрация		infiltration
Иностранец	иностранец	foreigner
Иностранная флот	иностранная флот	foreign fleet
ИИБО	информационный отдел	information department
Информационное бюро	информбюро	information bureau
Информация		information
Информбюро	информационное бюро	information bureau
Инфузорная земля /см. кieselguhr/		infusorial earth, fossil meal, flinty soil, kieselguhr, diatomaceous earth
Инъекция		injection
Инъекция магмы		injection of magma
И.О.	исполняющий обязанности	acting (attr.)
ИОГР	институт основных геодезических работ	Institute for Basic Geodetic Work
Иод.	иодное производство	iodine manufacture
Иод		iodine (chem.)
Иодное производство	иод.	iodine manufacture
Иоки		river (in Finnish)
Иольдиевое море		Yoldia Sea (geol.)
Иольдиевый, ая, ое, -ые		Yoldian
Ион		ion (phys. chem.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ИОНХ	институт общей и неорганической химии	Institute of General and Inorganic Chemistry
"Иосиф Сталин"	"И.С."	"Joseph Stalin" passenger locomotive
ИОТ	институт охраны труда	Institute of Labor Defense
Иотнийский, ая, ое, -ие		Jotnian (geol.)
ИОХ	институт органической химии	Institute of Organic Chemistry
ИП	измерительный прибор	measuring instrument
ИПГ	институт прикладной гео-физики	Institute of Applied Geophysics
ИП и СП РККА	инспекция пехоты и стрелковой подготовки РККА	Infantry and Rifle Training Inspection of the Workers' and Peasants' Red Army
ИПМ	институт прикладной минералогии	Institute of Applied Mineralogy
ИПММ	институт прикладной минералогии и металлургии	Institute of Applied Mineralogy and Metallurgy
ИПО	Ивановская промышленная область	Ivanovo Industrial Area
Ипподром		race course, race track
и.пр.	и прочее	et cetera, etc., and so forth, and so on
Иприт		mustard gas
и прочее	и.пр.	et cetera, etc., and so forth, and so on
ИПС	инкубаторно-птицеводная станция	incubator station (birds)
Ир.	ирландский, ая, ое, -ие	Irish (adj.)
ИРАН	известия Российской Академии Наук	Bulletins of the Russian Academy of Sciences
Ирбис		snow leopard, <i>Felis uncia</i> (zool.)
ИРГК	инженерный резерв главного командования	H.Q. engineer reserve
ИРГО	императорское русское географическое общество	Imperial Russian Geographical Society
ИРЕА	институт химических реактивов	Institute of Chemical Reagents
Ирландский, ая, ое, -ие	ир.	Irish (adj.)
ИРЛИ	институт русской литературы в Ленинграде	Institute of Russian Literature (Leningrad)
Ирон.	иронический, ая, ое, -ие	ironical
Иронический, ая, ое, -ие	ирон.	ironical
Ирригационная канава		irrigation ditch
Ирригационная система		irrigation system
Ирригационный, ая, ое, -ие		irrigation (adj.), irrigational
Ирригационный веер		distributary fan of irrigation canals
Ирригация		irrigation
Иридий		iridium (chem.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ИРЛИ	институт русской литературы в Ленинграде	Institute of Russian Liter- ature (Leningrad)
"ИС"	"Иосиф Сталин"	"Josef Stalin" passenger locomotive
ИС	исследовательский сектор	research section
Иск.	искусственный, ая, ое, -ие	artificial
Искаж.	искаженный, ая, ое, -ие	distorted
Искажение /радио/		distortion (radio)
Искажение амплитуд или амплитудное искажение /радио/		frequency distortion (radio)
Искажение длины в данной точке и по данному направлению /увеличе- ние масштаба/		scalar distortion (cartog)
Искажение площадей		areal distortion (cartog.)
Искаженный, ая, ое, -ие	искаж.	distorted
Искер		palisade village
Искл.	исключительно	exclusive, exclusively
Исключение		exclusion, exception
Исключенный, ая, ое, -ие		excepted, excluded
Исключительно	искл.	exclusive, exclusively
Исключить		exclude, remove, expel
Ископ.	ископаемый, ая, ое, -ие	mineral, fossil
Ископаемые оползни		fossil soil creep (geol.)
Ископаемый, ая, ое, -ие	ископ.	fossil, mineral
Ископаемый лед		fossil ice
Икось /см. курсив/		italic, italics
Искривина		bend, curve
Искривление поля изображения		distortion of an image (photog.)
Искривление рельсов		warping of the track (R.R)
Искровой телеграф	искр.тел.	wireless telegraph
Искр.тел.	искровой телеграф	wireless telegraph
Искусственная кожа		artificial leather
Искусственная преграда		artificial obstacle
Искусственная резина		synthetic rubber
Искусственное рассеивание		sweeping (art.)
Искусственное сооружение		man-made structure
Искусственные валы и валики /2.5.-высота в метрах/		ramparts and banks (2.5- height in meters)
Искусственный, ая, ое, -ие	иск.	artificial, synthetic
Искусство		art; handicraft, trade, profession
Ислам		Islam
Исландский, ая, ое, -ие		Icelandic

Исландский минимум		Icelandic low (meteor.)
Исландский шпат		Iceland spar (min.)
Исп.	испанский, ая, ое, -ие	Spanish
Испанский, ая, ое, -ие	исп.	Spanish
Испарение		evaporation, exhalation, miasma
Испарение почвы		soil evaporation
Испаряемость /см. потенциал- ная степень испарения /		evaporation capacity, evaporation potential
Исполком	исполнительный комитет	executive committee
Исполнительный комитет	И.К., исполком	executive committee
Исполнительный комитет комму- нистического интернационала	ИКИ	Executive Committee of the Communist International
Исполнительный комитет комму- нистического интернационала молодежи	ИКИМ	Executive Committee of Com- munist Youth International (Young Communist League)
Исполнительный комитет комму- нистической партии	ИКИП	Executive Committee of the Communist Party
Исполняющий обязанности		acting (adj.)
Исправ.	исправленный, ая, ое, -ые	checked, corrected, repaired, reviewed
Исправдом	исправительный дом	house of correction
Исправительная колония	исправ. колония	corrective labor settlement
Исправительно-трудовая коло- ния	И.Т.К.	corrective labor settlement
Исправительный винт уровня		correction screw of a level
Исправительный дом	исправдом	house of correction
Исправительный дом труда	И.Д.	house of correction, corrective labor house
Исправ. колония	исправительная колония	reformatory (settlement) corrective labor settlement
Исправленный, ая, ое, -ые	исправ.	checked, corrected, repaired, reviewed
Исправленный радиопеленг		corrected radio bearing
Исправленный фарватер		improved channel (fairway)
Испытательный полигон		proving ground
Исслед.	исследовательский, ая, ое, -ие	research (adj.)
Исследование, -ия		research, survey, investi- gation, examination -(s)
Исследование графического картографического материала		cartographic research
Исследованный, ая, ое, -ые		explored, surveyed
Исследователь		explorer
Исследовательский, ая, ое, -ие	исслед.	research (adj.)
Исследовательский сектор	И.С.	research section
Ист.	истинный, ая, ое, -ые	true
Исток	исток	headwaters, source

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ист.	исторический, ая, ое, -ие	historic(al)
Ист.	история	history
Ист.	источник	spring, source
Истaviотряд	истребительный авиационный отряд	fighter squadron
Истечение		outflow, drain
Истинный, ая, ое, -ие	ист.	true
Истинный азимут		true azimuth
Истинный курс	и.к.	true course (nav.)
Истинный меридиан	ист. мер.	true meridian
Истирание		abrasion (geol.)
Ист. мер.	истинный меридиан	true meridian
Исток	ист.	headwaters, source
Историография		historiography
Исторический, ая, ое, -ие	ист.	historical
История	ист.	history
Истоцина		gully, washout
Источн.	источник	spring, source
Источник	источн., ист.	spring, source
Источник в углублении		pool spring
ИСТРОФ	комиссия по изучению профессионального движения в России	Commission for the Study of the Professional Movement in Russia
Истребитель		destroyer (navy), fighter or pursuit plane (aviat.)
Истребитель ближнего действия		short range fighter (aviat.)
Истребительная авиа-бригада	ИАБ, истребительная авиационная бригада	fighter wing
Истребительная авиационная бригада	ИАБ, истребительная авиационная бригада	fighter wing
Истребительная авиация	И.А.	fighter aviation
Истребительная бригада	И.Б.	fighter wing
Истребительный авиационный отряд	иставиотряд	fighter squadron
Истребительный полк		fighter regiment
Истребитель подлодок		sub chaser
Истребитель торговых судов /"торговли"/		raider (navy)
Иструб		frame cabin, unfinished cabin
Иструга		small lake or swamp
Исходная позиция		line of departure, departure position
Исходная равнина		open plain
Исходная точка		point of departure

Исходные данные		initial data
Исходный пункт		initial position
Исходный рубеж		line of departure
Исходящий, ая, ое, -ие		salient
Исчезающая река		disappearing stream
Исчертить		streak, stripe (v.), cover with lines
И-т	институт	institute
Ит.	итальянский, ая, ое, -ие	Italian (adj.)
Итальянский, ая, ое, -ие	ит.	Italian (adj.)
ИТАС	инженерно-техническая академия связи	Technical Engineering Signal Corps Academy
ИТГАН	институт теоретической геофизики академии наук	Institute of Theoretic Geophysics of the Academy of Sciences
Ительмен, -ы /см. Камчадал./		Itelman (native of Kamchatka)
"ИТИ"	известия теплотехнического института	Bulletins of the Thermotechnical Institute
ИТК	исправительно-трудовая колония	reformatory (settlement), corrective labor settlement
ИТК	исправительный трудовой кодекс	corrective labor law
Итог		sum, total, result
"ИТИТ"	известия текстильной промышленности и торговли /журн./	Bulletin of Textile Industry and Trade (magazine)
ИТР	инженерно-технический работник	engineering technician
ИТС	инженерно-техническая секция	technical engineering section
ИТС	инженерно-технический союз	technical engineering union
ИТС	инженерно-технический съезд	technical engineering convention
Иттербий		ytterbium (chem.)
Иттрий		yttrium (chem.)
ИТУ	государственный институт техники управления	State Institute of Administration Technique
ИТЭИИ	институт технико-экономической информации Госплана С.С.С.Р.	Institute of Technical and Economic Information of the Gosplan of the USSR
И.Ф.Л.И.	институт философии, литературы и истории	Institute of Philosophy, Literature and History
И.Ф.Р.А.	институт физиологии растений	Institute of Plant Physiology
И.Ф.Х.И.	научно-исследовательский институт физических и химических исследований	Scientific-Research Institute of Physical and Chemical Research
Ихтиол		ichthyol (chem.)
И.Х.Ф.	институт химической физики	Institute of Chemical Physics
Ипак /см. сипай/		row of sips forming a levee. (v. sipay)

ИЭП	ИНСТИТУТ ЭВОЛЮЦИОННОЙ МОРФОЛОГИИ И ПАЛЕОЗООЛОГИИ	Institute of Evolutionary Morphology and Paleo- zoology
Июль		July
Июнь		June
ИЯМ	ИНСТИТУТ ЯЗЫКА И МЫШЛЕНИЯ ИМЕНИ АКАДЕМИКА МАРРА	Academician Marr Institute of Languages and Thought
З.	заведующий, ая, ое, -ие	chief, manager, in charge of
З.	завод	mill, plant, works, factory
З.	заводский, ая, ое, -ие	mill, plant, works, factory(adj)
З.	заграда /в Польше/	farmstead (in Poland)
З.	заимка	homestead, farmstead
З.	залив	bay, gulf
З.	запад, западный, ая, ое, - -ие	west, western
З.	застава	roadblock, town-gates, control post
З.	застяжек /в Польше/	settlement or gentry (in Poland)
З.	засыпанек /в Польше/	settlement or gentry (in Poland)
З.	зенитный, ая, ое, -ие	zenith (adj.)
З.	зерновой, ая, ое, -ие	grain (adj.)
З.	зимник, зимняк	winter road, winter camp, winter quarters
З.	зимовка, зимовье	winter camp, winter quarters
З.	золотник	zolotnik (unit of weight)
З.	зона	zone
За.	заведующий, ая, ое, -ие	chief, manager, in charge of
За.	заместитель	deputy, substitute, acting (n)
За.	зенитная артиллерия	anti-aircraft (A.A.) artillery
Заб.	Забайкальский, ая, ое, -ие	Transbaykal (adj.)
Забайкалье		Transbaykal (region)
Забайкальский, ая, ое, -ие		Transbaykal (adj.)
Заберег		flood-plain
Забережье		low drying shore (White Sea), intertidal zone
Забивка		filling in
Забивное крепление /см. кольевая крепь/		props in a tunnel or shaft
Забой		blasting place (in a mine)
Забой		accumulation of sea ice on shore
Забока /см. забочина/		bank, grove on a bank, channel, ox-bow
Заболочивание		swamp formation
Заболоченная низина		swampy lowland
Заболоченная тундра		marshy tundra

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Заболоченность		marshiness, bogginess
Заболоченный, ая, ое, -не		swampy, marshy
Забор /см. плетень, загородка, тын/		fence, hedge, board fence, garden wall, enclosure
Забор из бревен		log fence (barrage)
Забочина /см. забока/		bank, grove on a bank; channel, ox-bow
Забронированный, ая, ое, -не		armored (ironclad), earmarked
Заброшенный, ая, ое, -не		abandoned, deserted
Заброшенный медный рудник	заброш. медн. рудник	abandoned copper mine
Заброш. медн. рудник	заброшенный медный рудник	abandoned copper mine
Забурье		shifting sand bar, off-shore shallows
Зав., за., з.	заведующий, ая, ое, -ие	chief, manager, in charge of
Зав., з., з-д	завод	mill, plant, works, factory
Зав., з.	заводский, ая, ое, -ие	mill, plant, works, factory (adj.)
Завал /см. засека/		abatis, deciduous forest
Завал, -ы		obstruction-(s), fill-(s), road block-(s)
Зав.ВО	Заволжский военный округ	Trans-Volga Military District
Завдел	заведующий делами	general manager
Заведение		establishment, institution
Заведомо		known to be, obviously
Заведующий, ая	зав., за, з.	chief, manager, in charge of
Заведующий артил- лерийской частью	ЗАЧ	chief of an artillery unit
Заведующий ветеринар- ной частью	заветча	chief of veterinary unit
Заведующий военно- железнодорожным продовольственным пунктом	З.В.Ж.П.П.	chief of army supply base at R.R.
Заведующий военно- продовольственным пунктом	З.В.П.П.	chief of army supply base
Заведующий делами	завдел	general manager
Заведующий инженер- ной частью	зинч.	chief of engineer section
Заведующий интендантской частью	завинт	supply officer
Заведующий информационным отделом	завинформот	chief of information division
Заведующий канцелярией	завканц	office manager
Заведующий комендатурами водного транспорта	З.К.Во.Т.	chief of military control posts on waterways

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Заведующий комендатурами железнодорожных участков	ЗКЖДУ, ЗКУ	chief of military control posts at R.R. sectors
Заведующий комендатурами станций	З.К.С.	chief of military control posts at R.R. stations
Заведующий конторой	завконт	office manager
Заведующий личным отделом окружного военно-санитарного управления	заличовсу	personnel chief of the district military medical administration
Заведующий местным транспортом	ЗМТ	chief of local transport
Заведующий мобилизационным отделом	замобо	chief of the mobilization division
Заведующий общим отделением военнокругного санитарного управления	завобовосу	chief of the general division of the military district medical administration
Заведующий организационным отделом	заворготделом	chief of organization division
Заведующий оружием	заворужие	armorer
Заведующий радио станцией	заврадио	radio officer
Заведующий складом	завсклад	storekeeper
Заведующий техническим отделом	завтéo	chief of the technical division
Заведующий учебным заведением	завуч	school principal
Заведующий химической частью	завхим	chief of the chemical division
Заведующий хозяйственной частью	завхоз	chief supply officer
Завербованный, ая, ое, -ые		enlisted (adj.)
Заверт		tornado, twister, whirlwind, vortex
Завеса		screen
Завести		to acquire, establish, found, set-up
Заветча	заведующий ветеринарной частью	chief of the veterinary division
Завинт	заведующий интендантской частью	supply officer, quartermaster
Завинформот	заведующий информационным отделом	chief of the information division
Зависимость		dependence
Завихрение		whirlwind, eddy
Завканц	заведующий канцелярией	office manager
Завком	заводский комитет	plant committee
Завконт	заведующий конторой	office manager
Завобовосу	заведующий общим отделением военнокругного санитарного управления	chief of general division of the military district medical administration
Завод	з., з-д, зав.	mill, plant, works, factory
Завод взрывчатых веществ	з.в.	explosives factory

Завод гигант		large factory, plant, works
Завод джутовых изделий	джут.	jute products factory
Завод для производства авиационных приборов		aircraft instruments factory
Завод льняного масла	льнян., льнозавод	linseed oil plant
Завод механический	з.м.	machine shop
Завод минеральных вод	мин.	carbonated beverage plant
Заводная лошадь		spare horse, lead horse
Завод огнеупорных изделий		fireproof articles plant
Заводоуправление		factory administration
Завод пивных дрожжей		brewer's yeast plant
Завод сельско-хозяйственных орудий	с.-х. ор.	agricultural machinery factory
Заводская железная дорога		factory R.R. siding
Заводская труба		plant chimney, factory smoke-stack
Заводские испытания		factory tests
Заводские фабричные трубы, как ориентиры		plant and factory smoke-stacks as orientation points
Заводский, ая, ое, -ие	зав., з.	mill, plant, works (adj.)
Заводский комитет	завком	plant committee
Заводстрой	1-ый госстрест строительной промышленности	First State Trust of Building Industry
Завод электрогазовых приборов	ЭЭП	electrical and gas appliances plant
Заводь		oxbow, backwater, pool, cut-off, dead channel
Завоевание		conquest
Завоеватель		conqueror
Завоз		delivery (of freight)
Завозная бочка		warping buoy
Завозня		small ferry (Volga or Don)
Заволжский, ая, ое, -ие		Transvolga (adj.)
Заволжский военный округ	Зав. ВО	Transvolga Military District
Заволочье		area beyond a portage
Завор		steep bank (loc. name)
Заворотделом	заведующий организационным отделом	chief of the organization division
Заворот		bend, curve
Заворужие	заведующий оружием	armorer
Заврадио	заведующий радиостанцией	radio officer
Завсклад	заведующий складом	storekeeper
Завтесо	заведующий техническим отделом	chief of the technical division

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЗАВТС	зенитная артиллерия внутренней терри- тории страны	home anti-aircraft defense
Завуч	заведующий учебным заведением	school principal
Завхим	заведующий химической частью	chief of the chemical division
Завхоз	заведующий хозяйственно частью	chief supply officer
Завязывать бой		to engage the enemy
Заг.	загон	corral, stockpen, feedpen, cattle pen at the farm
Загибель		curve or bend (shore outline)
Загипсованные пески		sands permeated with gypsum
Загметалл	контора по заготовке и продаже металлов, пред- метов технического обо- рудования электротехники	Office of Supply and Sale of Metals and Electrotechnical Equipment
Заголовок книги /см. титул/		title
Загон /см. денник, варок/	заг.	corral, stockpen, feedpen, cattle pen at the farm
Загоны для скота		corrals, feedpens, stockpens
Загонять в патронник		to chamber
Загорный, ая, ое, -ые		ultramontane, tramontane, located beyond the mountains
Загородка /см. плетень, тыя, забор/		fence, barricade, partition
Загорок /см. загорье/		ultramontane region, tramontane region
Загорье /см. загорок/		ultramontane region, tramontane region
Заготживконтора	контора по заготов- ке и сбыту живности	Office of Livestock Reserve and Distribution
Заготживсырье	контора по заготов- ке и сбыту животно- го сырья	Office for Stock-Piling and Distribution of Livestock By-products
Заготзерно	всесоюзная контора по заготовке и сбыту зерна	All-Union Office for Storage and Distribution of Grain
Заготконтора	заготовочная контора	stock-pile office
Заготконь	всесоюзная контора по заготовке и сбыту лошадей	All-Union Remount Office
Заготлен	всесоюзное объединение по заготовке льна и конопли	All-Union Association for Flax and Hemp Stockpile
Заготовитель /см. заготовщик/		supply officer (stock pile)
Заготовительный скот- ный пункт	заготскот, загот.скот	stockyard, feed lot (cattle round-up for shipping)
Заготовка		provision
Заготовочная контора	заготконтора	stock-pile office
Заготовщик /см. загото- витель/		supply officer (stock-pile)

Заготовлено	сенозаготовочный пункт	hay storage
Загот.скот	заготовительный скот- ный пункт	stockyard, feed lot (cattle roundup for shipping)
Заготскот	заготовительный скот- ный пункт	stockyard, feed lot (cattle roundup for shipping)
"Заготскот"	всесоюзная контора по заготовке скота	All-Union Livestock Provision Office
Заградительные валы		retaining levees
Заградительные ворота		flood gates
Заградительный, ая, ое, -не		barrage (adj.), barrier (adj.)
Заградительный огонь		barrage, barrage fire
Заграждение		barrage
Заграждение из аэроста- тов заграждения		balloon barrage
Загребя		off-shore shoals (Black Sea)
Заграда /в Польше/		farmstead in Poland
Загрязнение		mud accumulation
ЗАГС	запись актов граждан- ского состояния	Division of Records of Civil Status
Загтраул	отряд заграждения и траления	obstacle and trawling detachment
Загуба		small bay (North Russia)
ЗАГЭС	Земо-Авчальская гидро- электрическая станция	Zemo-Avchaly Hydropower Station
Задание		mission, assignment
Задача		problem, task
Задатный генератор /радио/		master oscillator (radio)
Задвижка		bolt, bar, gate valve
Задерживать		to hold-up, delay, detain, keep
Задержание		sod cover
Задирать самолет		to nose up (aviat.)
Задирать танк		to nose up a tank (motomech.)
Заднее дно кожуха /пулемета/		trunnion block (bottom of machine-gun jacket)
Задняя дорога		back road
Заезок /см.закол/		basket fish trap
Зажигательная бомба		incendiary bomb
Зажигательные веществ- ва	З.В.	incendiaries, incendiary agents
Зажигательный снаряд		incendiary shell
Зажимной винт		binding screw
Загор /см. затор ледя- ной/		ice jam

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Заземление /элек./		grounding, ground, ground system, ground connection (elec.)
Зазор /снаряда в канале/		windage (art.)
Зазубрина		notch, jag, indentation
Закление запруд		silting up of dammed areas
Закливание		the process of silting-up
Заким		homestead, farmstead
Закимка		homestead, farmstead
Закимствованный, ая, ое, -ые		borrowed, taken from
Закимце, -а /см. плавина/		swampy depression-(s), flood plain, area subject to seasonal inundation
Зак.	заказ	order
Закавказская пехотная школа	З.П.Ш.	Transcaucasian infantry school
Закавказская Советская Социалистическая Республика	З.С.Ф.С.Р	Transcaucasian Soviet Federative Socialist Republic
Закавказская телеграфная агентура	зактаг	Transcaucasian Telegraph Agency
Закавказский военный округ	З.К.В.О., Зак.ВО	Transcaucasian Military District
Закавказский хлопковый комитет	закхлопком	Transcaucasian Cotton Committee
Закавказское государственное торговое объединение	закгосторг	Transcaucasian State Trade Association
Закавказское общество культурной связи с заграницей	З.ОКС	Transcaucasian Society for Cultural Relations with Foreign Lands
Закавказское отделение главного таможенного управления	З.ОГТУ	Transcaucasian Division of the Chief Customs Administration
Закавказское транспортное потребительское общество железных дорог	З.АКТПО	Transcaucasian Consumer Society of R.R. Transportation Workers
Заказ	зак.	order
Заказник		game preserve, sanctuary
Закаленная сталь		hardened or tempered steel
Закат солнца		sunset
Заквешторг	закупочный отдел при комиссариате внешней торговли	Purchasing Department of the Commissariat for Foreign Trade
Зак ВО	Закавказский военный округ	Transcaucasian Military District
Закгосторг	Закавказское государственное торговое объединение	Transcaucasian State Trade Association
Закированная порода		brea
Закись		protoxide (chem.)
Закладка мина		minelaying
Закладная точка	закл.тчк.	reference point
Закладной, ая, ое, -ие	закл.	reference (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Закладывать мины		to lay mines, seed mines
Закл. тчк.	закладная точка	reference point
Закол /см. заезок/		basket fish traps
Закон обязательной военной службы	ЗОВС	compulsory military service law
Законсервирование рельефа /закрепление рельефа/		soil conservation-forestration
Законсервировать рельеф /см. закрепить рельеф/		to plant vegetation (for soil conservation)
Законы военного времени		wartime regulations
Закорье /см. корга/		rocky shoal or reef (Arctic)
Закосок /см. коса/		sandbar, sandspit, sandbank
Закоулок		winding lane
Закошечье		off-shore lagoons (at coastal shoals)
Закрай		edge
Закрепить рельеф /см. законсервировать рельеф/		to plant vegetation (for soil conservation)
Закрепление рельефа /см. законсервирование рельефа/		soil conservation-forestration
Закрепление или фиксирование негатива		fixing of the negative (photog.)
Закрепление фотографии		fixation (photog.)
Закругление		curve, curvature, rounding
Закруть /см. заверть, ворот, водоворот/		whirlpool
Закрылок		wing flap (aviat.)
Закрытая местность		terrain with natural boundaries
Закрытая небольшая бухта		cove
Закрытая позиция		covered position
Закрытие		cover
Закрытие от навесного огня		overhead cover
Закрытый автомобиль		sedan (car)
Закрытый военный кооператив	З.В.К.	military cooperative (limited)
Закрытый наряд		complete and final set of instructions
Закрытый рабочий кооператив	З.Р.К.	workers cooperative (for members only)
Зактаг	Закавказская телеграфная агентура	Transcaucasian Telegraph Agency
Зактпо	Закавказское транспортное потребительское общество железных дорог	Transcaucasian Consumer Society of R.R. Transportation Workers
Закупочный отдел при комиссариате внешней торговли		Purchasing Department with the Commissariat for Foreign Trade

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Закустье		spot protected by underbrush
Закута /см. котух/		shed, hovel, sod hut
Захлопком	Закавказский хлопковый комитет	Transcaucasian Cotton Committee
Зал.	залек	fallow (field), deposit, bed, seam
Зал.	залив	bay, gulf
Залавок		ledge (mountain)
Залеви		estuary, bay
Залегание		occurrence, strata
Заледки		shore ice (early stage) (Siberia)
Заледь		shore ice (early stage)
Залежи	зал.	deposits, beds, seams
Залежина		pit, pot hole
Залеска		blind (on a stag hunt)
Залесь		fallow (field), deposit, bed, seam
Залесина		shallow bay (White Sea)
Залив	зал., з	gulf, bay, bight, inlet, cove, fleet, indraught, indraft, sinus
Заливка /картогр/		tinting (cartography)
Заливной, ая, ое, не		flooded, flood (adj.)
Заливной лиственничный лес		larch forest on a flood plain
Заливчик		inlet, cove, creek
Заличовсу	заведующий личным отделом окружного военно-санитарного управления	Personnel Chief of the District Military Medical Administration
Залог		Fallow field
Заложение		projection onto a plane surface of areas between contour lines
Залой		flooded plain
Залом /Белое море/		ice barrier (White Sea)
Залип		salvo, volley
Залудье		natural harbor (White Sea)
Зальвье		marshy woodland, plain
Зальбанд		selvage (mining)
Зам., за.	заместитель	substitute, deputy, acting (n)
Зам.	замыкатель	breechman (art.)
Зам.	замок /в Польше/	castle (in Poland)
Замазанный, ая, ое, -не		cemented, plastered
Замазка		putty
Заман		water meadow
Заманьиха /Касп. море/		bight, submerged part of a sand bar, false channel (Casp. Sea)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Замедлитель /см. замедляю- щий предохранитель/		time fuse, cut-out
Замедляющий предохранитель /см. замедлитель/		time fuse, cut-out
Замена		replacement
Заменять		to replace
Замер		point of departure in measuring something
Замерзание		freezing
Заместитель	зам., за.	deputy, substitute, acting (n)
Заместитель заведующего	замзав	acting chief, acting manager
Заместитель командира авиа-эскадры		deputy flight commander
Заместитель командира полка по политической части	зам. комполка по политчасти	deputy commander of political affairs; regimental political officer
Заместитель комиссара	замком	deputy commissar
Заместитель начальника	зам. нач.	deputy chief, acting chief
Заместитель начальника управления связи Красной Армии	замуска, замускра	Acting Chief of the Red Army Administration of Communication
Заместитель начальника штаба	замначшта	deputy chief of staff
Заместитель начальника штаба морских сил	замначштаморси	Acting Chief of Naval Operations
Заместитель политического руководителя	замполитрук	deputy political instructor
Заместитель председателя		acting chairman
Заметка		memo, note
Заметный, ая, ое, -не		noticeable perceptible
Замечание		observation, note, reprimand
Замзав	заместитель заведующего	acting chief, acting manager
Замкнутое котловино- образное понижение рельефа		closed circular depression
Замкнутый, ая, ое, -ые		closed
Замковый /см. замкатель, замковый номер/		breechman (art.)
Замковый номер /см. замко- вый, замкатель/		breechman (art.)
Замком	заместитель комиссара	deputy commissar
Замкомполка по политчасти	заместитель командира по политической части	deputy commander of political affairs; regimental political officers
Зам. нач.	заместитель начальника	deputy chief, acting chief
Замначшта	заместитель начальника штаба	deputy chief of staff
Замначштаморси	заместитель начальника штаба морских сил	acting chief of naval operations

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Замобо	заведующий мобилизацион- ным отделом	chief of the mobilization division
Замок /в Польше/	зам.	castle (in Poland)
Замполитрук	заместитель политического руководителя	deputy political instructor
Зампред	заместитель председателя	acting chairman
Замша		chamois leather, suede
Замуска, замускра	заместитель начальника управления связи Красной армии	Acting Chief of the Red Army Administration of Commu- nication
Замускра, замуска	замкститель начальника управления связи Красной Армии	Acting Chief of the Red Army Administration of Commu- nication
Замкание		locking, fastening, closing
Замкатель /см. замковый, замковый номер/		breechman (art.)
Замыкающий вводовый		file closer
Зандра, -ы		outwash plain-(s), sandy and nebbly plains (geol.)
Зандровый, ая, ое, -не		outwash plain (adj.)
ЗАИМ	зенитная артиллерия нормальной мощности	medium caliber anti-aircraft artillery
Занос /см. обнесиха/		snow drift
Занятия		classes, training
Заокеанская эмиграция		overseas emigration
ЗАОН	зенитная артиллерия особого назначения	specialized anti-aircraft artillery
Заор		edge of plowed land
Заосек		meadow in forest land, glade
Заостренный, ая, ое, -не		pointed
Заочник		correspondence course student
Зап.	запад	west
Зап.	западный, ая, ое, -не	western
Зап.	запань	log trestle
Зап.	запасный, ая, ое, -не	reserve (adj.)
Зап.	записки	transactions, papers, records
Зап.	запруда	dam, dike, embankment, weir
Запад.	западный, ая, ое, -не	western
Запад		west
Западина /см. блюдце, западинка, под/		cirque, shallow circular depression
Западинка /см. блюдце, западина, под/		cirque, shallow circular depression
Западная долгота	з.д.	west longitude
Западно-восточно-евро- пейское товарообмен- ное общество	востваг	West-East-European Barter Society

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Западно-европейский, ая, ое, -ие	з.-европ.	West-European
Западное горнопромышленное управление	З.Г.П.У.	Western Mining Industry Administration
Западносибирское геолого-разведочное управление	З.С.Г.Р.У.	West Siberian Geological Prospecting Administration
Западный, ая, ое, -ые	запад., з., зап.	western
Западный военный округ	зап. В.О.	Western Military District
Западный областной научно-исследовательский институт	ЗОНИ	Zapadnaya Oblast' Scientific Research Institute
Западолес	объединение экспортной лесной промышленности западного района	Forest Export Industry Association of Western District
запад-северо-запад	З.С.З.	WNW
западъ		field sloping down toward the north
Запад-юго-запад	З.Ю.З.	WSW
Запал		touchhole (art.)
Запальное отверстие /см. запальный канал/		gun port (art.)
Запальный канал /см. запальное отверстие/		gun port (art.)
зап. А.Н.	записки Российской Академии Наук	Papers of the Russian Academy of Sciences
запань, -и	зап.	log trestles - (s)
Запартарм	запасная артиллерия армии	reserve artillery of the army
Запартдив	запасная артиллерия дивизии	reserve artillery of the division
Запас		reserve (mil.), store, stock
Запас горючего		fuel reserve
Запасная артиллерия армии	запартарм	reserve artillery of the army
Запасная артиллерия дивизии	запартдив	reserve artillery of the division
Запасные стекла для компасов		spare compass glasses
Запасные уровни к алидаде и на линейку		spare level tubes for the alidade and the straight edge
Запасный, ая, ое, -ые		reserve (adj.)
запасный аэродром		alternate landing field
запасный командный пункт	З.К.П.	reserve command post
запасный наблюдательный пункт	З.Н.П.	reserve observation post
запасный окоп		second line trench
запасный полк	З.П.	reserve regiment
запасный путь		reserve siding, storage track (RR)
запасть		ravine

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Запасы горючего		fuel reserves
Запах		smell, odor
Запашка		tillage, land to be plowed
Зап. В.О.	западный военный округ	Western Military District
Запеленговать		to determine direction by intersection
Запески		sandspits bared at ebb tide
Запирательный механизм		breech mechanism (art.)
Записки	зап.	transactions, papers, records
Записки восточного отделения /русского археологического общества/	З.В.О.	Papers of Oriental Division (of Russian Archeological Society)
Записки кавказского областного сельского хозяйства	З.К.О.С.А.	Papers of the Caucasian Regional Agriculture
Записки коллегии востоковедов	З.К.В.	Papers of the Collegium of Orientalists
Записки общества любителей кавказской археологии	З.О.Л.К.А.	Papers of the Society of Friends of Caucasian Archeology
Записки Российского минералогического общества	З.М.О.	Papers of the Russian Mineralogical Society.
Записки Российской Академии наук	Зап. А.Н.	Papers of the Russian Academy of Sciences
Записная книжка		booklet, notebook
Запись актов гражданского состояния		Division of Records of Civil Status
Заплесок		surf strip, (river)
Заплота		weir, dike, dam
ЗАПМ	зенитная артиллерия повышенной мощности	long range anti-aircraft artillery
Запов.	заповедник	national park, forest preserve, reservation, wildlife refuge, sanctuary
Заповедник	запов.	national park, forest preserve, reservation, wildlife refuge, sanctuary
Заполоска		unplowed grass strip
Запорная станция	запор. станц., запорн.ст.	water control station
Запор.станц.	запорная станция	water control station
Запорн.ст.	запорная станция	water control station
Заправка и смазывание		service, refueling, and lubrication
Заправляться горючим		to refuel (v.)
Заправочная колонка		gas pump,
Заправочный пункт		filling station
Запретная зона /см. запрещенная зона/		forbidden zone, out of bounds
Запрещенная зона /см. запретная зона/		forbidden zone, out of bounds
Запрещенное якорное место		prohibited or forbidden anchorage
Запруда	зап.	dam, embankment, dike, weir

Запрудная дамба		dike, dam
Запряжка		team (art.)
Зар.	зарядитель	loader
Зараженный участок		contaminated area
Зарисовка		recording on a drawing
Зарница		heat lightning
Зароботная плата	зарплата	wage-(s), salary
Зарод		square haystack
Зарослина		bushy meadow with young growth
Заросль		weeds, overgrowth, thicket, brake, (as canebrake), grove
Заросший, ая, ое, -ие		overgrown (as with plants)
Зарплата	зарботная плата	wage-(s), salary
Зарубежный, ая, ое, -ие		beyond the boundary, (foreign)
Зарубка на дереве.		notch on tree
Заряд		charge
Заряд и снаряд		loading unit
Зарядитель	зар.	loader
Зарядка		charging (elect.)
Зарядная гильза		charge container (mil.)
Зарядная камера		powder chamber
Зарядный ящик		caisson (Amer.)
Заряжать		charge or load (v.)
Заряжающий, ая, ое, -ие		loader
Заряжающийся, аяся, ося, -иися		loading
Заряжающийся с дульной части		muzzle loading
Заряжающийся с казны		breech loading
Заряжение		loading
Засада		ambush, trap
Засада /см. завал/		abatis, cut-over forest, forest preserve
Засекать		determine by intersection, to tick off
Заселение		colonisation
Засечка		tick, cut, intersection
Засечка по звуку		sound ranging
Засечка, прямая и обратная		azimuth and back-azimuth (surveying)
Засечь		to intersect (v)
Засл. арт.	заслуженный артист	distinguished actor
Заслон		covering force or party
Заслуженный артист	засл.арт.	distinguished actor

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Заслуживать		to earn, merit, deserve (v)
Засол.	засолка	pickling (plant)
Засолка	засол.	pickling (plant)
Засоренность		foulness, clogged condition
Засос		quagmire, quicksand
Заст.	застава	roadblock, town gates, control post, outpost
Заст.	застяnek	settlement of gentry in Poland
Застава	заст., з.	roadblock, town gates, control post, outpost
Заструга /см. коса, банка, отмель/		sandbar, sandspit, sand bank
Заступ		pick-axe, spade
Застывание		congelation, congealment, cooling, jelling
Застяnek	з., заст.	settlement of gentry in Poland
/см. засыпанек/		
Засуха		drought
Засухоустойчивое растение		drought resisting plant
Засушливый, ая, ое, -ие		semi-arid, drying
ЗАСНИИ	Ленинградский научно-исследовательский институт защиты сельского хозяйства	Leningrad Scientific Research Institute for Protection of Agriculture
Засып.	засыпанный, ая, ое, -ие	filled in
Засыпанный, ая, ое, -ие	засып.	filled in
Засыпка		filling in
Засыц.	засыцианек	settlement of gentry in Poland
Засыцианек /в Польше/ /см. застяnek/	з., засыц.	settlement of gentry in Poland
Зат.	затмеваящийся, аяся, еся, иеся	occulting
Зат.	затон	back-water, dam, river bay, /stagnant), cove
Затвор		breech block, breech mechanism (art.)
Затворное гнездо		breech recess (art.)
Затворный поршень		screw breech block (art.)
Затвор у шлюза		sluice gate, flood gate, water gate
Затемнение		black-out
Затемненный огонь		obscured light
Затемняющая шкала /см. осветляющая шкала/		layertint scale, layertint
Затес на дереве		blaze (on tree)
Затея		undertaking, enterprise
Затин		still river water
Затишье		calm, lull
Затм.	затмеваящийся огонь	occulting light

Затмевакдийся, аня, еся, ися	зат., зтм.	occulting
Затмевакдийся огонь	затм.	occulting light
Затмение		eclipse
Затон	зн., зат.	dam, river bay (stagnant), cove, back-water
Затонувшее судно		sunken ship
Затонувши*, ая, ое, -ие		sunken
Затоп		flood plain
Затопление		flooding (n.)
Затопленная долина		flooded valley
Затопленная земля		inundated land
Затопленный, ая, ое, -ие		inundated, submerged, flooded
Затопленный источник		influent spring
Затопляемая приливом береговая полоса		foreshore
Затопляемая бровка		bank (intermittently inundated)
Затор /см. зазор/		ice jam (of surface origin)
Затропок		side path
Затруднение		difficulty
Затухающий, ая, ое, -ие		fading
Затухающая радиостанция		intermittent broadcasting station
Затушевать		shade (v)
Затыльник		back plate
Затяг		long narrow bay (on White Sea)
Заулок		side street
Захват		enclosure, seizure, usurpation
Захватить в вилку		to bracket
Захват реки другой рекой		river capture
Захватывать		to seize, take, capture
Захолустный, ая, ое, -ие		provincial, remote
Захолустье		backwoods, remote place
Зацветать /о воде/		effloresce (v), (sea water)
Зацепка		coupling
Зац.	заведующий артиллерийской частью	chief of artillery section
Зачинок реки		headwaters of a river
Зачисленный в солдаты		enlisted
Зачистка /см. зачисток/		newly cleared land
Зачисток /см. зачистка/		newly cleared land
Зашаек		small bay between sandbanks

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Зашифрование		coding
Заштатный, ая, ое, -ие		non-incorporated (town), non-status (employee) (adj.)
Защелка		catch
Защелка затвора		breech lock
Защелка крышки магазинной коробки		floor plate catch
Защита		protection, defense
Защитная одежда		protective clothing
Защитная окраска		camouflage painting
Защитник		defender
Защищенный окопами		entrenched
Заяц		hare
З.в.	завод взрывчатых веществ	explosives factory
З.в.	зажигательные вещества	incendiaries, incendiary agents
Зв.	звуковой, ая, ое, -ие	sound (adj.)
Звезда		star
Звездное время		sidereal time
Звездный, ая, ое, -ие		star (adj.), sidereal
Звездный день		sidereal day
Звездочка		asterisk, *
Звездчатка		chickweed, starwort, stellaria (bot.)
Звено		link
Звено		flight (aviat.)
Звено управления		H.Q. flight
Зверинец		menagerie, zoo
Зверобойное судно	з/с	hunting vessel
Звероводческая ферма	звероферма	animal breeding farm
Звероводческий, ая, ое, -ие		animal breeding (adj.)
Звероводческий совхоз	зверосовхоз	animal breeding state farm
Звероводческое хозяйство		animal breeding farm (economy)
Зверосовхоз	звероводческий совхоз	animal breeding state farm
Звероферма	звероводческая ферма	animal breeding farm
Зверь		animal, beast
ЗВМШ	заведующий военно-железнодорожным продовольственным пунктом	chief of army supply base at R.R.
ЗВК	закрытый военный кооператив	military cooperative (limited)
ЗВО	записки восточного отделения /русского археологического общества/	Papers of the Oriental Division (of the Russian Archeological Society)
ЗМШ	заведующий военно-продовольственным пунктом	chief of army supply base

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Звук.	звуковой, ая, ое, -ые	sound (adj.)
Звук выстрела		report (art.)
Звуковая разведка		report ranging
Звуковая связь		sound communication
Звуковая станция		sound station
Звуковой, ая, ое, -ые	звук., зв.	sound (adj.)
Звуковой способ		sonic-sounding method
Звукометрическая станция	ЗМС	sound detector station
Звукометрический взвод		sound ranging platoon
Звукометрия		sound ranging
Звукоуловитель		sound locator
Звучание		sounding, phonation
ЗПИУ	западное горнопромышленное управление	Western Mining Industry Administration
Зд.	завод	factory, plant, works, mill
З.д.	западная долгота	west longitude
Зд.	здание	building
Здание	зд.	building
Здравница		sanatorium
Здравоохранение		service, care of public health
Здравотдел	отдел здравоохранения	Health Department
З.-Европ.	Западно-европейский, ая, ое, -ие	West-European
Зел.	зеленый, ая, ое, -ые	green
Зеленая часть перевала		ice free mountain pass
Зеленец		an islet (White Sea)
Зеленовато-серый, ая, ое, -ые		greenish-gray
Зеленоватый, ая, ое, -ые		greenish
Зеленокаменная порода		greenstone rock
Зеленопильная разнотравная растительность		multi-herbaceous vegetation with prevalence of green Artemisia
Зеленый, ая, ое, -ые	зел., зл.	green
Зеленый огонь		green light
Зеленый цвет /ж.д./		green color (R.R.)
Зем.	земляная насыпь	earth embankment, fill
Зем., земл.	землянка	sod hut
Зем. земл.	земляной, ая, ое, -ые	earth (adj.), soil (adj.), earthen
Зем. вод. устр.	землеводоустройство	development of land and water resources
Зем. вод. устр. партии	землеводоустройственная партия	Expedition Party for the Land and Water Resources Development

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Земляка		plot, lot
Земельное управление	З.У., Земуправление	land administration
Земельное управление Омской области	ОМОГЗУ	Omskaya Oblast' Land Administration
Земельный кадастр /см. поземельный кадастр/		cadastral census
Земельный кодекс	З.К., Зем.код.	agrarian code
Земельный отдел	земотдел, з.о., зем.отд.	land division
Земельный трест	з.т.	land trust
Земельный фонд		available land, land holding by the government over community
Зем. код.	земельный кодекс	agrarian code
Земл.	землянка	god hut
Земл.	земляной, ая, ое, -ие	scil (adj.), earthen
Землеведение		history of geographic dis- coveries, exploratory travels and navigation
Землеводоустроительная партия	зем.вод.устр. партия	Expedition Party for the Land and Water Resources Development
Землеводоустройство	зем.вод.устр.	development of land and water resources
Землевозная вагонетка /см. опрокидная вагонетка/		dump car
Землед.	земледелие	agriculture
Земледелец	землед.	agriculture
Земледельческий, ая, ое, -ие		agricultural
Землемер		surveyor
Землемерие		surveying
Землеописание		descriptive geography
Землепашец		tiller, farmer
Землепользование		land utilisation
Землеройка		shrew (zool.) (Sorex)
Землесос		dredging pump, suction dredger
Землетрясение		earthquake
Землеустройство		land development
Землечерпалка /см. землечерпательная машина/		dredger, excavator
Землечерпание		excavating, dredging
Землечерпательная машина /см. земле- черпалка/	земмашина	dredger, excavator
Землечерпательный, ая, ое, -ие		excavating, dredging (adj.)
Землистый, ая, ое, -ие		earthy
Землистый берег		earthy shore
Земля		earth, soil, land, ground

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Земляная засыпка		earth fill
Земляная насыпь	зем.	embankment, fill
Земляная осыпь		land slip, landslide
Земляная работа		earthwork
Земляничное дерево		strawberry tree, arbutus
Землянка	зем., земл.	sod hut
Землянка угольщика	зем. угольщ.	coal miner's sod hut
Земляное полотно		earth roadbed
Земляной, ая, ое, -ые	зем., земл.	earth, soil (adj.)
Земляной вал		rampart, earth wall
Земляные осыпи и кручи		dirt landslides and steep slopes
Земляшина	землечерпательная машина	dredger, excavator
Земная кора		earth's crust
Земноводный, ая, ое, -ые		amphibious, terraqueous
Земное ядро		earth's core
Земной, ая, ое, -ые		terrestrial, earthy
Земотдел		land division
Земск.	земский, ая, ое, -ие	of or pertaining to zemstvo
Земский, ая, ое, -ие /сн. земство/		of or pertaining to zemstvo
Земство		zemstvo, rural economic self-government in pre-revolutionary Russia
Зем. угольщ.	землянка угольщика	coal miner's sod hut
Земуправление	З.У., земельное управление	land administration
Зен.	зенитный, ая, ое, -ые	zenith (adj.)
Зенад	зенитный артиллерийский дивизион	anti-aircraft artillery battalion
Зенит		zenith
Зенитальная проекция		azimuthal or zenithal projection
Зенитальный, ая, ое, -ые		zenith (adj.)
Зенитная артиллерия	З.А.	anti-aircraft (A.A.) artillery
Зенитная артиллерия внутренней территории страны	З.А.В.Т.С.	Home Anti-Aircraft Defense
Зенитная артиллерия нормальной мощности	З.А.Н.М.	medium caliber anti-aircraft artillery
Зенитная артиллерия особого назначения	З.А.О.И.	special purpose flak
Зенитная артиллерия повышенной мощности	З.А.П.М.	high range flak, long range anti-aircraft artillery
Зенитная батарея	З.Б.	anti-aircraft battery
Зенитная оборона	З.С.	anti-aircraft defense

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Зенитная пушка		anti-aircraft gun
Зенитное расстояние		zenithal distance
Зенитный, ая, ое, -ые	зен., з.	zenith (adj.), zenithal
Зенитный артиллерий- ский дивизион	зенад.	anti-aircraft artillery battalion
Зенитный батальон /см. батальон прожекторный/		anti-aircraft searchlight battalion
Зенитный прожектор	з. пр.	anti-aircraft searchlight
Зенитный пулемет	з. пл.	anti-aircraft machine gun
Зенитчик		anti-aircraft gunner
Зенитчики		anti-aircraft personnel
Зеолит		zeolite (min.)
Зерк.	зеркальный завод	mirror factory
Зеркало грунтовых вод		water table
Зеркальный завод	зерк.	mirror factory
Зеря.	зерновой, ая, ое, -ые	grain (adj.)
Зернистокристаллическая порода		granular crystalline rock
Зернистость пород		granularity of strata (geol.)
Зернистый, ая, ое, -ые		grainy, granular
Зернистый лед		granular ice
Зерно		grain
Зерновая культура		grain culture
Зерновой, ая, ое, -ые	з., зерн.	grainy, granular, grain (adj.)
Зерновой совхоз	зерносовхоз, з. совх., зерн. совх.	state grain farm, grain sovkhos
Зерновой трест	зернотрест	grain trust (of the People's Commissariat of Agriculture)
Зерноподъемник		grain elevator
Зерно-пункт		grain elevator and grain storage
Зерносовхоз	зерновой совхоз	state grain farm, grain sovkhos
Зерносушилка	суш.	grain drier, seed drier
Зернотрест	зерновой трест	grain trust (of the People's Commissariat of Agriculture)
Зерно-хран.	зерно-хранилище	grain storage, granary, grain storehouse
Зернохранилище		grain storage, granary, grain storehouse
Зерн. совх.	зерновой совхоз	state grain farm, grain sovkhos
Зеро		zero
Зигзаг		zigzag, switch-back, meander
Зим.	зимняк, зимник	winter road (primarily), winter camp or quarters
Зим.	зимовка, зимовье	winter camp or quarters
Зимн.	зимник, зимняк	winter road (primarily), winter camp or quarters

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Зимний, яя, ея, ия		winter (adj.)
Зимники постоянного характера		permanent winter roads
Зимница		winter shelter for travelers
Зимняк /см. зимник/	з.зимн., зим.,зм.	winter road (primarily), winter camp or quarters
Зимняя дорога		winter road
Зимовище		winter quarters in Siberia
Зимовка /см. зимовье/	з., зим.,зм.	winter quarters, winter camp, also winter grazing lands
Зимовник /см. зимовка/	з., зим.,зм.	winter quarters, winter camp, also winter grazing lands
Зимовье /см. зимовка/	з., зим.,зм.	winter camp, winter quarters, also winter grazing lands
ЗИНЧ	заведующий инженерной частью	chief of engineer section
ЗИС	автомобильный завод имени Сталина	Stalin Automobile Factory (Moscow)
ЗК	земельный кодекс	agrarian code
ЗЛВ	записки коллегии востоковедов	Papers of the Collegium of Orientalists
ЗКВО	закавказский военный округ	Transcaucasian Military District
ЗК Во.Т.	заведующий комендатурами водного транспорта	chief of military control posts on waterways
ЗКЖУ	заведующий комендатурами железнодорожных участков	chief of military control posts of R.R. sectors
ЗКОСА	записки кавказского областного хозяйства	Papers of the Caucasian Regional Agriculture
ЗКП	запасной командный пункт	reserve command post
ЗКС	заведующий комендатурами станций	chief of military control posts at R.R. stations
ЗКУ	заведующий комендатурами железнодорожных участков	chief of military control posts of R.R. sectors
Зл.	зеленый, ая, оя, -ые	green
Злак		cereal, graminaceous plants, grass
Злаково-полюнные степи		steppes with grasses of the Graminae family and the genus Artemisia
Злаково-разнотравный, ая, оя, -ые		cereal-grass (adj.)
Злаковый, ая, оя, -ые		grassy, cereal (adj.)
Злачный, ая, оя, -ые		cereal (adj.)
Злобок		low hill
ЗЛП	золотоплавильный завод	gold smelter works
ЗМ	завод механический	machine shop
ЗМ	минный заградитель	mine-layer
ЗМ	зимник, зимняк	winter road (primarily), winter camp, winter quarters

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Зм.	ЗИМОВКА, ЗИМОВЬЕ	winter camp, winter quarters, also winter grazing lands
Змеёвик /см. серпен- тин/		serpentine, coil pipe (tech.) also: winding mountain road
Змея /см. углубитель трала/		kite
Змейка		squad column, single file, "S-ing" (aviat.)
Змейконый аэростат		kite balloon
ЗМО	записки Российского минералогического общества	Papers of the Russian Minera- logical Society
ЗМС	звукометрическая станция	sound detector station
ЗМТ	заведующий местным транспортом	chief of local transport
Зн., зат.	затон	river bay (stagnant), backwater, dam, cove
Зн.	знак	marker, station mark, mark, bench mark, monument
Знак	зн.	marker, station mark, mark, bench mark, monument
Знак различия		insignia, badges
Знаменитый, ая, ое, -ие		famous
Знаменосец сержант		flag sergeant, color bearer (sergeant), guidon bearer
Знамя		banner
Значение	знач.	significance, meaning
Знач	значение	significance, meaning
Значительный, ая, ое, -ие		considerable, important
ЗНП	запасный наблюдательный пункт	reserve observation post
ЗО	земельный отдел	land division
ЗО	зенитная оборона	anti-aircraft defense
ЗОВС	закон обязательной военной службы	compulsory military service
ЗОГТУ	закавказское отделение главного таможенного управления	Transcaucasian Division of the Chief Customs Administration
Зодиак		zodiac (astr.)
Зозуля		cuckoo
ЗОКС	закавказское общество культурной связи с заграницей	Transcaucasian Society for Cultural Relations with Foreign Lands
Зол.	золото	gold
Зол.	золотой, ая, ое, -ие	gold (adj.), golden
Зол.	золотой прииск	gold mine, placer
Зола		ashes, cinders
ЗОСА	записки общества любителей кавказ- ской археологии	Papers of the "Society of Friends of Caucasian Archeology"
Золот.	золотоносный, ая, ое, -ие	auriferous

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Золотая россыпь		auriferous sand, gold field
Золотник		zolotnik (unit of weight)
Золото	зол.	gold
Золотой, ая, ое, -ые	зол.	gold (adj.), golden
Золотой прииск	зол.	gold mine, placer
Золотоносная россыпь		auriferous sand
Золотоносный, ая, ое, -ые	золот.	auriferous
Золотоносный песок	золот. пес.	auriferous sand
Золотоплавильный завод	зплл.	gold smelter works
Золото-платиновые разработки	зол.-пл.	gold and platinum diggings
Золото-приисковое управление		Gold Mining Administration
Золотопромывочная установка		gold-washing installation
Золотопромышленник		gold miner, gold mine owner
Золот. пес.	ЗОЛОТОНОСНЫЙ ПЕСОК	auriferous sand
Зол.-пл.	ЗОЛОТО-ПЛАТИНОВЫЕ РАЗРАБОТКИ	gold and platinum diggings
Зольник		ash dump, ashpit, ashpan
Зона	з.	zone
Зона вторичного погружения грунтовых вод		zone of secondary immersion of ground water
Зона выклинивания или приближения грунтовых вод к поверхности		zone of emergence of ground water
Зона затопления		flood zone
Зона инфильтрации поверхностных вод		zone of infiltration of surface waters
Зона каштановых почв /сухих степей/		chestnut soils (dry steppes), zone
Зональная опытная станция		zonal experimental station
Зональность		zonality, zoning, zonation
Зональный, ая, ое, -ые		zonal
Зона окисления		oxidational zone (min.)
Зона полупустынь		semi-desert zone, semi-arid zone
Зона распределения		distributing zone
Зона складок		zone of folds (geol.)
Зона смешанных лесов		zone of mixed forests
Зона тропических влажных лесов		tropical humid forest zone
Зона тропических степей		tropical steppe zone
Зона тропического лесостепья /саванн/		tropical forested-steppe zone (savannas)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Зона цементации		cementation zone (min.)
Зона широколистных лесов		broad-leaf forest zone
ЗОНИ	западный областной научно-исследовательский институт	Zapadnaya Oblast' Scientific Research Institute
Зонт /парашюта/		canopy (chute)
Зоол. зоол.	зоологический, ая, ое, -ие	zoological
Зоогеография		zoogeography
Зоо-инст.	зоологический институт	zoological institute
Зоол., зоол.	зоологический, ая, ое, -ие	zoological
Зоол.	зоология	zoology
Зоологическая ферма	зооферма	zoological farm
Зоологический, ая, ое, -ие	зоол., зоол.	zoological
Зоологический институт	зоо-инст.	zoological institute
Зоологический музей		zoological museum
Зоологический парк	зоопарк	zoo
Зоологический пункт	зоол.п.	animal-experimental station
Зоологический сад	зоолосад	zoological garden
Зоология	зоол.	zoology
Зоолосад	зоологический сад	zoological garden
Зоол.п.	зоологический пункт	animal-experimental station
Зоопалеонтология		zoopaleontology
Зоопарк	зоологический парк	zoo
Зоопланктон		zooplankton
Зоотехникум		zoological school (intermediate)
Зоотехническая станция	зоотех.ст.	experimental animal-breeding station
Зоотехнический институт	зоотехнич. инст.	Institute of Applied Zoology
Зоотехнич. инст.	зоотехнический институт	Institute of Applied Zoology
Зоотех.ст.	зоотехническая станция	experimental animal-breeding station
Зооферма	зоологическая ферма	zoological farm
Зостера		Zostera (bot.)
ЗП	запасный полк	reserve regiment
З.пл.	зенитный пулемет	anti-aircraft machine gun
З.пр.	зенитный прожектор	anti-aircraft searchlight
ЗПС	станция звуковой подводной сигнализации	submarine sound detection station
ЗПИ	закавказская пехотная школа	Transcaucasian Infantry School
Зрелый возраст		maturity (age)
Зрительная связь		visual communication

ЗРК	закрытый рабочий кооператив	workers cooperative (for members only)
ЗС	судостроительный завод	shipyard
З/с	зверобойное судно	hunting vessel
З.свх.	зерновой совхоз	state grain farm, grain sovkhos
ЗСГР/	западносибирское геолого-разведочное управление	West Siberian Geological Prospecting Administration
ЗСЗ	запад-северо-запад	WNW (west-north-west)
ЗСФСР	закавказская советская социалистическая федеративная республика	Transcaucasian Soviet Federative Socialist Republic (defunct)
ЗТ	земельный трест	land trust
Зтм.	затмеваться, аяся, еся, иеся	occulting (ntcl.)
ЗУ	земельное управление	land administration
Зубец		cog
Зубило		chisel
Зубной врач		dentist
Зубр		bison, aurochs
Зубчатая железная дорога		cog way, rackway
Зубчатое колесо		cog-wheel
Зубья		jagged rocks (White Sea)
Зозуля		cuckoo (loc. name)
Зумпф		dibhole, sumo (mining)
Зунд		sound, bay, shallow inlet
ЗЭИ	земля Франца Иосифа	Franz Joseph Land
ЗХ, химзавод	химический завод	chemical plant
Зыбкий грунт		soft spongy ground
Зыбун		moss covered swamp, moor
Зыбучий песок /см. сыпучий песок/		quicksand, shifting sand, syrt's
Зыбь		swell (of sea)
Зыля /см. солончак/		solonchak (loc. name)
Зыряне		former name of Komi tribe
ЗЭП	завод электрогазовых приборов	electrical and gas appliances plant
Зюд	З.	south (ntcl.)
ЗЮЗ	запад-юго-запад	WSW (west-south-west)
Зюдвестка		southwester
Зюдный, ая, ое, -не		southern (ntcl.)
Зяблеяя вспашка /см. зяблина, зябь/		field plowed in fall

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Зяблина /см. зяблевая вспашка, зябрь/		field plowed in fall (loc. name)
Зябрь /см. зяблевая вспашка, зяблина		field plowed in fall (loc. name)
А.	кавказский, ая, ое, -ие	Caucasian, Caucasic, Caucasus (adj.)
К.	казахский, ая, ое, -ие	Kazakh (adj.)
А.	Казахстан	Kazakhstan
К.	каменный, ая, ое, -ые	stony, stone (adj.) rocky
К.	камень	stone, rock, boulder
К.	карантин	quarantine
К.	карат	carat
К.	карельский, ая, ое, -ие	Karelian (adj.)
К.	картографический, ая, ое, -ие	cartographic
К.	каспийский, ая, ое, -ие	Caspian (adj.)
К.	киевский, ая, ое, -ие	Kievan, of or pertaining to Kiev (Kiev)
К.	километр	kilometer
К.	кишлак	village
К.	колодезь, колодец	well
А.	колокольня	church-tower, belfry
А.	колония	colony
К.	комиссар	commissar
К.	комиссия	commission
К.	комитет	committee
К.	копейка	kopeck
А.	коралл, -ы	coral
К.	коралловый, ая, ое, -ые	coral (adj.)
А.	кордон	cordon, patrol post, coast guard (station)
К.	корчма	inn, roadhouse, tavern
К.	коэффициент	coefficient
К.	краевой, ая, ое, -ые	krai (adj.) territorial division in RSFSR, USSR
К.	красный, ая, ое, -ые	red
А.	крупный, ая, ое, -ые	large, coarse
К.	кудук или худук	well, water hole, (loc. name)
К.	кутан	farmstead
КА	конная армия	mounted army
КА	корпусная артиллерия	corps artillery
КА	Красная Армия	Red Army
Каб.	кабель	cable
Кабак		saloon, tavern
Кабарга		musk deer (in C. Asia) (Moschus)

Кабардино-Балкарская А.С.С.Р.	КБАССР	Kabardino, Balkarskaya ASSR
Кабардинская лошадь		Kabarda, Balkaria ASSR
Кабардинский, ая, ое, -ие		of or pertaining to Kabarda, Kabardian
Кабель /см. трос/	каб.	cable
Кабельный буй		cable buoy
Кабельный желоб		cable conduit (groove)
Кабель подвешного моста		suspension bridge cable
Кабельтов /183 метра/	кбт.	cable's length (600 feet)
Кабина		cabin, cockpit (aviat.)
Кабинет		cabinet (governmental)
Кабинетное картирование /см. камеральная обработка карт. см. составление карт на дому/		plant cartography (as opp. to field cartography)
Кабатаж		coast navigation
Кабатажная пристань		coastwise shipping pier
Кабатажное плавание		coastwise navigation
Кабатажный, ая, ое, -ие		coastal, or coastwise
Кабот. прист.	кабатажная пристань	coastwise shipping pier
Кав.	кавалерийский, ая, ое, -ие	cavalry, (adj.)
Кав.	кавказский, ая, ое, -ие	Caucasian, Caucasus, (adj.) Caucasic
КАВ	континентальный арктический воздух	continental arctic air (meteor.)
Кавалерийская дивизия	К.Д., кавдив	cavalry division
Кавалерийская школа	кавшкола	cavalry school
Кавалерийский, ая, ое, -ие	кав.	cavalry (adj.)
Кавалерийский корпус	К.К.	cavalry corps
Кавалерийский полк	К.П.	cavalry regiment
Кавалерия корпуса	К.К.	corps cavalry
Кавальер		banked (unused) fill (R.R.)
Кавальер		cavalier (fort)
Кавасаки		small fishing boat (Far East)
Кавдив, КД	кавалерийская дивизия	cavalry division
Каверна		cave, cavern
Кавказская ель		Caucasian spruce, Picea Orientalis (bot.)
Кавказская Красная Армия	КАА	Caucasian Red Army
Кавказская пихта		Abies Nordmanniana (bot.)
Кавказская саламандра		Salamandra Caucasica (zool.) Rupicarpa
Кавказская стрелковая дивизия	КОД	Caucasian Rifle Division

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Кавказские цинковые прииски	Кавцинк	Caucasian zinc mines
Кавказский, ая, ое, -ие	к., кав.	Caucasian, Caucasian Caucasus (adj.)
Кавказский агрикультур- ный отдел	КАО	Caucasian Agricultural Division
кавказский бук		Caucasian beech (<i>Fagus Orientalis</i>) (bot.)
Кавказский Историко- Археологический институт	ИКАИ	Caucasian Historical- Archaeological Institute
Кавказский календарь		Caucasian calendar
Кавказский рододендрон		Rodendron Caucasica (bot.)
кавказский совет народного хозяйства	КСНХ	Caucasian Council of Peoples Economy
Кавказский татарев		Lyrurus Mlokosiewiczi (zool)
Каво	Калининский военный округ	Kalinin Military District
Кавцинк	кавказские цинковые прииски	Caucasian zinc mines
Кавказская школа	кавалерийская школа	cavalry school
КАГ	командир группы	group commander (aviat.)
Кадастр		cadaster
кадет.	кадетский, ая, ое, -ие	cadet (adj.)
кадет военно-морского училища		naval cadet
кадетский, ая, ое, -ие	кадет.	cadet (adj.)
кадий		cadmium (chem.)
кадры культурного строитель- ства	культкадры	qualified personnel of the cultural upbuilding
каз.	казарни, -ы	barracks
каз.	казахский, ая, ое, -ие	Kazakh (adj.)
каз.	казакский, ая, ое, -ие	Cossack (adj.)
каз.	казенный, ая, ое, -ые	governmental, (gov. adj.)
казанский ярус		Kazan series or stage (statieranby)
Казар.	казарма, -н	barracks
Казарма, -н	каз., кз., казар.	barracks
Казарма дорожной команды	каз. дор. ком.	road maintenance crew barracks
Казарма шоссежных сторожей	каз. шос. стор.	highway guards barracks
каз. А.С.С.Р.	Казахская А.С.С.Р.	Kazakh A.S.S.R.
Казак.	казахский, ая, ое, -ие	Kazakh (adj.)
казахи		Kazakhs (Turic tribe)
Казак. А.С.С.Р.	Казахская А.С.С.Р.	Kazakh A.S.S.R.
Казахская АССР	КАССР, Каз. А.С.С.Р., Казак. А.С.С.Р.	Kazakh A.S.S.R.
казахская Советская Республика	КСР	Kazakh Soviet Republic

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Казахский, ая, ое, -ие	казах., к., каз.	Kazakh (adj.)
Казахстан	К.	Kazakhstan
Казацкий, ая, ое, -ие	каз.	Cossack (adj.)
Каз.дор.ком.	казарма дорожной команды	road maintenance crew barracks
Каземн		casemine (chem.)
Казенное здание соляного ведомства	каз. зд. сол. вед.	Government Salt Works Building
Казенное имущество	каз. им.	government property
Казенный, ая, ое, -ие	каз.	governmental, (adj.) government
Каз.зд.сол.вед.	казенное здание соляного ведомства	Government Salt Works Building
Каз. им.	казенное имущество	government property
Казн.	казначей	treasurer, paymaster, purser, teller
Казна /см. казенная часть/		breech, breech end (art.)
Казначей	казн., кзн.	treasurer, paymaster, purser, teller
Казуар		Cassowary (zool.) ostrich-ratite bird
Каз. шос. стор.	казарма шоссежных сторожей	highway guards barracks
Камк		long, narrow Turkish boat
Кайновой /см. кенозой/		Cenozoic Era (geol.)
Кайнозойская эра		Cenozoic Era (geol.)
Кайнозойский, ая, ое, -ие		Cenozoic (adj.)
КАН	кавказский календарь	Caucasian calendar
Как, -и		waterholes, wells, (built-up)
Какаду		cockatoo (zool.)
Какао /дерево/		cacao tree
Каки /см. хаки/		wells
Кал.	калда /загон для скота/	corral, cattle pen
Кал.	калория большая	large calorie
Кал.	калория малая	small calorie
Кала		Cala (Malta) (type of shore)
Калабудка		watchman's post
Каланча		fire tower, observation tower, watch tower
Кал. А.С.С.Р.	Калмыцкая А.С.С.Р.	Kalmytskaya (Kalmyck) A.S.S.R.
Кал. В.О.	Калининский военный округ	Kalinin Military District
Калда /см. карда/	кал.	corral, cattle pen, cattle pen in the field or forest
Каледонская складчатость		Caledonian folding (geol.)
Каледонский, ая, ое, -ие		Caledonian
Калибр /калибер/		caliber

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

калибровка		calibration
калий		potassium (chem.)
калийная /калиевая/соль/		potassium salt, potash salt
калийный, ая, ое, -ие		potassium (adj.) potassic
Калина		white snowball tree (<i>Viburnum</i>)(bot.)
Калининский военный округ	Кал. В.О., Ка.В.О.	Kalinin Military District
Калитка двойная с предохранителем		double gate with latch
Калитка /забор с перекладинами/		crossbar gate
Калмыки		Kalmyks, Mongolian tribe
Калмыцкая А.С.С.Р.	Кал. А.С.С.Р.	Kalmyk A.S.S.R.
Калориметр		calorimeter
Калория большая	кал.	large calorie
Калория малая	кал.	small calorie
Калтак		small ice floe (White Sea term)
Калтус		peat bog, swamp
Калуга		swamp
камыш		temporary building
Кальгаспор		firn; an inclined snow cone
кальдера		caldera (geol.)
Кальдерный вулкан		caldera (geol.)
калька		tracing paper or cloth or acetate
калькирование		tracing
кальциевые почвы		calcium soils
кальций		calcium (chem.)
кальцинирование		calcination
кальцит /см. известковый шпат/		calcite, calc, spar, calcareous spar (min.)
кам.	каменный, ая, ое, -ие	stone, (adj.) stony, rocky, boulder (adj.)
кам.	каменоломня	stone quarry
кам.	камень, камни	stones, rocks, boulders
Кам.	камыш	cane, reed, bulrush
Кам /см. шаман/		medicine man (Siberian tribe)
Кама, -ы /см. ледниковая морена/		kama-s
Камбала		flounder, plaice
Камвольный, ая, ое, -ие		worsted
Каменистая пустыня		hammada, residual boulders
Каменистая россыпь		moraine
Каменистый, ая, ое, -ие		stony, rocky

Каменка		stony stream, junction of two or more stony ridges
Каменная береза		<i>Betula Ermani</i> (bot.)
Каменная глыба		rock massif block mountain
Каменная жилая постройка с подвалом		stone dwelling with basement
Каменная жилая постройка /з/ /з-число этажей/		stone dwelling, three stories of crushed stone
Каменная мелочь		rock fill
Каменная насыпь		crushed stone
Каменная нежилая постройка		uninhabited stone building
Каменная нежилая полуразрушенная постройка		partly destroyed uninhabited stone building
Каменная нежилая разрушенная постройка		destroyed uninhabited stone building
Каменная ограда		stone wall
Каменная плотина		stone dam, masonry dam
Каменная подстилающая порода		bedrock
Каменная порода		rock formation
Каменная пристань		stone pier, stone landing
Каменная пыль		stone dust
Каменная соль		rock salt, sodium, chloride (chem.)
Каменная цистерна		stone cistern
Каменное строение		stone building
Каменно-Степная селекционная станция	Каменно-Степ. селек. ст.	stony steppe agricultural experimental station
Каменно-Степ. селек. ст.	Каменно-Степная селекционная станция	stony steppe agricultural experimental station
Каменноугольная пыль		coal dust
Каменноугольная система		carboniferous system or period
Каменноугольные копи и шахты	кам. уг.	coal mines (shafts)
Каменноугольный, ая, ое, -не		coal (adj.)
Каменноугольный бассейн		coal basin, coal field
Каменноугольный газ /светильный/		coal gas (illuminating gas)
Каменноугольный деготь		coal tar
Каменноугольный период /система/		carboniferous, period or (system)
Каменноугольный район		coal basin, coal fields
Каменные или глинобитные станы /или ограды/ высотой менее 1м.		stone or packed clay walls or fences less than one meter high

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Каменные могилы

Каменные осколки
/см. шпалит/

Каменные россыпи

Каменные строительные
работы

Каменные шлюзы

каменный, ая, ое, -не

каменный агрегат с
определенным под-
бором фракции

Каменный брусок

Каменный век

Каменный дорожный
материалКаменный дуб /см.
падуб/

Каменный контрфорс

Каменный мол

Каменный мост

Каменный погреб

Каменный поток

Каменный пояс /см.
поясовый камень/

каменный свод

каменный уголь

Каменол.

Каменоломня /см.
карьер/

Каменотес

Камень, -камни

Камень-единец

Камень правильной
формы

Камера

Камеральная обработка
карт /см. "кабинетное
картирование, см.
составление карт на
дому/

Камеральный, ая, ое, -не

Каменник

Камни

Камни

Камл.

Камнедробилка

кам.

каменоломня

каменол., кам., камл.

кам., к.

каменоломня

monadnocks of the Azov,
crystalline elevation
stone chipsrock debris, residual rocks
or boulders

masonry work

stone locks

stone, (adj.) stony, rocky,
boulder (adj.)
graded aggregate (stone)

caving stone (ashlar)

Stone Age

road metal, blue stone

holm oak (Ilex Aquifolium)
(bot.)stone, counterfort,
(buttress)
stone jetty

stone bridge

stone cellar

rock flow

The Urals, Ural Mountains,
rocky zone

stone arch

coal

quarry

quarry

stone cutter

stones, rocks, boulders

rock (awaah), submerged rock

asymmetrically shaped stone,
regular-shaped stone

chamber

plant cartography (as opp.
to field cartography)work done within a plant or
laboratory
stony ground

very narrow crevasse

chimney-piece, fire place

quarry

stone crusher

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Камнеломка		sassafras, saxifrage, saxifraga cernua (bot.)
Камнепад		rock slide
Камнерезное производство		stone cutting industry
Камнерезный, ая, ое, -ые		stone-cutting (adj.)
Камни /грунт, дно/	к., кам.	stones, rocks (ref. to ground or river bottom)
Камовый, ая, ое, -ые		kame (adj.)
Камовка		swampy ground
Кампания		campaign
Кампанский ярус /меловой период/		campanian stage (geol.) cretaceous stage)
Кам. поле	каменистое поле	terrace
Кампосы		savannas (in Brazil)
Кам. столб	каменный столб	bench mark
Кам. уг.	каменноугольный копь	coal mine
Кам. уг.	каменноугольные копи и шахты	coal mines
Камуфляж		camouflage
Камфора		camphor (chem.)
Камфорное дерево		camphor tree
Камфорный лавр		camphor laurel tree
Камчад.	КАМЧАДАЛ	inhabitant of Kamchatka (old name)
Камчадал, -н /см. Ительмен/	камчад.	former name of Kamchatka native
Камчатская ель /см. Аянская ель/		Kamchatka spruce, picea, ajanensis (bot.)
Камчатский бобр		sea otter
Камшевый, ая, ое, -ые		covered with bulrushes, bulrush (adj.)
Камшевый кот		Felis Chaus (sol.)
Камш. зав.	КАМШИТОВЫЙ ЗАВОД	reed fiber works (building material)
Камшитовый завод	КАМШ. ЗАВ.	reed fiber works (building material)
Кан.	КАНАВА	ditch
Кан.	КАНАЛ	canal
Канавы	КАН.	ditch
Канавы по одной стороне просеки		ditch on only one side of cleared lane
Канавы усиленного /трапеци- оидального/ сечения на болотах		swamp ditch (trapezoid in section)
Канавки		grooves; cuts (on a plate) (litho)
Канавкопатель		trench digger
Канавы с валиками		ditches with banks
Канавы сухие		dry ditches

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Канавы шириною более 5 м.
 Канавы шириною в 5 м. и более обсаженные деревьями
 Канавы шириною менее 5 м.
 Канал
 Канал /входной, на рейд/
 Канализационный колодец /для ливневых вод/
 Канализация
 Канализирование реки
 Канализованная река
 Канализованный, ая, ое, -ие
 Каналик
 Канал Маныч-Кубанской оросительной системы
 Канал орудия
 Канат.
 Канатн.
 Канатная дорога
 Канатная железная дорога
 Канатная фабрика
 Канатный завод
 Каневский сброс
 Каневский ярус /век/
 Каниф.
 Канифольная фабрика
 Кан. МКОС
 Канонерская лодка /канонерка/
 Канонер
 Кант
 Кантон
 Канц.
 Канцелярия
 Канцелярия штаба
 Канцелярия штаба части
 Канцелярский, ая, ое, -ие

Кан. М.К.О.С.

канатная фабрика,
канатный заводканатная фабрика,
канатный завод

канат., канатн.

канат., канатн.

канифольная фабрика

каниф.

канал Маныч-Кубанской
оросительной системы

к.л.

канцелярия

канц.

ditches more than five
meters wideditches five meters or more
in width, lined with
treesditches less than five
meters wide

canal

gullet (entrance canal)

dry well, catch basin, (pre-
cipitation drainage)

sewage, sewer system

canalized streams

dredged river

dredged, channelized

small canal

Mаныч and Kuban' Rivers
Irrigation System Canal

gun bore

hemp-rope factory, rope walk

hemp-rope factory, rope walk

cable car (road)

aerial cableway, suspen-
sion railroad

hemp-rope factory, rope walk

hemp-rope factory, rope walk

Kanev Fault

Kanev stage (age) (geol.)

rosin factory

rosin factory

Mаныч and Kuban' Rivers,
Irrigation System Canal

gunboat

gunner, cannoner

border, piping

canton, a district in
Switzerland
chancery, office

office, chancery

staff records section

orderly room

office (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Каньон, -ы		canyon (s)
Каньонообразный, ая, ое, -ые		canyon-like
К.А.О.	Кавказский агрикультурный отдел	Caucasian Agricultural Division
КАО	корпусный авиационный отряд	corps flight squadron
каолин		kaolin, china clay, porcelain clay
каолинизация		kaolinization
каолинит		kaolinite (min.)
кап.	капелла	chapel
Кап.	капище	shrine
КАП	конно-артиллерийский полк	mounted artillery regiment
КАП	корпусный авиационный полк	corps aviation unit
КАП	корпусный артиллерийский полк	corps artillery regiment
Капелла	капл., кап.	chapel
Капеллан		chaplain
Капер		merchant vessel, (privateer)
Капиллярная абсорбция		capillary absorption
Капиллярность почвы		capillarity of the soil
Капиллярные волны		water waves produced by surface tension
Капиталовложение		investment of capital
Капиталозэкспортирующий, ая, ее, -ие		capital exporting
Капитальный мост		well constructed heavy bridge
Капитальный ремонт		major repair, general overhauling
Капитан	кпт.	captain
Капитан 2го ранга		commander (navy)
Капитан 3го ранга		lieutenant commander
Капище	кап.	shrine
Капковый поплавок		kaok float
Капл.	капелла	chapel
Каплепрямник		drip flap (aer.)
Капонир		double caponiere
Каптаж		catchment (water)
Каптажное сооружение /см. водосбор/		catchment basin
Каптажный водоем		catchment basin
Капустн. пр.	капустный промысел	Kelp Processing Plant (without symbol)
Капустный промысел	капустн. пр.	Kelp Processing Plant (with symbol)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Кар.	карантин	quarantine
Кар.	караул	guard, sentry, watch, sentry post
Кар.	караулка	watchman's cabin, sentry post
Кар.	карельский, ая, ое, -ие	Karelian (adj.)
Кар.	карьер	quarry
кара /см. цирк/		cirque, pot hole
Карабин		carbine
Карабура		large wattle
Карав.	каравансарай	caravanserai, (inn)
каравай		concretion (geol.)
караван		caravan, convoy
караван-сарай	к.с., кар.сар., карав.	caravanserai (inn)
караванный, ая, ое, -ие		caravan (adj.)
караванный путь		caravan trail
карагайник		level mossy marchland
карагандинское геологическое бюро	Кар. гео. бюро	Karaganda Geological Bureau
карагасы		Turkic tribe
карагач		tree similar to hornbeam ulmus densa (bot)
караиб.	караибский, ая, ое, -ие	caribbean
караибский, ая, ое, -ие	караиб.	caribbean
карак		village
каракал		variety of lynx (central Asia)
каракалпакгия	кара-калпакское государственное издательство	Karakalpak State Press
кара-калпакская автономная область	ККАО	Kara-Kalpakskaya A.O (Kara-Kalpak) A.O
кара-калпакская АССР	ККАССР	Karakalpak A.S.S.R
кара-калпакское государственное издательство	каракалпакгия	Karakalpak State Press
кара-гангбак		Salsola kali (bot)
кара-кандым		Calligonum eriopodum (bot)
каракулевая овца /см. каракуль/		Astrakhan or karakul sheep
каракулевый, ая, ое, -ие		of or pertaining to Karakul
каракуль /см. каракулевая овца/		Astrakhan or karakul sheep
каракумская газель /джейран/		Karakum gazelle
каракурт		large poisonous spider
каран.	карантин	quarantine
карандаш		pencil

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Карандаш граненый по ширине		faceted pencil
Карандаш для художника		crayon or artist's pencil
Карандаш круглый по ширине		round pencil
Карандашное дерево /см. можжевельник/		juniper, eastern cedar
Карант.	карантин	quarantine
Карантин	карант., каран., к., кар.	quarantine
Карантинный, ая, ое, -ые		quarantine (adj)
Карантинный пассажирский пропускной пункт	КППП	quarantine control station
Кар. АССР	Карельская АССР	Karelian ASSR
Карат	к.	carat
Караул	кар.	watchman's cabin, sentry post
Караулка	кар., б.к.	" " " " " "
Караульный батальон	карбат.	guard battalion
Карачаево-Черкесская автономная область	К-ЧАО	Karachayev-Cherkesskaya (Karachay-Circassian) A.O
Карбаз /Карбас/		large coastal freight vessel pentagonal flat-bottom boat guard battalion
Карбат	караульный батальон	carbolicum
Карболинеум		carbomite
Карболит		carbolic acid (chem)
Карболовая кислота		carboniferous period (geol)
Карбон		carbonate (s) (chem)
Карбонат, -ы		carbonate (adj) carbonaceous
Карбонатный, ая, ое, -ые		carbonate solonchak
Карбонатный солончак		carborundum
Карборунд		carbuncle (min)
Карбункул		carburetor
Карбюратор		pheasant
Каргаул		Karaganda Geological bureau
Каргеобиро	Карагандинское геологическое бюро	
Карго-план		cargo-distribution plan
Кард.	кардная промышленность	carding machine industry
Карда /см. калда/		cattle pen in the field or forest
Кардач		swampy shrubland (loc. name)
Кардинальная или компасная система		cardinal or compass system for buoyage
Кардифский сухой уголь		Cardiff "dry" coal
Кардная промышленность	кард.	carding machine industry

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Кардо-Лента	гострест по выработке технических изделий для текстильной промышленности	State Trust for the textile in- dustry equipment production
Карело-Финская С.С.Р.	КСФСР	Karelian-Finnish S.S.R
Карело-Финский, ая, ое, -ие	КФ	Karelian-Finnish (adj)
Карелы		Karelians
Карельская Автономная Советская Социалисти- ческая Республика	КАССР, Кар. АССР	Karelian Autonomous Soviet Socialist Republic
Карельская АССР	КАССР, Кар. АССР	Karelian ASSR
карельский, ая, ое, -ие		Karelian (adj)
Каркасно-засыпная конструк- ция		concrete spray frame construc- tion
каркасно-обшивной дом /см. фахверковый дом/		frame house (clapboard)
карликовая береза		dwarf-birch (betula nana)
карликовая сосна		dwarf pine
карликовый, ая, ое, -ие		dwarf (adj)
карликовый /низкорослый/ лес		stunted forest, dwarf forest
карлинги		mountains or elevations eroded on all sides
карманный хронометр		pocket chronometer
карниз		cornice (geol)
карнийский ярус /триасовый период/		Caranian stage (Triassic period)(geol)
Карр, -ы /см. шратт/		Carrr, -s Karst holes
Карровый, ая, ое, -ие		Carrr (adj)
Карру		Carroo formation (S.Africa)
кар. сар.	каравансарай	Caravanseral
Карская торгово-транс- портная экспедиция	КТТЭ	Kara Sea Trade and Transport Expedition
карст, -ы		Karst, -(s)
Карстовая воронка		Karstsink (geol)(sink hole)
Карстовое озеро		Karst lake
Карстовое углубление /см. чашеобразное углубление/		Karst hole, sink hole
Карстовые явления		Karst formations
Карстовый, ая, ое, -ие		Karst (adj)
Карстовый источник		Karst spring, turbular spring
Карт.	картографический, ая, ое, -ие	cartographic
Карт.	картография	cartography
Карт.	картофельный, ая, ое, -ие	potato (adj)
Карта, -ы		map, -(s)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Карта в масштабе 1:1.500.000 /15 км. в 1 см./		1:1,500,000 map (15 km. to 1 cm)
Карта двадцать верст в дюйме		map scaled at 20 versts to the inch (20 verst map)
Карта плотности /населения/		population chart
Карта путей сообщения		waterways, h.R. and road map communications
карта сорок верст в дюйме		map scaled at 40 versts to the inch (40-verst map)
Карта съемки		survey map
Картирование		mapping, compilation of maps,
Картоведение		cartography map science
Картогеодезия /карто-геодезический отдел/		cartographic and geodetic division (service)
Картограмма		cartogram
Картограмма астрономических работ		diagram showing astronomic stations
Картограмма нивелирных работ		vertical control diagram
Картограмма топографических и аэросъемочных работ		compilation diagram (topo-maps & aerial photos)
Картограмма триангуляционных работ		triangulation base diagram
Картографич.	картографический, ая, ое, -ие	cartographic
Картографическая изученность земли		extent of cartographic coverage of the globe
Картографическая основа		cartographic base map
Картографическая проекция /см. условное построение/		cartographic projection
Картографическая сетка		cartographic grid
Картографическая фабрика	картфабрика	cartographic plant
Картографическая часть	картчасть, к.ч.	cartographic section
Картографический, ая, ое, -ие	картографич.	cartographic
Картографический отдел		cartographic division
Картографический трест	карттрест	cartographic trust
Картографический цех	картцех	cartographic workshop
картографическое заведение		cartographic establishment
Картографическое предприятие		cartographic establishment
картографическое учреждение		cartographic establishment
картография	карт.	cartography
Картодиаграмма		diagram (map)
Картолитография		litho map printing
Картометрия		cartometry
Картон	картонажная фабрика	cardboard factory

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Картонажная фабрика	картон.	cardboard factory
Картосоставительский цех	картосоставит. цех	map compilation workshop
Картосоставит. цех	картосоставительский цех	map compilation workshop
Картоотдел	картографический отдел	cartographic division
Картотаблица		table (chart)
Картотека / см. карточный каталог /		card file, card-index card catalog
Картофель		potato
Картофельная опытная станция	картофельн. опытн. ст.	potato experimental station
Картофельн. опытн. ст.	картофельная опытная станция	same " " "
Картофельный, ая, ое, -ие	карт.	potato (adj)
Карточный каталог / см. картотека /		card catalog, card file, card-index
Карттрест	картографический трест	cartographic trust
Картушка компаса		compass card
Картофабрика	картографическая фабрика	cartographic plant
Картцех	картографический цех	cartographic workshop
Картчасть	картографическая часть	cartographic section
Карты района съемки		maps for surveyed area
Карча		snaggy tree trunk, uprooted tree, sunken tree stump
Карыз / см. керыз, кярыз, херыз		pipeless tiled conduit, under ground water conduit
Карым		an individual of mixed Russian & Mongol (or Buryat) parent.
Карьер / см. каменоломня /	кар.	quarry
Карьерный гравий		gravel pit
Карьероуправление		Quarries' Administration
Кас.	каспийский, ая, ое, -ие	Caspian
Каскад		waterfall, cascade
Каска-кум / см. кашка-кум /		barchane, sand hills partly covered with vegetation
Касп., кас., к.	каспийский, ая, ое, -ие	Caspian
Каспийская военная флотилия		Caspian Naval Flotilla
Каспийская глина		clayey deposits of khvalyn series
Каспийская морская база		Caspian marine base
Каспийский, ая, ое, -ие	касп., кас., к.	Caspian
Каспийский округ путей сообщения		Caspian District (of Ministry) of roads, railroads and waterways
Касп. ОПС	Каспийский округ путей сообщения	Caspian District (of Ministry) of roads, railroads and waterways
Касса		booking office, cashier's or teller's booth
Кассета		film-adapter, cut film pack, plate holder

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Касситерит /см. оловянный камень/		cassiterite (min) tin-ore, tinstone (min)
КАССР	Казахская АССР	Kazakh A. S. S. R
КАССР	Карельская Автономная Советская Социалистическая Республика	Karelian Autonomous Soviet Socialist Republic (def)
КАССР	Киргизская АССР	Kirgiz ASSR
КАССР	Крымская АССР	Crimean ASSR (defunct)
Кат.	католический, ая, ое, -ие	Roman catholic, catholic (adj)
Кат.	катушечная фабрика	spool thread factory, bobbin factory
К-ат	комиссариат	commissariat
Катаморфизм		catamorphism (geol)
Катаракт		waterfall, cataract
Катастрофа		catastrophe
Категория		category
Катер		river boat, barge, launch, galley
Катюх		cation (chem)
Катод		cathode
Каток		roller, skating arena
Каток с двигателем внутреннего сгорания		road roller with internal combustion engine
Католик		Roman - catholic
Католический, ая, ое, -ие	кат.	Roman - catholic (adj)
Католическое кладбище	кат., кл. кат.	catholic cemetery
Каторга		penal servitude, hard labor
Катрага		barn
КАТС	корабельная автоматическая телефонная станция	automatic marine switchboard
Катух		pig (or calf) pen
Катучая железная решетка		rolling gate
Катушечная фабрика	кат.	thread spool factory, bobbin factory
Катящее трение или трение при катании		rolling friction
Каустическая сода		caustic soda, sodium hydroxide (chem)
Каустобиолиты		caustic bicliths (min)
Каучук.	каучуковая фабрика	rubber factory
Каучук		rubber
Каучук асиэ		African rubber
Каучуковая фабрика	каучук.	rubber factory
Каучуково-промышленное хозяйство	каучукпромхоз., К.П.Х.	rubber industry, rubber plantation
Каучуковый блок		rubber paving block

Каучуконос		rubber bearing plants (bot)
"Каучуконос"	гострест по разведке, оборудованию и первич- ной обработке каучуко- носных гуттаперчевых растений	State Trust for Research, Factory Equipment and Primary Processing of Rubber Plants
Каучукпромхоз, К.П.Х.	каучуковое промышленное хозяйство	rubber industry, rubber plantation
Каф.	кафельный завод	glazed tile works
Кафелария, каф.		Karst spring
Кафельный завод	каф., кафельн.	glazed tile works
Кача		large sea-going boat North Russia
Качательный, ая, ое, -не /см. колебательный/		oscillating, fluctuating
Качаться		oscillate
Качающиеся камни		perched boulders
Качающиеся скалы		pedestal rocks, balanced rocks
Качество		quality
Кашка-кум /см. каска-кум/		sand hills, partly covered with vegetation, barchane rhododendron
Кашкара		
Каштак		hut, cabin, mountain stream (Siberia)
Каштан		chestnut (<i>castanea sativa</i>)
Каштановая почва		chestnut soil
Каштаново-бурая почва		chestnut-brown soil
Каштановый, ая, ое, -не		chestnut (adj)
Карк		river barge, boat, freight boat (North Russia)
Кара		dog team driver (Siberia)
Каяк		kaiak, kayak, eskimo canoe
КБ	культурно просветитель- ная база	community (social and educatio- nal) center
КБАССР	Кабардино-Балкарская А.С.С.Р.	Kabarda-Balkaria. A. S. S. R. Kabardino-Balkarskaya
КБГС	конструкторское бюро гидромеханических сооружений	Construction Bureau for Hydro- Mechanical installations
КБМ	кубический метр	cubic meter, stere
КБП	курс боевой подготовки	combat training course
КБС	Киевский ботанический сад	Kiev Botanical Garden
Кбт.	кабельтов	cable length (500 feet)
К. бур.	колодез буровой	drilled well
КБФ	Красный Балтийский флот	Baltic Red Fleet
кв.	квадратный, ая, ое, -не	square (adj)
Кв.	квартира	apartment
Кв.	квартира /место постоя/	billet

Кв.	киловатт	Kilowatt
КВ	коллегия востоковедов при Азиатском музее	Collegium of Orientalists with the Asiatic museum
КВ	командир взвода	platoon leader
кв.	киловольтампер	kilovolt-ampere
Квадрант		quadrant, quadrant sight gunner's quadrant
Квадрат		square
Квадратная верста	кв. врст.	square verst
Квадратная сажень	кв. сж.	square sashen'
Квадратная сетка		grid (square)
Квадратный, ая, ое, - -не	кв.	square (adj)
Квадратный дециметр	кв. дм.	square decimeter
Квадратный километр	кв. км.	square kilometer
Квадратный метр	кв. м.	square meter
Квадратный миллиметр	кв. мм.	square millimeter
Квадратный сантиметр	кв. см.	square centimeter
Квадратный фут	кв. фут	square foot
Квадратура		neaps (ntcl)
Квадратурная малая вода		low water neaps (ntcl)
Квадратурная полная вода		high water neaps (ntcl)
Квадратурный, ая, ое, -не		neap (adj) (ntcl)
Квадратурный отлив		neap tide
Квадратурный прилив		neap flood, neap rise
Квадриплан		quadruplane
Квалификация		qualification
Квалифицированный, ая, ое, -не		qualified
Квартанна /вост. Пруссия/ см. карантин		quarantine
Кварта /1,14 литра/		quart (1.14 liter)
Квартал		city block or quarter
Квартал из деревянных построек		block of wooden buildings
Квартал из каменных пост		block of stone buildings
Квартал общественного пользования		city block for community use
Квартальный столб		city block marker or post, cadastral marker
"Квартер" /см. четвертич- ный период/		Quaternary period (geol)
Квартира	кв.	apartment

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

квартира /место постоя/	кв.	billet
квартирная плата	квартиплата	apartment rent
квартирный отдел коммунального хозяйства	квартихоз	Apartment Division of Communal Economy
квартиплата	квартирная плата	apartment rent
Кварт. стб.	квартальный столб	city block marker post, cadastral marker
Квартихоз	квартирный отдел коммунального хозяйства	Apartment Division of Communal Economy
Кварц.	кварцит	quartzite (petrol)
Кварц		quartz (min)
Кварцевая пыль		quartz flour
Кварцево-серпичитовые сланцы		quartz sericite schists
Кварцево-углистые сланцы		quartz carbon schists
Кварцевый песок		quartz sand
Кварцит	кварц.	quartzite
Квасц.	квасцовый завод	alum works
Квасцовый завод	квасц., квсц.	alum works
Квасцы		alum (chem)
Квашн.	квашневый пункт	yeast plant
Квашневый пункт	квашн., квашн. пункт	yeast plant
Квашн. пункт	квашневый пункт	yeast plant
Кв. врст.	квадратная верста	square verst
Кв. дм.	квадратный дециметр	square decimeter
Квершлаг /см. штольня/		heading, in-bye adit, gallery, driftway of a mine, crosscut
КвЖД	Китайская Восточная железная дорога	Chinese Eastern R.R
КВЗ	комитет военных заказов	ordnance committee
Квитанция		acknowledgement, receipt
Кв. км.	квадратный километр	square kilometer
Квм.	квадратный метр	square meter
Квмм.	квадратный миллиметр	square millimeter
КВО	Киевский военный округ	Kiev Military District
КВО	культурно-воспитательный отдел	Cultural Educational Department
Квсж.	квадратная сажень	square sazhen
Квсц	квасцовый завод	alum works
Квт.	киловатт	kilowatt
КВТ теперь УВТ	корпус военных топографов теперь управление военных топографов	Corps of Military Topographers, now Administration of Military Topographers

квт-ч	киловатт-час	kilowatt-hour
КВФ	Каспийская военная флотилия	Caspian Naval Flotilla
Кв. фут	квадратный фут	square foot
Кв. ч.	киловатт-час	kilowatt-hour (kw.hr)
КВЧ	культурно-воспитательная часть	Cultural-Educational Division
кг.	килограмм	kilogram
КГМ.	килограмм-метр	kilogrammeter
КГМБ	Киевское гидрометеорологическое бюро	Kiev Hydrometeorological Bureau
КГРАО	комитет по делам главной российской астрономической обсерватории	Committee on the Affairs of the Main Russian Astronomical Observatory
КД	кавалерийская дивизия	cavalry division
КДК	комиссия для составления диалектологической карты русского языка	Commission for the compilation of Dialectological chart of the Russian Language
КДО	командир десантного отряда	Landing party Commander
Кебир		soft-top solonchak
Кебовое дерево		Pistacia mutica (bot)
Кедр		pine
Кедровка		nutcracker (bird), nucifraga
Кедровник		Caryocatactes (zool)
Кеивы		pine
Кеклик /см. горная куропатка/		mountain partridge, zaccobis chukar (zool)
Кекур /кекура/, -ы		stack, pillar, natural monolith
Келерия		koeleria, gracilis (bot)
Кельт.	кельтский, ая, ое, -ие	Celtic
Кельтский, ая, ое, -ие	кельт.	Celtic
Келья		cell
Кембрий		Cambrian period (geol)
Кембрийская система		Cambrian system (geol)
Кембрийский, ая, ое, -ие		Cambrian (adj)
Кембрийский период		Cambrian period (geol)
Кен.	кенафная фабрика	hemp mill
Кенаф / см. конопляник/		bombay hemp (bot) hibiscus cannabinus
Кенафная фабрика	кен.	hemp mill
Кенафные плантации		bombay hemp plantations
Кендырь		kendyr (bot)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Кендырьные плантации		kendyr plantations
Кенозой /см. кайнозой/		Cenozoic e. a (geol)
КЕПС/см. СОПС/	комиссия по изучению естественных произ- водительных сил России при академии наук	academy of Sciences commission for the Study of the natural resources of Russia
Кер.	керамический, ая, ое, -ие; керамика; керамический завод	ceramic (adj) ceramics, ceramic plant
керам.	керамический завод; керамика; керамический, ая, ое, -ие	ceramic plant, ceramics ceramic (adj)
Керамика	кер., керам.	ceramics
Керамич.	керамический завод; керамический, ая, ое, - -ие	ceramic plant, ceramic (adj)
Керамический, ая, ое, -ие	кер., керам., керамич.	ceramic (adj)
Керамический завод	кер., керам., керамич.	ceramic plant
Кератоиды		keratoid (petrog)
Кербель		chervil (bot)
Кериз, /кяриз, -н, хериз, карна/		pipeless tiled conduit, under- ground water conduit with wells
Кермек		statice (bot)
Керн		cylindrical pillar of ore, ore- pipe, punch
Керос.	керосиновый бак; керосиновый, ая, ое, - -ие; керосин	kerosene tank, kerosenic (adj) kerosene
Керосин.	керосиновый бак, керосиновый, ая, ое, - -ие	kerosene tank, kerosenic (adj)
Керосин	керос.	kerosene
Керосиновый, ая, ое, -ие	керос., керосин	kerosene (adj)
Керосиновый бак	керос., керосин	kerosene tank
Кессон /см. водоне- пропускаемая крепь/		coffer-dam, caisson
Кета		dog-salmon, Siberian salmon
Кето		Yenisey tribe
Кефаль		gray mullet, mugil capito (zool)
Кечкара /Белое море/		low, soft, drying shore line (White Sea) barracks
Ка.	казарма, -н	barracks
Кан.	казначей	treasurer, paymaster, purser teller
КСОТ	кодекс законов о Труде	labor code
КСС	курсы зенитной стрельбы	anti-aircraft training course
КИ	коммунистический интернационал	Communist International

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

КИАИ	Кавказский Историко-Археологический Институт	Caucasian Historical and Archeological Institute
Кианит /см. цианит/		kyanite, cyanite, disthene (min)
КИВ	комиссия по изучению озера Байкала	Commission for the Study of Lake Baykal
Кибитка		yurt, tent camp
Киви		Kiwi, Apteryx Australis (zool.)
КИВМ	Комиссия по изучению вечной мерзлоты при академии наук СССР	Commission for Study of Permafrost with the Academy of Sciences of the USSR
КИД	Коллегия иностранных дел	Collegium of Foreign Affairs
Киевская подстанция водяных резервуаров	КПВРЗ	Kiev Substation of Water Reservoirs
Киевский, ая, ое, -ие	К.	Kiev (adj.)
Киевский ботанический сад	КБС	Kiev Botanical Garden
Киевский военный округ	КВО	Kiev Military District
Киевский особый военный округ	КОВО	Kiev Special Military District
Киевский энергетический институт	КЭИ	Kiev Power Potentials Institute
Киевское гидрометеорологическое бюро	КГМБ	Kiev Hydrometeorological Bureau
КИЖ	Коммунистический институт журналистики	Communist Institute of Journalism
Кизельгур /см. инфузорная земля/		infusorial earth, kieselguhr, diatomaceous earth
Кизерит		kieserite (min.)
Кизиль		cornel, cornelian cherry
КИК	Краевой исполнительный комитет	Kray Executive Committee
Кил		fulling clay, fuller's earth
Киленбанка / см. Элинг Мортонов/		patent slip (NTCL), towing slip
Киловатт	кв., кВт.	kilowatt
Киловатт-час	кв.ч., кВт-ч.	kilowatt-hour
Киловольтампер	квв.	kilovolt-ampere
Килограмм	кг., клгр.	kilogram
Килограмм-метр	кгм.	kilogrammeter
Километр	ккм., в., км.	kilometer
Километраж		kilometrage, distance in klms.
Километровый столб		kilometer post
Километр/час	к/ч	kilometer hour
Киль		keel

Кильватерный строй		indian file
Килька		small northern pilchard
КИМ	КОММУНИСТИЧЕСКИЙ ИНТЕР- НАЦИОНАЛ МОЛОДЕЖИ	International Communist Youth
Киммериджийский ярус		kimmeridgian stage (geol.)
Киммерийская складчатость		cimmerian fold (geol.)
Киммерийский, ая, ое, -ие		cimmerian
Киммерийский ярус		cimmerian stage (geol.)
Кимр.	кимрский, ая, ое, ие	Cymric, Welsh
Кимрский, ая, ое, ие	кимр.	Cymric, Welsh
Киндигирцы		Orochon tribe
Кино		motion picture, theatre
Киноварь		cinnabar, vermilion (min.)
Киноплёнка		motion picture film
Киностудия		motion picture studio
Киноустановка		motion picture theater
Кинофикация		building a network of motion picture theaters
Кинофотокомбинат		motion pictures and photo- graphy combine
Кино-фото-научно- исследователь- ский институт	НИКФИ	Scientific-Research Institute of Motion Pictures and Photography
КИНС	КОМИССИЯ ПО ИЗУЧЕНИЮ НАЦИОНАЛЬНОГО СОС- ТАВА НАСЕЛЕНИЯ СССР	Commission for the Study of the National Composition of the population of the USSR.
Кипака /Белое море/		low stony shoreline (White Sea), flat rock above water
Кипарис		cypress
Кипрегель		telescopic coniometer (grapho- meter)
КИПС	КОМИССИЯ ПО ИЗУЧЕНИЮ ПЛЕМЕННОГО СОСТАВА НАСЕЛЕНИЯ	Commission for the Study of Tribal Ethnology
Кир.	кирка	church, (kirikko), (Finland)
Кир.	кирпичный завод	brickyard, brickkiln, brickworks
Кир		oil saturated earth
К-ир	командир	commander, officer, leader, chief
Кир АССР	Киргизская АССР	Kirgiz ASSR
Кирг. АССР	киргизская АССР	Kirgiz ASSR
Киргизский, ая, ое, -ие	кирг., кирг.	kirgiz (adj.)
Киргизский филиал академии наук	КирФАН	Kirgiz Branch of the Academy of Sciences
Киргизия	киргизская республика	Kirgiz SSR
Кирза		soil
Кирка	кир, к-ка	Lutheran Church

Кирка		settlement around such church: spade, pick scarification
Кирковка		
Киркомотыга		pickaxe
Кирман		market place
Кирп.	кирпичный завод	brickyard, brickkiln, brick-works
Кирпич		brick
Кирпич для мощения		paving brick
Кирпичеобжигательная печь		brick kiln
Кирпично-красный, ая, ое, -не		brick-red
Кирпичный, ая, ое, -не		brick (adj.)
Кирпичный бой		broken brick
Кирпичный завод	кирп., кир., кирп.зав.	brickyard, brickkiln, brickworks
Кирпичный сарай	кирп. сар.	brick barn
Кирпичный /клинкерный/ щебень		crushed brick (clinkers)
Кирп. сар.	кирпичный сарай	brick barn
Кир ФАН /Кирг. АССР/	киргизский филиал академии наук	Kirgis Branch of the Academy of Sciences
КИС	комиссия использования материальных ценностей	Commission for the disposal of confiscated valuables
Кис.	кислый, ая, ое, -не	sour, acid
Кисейная фабрика	кис. фабр.	gauze mill
Киселица /см. кислица/		oxalis acetosella (bot.)
Кисл.	кислак, кислаг	village (Iran Crimea)
Кислаг, кислак /см. кишлаг, кишлак/		winter pasture (Caucasus Azerbaydshan), village (Iran Crimea)
Кислица /см. киселица/		oxalis acetosella (bot.)
Кислород		oxygen (chem.)
Кислота		acid (chem.)
Кислотность почвы		acidity of the soil
Кислотный грунт		acid soil (non-lime accumulating soil)
Кислотоупорность		acid-fastness
Кислые массивные породы		acidic igneous rocks (geol)
Кислые почвы		non-lime accumulating acid soils
Кислый, ая, ое, -не		acid (adj.), sour
Кислый источник		acid spring
Кис СТО	комиссия использования при совете труда и обороны	Utilisation Commission of the Labor and Defense Council
Кис. фабр.	кисейная фабрика	gauze mill
Кисейная фабрика	кис. фабр.	gauze mill

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Киселица /см. кислица/		<i>Oxalis acetosella</i> (bot.)
Кисл.	кислак, кислаг	village (Iran, Crimea)
Кислаг, кислак /см. кишлаг, кишлак/		winter pasture (Caucasus, Azerbaijan)
Кислица		<i>Oxalis acetosella</i> (bot.)
Кислород		oxygen (chem.)
Кислота		acid (chem.)
Кислотность почвы		acidity of the soil
Кислотный грунт		acid soil (non-lime accu- mulating soil)
Кислотоупорность		acid fastness
Кислые массивные породы		acidic igneous rocks (geol.)
Кислые почвы		non-lime accumulating soils, sour
Кислый, ая, ое, -ые		acid, (adj.) sour
Кислый источник		acid spring
Кис СТО	комиссия использования при совете труда и обороны	Utilization Commission of Labor and Defense Council
Кис. Фабр.	кисейная фабрика	gauze mill
Кит.	китайский, ая, ое, -ие	Chinese
КИТ	постоянная комиссия по изучению тропических стран	Permanent Commission for the Study of Tropical Countries
Китайская Восточная железная дорога	КВЖД	Chinese Eastern R.R.
Китайский, ая, ое, -ие	кит.	Chinese
Китайский пикет		Chinese outpost
Китобойная станция		whaling station
Китобойная флотилия		whaling fleet
КИЧП	комиссия по изучению четвертичного пе- риода	Commission for the Study of the Quaternary Period
Киш.	кишлак	village (Iran, Crimea) winter pasture (Caucasus, Azerbay- dzhan)
Кишл.	кишлак	" " "
Кишлаг /см. кислак/	киш., кишл.	" " "
Кишлак /см. кишлаг/		" " "
Кишлок		" " "
Кишляк		" " "
Кияк /см. волоснец/		wild rye, <i>Elymus Giganteus</i> , <i>Aneurolepidium angustum</i> (bot.)
КК	кавалерийский корпус	cavalry corps
КК	кавалерия корпуса	cavalry of a corps
КК	контрольная комиссия	Control Commission
ККА	Кавказская Красная Армия	Caucasian Red Army

К-ка	кирка	church (kirkko) (Finland)
ККАО	Кара-Калпакская Автономная Область	Kara-Kalpak Autonomous Oblast'
ККАССР	Кара-Калпакская АССР	Kara-Kalpak ASSR
КККУКС	Краснознаменные кавалерийские курсы усовершенствования командного состава	Red Banner Cavalry Officers Training Courses
ККПО	контрольная комиссия пограничной охраны	Control Commission of Frontier Guards
ККРИ	контрольная комиссия рабоче-крестьянской инспекции	Control Commission of the Workers-Peasants Inspection
ККС	контурно-комбинированная съемка	Combined Contour and Aerial Photo Survey
ККС	курсы командного состава	officers' training courses
КЛ	канонерская лодка	gunboat
Кл.	кладбище	cemetery
Кл.	класс	class
Кл.	клейн	small
Кл.	ключ	spring, fountain
Клад.	кладбище	cemetery
Кладб.	кладбище	"
Кладбища с деревьями выраженными в масштабе		cemeteries with trees drawn to scale
Кладбища с деревьями не выраженными в масштабе		cemeteries with trees not drawn to scale
Кладбище	кл., клад., кладб.	cemetery
Кладбище еврейское	евр., кл.евр.	Hebrew cemetery
Кладбище холопское	кл. хол.	village cemetery (Poland)
Кладовая		storehouse, magazine
Кладь /см. тропа из жердей/		fascine path, plank bridge ; load
Клан		clan
Класс	кл.	class
Классификация		classification
Классификация дорог		roads classification
Классный топограф		graduate-topographer
Классовый, ая, ое, -ие		class (adj.)
Классовый состав		class or social structure
Кластическая структура		clastic structure (geol.)
Кластические горные породы		clastic rocks
Кластический, ая, ое, -ие		clastic (geol.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Килгр.	килограмм	kilogram
Клевент		cleveite (min.)
Клевер		clover, trifolium (bot.)
Клевок		graze burst (art.)
Кл. евр.	кладбище еврейское	Hebrew cemetery
Клеев.	клеевая фабрика	glue factory
Клеевая фабрика	клеев	glue factory
Клееночная фабрика	клеенч.	oilskin factory
Клеенч.	клееночная фабрика	small glue factory
Клейн	кл.	small
Клейн.	клеяная фабрика	glue factory
Клейная фабрика	клеин.	" "
Клен		acer platanoides (bot.)
Клеп.	клепка /см. бондарня/	barrel stave, copper works
Клепка /см. бондарня/	клеп.	" " " "
Клетка для патронов /в танке/		ammunition rack (tank)
Клеточка		square on grid; cell (biology)
Клетчатая бумага /миллиметровка/		graph paper (divided into millimeters)
Клетчатый, ая, ое, -ые		checkered
Клецевина		castor oil plant Palma Christi (bot.) Ricinus Communis (bot.)
Клещи		pliers
Кливая		cleavage (geol.)
Климат		climate
Климатическая станция		health resort (climatic)
Климатический, ая, ое, -ые		climatic
Климатический пояс		climatic zone
Климатическое условие		climatic conditions
Климат морской		marine climate
Климатологическая станция		climatological station
Климатология		climatology
Климат субтропи- ческих лесов		subtropical forest climate
Клинь	часть полей в сево- обороте под одним растением /злаком/	one of the fields in field rotation

Клики		chock, cottar wedge, spearhead, reef
Клиника	кл-ка	clinic
Клинкер		clinker
Клинкерная дорога		clinker, paved road
Клинкерная мостовая		clinker pavement
Клинкерный кирпич		clinker-block (for paving)
Клинчатый камень		clinometer
Клип		submerged reef, shoal (loc. name)
Клипер		clipper (nav.)
Клифф		cliff
Клише		plate, cliché, stereotype block
Кл-ка	клиника	clinic
Кл. кат.	кладбище католическое	Roman Catholic cemetery
Ккм.	километр	kilometer
Клоака		sewer
Клок земли		plot of ground
Клубень		tuber (bot.)
Клубеносная валерьяна		Valeriana Tuberosa (bot.)
Клумба		flower bed
Клуныя		barn (for thrashing grain) (loc. name)
Клх.	колхоз	collective farm, kolkhoz
Клх. бр.	колхозная бригада	collective farm, workers' crew or brigade
Клх. дв.	колхозный двор	collective farmyard, kolkhoz farmyard
Клхэ	колхоз	collective farm, kolkhoz
Кл. хол.	кладбище холмское	village cemetery
Клх. стан.	колхозная станция	collective farm (formerly village)
Клч., кл.	ключ	spring, fountain
Клюква		cranberry, bogberry
Клюквенный морс		cranberry juice (beverage)
Клюфт		miarolitic cavity
Ключ, -и	кл., клч.	spring (s), fountain, seepage, wellhead
Ключевая вода		spring water
Клямы /см. щель/		crevice, fissure, gorge
Км.	коммуна	commune (n.) community
Км.	километр	kilometer
КМА	курская магнитная аномалия	Kursk magnetic anomaly
КМА	особая комиссия по исследованию Курской магнитной аномалии при Президиуме В.С.Н.Х.	Special Commission for the Study of the Kursk Magnetic Anomaly, with the Presidium of Supreme Council of Peoples' Economy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

КМАУ	Краснознаменное Московское Авиационное Училище	Moscow Red Banner Aviation School
КМБ	Каспийская Морская База	Caspian Sea Marine Base
Кмд.	комендатура	Commandant's Headquarters
КМИ	Константиновский Межевой Институт /дореволюционный/	Konstantinovskiy Cadastral Institute (pre-Revolution)
Кмх.	коммунальное хозяйство	communal economy
Кн.	книга	book
Кн.	князь	prince
Кн-во	книгоиздательство	publishing house, press
Книга	кн.	book
Книгоиздательство	кн-во	book publishing house
Книгосоюз	Всероссийский кооперативный издательский союз	All-Russian Union of Publishing Cooperatives
Книготорговля		bookselling, bookstore
Кнопка		thumb-tack, push-button
КНП	командирский наблюдательный пункт	commander's observation post
Княжество		principality
Князь	кн.	prince
Ко.	комендант	commandant
Ко.	компания	company
Ко.	комиссия	commission
Ко.	кооперативный, ая, ое, -ые	cooperative (adj.)
Кобальт		cobalt (chem.)
Кобальтин /см.кобальтовый блеск/		cobaltite (min.) cobalt glance
Кобальтирование		cobalt plating
Кобальтовый блеск /см. кобальтин/		cobalt glance, cobaltite (min.)
Кобра		cobra (zool.)
Кобрезия		Cobresia capillifolia (bot.)
КОВ	командир огневого взвода	leader of a platoon in firing position
КОВ	крестьянское общество взаимопомощи	Peasant Mutual Benefit Association
Кованое железо /поковки/		forged iron
Кованый, ая, ое, -ые		forged
Коведлин /см.медное индиго/		covellite, indigo, copper (min.)
Ковер		carpet, rug
Ковкий, ая, ое, -ие		malleable

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

КОВО	Киевский особый военный округ	Kiev Special Military District
Ковочный, кузнец		blacksmith
КОВР	командир охраны водного района	Chief of Water Patrol Area
Коврик износа /см. фанера/		wearing mat (road construction)
Ковровый, ая, ое, -ые		rug-carpet (adj.)
Ковровый промысел		carpet industry, rug industry
Ковш /бассейн/		scoop, basin, cove, harbor
Ковыльный, ая, ое, -ые		feather-grass (adj.)
КОГИЗ	кооперативное государственное издательство	cooperative state press
Код		code
Кодекс законов о труде	КЗОТ	labor code
Кодекс торгового мореплавания СССР	КТМ	Merchant Marine Code of the USSR
Кодированная сигнализация		signalling in code
Кодра		wooded height (s)
Кож.	кожаный, ая, ое, -ые	leather (adj.) leathery
Кож., кож. зав.	кожевенный завод	tannery
Кож.	кожевня	tannery
Кожа		leather
Кожаное изделие		leather article
Кожанный, ая, ое, -ые		leather (adj.)
Кожевенно-меховая промышленность		fur-pelt industry
Кожевенно-меховой, ая, ое, -ые		fur-pelt (adj.)
Кожевенно-ремонтные мастерские	кожремонт	leather repair shops
Кожевенно-сырьевая промышленность		raw hide-tanning industry
Кожевенно-сырьевой, ая, ое, -ые		tanning (adj.)
Кожевенный завод	кож., кож. зав.	tannery
Кожевня	кож.	"
Кож. зав., кож.	кожевенный завод	" , tannery
Кожно-нарывное отравляющее вещество		blister gas
Кожно-нарывной газ		" "
Кожремонт	кожевенно-ремонтные мастерские	leather repair shops

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Кохух		housing, barrel, casing; water jacket for a gun with water cooling
Коза		she-goat
Козел		billy-goat
Козел горный		mountain goat
Козелец		viper's grass, Anemone Ranunculoides (bot.)
Козловая опора		trestle prop, trestle support
Козовод-ферма	козоводческая ферма	goat farm
Козоводческая ферма	козовод. ферма	" "
Козья ява		Salix Caprea (bot.)
Кой /тур/		village (loc. Turk. name)
Койбал		Abakan Turkic Tribe, sub division of Khakass
Койга		fir forest (loc. name)
Кока		coca (bot.)
Кокосовый орех		cocount
Кокпек		saltbush (Atriplex Canum)
Кокс		coke
Коксагыз		rubber plant (bot.) Taraxacum Kok-Saghyz
Коксование		coke making, coking
Коксовая мелочь		coke breeze
Коксовые печи		coke breeze
Коксовый, ая, ое, -не		coke (adj.)
Коксовый уголь		coke
Кол.	количество	number, amount, quantity
Кол.	коллективное хозяйство	collective farm, kolkhoz
Кол.	колодезь, колодец	well
Кол.	колоннальный, ая, ое, не	colonial
Кол., колон.	колония	colony
Кол		pile, stake, pole
Колбасн.	колбасная фабрика	sausage factory
Колбасная фабрика	колбасн.	sausage factory
Кол. деревьев	количество деревьев	number of trees
Колесание		oscillation, fluctuation, variation, vibration
Колесательный, ая, ое, не/см. качательный/		oscillatory
Колесная дорога		cart tracks, road
Колено реки		river bend
Колесн.	колесная мастерская	wheelwright's shop
Колесная дорога		cart tracks
Колесная мазь		axle grease

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Колесная мастерская	колесн.	wheelwright's shop
Колесная неудобная дорога	колесн. неудобн.	vehicular poor dirt road
Колесная удобная дорога	колесн. удобн.	vehicular good dirt road
Колесн. неудобн.	колесная неудобная дорога	vehicular poor dirt road
Колесн. удобн.	колесная удобная дорога	vehicular good dirt road
Колесный брод	бр.к.	ford (vehicles)
Колесо		wheel
Колесоотбой внутренний /факши.дорога/		inner curb (corduroy road)
Колея		track
Колибри		humming bird (Colibri)
Коллизей		colosseum, coliseum
Кол. ИТД	колония исправительного трудового дома	reformatory
Количество	кол.	number, quantity, amount (No.)
Количество воды, доставляемое рекой		regime of a river
Количество деревьев	кол. деревьев	number of trees
Колка, -к		birch grove-(s) (Siberian Steppe)
Колл.	коллектив	collective
Коллегия востоковедов при азиатском музее	К.В.	Collegium of Orientalists with the Asiatic Museum
Коллегия иностранных дел	КИД	Collegium with Foreign Affairs
Коллегия специалистов	опецколлегия	Board of Specialists
Коллектив		collective
Коллективизация		collectivization
Коллективное хозяйство	колхоз, кхк., кх., кхкз.	collective farm
Коллектор		basin, catchment, canal main irrigation canal
Коллиматор		collimator
Коллимационная ошибка		collimation error
Коллоид		colloid (chem.)
Коллоидальное горючее		colloidal fuel
Коллоидо-электрохимический институт	КЭИИ	Colloidal Electrochemical Institute
Кол. мал. прест.	колония малолетних преступников	Juvenile Delinquents Farm
Колоб		solid ice (Arctic)
Коловорот		brace for drills, ratchet brace
Коловратный, ая, се, не /вращательный/		rotary

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Колод.	колодочная фабрика	last and boot-tree mill
Колодезь /колодец/	кол., к.	well
Колодец /стоячая вода/	кол. /ст./	well (not potable)
Колодочная фабрика	колод.	last and boot tree mill
Колодцы	кол-цы	wells
Колодцы с ветряными двигателями		wells with windmills
Колодцы с журавлем		draw wells
Колок		grove, (loc. name)
Колок.	колокольня	church-tower, belfry
Колокол		bell
Колокол для тумана		fog bell
Колокольня	к., колок., колокол., кол. ц.	church-tower, belfry
Колон., кол.	колониальный, ая, ое, ые	colonial
Колон. кол., к.	колония	colony
Колониальный, ая, ое, -ие	кол., колон.	colonial
Колония	кол., колон.	colony
Колония дома заклю- чения		detention home farm
Колония исправитель- ного трудового дома	Кол. И.Т.Д.	Farm of House of Correction
Колония малолетних преступников	кол. мал. прест.	Juvenile Delinquents Farm
Колонка		column
Колонка осадочных пород		stalactite or stalagmite
Колонна		column (in general) pillar, pole post, tower, (oil refining)
Колоннада		colonnade
Колоннообразный, ая, ое, ые		columnar
Колонтитулы		page titles
Колонцифры		ordinal numbers (as in pagination)
Колос		ear (of grain), spike
Колосниковая решетка		grate settlement
Колп.	колпенъ	settlement
Колпак /мны/		horn of a mine
Колпенъ	колп.	settlement
Кол./ст./	колодец /стоячая вода/	well (not potable)
Колтак		ice floe (Arctic)
Колухина		water hole, puddle

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Колумбит		columbite (min.)
Колфонд	колхозный фонд	collective farms forest tracts and lands
Колхидский, ая, ое, ие		colchian
Колхидский плющ		Hedera Colchica (bot.)
Колхоз	кхх., кх., кххх.	collective farm, kolkhoz
Колхозная бригада	кхх. бр.	collective farm workers' crew or brigade
Колхозная станция	кхх.стан.	collective farm (formerly Cossack village)
Колхозная товарная ферма	К.Т.Ф.	collective state farm
Колхозное крестьянство		collective farm peasantry
Колхозный, ая, ое, ие		collective farm (adj.)
Колхозный двор	кхх. дв.	collective farmyard, kolkhoz farmyard
Колхозный фонд	колфонд	collective farms, forest tracts and lands
Колхозцентр	Всероссийский Союз Сельскохозяйственных Коллективов	All-Russian Union of Agricultural Collectives
Кол. ц.	колокольня церкви	church tower, belfry
Кол-цы		wells
Колчеданы		pyrites
Колье		pales, palings
Кольевая крепь /см. забивное крепление		props in a tunnel or shaft
Кольцевая система /переезда площади/		traffic circle, ring, circle
Кольцо		ring, circle
Кольчуга алюминий		Soviet aluminum alloy
Колочая проволока		barbed wire
Ком.	команда	crew, party
Ком.	командир	commander, commanding officer, leader, chief
Ком.	командующий	commander, in command
Ком.	комиссар	commissar
Ком.	комиссариат	commissariat
Ком.	комиссия	commission
Ком.	комитет	committee
Ком.	коммерческий, ая, ое, ие	commercial
Ком.	коммуна	commune
Ком.	коммунальный, ая, ое, -ие	communal, municipal
Ком.	коммунистический, ая, ое, ие	communist (adj.)
Ком		clod, lump

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Комак	коммунистическая академия	Communist Academy
Комакademia	коммунистическая академия	Communist Academy
Команда		crew, party
Команда квартирье-ров		billeting or housing company (mil.)
Команда корабля		ship's company
Команда наблюдения		observation party
Команда связи	комсвязь	liaison command
Командарм	командующий армией	Army Commander
Командир	ком., к-р, к-ир	commander, commanding officer, chief
Командир авиагруппы	КАГ	Group Commander
Командир авиаэскадрильи		Flight Commander
Командир батальона	Комбат	Battalion Commander
Командир бригады	комбриг.	Brigade Commander
Командир взвода	КВ, комвзвод, комвзвода	Platoon Leader
Командир взвода в движении		Leader of a Platoon on the March
Командир взвода на месте		Leader of a Platoon at Halt
Командир военно-учебного заведения	КОМВУЗ	Commanding Officer of a Military School
Командир десантного отряда	КДО	Landing Party Commander
Командир дивизии	комдив	Division Commander
Командир корпуса	комкор	Corps Commander
Командир огневого взвода	КОВ	Leader of a Platoon in Firing Squadron
Командир отделения	комотдел	Squad Leader
Командир отделения связи	КОС	Commanding Officer in the Signal Corps
Командир отряда	комотряд	detachment commander
Командир охраны водного района	КОВР	Chief of Water Area Patrol
Командир парка	К.П., Компарка	depot commanding officer
Командир полка	К.П., Комполка	regimental commander
Командир прожекторного взвода	К.П.В.	commanding officer of a searchlight platoon
Командир радио-батальона	комрабат	radio-battalion commander
Командир роты	комрот	company commander
Командир роты в движении		commander of a company on the march
Командир роты на месте		commander of a company at halt

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Командирский наблюдательный пункт	КНП	commander's observation post
Командир частей особого назначения	Комчон	special service units commander
Командиры штаба		staff
Командир эскадрона	комэска	squadron commander (cavalry)
Командир эскадры	комэск	squadron commander (navy)
Командные высоты		commanding heights
Командные курсы действующих родов оружия	Комкурсы ДРО	courses for commanding officers of various arms
Командный политический состав	комполитсостав	commanding political staff
Командный пункт	К.П.	command post
Командный состав	комсостав	commanding staff
Командование		command, headquarters
Командовать		command, hold the command
Командор		commander (nav.)
Командующие высоты с указанием обзора в км.		commanding heights with index to visibility in kilometers
Командующий	ком.	commander, in command
Командующий армией	командарм	army commander
Командующий военным портом	комвоенпорт	naval port commander
Командующий Воздушными Силами		air force commander
Командующий Войсками	комвойск	commander in chief
Командующий Морскими Силами	коморск	chief of naval operations
Командующий портом	компорт	port commander
Командующий флотом	К.Ф.	fleet commander
Командующий эскадрой	К.Э.	squadron C.O. (Nav.)
Комар		mosquito
Комат	комиссарнат	commissariat
Комбайн		combine, harvesting machine
Комбанк	коммунальный банк	communal bank
Комбат	командир батальона	battalion commander
Комбед	комитет бедноты	Paupers' Committee
Комбинат	к-т	combine, trust, merger, association
Комбинированный бой		combined combat; the battle in combined form
Комбинированный гидроаэропорт		airport (sea and land planes)
Комбинированный удар	К.У.	combined attack, task force attack
Комбриг	командир бригады	brigade commander

Комвзвод	командир взвода	platoon leader
Комвзвода	командир взвода	platoon leader
Комвоенпорт	командующий военным портом	naval port commander
Комвойск	Командующий Войсками	commander in chief
Комвуз	командир военно учебного заведения	commanding officer of military school
Комдепутат	депутат коммунистической партии	a deputy of the Communist Party
Комдив	командир дивизии	division commander
Комеципром	комитет мелкой промышленности	Minor Industries Committee
Комель		butt end, butt
Комендант	ко.	commandant
Комендант ж.д. станции	к. ст.	R.R. station commandant
Комендантское управление	К.У.	Commandant's Headquarters
Комендант укрепленного района	К.У.Р.	C.C. of a fortified area
Комендатура	кнд.	commandant's office
Комзаг	комитет по заготовке сельскохозяйственных продуктов	Committee for Stock-piling of Agricultural Products
Комзет	комиссия по земельному устройству трудящихся евреев	Colonization Commission for Working Jews
Коми		Finnish tribe
Коминтерн	коммунистический интернационал	Comintern (Communist International)
Комисс.	комиссариат	commissariat
Комиссар	К., Ком.	commissar
Комиссариат	к-ат, комат, ком., комисс.	commissariat
Комиссар при военноморском штабе	морком	commissar attached to naval staff
Комиссия	к., ком., ко.	commission
Комиссия для изучения естественных производительных сил России при Академии Наук /теперь СОПС/	КЕПС	Commission for the Study of Natural Resources of Russia (with the Academy of Sciences)
Комиссия для составления диалектологической карты русского языка	КДК	Commission for the Compilation of a map of Russian Dialects
Комиссия использования материальных ценностей	КИС	Commission for Disposal of Confiscated Valuables
Комиссия использования при совете труда и обороны	Кис С.Т.О.	Utilization Commission of the Council of Labor and Defense
Комиссия оздоровления труда и быта	Котиб	Commission of Improvement of Working and Living Conditions

Комиссия партийного контро- ля	КПК	Party Control Commission
Комиссия по делам частной амнистии	КОМЧА	Individual Amnesty Commission
Комиссия по изучению есте- ственных производительных сил России при Академии Наук /теперь СОПС/	КЕПС	Commission for the Study of the Natural Resources of Russia (with the Academy of Sciences)
Комиссия по земельному устройству трудящихся евреев	КОМЗЕТ	Colonization Commission for Working Jews
Комиссия по изданию слова- ря русского языка	К.С.	Commission for Publishing the Dictionary of the Russian Language
Комиссия по изданию сочи- нений А.С. Пушкина	К.С.П.	Commission for Publication of A.S. Pushkin's Complete Works
Комиссия по изданию сочи- нений Эйлера		Commission for Publication of Euler's Complete Works
Комиссия по изданию справочника "Наука и научные работники СССР"	Н.Р.	Commission for Publishing the Reference Book "Science and Scientific Workers in the U.S.S.R."
Комиссия по изучению вечной мерзлоты при Академии Наук СССР	КИЕМ	Commission for the Study of Permafrost with the Aca- demy of Sciences of U.S.S.R.
Комиссия по изучению национального состава населения С.С.С.Р.	КИНС	Commission for the Study of National Composition of the Population of U.S.S.R.
Комиссия по изучению озера Байкала	КИБ	Commission for the Study of Lake Baykal
Комиссия по изучению племенного состава населения	КИПС	Commission for the Study of Tribal Ethnology
Комиссия по изучению профессионального движения в России	ИСТПРОФ	Commission for the Study of the Professional Movement in Russia
Комиссия по изучению четвертичного периода	КИЧП	Commission for the Study of Quaternary Period
Комиссия по изучению Якутской АССР	КЯР	Commission for the Study of the Yakut A.S.S.R.
Комиссия по научным экспедициям	КЭ	Scientific Expeditions' Com- mission
Комиссия по улучшению быта ученых	КУБУ	Commission for the Improve- ment of Living Standards of Scientists
Комиссия по улучшению жизни детей /см. ко- миссия детская/	ДТК, Деткомиссия, Дет.ком.	Commission for the Improve- ment of Child Life
Комиссия по улучшению труда и быта женщин	КТУБ	Commission for the Improve- ment of Working and Living Conditions of Women
Комиссия советского контроля	КСК	Soviet Control Commission
Комиссия содействия по надзору за беспри- зорными	Комсод	Commission for Aid in Su- pervision over Homeless Juveniles
Комиссия содействия ученым	КСУ	Commission for the Aid to Scientists

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Комиссия технической терминологии Академии Наук	КТА	Commission of Technical Terminology with the Academy of Sciences
Комиссия экспедиционных исследований Академии Наук	КЭИ	Academy of Sciences Commission on Research - Expedition
Комитет	КОМ., КОМ-Т., К., К-Т	committee
Комитет бедноты	комбед	Pauper's Committee
Комитет военных заказов	КВЗ	Ordnance Committee; Committee on Military Contracts
Комитет медицинских работников	медрабком	Medical Workers Committee
Комитет медицинских работников помощи голодающим	медрабкомгол	Medical Workers Committee for Aid to the Hungry
Комитет мелкой промышленности	комелпром	Committee on Small Industry
Комитет по ветеринарным делам при СТО	ВК	Veterinary Committee with the Labor and Defense Council
Комитет по делам главной российской астрономической обсерватории	КГРАО	Committee on the Affairs of the Main Russian Astronomical Observatory
Комитет по делам геологии		Committee on the Affairs of Geology
Комитет по делам изобретений	комподиз	Committee on the Inventions
Комитет по делам кинематографии		Committee on Motion Pictures
Комитет по делам мер и измерительных приборов		Committee on the Affairs of Standards and Measuring Instruments
Комитет по делам русского гидрологического института	КРГИ	Committee on the Affairs of Russian Hydrological Institute
Комитет по заготовке сельскохозяйственных продуктов	Комзаг	Committee for Stockpiling of Agricultural Products
Комитет по земельному устройству трудящихся евреев при Президиуме Совета Национальностей	Омазет	Jewish Workers Land Settlement Committee with the Council of Nationalities
Комитет по перевозкам	К.П.	Transportation Committee
Комитет по управлению рудничной промышленностью при ВСНХ		Mining Industry Administration Committee with the Supreme Council of National Economy
Комитет содействия экспорту, транспорту и импорту	СЭТИ	Committee for Coordination of Export and Import
Комитет Российской коммунистической партии	КРКП	Committee of the Russian Communist Party
Комитет севера	комитет содействия народам севера	Committee for the Assistance to Northern Nationalities
комковатый, ая, овые		lumpy, bumpy
комкор	командир корпуса	Corps Commander

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

комкурсы ДПО	командные курсы дей- ствующих родов оружия	Courses for Commanding Of- ficers of Various Arms
комм., ком.	коммерческий, ая, ое, -ие	commercial
комм., ком.	Коммунистический, ая, ое, -ие	communist (adj.)
комм.	коммутатор	commutator
коммерция		commerce
коммерческий, ая, ое, -ие	комм., ком.	commercial
Коммерческий порт		commercial port
коммерческое судно		merchant vessel
Коммерческое телеграфное агентство	КТА	Commercial Telegraph Agen- cy
Коммодор		commodore (nav.)
коммуна	ком., комм., км.	commune, community
коммунальное хозяйство	комх., комхоз., кмх.	communal economy
коммунальный, ая, ое, -ие	ком.	communal, municipal
коммунальный банк	комбанк	Communal bank
Коммунизм		communism
Коммуникация		communication
Коммунистическая ака- демия	комак., комакадемия	Communist Academy
Коммунистическая партия	компартия	Communist Party
Коммунистическая партия /большевиков/	КП/б/	Communist Party (Pol'shevik)
Коммунистическая партия /большевиков/ Белоруссии	КП/б/Б	Belorussian Communist Party (Bol'shevik)
Коммунистическая партия /большевиков/ Латвии	КП/б/Л	Latvian Communist Party (Bol- shevik)
Коммунистическая партия /большевиков/ Украины		Ukrainian Communist Party (Pol- shevik)
Коммунистическая партия Германии	КПГ	German Communist Party
Коммунистическая ячейка	комячейка	Communist "cell"
Коммунистический, ая, ое, - -ие	ком., комм.	communist (adj.)
Коммунистический инсти- тут журналистики	КИЖ	Communist Institute of Jour- nalism
Коммунистический интерна- ционал	коминтерн., К.И.	Communist International
Коммунистический интерна- ционал молодежи	К.И.М.	Communist Youth International
Коммунистический отряд	комотряд	Communist Detachment
Коммунистический союз молодежи	комсомол, ком.	Young Communist League
Коммунистический уни- верситет националь- ных меньшинств запада	КУНМЗ	Communist University for National Minorities of the West

Коммунистический университет трудящихся Востока	КУТВ	Communist University for the Workers of the Orient
"Коммунаэнергострой"	трест по проектированию и монтажу коммунальных энергетических установок	Communal Power Station Planning and Installation Trust
Коммутатор	комм.	commutator
Комок		lump
Комором	командующий морскими силами	Chief of Naval Operations
Комотдел	командир отделения	squad leader
Комотряд	командир отряда	detachment commander
Комотряд	коммунистический отряд	communist detachment
Компактный, ая, ое, -ые		compact (adj.)
Компания	ко.	company
Компановка/ом.редакционный план/		specifications (specs.)
Компановка карты		map design
Компаратор		comparator
Компарка	командир парка	depot commanding officer
Компартия	коммунистическая партия	communist party
Компас		compass
Компасная или кардинальная система		compass or cardinal system for Buoyage (Ntcl.)
Компасный азимут		compass azimuth
Компетентные горизонты		competent strata (geol.)
Компиляция		compilation
Комплекс		complex (noun)
Комплекс природных ресурсов		complex of natural resources
Комплексная экспедиция		comprehensive expedition
Комплексно-верховой торф		complex of surface peat
Комплексное изучение страны		comprehensive study of the land
Комплексное использование гидроэнергетических ресурсов		comprehensive exploitation of water power
Комплексное исследование		comprehensive research
Комплексно-переходный торф		complex of transitional peat
Комплект		set, suite, allotment
Комплект боеприпасов		ammunition allotment
Комплектование		building up of manpower
Комплектование и снабжение войск		building up of manpower and supplies
Комплект огнеприпасов		ammunition allotment

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Комплект шанцевого инструмента		entrenching tools set
Комплект шанцевого инструмента пехоты		infantry entrenching tools set
Комподиз	комитет по делам изобретений	Committee on the Inventions
Комполитсостав	командный политический состав	Commanding Political Staff
Комполк/а/	командир полка	Regiment Commander
Компорт	командующий портом	Port Commander
Комрабат	командир радио-батальона	Radio-Battalion Commander
Комрот	командир роты	Company Commander
Комсвяз	команда связи	Liaison Command
Комсод	комиссия содействия по надзору за беспризорными	Commission for Aid in Supervision over Homeless Juveniles
Комсомол, КСМ	коммунистический союз молодежи	Young Communist League
Комсомолец	член комсомола	Member of the Young Communist League
Комсомольский организатор	комсорг	Young Communist League Organizer
Комсомолчане	жители Комсомольска	inhabitants of Komscmol'sk
Комсорг	комсомольский организатор	Young Communist League Organizer
Комсостав	командный состав	Commanding Personnel, Commanding Staff
Ком-т	комитет	committee
Комфлот	командующий флотом	Fleet Commander
Комх.	коммунальное хозяйство	communal economy
Комхоз	коммунальное хозяйство	communal economy
КОМЧА	комиссия по делам частной амнистии	Individual Amnesty Commission
Комчон	командир частей особого назначения	Special Service Units Commander
Комэск	командир эскадры	Squadron Commander (nav.)
Комэска	командир эскадрона	Squadron Commander (cavalry)
Комячейка	коммунистическая ячейка	communist "cell"
Кон.	конеvodческий совхоз	state stud farm
Кон.	коннозаводство	stud farm
Кон.	конный завод	stud farm
Кон.	конеvodческая ферма	stud farm
Кон.	конский, ая, ое, -ие, конный, ая, ое, -ие	horse (adj.), equine
Кон.	конский завод	stud farm
Кон.	контора	office, adm, hdqs. of a Govt Agency
Кон.	конюшня	stable
Конап	конно-артиллерийский полк	mounted artillery regiment

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Конарм	конная армия	mounted army, cavalry
Конаатдив	конно-артиллерийский дивизион	mounted artillery battalion
Конбаза	пункт сосредоточения и распределения конского состава	remount depot
Кон. брод	конный брод	ford (horses)
Конвейер		conveyor
Конвенция		convention
Конвергентные формы		convergent forms
Конвергенция		convergence, convergency
Конвоировать		to escort
Конвой		escort
Конвойная служба		convoy or escort duty
Конвойный корабль		escort ship
Конгломерат, -ы		conglomerate, (geol.) cemented gravel conglomeratic sandstone
Конгломеративный песчаник		
Конгломераты -пудинги		puddingstone conglomerates
Конгресс производственных профсоюзов	КПП	Production Trade Union's Congress
Конд.	кондитерская	confectionery, pastry shop
Кон. дв.	конный двор	stables, stable yard
Конденсация		condensation
Кондитерская		confectionery, pastry shop
Кондитерская промышленность		pastry and confectionery industry
Кондиционирование воздуха		air conditioning
Кондрикит		kondrikite (geol.)
Кондуктор /х.д./		conductor (R.R.)
Конев.	коневодство	stud farm
Конеvodный, ая, ое, -ые /см. коневодческий, ая, ое, -ие/	конев., коневодн., коневод., кон.	stud (adj.), horse breeding
Конеvodство	конев.	horse breeding
Конеvodческая ферма	конеферма, кон.	stud farm
Конеvodческий, ая, ое, -ие /см. коневодный, ая, ое, -ие/	кон., коневодн., конев., коневод.	stud (adj.), horse breeding
Конеvodческий совхоз /конеvodный/	свх. кон., свх. коневод., свх. коневодн., свх. конев.	state stud farm
Конепастьба		horse pasture
Конеферма, кон.	конеvodческая ферма	stud farm
Конец ледника		terminus of tongue of a glacier (geol.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Конец переходной кривой /ж.д./	кпк	end of easement curve(R.R.)
Конец судоходства	к.с.	limit of navigation
Конечная емкость		absolute capacity
Конечная морена		terminal moraine
Конечная равнина		terminal plain
Конечная станция /ж.д./		terminal (R.R.)
Конечно-выгрузочная станция /ж.д./		railhead
Конечно-моренный ландшафт		terminal moraine landscape
Конечно-моренный пояс		terminal moraine belt
Конечный, ая, ое, -ые		final, terminal (adj.)
Конечный итог		final analysis, final result
Конечный пункт		terminal
Конзавод	конский завод, конный завод	stud farm
Кон. завод	" " "	stud farm
Кон. э-д	" " "	stud farm
Коническая проекция		conic projection
Конический буй		conical buoy (ntcl.)
Конкор	конный корпус	mounted corps
Конкретизировать		to concretize, to make specific
Конкретный, ая, ое, -ые		concrete (adj.)
Конкреция		concretion, nodule, (geol.)
Конкуренция		competition
Кон. мельн.	конная мельница	horse mill
Конная армия	к.а., конарм	cavalry
Конная артиллерия		horse artillery
Конная атака		mounted attack
Конная мельница	кон. мельн.	horse mill
Конная разведка		mounted reconnaissance
Конная тяга		horse traction
Конная часть		mounted unit
Конница		cavalry
Конно-артиллерийский дивизион	конартдив	mounted artillery battalion
Конно-артиллерийский полк	КАП, Конап	mounted artillery regiment
Конно-горная артиллерия		mounted horse artillery
Конно-деревянная дорога		wooden paved road for horses

Original from

THE OHIO STATE UNIVERSITY

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Конно-железная доро- га		horse-drawn street car
Коннозавод	коннозаводство	stud farm
Коннозаводство	кон., коннозавод	" "
Конно-механизированная группа		mechanized cavalry group
Конно-минометный эска- дрон		cavalry mortar troop
Конно-почтовая станция	кон.пocht.ст.	mail relay station
Конно-пулеметное отде- ление		cavalry machine- gun section
Конно-пулеметный эскадрон		cavalry machine - gun troop
Конно-ремонтное депо	конн. рем. депо	remount depot
Конно-стрелковый взвод		cavalry rifle platoon
Конно-стрелковый дивизион		cavalry rifle squadron
Конн. рем. депо	конно-ремонтное депо	remount depot
Конный, ая, ое, -не		horse (adj.)
Конный брод	бр. к., кон.брод	ford (horse)
Конный двор	кон. дв.	stables, stable yard
Конный дозор		mounted (horse) pat- rol
Конный завод	кон., кон э-д., кон. завод, коннозавод	stud farm
Конный корпус	конкор	mounted corps
Конный полк	К.П.	mounted regiment
Конный путь		pack trail, cart road
Конный строй		mounted formation
Конный транспорт		pack train, horse cart transport
Коновод		horseholder (cav.)
Конопля.	конопляный завод	hemp oil plant
Коноплеводство		hemp raising
Конопляник /см. кенаф/		bombay hemp (bot.)
Конопляный завод	конопл.	hemp oil plant
Кон.пocht.ст.	конно-почтовая станция	mail relay station
Конс.	консервный завод	cannery
Консех.	коневодческий совхоз	state stud farm
Консеквентная долина		consequent valley
Консеквентные реки		consequent streams
Консервация		storage
Консервбюро	всесоюзное бюро кон- сервной промышленно- сти	All-Union Canning Industry Bureau

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Консервдрев	объединение деревопро- цессующих заводов	Wood Preserving Plants Association
Консервная индустрия		canning industry
Консервный завод	конс., конс. зав.	cannery
Консервный трест	консервотрест	All-Union Canning Trust
Консервотрест	консервный трест	" " " "
Конс. зав.	консервный завод	cannery
Конск.	конский, ая, ое, -ие	horse (adj.)
Конская сбруя		harness, horse equip- ment
Конск. зав.	конский завод	stud farm
Конский, ая, ое, -ие	кон., конск.	horse (adj.)
Конский завод	конск., завод кон., конзавод	stud farm
Консовхоз	конеvodческий совхоз	state stud farm
Консоль /см. балка с ущемленной опорой/		cantilever beam
Консольный кран		bracket or arm crane
Консольный мост		cantilever bridge
Конспект		synopsis
Константиновский меж- вой институт /доре- волюционный/	КМИ	Konstantinovskiy Cadastral Institute (pre-revolution)
Констатация		concrete presentation (as on a map)
Конструктор		constructor, designer
Конструкторское бюро гидромеханических сооружений	КБГМ "Гидромонтаж"	Construction Bureau for Hydro-Mechanical Instal- lations
Конструкция		construction, structure
Конструкция каркасно- засыпная		concrete spray frame construction
Контакт горных пород		contact plain of rock formations
Контактировать		to make contact with
Контактное светокопи- рование		contact printing
Контактные трещинные источники		fracture joint springs
Контактный, ая, ое, -ые		contact (adj.)
Контактная зона		plain contact, contact zone
Контактный, ая, ое, -ые /см. контактный/		contact (adj.)
Контактный метаморфизм		contact metamorphism (geol.)
Контактный пояс		contact layer (geol.)
Контейнер		container
Контингент		contingent, contingency
Континентальная денудация		continental denudation

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Континентальная карта		continental map, map of a continent
Континентальная платформа		continental platform
Континентальная прибрежная равнина		continental littoral (coastal) plain
Континентальная фация		continental facies
Континентальные отложения		continental deposits
Континентальный, ая, ое, -ые		continental
Континентальный арктический воздух	КАВ	continental arctic air
Континентальный массив		continental platform
Континентальный остров		continental island
Континентальный полярный воздух	КПВ	continental polar air
Континентальный скат /склон/		continental slope, incline
Континентальный тропический воздух	КТВ	continental tropical air
Континентальный шельф		continental shelf
Контора	конт., к-ра, кон.	office, trading post
Контора лесничества леспромхоза		forestry office
Контора начальника станции		Station Master's Office
Контора по борьбе с амбарными грызунами	Боамбе	grain storage rodents extermination bureau
Контора по заготовке и продаже металлов, предметов оборудования электротехники	Загметалл	office of supply and sale of metals and electrotechnical equipment
Контора по заготовке и сбыту живности	заготовквконтора	office of livestock reserve and distribution
Контора экспортно-иностранный торговли	экспиноторг	foreign trade export bureau
Контр-адмирал		rear admiral
Контрактный, ая, ое, -ые		contract (adj.)
Контракционная теория /ом. геотектоническая теория/		contraction
Контракция		contraction
Контрастная бумага		"contrasty" paper, registered trade mark
Контрольная комиссия		Control Commission
Контрольная комиссия пограничной охраны	ККПО	Control Commission of the Border
Контрольная комиссия рабоче-крестьянской инспекции	ККРПИ	Control Commission of the Worker's and Peasants' Inspection
Контрольное измерение		control survey

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Контрольный, ая, ое, -ые		control (adj.)
Контрольный пост		control post
Контрразведка		Counterintelligence
Контрразведочный отдел	КРО	Counterintelligence Division
Контрэскарп		ramp
Контур-ы		outline,-(s), profile,-(s)
Контур берега		outline of the shore
Контур водного зеркала		profile of water table
Контурная карта		outline map
Контурно-комбинированная съемка	ККС	terrain adjustment survey
Конус		cone (cone-shaped summits)
Конус выноса		alluvial cone, alluvial fan (geol.)
Конус выносов ледника		glacial fan
Конфедерация		confederation
Конфигурация берега		shore outline
Конформная ортогоническая ортоморфная и равноугольная проекция		conformal orthographic orthomorphic equal angle (equiangular) projections
Конформный, ая, ое, -ые		conformal
Концентрационный лагерь	концлагерь	concentration camp
Концентрация		concentration
Концентрическая складчатость		concentric folding
Концентрическое наступление		converging attack
Концессионное хозяйство	концес. хоз.	rented farm
Концес. хоз.	концессионное хозяйство	" "
Концлагерь	концентрационный лагерь	concentration camp
Конюшенный сержант		stable sergeant
Конюшня	кон.	stable
Кооп.	кооперативный, ая, ое, -ые, кооператив	cooperative (adj.) cooperative
Кооп.	кооперация	cooperation
Кооперат.	кооператив, кооперативный, ая, ое, -ые	cooperative cooperative (adj.)
Кооператив	кооп., кооперат	cooperative
Кооперативное государственное издательство	КОГИЗ	Cooperative State Publishing House
Кооперативное хозяйство	коопхоз	cooperative economy (cooperative farming)
Кооперативно-промышленное общество	КИПО	Cooperative Industrial Society
Кооперативный, ая, ое, -ые	ко., кооп., кооперат	cooperative(adj.)

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Кооператив при институте экономического исследования	ЭККО	Cooperative of the Institute of Economic Research
Кооператив работников металлической промышленности	коопметалл	Metal Industry Worker's Cooperative
Кооперация	кооп.	cooperation
Коопметалл	кооператив работников металлической промышленности	Metal Industry Worker's Cooperative
Коопстрахсоюз	Всероссийский кооперативный страховой союз	All-Russian Cooperative Insurance Union
Коопхоз	кооперативное хозяйство	cooperative economy (cooperative farming)
Координат, -ы		coordinate-(s)
Координатные линии		coordinates
Координатограф		coordinate plotter
Координация		coordination
Коп.	копань	wellstead, shallow well
Коп., к.	копейка	kopeck
КОП	корпусный обменный пункт	corps reloading point, refilling point
КОП	курс огневой подготовки	combat training course
Копя		reed covered lake
Копание		excavation, digging
Копань, коп.	незаконченный колодец	wellstead, shallow well
Копань /см. шурф/		prospect pit
Копейка	коп., к.	kopeck
Копец		cadastral marker
Копир		master form
Копирка		copy, carbon paper
Копировальная бумага		carbon paper, tracing paper
Копирование		copying, copy making
Копировщик		tracer, (copyist)
Копище		reindeer pasture (loc. name, North Russia)
Копка		digging
Копролит		coprolite
КОПС	Каспийский округ путей сообщения	Caspian District /of Ministry/ of Roads, Rail Roads and Waterways
Копт.	коптский, ая, ое, -ие	coptic
Копт.	коптильня	smoke house
Копт, -ы		copt-(s)
Коптильня	копт.	smoke house
Коптский, ая, ое, -ие	копт.	coptic

Копь, -и		mine, -s
Копытень		Asarum Asuropaeum (bot.)
Кор.	коралл, -ы, коралловый, ая, ое, -ие	coral-(s) coral, (adj.)
Кор.	кордон	cord on, patrol-post, coast guard, post
Кор.	корчма	inn, road house, tavern
Кора		crust, surface
Корабельная автоматическая телефонная станция	KATC	automatic marine switchboard
Корабельный гардемарин		midshipman
Корабельный устав	К.У.	naval code or regula- tions
Кораблестр	кораблестроение	shipbuilding
Кораблестроение	кораблестр.	"
Корабль линейного флота		capital ship, a ship of line
Корабль совершающий набег		raider (ship)
Кора выветривания		top layer subject to weathering
Коралл, -ы	к., кор.	coral-(s)
Коралловые полипы		coral polyps
Коралловый ил		coral mud or sand
Коралловый риф		coral reef
Корвет		corvette
Корвоенотп	корпус военных топо- графов	Corps of Military Topographers
Корга /В.М./ /см. закоржье/		rocky shoal or reef (Arctic)
Курган /см. курган/		burial mound
Корд.	кордон	cord on, patrol post, patrol outpost, coast guard
Кордильеры		cordillera
Кордит		cordite
Кордон	к., кор., корд.	cord on, patrol post, patrol
Кордон лесника		outpost, coast guard post
Кордонная стража	отр. корд.	forest ranger's post border guard
Корейская ель		Korean spruce
Корейские фанзы	кор. фанзы, кор. ф.	Korean houses, Korean huts
Корейский поселок	кор. пос.	Korean settlement
Коренная порода		native ore, native metal
Коренное золото		gold ore, vein gold
Коренное месторождение		native stratum, native layer, native bed
Коренное русло		main river channel
Коренной, ая, ое, -ие		fundamental, native, basic

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Коренной берег		continental shore
Коренной берег рiasовый		rias shore (naut.)
Коренной берег фиордовый		fiord shore (continental)
Корень		root
Корешочек		rootlet
Кориандр		coriander (bot.)
Коридор		gorge, corridor
Коринж	корпус инженеров	Corps of Engineers
Корица		cinnamon
Коричневый, ая, ое, -ые		brown
Коричное дерево		cinnamon tree
Коричное масло		cinnamon oil
Корка, -и		crust-(s), rind-(s), shell
Корком	корпусный комиссар	corps commissar
Корм		fodder
Корма		stern, poop
Корма		livestock feed storage
Корм заготовка		stockpiling of livestock feed
Кормовище		pasture
Кормовое хозяйство	кормхоз	livestock feed farm
Кормовой, ая, ое, -ые		of or pertaining to livestock feeding
Кормовой огонь /см. гакабортный/		stern light (ntcl.)
Кормовые угодья		grazing lands, pastures
Кормхоз	кормовое хозяйство	livestock feed farm
Корневая бумага /см. торшон, корипапир/		rough unglazed paper
Корневая, матовая автографская бумага		unglazed tracing paper
Корнелиево дерево		dogwood
Корипапир /см. торшон, корневая бумага/		rough unglazed paper
Коробочн.	коробочная фабрика	box factory
Коробочная фабрика	коробочн.	" "
Коровник		cowyard
Коромысловый мост		bascule bridge, trunnion
Короста		mossy hill in swamp
Коростель /см. дергаз, деркач/		landrail, corn-crake (rallus crex, crex pratensis) (zool.)
Короткая долина среди гор		gap
"Короткая тонна" /907, 18 кг./		short ton

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Короткий, ая, ое, -ие		short
Кор. пос.	корейский поселок	Korean settlement
Корпус		body, building, command corps (aviat.)
Корпус авиационной подготовки молодежи		Air Training Cadet Corps
Корпус береговой артиллерии		Coast Artillery Corps
Корпус военных топогра- фов	КВТ /теперь/ УВТ	Corps of Military Topographers
Корпус войск связи		Signal Corps
Корпус инженеров	коринж	Corps of Engineers
Корпус корабля		hull
Корпусная авиация		Corps Aviation
Корпусная артиллерия	К. А.	Corps Artillery
Корпусный авиационный отряд	КАО	Corps Flight Squadron
Корпусный авиационный полк	КАП	Corps Aviation Unit
Корпусный артиллери- ский полк	КАП	Corps Artillery Regiment
Корпусный комиссар		Corps Commissar
Корпусный обменный пункт	КОП	Corps Refilling Point, Corps Reloading Point
Корпусный район		Corps Area
Корпусный экономический отдел	КЭО	Corps Economic Section
Корпус топографов	Кортоп	Corps of Topographers
Корр.	корреспондент	correspondent
Корректировочная таблица		correction chart
Корректировочный самолет		spotting plane (artillery fire directing airplane)
Корректор		proof-reader, map editor
Корректор целика		wind gauge
Корректурa		galley proof, proof-copy, proof-sheet
Корректурa составления		compilation correction
Коррелятное образование		correlative formation
Корреспондент	корр.	correspondent
Коррозия		corrosion
Корсак		tartar fox
Кортоп	корпус топографов	Corps of Topographers (defunct)
Корумы		type of hills in the Golodnaya Steppe
Корунд		corundum (min.)
Кор. фанзы, кор. ф.	корейские фанзы	Korean houses, Korean huts

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Корч., кор., к.	корча	inn, roadhouse, tavern
Корчева		newly broken land
Корчевание		rooting-out, stubbing
Корча	кор., к., корч.	inn, roadhouse, tavern
Коршун		kite (zool.)
Корыто		trough
Корытообразная долина		trough-shaped valley
Корытообразный, ая, ое, -не		trough shaped
Коряга		snag
Коряк /см. немьлан/		form. Koryak, now Nemylan (tribe)
КОС	командир отделения связи	Commanding Officer of a Signal Squad
Коса /см. заструга, банка, отмель/		sand-bar, sand-spit, sand-bank, shoal, bank, bay-bar, headland, ness, tongue, bar
Косая наклонная рав- нина		inclined plain
Косая прибережномор- ская равнина		coastal plain sloping toward the sea
Косая синклиналь /см. складка/		synclinal fold, syncline
Косая слоистость		false bedding (geol.)
Косвенные удобрения		incidental fertilizers
Коски	пороги	rapids (Finnish)
Космогония		cosmogony
Косовое золото		gold ore from Amur river
Косогор		slope of hill, declivity
Косое напряжение при изгибе		acute (or obtuse) strain
Косой, ая, ое, -ые		oblique
Косой арочный мост		skew arch bridge
Косослоистость		cross-bedding (geol.)
Кост.	костеобработка	bone procession plant
Костел		Roman Catholic Church
Костеобжигательный завод /см. костопальня, укр./		bone charcoal plant
Костеобр.	костеобработка	bone processing plant
Костеобработка	кост., костеобр.	" " "
Костер		camp-fire
Костистый берег		osseous shore
Костопальня, укр. /см. костеоби- гательный завод/		bone charcoal plant

Костыль		skid (aviat.)
Косуля		roe, roe-deer
Косяк рыбы		school of fish
Кота		hamlet (Mongolian)
Котел		pot-hole, boiler, kettle
Котелок		pot; near can
Котельная мастерская		boiler shop
Котельное железо		boiler plate
Котиб	КОМИССИЯ оздоровления труда и быта	Commission for Improvement of Working and Living Con- ditions
Котик		fur-seal, sea-bear, callorhin- nus ursinus (zool.)
Котл.	КОТЛИНА	cirque, cauldron
Котлина	КОТЛ.	" "
Котлов.	КОТЛОВИНА	circular valley, basin, cra- ter, hollow depression, cauldron, cirque
Котлован		rainwater reservoir, founda- tion pit (bldg.)
Котлованное убежище		surface shelter, cut and cover shelter
Котловина, -ы /см. мульда/	КОТЛОВ.	cirque-(s), cauldron, dish, pot-hole, trough
Котловина выдувания		weathering basin
Котловина оседания		basin (result of ground settling)
Котловинное озеро		kettle lake
Котловинное положение		basin position
Котлотурбина /ВСНХ/	ВСЕСОЮЗНОЕ объединение котлотурбинной про- мышленности	All-Union Boiler - Turbine Industry
Кот-манул		Felis manul (Central Asia) (zool.)
Коттедж		brick bungalow
Котух /см. закута		pen
Кофейное дерево		coffee tree
Кофердам		coffer-dam
Коч.	КОЧЕВЬЕ, КОЧЕВКА	temporary camp
Кочевка /см. кочевье/	КОЧ.	" "
Кочевник		camper
Кочевье /см. кочевка/	КОЧ.	nomad camp (seasonal), temporary camp
Кочка		very small hillock, very small mound, hummock, knob
Кочкарная тундра		hummock tundra
Кочкарник		swamps with hummocks
Кочкарный урман		urman with hummocks and swamp - grass
Кочки		hummocks

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Кочки по лугу		hummocks on meadows
Кочковатый, ая, ое; -ые		hummock - covered
Кочковатый луг		meadow with hummocks
Кош /см. кошара/	кош.	homestead, sheepfold, shepherd's hut (all in Caucasus) - same as preceding -
кош.	кошара, кош	- same as preceding -
Кошара /см. кош /		sleigh (Siberia)
Кошева		shoal, spit, long bank awash, grappling hook, grapnel
Кошка		factor, coefficient, modulus
Коэф.	коэффициент	" " "
Коэффициент	к., коэф.	coefficient of variation
Коэффициент вариации		coefficient of variation for total drain
Коэффициент вариации для оуммарного стока		modulation factor, depth of modulation (Radio)
Коэффициент модуляции /радио/		harmonic content, percentage distortion (Radio)
Коэффициент нелинейности /радио/		efficiency coefficient
Коэффициент полезного действия	КПД	coefficient of paper expansion
Коэффициент расширения бумаги		coefficient of resistance, modulus of resistance
Коэффициент сопротивления		volume coefficient
Коэффициент стока		cavalry regiment
КП	кавалерийский полк	depot commanding officer
КП	командир парка	regimental commander
КП	командир полка	command post
КП	командный пункт	transport committee
КП	комитет по перевозкам	mounted regiment
КП	конный полк	Communist Party (Bol'shevik)
КП/б/	коммунистическая партия /большевиков/	Belorussian Communist Party (Bol'shevik)
КП/б/Б	коммунистическая партия /большевиков/ Белоруссии	Latvian Communist Party (Pol'shevik)
КП/б/Л	коммунистическая партия /большевиков/ Латвии	Ukrainian Communist Party (Bol'shevik)
КП/б/У	коммунистическая партия /большевиков/ Украины	Commanding Officer of a Searchlight Platoon
КПВ	командир прожекторного взвода	continental polar air
КПВ	континентальный полярный воздух	culture and literature of the Orient
КПВ	культура и письменность востока	

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

КИБРЗ	Киевская подстанция водяных резервуаров	Kiev substation of water reservoirs
КПГ	коммунистическая партия Германии	German Communist Party
КЦД	коэффициент полезного действия	efficiency coefficient
КПК	комиссия партийного контроля	Commission for Party Control
КПК	конец переходной кривой /ж.д./	end of easement curve (R.R.)
КИО	кооперативно-промышлен- ное общество	Cooperative Industrial Society
КПШ	конгресс производственных профсоюзов	Production Trade Unions' Congress
КППШ	карантинный пассажирский пропускной пункт	quarantine
К. пр.	колодець пресный	fresh water well
Кпт.	капитан	captain
КИХ	каучуково-промышленное хозяйство	rubber plantation
К-р	командир	commanding officer
Кр.	краевой, ая, ое, -ые	kray (adj.) of or pertai- ning to kray
Кр.	край	kray (administrative unit in U.S.S.R.) edge, border
Кр.	красный, ая, ое, -ые	red
Кр.	крепость	fortress
Кр.	кривая	curve (geom.)
Кр.	кривой, ая, ое, -ые	curved
Кр.	курьерский поезд	express train
К-ра	контора	office, trading post
Краб		crab
Крабовое дерево		crabwood
Крабokonсервный, ая, ое, -ые		crab-packing, crab canning (adj.)
Краевая морена		marginal moraine
Краеведение		regional study, country study
Краевое государственное издательство	Крайгиз	State Regional (Kray) Press
Краевое земельное обще- ство	Крайзо	Kray Land Division
Краевое земельное упра- вление	Крайзу	Kray Land Administ- ration
Краевое отделение соци- ального обеспечения	Крайсобес	Kray Branch of Social Security
Краевое экономическое совещание	КЭС	Kray Economic Council

Краевой, ая, ое, -ые	край, кр., к.	kray (adj.)
Краевой животноводческий союз	Крайживсоюз	Kray Livestock-Raising Union
Краевой земельный отдел	Крайзо	Kray Land Division
Краевой исполнительный комитет	Крайисполком, К.И.К.	Kray Executive Committee
Краевой комитет	Крайком	Kray Committee
Краевой комитет Казахстана	Край К.К.	Kazakhstan Kray Committee
Краевой орган управления шоссевыми и грунтовыми дорогами и автомобильным транспортом	Крайдортранс	Kray Administration of Highways, Dirt Roads and Automobile Transportation
Краевой суд	Крайсуд	Kray Court
Край	кр., к., краевой, ая, ое, -ые	kray (adj.), of kray
Край	кр.	kray (administrative unit)
Крайгиз	краевое государственное издательство	State Regional (Kray) Press
Край дороги		edge of road
Крайдортранс	краевой орган управления шоссевыми и грунтовыми дорогами и автомобильным транспортом	Kray Administration of Highways, Dirt Roads and Automobile Transportation
Крайживсоюз	краевой животноводческий союз	Kray Livestock-raising Union
Крайзо	краевой земельный отдел	Kray Land Division
Крайзу	краевое земельное управление	Kray Land Administration
Крайисполком, К.И.К.	краевой исполнительный комитет	Kray Executive Committee
Край КК	краевой комитет Казахстана	Kazakhstan Kray Committee
Крайком	краевой комитет	Kray Committee
Крайний камень		edge stone
Крайсобес	краевое отделение	Kray Branch of Social Security
Крайсуд	краевой суд	Kray Court
Кран		crane

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Крапинка		spot, speck, speckle
Крас.	красильный завод, красильня	dye-works, dyeing plant
Красильный завод	крас.	" " " "
Красильня	крас.	" " " "
Красители		dvestuffs
Краска		paint, dye
Краском	красный командир	Red Commander
Краскомет		paint sprayer
Краскопульт/а/		" "
Краско-терочн.	краско-терочный завод	dye works
Краско-терочный завод	краско-терочн.	" "
Красн.	красный огонь	red light
Красная Армия	К.А.	Red Army
Красная вежа /нордовая/		spar-buoy red (north)
Красная глубоко- водная глина		red (deep-water) clay
Красная кровещелоч- ная соль		ferricyanide of potash
Красная медная руда /см. куприт/		cuprite, red copper ore (min.)
Красная почва		red earth
Красная свинцовая руда /см. крокоит/		crocoite, crocoisite (min.)
Красная смородина		red currant, ribes rubrum (bot.)
Красноармеец	крац.	Red Army soldier
Красноармейский, ая, ое, -ие		Red Army (adj.)
Краснобурый, ая, ое, -ые		red brown
Красноватая почва прерии		reddish prairie soil

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Красновато-бурая почва		reddish brown soil
Красновато каштановая почва		reddish chestnut soil
Красновато-пустынная почва		reddish desert soil
Краснодарская районная электростанция	КРЭС	Krasnodar rayon power plant
Красное дерево		mahogany, redwood
Краснозем		red earth
Красноземная /латеритная/ зона		red earth (lateritic) zone
Красноземно-подзолистая почва		red podzolic soil
Краснознаменное Московское авиационное училище	КМАУ	Moscow Red Banner Aviation School
Краснознаменные кавалерийские курсы усовершенствования командного состава		Red Banner Cavalry Officers Training Courses
Краснозобая казарка		barnacle, Branta ruficollis (zool.)
Краснолесье		redwood forest
Красноловье		sturgeon fishing
Красномошники		sphagnum swamps
Красноцветная толща		red bed, red stratum
Красные суглинки		red loams
Красный, ая, ое, -ые	кр., к.	red
Красный Балтийский флот	КБФ	Baltic Red Fleet
Красный волк		red wolf, Alpinus hesperius (zool.)
Красный железняк /см. гематит/		blood-stone, hematite (min.)
Красный интернационал профсоюзов	профинтерн	Red International of Trade Unions
Красный командир	Краском	Red Commander
Красный огонь	красн.	red light
Красный спортивный интернационал	красный спортивный интернационал К.С.И.	Red Sport International

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Красный спортивный, К.С.И.	красный спортивный интернационал	Red Sport Inter- national
Красный флот	красфлот	Red Fleet
Кр. АССР	Крымская АССР	Crimean ASSR
Красфлот	Красный флот	Red Fleet
Красящие вещества		dyes
Кратер		crater
Краткий, ая, ое, -ие		short
Крахм.	крахмал	starch
Крахм.	крахмальный завод	starch works
Крахмал	крахм.	starch (chem.)
Крахмалън.	крахмальный завод	starch works
Крахмально-паточная индустрия		starch and treacle industry
Крахмально-паточный, ая, ое, -ые		of or pertaining to starch and treacle (adj.)
Крахмальный завод	крахм., крахмалън.	starch works
Крац.	красноармеец	Red Army soldier
КРГИ	комитет по делам рос- сийского гидрологи- ческого института	Russian Hydrological Institute Affairs Committee
Кр. дв.	крестьянский двор	farmhouse, farmyard
Креветка, -и		shrimp-(s), pleuronidae (zool.)
Крезол		cresol
Крейда		chalk(loc, name)
Крейдянка		chalk quarry
Крейсер		cruiser
Крейсер вооруженный, вспомогательный торговый		Auxiliary Armed Merchant- man (Cruiser)
Крейсер легкий	КРЛ	light cruiser
Крематорий		crematorium
Кремень		flint, silica (min.)
Кремль		Citadel, Kremlin (properly Kremlin)

Кремневая кислота /см. кремнекислота/		silicic acid (chem.)
Кремнезем		siliceous earth, silica
Кремнекислота /см. крем- невая кислота/		silic acid
Кремнекислый натрий		sodium silicate (chem.)
Кремний		silicon (chem.)
Кремнистый, ая, ое, -ие		siliceous
Крен		bank(aviat), list (nav.)
Креница		spring well
Крен на выраже		banking (aviat.)
Кренометр		inclinometer
Креозот		coal tar oil; creosote (chem.)
Креолин		creolin (chem.)
Креп.	крепость	fortress
Крепёжный лес		props, shoring-up lumber
Крепкий, ая, ое, -ие		firm, strong
Крепление опоры		anchored props(shoring)
Крепостные инженер- ные части		fortress engineers
Крепость	кр., креп.	fortress
Кресловина /см. цирк, кара/		circue, pot hole
Крест		cross
Крестинтерн	международный крестьян- ский совет	International Peasants' Council
Кресткор	крестьянский корреспондент	peasant's correspondent
Крестовая вежа		guide post
Крестовины /триангу- ляционной пирамиды/		cross pieces of trian- gulation tower
Крестовник		cross pieces of trian- gulation signal
Крестовый буй		buoy with cross
Кресты и знаки со свя- щенными изображениями		crosses and markers with religious symbols
Крестьяне		peasants

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Крестьянский двор	кр. дв.	farmhouse, farmyard
крестьянский корреспондент	кресткор	peasant's correspondent
Крестьянское общество взаимопомощи	КОБ	Peasant Mutual Benefit Association
Крестьянство		peasantry
Крещатик		cross-roads
Кривая	кр.	curve (geom.)
Кривая большого радиуса		wide curve
Кривая объемов		volume curve
Кривизна		curvature
Кривизна земли		curve of earth
Криволеесье		gnarled, stunted woods
Кривульник		stunted forest
Крига		floating ice
Криница /см. креница/		spring well
Криолит		cryolite (min.)
Криптодепрессия		crypto-depression
Криптон		krypton (chem.)
Кристалл		crystal
Кристаллизация		crystallization
Кристаллизованная грунтовая вода		attached ground water, magmatic water
Кристаллические породы		crystalline rocks
Кристаллические сланцы		schists (crystalline) (geol.)
Кристаллически, ая, ое-ие		crystalline
Кристаллический известняк		crystalline limestone (marble)
Кристаллический сланец		crystalline schist
Кристаллический щит		crystalline shield
Кристаллография		crystallography
Критерии		criterion
Кричная сталь		steel blooms

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

КРКП	комитет Российской коммунистической	Russian Communist Party Committee
Крл.	легкий крейсер	light cruiser
КРО	контрразведочный отдел	Counter Intelligence Division
Кровельная жесть		roofing sheet iron
Кровельные сланцы		slate (roof)
Кровельный, ая, ое, -ые		roofing (adj.)
Кровля		roof, roofing, covering
Кроки		topographic sketch, rough draft or drawing
Крокоит /см. красная свинцовая руда/		crocoite, crocoiste (min.)
Кролик		rabbit
Кролиководство		" farm
Кроличья ферма /см. крольчатник/	крол. ферма, крольч.	" "
Крол. ферма	кроличья ферма	" "
Крольч.	кроличья ферма, крольчатник	" "
Крольчатник /см. кроличья ферма/	крольч.	" "
Кром		old fortification (outside a city)
Кромарский ярус и век		Cromerian Stage and Age (geol.)
Кромка льда		frozen edge
Кромлех		cromlech (geol.)
Кронциркуль		callipers
Кронштейн		bracket
Кротовый дренаж		underground drainage
Круг.	круговый, ая, ое, -ые	round, circular
Круг		circle
Круглогодовой, ая, ое, -ые		year around (adj.)
Круглый, ая, ое, -ые		round
Круглый лес		logs
Круглый торец /см. торцовая шашка/		round wooden paving block
Круговая система /переезда площади/		traffic circle
Круговой, ая, ое, -ые		circular, round
Круговой прием		complete set of observations (survey)
Круговой тахеометр /тахометр/		tachometer, speed counter
Круговорот воды		whirlpool, eddy
Кружевной, ая, ое, -ые		lace (adj.)

Кружевной промысел		lace manufacture
Кружок любителей драматического искусства	драмкружок	Circle of Friends of Dramatic Art
Круп.	круподерка	soft hull, cereal mill mulling mill soft hull, cereal meal
Крупа		
Крупка		Traba macrocarpa (bot.)
Крупная форма рельефа /макрорельеф/		general relief forms (macro-relief)
Крупнобитый лед		coarse grained ice, chunk ice
Крупнобугристое болото		swamp with big hills
Крупно-зернистый песок		coarse or large grained sand
Крупнокалиберный, ая, ое, -ые		large caliber (adj.)
Крупнокочковаты, ая, ое, -ые		abounding in large hummocks
Крупномасштабные карты, составляемые в проекции Меркатора		large scale maps compiled on the Mercator projection
Крупность зерна		coarseness of grain (sand grain)
Крупные концессии		large concessions
Крупный, ая, ое, -ые /дно, грунт/		large, coarse
Крупный грунт		large grained soil
Крупный песок		gravel
Крупный уголь		lump coal
Круподерка	круп.	hulling mill
Крупшовская цементированная броня	к.ц.	Krupp welded armor plate
Крут, а, о, -ы		abrupt, steep
Крутая кривая		sharp curve
Крутая насыпь		escarp
Крутая траектория		curved trajectory
Крутизна		steepness
Крутизна нарезки		twist of rifling
Крутик		steep shore, steep bank (White Sea)
Крутое закругление /поворот/		sharp curve
Крутой, ая, ое, -ые		steep, abrupt
Крутой /склон, отсок/		steep, precipitous (slope)
Крутой берег		steep river bank, steep shore
Крутой берег морской		cliff
Крутой кипяток		bubbling boiling water
Крутой обрыв		steep valley side, steep shore

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Крутой откос		escarpment
Крутой склон		steep slope
Крутой уклон		steep grade
Крутосклонный, ая, ое, - -ие		steep sided
Крутояр		rock-cliff, steep bank
Крутые скаты		steep slopes
Крутящее усилие		torsional stress
Круча		steep rough slope
Крученая арматура /для бетона/		twisted cable reinforcement (for concrete)
Кручение /см. скру- чивание/		torsion, torque
Крушина		buck-thorn, sawallow thorn <i>Rhamnus</i> (bot.)
Крыжовник /см. гроссу- ляр/		gooseberry (<i>Ribes grossularia</i>) (bot.)
Крыло семафора		semaphore arm
Крым АССР	Крымская АССР	Crimean A.S.S.R. (defunct)
Крымгиз	крымское государствен- ное издательство	Crimean State Publishing House
Крымская АССР	КАССР, КрАССР, Крым АССР	Crimean A.S.S.R. (defunct)
Крымская сосна		<i>Pinus nigra pallasiana</i> (bot.)
Крымское государствен- ное издательство	Крымгиз	Crimean State Publishing House
Крытый ход сообщения		covered connecting trench
КРЭС	краснодарская районная электростанция	Krasnodar rayon power plant
Крычковатая сосна		<i>Pinus silvestris hazeta</i> (bot.)
Кряж		ridge, block, log, mountain ridge
КС	каравансарай	caravanserai, inn
КС	комиссия по изданию сло- варя русского языка	Commission for Publishing the Dictionary of Russian Language
КС	конец судоходства	limit of navigation
КС	курс стрельбы	target shooting course
КСД	кавказская стрелко- вая дивизия	Caucasian Rifle Division
Ксерон		xerion (chem.)
Ксеротермические периоды		xerothermic periods
Ксерофильные/пустынные/ условия		xerophilous conditions
Ксерофильный, ая, ое, -ие		xerophilous
Ксерофит		xerophyte(bot.)
КСИ	красный спортивный интернационал	Red Sport International

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ксилографический, ая, ое, -ие		block printing, wood engraving, (adj.) xylographical
Ксилол		xylol
КСК	комиссия советского контроля	Soviet Control Commission
КСМ	коммунистический союз молодежи	Young Communist League
КСНХ	кавказский совет народного хозяйства	Caucasian Council of Peoples' Economy
КСП	комиссия по изданию сочинений А.С. Пушкина	Commission for Publication of A.S. Pushkin's Complete Works
КСР	Казахская Советская Республика	Kazakh Soviet Republic
КССР	Киргизская Советская Социалистическая Республика	Kirghiz S.S.R.
Кст.	костел	Roman Catholic Church
К. ст.	комендант железнодорожной станции	R.R. station commandant
КСУ	комиссия содействия ученым	Scientists' Assistance Commission
КСЭ	комиссия по изданию сочинений Эйлера	Commission for Publication of Euler's Works
К-т	комбинат	combine
К-т	комитет	committee
КТА	коммерческое телеграфное агентство	commercial telegraph agency
КТА	комиссия технической терминологии академии наук	Commission of Technical Terminology with the Academy of Sciences
КТВ	континентальный тропический воздух	continental tropical air
КТМ	кодекс торгового мореплавания СССР	merchant marine code of U.S.S.R.
КТТЭ	карагандская торгово-транспортная экспедиция	Kara Sea Trade and Transport Expedition
КТУВ	комиссия по улучшению труда и быта женщин	Commission for the Improvement of Working and Living Conditions of Women
КТФ	колхозная товарная ферма	collective stock farm
КУ	комбинированный удар	combined attack, task force attack
КУ	комендантское управление	Commandant's H.Q.
КУ	корабельный устав	ship's regulations
Куб		cube
Куб.	кубический, ая, ое, -ие	cubic
Кубический сажень	куб. саж.	cubic sashen'
Кубический, ая, ое, -ие	куб.	cubic

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Кубический метр	кбм., кубометр, куб. мт.	cubic meter
Куб. мт.	кубический метр	" "
Кубометр	кубический метр	" "
Кубрисострой	культивирование риса в районе реки Кубани	rice culture development project of Kuban' river area
Куб. саж.	кубическая сажень	cubic sazhen'
КУБУ	комиссия по улучшению быта ученых	Commission for Improvement of Living Standards of Scientists
КУВКС	курсы усовершенство- вания высшего коман- дного состава	High Command Refresher Courses
КУВНАС	курсы усовершенство- вания высшего началь- ствующего состава	High Administrative Officers Refresher Courses
Кувшин		small island with steep shore
Кувшинка		yellow water lily
Кудук /см. худук/		well, waterhole (Crimea, Asia)
Кузбас	Кузнецкий Бассейн	Kuznetzk coal fields
Кузбастрест	государственное объе- динение каменноуголь- ной промышленности Кузнецкого района	State Coal Industry Association of Kuz- netzkiy Rayon
Кузн.	кузница	blacksmith shop, forge
Кузнецкий Бассейн	кузбас	Kuznetzk coal fields Kuzbas
Кузнечик		grasshopper
Кузница	кузн.	blacksmith shop, forge
Кузов		body (of car)
Куйма		naturally formed rain water pit on a takyr
Куйпога /Бел. море/		slack water, low tide water (White Sea)
КУКС	курсы усовершенствования командного состава	officer's refresher course
Кукуй		birch and aspen grove
Кукуруза		maize, corn
Кукушкин лен		Polytrichum commune (bot.)
Кулак		kulak, rich peasant in Russia
Кулак /Б.м./		flat rounded top of a steep stony shore (White Sea)
Кулан		wild ass of Central Asia Equus asinus ferus (zool.)
Кулига /см. кулишка/		small treeless meadow
Кулисообразные складки		recumbent fold, inclined fold
Кулишка /см. кулига/		small treeless meadow
Култук		bay, water gap, ravine
Култук /Каспийское море/		small (swampy) bay or bight (Caspian Sea)
Кулуар		couloir, deep gorge

Кулундинская степь		Kulunda steppe
Кульминация, верхняя и нижняя		upper and lower culmination
Культ.	культурный, ая, ое, -ые	cultured, culture (adj.)
Культбаза, к.б.	культурно-просветительная база	Educational and Social Community Center
Культиватор		cultivator
Культивирование риса в районе реки Кубани	Кубрисострой	rice culture development project of Kuban' river area
Кулькадры	кадры культурного строительства	Qualified Personnel of the Cultural Upbuilding
Культорг.	культурный организатор	cultural organizer
Культоотдел	культурный отдел	cultural division
Культпроп	отдел культуры и пропаганды Ленинизма при ЦК ВКП /б/	Division of Culture and Propaganda of Leninism with the Central Committee of All-Union Communist Party (Pol'sheviks)
Культ. стан.	культурная станция	model farming station
Культура		culture, cultivation
Культура и письменность востока		Culture and Literature of the Orient
Культура лубяных /технических/ растений		cultivation of bast and fiber plants
Культура масличных		cultivation of oil producing plants
Культурная станция	культ. стан.	model, farming station
Культурно-воспитательная часть	К.В.Ч.	Cultural-Educational Division
Культурно-воспитательный отдел	К.В.О.	Cultural-Educational Department
Культурное хозяйство	культхоз	model farm
Культурное шефство	культшефство	cultural patronage
Культурно-просветительная база	культбаза, К.Б.	Educational and Social Community Center
Культурный, ая, ое, -ые	культ.	cultured, culture (adj.)
Культурный организатор	культорг.	cultural organizer
Культурный отдел	культотдел	cultural division
Культхоз	культурное хозяйство	model farm
Культшефство	культурное шефство	cultural patronage
Кумысолечебница		Kumys (Koumiss) health resort
Кунак		friend, companion, Caucasus, Asia
Кунгас		boat (Yenisey River)
Кунгарский ярус и век		Kungur stage and age (geol.)
Кунжут		sesame, sesamum indicum(bot.)
Куница		marten (zool.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

КУНМЗ	коммунистический университет националь-ных меньшинств запа-да	Communist University of National Minorities of the West
Купальница		globe flower, trollius europaeus (bot.)
Купальня		bathhouse
Купол, -а		cupola, dome-(s) (architectural) cupola (dome shaped igneous intrusion) boss (geol.)
Куполовидная гора		dome mountain
Куполовидный, ая, ое, -ые		cupolar, cupola like
Куполообразный, ая, ое, -ые		dome shaped
Купорос		any of the salts of the sulfuric acid vitriol (chem.)
КУПШ	курсы учебно-спортив-ной подготовки парашютистов	Parachutists' Training Courses
Куприт		cuprite (min.)
КУР	комендант укрепленно-го района	fortified area C.O.
Кур.	курган	burial mound
Кур.	курень	Cossack village house Cossack cabin
Кур.	курорт	health resort with or without mineral springs
Курвиметр		curvometer
Кург.	курган	burial mound
Курган /см. Корган/	кур., кург.	" "
Курганча		" " (Central Asia)
Курд		Kurd
Курдский, ая, ое, -ие /см. куртинский, ая, ое, -ие/	курт.	Kurdish
Курень		Cossack village house
Курешня см. Курня		smoke-house
Курзал		recreation building at health resort; casino
Курлыга		sod hut for soldiers
Курма		fishery
Курмыш		settlement
Курной уголь		charcoal
Курня см. курешня		smoke-house
Курок		cocking piece
Куропатка		partridge
Курорт /см. здравни-ца/		health resort with or without mineral springs, spa
Курортная станция	кур. ст.	spa, health station
Курортное управление	Курортп.	Health Resort Administrative Office

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Курортное хозяйство	курорт. хоз.	suburban truck farm (spa economy)
Курорт.хоз.	курортное хозяйство	" " " "
Курс		course track
Курсант		cadet of military school, student
Курс боевой подготовки	КБП	combat training course
Курсив /см. искось/		Italic, Italics
Курская магнитная аномалия	К.М.А.	Kursk Magnetic Anomaly
Курс огневой подготовки	КОП	combat training course
Курс стрельбы	К.С.	target shooting course
Кур. ст.	курортная станция	spa, health station
Курсы зенитной стрельбы	КЭС	anti-aircraft shooting course
Курсы командного состава	ККС	officer's training courses
Курсы усовершенствования высшего командного состава	КУВКС	high command refresher courses
Курсы усовершенствования высшего начальствующего состава	КУВНАС	high administrative officers' refresher courses
Курсы усовершенствования командного состава	КУКС	officers' refresher courses
Курсы усовершенствования младшего начальствующего состава	КУМНАС	Non-Commissioned Officers' Refresher Courses
Курсы учебно-спортивной подготовки парашютистов	КУПП	Parashutists' Training Courses
Курт.	куртинским, ая,ое, -ие, куртинка	Kurdish, Kurdish woman
Куртинка /курдская женщина/		Kurdish woman
Куртинский, ая,ое, -ие /см. курдский/	курт.	Kurdish
Курул		Kalmuk temple
Курултаи		tribal council, village (Turkic)
Курумы		scattered rocks
Курупр	курортное управление	Health Resort Administrative Office
Куруша, -и		outcrops of bedrock
Курчавые скалы /см. бараньи лбы/		roches moutonnees
Курчавый, ая, ое, -ие		curly
Курятник		hen house, hen roost, chicken coop
Курьер		messenger
Курьерский, ая, ое, -ие		express (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Курьерский поезд	кр.	express train
Курья /остаток старого протока/		the remnants of a split stream (river channel)
Куря		village
Кусковое топливо		lump fuel (coal, coke, briquets)
куст.	кустарник	scrub (forest); brushwood
куст		bush, shrub
Кустарная промышленность	кустпром	Home Crafts Industry
Кустарник	куст.	brushwood, scrub
Кустарниковая береза		<i>Betula middendorffii</i> (bot.)
Кустарниковая заросль		scrub overgrowth
Кустарниковая ива		willow scrub, <i>salix glauca</i> , - <i>pulchra</i> (bot.)
кустарниковая степь		scrub steppe
Кустарниковая тундра		scrub tundra
Кустарниковое болото		scrub swamp
Кустарниковый ярус		scrub series
кустарное изделие		handicraft article
кустарный, ая, ое, -ие		handicraft (adj.), home craft
кустарный промысел		Home Craft Industry
кустарь		craft worker, home craftsman
кустик		small bush
кустпром	кустарная промышленность	Home Crafts Industry
кусты		bushes, brushwood, scrubbery
кусты на непроходимом болоте		brush on impossible swamp
кусты с терновником		thorn bushes
кут.	кутан	farmstead
Кут		head of a bay (White Sea)
кутан	к., кут.	farmstead
КУТВ	коммунистический университет трудящихся Востока	Communist University for the Workers of the Orient
кути.	кутник	bunk in peasant's house
кутник		" " " "
куфтель		fishing float
куча камней		rock pile, cairn
лучевые пески		sand hills (dunes), sand heaps (prairie)
кучегур, -и		dune-(s), sand hill-(s)
кучугуры /см. барханные пески/		barchanes, sand-dunes (Caucasus)
кучук /см. кочук/		small (Turkish)

Куэста		hill slope, tilted mesa (geol.)
Куэстовая гряда		cuesta ridge
Куэстовый, ая, ое, -ые		cuesta (adj.)
Куэсты		cuesta land (Paris basin)
КФ	карело-финский, ая, ое, -ие	Karelian-Finnish
КФ	командующий флотом	fleet commander
К.Ф.С.С.Р.	Карело-финская С.С.Р.	Karelian-Finnish S.S.R.
Кх.	коллективное хозяйство	collective farm, kolkhoz
КЦ	крупшовская цементированная броня	Krupp welded armor plate
КЧ	картографическая часть	cartographic section
К/ч	километр/час	kilometer hour
Кч.	коричневый, ая, ое, -ые	brown
К-ЧАО	Карачаево-Черкесская Автономная Область	Karachay - Circassian Autonomous Oblast'
Кырдалы		parallel ridges in Yakutia
Кышлак /см. Кишлак/		village (Iran, Crimea) winter pasture (Caucasus, Azerbaijan)
Кышлык /см. Кишлак/		" " "
Кышляк /см. Кишлак/		" " "
КЭ	командующий эскадрой	squadron C.O.
КЭ	комиссия по научным экспедициям	scientific expeditions commission
КЭИ	киевский энергетический институт	Kiev Power Potentials Institute
КЭИ	комиссия экспедиционных исследований академии наук	Research Commission for Expeditions of Academy of Sciences
КЭИН	коллоидо-электрохимический институт	Colloidal Electrochemical Institute
Кэмовое дерево		samwood
КЭО	корпусный экономический отдел	Corps Economic Section
КЭС	краевое экономическое совещание	Kray Economic Council
КЭС	трест по проектированию и монтажу коммунальных энергетических установок	Communal Power Station Planning and Installation Trust
Кювет		side ditch (R.R.)
Кягриз /см. Кяриэ/		pipeless or tiled conduit with wells; underground water conduit with wells
КЯР	комиссия по изучению Якутской АССР	Commission for the Study of the Yakut A.S.S.R.
Кяриэ, -ы /см. кериз, хериз, карыз, кягриз/		pipeless or tiled conduit with wells; underground water conduit with wells

Л.	левый, ая, ое, -ие	left
Л.	ледник	glacier
Л.	ленинградский, ая, ое - -ие	Leningrad (adj.)
Л.	ленинский, ая, ое, -ие	Lenin (adj.)
Л.	лес	forest
Л.	лесника будка	forest ranger's cabin
Л.	лесничего дом	forester's lodge
Л.	лесничивка /укр./	forest ranger's cabin
Л.	лиман	lake, liman, estuary, bayou, lagoon, salt marsh, firth, lagoon, inlet
Л.	линия	line
Л.	лист	sheet
Л.	литературный, ая, ое, -ые	literary
Л.	литр	liter
Л.	лицо	person
Л.	лот	lot (unit of weight - - half an ounce)
Л.	лоцман	pilot
Ля.	латвийский, ая, ое, -ие латышский, ая, ое, -ие	Latvian (Lettish)
Лабаз		store house (flour), grain and food cache, a cabin - - sometimes perched atop a tree-trunk
Лабиринт		labyrinth (mining)
Лаборатория		laboratory
Лаборатория по анатомии и физиологии растений	ЛАФР	laboratory for plant anatomy and physiology
Лабрадорит		labradorite (min.)
Лабрадорское течение /см. Арктическое те- чение/		Arctic current
Лаванда		lavender
Лавда		moorland
Лавина		avalanche
Лавица		a ford or rather a corduroy causeway
Лавка		store
Лавовое плато /молодое/		lava plateau, young
Лавовое плато /расчле- ненное/		lava plateau, dissected
Лавовый, ая, ое, -ие		lava (adj.)
Лавовый покров		lava deposit, lava layer
Лавовый поток		lava flow

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Лавочка		small shop
Лавр		laurus (laurel)
Лавра		Lavra, any important, famous, large monastery or convent
Лавровишня		cherry laurel, Prunus laurocerasus
Лаг.	лагерь, и	military camp, -(s)
Лаг.	лагуна	lagoon, lake, marginal lake
Лагерная стоянка		camp site, camp
Лагерный участок		camp ground
Лагерь, -и	лаг.	military camp, -(s)
Лагерь для военно- пленных		prisoner of war camp
Лагуна	лаг.	lagoon, marginal lake
Лагунный берег		lagoon shore
ЛАДИ	Ленинградский автомобильно- дорожный институт	Leningrad Automobile & Road Institute
Ладожская военная Флотилия	ЛВФ	Ladoga Lake Naval Flotilla
Ладонник		Cistus Tauricus (bot.)
Лаз		manhole
Лазарет		infirmary, hospital (milit.)
Лазина		clearing
Лазурит		lazurite (min.)
Лайба		Finnish commercial sailing vessel (Baltic)
Лайда		marshy, flood lowland, tidal flats, plain
Лайка		Siberian husky, samoyed
Лак		varnish, lacquer
Лакколит		laccolith, laccolite (geol.)
Лакокраска	объединение государст- венных заводов лако- красочной промышлен- ности	State Lammer-Faint Industry Association
Лакокрасочный, ая, ое, -не		laquer-paint (adj.)
Лама		Buddhist Monk, Llama; Lama
Ламаист		lamaist
Ламантин		manatee (zool.), sea cow
Ламбина		oxbow lake (white Sea)
Лами		pine-grained carbonated al- luvial soils of the sou- thern piedmont of Caucasus
Ламинария		laminaria (bot.)
Лампи /финск./		pond (Finnish)
Ламповый передатчик или ламповый радиопередатчик		vacuum tube transmitter (radio)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ламповый радиопередатчик или ламповый передатчик		vacuum tube transmitter (radio)
Ламут /см. Эвен/		name of a subdivision of Evenk's tribe
Ландкарта		geographical map
Ландшафт		landscape
Ландшафтные зоны		landscape zones
Лантан		lanthanum (chem.)
ЛАПИ	Ленинградский агро-педагогический институт	Leningrad Agricultural Teacher's Institute
Ларина		Pterocarya fraxinifolia (bot.)
Ларш		Lapp
Ларуга		kelp, sea-cabbage (White Sea)
ЛАРЗ	Ленинградский авторемонтный завод	Leningrad Automobile Repair Factory
Ларь		bin, chest
Ластоногий		pinniped (zool.)
Ласточка		swallow
Лат.	латвийский, ая, ое, -ие /латышский/, ая, ое, -ие	Latvian (Lettish)
Лат.	латинский, ая, ое, -ие	Latin
Латв.	латвийский, ая, ое, -ие /латышский/, ая, ое, -ие	Latvian (Lettish)
Латвийский, ая, ое, -ие /латышский/, ая, ое, -ие	ла., лат., латыш., латв.	Latvian (Lettish)
Латерит		laterite (geol.)
Латеритная почва		lateritic soil
Латеритные красные суглинки		lateritic red loams
Латеритный, ая, ое, -ие		lateritic
Латиница		Latin alphabet
Латинский, ая, ое, -ие	лат.	Latin
Латунолитейная		brass foundry
Латунь		brass
Латыш.	латышский, ая, ое, -ие /латвийский, ая, ое, -ие/	Latvian (Lettish)
Латышский, ая, ое, -ие /латвийский, ая, ое, -ие/	латыш., лат., ла., латв.	Latvian (adj.) Lettish (adj.)
ЛАФР	лаборатория по анатомии и физиологии растений	Laboratory for Plant Anatomy and Physiology
Лакта		small bay, cove; inlet
Лаккан		coat lapel

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Лачмор	Ленинградская авиа- часть народного комиссариата по морским делам	Leninrad Air Division of the People's Commissariat of the Navy
Лачуга		hut, shanty, shack
Лачужка		small hut, shack
Легкие бомбовозы		light bombers
Легкая бомбардиро- вочная бригада		Light Bomber Brigade
Лбище		high steep promontory, headland bluff (Casp. Sea)
ЛБС	легкая бомбардировочная эскадрилья	light bomber squadron (aviat.)
ЛВО	Ленинградский военный округ	Leninrad Military District
ЛВС	ленинградская высоко- вольтная сеть	Leninrad high tension network
ЛВФ	Ладожская военная флотилия	Ladoga Lake Naval Flo- tilla
ЛГ	Ленинградская губерния	Leninrad Guberniya (de- funct)
ЛГИ	Ленинградский геологи- ческий институт	Leninrad Geological In- stitute
ЛРИ	Ленинградский горный институт	Leninrad Mining Insti- tute
ЛГИФЛИ	Ленинградский государ- ственный институт филологии и истории	Leninrad State Institute of Philology and His- tory
ЛГК	Ленинградский областной комитет	Leninrad Oblast' Committee
ЛГОМП	Ленинградское городское отделение местной промышленности	Leninrad City Branch of Local Industry
ЛГОНО	Ленинградский государ- ственный отдел на- родного образования	Leninrad State Branch of People's Education
ЛГРИ	Ленинградская государ- ственная рыбная ин- спекция по качеству	Leninrad State Fish Qua- lity Inspection
ЛГРТ	Ленинградский геолого- разведочный трест	Leninrad Geological Pros- pecting Trust
Л. г/с	ледокольно-грузовое судно	ice-breaker cargo ship
ЛГУ	Ленинградский Государ- ственный Университет	Leninrad State University
ЛД	лесная дача	forest tract
ЛД	лидер	flagship
ЛДКА	Ленинградский Дом Крас- ной Армии	Leninrad Red Army House
Лев.	левый, ая, ое, -ые	left (adj.)
Лев		lion
Левада /см. урема/		meadow, pasture, deciduous forest at the river
Левая сторона		left side, port hole

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Левобережье		left bank
Левый, ая, ое, -ые	лев., л.	left (adj.)
Левый приток /реки/		left bank tributary
Левый фронт	леф.	left flank
Легенда		legend
Легион		legion
Легкая артиллерия		light artillery
Легкая бомбардировочная бригада	ЛББ	light bomber brigade
Легкая бомбардировочная эскадрилья	ЛЕЭ	light bomber squadron (aviat.)
Легкая парашютная бригада	ЛПБ	light parachute brigade
Легкая полевая артиллерия		field artillery (light)
Легкая радиостанция	ЛР	local radio station
Легкая штурмовая эскадра	ЛШЭ	light dive bomber group
Легкие бомбовозы	ЛБ	light bombers
Легкие силы	ЛС	light forces
Легкий мост		light brigade
Легкий пловучий мост для пешеходов		light floating foot brigade
Легкий понтонный мост		light pontoon brigade
Легкий пулемет		light machine gun
Легкий танк		light tank
Легковая машина		automobile, passenger car
Легковой автомобиль		"
Легкое бомбоубежище		bomb shelter (light construction)
Легкое противоснарядное убежище		shell, proof shelter (light construction)
Легкое убежище		bomb shelter (light construction)
Легкоплавкий, ая, ое, -ие		fusible
Легкопроходимое болото		easily passable swamp
Легко раненые		lightly wounded, slight casualties (pl.: adj.)
Легкость		lightness
лед.	ледокол	ice-breaker
лед		ice
леденье		river ice
ледн.	ледник	glacier
ледник		ice-house, ice storage
ледник, -и	л., ледн.	glacier-(s)
ледниковая долина		glacial carved valley (geom.)

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Ледниковая морена /см. кама/		glacial moraine, kame
Ледниковая штриховка		glacier hachures
Ледниковая эпоха		glacial epoch
Ледниковое время		glacial age
Ледниковое отложение		glacial deposit
Ледниковые котлы и мельницы		glacial kettles and moulins
Ледниковый, ая,ое,-ые		glacial
Ледниковый берег		glacial shore
Ледниковый валун		glacial boulder
Ледниковый нанос		glacial drift
Ледниковый покров		glacial cap, glacial deposit
Ледниковый щит		continental glacier
Ледовая авиаразведка	ледовая авиационная разведка	aerial ice patrol
Ледовая авиационная разведка	ледовая авиаразведка	aerial ice patrol
Ледовая станция	л.ст., лед.ст.	ice patrol station, polar station
Ледоделательный завод		ice plant
Ледокол /см. ледорез/	лед.	ice breaker
Ледокольно-грузовое судно	ЛГС	ice-breaking cargo ship
Ледопад		glacier falls, ice chute
Ледорез /см. ледокол/		ice breaker
Ледоскат		ice chute
Ледоспуск		" "
Ледостав		freezing of river
Ледоход		ice floe (in rivers)
Лед переменной бальности		ice of different compactness
Лед. ст., л.ст.	ледовая станция	ice patrol station, polar station
Ледяная гора		iceberg
Ледяная зона		glacial zone
Ледяная переправа		ice-crossing
Ледяная пещера		ice cave
Ледяная шапка /см. островной лед/		dome shaped ice, icescap
Ледяное поле		ice-field
Ледяное сало		ice (grease or slush)
Ледяной, ая,ое,-ые		ice (adj.)
Ледяной заберег		formation of shore ice
Ледяной затор /см. забор/		ice-jam (of surface origin)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ледяной шельф		ice shelf
Ледяные валуны		ice boulders
Ледяные шатры		ice-caps
Лезань		stone in a field
Лехбище		seal-rookery
Лешка тюленей		seal rookery
Лешневая дорога		corduroy road, corduroy
Лешня		corduroy road
Лейас /см. Лейяс/		Lias Lower Jurassic strata- Caucasus
Лейт.	лейтенант	lieutenant
Лейтенант	лейт., лт.	" "
Лейяс /см. Лейас/	тогда нижней Юры на Большом Кавказе	Lower Jurassic strata in Great Caucasus
Лекало		French curve
Лекально-калиберное управление	ЛКУ	Calibration Division (Bureau of Standards)
Лекарский помощник	лекпом	medical assistant
Лекарств.	лекарственный /фармацевтический/ завод	pharmaceutical plant
Лекарственное растение		medicinal plant
Лекарственный, ая, ое, -ые		medicinal
Лекарственный /фармацевтический/ завод	лекарств.	pharmaceutical plant
Лекпом.	лекарский помощник	medical assistant
Лексикон		lexicon
Лексическая передача		translation of a name
Лемминг		lemming (zool.)
Лемур /см. полуобезьяна/		lemur (zool.)
Лен.	ленинградский, ая, ое, -ие	Leningrad (adj.)
Лен.	Ленинский, ая, ое, -ие	Lenin (adj.)
Лен.	льночесалка	flax brake (mill)
Лен		flax
ЛЕНАРРК	ленинградская ассоциация рабочих русского кино	Leningrad Association of Russian Movie Workers
Ленгиз	Ленинградское государственное издательство	Leningrad State Press
Ленгипроторф	Ленинградское отделение государственного института по проектированию промышленных предприятий по переработке и добыче торфа	Leningrad Branch of State Institute for Development of Peat Industries
Ленгорлит	Ленинградское городское литературное издательство	Leningrad Municipal Literature Press

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Лен-долгунец		flax (bast fiber), long staple flax
Лензолото	управление Ленскими золотыми приисками	Lena River Gold Mines Administration
Ленивец		sloth (zool)
Ленивец /направляющее колесо гусеницы/		idler (motomech.)
Лениздат	Ленинградское издательство	Leningrad Press
Ленин.	ленинградский, ая, ое, -ие	Leningrad (adj.)
. Ленин.	Ленинский, ая, ое, -ие	Lenin (adj.)
Ленинг.	ленинградский, ая, ое, -ие	Leningrad (adj.)
Ленинград-Москва	Л.-М.	Leningrad - Moscow
Ленинградская авиачасть народного комиссариата по морским делам	Лачмор	Leningrad Air Division of the People's Commissariat of the Navy
Ленинградская ассоциация рабочих русского кино	ЛенАРРК	Leningrad Association of the Workers of Russian Motion Pictures
Ленинградская высоковольтная сеть	ЛВС	Leningrad High Tension Network
Ленинградская государственная рыбная инспекция по качеству	ЛГРИ	Leningrad State Fish Quality Inspection
Ленинградская губерния	ЛГ	Leningrad guberniya (former adm. unit)
Ленинградская кабельная сеть	ЛКС	Leningrad Cable Network
Ленинградская карто-составительная часть	ЛКЧ	Leningrad Map Compilation Section
Ленинградская лаборатория тепловых двигателей	ЛЛТД	Leningrad Laboratory for Internal Combustion Motors
Ленинградская морская база	Ленморбаза	Leningrad Naval Base
Ленинградская нормативно-исследовательская станция	ЛенНИС	Leningrad Efficiency Research Station for Building Industry
Ленинградская областная литография	Ленобллит	Leningrad Oblast' Press
Ленинградская окружная центральная типография	ЛОЦТ	Leningrad Okrug Central Press
Ленинградская пехотная школа	ЛПШ	Leningrad Infantry School
Ленинградская секция коротковолновиков	ЛСКВ	Leningrad Section of Short Wave Radio Workers
Ленинградская театральная библиотека	ЛТБ	Leningrad Theatrical Library
Ленинградская экспериментальная электротехническая лаборатория	ЛЭЭЛ	Leningrad Experimental Electro-technical Laboratory
Ленинградский, ая, ое, -ие	ленг., ленинг., лен., л., ленин.	Leningrad (adj.)

Ленинградский автомобильно- -дорожный институт	ЛАДИ	Leningrad Automobile & Road Institute
Ленинградский авторемонтный завод	ЛАРЗ	Leningrad Automobile Repair Factory
Ленинградский Агропедагогиче- ский Институт	ЛАПИ	Leningrad Agricultural Teacher's Institute
Ленинградский военный округ	ЛВО	Leningrad Military District
Ленинградский геологиче- ский институт	ЛГИ	Leningrad Geological Insti- tute
Ленинградский геолого- разведочный трест	ЛГРТ	Leningrad Geological Pros- pecting Trust
Ленинградский горный институт	ЛГИ	Leningrad Mining Institute
Ленинградский государ- ственный институт филологии и Истории	ЛГИФЛИ	Leningrad State Institute of Philology and His- tory
Ленинградский государ- ственный отдел на- родного образования	ЛГОНО	Leningrad State Branch of People's Education
Ленинградский государст- венный университет	ЛГУ	Leningrad State University
Ленинградский дом Красной Армии	ЛДКА	Leningrad Red Army House
Ленинградский дом просве- щения	ЛДР	Leningrad House of Educa- tion
Ленинградский индустри- альный институт	ЛИИ	Leningrad Industrial Insti- tute
Ленинградский институт инженеров водного транспорта	ЛИИВТ	Leningrad Institute of Wa- ter Transport Engineers
Ленинградский институт инженеров железнодорож- ного транспорта	ЛИИЖТ	Leningrad Institute of R.R. Transport Engineers
Ленинградский институт инженеров коммуналь- ного строительства	ЛИИЖС	Leningrad Institute of Civil Engineering
Ленинградский институт переливания крови	ЛИПК	Leningrad Institute for Blood Transfusion
Ленинградский институт путей сообщения	ЛИПС	Leningrad Institute of Roads, Railroads and Waterways
Ленинградский институт философии, литературы, лингвистики и истории	ЛИФЛИ	Leningrad Institute of Philo- sophy, Literature, Linguistics and History
Ленинградский институт химической физики	ЛИХФ	Leningrad Institute of Chemi- cal Physics
Ленинградский институт холодильной промышлен- ности	ЛИХП	Leningrad Institute of Refri- gerating Industry
Ленинградский институт экспериментальной метеорологии	ЛИЭМ	Leningrad Institute of Experi- mental Meteorology
Ленинградский корабле- строительный институт	ЛКИ	Leningrad Shipbuilding Insti- tute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ленинградский лесной институт	ЛИИ	Leningrad Institute of Forestry
Ленинградский металлургический завод	ЛМЗ	Leningrad Metallurgical Mill
Ленинградский научно-исследовательский институт защиты сельского хозяйства	Засхнил	Leningrad Scientific - Research Institute for Protection of Agriculture
Ленинградский научно-исследовательский институт коммунального хозяйства	ЛНИИЖХ	Leningrad Scientific - Research Institute of Communal Economy
Ленинградский областной комитет	ЛОБК, ЛГК	Leningrad Oblast' Committee
Ленинградский областной отдел главного аптечного управления	ЛОГАПУ	Leningrad Oblast' Branch of Central Pharmaceutical Administration
Ленинградский областной совет изобретателей	ЛОСИЗ	Leningrad Oblast' Inventor's Council
Ленинградский областной совет народного хозяйства	ЛОСНХ	Leningrad Oblast' Council of People's Economy
Ленинградский областной совет промышленной кооперации	ЛОСПК	Leningrad Oblast' Council of Cooperatives of Miscellaneous Industries
Ленинградский областной совет профессиональных союзов	ЛОСПС	Leningrad Oblast' Council of Trade Unions
Ленинградский областной союз потребительских обществ	ЛОСПО	Leningrad Oblast' Union of Consumer's (Cooperative) Societies
Ленинградский областной энергоцентр	ЛОЭ	Leningrad Oblast' Central Power Plant
Ленинградский округ	ЛОК	Leningrad Okrug
Ленинградский оптико-механический завод	ЛОМЗ	Leningrad Optical Grinding Factory
Ленинградский оптический институт	ЛОИ	Leningrad Optical Institute
Ленинградский отдел все-русской ассоциации пролетарских музыкантов	ЛОВАПМ	Leningrad Branch of All-Russian Association of Proletarian Musicians
Ленинградский отдел научно-исследовательского института связи	ЛОНИИС	Leningrad Branch of Scientific-Research Institute of Telecommunications
Ленинградский отдел центрального исторического Архива	ЛОЦИА	Leningrad Division, Central Historical Archives
Ленинградский парк культуры и отдыха	Лен. ПКиО	Leningrad Park of "Culture" and Rest
Ленинградский сельскохозяйственный институт	ЛСХИ	Leningrad Agricultural Institute
Ленинградский совет	Ленсовет	Leningrad Council
Ленинградский совет пищевого объединения	ЛСПО	Leningrad Council of Food Production Associations
Ленинградский союз потребительских обществ	ЛСПО	Leningrad Union of Consumers' (Cooperative) Societies

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Ленинградский союз советских художников	ЛССХ	Leningrad Union of Soviet Artists
Ленинградский фармацевтический институт	ЛФИ	Leningrad Pharmaceutical Institute
Ленинградский физико-технический институт	ЛФТИ	Leningrad Physico-Technical Institute
Ленинградский финансово-экономический институт	ЛФЭИ	Leningrad Financial-Economical Institute
Ленинградский химико-технологический институт	ЛХТИ	Leningrad Chemical-Technological Institute
Ленинградский электромеханический завод	ЛЭМЗ	Leningrad Electro-Mechanical Plant
Ленинградский электромеханический институт	ЛЭМИ	Leningrad Electro-Mechanical Institute
Ленинградский электромеханический институт всесоюзного электротехнического объединения	ЛЭМВСО	Leningrad Electromechanical Institute of All-Union Electrotechnical Association
Ленинградский электротехнический завод	ЛЭТЗ	Leningrad Electrotechnical Plant
Ленинградский электрофизический институт	ЛЭФИ	Leningrad Electrophysical Institute
Ленинградское городское литературное издательство	Ленгорлит	Leningrad Municipal Literary Press
Ленинградское городское отделение местной промышленности	ЛГОМП	Leningrad City Branch of Local Industry
Ленинградское государственное издательство	Ленгиз	Leningrad State Press
Ленинградское издательство	Лениздат	Leningrad Press
Ленинградское комендантское управление	ЛКУ	Leningrad Commandant's Headquarters
Ленинградское научное инженерно-техническое общество	ЛЕННТО	Leningrad Scientific Engineering-Technical Society
Ленинградское областное общество содействия развитию водного транспорта	ЛОСВОД	Leningrad Oblast' Society for Aiding Water Transport Development
Ленинградское областное строительное объединение	ЛОСО	Leningrad Oblast' Building Association
Ленинградское областное управление легкой промышленности	ЛОУЛП	Leningrad Oblast' Administration of Light Industry
Ленинградское областное управление местной промышленности	ЛОУМП	Leningrad Oblast' Administration for Local Industries
Ленинградское областное управление народно-хозяйственного учета	ЛНХУ	Leningrad Oblast' Administration of People's Economy Statistics
Ленинградское областное управление по промышленному снабжению и сбыту продукции предприятиями	ЛОУШП	Leningrad Oblast' Administration for Supply and Disposal of Industrial Products
Ленинградское областное управление связи	ЛОУПС	Communication Administration of Leningrad Oblast'

Ленинградское окружное военно-санитарное управление	ЛОБСУ	Leningrad Military Dist- rict Medical Administ- ration
Ленинградское отделение государственного трес- та по изысканиям и прое- ктированию гидро-элек- трических станций	ЛОГИДЕП	Leningrad Branch of the State Trust for Deve- lopment of Hydroelectric Stations
Ленинградское отделение государственного инсти- тута по проектированию промышленных предприя- тий по переработке и добыче торфа	Ленгипроторф	Leningrad Branch of the State Institute for Development of Peat Industries
Ленинградское отделение института истории	ЛОИИ	Leningrad Division of the Institute of History
Ленинградское отделение коммунистического уни- верситета национальных меньшинств запада	ЛОКШНОМ	Leningrad Branch of the Communist University for National Minorities of the West
Ленинградское отделение центрального института технико-экономической информации	ЛОЦИТЦИН	Leningrad Branch of the Cent- ral Institute for Technical Economic Information
Ленинградское погрузочно- разгрузочное управление	ЛУПУ	Leningrad Loading and Un- loading Administration
Ленинградское правление всесоюзного общества по земельному устройству трудящихся евреев в СССР	Ленозет	Leningrad Administration of the All-Union Society for Agrarian Settlement of Je- wish Workers in the USSR
Ленинский, ая, ое, -ие	л., лен., ленин.	Lenin (adj.)
Ленинский коммунистичес- кий союз молодежи	ЛКСН	Lenin Communist Youth League
Ленинский коммунистический союз молодежи Белоруссии	ЛКСМБ	Lenin Communist Youth League of Belorussia
Ленинский коммунистический союз молодежи Грузии	ЛКСМГ	Lenin Communist Youth League of Georgia
Ленинский коммунистический союз молодежи Дагестана	ЛКСМД	Lenin Communist Youth League of Dagestan
Ленинский коммунистический союз молодежи Украины	ЛКСМУ	Lenin Communist League of the Ukraine
Ленморбаза	Ленинградская морская база	Leningrad Naval Base
ЛенНИС	Ленинградская норма- тивно-исследователь- ская станция	Leningrad Efficiency Research Station for Building In- dustry
ЛенНИТО	Ленинградское науч- ное инженерно-техни- ческое общество	Leningrad Scientific Engi- neering-Technical So- ciety
Ленобллит	Ленинградская област- ная литография	Leningrad Oblast' Press
Ленозет	Ленинградское правле- ние всесоюзного обще- ства по земельному устройству трудящих- ся евреев в СССР	Leningrad Administration of All-Union Society for Agrarian Settlement of Je- wish Workers in the USSR
Лен ПК и О	Ленинградский парк куль- туры и отдыха	Leningrad Park of "Culture" and Rest

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ленсовет	Ленинградский совет	Leningrad Council
Лент.	ленточная фабрика	Ribbon Factory
Лента /холщевая/ пулемета		retainer cartridge belt, feed belt (machine belt)
Ленточная глина		banded clay, clay strip
Ленточная фабрика	лент.	Ribbon Factory
Ленточные и неслоистые безвалунные глины		non-stratified, boulderless clay
Ленточный, ая, ое, -ые		banded
Ленточный фундамент		Foundation Strips (concrete)
Лепрозории		leprosarium (lepers' colony)
лес.	лесоводство	silviculture
лес-во	" "	"
лес.	лесопилка	sawmill
лес	л.	forest
Леса		woodland, timber lands, forests
Леса зеленомошники		forests (moss)
Леса и просеки		forests with cleared lanes
Леса местного значения /трест/	ЛМЗ	Regional Forests Utiliza- tion Trust
Лес в горах		mountain forest
Лесгосп	лесной государствен- ный питомник	state tree nursery
Лесистая равнина		forested plain
Лесисто-болотная равни- на		forested swampy plain
Лесн., л., лсн.	будка лесника	forest rangers cabin
Лесн.	лесничество	forest reserve, forest dist- rict
Лесн.	лесничивка	forest ranger's cabin (Uk- rainian)
Лесн.	лесной, ая, ое, -ые	forest (adj.)
Лес на болоте		forest on a swamp (swamp fo- rest)
Лесная биржа	лесобиржа	lumber yard
Лесная вышка	лесн. в.	forest lookout (tower)
Лесная дача	л. д.	forest tract
Лесная дорога		forest road
Лесная защитная полоса		forest protective belt
Лесная зона		forest zone
Лесная казарма	лесн. каз.	lumber camp barracks
Лесная караулка	лесн. караулка, лесн. кар.	forest watch post
Лесная контора	лесн. конт.	forestry office
Лесная куница		forest marten
Лесная опытная станция		forestry experimental station

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Лесная посадка /см. лесонасаждение, лесное насаждение/		plantation, afforestation
Лесная пристань	лесн. прист.	logging (lumber) pier
Лесная промышленность	леспром	lumber industry
Лесная просека		cleared forest lane
Лесная таксация		forest mensuration
Лесная химическая промышленность /см. сухая перегонка дерева/	лесхим.	Destructive Wood Distillation Industry
Лесная химическая школа	лес.хим.школа	Wood Chemistry School
Лесная щучка		Deschampsia flexuosa (bot.)
Лесн. в.	лесная вышка	forest lookout (tower)
Лесн. замок	лесной замок	lodge
Лесника будка	л., лесн., лсн.	forest ranger's cabin
Лесн. институт	лесной институт	Forestry Institute
Леснич.	лесничего дом	forester's lodge
Леснич.	лесничество	forest reserve
Лесничего дом	леснич., лесн., л., д.лесн.	forester's lodge
Лесничество	леснич., лесн., леснич. леснич.	forest reserve, forestry district
Лесничивка /Укр./	л., лесн., леснич.	forest ranger's cabin (Ukrainian)
Лесн. каз.	лесная казарма	lumber camp barracks
Лесн. кар.	лесная караулка	forest watch post
Лесн. караулка	лесная караулка	" " "
Лесн. конт.	лесная контора	forestry office
Лесное болото		forest swamp
Лесное насаждение /см. лесонасаждение, лесная посадка/		forest planting, forest plantation
Лесное хозяйство	лесхоз., лесохозяйство	lumber camp, forest economy
Лесной, ая, ое, -ые	лесн.	forest (adj.)
Лесной государственн. питомник	лесгосп.	state tree nursery
Лесной завал		windfall
Лесной замок	лесн. замок	lodge
Лесной институт	лесн. институт	Forestry Institute
Лесной массив		large forest area
Лесной противотанковый барьер		anti-tank log barrage
Лесной склад	лесн. скл.	lumber dump, lumber yard, lumber market
Лесной техникум	лесотехн., лесотехникум	Forestry Technical School
Лесной торф		forest peat

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Лесной транспорт	лесотранс	log shipping camp
Лесн. прист.	лесная пристань	logging- (lumber) pier
Лесн. скл.	лесной склад	lumber dump, lumber yard, lumber market
Леснч	лесничество	forest reserve
Леснч.	лесничивка	forest ranger's cabin (Ukrainian)
Леснч.	дом лесничего	forester's lodge
Лесные питомники и молодые посадки леса		tree nurseries and young forest plantings
Лесные серые суглинки		gray argillaceous forest soil
Лесные суглинки		clayey forest soils
Лесобиржа	лесная биржа	lumber yard
Лесоводство	лес., лес-во	silviculture
Лесовозобновление		reforestation
Лесовозращение		"
Лесовщик		forest ranger
Лесозавод	лесопильный завод	saw mill
Лесозаготовительный, ая, се-ье		logging (adj.)
Лесозаготовительный пункт		logging camp
Лесозаготовительный трест		logging trust
Лесозаготовка		logging
Лесок		small woods (stand of trees)
Лесокатка		log elevator
Лесокомбинат		lumber cabins
Лесоматериалы		forest products
Лесо-машинная станция		lumber mill
Лесо-механ.	лесо-механический завод	wood-working mill
Лесо-механический завод	лесо-механ.	" " "
Лесонасаждение	см. лесная посадка, лесное насаждение	forest planting, forest plan- tation, afforestation
Лесоп.	лесопильня /лесо- пилка/	sawmill
Лесоп. зав.	лесопильный завод	"
Лесопилка /см. лесопильня/	лесоп., лес., лесп., лсп., леспил.	"
Лесопильная промышленность		lumber industry
Лесопильный, ая, се, -ие		lumber (adj.)
Лесопильный завод	л/з, лесозавод, лесоп. зав.	saw-mill
Лесопильня, лесопилка	лесоп., лес., лесп., лсп., леспил.	" "

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Лесопромснаб быт	сбыт лесопромышленного снабжения	Lumber Industry Supply and Distribution
Лесопромышленное хозяйство	ЛПХ, Леспромхоз, лесохозяйство	lumber camp, forest economy, forest industry
Лесопункт	лесозаготовительный пункт	lumber camp
Лесоразработка		forest exploitation
Лесоруб		lumber jack
Лесосека		lumber cutting area; logging area
Лесосплав		log driving, logging, log running
Лесоспуск		timber slide
Лесостепная зона		forested steppe zone
Лесостепная степь		steppe with forest growth in spots
Лесостепной, ая, ое, -ые		forested steppe (adj.)
Лесостепной остров		isolated stand of trees on a steppe
Лесостепь /см. лесостепье/		forested steppe
Лесостепье /см. лесостепь/		" "
Лесостоянка		raft building point
Лесосушилка		timber dryer
Лесотаска		log conveyor
Лесотехн.	лесной техникум	forestry technical school
Лесотехникум	лесной техникум	" " "
Лесотранс.	лесной транспорт	log shipping camp
Лесотундра		wooded (forested) tundra
Лесотундровая зона		wooded (forested) tundra zone
Лесоустройство		forest regulation
Лесоучасток		forest section (tract)
Лесохим	трест лесной химической промышленности	Wood Chemical Industry Trust
Лесохимическая переработка		Wood Chemical Processing
Лесохимическое хозяйство	лес.хим.хоз.	Wood Chemical Industry
Лесохимия		Wood Chemistry
Лесохозяйство, лесхоз	лесное хозяйство	lumber camp, forest economy
Лесозаготовительная экспедиция		forest exploitation expedition
Лесозаготовительный, ая, ое, -ие		forest exploitation (adj.)
Лесозаготовительный, ая, ое, -ые		lumber-exporting
Лесп.	лесопилка, лесопильня	sawmill
Леспедеза		lespedeza, lespedeza bicolor (bot.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Леспил.	лесопилка, лесопильня	sawmill
Леспром	лесная промышленность	lumber industry
Леспромхоз	лесопромышленное хозяйство	forest industry, lumber camp, forest economy
Лесс		loess (geol.)
Лессовая область		loess region (North China)
Лессовидные суглинки		loess clay
Лессовый, ая, ое, -ие		loess-type (adj.)
Лессово-глинистая равнина / голодная степь/		loess-clayey plain (Golodnaya Step')
Лессовые предгорные равнины		piedmont loess plains
Лессовый участок грунтовой дороги		loess part of dirt road
Лес с порослью		forest with underbrush (second growth)
Лестница		stairs, steps
Лестница канала		lock system of a canal
Лестница на склонах		terraced slopes
Лестрансхоз		lumber shipping camp; lumber transportation
Лес умеренного климата		temperate zone forest
Лесфилиал		forestry division
Лесхим	трест лесной химической промышленности	Wood Chemical Industry Trust
Лес.хим.хоз.	лесохимическое хозяйство	Wood Chemical Industry
Лес. хим. школа	лесная химическая школа	Wood Chemistry School
Лесхоз.	лесное хозяйство	lumber camp, forest economy
Лет.	летник, летник, яя, ее, -ие	summer quarters (s.q.) summer (adj.)
Лет.	летовка, летовля, летовье	summer quarters
Лет.	летчик	airman, flier, pilot, aviator
Летающая лодка		flying boat
Лететь		to fly
Летига		Indian summer
Летн.	летний, яя, ее, -ие	summer (adj.)
Летн.	летник	summer quarters
Летнаб.	летчик наблюдатель	observer (aviat.)
Летнее испарение		summer evaporation
Летнее пастбище		summer pasture
Летний, яя, ее, -ие	лет., летн.	summer (adj.)
Летник	лет., летн.	summer quarters (s.q.)
Летное поле		flying field, airfield

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Летно-тактическая школа	ЛТШ.	tactical aviation school
Летно-техническая школа	ЛТШ.	technical aviation school
Летно-технический персонал		flight technical personnel
Летные данные		flying information (data)
Летный состав	летсостав	flight personnel
Летняг		woods
Летовка	лет.	summer quarters (s.q.)
Летовля	лет.	" "
Летовье /летовля/	лет.	" "
Летсостав	летный состав	flight personnel
Летучий, ая,ое,-ие		flying (adj.) volatile
Летчик	лет.	airman, flier, pilot, aviator
Летчик наблюдатель	летнаб.	observer (aviat.)
Летчик штурман		navigator (aviat.)
Летяга		Pteromys volans or Sciuropterus missicus (zool.)
Лев.	левый фронт	left flank
Лечебная грязь		medicinal mud
Лечебница	л-ца	hospital
Лечебно-санитарное управление Кремля	ЛОСУК	Kremlin Medical and Sanitary Administration
Лечебный, ая,ое,-ые		medicinal
Лещ		break, Abramis brama (zool.)
Лещадь /лещадь/		stony shoal on the rivers
Лещина		hazel, Corylus avellana (bot.)
Л/З	лесопильный завод	sawmill
Ли.	литовский, ая,ое,-ие	Lithuanian
Лиана, -ы		liana
Либеральный, ая,ое,-ые		liberal
Ливень		downpour, cloud burst, torrential rain
ЛИВТО	литография Иркутского военного топографического отдела	Irkutsk Military Topographic Division Press
Лига		league
Лигем	Московский Ломоносовский институт геологии	Moscow Lomonosov Institute of Geology
Лигнит		lignite (min.)
Лигнитизация		lignitization
Лидер	лд.	flagship
Лизол		lysol (pharm.)
ЛИИ	Ленинградский промышленный институт	Leningrad Industrial Institute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЛИИВТ	Ленинградский институт инженеров водного транспорта	Leninrad Institute of Water Transport Engineers
ЛИИЕТ	Ленинградский институт инженеров железнодорожного транспорта	Leninrad Institute of R.R. Transport Engineers
ЛИИКС	Ленинградский институт инженеров коммунального строительства	Leninrad Institute of Civil Engineering
Лик.	ликвидационный, ая,ое,-ые	liquidation (adj.), of or pertaining to liquidation
Ликбез	ликвидация безграмотности	elimination of illiteracy
Ликвид.	ликвидационный, ая,ое,-ые	liquidation (adj.) of or pertaining to liquidation
Ликвидационная комиссия	ликвидком	Liquidation Commission
Ликвидационный, ая,ое,-ые	ликвид., ликвидком, лик.	liquidation (adj.) of or pertaining to liquidation
Ликвидация безграмотности	Ликбез.	elimination of illiteracy
Ликвидком	ликвидационная комиссия	Liquidation Commission
Лим.	лиман	lake, inlet, lagoon, firth, bayou, estuary, shallow lake, silted estuary, drowned river
Лиман	лим., л.	
Лимб		graduated dial (on surveying instrument)
Лимитированный листак		limited number of pages
Лимнология		limnology
Лимонит /см. бурый железняк/		limonite, brown hematite
Лимонная кислота		citric acid (chem.)
Лимонник		Schizandra chinensis (bot.)
Лимонокислая соль		citrate (chem.)
Лин. бат.	линейный батальон	regiment of the line
Лингв.	лингвистика	linguistics
Лингвистика	лингв.	"
Линейка		ruler
Линейная невязка полигона		discrepancy in the linear measurement of a polygon
Линейные измерения при меодолитных работах		linear measurements made with a theodolite
Линейные координаты		linear coordinates
Линейный, ая,ое,-ые		linear
Линейный батальон	лин. бат.	regiment of the line
Линейный корабль	линкор, л/к	battleship
Линейный крейсер	лкр.	battle cruiser
Линейный масштаб		linear scale, graphic scale

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Линза		lens, lens of ore, sedimentary lens
Линзовидный, ая,ое,-ые		lens-like, lenticular
Линии связи по середине и сбоку просек		communication lines along the center and sides of cleared lanes
Линия	л., лн.	line
Линия водораздела		dividing crest
Линия обороны		defense line
Линия передачи электро-энергии		power line
Линия постов для перехвата отставших		a line of strageler interception posts
Линия прицеливания		line of sight
Линия радиосвязи или радиолиния		radio circuit or radio link
Линия сброса		fault line (geol.)
Линия связи		line of communication
Линия сетки		grid line
Линия строя		alignment (aviat.)
Линия тектонического нарушения		fault line
Линия трамвая		street-car line
Линия цели		line of sight
Линкор, бр.	броненосец, линейный корабль	battleship, capital ship, a ship of line
Линотип		linotype
Липа		linden tree, Tilia cordata (bot.)
Липарит		liparite, rhyolite (petrol.)
ЛИПК	Ленинградский институт переливания крови	Leningrad Blood Transfusion Institute
Липкая тина		slime
Липняк		linden grove
ЛИПС	Ленинградский институт путей сообщения	Leningrad Institute of Roads, Railroads and Waterways
Лиса		fox
Лисий питомник		fox farm
Лисица-корсак		Vulpes corsac (zool.)
Лисохвост		foxtail (grass), Alopecurus pratensis (bot.)
Ли.ССР	Литовская ССР	Lithuanian S.S.R.
Лист	л.	sheet, leaf
Лиственница		larch, larix
Лиственничный заливной лес		larch forest on a flood plain
Лиственный, ая,ое,-ые		deciduous
Листик		leaflet, lamina (geol.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Листоватый, ая,ое,-ые		leaflike
Листовое железо		sheet-iron
Лит.	литейный завод, литейная	foundry
Лит.	литературный, ая,ое,-ые	literary
Лит.	литовский, ая,ое,-ие	Lithuanian
Литейная	лит.	foundry
Литейный завод	лит.	"
Литера	лт.	number, cipher
Литература	лит-ра	literature
Литература, искусство и языка	ЛИЯ	literature, art and languages
Литературная энциклопедия	ЛЭ	literary encyclopedia
Литературный, ая,ое,-ые	л.,лит.	literary
Литературный кружок	литкружок	literary circle
Литерная рота	лит.р.	company with letter designation
Литий		lithium (chem.)
Литкружок	литературный кружок	literary circle
Литовская ССР	Ли.ССР	Lithuanian S.S.R.
Литовский, ая,ое,-ие	ли.,лит.	Lithuanian
Литогр.	литографический, ая, ое,-ие	lithographic
Литогр.	литография	lithography
Литографически, ая, ое,-ие	литогр.	lithographic
Литография	литогр.	lithography
Литография иркутского топографического отдела	ЛИВТО	Irkutsk Military Topographic Division
Литографский камень		lithographic stone
Литографское дело		lithographic work, lithographic business
Литологический, ая,ое,- ие		lithological
Литология		lithology
Литопон		lithopone
Литоральная зона		littoral zone
Литоральный, ая,ое,-ые		littoral
Литосфера		lithosphere
Литофит		lithophyte (bot.)
Лит. р.	литерная рота	company with letter designation
Литр	л.,лт.	liter
лит-ра	литература	literature
Литр-секунда	л/сек.	liter a second (i.e. capacity per sec.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Литториновая терраса		Littorina terrace (geol.)
Литториновая трансгрессия		Littorina transgression (geol.)
Литье		casting
Литье чугуна		iron casting
ЛИФЛИ	Ленинградский институт философии, литературы, лингвистики и истории	Leningrad Institute of Philosophy, Literature, Linguistics and History
Лифт		elevator
ЛИХП	Ленинградский институт холодильной промышленности	Leningrad Institute of Refrigerating Industry
Лихтлох		air duct (in a mine)
ЛИХФ	Ленинградский институт химической физики	Leningrad Institute of Chemical Physics
Лицей		Junior College, Lycee, Lyceum
Лицо	л.	person
Личные дела		personal files
Личный состав		personnel
Личный состав канцелярии части		Office Personnel of a Military Unit
Лишайник		lichen
Лишайниковая тундра		lichen tundra
Лишайниковое редкое лесье		sparse lichen forest
Лишайниково-моховая тундра		moss and lichen tundra
Лишайниковый, ая, ое, -ые		lichen (adj.)
Лишарь		quagmire, morass, bog
ЛИЭМ	Ленинградский институт экспериментальной метеорологии	Leningrad Institute of Experimental Meteorology
ЛИЯ	литература, искусство и языки	literature, art, and languages
Л/К	линейный корабль	a ship of line, battleship, capital ship
ЛК	лоцманская карта	pilot's map (chart)
ЛКИ	Ленинградский кораблестроительный институт	Leningrad Shipbuilding Institute
ЛКР	линейный крейсер	/battle/ cruiser of the line
ЛКС	Ленинградская кабельная сеть	Leningrad cable network
ЛКСМ	Ленинский коммунистический союз молодежи	Lenin Communist Youth League
ЛКСМБ	Ленинский коммунистический союз молодежи Белоруссии	Lenin Communist Youth League of Belorussia

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЛКСМГ	Ленинский коммунистический союз молодежи Грузии	Lenin Communist Youth League of Georgia
ЛКСМД	Ленинский коммунистический союз молодежи Дагестана	Lenin Communist Youth League of Dagestan
ЛКСМУ	Ленинский коммунистический союз молодежи Украины	Lenin Communist Youth Council of Ukraine
ЛКУ	Мекально-калиберное управление	Calibration Division /Bureau of Standards/
ЛКУ	Ленинградское комендантское управление	Leningrad Commandant's Headquarters
ЛКЧ	Ленинградская картографическая часть	Leningrad Map Compilation Section
ЛИИ	Ленинградский лесной институт	Leningrad Institute of Forestry
ЛИТД	Ленинградская лаборатория тепловых двигателей	Leningrad Laboratory of Internal Combustion
Л.-М.	Ленинград-Москва	Leningrad - Moscow
Лм.	люмен	lumen (a unit of light)
ЛМЗ	Ленинградский металлургический завод	Leningrad Metallurgical Mill
ЛМС	леса местного значения /трест/	Regional Forests Utilization Trust
ЛМС	лесо-машинная станция	lumber mill
Лн.	линия	line
Лнг.	Ленинград	Leningrad
Лнг.	ленинградский, ая, ое, -ие	Leningrad (adj.)
ЛНИИКА	Ленинградский научно-исследовательский институт коммунального хозяйства	Leningrad Scientific-Research Institute of Communal Economy
ЛНП	ложный наблюдательный пункт	dummy observation post
Лоб /см. Лас/		face (the front, or exposed surface of a stone in a wall, of a cliff, etc.)
ЛОБК	Ленинградский областной комитет	Leningrad Oblast' Committee
ЛОВАПМ	Ленинградский отдел всероссийской ассоциации пролетарских музыкантов	Leningrad Branch of the All-Russian Association of Proletarian Musicians
ЛОВНС	Военная секция коротковолновиков ленинградской области	Leningrad Oblast' Military Section of Short Wave Radio Operators
ЛОВСМ	Ленинградское окружное военно-санитарное управление	Leningrad Military District Medical Administration
ловушка-кормушка		trap of small animals
Лог /см. логовина/		deep valley, gully, ravine
Лог. Digitized by Google	логовина	" " Original from THE OHIO STATE UNIVERSITY

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Логарифмическая кривая		logarithmic curve
Логарифмическая линейка		slide rule
ЛОГИДЕП	Ленинградское отделение государственного треста по изысканиям и проектированию гидроэлектрических станций	Leninrad Branch of the State Trust for Development of Hydro-electric Stations
Логовина /см. лог/	лог.	deep valley, gully, ravine
Лодочка		small boat
Лодочная станция		boat house
Лодочные перевозки		boat crossings
Лодочный понтон		ponton bridge (on boats)
Ложбина /см. ерсея, балка/		hollow, ravine, dell
Ложбина стока		drainage basin (upper course) near headwaters
Ложбинка		small hollow
Ложе		bed (geomor.)
Ложемент		trench
Ложе реки		river bed, runway
Ложе стока /вод/		flow channel (geom.)
Ложный, ая, ое, -не		dummy (adj.)
Ложный наблюдательный пункт	ЛНП	dummy observation post
Ложный окоп		dummy trench
Лоза		willow
ЛОИ	Ленинградский оптический институт	Leninrad Optical Institute
ЛОИИ	Ленинградское отделение института истории	Leningrad Division of the Institute of History
ЛОК	Ленинградский округ	Leninradskiy Okrug (Leninrad Okrug)
Локальный, ая, ое, -не		local
Локомобиль		stationary engine, locomobile
Локомотив /см. паровоз/		locomotive
Локомотивный парк		E. E. engine yard
Локомотивостроение		locomotive construction
Локсодромия		loxodromics (loxodromy)
ЛОКУНЭМ	Ленинградское отделение коммунистического университета национальных меньшинств запада	Leninrad Branch of the Communist University for National Minorities of the West
Ломаная линия		serrated line
Ломаная труба		"broken" telescope
Ломание		fracture, break
Ломанный, ая, ое, -не		broken, dotted

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЛОМЗ	Ленинградский оптико-механический завод	Leningrad Optical Grinding Factory
Ломонос		Clematis orientalis (bot.)
ЛОНИИС	Ленинградский отдел научно-исследовательского института связи	Leningrad Branch of Scientific-Research Institute of Telecommunications
ЛООГАПУ	Ленинградский областной отдел главного аптечного управления	Leningrad Oblast' Branch of Central Pharmaceutical Administration
ЛООСВОД	Ленинградское областное общество содействия развитию водного транспорта	Leningrad Oblast' Society for Aiding Water Transport Development
Лопари		Lapps
Лопарская береза		Betula kuzmischeffi (bot.)
Лопастная дельта		lobate delta
Лопастный, ая, ое, -ые		lobate
Лопат.	лопatina	mouth of a ravine at a river
Лопата-струг		scoop shovel
Лопатина	лопат.	mouth of a ravine at a river
Лопатка		sand-bank, dune (Siberia)
Лопатонос /см. скафиринхи/		skafirinks, pseudoscaphirhynchus (zool.)
Лопач		steep mountain (loc.name)
ЛОСИЗ	Ленинградский областной совет изобретателей	Leningrad Oblast' Inventors Council
ЛОСНХ	Ленинградский областной совет народного хозяйства	Leningrad Oblast' Council of People's Economy
ЛОСО	Ленинградское областное строительное объединение	Leningrad Oblast' Building Association
Лососевый, ая, ое, -ые		salmon (adj.)
Лосось		salmon
ЛОСПК	Ленинградский областной совет промышленной кооперации	Leningrad Oblast' Council of Cooperatives of Miscellaneous Industries
ЛОСПО	Ленинградский областной союз потребительских обществ	Leningrad Oblast' Union of Consumers (Cooperative) Societies
ЛОСПС	Ленинградский областной совет профессиональных союзов	Leningrad Oblast' Council of Trade Unions
Лось		elk
Лот	л.	lot (unit of weight - half an ounce)
Лот /см. отвес, грузило/		plumb bob, hand-lead, sounding lead or rod
Лот		pyramidal mud heaps in rivers and reservoirs
Лоток		flume

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Лоток-шолоб		log-chute
Лотос		lotus, <i>Nelumbo speciosa</i> (bot.)
ЛОУЛП	Ленинградское област- ное управление лег- кой промышленности	Leningrad Oblast' Administ- ration of Light Industry
ЛОУМП	Ленинградское областное управление местной промышленности	Leningrad Oblast' Administ- ration for Local Industries
ЛОУПП	Ленинградское област- ное управление по промышленному снаб- жению и сбыту продук- ции предприятиями	Leningrad Oblast' Administ- ration for Supply and Dis- posal of Industrial Products
ЛОУС	Ленинградское област- ное управление связям	Communication Administration of Leningrad Oblast'
Лох /см. джида/		oleaster, wild olive, <i>Elae- agnus angustifolia</i> (bot.)
ЛОУИА	Ленинградский отдел центрального истори- ческого архива	Leningrad Division, Central Historical Archives
ЛОЦИТЭИН	Ленинградское отделе- ние центрального института технико- экономической инфор- мации	Leningrad Branch of the Cen- tral Institute for Techni- cal Economical Information
Лощман	Л.	pilot
Лощманская карта	ЛК	pilot's map (chart)
Лощманская станция	Л.ст.	pilot station (ntcl.)
Лощманский бот		pilot boat
Лощманский знак /створ- ной/		pilot's buoy
ЛОЦТ	Ленинградская окру- жная центральная типография	Leningrad Okrug Central Press
Лочкан		Tatar (loc. name)
Лошадиная сила	л.с., лош.с.	horsepower (H.P.)
Лошадиный, ая, ое, -ые		horse (adj.)
Лошадь, -и		horse (s)
Лошадь с патронным вьюком		ammunition pack horse
Лощ.с.	лошадиная сила	horse power
Лощ.	лощина	ravine, hollow, dell, cleft
Лощина	лощ.	" " "
ЛОЭ	Ленинградский областной энергоцентр	Leningrad Oblast' Central Power Plant
ЛПБ	легкая парашютная бри- гада	light parachute brigade
ЛПР	Ленинградский дом просве- щения	Leningrad House of Edu- cation
ЛПХ	лесопромышленное хозяй- ство	lumber camp, forest eco- nomy, forest industry
ЛПИШ Digitized by Google	Ленинградская пехотная школа	Leningrad Infantry School

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЛР	легкая радиостанция	local radio station
ЛС	легкие силы	light forces
ЛС	лошадиная сила	horsepower (Ч.Г.)
л/сек.	литр-секунда	liter a second
ЛСКВ	Ленинградская секция коротковолнников	Leningrad Section of Short Wave Radio Workers
Лсн.	будка лесника	forest ranger's cabin
Лснч.	лесничество	forest reserve, forestry district
Лсп.	лесопилъня, лесопилка	sawmill
ЛСПО	Ленинградский совет пищевого объединения	Leningrad Council of Food Production Associations
ЛСПО	Ленинградский союз потребительских обществ	Leningrad Union of Consumers' (Cooperative) Societies
ЛССХ	Ленинградский союз советских художников	Leningrad Union of Soviet Artists
Л.ст.	ледовая станция	ice patrol station, polar station
Л.ст.	лоцманская станция	pilot station
ЛСУК	лечебно-санитарное управления Кремля	Kremlin Medical and Sanitary Administration
ЛСХИ	Ленинградский сельскохозяйственный институт	Leningrad Agricultural Institute
Лт.	лейтенант	lieutenant
Лт.	литера	number, cipher
ЛТБ	Ленинградская театральная библиотека	Leningrad Theatrical Library
ЛТШ	летно-тактическая школа	Tactical Aviation School
ЛТШ	летно-техническая школа	Technical " "
Луб.	лубочный завод	bast /production/ mill
Луб. завод	лубочный завод	" " "
лубочный завод	луб., луб. завод	" " "
лубликатор		oil can, lubricator
Лубяная культура		bast and fiber cultivation
Луг, -а		meadow (s)
Луговая база		field base
Луговая почва		meadow-land soil
Луговая степь		meadow-steppe
Луговина		grass-plot
Лугово-болотная растительность		water meadow vegetation
Луговодство		meadow cultivation
Луговой лисохвост /см. баклачик/		meadow foxtail, Alopecurus pratensis (bot.)
Лугово-лесная подзона лесостепья		the wooden meadow subzone of the forest steppe

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Дугово-лесное лесостепье
/см. северное лесостепье/

Дугово-солончаковое
пастбище

Дугово-степной, ая, ое, -
-ые

Дуговые, болотно-под-
золистые и полубо-
лотные почвы

Дуговые засоленные
почвы

Дуговые солонцеватые
почвы и солонцы

Дуго-пастбищная трава

Дуго-пастбищный, ая,
ое, -ые

Дугостепье

Дуг с кочками

Дуг с кустами

Дуда

Дудка, -и

Дужа

Дужайка

Дужица

Дужица

Дужок

Дука /реки/ см. излу-
чина

Луковица

Луковичный, ая, ое, -ые

Луковичный ячмень

Лукокорье

ЛУНХУ

Луораветлан /см.
Чукчи/

Лупа

ЛУПУ

Лут.

Лутеций

Луч

Лучеиспускание
/см. радиация/

Digitized by Google

wooded meadow, subzone of
forest steppe (Northern
forest steppe)

meadow-solonchak pasture

meadow-steppe (adj.)

meadow-land ground water
podzol and half-bog soils

sclope meadow soils

meadow solonets soils

pasture (meadow) grass

pasture (adj.)

meadow-steppe

meadow with hummocks

meadow with brush

bank (rocks), barren islet,
long stony shoal (White Sea area)
bank (rocks), barren islet, long
stony shoal
pool, puddle

small meadow amid woodlands,
swale
small pool, small puddle

large pool, large puddle

small meadow

river bend, horseshoe bend

bulb

bulbous

Hordeum bulbosum (bot.)

arm of the sea

Leningrad Oblast' Administ-
ration of People's Eco-
nomy Statistics

Luoravetlan, present name
of Chukchi tribe

magnifying glass

Leningrad Loading and Un-
loading Administration

lute works

" "

ray

radiation

Ленинградское област-
ное управление на-
родно-хозяйственно-
го учета

Ленинградское погрузоч-
но-разгрузочное
управление

лутеций

лут.

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Лучеполучение /см. радиация/		radiation
ЛФВНИГИ	Ленинградский филиал всесоюзного института жидкого топлива и газа	Leningrad Branch of All- -Union Institute of Fuel and Gas
ЛФИ	Ленинградский фармацев- тический институт	Leningrad Pharmaceutical Institute
ЛФТИ	Ленинградский физико- -технический институт	Leningrad Physico-Techni- cal Institute
ЛФЭИ	Ленинградский финансово- -экономический институт	Leningrad Financial-Eco- nomical Institute
ЛХТИ	Ленинградский химико- -технологический институт	Chemical-Technological Institute of Leningrad
Л-ца	лечебница	hospital
ЛШЭ	легкая штурмовая эскадра	light dive bomber squadron
Льва		marshy woodland, flat plain
Льжная команда		ski party
Льсина		bare hilltop
Льдина		block of ice, ice floe
Льн.	льняная фабрика	flax mill
Льнозавод	завод льняного масла	linseed oil plant
Льнокомбинат		flax-combine
Льноконоплеводтрест	всесоюзный трест льно- водного и коноплевод- ного советских хо- зяйств	All-Union Trust of Flax and Hemp State Farms
Льнооб.	льнообдирочная	flax-brake mill
Льнообдирочная	льнооб.	" " "
Льнопенькообработка	трест первичной обработ- ки льна и пеньки	Flax and Hemp Primary Pro- cessing Trust
Льнопенькпром	объединение льнопень- ковой промышленности	Flax and Hemp Industry Asso- ciation
Льнопр.	льнопрядильная фабрика	flax mill
Льно. пряд.		" "
Льнопрядильная фаб- рика	льнопр., льно.пряд.	" "
Льнопрядильный, ая, ое, -ые		flax-spinning
Льночесалка	лен.	flax brake mill
Льнян.	завод льняного масла, льняная фабрика	linseed oil plant or flax mill
Льняная индустрия		flax industry
Льняная фабрика	льн., льнян.	flax mill
Льняное масло		linseed oil
Льняной, ая, ое, -ые		flax (adj.)
Льяносы		llano, llanos, (S.A. plains)om

ЛЭ	литературная энциклопедия	Literary Encyclopedia
ЛЭМС	Ленинградский электро-механический завод	Leningrad Electromechanical Plant
ЛЭМИ	Ленинградский электро-механический институт	Leningrad Electromechanical Institute
ЛЭМИВЭО	Ленинградский электро-механический институт всесоюзного электротехнического объединения	Leningrad Electromechanical Institute, the All - Union Electrotechnical Association
ЛЭТЗ	Ленинградский электротехнический завод	Leningrad Electrotechnical Plant
ЛЭФИ	Ленинградский электро-физический институт	Leningrad Electrophysical Institute
ЛЭЭЛ	Ленинградская экспериментальная электротехническая лаборатория	Leningrad Experimental Electrotechnical Laboratory
Людность /см. население/		population
Люмен	лм.	lumen (a unit of light)
Люнет		small fortification
Люизит		lewisite (min.)
Лют.	лютеранский, ая, ое, -ие	Lutheran
Лютеранская кирка	лют.кир.	Lutheran church
Лютеранский, ая, ое, -ие	лют.	Lutheran
Лютеций		lutecium (chem.)
Лют.кир.	лютеранская кирка	Lutheran church (Finland)
Люффа		luffa (bot.)
Люцерна		lucerne (bot.)
Ляга		dried marshland; deep place in river (loc.name)
Лягушка		frog
Ляда см. пал		thicket, copse
Лядник		Hierochloe pauciflora (bot.)
Ляма		small ditch
Ляпили		lapilli (geol.)
Ляпис /см. адский камень/		nitrate of silver, Lapis infernalis
Ляпис-лазурь		lapis-lazuli (min.)
Ляс		forest (in Poland)
М.	малый, ая, ое, -ые маленький, ая, ое, -ие	small, little
М.	маяк	lighthouse, lighto (ntcl.)
М.	международный, ая, ое, -ые	international
М.	мелкий, ая, ое, -ие	fine, small

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

М.	мельница	flour mill
М.	местечко	small market town
М.	местный, ая, ое, -ие	local
М.	место	place, area, site, loca- tion, tract
М.	месяц	month
М.	метр	meter
М.	миля	mile
М.	миноносец	torpedo boat
М.	минута	minute
М.	могила	tomb, grave
М.	молдавский, ая, ое, -ие	Moldavian, Moldave
М.	монгольский, ая, ое, -ие	Mongolian
М.	мордовский, ая, ое, -ие	Mordvinian, of or pertai- ning to Mordva
М.	морской, ая, ое, -ие	nautical, marine, maritime, sea (adj.)
М.	Москва	Moscow
М.	московский, ая, ое, -ие	" (adj.)
М.	мужской, ая, ое, -ие	masculine, male, manly
М.	мнѣ	farm
М.	мыс	point, cape, promontory (ntcl.) beak, gore, headland, ness, cusp, foreland
М.	мягкий, ая, ое, -ие	soft
Маар, -и		maar, maare, (geol.) crater lake, explosion lake
МАВ	морской арктический воздух	Arctic Ocean air
Мавзолей		Mausoleum
Маг.	магазин	store, shop, warehouse, maga- zine (mil.)
Маг.	магометанский, ая, ое, - ие	Mohammedan, Muslim, of or per- taining to Islam
Магазин	маг.	shop, store, warehouse, maga- zine (mil.)
Магазин влаги		accumulated precipitation re- serves; ground water; moi- sture (water table) conser- vation strip; strip:
Магистраль /см. маги- стральная дорога/		main or through road, or R.R. arterial highway
Магистраль /маги- стральный ход/		basic survey traverse
Магистральная дорога /см. магистраль/		through road, arterial high- way
Магистральное шоссе		arterial highway (i.e. hard road
Магистральный, ая, ое, - ие		main line (adj.)
Магистральный канал		main arterial canal
Магма		магма (geol.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Магматическая вода		magnetic water (geol.)
Магматические породы		magnetic rocks "
Магматический, ая, ое, - -ие		magnetic
Магнезиальный, ая, ое, - -ие		magnesian, magnesian, magnesia (adj.), magnesian
Магнезит		magnesite (min.)
Магнезия		magnesia (chem.)
Магнетит /см. магнит- ный железняк/		magnetite (min.)
Магнетический, ая, ое, - -ие		magnetic
Магнето		magneto
Магниевый, ая, ое, -ие		magnesium (adj.), magnesian
Магний		magnesium (chem.)
Магнит		magnet
Магнитная аномалия		magnetic anomaly
Магнитная буря		magnetic storm
Магнитная мина		magnetic mine
Магнитное склонение		magnetic declination, mag- netic variation
Магнитный, ая, ое, -ие		magnetic
Магнитный азимут		magnetic azimuth
Магнитный железняк /см. магнетит/		magnetite (magnetic iron ore)
Магнитный магазин		electromagnetic chamber
Магнитный меридиан		magnetic meridian
Магнитометрическая съемка		magnetometric survey
Магнитометрия		magnetometry
Магнитострой	строительство промыш- ленного комбината в Магнитогорске	Magnitogorsk Industrial Combine Construction Administration
Магом.	магометанский, ая, ое, - -ие	Mohammedan
Магометанский, ая, ое, - -ие	мг., маг., магом.	"
МАГИ	Московское аэрогеоде- зическое предприятие	Moscow Aerial Geodetic Establishment
Мадагаск.	мадагаскарский, ая, ое, - -ие	Madagascar (adj.)
Мадагаскарский, ая, ое, - -ие	мадагаск.	" "
МАДИ	Московский автодорожный институт	Moscow Autoroad Institute
Маер		reeds
Махара		peasant wagon (on steppes) (Tartar)

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Маз.	мазут	petroleum residue, mazut
Мазанка		white washed, mud walled (adobe) hut
Мазар, -ы		tomb, -(s) (Central Asia)
Мазарки		tombs (Central Asia)
Мазурий		masurium (chem.)
Мазут		petroleum residue, mazut
Мазъ		grease, ointment
МАИ	Международный аграр- ный институт	International Agrarian In- stitute
МАИ	Московский авиацион- ный институт	Moscow Aviation Institute
Маис		maize, Indian corn (Amer.)
Май.	майкопский, ая, ое, -ие	Maykop (adj.)
Май.	майорат	entailed estate
Май		May
Майдан		bazar, open square, burial mound
Май кангбак		Corispermum intermedium (bot.)
Майкопский, ая, ое, -ие	май.	Maykop (adj.)
Майнефть	центральное нефтяное правление Майкопско- го района	Central Administration of Maykop Oilfields
Майолика		majolica (ceram.)
Майор		major
Майорат	май.	entailed estate
МАК	Морская арбитражная комиссия	Naval Arbitration Commission
Мак		poppy
Макадам		macadam
Макарон.	макаронная фабрика	macaroni factory
Макаронная промышлен- ность		macaroni industry
Макаронная фабрика	макарон.	macaroni factory
Макрокливаж		macrocleavage
Макрорельеф		macrorelief
Макроструктура		macrostructure
Максимальное значение искажения направле- ния		maximal distortion of direction (cartog.)
Максимальный, ая, ое, -ые		maximal, maximum
Мал.	малайский, ая, ое, -ие	Malayan, Malay (adj.)
Мал.	малый, ая, ое, -ые	small, little, minor
Малайский, ая, ое, -ие	мал.	Malay (adj.), Malayan
Малахит		malachite (min.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Малая война		minor war
Малая осколочная авиационная бомба		grasscutter (bomb)
Малая песчанка		small sand-eel, <i>Amydites tobians</i> (zool.)
Малая полуось /см. полярный радиус/		polar radius
Малая советская энциклопедия	МСЭ	Small Soviet Encyclopedia
Маленький, ая, ое, -ие	м., мал.	small, little
Малина		(raspberry) <i>rubus</i>
Малиновый, ая, ое, -ые		crimson
Малка		level protractor
Маловидный, ая, ое, -ые		shallow
Малогумусный, ая, ое, -ые		poor /or low/ in humus (soil)
Малодоступный, ая, ое, -ые		difficult of access
Малозаметные препятствия		slightly (hardly) noticeable obstacles
Малоземелье		land poverty
Маломощная почва		shallow top soil
Маломощный, ая, ое, -ые		low powered, thin (geol.)
Малообследованная площадь		slightly surveyed area
Малоподробный, ая, ое, -ые		not detailed
Малопродуктивное пастбище		poor pasture
Малопрозрачный, ая, ое, -ые		slightly transparent
Малые и средние города		small and medium-sized cities and towns
Малые суда		small craft
Малый, ая, ое, -ые	мал., м., мл.	small, little, minor
Малый город		small city or town
Малый совнарком	МСНК	"Small" Council of Peoples' Commissars
Малька		very young fish
Малм		malm (subdivision of jurassic) (geol.)
Маляр.в.	малярная вышка	Malaria Control Station
Малярная вышка	маляр.в.	" " "
Манганит		manganite (min.)
Манго		mango (bot.)
Мангостана		mangosteen (bot.)
Мангрова		mangrove (bot.)
Мангровое болото		mangrove swamp

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Мандарин, -и		tangerine (s), Citrus unshiu (bot.)
Мандаринка /утка/		Aex galericulata (zool.)
Маневр, -и		duck
Маневренная война		maneuver
Маневренная стрелка		mobile warfare
Маневренность		shunting switch
Маневровые пути		maneuver ability
Манерка		shunting yard
Манник		canteen
Манометрический термометр /см. дистанционный термометр/		manna grass, (Clyceria fluitans) (bot.)
Мансарда		manometric thermometer
Мануф.	мануфактура	attic
Мануфактура	мануф.	cloth fabrics
Манч.	маньчжурский, ая, ое, -ие	" "
Маньчжурский, ая, ое, -ие	манч., мнж.	Manchurian
Маньчжурский орех		"
Маньч-Кумская оросительная система	МКОС	Manchurian walnut, Juglans Manchurica (bot.)
МАО	Марийская автономная область	Manych-Kuma river irrigation system
МАПП	Московская ассоциация пролетарских писателей	Mariyskaya Autonomous Oblast'
Мар		Moscow Proletarian Writers Association
Мар.	марганцевая руда	mound
Мар.	марганцевые разработки	manganese ore
Марал		manganese mining
Маральник		deer, stag, Servus canadensis asiaticus (zool.)
Мараловодческий, ая, ое, -ие		deer farm
Мараловодческий совхоз		deer breeding (adj.)
Мар. АССР	Марийская АССР	state farm (deer breeding) (Central Asia)
Марг.	марганцевая руда	Mariyskaya ASSR
Марг.	марганцевые разработки	manganese ore
Марганец	марганцевая руда	manganese mining
Маргнц.	марганцевая руда	manganese /ore/
Маргнц.	марганцевые разработки	" "
Марганцевая руда	марг., маргнц., марганец, мар.	manganese mining
		manganese ore

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Марганцевые разработки	марг., маргнц., марганец, мар.	manganese mining
Маргариновый завод	маргр.	margarine factory
Маргр.	маргариновый завод	" "
Марево		mirage
Мареограф		mareograph (tide recorder)
Марийская автономная область	МАО	Mariyskaya Autonomous Oblast'
Марийская АССР	Мар. АССР	Mariyskaya ASSR
Маринки		schizothorax (zool.)
Марказит		marcasite (min.)
Маркирование руд		classification of ores
Март		March
Мартен		Martin (open hearth) furnace
Мартенковский процесс		Martin (open hearth) process
Марши заливаемые приливами		tidal marsh
Маршрут		route, itinerary
Маршрутная-глазомерная съемка		strip reconnaissance survey
Маршрутная карта		strip map, route map
Маршрутная разведка		route reconnaissance
Маршрутная съемка		route survey, strip survey
Маршрутно-визуальная съемка		aerial photo strip survey
Маршрутно-мензульная съемка		route-plane table surveying
Маршрутные кроки		reconnaissance strip (or route) sketch
Маршрут полета		flight course; route to be flown
Марь		tree covered marshland peculiar to Soviet Far East
Мас.	маслобойный завод, маслобойня	oil pressing plant
Мас.	маслодельный завод	creamery, dairy
Маск.	маскировка	camouflage
Маск.	маскировочный, ая, ое, -ые	camouflage (adj.)
Маскаре		tidal bore of river
Маскирование		screening
Маскировать		to camouflage, obscure
Маскировка	маск.	camouflage
Маскировочная сеть	маск. сеть	camouflage screen
Маскировочный, ая, ое, -ые	маск.	camouflage (adj.)
Маскировочный ковер	маскков.	camouflage screen

Маскков	маскировочный ковер	camouflage screen
Масксетъ	маскировочная сеть	" " (frame)
Маскхалат	маскировочный халат	camouflage robe
Масл.	маслобойный завод	oil pressing plant, vegetable oil plant
Масл.	маслобойня	- same as preceding-
Масл.	маслодельный завод	" " "
Масленка		oil can
Маслина /оливко- вое дерево/		Olea europaea, olive (bot.)
Масло		butter, oil
Маслоб.	маслобойный завод, маслобойня	oil pressing plant, vegetable oil plant
Маслобойный, ая, ое, - ые	мас., маслоб., масл.	oil pressing (adj.), vegetable oil (adj.)
Маслобойный завод /см. маслобойня/	мас., маслоб., масл.	oil pressing plant, vegetable oil plant
Маслобойня /см. масло- бойный завод/	мас., маслоб., масл.	oil pressing plant, vege- table oil plant
Маслодельный завод	мас., масл.	creamery, dairy
Маслодельный колхоз		creamery kolkhoz
Масло-молочно-сыро- варенный, ая, ое, -ые		milk-butter-cheese (adj.)
Маслопроводка		oil pipe line
Маслосбытснаб	областная база по сбыту и снабжению маслом, сыром и казеином	Oblast' Base for Butter, Cheese and Casein Sup- ply and Distribution
Маслосовхоз	маслодельный совхоз	State Dairy Farm
Масса		mass
Массив		massif, block
Массив лугов		large meadow area, exten- sive meadow land
Массивное лесоразведе- ние		extensive reforestation
Массивные породы		massive rocks (igneous rocks)
Массивный, ая, ое, -ые		massive
Массивы дубрав		large stand of deciduous forest trees
Массированный огонь		massed fire, concentrated fire
Массовый, ая, ое, -ые	мас.	mass (adj.)
МАССР	Молдавская АССР	Moldavian ASSR
МАССР	Мордовская АССР	Mordvinian ASSR
Маст.	мастерская	workshop, shop, workunit
Мастерская	маст.	workshop, shop, workunit
Мастерская железно- дорожная	мастерск. ж. дор.	R.R. repair shop

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Мастерская по ремонту танков		tank repair shop
Мастерск. ж. дор.	мастерская железнодорожная	R.R. repair shop
Мастика		mastic
Масштаб /см. масштаб/	М-Б	scale
Масштаб высот /см. номограмма/		elevation scale; nomogram
Масштаб карты		map scale
Масштабная стрелка		arrow (symbol) drawn to scale
Масштабный пунсон		map symbol (circle drawn to scale)
Масштаб площадей		scale for an area
Масштаб топографической съемки		scale of topographical survey
Мат.	математика	mathematics
Мата		white muck, cheap cotton fabric (Central Asia)
Мат.геол.России	материалы для геологии России	source-materials for geology of Russia
Математика	мат.	mathematics
Матерая вода /Белое море/		deep water (White Sea)
Материал		material, data
Материалы для геологии России	мат. геол. России	source materials for geology of Russia
Материалы по общей и прикладной геологии	МОПГ	materials for general and applied geology
Материальная часть	матчасть	Supply Division
Материк		continent
Материковая отмель		continental shoal (shelf)
Материковые ледниковые щиты		continental ice sheets (Greenland)
Материковый, ая, ое, -ые		continental
Материковый климат		continental climate
Материковый шельф		continental shelf
Материковый склон		continental slope
Материнская порода		bedrock formations
Матерой берег		continental shore
Матчасть	материальная часть	Supply Division
Махорка		Nicotiana rustica (bot.)
Махортрест	государственный табачный трест	tobacco of inferior quality State Tobacco Trust
Мачт.	мачтовый завод	mast (sailing vessel) yard
Мачтовый завод	мачт.	" " " "
Маш.	машинная мастерская	machine shop

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

МАШ	Московская артиллерий- ская школа	Moscow Artillery School
Маш. зав.	машиностроительный за- вод	machine works
Машинист		machinist, engine driver
Машинная мастерская	маш.	machine shop
Машинная опытная стан- ция	маш.	Experimental Mechanization Station
Машино-технический промышленный кооп- еративный союз	маштехпромкоопсоюз	Machine and Technical In- dustrial Cooperative Union
Машино-тракторная база	М.Т.Б.	Motor-Tractor Service and Supply Base
Машино-тракторная бригада	М.Т.Б.	Motor-Tractor Brigade
Машино-тракторная мастерская		Motor-Tractor Repair Shop (MTRS)
Машино-тракторная станция	М.Т.С.	Motor-Tractor Service and Supply Station (M.T.S.S. sta.)
Машино-тракторный ремонт	М.Т.Р.	Motor-Tractor Repair /shop/
Машиный передатчик или машинный радио- передатчик		alternator transmitter (radio)
Машиный радиопередат- чик или машинный передатчик		" "
Машиноимпорт	всесоюзное объединение для ввоза машин	All-Union Association for Machine Import
Машинообъединение	всесоюзное государствен- ное объединение машино- строительной и металло- обрабатывающей промышлен- ности	All-Union State Association for Machine Building and Metal Working Industries
Машиносенокосная станция	М.С.С.	mechanized hay-cutting station
Машиностр.	машиностроение	machine construction, - - building
Машиностроение	машиностр.	" " "
Машиностроительная промышленность		machine construction indu- stry
Машиностроительный, ая, ое, -ые		machine-construction (adj.)
Машиностроительный завод	маш.зав.	machine construction works
Машиностроительный завод маштехпромкооп- союза	"Машинострой"	Machine Construction Works of the Cooperative Union of the Machine-Technical Industries
"Машинотрест"	государственным Мос- ковский машино-строитель- ный трест	Moscow State Machine Build- ing Trust
"Машинострои"	машиностроительный завод маштехпромкоопсоюза	Machine Construction Works of the Cooperative Union of the Machine-Technical Industries
Маш.опыт.ст.	машиная опытная станция	Experimental Agricultural Mechanization Station

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Маштаб /см.масштаб/	М-Б	scale
Маштехпромкоопсоюз	машинно-технический про- мышленный кооперативный союз	Cooperative Union of Machine- -Technical Industries
МАЗ	музей антропологии и этнологии	Museum of Anthropology and Ethnology
Маяк	М., М-К., МК.	lighthouse, lighto (ntcl.)
Маятник		pendulum
М-6	масштаб, маштаб	scale
МБ	местная батарея	local defense battery
МБ	мостовой батальон	Bridge Engineers Battalion
МБ	мотомеханизированная бригада	mechanized (motor) brigade
МБ	моторная баржа	motor barge
МББ ж.д.	Московско-Белорусско- -Балтийская желез- ная дорога	Moscow - Belorussia-Baltic R.R.
МБИТ	межсекционное бюро инженеров и техников	Intersectional Engineers' and Technicians' Bureau
МВД	Министерство внутрен- них дел	Ministry of the Interior
МВО	Московский военный округ	Moscow Military District
МВТУ	Московское военно- техническое училище войск НКВД	Moscow (Special) NKVD Mi- litary Technical School
МВТУ	Московское высшее тех- ническое училище	Moscow Institute of Tech- nology
Мг.	магметанский, ая, ое, -ие	Mohammedan
МГ	меженный горизонт	mean level (water table)
Мг.	миллиграм	milligram
Мг.	Московский геодези- ческий институт	Moscow Geodetic Insti- tute
Мг.	мягкий, ая, ое, -ие	soft
МГА	Московская горная академия	Moscow Mining Academy
МГАИД	Московский государ- ственный архив мини- стерства иностран- ных дел	Moscow State Archives of the Ministry of Foreign Affairs
МГБ	Министерство государ- ственной безопасно- сти	Ministry of State Security
МГЕД	Московская городская железная дорога.	Moscow city R.R.
МГИ	Министерство государ- ственных имуществ	Ministry of Government Properties
МГИ	Московский геодези- ческий институт	Moscow Geodetic Institute
МГИ	Московский горный ин- ститут имени Сталина	Moscow Stalin Mining Insti- tute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

МГК	Международный геологический конгресс	International Geological Congress
МГК	Московский городской комитет	Moscow City Committee
Мгла		dry wind in Central Asia, haze, mist
МГМИ	Московский гидромелиоративный институт	Moscow Hydro-Melioration Institute
МГМИ	Московский городской музыкальный институт	Moscow City Musical Institute
МГМИ	Московский государственный медицинский институт	Moscow State Medical Institute
МГПИ	Московский государственный педагогический институт	Moscow State Teachers Institute
МГРИ	Московский геолого-разведочный институт	Moscow Geological Prospecting Institute
МГРТ	Московский геолого-разведочный трест	Moscow Geological Prospecting Trust
МГС	Межведомственный геодезический Совет	Interdepartmental Geodetic Council
МГУ	Московский государственный университет	Moscow State University
МГФ	Московская государственная филармония	Moscow State Philharmonic
Мдн.	медноплавильный завод, медеплавильный завод	copper smelter (plant)
Меандр, -ы		meander (s)
Мебельн.	мебельная фабрика	furniture factory
Мебельная индустрия		furniture industry
Мебельная фабрика	мебельн.	furniture factory
Мебельный, ая, ое, -ые		furniture (adj.)
Мег		point, headland, (river bank)
Мегалит		megalith (archeol.)
Мегом		megohm (1 million ohms)
Мед		honey, mead
Мед.	медицинский, ая, ое, -ие, медико	medical
Мед.	медные разработки	copper mines
Мед.	медный, ая, ое, -ые	copper, (adj.)
Мед.	медико, медицинский, ая, ое, -ие	medical
Медведь		bear
Медвежий корень		Angelica ursina (bot.)
Медгиз	медицинское государственное издательство	State Medical Press

Медпл.	медеплавильный завод, медноплавильный завод	copper smelter (plant)
Медеплавильный завод /см. медноплавиль- ный завод/	медепл., медн., мдн.	" " "
Медико	медицинский, ая, ое, -ие	medical
Медико-санитарная станция противовоз- душной обороны	МССПВО	Medical Station of Anti - aircraft Defense
Медико-санитарный бата- льон		medical battalion
Медистый, ая, ое, -ие		copper bearing
Медистый песчаник		copper bearing sandstone
Медицинская помощь	медпомощ	first aid
Медицинская сестра	медсестра	medical nurse
Медицинская советская энциклопедия	МСЭ	Medical Soviet Encyclo- pedia
Медицинский, ая, ое, -ие	мед., медн.	medical
Медицинский пункт	мед.п., мед.пункт., медпункт	first aid station, dis- pensary
Медицинский работник	медработник	medical worker
Медицинский состав	медсостав	medical staff
Медицинский факультет	медфак	Medical Department (of a University)
Медицинское государ- ственное издатель- ство	медгиз	State Medical Publishing House
Медицинское санитар- ное управление	медсанупр	Medical Sanitation Admini- stration
Медицинское снабжение	медснаб	medical supply
Медицинское училище	мед. училище	Medical School
Медленный, ая, ое, -ие		slow
Медленный поезд		local train
Медн.	медные разработки	copper mining
Медн.	медный, ая, ое, -ые	copper (adj.)
Медная лазурь /см. Азу- рит/		azurite (min.)
Медное индиго /см. Ко- веллин/		indigo-copper, covellite (min.)
Меднопечатный станок		copper plate printing ma- chine, press for prin- ting from an etched copper plate
Медноплавильный завод		copper smelter (plant)
Меднопроволочный завод	медн.пров.	copper wire mill
Меднопрокатный завод		copper rolling mill
Медноцинковый, ая, ое, - -ие		copper and zinc (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Медн. пров.	меднопроволочный завод	copper wire mill
Медные разработки	мед., медн.	copper mining
Медный, ая, ое, -ые	мед., медн.	copper (adj.)
Медный купорос		blue vitriol, copper sulphate (chem.)
Медный рудник	мед. руд.	copper mine
Медоборы /см. толтры/		limestone cliffs, (coral reefs of Tertiary Era) on the right bank of Dnestr
Медоед		ratel or honey badger (zool.)
Мед. п.	медицинский пункт	first aid station, dispensary
Медпомощь	медицинская помощь	first aid
Мед. пункт	медицинский пункт	first aid station, dispensary
Медпункт	медицинский пункт	first aid station, dispensary
Медрабком	комитет медицинских работников	Medical Workers Committee
Медрабкомгол	комитет медицинских работников помощи голодающим	Medical Workers Committee for Aid to the Hungry
Медработник	медицинский работник	medical worker
Мед. руд.	медный рудник	copper mine
Медсанбат	медико-санитарный батальон	medical battalion
Медсантр	трест снабжения предметами медицинской промышленности	Medical Articles Supply Trust
Медсантруд	профессиональный союз работников медико-санитарного труда	Trade Union Medical and Health Workers
Медсанупр.	медицинское санитарное управление	Medical Sanitation Administration
Медсестра	медицинская сестра	medical nurse
Медснаб.	медицинское снабжение	medical supply /service/
Медсостав	медицинский состав	medical staff
Медуза		jelly fish, medusa
Медуница		lungwort, Pulmonaria officinalis (bot.)
Мед. училище	медицинское училище	medical school
Медфак	медицинский факультет	Medical Department (of a University)
Медь		copper
Межа		natural or cadastral boundary
Межгорное опускание		intermontane depression
Межгорный, ая, ое, -ые		intermontane (adj.)
Межгрядовая полоса		intra-ridge strip (depression)
Межведомственная метрическая комиссия	М.М.К.	Interdepartmental Metric Commission

Межведомственный геодезический совет	МГС	Interdepartmental Geodetic Council
Междугородная телеф- фонная станция	МТС	Interurban Telephone Sta- tion
Междугородный, ая, ое, - -ые		interurban
Междугорье		ravine, depression between the mountains
Междудорожье		parkway, strip of land between two road lanes
Междуколейная полоса		safety strip between two roadways
Международная авиа- ционная федерация		International Aviation Fe- deration
Международная демар- кационная линия		International Demarcation Line
"Международная Книга Антиквариат"		"International Book - Incuna- bula" (Mezhdunarodnaya - Kni- ga- Antikvariat) a corp. title.
Международная комиссия для исследования солнца		International Commission for the Study of the Sun
Международная компания катвенных машин	МКАМ	International Harvester Com- pany, a corp. title
Международная одномил- лионная карта		International Map of the World
Международная организа- ция помощи борцам революции	МОПР	International Organization for Aiding the Revolu- tionaries
Международная рабочая помощь	межрабпом.	International Workers' Re- lief Association
Международная революцион- ная помощь	МРП	International Revolutionary Aid
Международная традиция		Internationally Established Usage
Международная электро- техническая комиссия		International Electrical Commission
Международное объединение революционных писате- лей		International Union of Re- volutionary Writers
Международное рабочее театральное объедине- ние	МРТО	International Theatrical Workers Union
Международный, ая, ое, -ые	М.	international
Международный аграрный институт	МАИ	International Agrarian In- stitute
Международный геологи- ческий конгресс	МГК	International Geological Congress
Международный комитет красного креста	МГКК	International Red Cross Committee
Международный консуль- тативный комитет по радиосвязи	МККР	International Advisory Com- mittee on Radio Communi- cation
Международный крестьян- ский совет	Крестинтерн	International Peasants' Council
Международный союз желез- ных дорог	МСЖД	International R.R. Union

Международный юношеский день	МОД	International Youth Day
Междупутье		track spacing
Междуречное пространство /см. междуречье/		interfluve (territory between two rivers)
Междуречный, ая, ое, -ие		interfluve (adj.)
Междуречье /см. междуречное пространство/		interfluve, territory between two rivers
Межевание		cadastral survey
Межевая съемка		" "
Межевое управление		Land Survey Administration
Межевой, ая, ое, -ые		of or pertaining to cadastral or boundary
Межевой инженер		cadastral engineer
Межевой столб	меж.ст.	cadastral survey marker
Меженный горизонт		mean low level of a river
Меженный уровень реки		" " " " "
Межень		post - spring flood condition (river)
Межледниковый, ая, ое, -ие		interglacial
Межмерзлотные воды		intra-permafrost water
Межник		strip of land between two fields
Межкраптом	международная рабочая помощь	Relief Association
Межсекционное бюро инженеров и техников	МБИТ	Intersectional Engineers' and Technicians' Bureau
Меж.ст.	межевой столб	cadastral marker
Мезенская лесозооэкономическая экспедиция	МЛЭ	Forest Exploitation Expedition to Mezen' River
Мезозой /см. мезозойская эра/		Mesozoic era (geol.)
Мезозойская эра /см. мезозой/		" " "
Мезо-кайнозойский, ая, ое, -ие		Mesozoic - Cenozoic (geol.)
Мезоторий		mesothorium (chem.)
Мезофильный субальпийский луг		mesophile subalpine meadow
Мезре /Турция/		farmstead (Turkey)
Мектеб		primary school (Moslem)
Мел.	мелкоративный, ая, ое, -ие	land improvement (adj.)
Мел.	меловая яма	chalk pit
Меланин		melanin (biochem.)
Меланит		melanite (min.)
Меланократовый, ая, ое, -ие		melanocratic (petrol.)
Меладир		melaphyre (petrol.)

Мелкоративный, ая, ое, - -ые	мел.	of or pertaining to land development & reclama- tion
Мелкоративный канал		irrigation (land improve- ment) canal
Мелкорация		land improvement
Мелкая складчатость в гнейсе		riffled or contorted ban- ding in gneiss
Мелкий, ая, ое, -ие	м.	shoal, fine, small, shallow
Мелкий грунт		fine ground
Мелкобитый лед		finely crushed ice
Мелкобугристые пески		small sand mound grounds
Мелководный, ая, ое, -ые		shallow
Мелководье		shallow water
Мелкозем		fine-grained soil
Мелкозернистый, ая, ое, - -ые		fine-grained
Мелкокалиберная зенит- ная артиллерия	МЗА	small caliber antiaircraft artillery
Мелколиственный лес		small-leaved forest
Мелкомасштабные топо- графические съемки		small scale topographic surveys
Мелкооспичник		undulating plain with gently rising hills
Меловая система		cretaceous system
"Меловая" флора		flora cretaceous (chalk) period
Меловая яма	мел.	chalk pit
Меловой, ая, ое, -ые		cretaceous
Меловой период		cretaceous period
Мель, -я		shoal, -(s), small bank, -(s)
Мель.	мельница	mill
Мельн.	мельница	"
Мельница	М., мель., мелья., мн.	"
Мельница с трубой		" with chimney
Мельницы мук. на судах	мукомольные мельницы на судах	floating flour mills
Мельстрой	отдел мельничного строительства	mill construction branch
Мельтрест	областная контора мельничного треста	Oblast' Office of Mill Trust
Мельшюр /см. аргента/		German silver
Менгир		menhir, monolith (archeol.)
Мензула		plane table, map board
Мензульная съемка		plane table surveying (geod.)
Мензульный ход		plane table traverse
Мергель		marl (geol.)

Мерзлая земля		frozen soil
Мерзлотная группа дальне-восточной комплексной экспедиции		The Far East Expedition of Permafrost Group
Мерзлотно-геологическая съемка		permafrost and geological survey
Мерзлотный пояс		permafrost belt
Мерзлотоведение		permafrost studies
Мерзлы /замерзавки/ грунт		active layer, frozen (subject to freezing) ground
Меридианный, ая, ое, -ые		meridian (adj.)
Меридианный масштаб		meridian scale
Меридиан от Гринвича		Greenwich meridian
Меридиан от Пулково		Pulkovo meridian
Меридиональный, ая, ое, -ые		meridional
Меринос		a merino sheep
Меркаторская карта		Mercator projection
Мерлон		parapet
Мероприятие		measure, action, legislative enactment
Мертвая долина		valley without a river
Меры охранения		security measures
Меры по обеспечению горячей пищей		messing arrangements
Меры противотанковой обороны		measures for anti-tank defense
Меры противохимической защиты		anti-gas protection measures
Мессура		micrometer dial
Мест.	местность	locality, country, ground, terrain
Местечко	М.	small market town
Местком	местный комитет	local committee
Местная батарея	М.Б.	Local Defense Battery
Местная оборона	М.О.	local defense
Местная противовоздушная оборона	М.П.В.О.	Local Anti-Aircraft Defense
Местность	мест.	country, ground, terrain, locality
Местные дилювиальные и аллювиальные отложения		local diluvial and alluvial deposits
Местный, ая, ое, -ые	М.	local
Местный комитет	местком.	Local Committee
Местный предмет		local product, local feature
Место	М.	place, area, site, location, tract
Место бивака		camp site
Место выгрузки		unloading point

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Место зенита		angle of a telescope at 180°
Место нагрузки		loading point
Местонахождение		location
Место нереста /см. нерестилище/		spawning bed
Место нуля		angle of telescope at 180° horizontally
Место печати	М.П.	place for affixing official seal
Местоположение		location, bearings
Место постоя, квартира /см. постой/		billet
Место разработанного полезного ископае- мого		mining site
Месторожд.	месторождение	layer, bed, deposit, formation (geol.)
Месторождение	месторожд., м-ние	" " " "
Место с вунутым дер- ном		place with sod removed
Место схода с рельсов		point of derailment
Место схождения путей		junction, converging point
Место упора		dead end
Месяц	М., м-ц	month
Мет.	металлическая мастер- ская	metal repair shop
Мет.	металлообрабатывающий завод	metalworking plant
Мет.	металлургический, ая, ое, - же	metallurgic
Мет.	металлургия	metallurgy
Метал.	металлическая мастерская	metal hardware repair shop
Метал.	металлообрабатывающий завод	metalworking plant
Метал.	металлургический, ая, ое, - же	metallurgic, -al
Метал.	металлургия	metallurgy
Металлическая балка		metal beam
Металлическая мастер- ская	мет., метал.	metal (hardware) repair shop
Металлическая сеть		metallic net
Металлический мост		metal bridge
Металлогения		metallogeny
Металлоид		metalloid
"Металлокомбинат" за- вод		metal processing plant
Металлом	Всесоюзный трест по заго- товке, переработке и снабжению металлическим ломом	All-Union Scrap Utilization Trust

Металлообрабатывающая промышленность		metalworking industry
Металлообрабатывающий, ая, ое, -ие		metalworking
Металлообрабатывающий завод	мет., метал.	metalworking plant
Металлосбытширпотреб	Трест по организации сбыта металлических изделий широкого потребления	Trust for Distribution of Consumers' Durable Goods
Металлострой	Всесоюзный строительный трест	All-Union Building Industry Trust
Металлотрест	Управление трестированных металлообрабатывающих предприятий	Administration of Metal-working Trusts
Металлург.	металлургический завод	metallurgical works
Металлургиздат	государственное издательство литературы по металлургии	State Metallurgical Literature Press
Металлургический, ая, ое, -ие	мет., метал.	metallurgic
Металлургический завод	металлург.	metallurgical works
Металлургия	мет. метал.	metallurgy
Метаморфизм		metamorphism (geol.)
Метаморфизованный, ая, ое, -ие		metamorphized
Метаморфический, ая, ое, -ие		metamorphic
Метаморфический известняк		metamorphic limestone
Метан /см. болотный газ/		methane (chem.) marsh gas
Метасоматизм		metasomatosis (geol.)
Метательное взрывчатое вещество		propellant explosive
Метательный заряд		propelling charge
Метательный снаряд		missile
Метать икру /см. отнереститься/		to spawn
Метель /см. обнесиха/		snow storm, snow drift
Метео.	метеорология	meteorology
Метеоаэроблужетень		weather forecast
Метеор.	метеорологический, ая, ое, -ие	meteorological
Метеорологическая служба	М.С., Метеослужба	meteorological service
Метеорологическая станция	метеор.ст., мет.ст., метеорол.ст., метеостанция	meteorological station
Метеорологические данные		meteorological data

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Метеорологические сведения	метеосведения	weather reports
Метеорологические условия	метеусловия	weather conditions
Метеорологический, ая, ое, -ие	метеор., метео.	meteorological
Метеорология	метео., метеор.	meteorology
Метеорол.ст.	метеорологическая станция	meteorological station
Метеор.ст.	метеорологическая станция	" "
Метеосведения	метеорологические сведения	weather reports
Метеосводка	метеорологическая сводка	meteorological summary
Метеослужба	метеорологическая служба	meteorological service
Метеостанция	метеорологическая станция	meteorological station
Метеусловия	метеорологические условия	weather conditions
Метизобъединение	всесоюзное объединение промышленности металлических изделий	All-Union Metal Ware Industries Association
Метилен		methylene (chem.)
Метка		mark, sign
Меткость		accuracy
Метод.	методический, ая, ое, -ие	methodical
Метод градусных полей /см. метод квадратов/		quadrangle method (coordinates with values in degrees) (survey)
Метод изображения рельефа		method of showing relief
Методический, ая, ое, -ие	метод.	methodical
Метод квадратов /см. метод градусных полей/		quadrangle method
Метод кривых		curve method (statistics of population)
Метод обратных засечек		method of taking back azimuths
Метод Пенцова		Pevtsov method of determining geographic latitudes
Метод пятен		method of showing statistical data by outlined spots
Метод составления карт и календарных план работ		method of map compilation and the calendar plan of work
Метол		metol (phot.)
Метр.	метрический, ая, ое, -ие	metric
Метр.	метрология	metrology
Метр	м., мт.	meter

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Метрический, ая, ое, -ие	метр.	metric
Метрический масштаб		metric scale
Метро	метрополитен	subway (Paris and Moscow)
Метрология		metrology
Метрополитен	метро	subway (Paris and Moscow)
Метрострой	строительство московской подземной железной дороги	Moscow subway (metro) construction / administration/
Метр-тонна-секунда	М.Т.С.	meter-ton-second
Мет.ст.	метеорологическая станция	meteorological station
Мех.	механизированный, ая, ое, -ие	mechanized
Мех.	механика	mechanics
Мех.	механическая мастерская	machine shop
Мех.	механический, ая, ое, -ие	mechanical
Механизированный, ая, ое, -ие	мех.	mechanized
Механизированный корпус	М.К.	mechanized corps
Механизированный отряд	мехо.	mechanized detachment
Механизм		mechanism
Механика	мех.	mechanics
Механич.	механическая мастерская	machine shop
Механич.	механический, ая, ое, -ие	mechanical
Механическая база		machine shops
Механическая красильня	мех.красильня	dye plant, mechanical dyeing plant
Механическая мастерская	мех., механич.	machine shop
Механическая тяга		mechanical traction
Механический, ая, ое, -ие	мех., механич.	mechanical
Механический завод	З.М.	machine shop
Механический состав		mechanical composition
Механобр	Всесоюзный исследовательский институт механической обработки полезных ископаемых	All-Union Institute for Research in Mechanical Processing of Economic Minerals
Механобр	Государственный институт механической обработки полезных ископаемых /Ленинград/	State Institute of Mechanical Processing of Economic Minerals (Leningrad)

Механообрупокт	производственно-техническое бюро по проектированию обогатительных фабрик, монтажу и конструированию отдельных аппаратов для промышленности	Production and Technical Bureau for Ore-Dressing Mills Development and Construction of Industrial Devices
Механосборочный, ая, ое, -ые		assembly (adj.) (of machines, etc.)
Механпромто	научно-экспериментальное предприятие по промышленному испытанию обогатительности минерального сырья и обогатительной аппаратуры	Scientific Experimental Project for Industrial Testing of Ore Dressing and the Dressing Machinery
Мех. красильня	механическая красильня	dye plant, mechanical dyeing plant
Мехо.	механизированный отряд	mechanized detachment
Мех.эл.	электро-механическая мастерская	electro-mechanical shop
Меч.	мечеть	mosque
Мечеть, -и	меч.	mosque, -(s)
Мешанный, ая, ое, -ые		mixed
Мещеряк		a member of Meshchera tribe
МЖД	Мурманская железная дорога	Murmanak R.R.
Мж/сп	мягко-жесткий вагон /микст/ с плацкартами для лежания	soft-hard (mixed) R.R. car with beds
Мя.	мяза	farm
МЗА	мелкокалиберная зенитная артиллерия	small caliber anti-aircraft artillery
МЗ-В	минное заграждение /банки/	mined barrier, (banks)
МЗ-Г	минное заграждение глубинное /противолодочное/	anti-submarine mine field
МЗ-И	минное заграждение инженерное	mined area (engin. corps mines)
МЗ и ГИ	министерство земледелия и государственных имуществ	Ministry of Agriculture and State Domain
МЗИИП	Московский заочный институт металлообрабатывающей промышленности	Moscow Correspondence Institute of Metalworking Industry
МЗИСП	Московский заочный институт силикатно-строительной промышленности	Moscow Correspondence Institute of Silicate Building Industry
МЗИТ	Московский заочный институт технического нормирования	Moscow Correspondence Institute of Technical Standardization
МЗ-М	минное заграждение морское /ударное и гальваноударное/	anti-torpedo magnetic detection net
МЗ-Р	минное заграждение речное	river torpedo net

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

МЗ-5	минное заграждение электромагнитное	electromagnetic torpedo net
МИ	многоместный истре- битель	bomber (large crew)
Мигматит		injection gneiss, migmatite (petrolg.)
Мигматит красных гранитов		injections of red granitic gneiss
Миграция		migration. (geol.)
МИД	Министерство иностран- ных дел	Ministry of Foreign Af- fairs
МИД и У	Министерство импера- торского двора и уделов	Ministry of the Imperial Court and Domains (defunct)
МИЖ	Московский институт журналистики	Moscow Institute of Jour- nalism
МИИВХ	Московский институт инженеров водного хозяйства	Moscow Institute of Hyd- raulics Engineering
МИИГА и К	Московский институт инженеров геодезии аэрофотосъемки и картографии	Moscow Engineering Insti- tute of Geodesy, Aerial Survey and Cartography
МИИС	Московский институт инженеров связи	Moscow Institute of Tele- communication Engineers
МИИТ	Московский ордена Ленина институт инже- неров железнодорожно- го транспорта имени И.В. Сталина	Moscow I.V. Stalin and Or- der of Lenin Institute of Railroad Transportation Engineers
Миканит		micanite (insulation mate- rial)
Микотрофический, ая, ое, -ие		mycotrophic (bot.)
Микробиология		microbiology
Микровольт		microvolt
Микрография		micrography
Микрокварцит		quartzite with fine crystal- line structure
Микроклин		microcline (min.)
Микроклиновый, ая, ое, - -ие		microcline (adj.)
Микролит		microlite
Микроорганизм		microorganism
Микропегматит		micropegmatite (petrol.)
Микропегматитовый гранит		micropegmatitic granite
Микрорайон		small area
Микрорельеф		microrelief
Микроскопический, ая, ое, - -ие		microscopic
Микроструктура		microstructure
Микрофильм		microfilm

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Микрофлора		microflora
Микрофотографический, ая, ое, -ие		microphotographic
Микрофотоснимок		photomicrograph
Милитаризация		militarization
Милиция		Militia - i.e. Soviet Police
Милл.	МИЛЛИОН, -ы	million, -(s)
Миллиард, ы	МИЛРД	billion, -(s)
Миллигенри		millihenry (elec.)
Миллиграмм	МГ.	milligram
Миллиметр, -ы	ММ.	millimeter, -(s)
Миллиметры в секун- ду	ММ/сек	M.M. per sec.
Миллион, -ы	МЛН., МИЛЛ.	million, -(s)
Милонит		nylonite (petrol.)
Миля	М., МЛ.	mile
Мимоза		mimosa
Мин.	минералогический, ая, ое, -ие	mineralogical
МИН	Минералогический Инсти- тут Академии Наук	Mineralogical Institute of Academy of Sciences
Мин.	минералогия	mineralogy
Мин.	минеральный, ая, ое, -ие	mineral (adj.)
Мин.	минеральный источник	mineral spring
Мин.	минеральных вод за- вод	carbonated beverage plant
Мин.	минута	minute
Мина		mine, floating mine
Мина газомета		drum
Мина миномета		high explosive shell; mortar shell
Минарет		minaret, minar
Мин.газ.ист.	минеральный газовый источник	gaseous mineral spring
Мингрельская береза		Betula negrelica (bot.)
Миндалевидный пучок складок		closed or compressed fold
Миндаль		almond, Amygdalus communis (bot.)
Минер.	минеральный, ая, ое, - ие	mineral (adj.)
Минерал.	минералогический, ая, ое, -ие	mineralogical
Минерал		mineral
Минералогический, ая, ое, -ие	МЛН., минерал.	mineralogical

Минералогический Институт Академии Наук	М.И.Н.	Mineralogical Institute of the Academy of Sciences
Минералогическое Отделение /Академии Наук/	М.О.	Mineralogical Division of the Academy of Sciences
Минералогическое Отделение Геологического и Минералогического Музея	М.О.Г.М.М.	Mineralogical Division of the Geological and Mineralogical Museum
Минералогия	мин.	mineralogy
Минералгруд	Всесоюзное Объединение промышленных неметаллических ископаемых	All-Union Combine of Non-Metallic Industries
Минеральная вода		mineral water
Минерально-масляная эмульсия	М.-Н.Э.	mineral oil emulsion
Минеральностроительный материал		construction material (mineral)
Минеральные краски		mineral paints
Минеральный, ая, ое, -ые	мин., минер.	mineral (adj.)
Минеральный газовый источник	мин.газ.ист.	gaseous mineral spring
Минеральный источник	мин.ист., мин.	mineral spring
Минеральный ключ	мин.кл.	" "
Минимальный, ая, ое, -ые		minimum (adj.) minimal
Минирование	м-ние	mining (mil.)
Минированный район		mined area (ntcl.)
Минировать		to mine, to lay mines
Мин.ист.	минеральный источник	mineral spring
Министерство авиационной промышленности /СССР/		Ministry of the Aviation Industry (USSR)
Министерство автомобильной и тракторной промышленности /СССР/		Ministry of the Automobile and Tractor Industry (USSR)
Министерство вкусовой промышленности /СССР/		Ministry of Gustatory Industries (cigarettes, beer, perfumes, etc.) (SSR)
Министерство внешней торговли /СССР/		Ministry of Foreign Trade (USSR)
Министерство внутренних дел /СССР/		Ministry of Interior (Internal Affairs) (SSR)
Министерство вооружения /СССР/		Ministry of Armaments (USSR)
Министерство вооруженных сил /СССР/		Ministry of Armed Forces (SSR)
Министерство высшего образования /Республиканское, т.е. ССР/		Ministry of Higher Education (Constituent Republic - i.e. SSR)
Министерство геологии /СССР/		Ministry of Geology (USSR)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Министерство городского строительства		Ministry of Municipal Construction
Министерство государственного контроля /ССР/		Ministry of State Control (SSR)
Министерство государственной безопасности /ССР/	МГБ	Ministry of State Security (SSR)
Министерство государственных и материальных резервов		Ministry of State Reserves and Materiel Stockpile
Министерство государственных имуществ	МГИ	Ministry of State Domains (USSR)
Министерство заготовок /СССР/		Ministry of Stockpiling (USSR)
Министерство здравоохранения /ССР/		Ministry of Health (SSR)
Министерство земледелия и государственных имуществ	МЗ и ГИ	Ministry of Agriculture and State Domains
Министерство императорского двора и уделов	МИД и У	Ministry of Imperial Court and Domains (defunct)
Министерство иностранных дел /ССР/	МИД	Ministry of Foreign Affairs (SSR)
Министерство кинематографии /ССР/		Ministry of the Motion Pictures (SSR)
Министерство легкой промышленности /ССР/		Ministry of the Light Industry (SSR)
Министерство лесного хозяйства		Ministry of Forest Economy
Министерство лесной и бумажной промышленности		Ministry of Lumber and Paper Industry
Министерство лесной промышленности /ССР/		Ministry of the Forest Industry
Министерство материальных резервов /СССР/		Ministry of Material Reserves (USSR)
Министерство машиностроения и приборостроения /СССР/		Ministry of Machinery Construction and Precision Instruments Manufacture (USSR)
Министерство медицинской промышленности /СССР/		Ministry of Medical Industry (equipment & drugs) (USSR)
Министерство местной топливной промышленности /СССР/		Ministry of Local Fuel Industries (USSR)
Министерство местной топливной промышленности /ССР/		Ministry of Local Fuel Industry (SSR)
Министерство металлургии		Ministry of Metallurgy
Министерство металлургической промышленности		Ministry of Metallurgical Industry
Министерство морского флота		Ministry of the Navy
Министерство мясной и молочной промышленности /ССР/		Ministry of Meat and Dairy Industry (SSR)

Министерство народного просвещения	МНП	Ministry of Public Instruction
Министерство нефтяной промышленности		Ministry of the Oil Industry
Министерство нефтяной промышленности восточных районов /СССР/		Ministry of the Oil Industry in Eastern Areas (USSR)
Министерство нефтяной промышленности южных и западных районов /СССР/		Ministry of the Oil Industry in Southern and Western Areas (USSR)
Министерство пищевой промышленности /ССР/		Ministry of the Food Industry (SSR)
Министерство продовольственных резервов /СССР/		Ministry of Food Reserves (USSR)
Министерство промышленности средств связи /СССР/		Ministry of Telecommunication Equipment Industry (USSR)
Министерство промышленности строительных материалов /ССР/		Ministry of the Building Materials Industry (SSR)
Министерство путей сообщения /СССР/	МПС	Ministry of Roads, Railroads and Waterways
Министерство резиновой промышленности /СССР/		Ministry of the Rubber Industry
Министерство речного флота /СССР/		Ministry of the River Fleet (USSR)
Министерство рыбной промышленности		Ministry of Fishing Industry
Министерство рыбной промышленности восточных районов /ССР/		Ministry of Fishing Industry in Eastern Areas (SSR)
Министерство рыбной промышленности западных районов /ССР/		Ministry of Fishing Industry in Western Areas (SSR)
Министерство самолетостроения		Ministry of Aircraft Production
Министерство связи /СССР/		Ministry of Telecommunications (USSR)
Министерство сельского хозяйства /ССР/		Ministry of Agriculture (SSR)
Министерство сельскохозяйственного машиностроения /СССР/		Ministry of Agricultural Machinery Manufacturing (USSR)
Министерство совхозов /ССР/		Ministry of State Farms (SSR)
Министерство станкостроения /СССР/		Ministry of the Machine Tool Manufacture (USSR)
Министерство строительного и дорожного машиностроения /СССР/		Ministry of Construction and Road Machinery Manufacture (USSR)
Министерство строительства военных и военноморских предприятий /СССР/		Ministry of Construction of Military and Naval Installations (USSR)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Министерство строительства предприятий машиностроения		Ministry of Construction of Machinery Manufacturing Plants /Enterprises/
Министерство строительства предприятий тяжелой индустрии		Ministry of Construction of Heavy Industry Plants /Enterprises/
Министерство строительства топливных предприятий /СССР/		Ministry of Construction of Fuel Producing Plants /Enterprises/
Министерство судостроительной промышленности /СССР/		Ministry of the Shipbuilding Industry (USSR)
Министерство текстильной промышленности /ССР/		Ministry of the Textile Industry (SSR)
Министерство торговли /ССР/		Ministry of Commerce (SSR)
Министерство транспортного машиностроения /СССР/		Ministry of the Transportation Machinery Industry (USSR)
Министерство трудовых резервов /СССР/		Ministry of Labor Reserves (USSR)
Министерство тяжелого машиностроения /СССР/		Ministry of Heavy Machinery Manufacturing (USSR)
Министерство угольной промышленности		Ministry of the Coal Industry
Министерство угольной промышленности восточных районов /СССР/		Ministry of the Coal Industry in Eastern Areas (USSR)
Министерство угольной промышленности западных районов /СССР/		Ministry of Coal Industry in Western Areas (USSR)
Министерство финансов /ССР/	МФ	Ministry of Finance (SSR)
Министерство химической промышленности /СССР/		Ministry of Chemical Industry (USSR)
Министерство цветной металлургии /СССР/		Ministry of Non Ferrous Metallurgy (USSR)
Министерство целлюлозной и бумажной промышленности /СССР/		Ministry of the Cellulose and Paper Industry (USSR)
Министерство черной металлургии /СССР/		Ministry of Ferro-Metallurgy (USSR)
Министерство электропромышленности /СССР/		Ministry of the Electrical Industry (USSR)
Министерство электростанций /СССР/		Ministry of Power Stations (USSR)
Министерство юстиции /ССР/	МД	Ministry of Justice (SSR)
Мин. кл.	минеральный ключ	mineral spring
Минное заграждение /банки/	МЗ-Б	mined area - banks
Минное заграждение глубинное /противолодочное/	МЗ-Г	anti-submarine field
Минное заграждение инженерное	МЗ-И	mined area

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Минное заграждение морское /ударное и гальваноударное/	МЗ-М	Anti-Torpedo Magnetic Detection Net
Минное заграждение речное	МЗ-Р	river torpedo net
Минное заграждение электромагнитное	МЗ-Э	electromagnetic torpedo net
Минное поле		mine field
Минный заградитель	ЗМ	minelayer
Миномет на позиции		mortar in position
Минометчик		mortar operator
Миноносец	М.	torpedo boat
Минута	М., Мин., Мн.	minute
Миоцен		Miocene strata, Miocene period, Miocene system (geol.) Miocene (adj.)
Миоценовый, ая, ое, -ые		
Мир		world; peace
Мира		azimuth station (bench mark)
Мирабилит		mirabilite (min.)
Мировая война		world war
Мировая карта		world map
Миссия		mission
Мистраль		mistral
Мит.	миткалевая фабрика	calico mill
Миф.	мифологический, ая, ое, -ые	mythological
МИФЛИ	Московский институт филологии, литературы и истории	Moscow Institute of Philosophy, Literature and History
Мифологический, ая, ое, -ые	миф.	mythological
Мя.	маяк	lighthouse, lightho (ntcl.)
М-к		" " "
Мк	механизированный корпус	mechanized corps
МК	Московский областной комитет	Moscow Oblast' Committee
Мк	моторный катер	motor launch
Мкв.	микровольт	microvolt (elec.)
МКВКП/6/	Московский комитет все-русской коммунистической партии /большевиков/	Moscow Committee of the All-Russian Communist Party (Bol'shevik)
МКМ	международная компания жатвенных машин	International Harvester Company
МКК	Московская контрольная комиссия	Moscow Control Commission
МККК	Международный комитет красного креста	International Red Cross Committee

МККР	Международный консультативный комитет по радиосвязи	International Advisory Committee on Radio Communications
МКОС	Маньч-Кумская оросительная система	Manych-Kuma rivers irrigation system
МКРКП	Московский комитет российской коммунистической партии	Moscow Committee on Russian Communist Party
МКС	Международная комиссия для исследования солнца	International Commission for the Study of the Sun
МКХ	Московское коммунальное хозяйство	Moscow Communal Economy
Мл.	малы, ая, ое, -ые	small, little, minor
Мл.	миля	mile
Мл.	младший, ая, ея, -ие	young, junior
М-Л	Москва-Ленинград	Moscow-Leningrad
Младший, ая, ое, -ие	мл.	young, junior
Младший лейтенант		Lieutenant J.G. (U.S.N.)
Младший офицер		subaltern, junior officer
Млекопитающий, ая, ое, -ие		mammalian, mammiferous
Млечный путь /ом. Ба-кееба дорога/		milky way
Млн.	миллион, н	million, -(s)
Млрд.	миллиард, -н	billion, -(s)
Млын /Польша/		mill (Poland)
ММЭ	Мезенская лесозоономическая экспедиция	Forest Exploitation Expedition to Mezen' river
Мм.	миллиметр, -ы	millimeter, -(s)
ММ	Морское Министерство	Ministry of the Navy
Мм.	мысы	capes, points, promontories
ММИ	Московский межевой институт	Moscow Cadastral Institute
ММК	Межведомственная метрическая комиссия	Interdepartmental Metric Commission
ММС	мото-механизированное соединение	mechanized unit (mil)
Мм/сек.	миллиметры в секунду	millimeters per second
ММТФ	мясо-молочная товарная колхозная ферма	Meat and Dairy Products Collective Farm
М/м части	мотомеханизированные части	motorized and mechanized units
МН	нивелирная марка	bench mark or monument
Мн.	минута	minute
Мнж.	маньчжурский, ая, ое, -ие	Manchurian
МНИ	Московский нефтяной институт	Moscow Petroleum Institute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

М-ние	месторождение	bed, deposit, layer, formation
М-ние	минирование	mining (mil.)
МНИИГА и К	Московский Научно-Исследовательский институт геодезии, аэрофотографии и картографии	Moscow Scientific Research Institute of Geodesy, Aerial Photography and Cartography
Многоводъ		abundance of water
Многогранная проекция		Polyhedric or Polyhedral Projection
Многогранник		polyhedron
Многогранный, ая, ое, -ые		polyhedral, polyhedric
Многожильный кабель		multiple cable
Многоквартирный дом		apartment house
Многолазка		chain-store cooperative
Многолетний лед		old ice (ice over two years old)
Многоместный истребитель	М. И.	bomber (with large crew)
Многоместный самолет		multiseater (plane)
Многомоторный, ая, ое, -ые		multimotor (adj.)
Многомоторный самолет		multi-engined plane
Многообъективный аэрофотоаппарат		multi-lens central camera
Многополье		field rotation system
Множественное число	Мн.ч.	plural
МНП	Министерство народного просвещения	Ministry of Public Instruction
МНПР	Министерство народного просвещения	Ministry of Public Instruction
МНР	Монгольская народная республика	Mongolian People's Republic
МНРП	Монгольская народно-революционная партия	Mongolian People's Revolutionary Party
Мн.ч.	множественное число	plural
МО	местная оборона	local defense
МО	Минералогическое отделение / Академии наук/	Mineralogical Division, Academy of Sciences
МО	Московская область	Moskovskaya (Moscow) Oblast'
Мо.	московский, ая, ое, -ие	of or pertaining to Moscow
Мо.	моторизованный отряд	Motorized Detachment
Мобгубком	мобилизационный отдел губернского комиссариата по военным делам	Mobilization Division of the Guberniya War Commissariat
Мобилизационный отдел	МОБО/т/	Mobilization (Unit, Section, Division, Branch, etc.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Мобилизационный отдел губернского комиссариата по военным делам	Мобгубком	Mobilization Division of the Guberniya War Commissariat
Мобилизационный отдел народного комиссариата путей сообщения	МОНКПС	Mobilization Department of the People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways
Моз.	моторизованный завод	motorized platoon
МОВИУ	Московское окружное военно-инженерное управление	Military Engineering Administration of Moscow Okrug
МОВСУ	Московское окружное военно-санитарное управление	Military Medical Administration of Moscow Okrug
Мог.	могила	tomb, grave
МОГ	Московское отделение госкартогеодезии	Moscow Division for the State Establishment for Cartography and Geodesy
Мог		hill, mound
Мога		peat mound (north)
МОГИЗ	Московское отделение государственного издательства	Moscow Branch of the State Press
Могила	мог., м.	grave, tomb
Могила кочевников	мог. коч.	nomads tombs
Могилян.	могилянный, ая, ое, -ые	sepulchral, tomb (adj.) grave (adj.)
Могиляная плита		gravestone
Могилянный, ая, ое, -ые	могилян.	sepulchral, tomb, grave (adj.)
Мог. коч.	могила кочевников	tombs of natives and - or nomads
МОГИМ	Минералогическое отделение геологического и минералогического музея	Mineralogical Division of the Geological and Mineralogical Museum
Могошвей	Московский государственный трест швейной промышленности	Moscow State Trust of Sewing Industry
Могубоова	Московский губернский рабоче-крестьянский кооперативный союз	Moscow Guberniya Worker's and Peasant's Cooperative Union
Могущественный, ая, ое, -ые		powerful
МОГЭС	Государственные электрические станции московской области	Moscow Oblast' State Power Stations
Модификация		modification
Модуль		modulus
Модулятор /радио/		modulator (radio)
Модуляция /радио/		modulation (radio)
Модуляция светового луча		modulation of a light beam
Можелев	Московский железодобывающий завод	Moscow Iron Works

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Можжевельный, ая, ое, - -ня		juniper (adj.)
Можжевельник /см. каран- дашное дерево/		juniper, juniperus com- munis (bot.)
Мозаичная мостовая		mosaic paved road
МОЗО	Московский областном земельный отдел	Moscow Oblast' Agricultural Division
Мозор		erosion in ore bed
МОИК	Московский областной исполнительный комитет	Moscow Oblast' Execu- tive Committee
МОИП	Московское общество испытателей природы	Moscow Society of Natu- ralists
Моисеева дорога /см. Батырева дорога, Бакеева дорога/, /см. млечный путь/		Milky Way
МОКБПС	Московское отделение ком- миссии по изучению естественных производи- тельных сил СССР	Moscow Division of the Commission for the Study of Power Poten- tials of the USSR
МОКО	Московский областном коммунальный отдел	Moscow Oblast' Communal Division
Мокр.	мокрый, ая, ое, -не	wet
Мокрое сфагновогиш- новое болото		wet sphagnum and hyppnum swamp
Мокрый, ая, ое, -не	мокр.	wet
Мокрый лес		marshy forest
Мокрый луг		marshy meadow
МОКХ	Московское областное коммунальное хо- зяйство	Moscow Oblast' Communal Economy
Мол		breakwater, jetty, mole, pier
Мол.	молдавский, ая, ое, -ие	Moldavian, Moldave
Мол.	молочная, молочная ферма	dairy, dairy farm
Мол.	молочный, ая, ое, -ие	milk (adj.) dairy (adj.)
Мол. арт.	молочная артель	dairy worker's artel
Мол. АССР	Молдавская А.С.С.Р.	Moldavian A.S.S.R.
Мол. вес	молекулярный вес	molecular weight
Молдавская АССР	МАССР, Мол. АССР	Moldavian A.S.S.R.
Молдавский, ая, ое, - -ие	М., Мол.	Moldavian, Moldave
Молевой /рассыпном/ сплав леса		/dispersed/ log floating or running
Молекулярный вес	мол. вес	molecular weight
Молибден		molibdenum (chem.)
Моллюск		mollusc

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Молниеносная война		blitz, blitzkrieg
Молодая долина		young valley
Молодая река		adolescent river (geol.)
Молодик		newly formed ice
Молодняк		young growth, second growth
Молодой лед		newly formed ice
Молодой лес /высота менее 6 м./		young forest (less than 6 m. high), coppice
Молотилка	мол.	threshing machine, thresher
Молотьба		threshing
Молоч.	молочная, молочная ферма	dairy, dairy farm
Молоч.	молочный, ая, ое, -ые	milk (adj.), dairy (adj.)
Молоч.	молочная ферма	dairy farm
Молочай		spurge, euphorbia Gerardiana (bot.)
Молоч.арт.	молочная артель	dairy workers' crew
Молочн.	молочная, молочная ферма	dairy, dairy farm
Молочн.	молочный, ая, ое, -ые	milk (adj.), dairy (adj.)
Молочная	мол., молоч., молочн.	dairy
Молочная артель	мол.арт., молоч.арт.	dairy worker's crew
Молочная ферма	мол.ферма, мол., молоч., молочн.	dairy farm
Молочно масляная промышленность		milk and butter industry
Молочно-масляный, ая, ое, -ые		of or pertaining to milk & butter
Молочно-мясное хозяйство		dairy and meat farm
Молочно-мясной, ая, ое, - -ые		of or pertaining to dairy and meat
Молочно-товарная кол- хозная ферма	МТКФ	dairy products collective farm
Молочно-товарная ферма	МТФ	dairy products farm
Молочно-товарный, ая, ое, - -ые		of or pertaining to dairy products
Молочно-товарный кол- хоз	МТК	dairy products collec- tive farm
Молочн.союз	молочный союз	dairy farmers' union
Молочный, ая, ое, -ые	мол., молоч., молочн.	dairy (adj.), milk (adj.)
Молочный союз	молочн. союз	dairy farmers' union
Мол. ферма	молочная ферма	dairy farm
Моля, дамбы, волно- рез		moles, dams, breakwaters (sea-walls)
Момент		moment (physics)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Мон.	монастырь	monastery
Монаднок		monadnock
Монастырь	мон.	monastery
Мон. буд.	буддийский монастырь	lanasery
Монг.	монгольский, ая, ое, -ие	Monolian (adj.)
Монгольская народная республика	MНР	Monolian People's Republic
Монгольская народно-революционная партия	MНРП	Monolian People's Revolutionary Party
Монгольский, ая, ое, -ие	монг., м.	Monolian
Монгольский фонетический алфавит	МФА	Monolian Phonetic Alphabet
Мондвор	монетный двор	mint
Монетный двор	мондвор	"
Моназонит		monzonite (petrol.)
МОНКПС	мобилизационный отдел народного комиссариата путей сообщения	Mobilization Department of the Peoples' Commissariat of Roads, Rail Roads and Waterways
МОНО	Московский отдел народного образования	Moscow Division of Public Instruction
Моноклиальная долина		monoclinial valley
Моноклиальная складка		monoclinial fold (geol.)
Моноклиальный, ая, ое, -ие		monoclinial (geol.)
Моноклиальный гребень		monoclinial ridge (geol.)
Монолит		monolith
Моноплан		monoplane
Монтаж		mounting, assembling
Монтаж аэрофотоснимков площади		aerial photo mosaic (stick up)
Монтаж контрактных отпечатков		mosaic (stick up) of contact prints
Монтирование		assembling, mounting
Монумент /см. памятник/		monument (memorial)
МОО	Московский областной отдел	Moscow Oblast' Division
МООНО	Московский областной отдел народного образования	Moscow Oblast' Division of Public Instruction
МООСО	Московский областной отдел социального обеспечения	Moscow Oblast' Division of Social Security
МООСТ	Московский областной общесоюзный стандарт	Moscow Oblast' All-Union Standard
МООТ	Московский областной отдел труда	Moscow Oblast' Labor Division

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

МОПГ	материалы по общей и прикладной геологии	source for general and applied geology
МОПР	международная организация помощи борцам революции	International Organization to Aid the Fighters for Revolution
Мор.	мордовский, ая, ое, -ие	Mordvinian, Mordva (adj.)
Мор.	морской, ая, ое, -ие	nautical, maritime, sea, (adj.)
МОРАК	военно-морская академия	Naval Academy
Морарх	военно-морской архив	navy archives
Морбаза	морская база	naval base
Морвед	морское ведомство	Navy Department, comprises all the divisions of Ministry of the Navy
Морг		morgue
Морд.	Мордовский, ая, ое, -ие	Mordva (adj.), Mordvinian
Мордгиз	Мордовское государственное издательство	Mordva State Press
Мордов.	Мордовский, ая, ое, -ие	Mordva (adj.) Mordvinian
Мордовская АССР	МАССР	Mordva or Mordvinian A. S. S. R.
Мордовский ая, ое, -ие	мордов, морд., м., мор.,	Mordvinian, Mordva (adj.)
Мордовское государственное издательство	Мордгиз	Mordva State Press
Море		sea
Морена, -ы		moraines
Моренная гряда		moraine ridge
Моренные отложения		moraine deposits
Моренный, ая, ое, -ые		of or pertaining to moraine
Моренный увал		ground moraine (kame, knob) and ketye
Моренный холм		moraine hill
Мореплавание		navigation
Мореплаватель		navigator
Моретрясение		seaquake
Мореходная баржа		sea going barge
Мореходная школа	мореходн. шк.	merchant marine school
Мореходн. шк.	мореходная школа	" " "
Мореходный самолет		sea plane
Морж		walrus
Мориски		moriscos (moorish race)
МОРКИ	Московский отдел рабоче-крестьянской инспекции	Moscow Division of Workers' and Peasants' Inspection
Морком	комиссар при военно-морском штабе	Commissar with Naval Staff
Морошка		cloudberry

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
МОРП	Международное объединение революционных писателей	International Union of Revolutionary Writers
Морпогранохрана	морская пограничная охрана	coast guard
Море.	морсовый завод	fruit beverage plant
Морск.	морской, ая, ое, -ие	maritime, nautical, marine
Морская авиационная база		naval aviation base
Морская авиация		naval aviation
Морская арбитражная комиссия	МАК	Naval Arbitration Commission
Морская артиллерийская пушка		naval gun
Морская база	Морбаза	naval base
Морская бореальная трансгрессия		northern marine transgression
Морская водоросль		seaweed
Морская выступающая коса		point
Морская галька		beach shingle
Морская звезда		starfish
Морская карта		nautical chart, naval chart, H.O. chart
Морская пенка		meerscham
Морская пехота		marines
Морская пограничная охрана	морпогранохрана	coast guard
Морская съемка		running survey
Морская чернеть		duck (Subarctic)
Морская школа	м.ш.	naval school
Морские дюны		coastal dunes
Морские лилии		crinoids
Морские маяки		lighthouses
Морские отложения		marine deposits
Морские силы Балтийского моря	МСБМ	Baltic Sea Naval Forces
Морские силы /Черного моря/	МСЧМ	Black Sea Naval Forces
Морское ведомство	Морвед	Navy Department; all the Agencies under the Ministry of Navy
Морское дно		sea bottom
Морское министерство	ММ	Ministry of the Navy
Морское приостровье		body of water around a group of islands
Морское судно		marine craft
Морское техническое снабжение	мортехснаб	Navy Technical Supply

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Морское течение		sea current
Морской, ая, ое, -ие	м., мор., морск.	marine, nautical, maritime
Морской альманах		nautical almanac
Морской арктический воздух	МАЗ	Arctic Ocean air
Морской берег		shore, sea coast, beach, strand
Морской береговой отряд сопровождения	ВОС	naval coastal convoy detachment
Морской берег песчаный галечный		sandy and or gravelly seashore
Морской бобр		sea otter
Морской вокзал		pier with passengers accommodations
Морской еж		sea urchin
Морской зверь		sea mammal, (Cetacea), aquatic mammal
Морской канал		sea canal
Морской климат		marine climate
Морской котик		seal, fur seal
Морской оперативный аэродром	АОМ	seaplane base of operations
Морской полярный воздух	МПВ	polar ocean air
Морской строительный отдел	Стромор	naval construction bureau
Морской таракан		Chiridothea entomon caspia (zool.)
Морской тропический воздух	МТВ	tropical ocean air
Морской флот	морфлот	naval fleet, navy
Морской штаб	м.ш.	naval staff, Hdqs.
Морсовый завод	морс.	fruit beverage plant
Мортехснаб	морское техническое снабжение	Navy Technical Supply (Service)
Мортира		mortar
Мортира для метания глубинных бомб		depth charge thrower
Морфлот	морской флот	naval fleet, navy
Морфогенезис		morphogenesis
Морфологическая передача		morphological transcription (Gulf of St. Lawrence)
Морфология		morphology
Морфотектонически, ая, ое, -ие		morphotectonic
Морцы		lakes
Моряк военно-морского флота	военмор	navy man
Моряна		rough wind from sea (moryana)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Мос.	московский, ая, ое, -ие	Moscow (adj.)
Мосавин	Московский авиационный институт	Moscow Aviation Institute
Мосбелье	Московский трест белья и конфекции	Moscow Underwear and Ready Made Clothes Trust
Мосгаз	Московский газовый завод	Moscow gas plant
Мосглавпроектдор	Московская контора по изысканиям и проектированию автогужевых дорог и искусственных сооружений на них	Moscow Office of Research in and Development of Truck Roads and Road Installations
Мосглавресторан	Московское главное управление ресторанов	Moscow Restaurant Chief Administration
Мосгорбанк	Московский городской банк	Moscow City Bank
Мосгорисполком	Московский городской исполнительный комитет	Moscow City Executive Committee
Мосгоркино	Московское городское кино	Moscow City Movie Theater
Мосгорком	Московский городской комитет	Moscow City Committee
Мосгороно	Московское городское отделение народного образования	Moscow City Branch of People's Education
Мосгорпромсовет	Московский городской промышленный совет	Moscow City Industrial Council
Мосгорсобес	Московский городской комитет социального обеспечения	Moscow City Social Security Committee
Мосгорторг	Московская городская торговля	Moscow Municipal Store
МОСГЭС	Московская гидроэлектрическая станция	Moscow Hydroelectric Power Station
Мосжилстрой	Московский трест жилищного строительства	Moscow Housing Construction Trust
Мосизоуза	Московское высшее учебное заведение изобразительных искусств	Moscow School of Higher Education in Graphic Arts
Моск.	московский, ая, ое, -ие	Moscow (adj.)
Москатель		chemicals: drugs, dyes, pharmaceuticals
Москва	М., Мск.	Moscow
Москва-Ленинград	М-Л	Moscow-Leningrad, Moskva-Leningrad
Москвотоп	Московский городской топливный трест	Moscow City Fuel Trust
Москвошвей	Московский трест швейной промышленности	Moscow Trust of Garment Industry
Москож	Московский областной трест коженно-обувной местной промышленности	Moscow Oblast' Local Leather Shoe Industry Trust
Московская артель грузчиков	Артгруз	Moscow Stevedores' Artel

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Московская артиллерийская школа	МАШ	Moscow Artillery School
Московская ассоциация пролетарских писателей	МАПП	Moscow Proletarian Writers' Association
Московская гидроэлектрическая станция	Мосгэс	Moscow Hydroelectric Power Station
Московская горная академия	МГА	Moscow Mining Academy
Московская городская железная дорога	МГЖД	Moscow city railroad
Московская городская торговля	Мосгорторг	Moscow municipal store
Московская государственная торговля промышленными товарами	Мосторг	Moscow State Manufactured Goods Stores
Московская государственная филармония	МГФ	Moscow State Philharmony
Московская контора по изысканиям и проектированию авто-гужевых дорог и искусственных сооружений на них	Мосглавпроектдор	Moscow office of Research in and Development of Truck roads and road installations
Московская контрольная комиссия	МКК	Moscow Control Commission
Московская областная контора по снабжению	Москопромснаб	Moscow Oblast' Supply Office
Московская областная плановая комиссия	Мособлплан	Moscow Oblast' Planning Commission
Московская область	М.О., Мобл.	Moscow Oblast'
Московская организация архитекторов и строителей	Москорастрой	Moscow Architects and Builders Association
Московская потребительская кооперация	МПК	Moscow Consumer's Cooperatives
Московская пролетарская стрелковая дивизия	МПСД	Moscow Proletarian Rifle Division
Московская районная телефонная станция	МРТС	Moscow Rayon Telephone Station
Московская филармония	Мосфил	Moscow Philharmony
Московская чрезвычайная комиссия	МЧК	Extraordinary Commission /Cheka - i.e. Soviet Secret Police/
Московский, ая, ое, -ие	М., Мос., Моск., Мо., Мс.	Moscow (adj.)
Московский авиационный институт	МАИ., Мосави	Moscow Aviation Institute
Московский автодорожный институт	МАДИ	Moscow Autoroed Institute
Московский автомобильный завод имени Сталина	ЗИС	Stalin Automobile Factory at Moscow
Московский военный округ	МВО	Moscow Military District
Московский газовый завод	Мосгаз	Moscow gas plant
Московский геодезический институт	МГИ., МГ	Moscow Geodetic Institute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Московский геолого-разведочный институт	МГРИ	Moscow Institute of Geological Prospecting
Московский геолого-разведочный трест	МГРТ	Moscow Geological Prospecting Trust
Московский гидромелиоративный институт	МГМИ	Moscow Hydro-Melioration Institute
Московский горный институт имени Сталина	МГИ	Stalin Mining Institute of Moscow
Московский городской банк	Мосгорбанк	Moscow City Bank
Московский городской исполнительный комитет	Мосгорисполком	Moscow Executive Committee
Московский городской комитет	МГК., Мосгорком	Moscow City Committee
Московский городской комитет социального обеспечения	Мосгорсобес	Moscow City Social Security Committee
Московский городской музыкальный институт	МГМИ	Moscow City Musical Institute
Московский городской промышленный совет	Мосгорпромсовет	Moscow City Industrial Council
Московский городской строительный трест	Мосстрой	Moscow City Building Trust
Московский городской топливный трест	Москвотоп	Moscow Fuel Trust
Московский государственный архив министерства иностранных дел	МГАМИД	Moscow State Archives of the Ministry of Foreign Affairs
Московский государственный медицинский институт	МГМИ	Moscow State Medical Institute
Московский государственный педагогический институт	МГПИ	Moscow State Teachers Institute
Московский государственный трест швейной промышленности	Могошвей	Moscow State Trust of Garment Industry
Московский государственный университет	МГУ	Moscow State University
Московский губернский рабоче-крестьянский кооперативный союз	Могубсоюз	Moscow Guberniya Workers' and Peasants' Cooperative Union
Московский железодельный завод	Можелез	Moscow iron works
Московский завод автотракторного оборудования	АТЭ	Moscow plant of auto-tractor equipment
Московский завод малолитражных автомобилей		Moscow factory of economic automobiles
Московский заочный институт металлообработки и машиностроения	МЗИМП	Moscow Correspondence Institute of Metal-working Industry

Московский заочный институт силикатно-строительной промышленности	МЗИССП	Moscow Correspondence Institute of Silicate Building Industry
Московский заочный институт технического нормирования	МЗИТ	Moscow Correspondence Institute of Technical Standardization
Московский институт журналистики	МИЖ	Moscow Institute of Journalism
Московский институт инженеров водного хозяйства	МИИВХ	Moscow Institute of Hydraulic Engineering
Московский институт инженеров геодезии, аэро съемки и картографии	МИИГАиК	Moscow Engineering Institute of Geodesy, Aerial Survey and Cartography
Московский институт инженеров связи	МИИС	Moscow Institute of Telecommunication Engineers
Московский институт философии, литературы и истории	МИФЛИ	Moscow Institute of Philosophy, Literature and History
Московский комитет все-русской коммунистической партии/большевиков/	МКВКП/б/	Moscow Committee of All-Russian Communist Party (Bol'shevik)
Московский комитет российской коммунистической партии	МКРКП	Moscow Committee of the Russian Communist Party
Московский коммунальный банк	Москомбанк	Moscow Communal Bank
Московский краевой совет		Moscow Kray Soviet
Московский ломоносовский институт геологии	Лигем	Moscow Lomonosov Institute of Geology
Московский межевой институт	ММИ	Moscow Cadastral Institute
Московский научно-исследовательский институт геодезии, аэрофотографии и картографии	МНИИГА и К	Moscow Scientific Research Institute of Geodesy, Aerial Photography and Cartography
Московский научно-исследовательский институт химии	МХИ	Moscow Scientific Research Institute of Chemistry
Московский нефтяной институт	МНИ	Moscow Petroleum Institute
Московский областном земельный отдел	МОЗО	Moscow Oblast' Land Division
Московский областном исполнительный комитет	Мособлисполком, МОИК	Moscow Oblast' Executive Committee
Московский областной комитет	МК, Мособластком	Moscow Oblast' Committee
Московский областной коммунальный отдел	МОКО	Moscow Oblast' Communal Division
Московский областной меллоративно-строительный трест	Мосмелиострой	Moscow Oblast' Land Improvement and Construction Trust
Московский областной общесоюзный стандарт	МООСТ	Moscow Oblast' All-Union Standard

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Московский областной отдел	МОО	Moscow Oblast' Division
Московский областной отдел народного образования	МОНО	Moscow Oblast' Division of People's Education
Московский областной отдел социального обеспечения	МООСО	Moscow Oblast' Division of Social Security
Московский областной отдел труда	МООТ	Moscow Oblast' Labor Division
Московский областной сельскохозяйственный банк	Моссельбанк	Moscow Oblast' Agricultural Bank
Московский областной союз касс взаимного страхования и взаимной помощи промышленной кооперации	Мособлпромсоюзкасс	Moscow Oblast' Industrial Cooperatives' Mutual Insurance and Aid Union
Московский областной союз кооперации инвалидов	Мособлкоопинсоюз	Moscow Oblast' Union of Disabled Veterans' Cooperatives
Московский областной союз потребительских обществ	МОСПО	Moscow Oblast' Union of Consumer Societies /i.e. Cooperatives/
Московский областной трест кожевенно-обувной местной промышленности	Москож	Moscow Oblast' Local Leather Shoe Industry Trust
Московский областной трест по переработке сельскохозяйственной продукции	Моссельпром	Moscow Oblast' Agricultural Products Reprocessing Trust
Московский областной трест трикотажной промышленности	Мострикотаж	Moscow Oblast' Knitting Industries Trust
Московский ордена Ленина институт инженеров железнодорожного транспорта имени И.В. Сталина	МИИТ	Moscow I.V. Stalin and Order of Lenin Institute of Railroad Transportation Engineers
Московский отдел народного образования	МОНО	Moscow Division of People's Education
Московский отдел рабочей-крестьянской инспекции	МОРКИ	Moscow Division of Workers'-Peasants' Inspection
Московский отдел совета профессиональных союзов	МОСПС	Moscow Division of the Council of Trade Union
Московский плановый институт	МПИ	Moscow Planning Institute
Московский полиграфический институт	МПИ	Moscow Polygraphic Institute
Московский полиграфический трест	Мосполиграф	Moscow Polygraphic Trust
Московский практический текстильный институт	МПТИ	Moscow Practical Textile Institute
Московский продовольственный отдел	МПО	Moscow Food Supply Division
Московский совет народного хозяйства	МСНХ	Moscow Council of People's Economy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Московский совет промыш- словой кооперации	Москоопромсовет	Moscow Council of the In- dustrial Cooperatives
Московский совет рабочих, крестьянских и красно- армейских депутатов	Моссовет	Moscow Soviet of Workers, Peasants and Red Army Deputies
Московский союз потре- бительских обществ	МСПО	Moscow Union of Consumers' Cooperative Societies /i.e. Cooperatives/
Московский союз физиче- ской культуры	МСФК	Moscow Union of Physical Culture
Московский трансфор- маторный завод	МТЗ	Moscow Transformer Plant
Московский трест белья и конфекции	Мосбелье	Moscow Underwear and Ready Made Clothes Trust
Московский трест жилищ- ного строительства	Мосжилстрой	Moscow Housing Construction Trust
Московский трест швей- ной промышленности	Московшвей	Moscow Trust of Garment In- dustry
Московский уголовный розиск	МУР	Moscow Criminal Investiga- tion Department
Московский химико-тех- нический институт	МХТИ	Moscow Chemical Engineering Institute
Московский художествен- ный академический театр имени Горького		Moscow M. Gor'kiy Academic Art Theater
Московский электроизоля- ционный завод	МЭИЗ	Moscow electrical insulator plant
Московский электромеха- нический институт инженеров железнодорож- ного транспорта		Moscow Electromechanical In- stitute for Railroad Trans- portation Engineers
Московский электротехни- ческий институт	МЭТИ, МЭИ	Moscow Electrotechnical Institute
Московский электротехни- ческий институт связи	МЭИС	Moscow Electrotechnical Telecommunications In- stitute
Московско-Белорусско- -Балтийская ж.д.	МББ ж.д.	Moscow - Belorussian Baltic Railroad
Московское аэрогеодези- ческое предприятие	МАГП	Moscow Aero-Geodetic Estab- lishment
Московское военно-тех- ническое училище войск НКВД	МВТУ	Moscow Special NKVD Milita- ry Technical School
Московское высшее тех- ническое училище	МВТУ	Moscow Institute of Techno- logy
Московское высшее учебное заведение изобразитель- ных искусств	МОСИЗОВУЗ	Moscow School of Higher Edu- cation in Graphic Arts
Московское главное прав- ление ресторанов	Мосглресторан	Moscow Main Administration of Restaurants
Московское городское ки- но	Мосгоркино	Moscow City Moving Picture Theater
Московское городское отделение народного образования	Мосгороно	Moscow City Branch of People's Education

Московское государственное областное объединение химической и жировой промышленности	Мосхим	Moscow Oblast' State Association of Chemical and Fat Processing Industries
Московское коммунальное хозяйство	МКХ	Moscow Communal Economy
Московское кооперативное объединение торговли промышленными товарами	Москоопромторг	Moscow Cooperative Association for Trading in Manufactured Goods
Московское областное архивное управление	Мособлархив	Moscow Oblast' Archives Administration
Московское областное коммунальное хозяйство	МОКХ	Moscow Oblast' Communal Economy
Московское областное управление недвижимым имуществом	МУНИ	Moscow Oblast' Real Estate Administration
Московское общество испытателей природы	МОИП	Moscow Society of Naturalists
Московское объединение работников учета	ОРУ	Moscow Association of Accountants
Московское объединение советских художников	МОСХ	Moscow Association of Soviet Artists
Московское объединение химической промышленности	Мосхимтрест	Moscow Chemical Industry Association
Московское окружное военно-инженерное управление	Мовиу	Military-Engineering Administration of Moscow Okrug
Московское окружное военно-санитарное управление	Мовсу	Military Medical Administration of Moscow Okrug
Московское отделение госкартогеодезии	МОГ	Moscow Division of the State Establishment for Cartography and Geodesy
Московское отделение государственного издательства	Могиз	Moscow Branch of the State Press
Московское отделение комиссии по изучению естественных производительных сил СССР	Мокепс	Moscow Division of the Commission for the Study of Power Potential
Московское отделение совета народного хозяйства	МОСНХ	Moscow Division of the Council of People's Economy (Supreme Economic Council)
Московское политическое управление	МПУ	Moscow Political Administration
Московское потребительское общество	МПО	Moscow Consumer's Society
Московское производственное предприятие главного управления геодезии и картографии	МПП ГУГК	Moscow Production Unit of the Chief Administration of Geodesy and Cartography
Московское радиотехническое управление	МРТУ	Moscow Radiotechnical Administration
Московское радиотехническое управление	"Радио Волна"	Moscow Radiotechnical Administration "Radio Wave"
Московское товарищество железнодорожного и водного транспорта	Траномосторг	Moscow Partnership of R. R. and Waterways Transport

Московское управление воздушных линий	МУВЛ	Moscow Administration of Airlines
Московское управление уголовного розыска	МУУР	Moscow Administration of Criminal Investigation
Москомбанк	Московский коммунальный банк	Moscow Communal Bank
Москомгаз	Трест городских газовых предприятий московского коммунального хозяйства	City Gas Plants Trust of the Moscow Communal Economy
Москоопромсовет	Московский совет промышленной кооперации	Moscow Council of the Industrial Cooperatives
Москоопромторг	Московское кооперативное объединение торговли промышленными товарами	Moscow Cooperative Association Trading in Manufactured Goods
Москопромснаб	Московская областная контора по снабжению	Moscow Oblast' Supply Office
Москорастрой	Московская организация архитекторов и строителей	Moscow Architects and Builders Association
Мосмелиострой	Московский областной мелiorативно-строительный трест	Moscow Oblast' Land Improvement and Construction Trust
Мосмет	Отдел металлов московского совета народного хозяйства	Metal Division of the Moscow Council of People's Economy
МОСНХ	Московское отделение совета народного хозяйства	Moscow Division of the Council of People's Economy
Мособлархив	Московское областное архивное управление	Moscow Oblast' Archives Administration
Мособластком	М.К., Московский областной комитет	Moscow Oblast' Committee
Мособлсполком	МОИК, Московский областной исполнительный комитет	Moscow Oblast' Executive Committee
Мособлжкоопинсозв	Московский областной союз кооперации инвалидов	Moscow Oblast' Union of Disabled Veterans Cooperatives
Мособлплан	Московская областная плановая комиссия	Moscow Oblast' Planning Commission
Мособлпромсоюзкасс	Московский областной союз касс взаимного страхования и взаимопомощи промышленной кооперации	Moscow Oblast' Industrial Cooperatives' Mutual Insurance and Aid Union
МОСПО	Московский областной союз потребительских обществ	Moscow Oblast' Union of Consumers' Societies
Мосполиграф	Московский полиграфический трест	Moscow Polygraphic Trust
МОСПС	Московский отдел совета профессиональных союзов	Moscow Division of the Council of Trade Union
Мосрыба	Акционерное общество по эксплуатации водоемов Московской области	Moscow Oblast' Water Bodies Utilization Corporation (Fish hatcheries)

Моссельбанк	Московский областной сельскохозяйственный банк	Moscow Oblast' Agricultural Bank
Моссельпром	Московский областной трест по переработке сельскохозяйственной продукции	Moscow Oblast' Agricultural Products Reprocessing Trust
Моссовет	Московский совет рабочих, крестьянских и красноармейских депутатов	Moscow Soviet of Workers, Peasants, and Red Army Deputies
Мосстрой	Московский городской строительный трест	Moscow City Building Trust
Мост.	мостостроение	bridge building
Мост, -и		bridge, -(s)
Мост на баржах		bridge on barges
Мост на козлах		trestle bridge
Мост на плотах		bridge on rafts
Мост на поплавок		bridge on floats
Мост на сквозных фермах		truss bridge
Мост на судах		bridge on boats
Мостовая		paved road
Мостовая дорога /см. мостовая/		paved road (cobble stone, cut polished stone, asphalt)
Мостовая рота		bridge company
Мостовой батальон	МБ	bridge engineer battalion
Мостовой кран		crane bridge
Мостовые весы		weigh bridge, platform scales
Мосторг	Московская государственная торговля промтоварами	Moscow State Manufactured Goods Store
Мостостроение	мост.	bridge building
Мострикотах	Московский областной трест трикотажной промышленности	Moscow Oblast' Knitting Industry Trust
Мост с простой решетчатой фермой		simple truss bridge
Мосты $\frac{126}{15}$ /в числителе теле длина в метрах, в знаменателе нагрузка в тоннах/		Bridges $\frac{126}{15}$ /numerator shows length, denominator capacity: 15 tons
Мосты длиной более 10м.		bridges more than 10 meters long
Мосфил	Московская филармония	The Moscow Philharmony
МОСХ	Московское объединение советских художников	Moscow Association of Soviet Artists
МОСХИМ	Московское государственное областное объединение химической и жировой промышленности	Moscow Oblast' State Association of Chemical and Fat Processing Industries

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Мосхимоснова	Объединение заводов основной химической промышленности московского района	Associated Plants of Basic Chemical Industries, Moscow Region
Мосхимтрест	Московское объединение химической промышленности	Moscow Chemical Industry Association
Мот.	мотор	motor
Мотовоз		Diesel powered flat car (R.R.)
Мотодром		arena for motorcycle racing
Мотокультура		modern industrial agriculture (machine)
Мотомех.	мотомеханизированные войска	mechanized forces
Мотомеханизированная бригада	МБ	mechanized (motor) brigade
Мотомеханизированное соединение	ММС	mechanized unit (mil.)
Мотомеханизированные войска	Мотомех.	mechanized forces
Мотомеханизированные части	м/м части	motorized and mechanized units
Мотор	мот.	motor
Мотор водяного охлаждения		water cooled engine
Моторизованная пехота		motorized infantry
Моторизованная пехота стрелковой дивизии	МПСД	Motorized Infantry of Rifle Division
Моторизованный взвод	МОВ	motorized platoon
Моторизованный отряд	М.О.	motorized detachment
Моторизованный полк	Автомотополк	motorized regiment
Моторная баржа	МБ	motor barge
Моторно-парусное судно	М-ПС	sailing vessel with auxiliary motor
Моторно-ремонтный завод	МРЗ	motor repair plant
Моторно-рыболовная станция	МРС	motorized fishing fleet base
Моторный, ая, ое, -ые		motorized
Моторный катер	МК	motor launch
Моторный паром	пар.мот.	motor ferry
Мотоцикл		motorcycle
Мох		moss
Моховая тундра		moss tundra
Моховое болото		moss swamp
Моховое место		moss grown area
Моховой, ая, ое, -ые		moss (adj.), mossy

Моховые бугры		peat moss mounds
Мофетта		mofette, gas seepage
Мочажина		wet, boggy soil
Мочажинка		" " "
Мочилке /см.мочило/		flax rettery, retting pit
Мочило /см. мочилке/		" " " "
Моцёная дорога		paved road
Моцёная колея		paved lane
Мощная радиостанция	M.P.	highpower radio station
Мощность		power, capacity
Мощность /геол./		width (of vein)
Мощность артиллерийского огня		artillery fire power
Мощность мотора		engine power
Мощность передатчика /радио/		power rating of a radio transmitter
Мощный, ая, ое, -ые		powerful, vigorous
Мощный чернозем		thick stratum of chernozem
МП	место печати	place for affixing official seal
МПВ	морской полярный воздух	polar ocean air
МПВО	местная противовоздушная оборона	local anti-aircraft defense
МПИ	Московский плановый институт	Moscow Planing Institute
МПИ	Московский полиграфический институт	Moscow Polygraphic Institute
МПК	Московская потребительская кооперация	Moscow Consumers' Cooperative
МПО	Московский продовольственный отдел	Moscow Food Supply Division
МПО	Московское потребительское общество	Moscow Consumers' Society
МППГУГК	Московское производственное предприятие главного управления геодезии и картографии	Moscow Production Unit of the Chief Administration of Geodesy and Cartography
МПС	Министерство путей сообщения	Ministry of the Roads, Railroads and Waterways
М-п.с.	моторно-парусное судно	motor schooner
МПСД	моторизованная пехота стрелковой дивизии	motorized infantry of rifle division
МПСД	Московская пролетарская стрелковая дивизия	Moscow proletarian rifle division
МПТИ	Московский практический текстильный институт	Moscow Practical Textile Institute

МПУ	Московское политическое управление	Moscow Political Administration
Мр.	ремонтная мастерская	repair shop
МР	мощная радиостанция	high power radio station
Мрам.	мрамор	marble
Мрамор	мрам.	"
МРЗ	моторно-ремонтный завод	motor repair plant
МРИ	международная революционная помощь	International Revolutionary Aid
МРС	моторно-рыболовная станция	motorized fishing fleet base
МРТО	Международное рабочее театральное объединение	International Theatrical Workers Union
МРТС	Московская районная телефонная станция	Moscow Rayon (district) Telephone Station
МРТУ	Московское радиотехническое управление	Moscow Radiotechnical Administration
МРТУ РВ	Московское радио-техническое управление "Радио Волна"	Moscow Radiotechnical Administration "Radio-Wave"
МС	метеорологическая служба	meteorological service
Мс.	московский, ая, ое, -ие	Moscow (adj.)
МСЕС	морские силы Балтийского моря	Baltic Sea Naval Forces
МСЖД	Международный союз железных дорог	International R.R. Union
Мск.	Москва	Moscow
Мснк	Малый Совнарком	The Little Council of Peoples' Commissars
МСНХ	Московский совет народного хозяйства	Moscow Council of People's Economy
МСПО	Московский союз потребителейских обществ	Moscow Union of Consumers' Cooperative Societies (i.e. Cooperatives)
МСС	машиносенокосная станция	hay mower station
МССПВО	медико-санитарная станция противовоздушной обороны	Medical Station of Anti-aircraft Defense
МСФК	Московский союз физической культуры	Moscow Union of Physical Culture
МСЧМ	Морские силы черного моря	Black Sea Naval Forces
МСЭ	Малая советская энциклопедия	The Small Soviet Encyclopedia
МСЭ	Медицинская советская энциклопедия	Soviet Medical Encyclopedia
Мт.	метр	meter
МТБ	машино-тракторная база	motor tractor service and supply base

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

МТБ	машинно-тракторная бригада	motor tractor brigade
МТВ	морской тропический воздух	tropical ocean air
МТЗ	Московский трансформаторный завод	Moscow transformer plant
МТК	молочно-товарный колхоз	products collective farm
МТКФ	молочнотоварная колхозная ферма	" " "
МТМ	машинно-тракторная мастерская	motor tractor repair shop
МТР	машинно-тракторный ремонт	motor tractor repair
МТС	машинно-тракторная станция	motor tractor service and supply station (M.T.S.S. sta.)
МТС	междугородная телефонная станция	Interurban Telephone Station
МТС	метр-тонна-секунда	meter - ton - second
МТФ	молочно-товарная ферма	dairy products collective farm
МУВД	Московское управление воздушных линий	Moscow Administration of Airlines
Мужск.	мужской, ая, ое, -ие	men's (masculine)
Мужской, ая, ое, -ие	мужск., м.	" "
Муз.	музей	museum
Музвочкола	музыкально вокальная школа	school of singing and music
Музгиз	Музыкальное государственное издательство	State Music Press
Музей	муз.	museum
Музей антропологии и этнологии	МАЭ	Museum of Anthropology and Ethnology
Музей палеографии		Museum of Paleography
Музиздат	Музыкальное издательство	Music Press
Музпромсоюз	Союз промышленности музыкальных инструментов	Musical Instruments Industrial Association
Музшкола	музыкальная школа	school of music
Музыкально-вокальная школа	музвочкола	school of singing and music
Музыкальное государственное издательство	МУЗГИЗ	State Music Press
Музыкальное издательство	Музиздат	Music Press

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Музыкальный, ая, ое, -ые	муз.	music (adj.), musical
Мук.	мукомольная мельница, мукомольня	flour mill
Мука		flour
Муком.	мукомольная мельница, мукомольня	flour mill
Муком. на судах	мукомольня на судах	flour mill on boats
Мукомольная мельница /см. мукомольня/	мук., муком.	flour mill
Мукомольно-крупяная индустрия		flour and meal industry
Мукомольные мельницы на судах	мельницы мук. на су- дах	flour mills on boats
Мукомольный, ая, ое, -ые		flour, grist (adj.)
Мукомолье		grain milling
Мукомольня /см. муко- мольная мельница/	мук., муком.	flour mill
Мукомольня на судах	муком. на судах	flour mill on boats
Мулзавод		mule farm
Мулла		mullah
Муллушка, -и		Moslem shrine (s), small
Мульда /см. котловина/		depression, circular (oval) valley, basin, crater, hol- low, syncline, cirque
Мульдовое /или нижнее/ крыло складки		lower wing of a fold
Мульча		mulch
Мульчирование		mulching
МУНИ	Московское областное управление недвиж- мым имуществом	Moscow Oblast' Real Es- tate Administration
Муниципный, ая, ое, -ые		munitions (adj.)
МУП	Музей палеографии	Museum of Paleography
МУР	Московский уголовный розыск	Moscow Criminal Inve- stigation Department
Мур		stone wall
Мура		mud flow
Муравьед		ant eater
Мурманит		murmanite (geol.)
Мурманская железная дорога	МЖД	Murmansk R.R.
Мурья		shack
МУСБЮРО	Бюро туркестанских мусульманских коммуни- стических организаций	Bureau of Turkestan Moslem Communist Organizations
Мусковит		muscovite (min.) potassium mica
Мускус		musk (bot.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Мускусный овцебык		musk ox
Мус-кыгам		type of shore line (Novo-Sibirsk Islands)
Муссоны		monsoon
Муссонный, ая, ое, -ые		monsoon (adj.)
Мусур		ridge
Мутный, ая, ое, -ые		muddy, turbid (of river, etc.)
МУУР	Московское управление уголовного розыска	Moscow Administration of Criminal Investigation
Муфлон		Ovis musimon (species of sheep)
Муча		river bend (Western Siberia)
Мушкет		musket
Мушмула		Mespilus germanica (bot.)
МФ	Министерство финансов /ССР/	Ministry of Finance (SSR)
МФА	монгольский фонетический алфавит	Mongolian phonetic alphabet
МХАТ	Московский художественный академический театр имени Горького	Moscow N. Gor'kiy Academic Art Theater
МХИ	Московский научно-исследовательский институт химии	Moscow Scientific Research Institute of Chemistry
МХТИ	Московский химико-технический институт	Moscow Chemical Engineering Institute
М-ц	месяц	month
МЧК	Московская чрезвычайная комиссия	"Moscow Extraordinary Commission" "Cheka" (Soviet Secret Police)
МШ	морская школа	naval school
МШ	Морской штаб	naval staff
Мшара		sphagnum swamp
Мшкна		seta (bot.)
Мыз.	мыза	farm
Мыза	М., мз., мыз.	"
Мыл.	мыловаренный завод, мыловарня	soap factory or works
Мыло		soap
Мыловар.	мыловаренный завод, мыловарня	soap factory or works
Мыловаренный, ая, ое, -ые		of or pertaining to soap working
Мыловаренный завод /см. мыловарня/	мыл., мыловар.	soap works
Мыловарня /см. мыловаренный завод/	мыл., мыловар.	" "
Мыловка		steatite (min.)
Мыс	М.	point, cape, promontory (ntcl.)

Мысок		spit
Мысы	Мы	capes, points, promontories
Мышьяк		arsenic (chem.)
МЭИ	Московский электро-технический институт	Moscow Electrotechnical Institute
МЭИЗ	Московский электроизоляционный завод	Moscow Electrical Insulation Plant
МЭИС	Московский электротехнический институт связи	Moscow Electrotechnical Telecommunication Institute
МЭК	Международная электротехническая комиссия	International Electrical Commission
МЭМИИТ	Московский электро-механический институт инженеров железнодорожного транспорта	Moscow Electromechanical Institute for Railroad Transportation Engineers
МЭТИ	Московский электро-технический институт	Moscow Electrotechnical Institute
МЮ	Министерство юстиции /ССР/	Ministry of Justice (SSR)
МЮД	международный юношеский день	International Youth Day
Мягкий, ая, ое, -ие	мг., м.	soft
Мягкий грунт		soft ground
Мягкий камень		soft rock, soft stone
Мягко-жесткий вагон /микст/ с плацкартами для лежания	Мж/сп	soft-hard (mixed) R.R. car with sleeping space
Мякина		chaff
Мянда		pine on swamp
Мяо.	мясной, ая, ое, -ые	meat (adj.)
Мясига /см. почва полуболотная/		semi-swampy soil
Мясн.	мясной, ая, ое, -ые	meat (adj.)
Мясная	мясо., мясн.	butcher's shop
Мясная индустрия		meat industry
Мясное советское хозяйство	мясосовхоз	State meat packing farm, meat packing sovkhos
Мясной, ая, ое, -ые	мясн., мяс.	meat (adj.)
Мясной совхоз		state farm (meat)
Мясокомб.	мясокомбинат	meat combine (slaughtering, processing, packing
Мясокомбинат	мясокомб.	" " " " "
Мясоконсервный, ая, ое, -ые		meat canning (adj.)
Мясокрасный, ая, ое, -ые		flesh-red
Мясо-молочная товарная колхозная ферма	ММТФ	collective meat and dairy farm
Мясосовхоз	мясное советское хозяйство	state meat packing farm meat packing sovkhos

Мят.	мятажня /укр./	power station
Мятажня	мят.	" "
Мятлик		poa (genus of grass) (bot.)
Мятликово-белополюнная растительность		grass vegetation with prevalence of poa and artemisia maritima
Н.	набережная	quay, wharf, embankment, shore road
Н.	нагрузка	loading
Н. /ж.д./	" " /ж.д./	loading platform (on R.R.)
Н.	народный, ая, ое, -ые	people's, national
Н.	научный, ая, ое, -ые	scientific
Н.	национализованное церковное имущество	nationalized church property
Н.	национальный, ая, ое, -ые	national
Н.	начальник	chief, director, officer, head, manager, commander
Н.	неровный, ая, ое, -ые	uneven
Н.	нивелирный, ая, ое, -ые нивелировочный, ая, ое, -ые	leveling (adj.)
Н.	нивелировка	precision level survey
Н.	нивелировочный пункт нивелировочная точка	bench mark, precision level survey marker, monument
Н.	нижний, ая, ое, -ые	lower
Н.	новый, ая, ое, -ые	new
Н.	норд	north (nav.)
НА	народный алфавит	national alphabet
На.	начальник	chief, director, officer, head, manager, commander
Наб.	набережная	quay, wharf, embankment, shore road
Набег		foray
Набелъ		zone of fogs near Arctic Ice
Набережная	наб., н.	quay, wharf, embankment, shore road
Набивка краски		greasing in (litography)
Набл.в.	наблюдательная вышка	observation tower
Набл. вышка	" "	" "
Набл.п.	наблюдательный пост, наблюдательный пункт	observation post, observation point
Наблюдаемый, ая, ое, -ые		observed (adj.)
Наблюдатель		observer
Наблюдательная вышка	набл.в., набл.вышка	observation tower
Наблюдательный, ая, ое, -ые		observation (adj.)
Наблюдательный и разведывательный пункт	НРП	observation (reconnaissance) point

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Наблюдательный командирский пункт	НКП	commander's observation post
Наблюдательный пост	набл.п., н.п.	observation post, observation point
Наблюдательный пункт	набл.п., н.п.	observation point, observation post
Наблюдательный пункт командира полка	НКПК	observation point of the regimental commander
Наблюдательный пункт минометного дивизиона	н.п. миндив.	observation point of mortar division
Наблюдательный пункт стрелкового полка	НПСП	observation point for infantry regiment
Наблюдательный пункт с убежищем		observation point with shelter
Наблюдение		observation, surveillance
Наблюдение за стрельбой		observation of fire
Наблюдение и связь	НМС	observation and telecommunications
Наблюдение с воздуха		observation from the air
Наблюденный радиопеленг		observed radio bearing (aviat.)
Набойник		young coniferous forest
Наболотъ		marshy or swampy land
Набросок		sketch
Нав.	наводчик	gunner
НАВ	Научная ассоциация востоковедения	Scientific Association of Oriental Studies
Навага		dorsch, navaga (a gadoid fish)
Навевание		eolian accumulation (of sands)
Наведение /см.направление/		sighting (of surveying instrument)
Навес		shed
Навесная траектория		high trajectory
Навести /см.наводить/		to train, lay, point at, aim
Наветренная сторона		windward side
Наветренный, ая, ое, -ые		windward (adj.)
Наветренный берег		weather shore
Наветренный склон		weather side of a slope
Навив		snowdrifts (Lake Baikal)
Навигация		navigation
Навигационный период		period of navigation
Наводить /см.навести/		to train, lay, point at, aim
Наводить вертикально		to elevate (art.)
Наводить мост		to bridge
Наводить непрямой наводкой		to lay (art.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Наводить прямой наводкой		to aim (art.)
Наводка		aiming, laying
Наводка по уровню		horizontal sight
Наводнение		flood, inundation
Наводчик	нав.	gunner
Наводящий винт /ведущий или направляющий/		leading screw, guide screw
Навоздух	начальник воздушного флота	chief of air forces
Навоздухот	начальник воздухоплавательного отделения	chief of aeronautical division
Навозохранилище		manure shed
Наволоок		flood plain, cape, point, a blunt point ('White Sea)
Наволочье		low river shore
Нагар		smuff, candle smuff, carbon deposit
Наглинок		thin layer of chernozem on a clay bed
Наглядное пособие		audio-visual educational equipment
Наглядный, ая, се, -ые		graphic, audio-visual, descriptive
Нагнетательный вентилятор		air blower
Нагон воды		rise of water (due to wind action)
Нагорный, ая, се, -ые		of or pertaining to highland or mountain or upland
Нагорье		upland, highland (s)
Нагревание		heating
Нагромождение		pile, piling, heap, heaping
Нагрузка	Н.	loading
Нагрузка /х.д./	Н. /на х.д./	loading platform (on R.R.)
Нагрузка карты		density on map
НАД	начальник артиллерии дивизии	division artillery commander
Надвиг		thrust (geol.)
Надводные камни		rocks above water surface
Надводный, ая, се, -ые		above water level (adj.)
Надводный рейдер		surface raider (ntcl.)
Надземная электрическая железная дорога		elevated electric railroad
Надземный, ая, се, -ые		surface (adj.), elevated
Надземный водопровод		elevated water conduit
Надир		nadir
Надирный, ая, се, -ые		nadir (adj.)

Надлесн.	надлесничий /Польша/	forester (Poland)
Надлеснич.	надлесничий дом	forester's lodge (Poland)
Надлесничий	надлесн.	forester (Poland)
Надлесничий дом	надлеснич.	forester's lodge (Poland)
Надлесня.	надлесняицтво	forestry (Poland) tract (adm.unit)
Надлесняицтво	надлесня.	" " "
Надмералотные воды		suprapermafrost water
Надолбы		anti-tank posts, anti - -tank cleats, curbstones on the Don (river)
На Дону	н/Д	
Надпись		legend, inscription, super- scription
Надот	начальник действую- щего отряда	commander of the active unit
Нажд.	наждак, наждачный завод	emery, abrasives' plant
Наждак	нажд.	emery
Наждачный завод		abrasives' plant
Нажим		pressure
Назв.	название	name
Назв.	названный, ая, ое, -ие	called, named
Название, -я	назв.	name, -(s), designation, -(s)
Названия рек		names of the rivers
Названный, ая, ое, -ие	назв.	called, named
Наземная раститель- ность		surface vegetation
Наземное бомбоубежище		surface shelter (bldg.above ground)
Наземные войска		ground forces
Наземные газопроводы		surface gas pipelines
Наземные нефтепроводы		surface oil pipelines
Наземный, ая, ое, -ие		ground (adj.), soil (adj.)
Наземный наблюдатель		ground observer
Назерице		winter route over lake
Назначение		appointment, assignment, designation
Наибольшая глубина		maximum depth
Наибольшая дальность		extreme range
Наибольшее искажение направления		maximal distortion of direction
Наименование		name
Наименьший, ая, ое, -ие		smallest
Наименьший уровень		lowest level (of water)
Наихудший, ая, ое, -ие		worst
НАК	начальник артиллерии корпуса	Corps Artillery Com- mander

Накапливаться		to accumulate
Накат		avalanche (snow)
Накат		broken shore ice
Накат песка		sand accumulation
Накидной монтаж		pre-compilation layout, schematic layout, plane table survey diagram, re- production of aerial pho- tos assemblage
Накипь		scale, crust (precipitates from water)
Накладной уровень		striding level
Наклеивание шрифта		name stick-up
Наклейка		gluing on, pasting on, piece glued on
Наклон		slope, declivity, incli- nation
Наклоненная плоскость		inclined plane
Наклонная /косая/ равнина		inclined plain
Наклонная шахта		inclined shaft, -gallery
Наклонный, ая, ое, -ые		sloping, dipping
Наклонный мост		inclined bridge
Накопление		accumulation
Накорник		sucker (bot.)
Наладчик		repair man
Наледенет		to be covered with an ice layer
Наледенить		to freeze
Наледное поле /см.наледь/		temporary ice field, icing, secondary ice formation
Наледь /см.наледное поле/		icing, temporary ice field, secondary ice formation
Налет		raid, attack
Наливной пароход /танко- вый/		tank ship, tanker
Налим		burbot, eel-pout
Наличие		presence
Налог на наследство		inheritance tax, death du- ties
Налужки		swampy depressions
Налье		puddle, shoal, rocky shoal
Наметка		mark, notch
НАМИ	научный автомобильный институт	Scientific Automotive In- stitute
Намогиляница		tombstone
Намоина		coastal alluvial deposit, alluvial bank
Намойка		coastal alluvial layer, al- luvial bank (White Sea)
Намор.	начальник морской базы	Naval Base Commander

Наморси	начальник военно-морских сил, начальник морских сил	Admiral of the Fleet
Намыв		alluvium, aggradation
Намывная коса		alluvial spit
Намывной, ая, ое, -ые		alluvial
Нанай, -и		Siberian tribe
Нанесенный, ая, ое, -ые		plotted, adjusted, inscribed
Нанесение		plotting
Нанос		drift, deposit, alluvial deposit, silt, alluvium
Наносная низменность		alluvial plain
Наносный, ая, ое, -ые		alluvious, alluvial
Наносный берег		alluvial silt shore
Нанос, переносимый рекой		river load (of alluvium, silt)
Нападать		to attack, fall upon
Нападение		assault, attack
Напечупрвоенценз	начальник отдела печати управления военной цензуры	Chief of the Press Division, Military Censorship Administration
Напиток		beverage, drink
Наплавной мост		pontoon bridge, bridge on floats
Напластование		process of stratification, bedding, stratification
Напласко		shallow
Наполье		extensive plains
Напорная вода		water under pressure
Напр.	например	for example, for instance
Направить огонь		to direct fire upon
Направление		direction, bearing
Направление /см. наведение/		sighting (of a surveying instrument)
Направление ветра		direction of wind
Направление /граница/ огня		fire direction (sector)
Направление и угол падения пластов		direction and angle of dip of beds
Направление склонов		grade line (surveying)
Направленный маяк		lighthouse with direction finder
Направленный радиомаяк или радиопара		radio beacon, with radio compass
Например	напр.	for example, for instance
Напряжение		stress, pressure, voltage

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Нар., Н.	народный, ая, ое, -ые	national, people's
Нара		bunk
Наракуй		glazed frost, ice crusted ground
Нарбанк	народный банк	people's bank
Нарвал		whale, narwhale, monodon monoceros (zool.)
Наревармия	Народная революционная армия	People's Revolutionary Army
Нарезка винта		thread (screw)
Нарезной, ая, ое, -ые		rifled
Нарзан		Narzan, famous Caucasian mineral spring water generic (noun)
Нарицательный географический термин		
Нарком	народный комиссар	People's Commissar
Наркомат	народный комиссариат	People's Commissariat
Нар.лат.	народная латынь	vulgar Latin
Наробраз	народное образование	people's education
Народ		people, nation
Народная латынь	нар.лат.	vulgar Latin
Народная революционная армия	НРА, Наревармия	People's Revolutionary Army
Народная связь	Нарсвязь	National Post Office and Telegraph Service
Народно-демократический	Н.-Д.	national democratic
Народное образование	Наробраз	people's education
Народное ополчение		National Military Reserve (Militia)
Народно-хозяйственный	НХУ, Нархозучет	people's economy statistics
Народные социалисты	НС	National Socialists
Народный, ая, ое, -ые	Н., Нар.	people's, national
Народный алфавит	НА	people's alphabet
Народный банк	Нарбанк	people's bank
Народный дом		community center, "People's House"
Народный комиссар	НК, Нарком	People's Commissar
Народный комиссариат	НК, Наркомат	People's Commissariat
Народный комиссар/иат/авиационной промышленности	НКАП, Нарком/ат/Авиапром	People's Commissar(iat) of Aviation Industry
Народный комиссар/иат/автомобильного транспорта	НКАТ	People's Commissar(iat) of Auto Transport
Народный комиссар/иат/внешней торговли	Нарком/ат/внешторг, Внешторг, НКВТ	People's Commissar(iat) of Foreign Trade
Народный комиссар/иат/внутренней торговли	Нарком/ат/внуторг, НКВТ	People's Commissar(iat) of Domestic Trade

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Народный комиссар/иат/ внутренних дел /см. ГПУ, ОГПУ, ЧК, МГБ, МВД/	НКВД, Нарком/ат/ вшедел	People's Commissar(iat) of Interior (or In- ternal Affairs)
Народный комиссар/иат/ внутренних справ /Украина/	НКВС	People's Commissar(iat) of Interior (Ukraine)
Народный комиссар/иат/ водного транспорта	НКВТ, Нарком/ат/вод, Нарком/ат/водотранс	People's Commissar(iat) of Water Transport
Народный комиссар/иат/ военно-морского флота	НКВМФ, Нарком/ат/военно- морского флота, Нарком/ат/военморфлот	People's Commissar(iat) of the Navy
Народный комиссар/иат/ военный	Нарком/ат/воен	People's Commissar(iat) of War
Народный комиссар/иат/ военных припасов	НКВП	People's Commissar(iat) of Military Supplies
Народный комиссар/иат/ вооружения	НКВ, Нарком/ат/ вооружения	People's Commissar(iat) of Armaments
Народный комиссар/иат/ высших учебных за- ведений	НКВУЗ, Нарком/ат/ВУЗ	People's Commissar(iat) of Higher Educatio- nal Institutions
Народный комиссар/иат/ горной промышленности	НКГП, Нарком/ат/горпром	People's Commissar(iat) of Mining Industry
Народный комиссар/иат/ государственного контроля	НКГК, Нарком/ат/госконт	People's Commissar(iat) of State Control
Народный комиссар/иат/ государственной безопасности	НКГБ, Нарком/ат/госбез	People's Commissar(iat) of State Security
Народный комиссар/иат/ заготовок	НКЗаг, Нарком/ат/заг	People's Commissar(iat) of Stockpiling
Народный комиссар/иат/ здравоохранения	НКЗдрав, НКЗО, Нарком/ат/здрав	People's Commissar(iat) of Health
Народный комиссар/иат/ земельных съемок	НКЗС	People's Commissar(iat) of Land Survey
Народный комиссар/иат/ земледелия	НКЗ, НКЗем, Нарком/ат/зем	People's Commissar(iat) of Agriculture
Народный комиссар/иат/ зерновых и животно- водческих совхозов	НКЗЭСХ	People's Commissar(iat) of Grain Raising and Cattlebreeding State Farms
Народный комиссар/иат/ иностраных дел	НКИД, Нарком/ат/индел	People's Commissar(iat) of Foreign Affairs
Народный комиссар/иат/ искусств	НКИ, Нарком/ат/иск	People's Commissar(iat) of Arts
Народный комиссар/иат/ колхозов	Нарком/ат/ колхоз	People's Commissar(iat) of Collective Farms
Народный комиссар/иат/ коммунального хозяйства	НККХ, Нарком/ат/комхоз	People's Commissar(iat) of Communal Economy
Народный комиссар/иат/ легкой промышленности	НКЛП, Нарком/ат/легпром	People's Commissar(iat) of Light Industry
Народный комиссар/иат/ лесной промышленности	НКЛ, Нарком/ат/лес, Нарком/ат/леспром	People's Commissar(iat) of Lumber Industry
Народный комиссар/иат/ машиностроения	Нарком/ат/маш	People's Commissar(iat) of Machinery Construc- tion

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Народный комиссар/иат/ местной промышленности	НКМП, Нарком/ат/местпром	People's Commissar(iat) of Local Industries
Народный комиссар/иат/ морского флота	НКМФ, Нарком/ат/морфлот	People's Commissar(iat) of the Navy
Народный комиссар/иат/ мясной и молочной промышленности	НКММП, Нарком/ат/ мясомол- пром	People's Commissar(iat) of Meat and Dairy In- dustries
Народный комиссар/иат/ национальностей	НКН, Нарком/ат/нац	People's Commissar(iat) of National Minorities
Народный комиссар/иат нефтяной промышлен- ности	НКНП, Нарком/ат/нефть	People's Commissar(iat) of Oil Industry
Народный комиссар/иат/ оборонной промышлен- ности	НКОП, Нарком/ат/оборон- ной промышленности	People's Commissar(iat) of Defense Industry
Народный комиссар/иат/ обороны	НКО, Нарком/ат/обороны	People's Commissar(iat) of Defense
Народный комиссар/иат/ общего машинострое- ния	НКОМ, Нарком/ат/общмаш	People's Commissar(iat) of General Machine Construction
Народный комиссар/иат/ пищевой промышлен- ности	НКПП, Нарком/ат/пищпром	People's Commissar(iat) of Food Industry
Народный комиссар/иат/ по военным и морским делам	НКВМД, Нарком/ат/воен- мор, НКВМ	People's Commissar(iat) of Army and Navy (de- funct 1974)
Народный комиссар/иат/ почт и телеграфов	Нарком/ат/почтель, НКПТ, НКПТ	People's Commissar(iat) of Post and Telegraph
Народный комиссар/иат/ продовольствия	НКПРОД, НКПД, Нарком/ат/ прод	People's Commissar(iat) of Food /Supply/
Народный комиссар/иат/ промышленности бое- припасов	Нарком/ат/промышленности боеприпасов, НКПБ, Нарком/ат/мун	People's Commissar(iat) of Munition Industry
Народный комиссар/иат промышленности строи- тельных материалов	НКПСМ, Нарком/ат/промстрой	People's Commissar(iat) of Building Material Industry
Народный комиссар/иат/ просвещения	НКП, НКПрос., Нарком/ат/ прос	People's Commissar(iat) of Education
Народный комиссар/иат/ путей сообщения	НКПС, Нарком/ат/путь	People's Commissar(iat) of Roads, Railroads and Waterways
Народный комиссар/иат/ рабоче-крестьянской инспекции	НКРКИ, Нарком/ат/рабкри	People's Commissar(iat) of Workers' and Pea- sants' Inspection
Народный комиссар/иат/ речного флота	НКРФ, Нарком/ат/речфлот	People's Commissar(iat) of River Navigation
Народный комиссар/иат/ рыбной промышленности	НКРП, Нарком/ат/рыбпром	People's Commissar(iat) of Fishing Industry
Народный комиссар/иат/ связи	Наркомсвязь, НКС	People's Commissar (iat) of Telecommunications
Народный комиссар/иат/ снабжения	Нарком/ат/снаб	People's Commissar(iat) of Supplies
Народный комиссар/иат/ советских хозяйств	НКСХ, Нарком/ат/совхоз	People's Commissar(iat) of State Farms
Народный комиссар/иат/ социального обеспе- чения	НКСО, Нарком/ат/собес	People's Commissar(iat) of Social Security

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Народный комиссар/иат/ среднего машино- строения	НКМ, Нарком/ат/средмаш	People's Commissar(iat) of Medium Machinery Construction
Народный комиссар/иат/ строительной промыш- ленности	НКС, Нарком/ат/стройпром	People's Commissar(iat) of the Building In- dustry
Народный комиссар/иат/ судостроительной промышленности	Нарком/ат/судострой, Нарком/ат/судпром, НКСП	People's Commissar(iat) of Ship-building In- dustry
Народный комиссар/иат/ текстильной про- мышленности	НКТП, Нарком/ат/текстиль	People's Commissar(iat) of Textile Industry
Народный комиссар/иат/ топливой промышлен- ности	НКТОП, Нарком/ат/топ	People's Commissar(iat) of Fuel Industry
Народный комиссар/иат/ торговли	НКТ, НКТорг. Нарком/ат/ торг	People's Commissar(iat) of Commerce
Народный комиссар/иат/ транспорта	Нарком/ат/транс	People's Commissar(iat) of Transport
Народный комиссар/иат/ труда	НКТ, Нарком/ат/труд	People's Commissar(iat) of Labor
Народный комиссар/иат/ тяжелого машино- строения	НКТМ, Нарком/ат/тяжмаш	People's Commissar(iat) of Heavy Machinery Con- struction
Народный комиссар/иат/ тяжелой промышлен- ности	НКТП, Нарком/ат/тяжпром	People's Commissar(iat) of Heavy Industry
Народный комиссар/иат/ угольной промышленности	НКУП, Нарком/ат/углепром	People's Commissar(iat) of Coal Industry
Народный комиссар/иат/ финансов	НКФ, Нарком/ат/фин	People's Commissar(iat) of Finance
Народный комиссар/иат/ химической промышлен- ности	НКХП, Нарком/ат/химпром	People's Commissar(iat) of Chemical Industry
Народный комиссар/иат/ хозяйства	НКХ, Нарком/ат/хоз	People's Commissar(iat) of Economy
Народный комиссар/иат/ цветной металлургии	НКЦМ, Нарком/ат/цветмет	People's Commissar(iat) of Nonferrous Metal- lurgy
Народный комиссар/иат/ целлюлозной и бумажной промышлен- ности	НКЦБП	People's Commissar(iat) of Cellulose and Pa- per Industry
Народный комиссар/иат/ черной металлургии	НКЧМ, Нарком/ат/чермет	People's Commissar(iat) of Ferrous Metallurgy
Народный комиссар/иат/ электростанций и электропромышленности	НКЭП, Нарком/ат/электро- пром.	People's Commissar(iat) of Power Stations and Electrical Indus- try
Народный комиссар/иат/ юстиции	НКЮ, НК Юст., Нарком/ат/юст	People's Commissar(iat) of Justice
Народный суд	Нарсуд	people's court
Наросли		young forest growth
Нарпит	профессиональный союз работников народно- го питания	Food Workers Trade Union

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Нарсвязь	народная связь	National Post and Telegraph Service; nationwide telecommunication system
Нарсуд	народный суд	people's court
Нарта		sledge
Нартяной чум /см. шестовой чум/		a felt tent on runners (sled)
Нарушение размеров листов		distortion (shrinkage or expansion) in size of sheets
Нарушенная зона		violated zone
Нарушенный, ая, ое, -ые		broken up, violated
Нархозучет	народно-хозяйственный учет	people's economy statistics
Нарывные	нарывные отравляющие вещества	blister gas
Нарывные отравляющие вещества	нарывные ОВ	" "
Нарын-тал		Salix caspica (bot.)
Насаждение		planting, plantation
Насел.	население; населенный, ая, ое, -ые	population, populated
Население /см. людность	насел.	population
Населенный, ая, ое, -ые	насел.	populated
Населенный пункт	НП	populated place, inhabited area
Наскальная надпись		rock inscription
Наслег		Yakut village, Yakut Community
Наслоение		stratification
Наслуд		stratified ice, icing on the surface of river ice, frozen thawed snow (White Sea)
Наслюэ		water covering river ice (White Sea)
Насос		pump
Насосная будка	насосн. буд.	pumping station (small)
Насосная станция	насосн. ст.	pumping station
Насосн. буд.	насосная будка	pumping station (small)
Насосн. ст.	насосная станция	pumping station
Насосный, ая, ое, -ые		of or pertaining to pump, indicating action
НАССР	Нахичеванская АССР	Yakhtchevan ASSR
Наст.	настоящее /время/	present (time)
Наст		frozen snow crust
Наставление		instruction
Настил		laying, boarding, planking, paving
Настилка		planking, paving

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Настильная траектория		flat trajectory
Настильный огонь		direct fire, flat trajectory fire, grazing fire
Настоящая тундра		true tundra
Настоящее /время/	наст.	present time
Настройка		tuning - up
Наступательная война		offensive war
Наступательная операция авиации		offensive bombing (aviat.)
Наступательный, ая, ое, -ые		offensive
Наступление		advance, attack
Насыпь		fill, bank, embankment (R.P.) burial mound, tomb, jetty, breakwater
Насыщение		saturation
Насыщенный, ая, ое, -ые		saturated
Натай		melted snow, melted ice
Натечный известняк		travertine, calcareous tufa, flowstone
НАТИ	Научный автотракторный институт	Scientific Tractor Institute
Натиль		lull
Натрий		sodium (chem.)
Натролит		natrolite (min.)
Натундренный ерник		tundra scrub (birch)
Натурализация		naturalization
Натуральный каучук	НК	natural rubber
Наутофон		submarine signal (nav.)
Научн.	научный, ая, ое, -ые	scientific
Научная ассоциация востоковедения	НАВ	Scientific Association for Oriental Studies
Научная карта		scientific map
Научная организация труда	НОТ	"Scientific Organization of Labor"
Научная станция		scientific /experimental/ station
Научная целесообразность		scientific logic
Научное инженерно-техническое общество	НИТО	Scientific Engineering and Technical Society
Научно инженерно-техническое общество индустриализации сельского хозяйства	НИТОИСХ	Scientific Engineering and Technical Society for Industrialization of Agriculture
Научно-испытательная телеграфная и телефонная станция	НИСТЕЛ	Scientific Experimental Telegraph and Telephone Station

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Научно-исследовательская ассоциация по изучению национальных и колониальных проблем	НИАНКП	Scientific Research Association for the Study of National and Colonial Problems
Научно-исследовательская станция механизации энергохозяйства	НИСЭМ	Scientific Research Station for the Mechanization of Power Potential Economy
Научно-исследовательская химическая ассоциация	НИАХИМ	Scientific Chemical Research Association
Научно-исследовательский, ая, ое, -ие	Н.-И.	scientific-research (adj.)
Научно-исследовательский авиационный институт	НИАИ	Aviation Scientific-Research Institute
Научно-исследовательский геолого-разведочный институт	НИГРИ	Scientific Research Institute for Geological Prospecting
Научно-исследовательский дизельный институт	НИДИ	Institute for Scientific Research in Diesel Motors
Научно-исследовательский институт	НИИ	Scientific-Research Institute
Научно-исследовательский институт аэросъемки	НИИА	Scientific Research Institute for Aerial Survey
Научно-исследовательский институт военно-воздушных сил	НИИВВС	Scientific Research Institute for Air Forces
Научно-исследовательский институт военного кораблестроения	НИВК	Scientific Research Institute for Naval Engineering
Научно-исследовательский институт геологии и минералогии	ГЕОМИИ	Scientific Research Institute of Geology and Mineralogy
Научно-исследовательский институт гидротехники	НИИГ	Scientific Research Institute of Hydraulic Engineering
Научно-исследовательский институт лаков и красок	НИИЛК	Scientific Research Institute of Varnish and Paints
Научно-исследовательский институт математики и механики	НИИММ	Scientific Research Institute of Mathematics and Mechanics
Научно-исследовательский институт молочной торговли и промышленности	НИИМ	Scientific Research Institute for Dairy Products Distribution and Industry
Научно-исследовательский институт печатания /полиграфии/		Scientific Institute for Research in Printing (Polygraphy)
Научно-исследовательский институт по изучению севера	НИИС	Scientific Research Institute for Study of the North
Научно-исследовательский институт по организации территорий	НИИОТ, НИОТ	Scientific Research Institute for Organization of the Territories (Socialistic-Agrarian Development)
Научно-исследовательский институт по хлопководству	НИКИ	Scientific Research Institute of Cotton Cultivation

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Научно-исследовательский институт радиовещания и телевидения	НИИРТ	Scientific Research Institute of Radio Broadcasting and Television
Научно-исследовательский институт рыбного хозяйства и океанографии	НИИРХО	Scientific Research Institute of Fisheries and Oceanography
Научно-исследовательский институт связи	НИИС	Scientific Research Institute of Telecommunications
Научно-исследовательский институт судостроения и судовых стандартов	НИИС	Scientific Research Institute of Shipbuilding and Shipbuilding Standards
Научно-исследовательский институт торгово-промышленности	ИнторгФ	Scientific Research Institute of Peat Industry
Научно-исследовательский институт физических и химических исследований	ИФХИ	Scientific Research Institute of Physical and Chemical Research
Научно-исследовательский институт языковедения	НИЯЗ	Scientific Research Institute of Phylology
Научно-исследовательский испытательный санитарный институт	НИИСИ	Scientific Research Institute of Experimental Sanitation
Научно-исследовательский морской институт связи	НИМСИ	Naval Scientific Research Institute of Telecommunications
Научно-исследовательский сектор	НИС	Scientific Research Sector
Научно-исследовательский технический отдел	НИТО	Scientific Research Technical Division
Научно-исследовательское управление	НИУ	Scientific Research Administration
Научно-методический совет по учебным делам	НМС	Scientific Methods Council on Educational Matters
Научно-наглядное пособие		scientific visual aid (and /or textbook/)
Научно-наглядный, ая, ое, -ые		scientific visual (adj.)
Научно-редакционная карто-составительская часть	НРКЧ	Scientific-Editorial Map Compilation Section
Научно-техническая часть	НТЧ	Scientific-Technical Section
Научно-технический клуб	НТК	Scientific Technical Club
Научно-технический отдел	НТО	Scientific Technical Division
Научно-технический совет /МПС/	НТС	Scientific Technical Council (of the Ministry of Roads, R.R.-ds and Waterways
Научно-техническое управление	НТУ	Scientific Technical Administration
Научно-транскрипционное бюро		The Scientific Transcriptions Bureau
Научно-экспериментальное предприятие по промышленному испытанию обогатительности минерального сырья и обогатительной аппаратуры	Механпромис	Scientific Experimental Project for Industrial Testing of Ore Dressing and Equipment

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Научные работники	НР	scientists - workers
Научный, ая, ое, -ые	Н., Научн.	scientific
Научный автомобильный институт	НАМИ	Scientific Automotive Institute
Научный автотракторный институт	НАТИ	Scientific Tractor Institute
Научный институт по удобрению	НИУ	Scientific Institute of Fertilizers
Научный институт по удобрениям и инсекто-фунгисидам	НИУИФ	Scientific Institute of Fertilizers, Insecticides and Fungicides
Научный институт резиновой промышленности	НИРП	Scientific Institute of the Rubber Industry
Научный институт труда	НИТ	Scientific Institute of Labor
Научный химико-фармацевтический институт	НХФИ	Scientific Chemical Pharmaceutical Institute
Нафта		naphtha
Нафталин		naphthalene (chem.)
Нафтол		naphthol (chem.)
Нах. АССР	Нахичеванская АССР	Nakhichevan ASSR
Нахичеванская АССР	НАССР, НахАССР	" "
Нац.	национальный, ая, ое, -ые	national
Национал		native of one of the constituent republics
Национал-демократ	Н.Д., Эндек	national democrat
Национализованный церковное имущество	Н.	nationalized church property
Национальная компартия	Нацкомпартия	national communist party
Национальная конфедерация труда	НКТ	National Confederation of Labor
Национальное меньшинство	Нацмен.	national minority
Национальный, ая, ое, -ые	Н., Нац.	national
Национальный округ	Нац.окр.	national okrug
Национальный район	Нац. р-н	national rayon
Национальный социалист	НС, ЭН-ЭС	national socialist
Нация		nation
Нацкомпартия	национальная компартия	national communist party
Нацмен	национальное меньшинство	National minority
Нацмениздат	государственное издательство национальных меньшинств	State National Minorities Press
Нац.окр.	национальный округ	National okrug
Нац. р-н	национальный район	National rayon
Нач.	начальник	chief, commandant, director, officer, head, manager, commander

Начало		beginning, head
Начало сплава	нач.сп.	logging starting point
Начало судоходства	НС	head of navigation
Начальная скорость		muzzle, velocity (mil.) initial velocity
Начальник	Н., Нач., НА	chief, director, officer, commandant, head, com- mander, manager
Начальник авиации		Chief of Aviation
начавибаза	начальник авиационной базы	Aviation Base Commander
Начальник авиацион- ной базы	начавибаза	" " "
Начальник автотран- спорта		Chief of Motor Transport
Начальник артиллерии	начар	Artillery Commander
Начальник артиллерии дивизии	НАД, начартдив	Division Artillery Com- mander
Начальник артиллерии корпуса	НАК, Начарткор	Corps Artillery Comman- der
Начальник базы огнестрель- ных припасов армии	Начогнебазарм	Chief of the Army Mu- nition Base
Начальник боепитания		Chief Ammunition Offi- cer
Начальник военновоздушных сил действующей армии		Chief of Air Forces of the Army in the Field
Начальник военно-морских сил	Наморси	Admiral of the Fleet
Начальник военно-спортив- ного управления	НачВСУ	Chief of Army Sports Ad- ministration
Начальник военно-топогра- фического отделения	НачВТО	Chief of Military Topogra- phic Division
Начальник военно-техни- ческого управления	Начвоентехупр	Chief of Army Technical Administration
Начальник военных до- рог	НВД, Начвоендор	Chief of Military Roads
Начальник военных сооб- щений	НВС, Начвосо	Chief of Military Trans- portations
Начальник военных сооб- щений союза	НВСС	Chief of Military Trans- portation for the USSR
Начальник воздухоплава- тельного отделения	Навоздухот	Chief of Aeronautical Di- vision
Начальник воздухопла- вательной станции	НВС	Commanding Officer of Air Station
Начальник воздушного десанта	НВД	Chief of Airborne Troops
Начальник воздушного корпуса / авиационного корпуса		Chief of Air Corps
Начальник воздушного флота	НВФ, навоздух	Chief of Air Fleet
Начальник воздушных сил	НВС, Начвоздухсил	Chief of Air Forces

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Начальник вооружения РККА	НВ РККА	Chief of Ordnance of Workers' and Peasants' Red Army
Начальник главного военно-инженерного управления		Chief of Military Engineers; Chief of Main Military - Engineering Administration
Начальник главного участка	НГУ	Chief of the Frontal Sector
Начальник гражданской службы		Chief of Civil Service
Начальник действующего отряда	Надот	Commander of the Unit in Action
Начальник дивизии	Начдив	Division Commander
Начальник дома Красной Армии	НачДКА	Commandant of the "Red Army House"
Начальник железнодорожной охраны	НЖДО	Chief of R.P. Guards
Начальник западного района	Начзапрай	Commander of "Western" District
Начальник инженерного снабжения	Начинснаб	Chief of Engineer Supply
Начальник инженерно-саперной службы		Chief of sapper Engineer and Service
Начальник инженерной службы	НИС	Chief of Engineers or Engineering Service
Начальник инженерной службы армии	Начинжарм	Chief of Army Engineers or Engineering Service of the Army
Начальник инженеров крепости	Начинкреп	Chief of Fortress Engineers
Начальник милиции	Начмили	Chief of Militia (Soviet)
Начальник морских линий	Нл.мор.	Director of USSR Gov't. Steamship Lines
Начальник морских сил	Наморси, Начмор, Начморсил	Admiral of the Fleet
Начальник морского штаба	Начморштаба	Chief of Naval Operations
Начальник морской баз	Намор, Нбмор	Sea Base Commander
Начальник морской связи	Начморсвязи	Chief of Naval Communications
Начальник оперативного отдела	НО-1 /I/	Operations Officer (G-3), Chief of Operations Division
Начальник оперативного отдела штаба		Chief Operations Division (Assistant Chief of Staff (G-3))
Начальник отдела печати управления военной цензуры	Напечупрвоенценз	Chief of the Press Division, Military Censorship Administration
Начальник отдела связи	Оснач, НО-2 /11/	Telecommunications' Division Chief; Division Signal Officer
Начальник отделения по устройству тыла	НОУТ	Chief of Rear Installations

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Начальник отряда	Начотряда	Detachment Commander
Начальник политическо-го отдела армии	Начпоарм	Chief of Political Division of the Army
Начальник политическо-го отдела дивизии	Начподив	Chief of the Political Section of a Division
Начальник политическо-го управления Балтийского флота	Начпубалта	Baltic Fleet Political Administration Chief
Начальник политического управления республики	Начпур	Chief of the Political Administration of the Republic
Начальник путей сообщения		Chief of Roads, Railroads and Waterways (Divisional)
Начальник радиостанции	Начрадио	Chief of the Radio Station
Начальник разведки		Reconnaissance Officer (R.O.)
Начальник руководящей радиостанции	Начрукрации	Chief of the Main Radio Station
Начальник санитарного управления	Начсанупр	Chief of Sanitary Administration
Начальник санитарной части армии	Начсанарм	Chief of Army Sanitary Section
Начальник связи	Нк.св., НС, Начсвязи	Telecommunications Chief; Chief Signal Officer
Начальник связи дивизии	НСД	Telecommunication Chief, (Chief Signal Officer) of a Division
Начальник связи Красной армии	Начска	Telecommunications Chief (Chief Signal Officer) of the Red Army
Начальник связи округа	НСО	Telecommunications Chief (Chief Signal Officer) of Military District
Начальник снабжения	Начснаб	Chief of Supply, Quartermaster (S-4)
Начальник тыла	НТ	Commanding Officer of the Zone of Interior; Commanding Officer of the Rear Area (or Rear Establishments)
Начальник узла связи	НУС	Chief of Telecommunication's Center
Начальник управления безопасности корабле-вождения на Дальнем Востоке	Начубековост	Chief of the Administration for Safety in Navigation in the Far East
Начальник управления по механизации и моторизации	НУММ	Chief of Administration for Mechanization and Motorization
Начальник химической службы	Начхим, НХС	Chief of Chemical Services
Начальник хозяйственного управления	Начхозупр	Chief, Quartermaster Hdqs.
Начальник хозяйственной части	Начхоз	A Quartermaster Officer

Начальник центрально-го управления военных сообщений	НЦУВС	Chief of Communications (mil.)
Начальник школы	НШ	Commanding Officer of a School (mil.)
Начальник штаба	НШ, Начшта, Нашт	Chief of Staff
Начальник штаба авио-десантной бригады	НШАДБ	Chief of Staff of Airborne Brigade
Начальник штаба армии	Наштаарм	Chief of Staff of the Army
Начальник штаба	Н.Ш., Начшта., Нашт.	Chief of Staff
Начальник штаба авио-десантной бригады	Ншадб	Chief Staff of Airborne Brigade
Начальник штаба армии	Наштаарм	Chief of Staff of the Army
Начальник штаба бригады	Наштабриг	Chief of Staff of Brigade
Начальник штаба военного округа	Наштаокруг, Начштаокр	Chief of Staff of a Military District
Начальник штаба корпуса	Наштакор	Chief of Staff of the Corps
Начальник штаба морских сил	Наштаморси	Chief of Naval Operations
Начальник этапного от-дела	НО-4 /IV/	Chief of Staging Camps
Начальный, ая, ое, -ые		beginning, initial (adjs.)
Начальный осевый меридиан		initial (base) meridian
Начальствующий состав /Красной Армии/	Начсостав	Commanding Officers of the Red Army
Начар	начальник артиллерии	Artillery Commander
Начартдив	начальник артиллерии дивизии	Division Artillery Commander
Начарткор	начальник артиллерии корпуса	Corps Artillery Commander
Начвоендор	начальник военных дорог	Chief of Military Roads
Начвоентехупр	начальник военно-технического управления	Chief of Army Technical Administration
Начвоздухсил	начальник воздушных сил	Chief of Air Forces
Начвосо	начальник военных сообщений	Chief of Military Communications
Начвсу	начальник военно-спортивного управления	Chief of Army Sports Administration
Начвто	начальник военно-топографического отделения	Chief of Military Topographic Division
Начдив	начальник дивизии	Division Commander
Начдка	начальник дома Красной Армии	Commandant of the "Red Army House"
Начертание		inscription, spelling, tracing

Начертание опушек		outline of forest limits
Начинжарм	начальник инженерной службы армии	Chief of Army Engineers
Начзапрай	начальник западного района	Commander of "Western" District
Начинкреп	начальник инженеров крепости	Chief of Fortress Engineers
Начинснаб	начальник инженерного снабжения	Chief of Engineer Supply
Начмили	начальник милиции	Chief of Militia (Soviet Police)
Начмор	начальник морских сил, начальник военно-морских сил	Admiral of the Fleet
Начморсвязи	начальник морской связи	Chief of Naval Communications
Начморсил	начальник морских сил, начальник военно-морских сил	Admiral of the Fleet
Начморштаба	начальник морского штаба	Chief of Naval Operations
Начогнебазарм	начальник базы огнестрельных припасов армии	Chief of the Army Munitions Base
Начопер	начальник оперативного отдела НО-1 /1/	Operation Officer (S ²), Chief of the Operative Section
Начотряда	начальник отряда	Detachment Commander
Начпоарм	начальник политического отдела армии	Chief of Political Section of the Army
Начподив	начальник политического отдела дивизии	Chief of Political Section of a Division
Начпубалта	начальник политического управления Балтийского флота	Baltic Fleet, Political Administration Chief
Начупр	начальник политического управления республики	Chief of the Political Administration of the Republic
Начрадио	начальник радиостанции	Chief of radio station
Начрукрации	начальник руководящей радиостанции	Chief of the main radio station
Начсанарм	начальник санитарной части армии	Chief of Army Sanitary Administration
Начсанупр	начальник санитарного управления	Chief of Sanitary Administration
Начсвязи	начальник связи	Telecommunications Chief, Chief Signal Officer
Начска	начальник связи Красной армии	Telecommunications Chief (Chief Signal Officer) of the Red Army
Начснаб	начальник снабжения	Chief of Supply, Quartermaster
Начснаб ВВС	начальник снабжения военно-воздушных сил	Quartermaster of the Air Force
Начсостав	начальствующий состав /Красной армии/	Commanding Officers of the Red Army
Нач.сп.	начало сплава	beginning of timber floating

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Начубековост	начальник управления безопасности кораблевождения на Дальнем Востоке	Chief of the Administration for Safety in Navigation in the Far East
Начхим	начальник химической службы	Chief of Chemical Services
Начхоз	начальник хозяйственной части	Quartermaster (S-4)
Начхозупр	начальник хозяйственного управления	Quartermaster - Officer
Начшта	начальник штаба	Chief of Staff
Начштаарм	начальник штаба армии	Chief of Staff of the Army
Начштабриг	начальник штаба бригады	Chief of Staff of the Brigade
Начштакор	начальник штаба корпуса	Chief of Staff of the Corps
Начштаморси	начальник штаба морских сил	Chief of Naval Operations
Начштаокр	начальник штаба военного округа	Chief of Staff of a Military District
Нашатырный спирт		ammonia (chem.)
Нашт	начальник штаба	Chief of Staff
Нбмор	начальник морской базы	Naval Base Commander
Нв.	новый, ая, ое, -ие	new
НВД	начальник военных дорог	Chief of Military Roads
НВД	начальник воздушного десанта	Chief of Airborne Troops
НВРКА	начальник вооружения РККА	Chief of Ordnance for the Workers' and Peasants' Red Army
НВС	начальник военных сообщений	Chief of Military Communications
НВС	начальник воздухоплавательной станции	Commanding Officer of Air Station
НВС	начальник воздушных сил	Chief of Air Forces
НВСС	начальник военных сообщений союза	Chief of Military Communications for the USSR
НВФ	начальник воздушного флота	Chief of Air Fleet
Н-гр.	новогреческий, ая, ое, -ие	Neo-Greek, modern Greek, Ronaic
НГРИ	Нефтяной геолого-разведочный институт	Petroleum Geological Prospecting Institute
НГУ	начальник головного участка	Chief of the Frontal Sector
Н/Д	на Дону	on the Don (river)
НД	народно-демократический, ая, ое, -ие	national democratic
НД	национал-демократ	national democrat
НДПО	Новосибирское добровольное пожарное общество	Novosibirsk Voluntary Firemen Association

Небесная карта		astronomical chart
Небесный экватор		celestial equator
Неблагоприятный, ая, ое, - -ые		unfavorable
Небольшой залив		inlet
Небольшой источник		seep
Небосклон		horizon; celestial sphere part (over the horizon)
Неважный, ая, ое, -ые		unimportant
Невидимый, ая, ое, -ые		obscured, invisible
Невод		seine
Неводица		slight inundation
Невозделанный, ая, ое, - -ые		uncultivated
Неврол.	неврологический, ая, ое, -ие	neurological
Неврологический, ая, ое, -ие	неврол.	"
Невысокий, ая, ое, -ие		low
Невязка		error (in geodesy)
Невязка в треугольниках		error of closure of the triangles (geod.)
Негатив		negative
Негашеная известь		quicklime
Неглинок		small patch of swamp or marsh with springs
Неглубокий, ая, ое, -ие		shallow
Негодная вода		non-potable water
Негр.	негритянский, ая, ое, -ие	negro (adj.), negroid
Негритянский, ая, ое, -ие	негр.	" " "
Недавний, ая, ое, -ие		recent
Недейств.	не действующий, ая, ое, -ие	inactive
Недействующий, ая, ое, - -ие	недейств.	"
Недозревшая долина /почти зрелая/		early - mature valley
Недокись		sub-oxide (chem.)
Недолет		short round (art), short
Недостаток		shortage, deficiency
Недоступный, ая, ое, - -ые		inaccessible
Недочет обзорности /на карте/		insufficiency of general information on a map
Недра		core
Недра земли		core of the earth

Нежили.	нежилой, ая, ое, -ые	uninhabited
Нежилой, ая, ое, -ые	нежили.	"
Нежилой дом		uninhabited house
Независимый, ая, ое, -ые		independent
Незаглушенное колеба- ние	НЗК	unalleviated vibration (radio)
Незамерзающий, ая, ое, - -ые		ice-free
Незаметно		imperceptibly
Незаселенный, ая, ое, -ые		unpopulated
Незасоренный, ая, ое, - -ые		unobstructed
Незатухающая радиостан- ция		non-fading radio station
Незатухающие радиовол- ны		non-fading radio waves
Незрелая молодая доли- на		immature valley
Незрелые красные суг- линки		immature red loams
Неизученный, ая, ое, -ые		unstudied, unexplored, un- investigated
Неисправный, ая, ое, -ые		defective, not in working order
Неисправный участок дороги		poorly maintained road sector
Неисследованный, ая, ое, - -ые		unsurveyed, unexplored
Нейзильбер		German silver
Нейтральный, ая, ое, - -ые		neutral
Нейтральный порт		neutral port
Нейтродин		neutrodyne (radio)
Неквалифицированная рабочая сила		unskilled labor
Некооперированный, ая, ое, -ые		not in cooperation (adj.)
Некрополь		necropolis
Нектон		nekton (zool.)
Нельма		Stenodus leucichtys nelma (kind of salmon)
Нем.	немецкий, ая, ое, -ие	German (adj.)
Немая карта		map without names
Немеханизированная конница		horse cavalry
Немецк.	немецкий, ая, ое, -ие	German (adj.)
Немецкая колония	нем. кол.	German colony
Немецкий, ая, ое, -ие	нем., немецк.	German (adj.)
Нем. кол.	немецкая колония	German colony

Немкоммуна	Немцев Поволжья Автономная Советская Социалистическая Республика	Volga German ASSR (defunct)
Нем. Пов. АССР	" " "	" " " "
Немцев Поволжья Автономная Советская Социалистическая Республика	Немкоммуна, Нем.Пов. АССР, III АССР	Volga German ASSR (defunct)
Немье толщи		indeterminate strata
Немылая /см. коряк/		Nemylan, the present name of Koryak tribe
Ненастная погода		foul weather
Ненецк.	ненецкий, ая, ое, -ие	Kenets (adj.), Samoyed (adj.)
Ненецкий, ая, ое, -ие	ненецк.	" " " "
Ненцы /ненцы/		Nentsy, tribe formerly known as Samoyeds
Необитаемый, ая, ое, -ые		uninhabited
Необследованный, ая, ое, -ые		unsurveyed, unexplored (adj.)
Необслуживаемый, ая, ое, -ые		not serviced
Неоген		neogen (met.)
Неодимий		neodymium (chem.)
Неодинаковый, ая, ое, -ые		unlike
Неозой		Cenozoic era (geol.)
Неоинтрузия		neointrusion (geol.)
Неоком		neocomian (geol.)
Неон		neon (chem.)
Неопределенного возраста		of uncertain age, undifferentiated
Неопределенный, ая, ое, -ые		uncertain, indefinite
Неорошаемый, ая, ое, -ые		unirrigated
Неосвещаемый буй		floating buoy (no light)
Непашь /см. новина, целина/		new virgin soil
Непересыхающий /постоянный/ источник		perennial spring
Неплодотворность		sterility
Неподвижные оборонительные сооружения		fixed defenses
Неподвижный заградительный огонь	НЗО	stationary barrage, curtain fire
Неподвижный лед /см. припай/		shore ice, land ice, land floe (loc. name)
Неподвижный мост		fixed bridge
Неподвижный пулемет		fixed (stationary) machine gun

Неполный, ая, се, -ые		incomplete
Непосредственная поддержка конницы	НПК	direct cavalry support
Непосредственная поддержка пехоты	НП	direct infantry support
Непосредственная подчиненность		direct subordination or jurisdiction
Непосредственное измерение		primary measurement
Непосредственное печатание		contact printing (photog.)
Непосредственное наблюдение		direct observations
Непостоянный источник		intermittent spring
Неправильный многоугольник		irregular polygon
Непрерывный совет	непрер.сов.	permanent council
Непрер.сов.	непрерывный совет	" "
Непрерывность и однозначность		continuity and synonym
Непрерывность огня		continuity of fire
Непрерывный, ая, се, -ые		continuous
Неприкосновенный запас	Н.З.	permanent reserve fund
Неприкосновенный запас /продовольствия/		reserve stockpile (food)
Неприкосновенный паек		reserve ration
Неприступный, ая, се, -ые		inaccessible
Непроездный, ая, се, -ые		impassable
Непрозрачный, ая, се, -ые		non-transparent
Непромокаемый, ая, се, -ые		water proof
Непроточный, ая, се, -ые		land locked, applied to a body of water
Непроходимая дорога		impassable road
Непроходимое болото		impassable swamp
Непроходимое болото с камышом		impassable swamp overgrown with reeds
Непроходимые солончаки /см. шоры/		impassable solonchaks
Нептунический процесс		neptunian action process (geol.)
Неравномернозернистый, ая, се, -ые		unequally grained, heterogeneously grained
Неразвитые почвы светлокаштанового типа		undeveloped light-chestnut type soils
Неразорвавшийся снаряд		dud
Неразочлененный, ая, се, -ые		undifferentiated
Нерв.псих. колония	нервно-психиатрическая колония	mental patients colony or farm

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Нервно-психиатрическая колония	нерв-псих. колония	Mental patients colony or farm
Нерест		spawning (zool.)
Нерестилище		spawning bed
Нержавеющая сталь		stainless steel
Неровный грунт		uneven ground
Нерпа		
Неро		spawning time
Нерудостенматериалы /трест/	трест по выработке стройматериалов и добыче нерудноскопаемых	Building Materials and Non-Metals Mining Trust
"Нерудстром"	союз по выработке стройматериалов и добыче нерудноскопаемых	Building Materials and Non-Metals Mining Union
Нерунг		off shore bar, nehrung
Неручь		stream, brook, small creek
Нерчуган		inhabitant of the city of Nerchinsk
Несгораемая пленка		acetate film
Неслоистый, ая, ое, -ые		unstratified
Несогласное налегание		unconformable deposition
Несогласный, ая, ое, -ые		disagreeing, differing, unconforming, unconformable (geol.)
Несогласный взброс		unconformable thrust
Несортированный, ая, ое, -ые		unsorted, miscellaneous
Нестойкий, ая, ое, -ие		non-persistent
Нестойкое отравляющее вещество	НОВ	non-persistent poisonous substance
Нестроевой офицер		non-combat officer
Несудоходный, ая, ое, -ые		unnavigable
Несущая частота /радио/		carrier frequency (radio)
Несчастный случай		accident
Несяк, -и		floeberg
Нет сведений	н/св.	no information
Неудача /неуспех/		failure
Неудобная дорога	неудобн. дорога	rough road
Неудобн. дорога	неудобная дорога	" "
Неустановленный, ая, ое, -ые		unsettled
Нефелин		nepheline, (min.), nephelite
Нефелиновый скенит		nepheline syenite (petrol.)

Неф. кол.	нефтяной колодец	oil well
Нефрит /см. жад/		nephrite, jade (min.)
Нефт.	нефтедобыча	oil fields (active)
Нефт.	нефтеперегонный завод	oil refinery
Нефт.	нефтяная скважина	oil well
Нефт.	нефтяной, ая, ое, -ые	oil (adj.), petroleum (adj.)
Нефт. бак	нефтяной бак	oil tank, petroleum tank
Нефтегаз	государственный химический завод для производства сгущенных газов	State chemical plant for the manufacture of condensed gases
Нефтедобыча	нефт.	oil fields (active)
Нефтезавод	нефтеочистительный завод	oil refinery
Нефтезаводмонтаж		oil refinery equipment corporation
Нефтеносная площадь		oil field
Нефтеносное месторождение		oil deposit, oil bearing bed
Нефтеносные слои		oil bearing strata
Нефтеносный, ая, ое, -ые		oil bearing, oil (adj.)
Нефтеочистительный, ая, ое, -ые		oil refining (adj.)
Нефтеочистительный завод	нефтезавод	oil refinery
Нефтеперегонная станция	нефтепер.ст.	oil refinery (distillation)
Нефтеперегонный, ая, ое, -ые		oil refining (adj.), oil distilling (adj.)
Нефтеперегонный завод	нефт.	oil refinery (distillation)
Нефтеперекачка		oil pumping station (on pipe line)
Нефтеперерабатывающий, ая, ое, -ие		oil processing (adj.), oil refining
Нефтеперерабатывающий завод		oil refinery
Нефтепер.ст.	нефтеперегонная станция	oil refinery (distillation)
Нефтепровод-ы		oil pipe line, -(s)
Нефтепродукт	продукт нефтяной промышленности	product of petroleum industry
Нефтепром	нефтяная промышленность	oil industry, petroleum industry
Нефтепромысел	нефтяном промысел	oil field, -(s)
Нефтепромышленность	нефтяная промышленность	oil industry, petroleum industry
Нефтеразведка	нефтяная разведка	oil survey, oil prospecting
Нефесиндикат	Всероссийский нефтяной синдикат	All-Russian oil syndicate

Нефтестрой	управление нефтепро- мышленного строитель- ства	Petroleum Industry Construc- tion Administration
Нефт.мук.	нефтяная мукомольня	Diesel powered flour mill
Нефт.пр.	нефтяной промысел	oil field,-(s)
Нефт.склад	нефтяной склад	oil tank, oil storage
Нефть		oil, crude oil, petroleum
Нефтяная вышка		oil well derrick
Нефтяная мукомольня	нефт.мук.	Diesel-powered flour mill
Нефтяная промышлен- ность	нефтепром, нефтепромы- шленность	oil industry, petroleum industry
Нефтяная разведка	нефтеразведка	oil survey, oil prospecting
Нефтяная скважина	нефт.	oil well
Нефтян.зав.	нефтяной завод	oil refinery
Нефтяное топливо		fuel oil
Нефтяной, ая, ее, -ые	нефт., нефте	petroleum, oil (adjs.)
Нефтяной бак	нефт.бак	oil tank, petroleum tank
Нефтяной геолого- разведочный институт	НГРИ	Petroleum Geological Prose- pecting Institute
Нефтяной завод	нефтян.зав.	oil refinery
Нефтяной источник	нефт.ист.	oil spring, oil well
Нефтяной колодец	неф.кол., кол. нефт.	oil well
Нефтяной промысел	нефт.пр., нефтепромы- сел	oil field,-(s)
Нефтяной склад	нефт.склад, нефть- склад	oil tank, oil storage
Нефтяной фонтан		oil gusher
Нечистый яр		steep river bank, with accu- mulation of debris
Нж.	нижний, яя, ее, -ие	lower
НЖД	Николаевская желез- ная дорога	Nikolayevskaya R.R.
НЖДО	начальник железнодоро- жной охраны	Chief of R.R. Guards
НЗ	неприкосновенный запас	reserve funds, permanent fund
НЭК	незаглушенное коле- бание	unalleviated vibration (radio)
НЗО	неподвижный заградит- ельный огонь	stationary barrage, cur- tain fire
Н-И	научно-исследователь- ский, ая, ее, -ие	of or pertaining to scien- tific research
НИАИ	Научно-исследователь- ский авиационный институт	Aviation Scientific-Research Institute
НИАНКИ	Научно-исследователь- ская ассоциация по изучению националь- ных и колониальных проблем	Scientific Research Associa- tion for the Study of Na- tional and Colonial Prob- lems

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

НИАХИМ	Научно-исследовательская химическая ассоциация	Scientific Chemical Research Association
Нива		field, corn field
Нивелирная марка	нив.мр., м.н.	bench mark, monument, level survey marker
Нивелирная рейка		leveling rod
Нивелирные репера		bench marks, monuments, level survey markers
Нивелирный, ая, ое, -ые /см. нивелировочный, ая, ое, -ые/	Н.	leveling (adj.)
Нивелирный ход		level route, level course
Нивелировка	Н.	precision level survey
Нивелировочная точка /см. нивелировочный пункт/	Н.	monument, bench mark, precision level, survey marker
Нивелировочный, ая, ое, -ые /см. нивелирный, ая, ое, -ые/	Н.	leveling (adj.)
Нивелировочный знак /см. топографический знак/		bench mark, level survey marker, monument
Нивелировочный пункт /см. нивелировочная точка/	Н.	monument, bench mark, level survey marker
Нивелировочный ход		level route, level course
НИВК	Научно-исследовательский институт военного кораблестроения	Scientific Research Institute of Naval Engineering
Нив.мр.	нивелирная марка	bench mark, monument
Нивх		former name of Gilyak tribe
НИГРИ	Научно-исследовательский геолого-разведочный институт	Scientific Research Geological Prospecting Institute
НИДИ	Научно-исследовательский дизельный институт	Institute for Scientific Research in Diesels
Ниж.	нижний, ая, ое, -ие	lower
Нижегородская государственная районная электростанция	НИГРЭС	Nizhniy Novgorod State Rayon Power Plant
Нижегородский краевой совет народного хозяйства	НКСХ	Nizhniy Novgorod Krai Council of National Economy
Нижне-		lower (combining form)
Нижне-нем.	нижне-немецкий, ая, ое, -ие	Low German (adj.)
Нижне-мезозой		lower Mesozoic (geol.)
Нижне-немецкий, ая, ое, -ие	ниж-нем	Low German (adj.)

Нижнеплейстоценовый, ая, ее, -ые		lower Pleistocene (geol.) (adj.)
Нижнесилурийский возраст		Lower Silurian Era
Нижний, яя, ее, -ие		lower
Нижний девон		Lower Devonian (geol.)
Нижний сармат		Lower Sarmatian (geol.)
Низина /см. падь/		lowland, depression
Низинный торф		lowland peat
Низкая березка		Betula humilis, - pubescens " verrucosa (bot.)
Низкая осока		Carex humilis (bot.)
Низкий берег		holm, low shore, shore flats
Низкогорное степное пастбище		low mountain steppe pasture
Низкое побережье		shore flats
Низкорослый /карлик- ковый/ лес		stunted forest
Низкорослый кустарник		low scrub
Низовье реки		lower course of a river
Низш,	низший, ая, ее, -ие	lowest
Низший, ая, ее, -ие	низш,	"
НИИ	Научно-исследователь- ский институт	Scientific Research In- stitute
НИИА	Научно-исследователь- ский институт аэро- съёмки	Scientific Research In- stitute of Aerial Sur- vey
НИИВВС	Научно-исследователь- ский институт военно- воздушных сил	Scientific Research In- stitute for Air For- ces
НИИГ	Научно-исследователь- ский институт гидро- техники	Scientific Research In- stitute of Hydraulic Engineering
НИИДТ	Научно-исследователь- ский институт железно- дорожного транспорта	Scientific Research In- stitute of R.R. Trans- port
НИИЗ	Всесоюзный государствен- ный научно-исследова- тельский институт зер- на и продуктов его переработки	All-Union State Insti- tute for Scientific Research in Grain and Grain Products
НИИЛК	Научно-исследователь- ский институт лаков и красок	Scientific Research In- stitute of Varnish and Paints
НИИММ	Научно-исследователь- ский институт мате- матики и механики	Scientific Research In- stitute of Mathematics and Mechanics
НИИОТ	Научно-исследователь- ский институт по организации терри- тории	Scientific Research In- stitute for Organiza- tion of the Territories (Socialistic - Agrarian Development)
НИИП	Научно-исследователь- ский институт печат- ания /полиграфии/	Scientific Institute for Research in Printing (Polygraphy)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

НИИРТ	Научно-исследовательский институт радиовещания и телевидения	Scientific Research Institute of Radio-Broadcasting and Television
НИИРХиО	Научно-исследовательский институт рыбного хозяйства и океанографии	Scientific Research Institute of Fisheries and Oceanography
НИИС	Научно-исследовательский институт по изучению Севера	Scientific Research Institute for the Study of the North
НИИС	Научно-исследовательский институт связи	Scientific Research Institute of Telecommunications
НИИСИ	Научно-исследовательский испытательный санитарный институт	Scientific Research Institute of Experimental Sanitation
Никелевый, ая, ое, -ые		nickel (adj.)
Никелин		nickeline (min.)
Никелирование		nickel plating
Никель		nickel (chem.)
НИКИ	Всесоюзный научно-исследовательский колхозный институт	All-Union Scientific Collective Farming Research Institute
Николаевская железная дорога	НЖД	Nikolayevskaya R.R.
НИКИ	Центральный научно-исследовательский институт кожевенной промышленности	Central Scientific Research Institute of Leather Industry
Никром	хромо-никелевый, ая, ое, -ые	chrome-nickel (adj.), (met.)
НИКФИ	Кино-фото-научно-исследовательский институт	Scientific Research Institute of Motion Pictures and Photography
Нилаксы / Новая Земля		sand banks (Novaya Zemlya)
Нилас		newly formed porous ice
НИМИ	Научно-исследовательский институт молочной торговли и промышленности	Scientific Research Institute for Dairy Products Distribution and Industry
НИМИС	Научно-исследовательский морской институт связи	Naval Scientific Research Institute in Telecommunications
Ниобий		niobium (columbium) (chem.)
Ниобо-танталовый, ая, ое, -ые		niobium-tantalum (adj.) (chem.)
НИОТ	Научно-исследовательский институт по организации территорий	Scientific Research Institute for Organization of Territories (Socialistic - Agrarian Development)
НИРП	Научный институт резиновой промышленности	Scientific Institute of Rubber Industry
НИС	научно-исследовательский сектор	Scientific Research Sector

НыС	наблюдение и связь	Observation and Telecommunications
НИС	начальник инженерной службы	Chief of Engineering Service
НИС	нормативно-исследовательская станция	Research Station on Efficiency in Building Industry
НИСИ	Всесоюзный научно-исследовательский совхозный институт	All-Union Scientific State Farming Research Institute
НИСМ	управление наблюдения и службы связи флота	Naval Observation and Telecommunication Service Administration
НыСП	пост наблюдения и службы связи	Observation and Telecommunication Service Station
НисР	район наблюдения и службы связи	Observation and Telecommunication Service District
НИСС	Научно-исследовательский институт судостроения и судовых стандартов	Scientific Research Institute of Shipbuilding and Shipbuilding - Standards
НисС	отделение наблюдения и службы связи	Observation and Telecommunication Service Division
НИСТЕЛ	Научно-испытательная телеграфная и телефонная станция	Scientific Experimental Telegraph and Telephone Station
НИСЭМ	Научно-исследовательская станция механизации энергохозяйства	Scientific Research Station for the Mechanization of Power Potential Economy
НИТ	Научный институт труда	Scientific Institute of Labor
НИТИ	Научно-исследовательский институт текстильной промышленности	Scientific Research Institute for Textile Industry
НИТО	научное инженерно-техническое общество	Scientific Engineering and Technical Society
НИТО	научно-исследовательский технический отдел	Scientific Research Technical Division
НИТОИСХ	научное инженерно-техническое общество индустриализации сельского хозяйства	Scientific Engineering and Technical Society for Industrialization of Agriculture
Нитрат		nitrate (chem.)
Нитрификация		nitrification (chem.)
Нитробензол		nitro-benzene (chem.)
Нитроглицерин		nitro-glycerine (chem.)
Нитрожелатинный / студенистый / динамит		gelatine dynamite
Нитронафталин		nitro-naphthalene (chem.)
Нитротолуол		nitro-toluene, nitro toluol (chem.)
Нитрофенол		nitro-phenol (chem.)
Нитроцеллюлоза		nitro cellulose (chem.)
НИУ	Научный институт по удобрению	Scientific Fertilizer Institute

НИИ	Научно-исследовательское управление	Scientific-Research Administration
НИИИФ	Научный институт по удобрениям и инсекто-фунгицидам	Scientific Institute of Fertilizers, Insecticides and Fungicides
НИКИ	Научно-исследовательский институт по хлопководству	Scientific-Research Institute of Cotton Cultivation
Ничтожный, ая, ое, -ые		insignificant
НИЯЗ	Научно-исследовательский институт языковедения	Scientific-Research Institute of Phylology
НК	народный комиссар	People's Commissar
НК	народный комиссариат	People's Commissariat
НК	натуральный каучук	natural rubber
НК	нуль карты	datum level (cartography)
НКАП	Народный комиссариат авиационной промышленности	People's Commissariat of Aviation Industry
НКАТ	Народный комиссар/иат/ автомобильного транспорта	People's Commissar(iat) of Auto-transport
НКВ	Народный комиссар/иат/ вооружения	People's Commissar(iat) of Armaments
НКВД /см. МГБ/	Народный комиссар/иат/ внутренних дел	People's Commissar(iat) of the Interior
НКВимД	Народный комиссар/иат/ по военным и морским делам	People's Commissar(iat) of Army and Navy
НКВМ	Народный комиссар/иат/ по военным и морским делам	People's Commissar(iat) of Army and Navy
НКВМФ	Народный комиссар/иат/ военно-морского флота	People's Commissar(iat) of the Navy
НКВП	Народный комиссар/иат/ военных припасов	People's Commissar(iat) of Military Supplies
НКВС	Народный комиссар/иат/ внутренних справ /Укр/	People's Commissar(iat) of the Interior (Ukraine)
Н:ВТ	Народный комиссар/иат/ внешней торговли	People's Commissar(iat) of Foreign Trade
НКВТ	Народный комиссар/иат/ внутренней торговли	People's Commissar(iat) of Domestic Trade
НКВТ	Народный комиссар/иат/ водного транспорта	People's Commissar(iat) of Water Transport
НКВУЗ	Народный комиссар/иат/ высших учебных заведений	People's Commissar(iat) of Higher Educational Institutions
НКГБ	Народный комиссар/иат/ государственной безопасности	People's Commissar(iat) of State Security
НКГК	Народный комиссар/иат/ государственного контроля	People's Commissar(iat) of State Control

НКГП	Народный комиссар/иат/ горной промышлен- ности	People's Commissar(iat) of Mining Industry
НКЗ	Народный комиссар/иат/ земледелия	People's Commissar(iat) of Agriculture
НКзаг	Народный комиссар/иат/ заготовок	People's Commissar(iat) of Stockpiling
НКздрав	Народный комиссар/иат/ здравоохранения	People's Commissar(iat) of Health
НКзем	Народный комиссар/иат/ земледелия	People's Commissar(iat) of Agriculture
НКЗЭСХ	Народный комиссар/иат/ зерновых и животно- водческих совхозов	People's Commissar(iat) of grain raising and cattle breeding State Farms
НКЗО	Народный комиссар/иат/ здравоохранения	People's Commissar(iat) of Health
НКЗС	Народный комиссар/иат/ земельных съемок	People's Commissar(iat) of Land Survey
НКИ	Народный комиссар/иат/ искусств	People's Commissar(iat) of Arts
НКИД	Народный комиссар/иат/ иностранных дел	People's Commissar(iat) of Foreign Affairs
НККХ	Народный комиссар/иат/ коммунального хозяй- ства	People's Commissar(iat) of Communal Economy
НКЛ	Народный комиссар/иат/ лесной промышленности	People's Commissar(iat) of Lumber Industry
НКЛП	Народный комиссар/иат/ легкой промышленно- сти	People's Commissar(iat) of Light Industry
НКМЛП	Народный комиссар/иат/ мясной и молочной промышленности	People's Commissar(iat) of Meat and Dairy In- dustries
НКМП	Народный комиссар/иат/ местной промышленно- сти	People's Commissar(iat) of Local Industry
НКМФ	Народный комиссар/иат/ морского флота	People's Commissar(iat) of the Navy
НКН	Народный комиссар/иат/ национальностей	People's Commissar(iat) of National Minorities
НКНП	Народный комиссар/иат/ нефтяной промышлен- ности	People's Commissar(iat) of Oil Industry
НКО	Народный комиссар/иат/ обороны	People's Commissar(iat) of Defense
НКОМ	Народный комиссар/иат/ общего машинострое- ния	People's Commissar(iat) of General Machine Con- struction
НКОП	Народный комиссар/иат/ оборонной промышлен- ности	People's Commissar(iat) of Defense Industry
НКП	наблюдательный коман- дирский пункт	commander's observa- tion post
НКП	Народный комиссар/иат/ просвещения	People's Commissar(iat) of Education

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

НКПБ	Народный комиссар/иат/ промышленности бое- вых припасов	People's Commissar(iat) of Munition Industry
НКПД	Народный комиссар/иат/ продовольствия	People's Commissar(iat) of Food /Supply/
НКПДТ	Народный комиссар/иат/ почт и телеграфов	People's Commissar(iat) of Post and Telegraph
НКПП	Народный комиссар/иат/ пищевой промышлен- ности	People's Commissar(iat) of Food Industry
НКПРОД	Народный комиссар/иат/ продовольствия	People's Commissar(iat) of Food /Supply/
НКПРОС	Народный комиссар/иат/ просвещения	People's Commissar(iat) of Education
НКПРОС	Народный комиссар/иат/ просвещения	People's Commissar(iat) of Education
НКПС	Народный комиссар/иат/ путей сообщения	People's Commissar(iat) of Roads, Railroads and Waterways
НКПСМ	Народный комиссар/иат/ промышленности строительных материа- лов	People's Commissar(iat) of Building Material Industry
НКПС Строй	Строительное объедине- ние при НКПС	Construction Association, People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways
НКПТ	Народный комиссар/иат/ почт и телеграфов	People's Commissar(iat) of Post and Telegraph
НКРКИ	Народный комиссар/иат/ рабоче-крестьянской инспекции	People's Commissar(iat) of Workers' and Peasants' Inspection
НКРП	Народный комиссар/иат/ рыбной промышлен- ности	People's Commissar(iat) of Fishing Industry
НКРФ	Народный комиссар/иат/ речного флота	People's Commissar(iat) of River Navigation
НКС	Народный комиссар/иат/ связи	People's Commissar(iat) of Communications
НКС	Народный комиссар/иат/ строительной про- мышленности	People's Commissar(iat) of Building Industry
НКС	новый курс стрельбы	refresher shooting instruc- tions course
Нк.св.	начальник связи	telecommunications' chief
НКСМ	Народный комиссар/иат/ среднего машино- строения	People's Commissar(iat) of Medium Machinery Construction
НКСнаб	Народный комиссар/иат/ снабжения	People's Commissar(iat) of Supplies
НКСНХ	Нижегородский краевой совет народного хозяйства	Nizhniy Novgorod Kray Soviet of National Economy
НКСО	Народный комиссар/иат/ социального обеспе- чения	People's Commissar(iat) of Social Security

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

НКСП	Народный комиссар/иат/ судостроительной промышленности	People's Commissar(iat) of Ship-building In- dustry
НКСХ	Народный комиссар/иат/ советских хозяйств	People's Commissar(iat) of State Farms
НКТ	Народный комиссар/иат/ торговли	People's Commissar(iat) of Commerce (defunct 1930)
НКТ	Народный комиссар/иат/ труда	People's Commissar(iat) of Labor
НКТ	Национальная конфедерация труда	National Confederation of Labor
НКТМ	Народный комиссар/иат/ тяжелого машиностроения	People's Commissar(iat) of Heavy Machinery Construc- tion
НКТОП	Народный комиссар/иат/ топливной промышлен- ности	People's Commissar(iat) of Fuel Industry
НК.торг.	Народный комиссар/иат/ торговли	People's Commissar(iat) of Commerce
НКТП	Народный комиссар/иат/ текстильной промыш- ленности	People's Commissar(iat) of Textile Industry
НКТП	Народный комиссар/иат/ тяжелой промышлен- ности	People's Commissar(iat) of Heavy Industry
НКУП	Народный комиссар/иат/ угольной промышлен- ности	People's Commissar(iat) of Coal Industry
НКФ	Народный комиссар/иат/ финансов	People's Commissar(iat) of Finance
НКХ	Народный комиссар/иат/ хозяйства	People's Commissar(iat) of Economy
НКХП	Народный комиссар/иат/ химической промышлен- ности	People's Commissar(iat) of Chemical Industry
НКЦБП	Народный комиссар/иат/ целлюлозной и бумаж- ной промышленности	People's Commissar(iat) of Cellulose and Paper Industry
НКЦМ	Народный комиссар/иат/ цветной металлургии	People's Commissar(iat) of Nonferrous Metallurgy
НКЧМ	Народный комиссар/иат/ черной металлургии	People's Commissar(iat) of Ferrous Metallurgy
НКЭП	Народный комиссар/иат/ электростанций и электропромышленнос- ти	People's Commissar(iat) of Power Stations and Electrical Industry
НКЮ	Народный комиссар/иат/ юстиции	People's Commissar(iat) of Justice
НКЮСТ	Народный комиссар/иат/ юстиции	" " " " " "
Нл.мор.	начальник морских линий	Director of (USSR Govt.) Steamship Lines
НМС	Научно-методический совет по учебным делам	Scientific Methods Coun- cil on Educational Mat- ters
ННГРЭС	Нижегородская государ- ственная районная электростанция	Nizhny Novgorod State Rayon Power Plant

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

НО	народное ополчение	National military reserve (Militia)
НО	норд-ост	north east (N.E.)
НО-1/1/	начальник оперативного отдела	Operations Officer (S-3), Chief of Operations Section
НО-2/11/	начальник отдела связи	Chief of Telecommunication's Division
НО-4	начальник этапного отдела	Chief of Staging Camps
НОВ	нестойкое отравляющее вещество	non-persistent poisonous sub- stance
Нов.	новый, ая, ое, -ые	new
Новая экономическая политика	НЭП	New Economic Policy (NEP)
Новина /см. непах, целина/		virgin soil
Новлубтрест	Всесоюзный государ- ственный трест новых лубяных волокон	All-Union Trust of new bast fibers
Нов.нефт.кол.	новым нефтяной колодец	new oil well
Новобранец		a recruit, draftee
Новогреческий, ая, ое, - -ие	н-гр.	Neo-Greek, modern Greek, Romaic
Новолуние		change of the moon, new moon
Новосадка		freshly dried salt
Новосибирское добро- вольное пожарное общество	НДПО	Novosibirsk Voluntary Fire- men Association
Новостройка		new construction, new struc- ture
Новостройка каз.	новостройка казарм	barracks under construction
Новостройка казарм	новостройка каз.	" " "
Новый, ая, ое, -ые	нов., нв., н.	new
Новый курс стрельбы	НКС	refresher shooting instruction course
Новый нефтяной колодец	нов.нефт.кол.	new oil well
Новый стиль	н.ст.	new style
Новый Туркский алфавит	НТА	new Turkic alphabet
Ногайцы		Nogay, a Turkic tribe
Ноги триангуляционной пирамиды /см. основ- ные столбы/		legs (triangulation tower)
Ноздреваты, ая, ое, -ые		porous
Нойка		campfire
Нойон		Noyon, Mongolian tribal leader
Номад, -ы		Nomad, -(s)
Номенклатура		nomenclature
Номер	Нр., Но., №	number(of a series)
Номерация или нумерация		enumeration, numbering

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Номерной завод		numbered platoon
Номограмма /см. масштаб высот/		elevation scale, nomogram
Номография		nomography
Нониус /см. верньер/		vernier
Нора		hole, burrow, lair
Норв.	норвежский, ая, ое, -ие	Norwegian
Норвежский, ая, ое, -ие	норв.	"
Норд	Н.	north
Нордовый, ая, ое, -ые		northern (ntcl.)
Норд-ост	НО	northeast, N.E.
Норит		norite (petrol.)
Нория		noria, (chain pump, water wheel)
Норка		small hole, small burrow, small lair
Норка		mink
Норма		standard, norm
Норма выдачи		regulation rations
Нормаль		normal (noun)
Нормальная всхожесть семян		normal germination of seeds
Нормальная колея		broad gauge (Russian standard)
Нормальное сечение		standard section
Нормальные технические условия	НТУ	normal technical conditions
Нормальный, ая, ое, -ые		normal (adj.)
Нормальный строй		normal formation
Нормативно-исследовательская станция	НИС	research station on efficiency in building industry
Нортоновский колодез		driven well
Норчат		deep pool, deep still water in a river
НОС	начальник оси связи	chief of main telecommunication line
Нос, -ы /см. хамур/		cape, -(s), spit, -(s), bow, -(s), headland, -(s), point, -(s), nose, -(s)
Носилки		stretcher
Носилочная санитарная рота		litter or stretcher bearer company
Носилочное звено		litter or stretcher bearer squad (Amer.)
Носок		small and sharp stony promontory (White Sea)
Носорог		rhinoceros

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Нос торпеды		warhead (mine)
НОТ	научная организация труда	Scientific Organization of Labor
НСУТ	начальник отделения по устройству тыла	Chief of Rear Installations
Ноч.	ночлег	overnight lodging
Ночлег	ноч.	" "
Ночной санаторий	ноч.санат.	night sanatorium (prophylactic station)
Ноч.санат.	ночной санаторий	" " " " "
Ноябрь		November
НОП	наблюдательный пост, наблюдательный пункт	observation post, observation point
НП	населенный пункт	populated place
НПАССР	Немцев Поволжья Автономная Советская Социалистическая республика	Volga German A.S.S.R.
НПК	непосредственная поддержка конницы	direct cavalry support
НПКП	наблюдательный пункт командира полка	observation point of the regimental commander
Н.П. Миндив	наблюдательный пункт минометного дивизиона	observation point of mortar division
НПП	непосредственная поддержка пехоты	direct infantry support
НПСП	наблюдательный пункт стрелкового полка	observation point of infantry regiment
НР	комиссия по изданию справочника "Наука и Научные Работники СССР"	Commission for Publishing the Reference Book "Science and Scientists Workers in the USSR"
НР	научные работники	scientists - workers
НР	номер	number (of a series)
НРА	Народная революционная армия	People's Revolutionary Army
НРКЧ	научно-редакционная картосоставительская часть	Scientific-Editorial Map Compilation Section
НРП	наблюдательный и разведывательный пункт	observation and reconnaissance point
НС	национальный социалист	national socialist
НС	начало судоходства	head of navigation (starting point)
НС	начальник связи	telecommunications chief
Н/св.	нет сведений	no information
НСД	начальник связи дивизии	Telecommunications Chief of a Division
НСО	начальник связи округа	Chief (Signal Officer) of a Military District

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Н.ст.	НОВЫЙ СТИЛЬ	new style
НТ	начальник тыла	Commanding Officer of the Zone of Interior (Rear Installations)
НТА	новый тюркский алфавит	new Turkic alphabet
НТК	научно-технический клуб	Scientific Technical Club
НТО	научно-технический отдел	Scientific Technical Division
НТС	научно-технический совет	Scientific Technical Council
НТУ	научно-техническое управление	Scientific Technical Administration
НТУ	нормальные технические условия	normal technical conditions
НТЧ	научно-техническая часть	Scientific Technical Section
Нулевая зона		initial time zone
Нулевая поверхность		datum plane
Нулевой или начальный меридиан		zero of initial meridian
Нулевой пробег		"deadhead" run
Нуль		zero
Нуль карты	НК	datum level
Нумерация /номерация/		enumeration, numbering
НУМ	начальник управления по механизации и моторизации	Chief of Administration for Mechanization and Motorization
Нуммулит		nummulate (zool. and paleontol.)
Нунатак, -и		Nunatak
НУС	начальник узла связи	Chief of Telecommunications' Center
Нутация		nutation (astron.)
Нутрия		nutria, coypu (zool.)
НХС	начальник химической службы	Chief of Chemical Services
НХУ	народно-хозяйственный учет	people's economy statistics
НХФИ	Научный химико-фармацевтический институт	Scientific Chemical Pharmaceutical Institute
НЦУВС	Начальник центрального управления военных сообщений	Chief of Central Administration of Military Transportation
Н.ч.	низкая частота	low frequency
НШ	начальник школы	school principal
НШ	начальник штаба	chief of staff

ШАБ	начальник штаба авиодесантной бри- гады	Chief of Staff of Air- borne Brigade
НЭП	новая экономическая политика	New Economic Policy SSSR 1920 (NEP)
БИЗМАН	частный предпринима- тель в эпоху новой экономической поли- тики большевиков в СССР	A Businessman under New Economic Policy (NEP) in SSSR 1920
кыра		shallows, shoal, bank
кыла		swampy area on the shore (White Sea)
О.	областной, ая, ое, -не	oblast' (adj.)
С.	область	oblast'
С.	оборона	defense
О.	общесоюзный, ая, ое, -не	all-union (adj.)
С.	общество	society
О.	объединение	association, union
С.	озеро	lake
С.	объединенный, ая, ое, -не	united, associated
О.	оперативный, ая, ое, -не	operational, operating, operation (adj.)operative
С.	организационный, ая, ое, - не	organization
О.	организованный, ая, ое, -не	organized
О.	ордер	order
С.	оросительный, ая, ое, -не	of or pertaining to irri- gation (adj.)
О.	особый, ая, ое, -не	special
О.	остров	island
О.	островок	islet
О.	осцилятор	oscillator

О.	отдел	division
О.	отделение	division, branch (inf.)
О.	отдельный, ая, ое, -не	isolated, separate, individual, special
Оазис		oasis
Оао	отдельный авиационный отряд	detached aviation unit
ОАХ	1/Общество друзей авиационной и химической обороны и промышленности 2/ Общество содействия обороне и авиационно-химическому строительству СССР	Society of the Friends of Aviation and Chemical Warfare Defense and Industry Society for Aiding the Defense, Aviation and Chemical Warfare Industries of U.S.S.R.
Об.	областной, ая, ое, -не	oblast' (adj.)
Об.	область	oblast'
Об.	общий, ая, ое, -ие	general, common
Об.	община	community, parish, commune
Об	оперативная база	base of operations
Обв	Общество для борьбы с вредителями	Pest Control (Plant Protection) Society
Обвал, -н		landslide, -(s), slump, -(s), slide, -(s)
Обвал берега		coastal slide (geol.)
Обвал скалы		cliff slide
Обвей		avalanche
Обвехование		marking (of channel)
Об-во	общество	society
Обвод		detour
Обводнение		irrigation project
Обводный, ая, ое, -не		encircling
Обводный канал		coastal canal, by-pass canal, detour canal
Обвора		cattle pen
Обедненное пастбище		poor or exhausted pasture
Обедненный, ая, ое, -не		impoverished, grazed over
Обезвоживание		dehydration
Обезжиривание рисунка		the process of washing the plate (photog.)
Обезлесение		deforestation
Обелиск		obelisk
Обереги		ice strip at the river bank
Обеспеченность		security
Обеспечивать охранение		to furnish protection, furnish security
Обжигательная печь		lime-kiln
Обжиг гипса	гипс.	gypsum calcination

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Обжиг извести	изв., известь	lime calcination
Обжимный стан		blooming mill
Обзор		survey
Обзорная карта		general map
Обисполком	Областной исполнительный комитет	Oblast' Executive Committee
Обитель		monastery, cloister, convent
Обиход		custom, habit, usage
Обком	областной комитет	oblast' committee
Обл.	областной, ая, ое, -ые	oblast' (adj.)
Обл.	область	oblast' (administrative unit)
Облако - а		cloud, -(s)
Облас		river boat on the North T'vina
Областлит	Областная литография	oblast' lithographic plant i.e. press
Областная база по сбыту и снабжению маслом, сыром и казеином	маслобизнесбаб /областная база/	oblast' base of butter, cheese and casein supply and distribution
Областная контора мельничного треста	мельтрест	Oblast' Office of Mill Trust
Областная контрольная комиссия	обл.к.к.	Oblast' Control Commission
Областная литография	областлит	oblast' lithographic plant i.e. press
Областное земельное управление	облзу, облземуправление	Oblast' Land Administration
Областное и краевое дорожное управление /при Совете Народных Комиссаров/	обл.- и краё дорожуправ /С.Н.К./	Oblast' and Kray Road Administration Council of Peoples' Commissars
Областное правление	обл. правл.	Oblast' Administration Office
Областное правление связи	облправсвязь	Oblast' Communications Office
Областное управление	облуп	Oblast' Administration
Областное управление по делам литературы и издательства	обллит	Oblast' Literature and Press Administration
Областное управление шоссейных дорог	ошосдор	Oblast' Highways Administration
Областное эвакуационное управление	обэвак	Oblast' Evacuation Administration
Областной, ая, ое, -ые	обл., о., об.	oblast' (adj.)
Областной земельный отдел	облзо, облземотдел	Oblast' Agricultural Division
Областной избирательный комитет	облизком, облизбирком	Oblast' Election Committee
Областной исполнительный комитет	обисполком, обисполком, облик	Oblast' Executive Committee

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Областной комитет	обком	Oblast' Committee
Областной методический дошкольный кабинет	обметодкабинет	Oblast' Kindergarten
Областной научно-технический совет	ОНТС	Oblast' Scientific and Technical Council
Областной отдел местной промышленности	ОМПИ	Oblast' Branch of Local Industry
Областной отдел народного образования	Облоно, Обоно	Oblast' Division of People's Education
Областной политический комитет	Облполком	Oblast' Political Committee
Областной сельский склад	обсельсклад	oblast' farm supplies warehouse
Областной совет	ОС	oblast' council
Областной совет профессиональных организаций	обпрофсовет	Oblast' Council of Professional Organizations
Областной совет профессиональных союзов	ОСПС	Oblast' Council of Trade (or Professional) Unions
Областной топливный трест	облтоптрест	Oblast' Fuel Trust
Областной финансовый отдел	облфо	Oblast' Finance Section
Областной экономический совет	обэкосо	Oblast' Economic Council
Область	обл., о., об.	oblast' (administrative unit)
Облачность		cloudiness
Обледение ската		frozen slope
Облепиха		hippophae (bot.)
Облесение		reforestation, afforestation
Облесенность		extent of reforestation
Облесенный, ая, ое, -ые		forested
Облесье		edge of forest
Облессованный, ая, ое, -ые		covered with loess
Облземотдел	Областной земельный отдел	Oblast' Agricultural Division
Облземуправление	Областное земельное управление	Oblast' Land Administration
Облэо	Областной земельный отдел	Oblast' Agricultural Division
Облэу	Областное земельное управление	Oblast' Land Administration
Обливень		rock awash
Облизбирком	Областной избирательный комитет	Oblast' Election Committee
Облизком	Областной избирательный комитет	Oblast' Election Committee
Облик	Областной исполнительный комитет	Oblast' Executive Committee

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Обл. и крайдоруправ	Областное и краевое дорожное управление	Oblast' and Kray Road Administration
Облисполком	Областной исполнительный комитет	Oblast' Executive Committee
Облицовочный материал		facings material (bldg.)
Обл.КК	Областная контрольная комиссия	Oblast' Control Commission
Облит	Областное управление по делам литературы и издательства	Oblast' Literature and Press Administration
Облметодкабинет	Областной методический дошкольный кабинет	Oblast' Kindergarten
Облои:		water meadow, flood plain, icing (secondary ice formation)
Обломки горных пород		detritus (geol.)
Обломки ледяных полей		ice floes
Обломок		fragment, stump
Обломочная порода		fragmental rock
Обломочное месторождение		accumulation of fragmental and brecciated minerals
Облоно	Областной отдел народного образования	Oblast' Division of People's Education
Обсполком	Областной политический комитет	Oblast' Political Committee
Обл.правл.	областное правление	Oblast' Administration Office
Облправсвязь	Областное правление связи	Oblast' Telecommunications Office
Облтоптрест	Областной топливный трест	Oblast' Fuel Trust
Облуга /см. облужина/		land overgrown with grass
Облужина /см. облуга/		" " " "
Облуп	Областное управление	Oblast' Administration
Облю	Областной финансовый отдел	Oblast' Finance Division
Обманка /см. бленда/		blende (min.)
Обмедение		silting-up process
Обменный пункт /см. пункт распределительный/		distributing point
Обмер		measure, measurement: false measure
Об/мин.	оборотов в минуту	revolutions per minute, r.p.m.
Обмолот		threshing
Обмундирование		clothing equipment (military uniforms)
Обнежаться		to crop out
Обнажение		outcrop, denudation
Обнаружение		detection
Обнаружение позиции		detection of the position

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Обнесиха /см. занос, метель/		snowdrift, snow storm
Обо, оба		cairn, burial mound
Обобщение изображения элементов местности		standardization of symboli- zation of terrain ele- ments
Обобщение конфигурации населенных пунктов на крупномасштабных кар- тах		standardization of outlining /built-up sections/ popu- lated points on large scale maps
Обобществен.	общественный, ая, ое, - -ые	collectivized
Обобщественный, ая, ое, - -ые	обществен.	collectivized
Обогат.	обогащительная фабрика	ore dressing or screening plant
Обогатительная фабрика	обогат.	" " " " "
Обогащение		/ore/ dressing, screening, improvement
Обогащение руды		ore dressing: improvement of ore
Ободина		cove, inlet
Ободн.	ободная мастерская	wheel rim shop
Ободная мастерская	ободн.	" " "
Обоз.	обозный двор	transportation yard
Обоз		transport, train
Обозначена пунктиром		shown by a dotted line
Обозначение, -ия		symbol, -(s)
Обозно-вещевое управление	ОВУ	army transport and materiel office
Обозно-транспортное отделение штабной роты		transport section of a P.Q. company
Обозно-транспортный батальон		transport battalion
Обозно-транспортный диви- зион		transport squadron (Amer.)
Обозно-транспортный полк		transport regiment
Обозный двор	обоз	transportation yard
Обоз 1-го разряда		first line transport
Обоз эскадрона		squadron or troop train
Обон, -ы		bank, -(s), burial mound, -(s) (buryat), landmark, -(s), (Transbaykal)
ОБОНО	Областной отдел народ- ного образования	Oblast' Division of People's Education
Оборона		defense
Оборона воздушных сил	ОВС	air force defense
Оборонгиз	Государственное изда- тельство обороны	State Defense Press

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Оборонительные соору- жения		defense installations
Оборонительный, ая, ое, - -ые		defensive
Оборонительный рубеж		defense zone
Оборот		turn, turnover, revolution
Оборотов в минуту	об/мин.	revolutions per minute,
Оборуд	оборудование	r.p.m. equipment, facilities, out- fitting
Оборудование	оборуд.	" " " " "
Оборудование для по- стройки пешеходного моста		equipment for constructing foot bridges
Оборудование сельского хозяйства	оборуд. сел. хоз.	equipment for farming
Оборудованные опорные узлы		permanent reference points
Оборуд. сел. хоз.	оборудование сельско- го хозяйства	equipment for farming
Обоснование		basis
Обочень		side wind (White Sea)
Обочина, обочин /см. берма/		shoulder (of a road)
Об.п.	объездной путь	road detour
Обпрофсовет	Областной совет профес- сиональных организаций	Oblast' Council of Profes- sional Organizations
Обр.	образ	form, figure, manner
Обр.	образец	sample, specimen, model, pattern
Обр.	образование	formation; education
Обработка		manufacturing, cultivation, processing
Обработка гидрографи- ческой сети		development of drainage pat- tern (or system)
Обработка дорожной сети		development of road net
Обработка лубяных воло- кон		processing of bast fiber
Обработка рельефа на карте		development (drafting in) of relief on a map
Образ	обр.	form, figure, manner
Образец		sample, specimen, model
Образование	обр.	formation, education
Образц. агрокоммуна	образцовая агроком- муна	model agricultural commune
Образцовая агроком- муна	образц. агрокоммуна	" " "
Обрастание		overgrowing (with)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Обратная связь или обратная связь в ламповом устройстве /радио/		feed-back, back coupling (radio)
Обратная связь в ламповом устройстве или обратная связь /радио/		feed-back, back coupling (radio)
Обратный взброс		reverse thrust
Обрез дороги /см. обочина/		edge of a roadway, shoulder (of a road)
Обрезной, ая, ое, -ые		steep, sharply sloping
Обрезной песок		deeply eroded sand shore
Обрезной яр		steep river bank extending towards bottom
Обрисовка		sketch, outline
Оброп		ebb, tide (White Sea)
Обрух		washout, gully, small ravine
Обрыв		scarp, steep
Обрывистый, ая, ое, -ые		steep, precipitous
Обрывистый берег		steep shore
Обрывистый борт		steep valley side
ОБС	отдельный батальон связи	Separate Signal Corps (Telecommunications) Battalion
Обсеквентная долина		obaequent valley
Обсельсклад	областной сельский склад	oblast' farm supply warehouse
Обсер.,	обсерватория	observatory
Обсерв.,	обсерватория	"
Обсерватория	обсер., обсерв.	"
Обсервационная мина		mortar flare
Обсервационный пункт		observation point
Обсидиан /см. вулканическое стекло/		volcanic glass, obsidian
Обслуживание		service
Обслуживающая группа		service group
Обслуживающий состав		operating personnel
Обстрел		firing, shelling, (art.) strafing (aviat.)
Обстрелять		engage, fire upon, sweep, strafe (aviat.)
Обтекаемая пуля		streamlined bullet
Обтекаемый капот		streamlined shell
ОБТИ	Объединение технических издательств	Technical Publishing Houses' Association
ОБТО	отдельный бронетанковый отряд	Separate Armored Tank Detachment

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Обув.	обувная фабрика	shoe factory
Обуви.	обувная фабрика	" "
Обувная фабрика	обув., обуви.	" "
Обувь		footwear, shoes
Обугленный, ая, ое, -ые		carbonized
Обугливание		carbonization
Обусловливать		to stipulate
Обучение		instruction, training, drill
Обучение пешему строю		infantry drill
Обход		detour, by-pass
Обходная дорога		detour
Обшивка		shell, skin, casing, boarding, sheathing
Общ.	общий, ая, ое, -ие	general, common
Общ.	община	community, parish
Общая характеристика нелинейности /радио/		input-output characteristics (radio)
Общевойсковой противогаз		service gas mask
Общее строение самолета, его колеса и шасси		general form of an airplane, its wheels and fuselage
Общезанятые		boarding house, dormitory
Общепринятый, ая, ое, -ые		conventional, current (adj.)
Общерапорядительный отдел морского штаба		General Executive Division of Naval Staff
Общесоюзный, ая, ое, -ые	о.	all-union (adj.)
Общесоюзный стандарт	ост.	all-union standard
Обществ.	общественный, ая, ое, -ые	public, social
Общественные земли		public lands
Общественный, ая, ое, -ые	обществ.	public, social
Общество	о., об-во, о-во	society
Общество для борьбы с вредителями	ОБВ	Plant Protection Society
Общество друзей авиационной и химической обороны и промышленности /см. общество содействия обороне и авиационно-химическому строительству/	АВИАХИМ, ОСО АВИАХИМ, ОАХ	Society of the Friends of Aviation and Chemical Warfare Defense and Industry
Общество друзей воздушного флота	ОДФ	Society of Friends of Aviation
Общество друзей радио	ОДР	Society of Friends of Radio

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Общество друзей советского кино и фото	ОДСК	Society of Friends of Motion Pictures and Photography
Общество изучения русской усадьбы	ОИРУ	Society for the Study of Russian homestead manor (Estate)
Общество красного креста РСФСР	РОКК	Society of Red Cross of RSFSR
Общество любителей естественного знания, антропологии и этнографии	ОЛЕАЭ	Society of Friends of Natural Science, Anthropology and Ethnography
Общество московских художников	ОМХ	Moscow Artists' Society
Общество по изучению поэтического языка	ОПОЯЭ	Society for the Study of the Poetic Language
Общество по изучению русского языка и словесности	ОРЯС	Society for the Study of the Russian Language and Literature
Общество пролетарского туризма и экскурсий	ОПТЭ	Society of Proletarian Tourism and Excursions
Общество работников научной организации труда	ОРН	Society of Workers in the Scientific Organization of Labor
Общество развития и распространения идеи кремации	ОРРИК	Society for Encouragement of Cremation
Общество распространения просвещения между евреями в России	ОПЕ	Society for Dissemination of Learning amongst the Jews in Russia
Общество распространения труда	ОРТ	Society for Dissemination and Encouragement of Labor
Общество ревнителей истории	ОРИ	Society of Friends of History
Общество русских скульпторов	ОРС	Society of Russian Sculptors
Общество современных архитекторов	ОСА	Society of Contemporary Architects
Общество содействия обороне и авиационно-химическому строительству	ОСО АВИАХИМ, АВИАХИМ, ОАХ	Society of the Friends of Aviation and Chemical Warfare Defense and Industry
Общество содействия обороне СССР	ОСО	" " " " " "
Общество содействия развитию автомобилизма и улучшению дорог в РСФСР	АВТОДОР	Society for Promoting the Development of Motor Travel and Road Improvement
Общество спасания на водах	ОСНАВ, ОСВОД	Life Saving Society
Общий, ая, ое, -ие	об., общ.	common, general (adj-s.)
Общий приказ		general order
Общий резерв		reserve pool
Община	об., общ.	community, parish
Объед.	объединение	association, combine, merger
Объед. ГК	объединение геодезии и картографии	Associated Geodetic and Cartographic Service
Объединение	о., объедин.	association, combine

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Объединение геодезии и картографии	объед. ГК	Associated Geodetic and Cartographic Service
Объединение государственного института коренных земельных улучшений	ОГИКЗУ	Associated State Institutes of Basic Agrarian Improvements
Объединение государственных заводов лако-красочной промышленности	Лакокраска	State Laquer-paint Industry Association
Объединение древопропитывающих заводов	Консервдрев	Wood Preserving Plants Association
Объединение заводов основной химической промышленности московского района	Мосхимоснова	Associated Plants of Basic Chemical Industries, Moscow Region
Объединение издательств	ОИЗ	Association of Publishing Houses
Объединение кооперативных работников электропромышленности	ОКРЭ	Association of Cooperative Workers of the Electrical Industry
Объединение льнопеньковой промышленности	Льнопенькопром	Flax and Hemp Industries Combine
Объединение молодых художников Украины	ОМЛУ	Young Artists Association of Ukraine
Объединение научно-технических советов	ОНТС	Association of Scientific and Technical Councils
Объединение полиграфов	Полиграфобъединение, ВПО	All-Russian "Polygraphic" Press' Association
Объединение речного судостроения	"Речсоюзверфь"	River Ship-building Association
Объединение современных художников Украины	ОСЛУ	Contemporary Artists Association of Ukraine
Объединение технических издательств	ОБТИ	Technical Publishing Houses' Association
Объединение экономистов и техников	ОЭТ	Society of Economists and Technicians
Объединение экспортной лесной промышленности западного района	Западолес	Forest Export Industry Association of Western Region
Объединение электрических и водопроводных станций	Водосвет	Water Supply and Power Stations Association
Объединенная военно-инженерная Краснознаменная школа	ОВИЖШ	United Military - Engineering Red Banner School
Объединенная Среднеазиатская военная школа	ОСАВШ	Associated Central Asia Military School
Объединенное государственное издательство	ОГИЗ	Associated State Press
Объединенное государственное политическое управление	ОГПУ	Unified State Political Administration (USSR): OGPU, later under NKVD; now under MVD
Объединенный, ая, ое, -ые		united, associated, unified
Объединенный кооператив иностранных колоний	ОКИК	United Cooperatives for Foreigners
Объезд		detour

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Объездной путь	об.п., объездн.п.	detour
Объездн.п.	объездной путь	"
Объект		feature (on a map); object
Объектив		lens
Объем		volume, size, scope, amount
Объем земли		volume of the earth
Объем лесовывозки		amount of logging completed
Объемный вес		volumetric weight
Объяснение /см. экспликация/		explanation, explanatory note
Обэвак	Областное эвакуационное управление	Oblast' Evacuation Administration
Обэконо	Областной экономический совет	Oblast' Economic Council
Обыкновенная ель		spruce, fir, <i>Picea excelsa</i> (Pot.)
Обыкновенная сосна		<i>Pinus silvestris</i> (Pot.)
Обычная географическая карта		standard map, conventional map
Обычные дома		standard houses
Обязательный, ая, ое, -ые		compulsory, obligatory
Обязательный контрольный экземпляр		primary file copy
ОВ	отравляющее вещество	poisonous substance, poison
О-в	остров	island
О-ва	острова	islands
Овальный, ая, ое, -ые		oval (adj.)
Овдан		wellstead (Azerbaijan)
Овершот		overshot, for removing pipes in oil well drilling
Овес		oats
ОВИКИШ	Объединенная военно-инженерная Краснознаменная школа	United Military-Engineering Red Banner School
Овин		barn for drying crops
ОВИУ	Окружное военно-инженерное управление	Military Engineering District Administration
ОВО	особый военный округ	A Separate Military District
О-во	общество	society
О-вок	островок	islet
Овощекомб.	овощной комбинат	vegetable combine
Овощной комбинат	овощекомб.	" "
Овощной совхоз	овощ.свх., свх./овощной/	State vegetable farm, State truck farm
Свощ.свх.	овощной совхоз	State vegetable farm, State truck farm

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Овощ, -и		vegetable, -(s)
ОВР	охрана водного района	drainage district patrol
Овр.	овраг	gully, ravine, erosion
Овраг, -и	ов., овр.	gully " " "
Оврынг /см. оползень/		soil creeper, solifluction
ОВС	оборона воздушными силами	air defense
ОВСУ	Окружное военно-санитарное управление	Military District Medical H.Q.; District Military - Sanitary Administration
Овсяница		<i>Festuca sulcata</i> (bot.)
ОВТС	окружная военная топографическая съемка	Military District Topographical Survey
ОВТС	Отдел военно-топографической службы	Division of Military Topographic Service
ОВУ	Обозно-вещевое управление	Army Transport and Material Office
Овц.	овцеводческая ферма	sheep farm
Овца		sheep, ewe
"Овцевод"	овцеводческий трест	Sheep Breeding Trust
Овцеводческая товарная колхозная ферма	ОТКФ	collective sheep farm
Овцеводческая товарная ферма	ОТФ	sheep farm
Овцеводческая ферма	овц., овц. ферма, овцеферма	" "
Овцеводческий, ая, ое, -ие		sheep breeding (adj.)
Овцеводческий совхоз	овц. совхоз., овцсвх	State sheep farm, Sovkhoz (sheep breeding)
Овцеводческий трест	"Овцевод"	Sheep Breeding Trust
Овцеводческое кооперативное хозяйство	овц. кооп.хоз	cooperative sheep farm
Овцеферма	овцеводческая ферма	sheep farm
Овц. кооп.хоз.	овцеводческое кооперативное хозяйство	cooperative sheep farm
Овцсвх.	овцеводческий совхоз	State sheep farm
Овц. совхоз	овцеводческий совхоз	" " "
Овц. ферма	овцеводческая ферма	sheep farm
Овч.	овчарня	sheep fold, sheep-pen, sheep farm
Овчар.	овчарня	" " " " " "
Овчарн.	овчарный, ая, ое, -ые	sheep (adj.)
Овчарный, ая, ое, -ые	овчарн.	sheep (adj.)
Овчарня	овч., овчар.	sheepfold, sheep-pen, sheep farm
Ог.	огонь	fire, firing, light
О-г	округ	okrug (administrative unit)

ОГГН	отделение геолого-географических наук	Division of Geologic and Geographic Sciences
Огибень /см. оглобень/		a swell rolling into a bay (White Sea)
ОГИЗ	Объединенное государственное издательство	Associated State Press
ОГИКЗУ	Объединение государственного института коренных земельных улучшений	Associated State Institutes of Basic Agrarian Improvements
Оглавление		table of contents, index
Оглобень /см. огибень/		swell rolling into a bay (White Sea)
Огнебазарм	база огнестрельных припасов армии	Central Army Munitions Depot
Огневая батарея		firing battery
Огневой, ая, ое, -ые		fire (adj.)
Огневой вал		barrage, creeping barrage, moving barrage
Огневого пункт		fire point
Огнестрельное оружие		fire arms
Огнеупорная глина		fireproof clay
Огнеупорное сырье		fireproof raw materials
Огнеупорность		fire resistance, fire-proofness
Огнеупорный, ая, ое, -ые		fireproof, fire resistant
Огнище		campfire site, campfire, cleared land
Огонь		fire, firing, light
Огонь на разрушении		destructive fire
Огонь на ходу		assault fire
Огонь со вспышками		flashing light
Огонь через головы своих войск		overhead fire
Огор.	огородничество	truck farming
Огород, -ы		vegetable garden, -(s), truck farm
Огородн.	огородничество	truck farming
Огородничество	огор., огородн.	" "
Огородное хозяйство железной дороги	огородн.хоз. ж.д.	P.R. workers truck farm
Огородн. хоз. ж.д.	огородное хозяйство железной дороги	" " " "
ОГПУ	Объединенное государственное политическое управление	ОГПУ Unified State Political Administration, later under NKVD, now under MVD
Ограда		fence, rampart
Ограждение		enclosure

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ограждение /баканами или вежами/		buoyage
Ограниченный, ая, ое, -ые		limited, bounded, res- tricted
Ограничитель /радио/		limiting device (radio)
Огранка		facet
Огрудок		accumulation of rocks in river bed
ОГСК	Отделение государствен- ной съемки и картогра- фии	Division of State Sur- vey and Cartography
ОГСМ	отделение горюче-сма- зочных материалов	Fuel and Lubricating Oil Division
Од.	одесский, ая, ое, -ие	Odessa (adj.)
Од.	отдел	division, section, branch, series
ОДВА	Отдельная /особая/ Дальне- восточная Армия	Separate Far Eastern Army
ОДВКА	Особая /отдельная/ Дальне- восточная Краснознамен- ная Армия	Separate Far Eastern Red Banner Army
ОДВО	одесский военный округ	Odessa Military District
ОДВФ	общество друзей воздуш- ного флота	Friends of Aviation So- ciety
Одежда		clothing
Одежда дороги		paving: top surfacing of a road
Одесский, ая, ое, -ие	Од.	Odessa (adj.)
Одесский военный округ	ОДВО	Odessa Military District
Одесский рабочий уни- верситет	ОРУ	Odessa Workers University
Од и Б	описание документов и бумаг хранящихся в московском архиве	description of documents and papers in the Mos- cow State Archives
Одинаковый, ая, ое, -ые		identical
Одинец, одинцы		isolated sunken rock, -(s) (White Sea)
Одиночный, ая, ое, -ые		solitary, single, separate
Одиночный коралл		horn coral (lit. solitary coral)
Одиночный окоп		foxhole
Один см. на карте соот- ветствует 50 метр. на местности		1 centimeter on a map equals 50 meters on the terrain i.e. the scale is 1:5000
ОДН	Всероссийское общество "Долой неграмотность"	All-Russian "Down with Illi- teracy" Society
Однозарядный, ая, ое, -ые		single shot (adj.)
Одноколейная железная дорога		single track railroad
Одноколейные железные дороги с полотном на два пути и станции 3 кл.		single track railroads on double track roadbeds and third class stations

Однокольные железные дороги с полотном на один путь		single track railroads on single track roadbeds
Однокольный, ая, ое, -ые		single track (adj.)
Однокольный путь		" " road
Однолетник		annual (plant)
Одноколосное движение		single lane traffic
Однопутный, ая, ое, -ые		single track or lane
Однорудный, ая, ое, -ые		homogeneous
Односкатный балаган		trading point (store) bala- gan with a lean-to roof, tent (E. Siberia)
Односкатный профиль		single bank curve
"Однослойная" одежда		single layer surfacing
Односторонний метод		unilateral method
Односторонняя радиосвязь или односторонняя связь		one-way radio communication, one-way radio traffic
Односторонняя связь или односторонняя радио- связь		one-way radio traffic or one-way radio communica- tion
Однотипный корабль		sister ship
Одограф		odograph
ОДР	общество друзей радио	Friends of Radio Society
ОДСК	Общество друзей со- ветского кино и фото	Society of Friends of Soviet Motion Pictures and Photography
Одул		Odul - name of Siberian tribe formerly Yukgir
Сжеледь		glazed frost
Оз.	озеро	lake
ОЗ	отравленная зона	contaminated area
ОЗ	отряд заграждения	obstacle detachment
Оза /свиной хребет/		Felskaros, narrow ridge (Scan- dinavia)
ОЗАД	отдельный зенитный артил- лерийский дивизион	Detached Antiaircraft Artil- lery Battalion
Озера	о-ра	lakes
Озерко		small bay
Озерко-окнище		remnant of a lake
Озерная котловина		lake bed
Озерная равнина		lake plain
Озерник		lake bottom mud
Озерное болото		lake swamp
Озерные ванны		lake basins
Озерный, ая, ое, -ые		lake (adj.), lacustrine
Озеро	оз., о.	lake
Озероведение		limnology

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Озерца -старицы		oxbows (geol.)
ОЗЕТ	Всесоюзное общество по земельному устройству трудящихся евреев	All-Union Association for Relocation of Land for Jewish Workers
Озим.	озимый, ая, ое, -ые	winter corn /crop/- (adj.)
Озимый, ая, ое, -ые	озим.	" " " "
Озимый червь		Feltia segetum (zool.)
Озимь		field sown to winter crop
ОЗЛ	особая зоологическая лаборатория	Special Zoological Laboratory
Озокерит		ozocerite (min.)
ОЗРА	Отдел наркомзема по защите сельско-хозяйственный растений от вредителей	Pest Control Division of People's Commissariat of Agriculture (Plant Life Protection Division)
ОЗУ	Отдел земельных улучшений министерства земледелия и государственных имуществ	Division of State Improvement, Ministry of Agriculture and State Domains
ОИЗ	Объединение издательств	Publishing Houses' Association
ОИРУ	Общество изучения русской усадьбы	Society for the Study of Russian Manor (Estate)
ОИФ	Отделение исторических наук и философии	Division of History and Philosophy
Ой		naturally formed pit of rain water drained from takyr
Ок.	океан	ocean
Ок.	околица	village boundary
Ок.	около	about, around, near, next to
ОК	охранные корабли	convoy ships
ОК	особый комитет	special committee
ОКА	Отдельная Кавказская армия	Separate Caucasian Army
ОКА	Отдельная Краснознаменная армия	A Separate Red Banner Army
Окалина		slag
Окаменелая водоросль		fossilized weeds
Окаменелость, -и		fossil,-(s), petrification,-(s)
Окаменелые ледники		fossil glaciers
Окапывание		entrenching
Окарту/п/	Окружное артиллерийское управление	Military District Artillery H.Q.
Окартувост	Дальневосточное окружное артиллерийское управление	Far-Eastern Military District Artillery Administration (H.Q.)
ОКБ	особое конструкторское бюро	special constructors' bureau
ОКВК	Особая коллегия высшего контроля по земельным спорам	Special Control Board on Land Disputes/Special Collegium of Supreme Control over Land Disputes/

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ОКД	отдельный кавалерийский дивизион	Separate Cavalry Squadron
ОКДВА	округ Дальневосточной армии	Far Eastern Army District
ОКДВА	Особая Краснознаменная Дальневосточная армия	Separate Red Banner Far Eastern Army
Океан		ocean
Океанический, ая, ое, -ие		oceanic
Океанограф		oceanographer
Океанография		oceanography
ОКИК	Объединенный кооператив иностранных колоний	United Cooperative for Foreigners
ОКИСАР	Особый комитет по исследованию союзных и автономных республик	Special Committee for the Study of Constituent and Autonomous Republics
Оксид, окислы /см. окись, -и/		oxide, -(s), (chem.)
Окисление		oxidation (chem.)
Окись, -и /см. окисель/		oxide, -(s) (chem.)
ОКК	окружная контрольная комиссия	Okrug Control Commission
ОККА	Отдельная Кавказская Красная армия	Separate Caucasian Red Army
ОККМА	Особая комиссия по исследованию курских магнитных аномалий	Special Commission for the Study of Kursk Magnetic Anomalies
Окупация		occupation (as in occupation army)
Окладина		willow lined steppe lake
Окна в облаках/		openings (in clouds)
Окнище		marsh lake
Окно /в танке/		port (tank)
Окозка		iron strap
Околяч /см. асбар/		village, settlement
Околица		detour, vicinity, village boundary
Около	ок.	about, around, near, next to
Около-полярный, ая, ое, -ье /см. циркумполярный/		circumpolar
Околоток		ward, section of a town
Окольность		vicinity
Оконечная станция /ж.д./ /см. тушиковая станция/		R.R. terminal
Оконечность		extremity
Оконечность острова		tip of an island
Оконтуривание		contouring, outline

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Оконтуривать		to outline
Окончание		finishing, completion
Окончательная скорость		striking velocity
Окоп, -ы		trench, -(s) embankment, -(s), emplacement, -(s), en- trenchment, -(s)
Окопавшийся, аяся, еяся, кося		entrenched
Окоп для стрельбы лежа		slit trench
Окоп для стрельбы с колена		fox hole with fire step
Окопная война /пози- ционная/		trench war
Окопная настилочная доска		trench board
Окоп нормального про- филя		standard trench
Окопы, ходы сообщения, блиндажи		trenche, communication tren- ches and camouflaged blind- dages
Окорка		strippings bark (of a tree)
ОКП	Окружной комитет по перевозкам	Okrug Transport Committee
Окр.	округ	okrug (administrative unit)
Окрайка		fence corner, corner of lot
Окраина		borderland, outskirts, edge
Окраска		color, tinting, painting
Окрещесклад	Окружной вещевого склад	Okrug supply depot
Окремнение		silicification
Окрестность		neighborhood, suburb, vi- cinity
Окр. 30	Окружной земельный отдел	Okrug Land Division
Окр. 3У	Окружное земельное управ- ление	Okrug Land Administration
Окр. ОНО	Окружной отдел народного образования	Okrug Division of People's Education
Округ	окр., о-г	okrug (administrative unit), district (mil.)
Округ военно-воздушных сил		Military Aviation District
Округ Дальневосточной армии	ОКДВА	Far Eastern Army District
Округление чисел		rounding of the figures
Округ путей сообщения	ОПС	Okrug Administration of Mi- nistry of Roads, Railroads and Waterways
Окружная военная топогра- фическая съемка	ОВТС	Military District Topogra- phical Survey
Окружная контрольная комиссия	ОКК	Okrug Control Commission

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Окружная партийная комиссия	ОПК	Okrug Party Commission
Окружное артиллерийское управление	ОКАРТУ	Military District Artillery (H.Q.)
Окружное военно-инженерное управление	ОВИУ	Military Engineering District Administration
Окружное военно-санитарное управление	Санкор, ОБСУ	Military Sanitary District Administration; Military District Medical H.Q.
Окружное земельное управление	ОкрЗУ	Okrug Land Administration
Окружное интендантское управление	Интенокр	Military District Quartermaster' H.Q.
Окружное управление местного транспорта	Смес, Ометран	Okrug Administration for Local Transport
Окружное управление транспорта	Октран	Okrug Transport Administration
Окружное хозяйственное управление	Окрхозуп	Okrug Economic Administration
Окружное экономическое совещание	ОКРЭС	Okrug Economic Conference
Окружной, ая, ое, -ые		okrug (adj.), district(adj.) (mil.)
Окружной вещевой склад	Окрвещесклад	Okrug supply depot
Окружной земельный отдел	Окр.ЗО	Okrug Land Division
Окружной комитет по перевозкам	ОКП	Okrug Transport Committee
Окружной отдел народного образования		Okrug Division of People's Education
Окрхозупр.	Окружное хозяйственное управление	Okrug Economic Administration
ОКРО	Объединение кооперативных работников электропромышленности	Association of Cooperative Workers of the Electrical Industry
ОКРЭС	окружное экономическое совещание	Okrug Economic Conference
Окт.	октябрь	October
Сктан		octane (chem.)
Октран	Окружное управление транспорта	Okrug Transport Administration
Октруа		octroi
Сктябрь	окт.	October
Окуляр		eye piece, ocular
Скунь		perch, perca (zool.)
ОКХ	Отдел коммунального хозяйства	Branch of Communal Economy
АМЕАЭ	Общество любителей естествознания, антропологии и этнографии	Society of Friends of Natural Science, Anthropology and Ethnography

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Облединение		glaciation
Оленеводство		deer (reindeer) breeding
Оленеводческая станция		experimental station for (deer) reindeer breeding
Оленеводческий, ая, ое, -ие		deer (reindeer) breeding (adj.)
Олений, ъя, ъе, ъи		deer or reindeer (adj.)
Олений мох		deer moss (bot.)(Cladonia rangiferina)
Олень		deer
Оленья стадо		reindeer herd
Олень-марал		Cervus canadensis, -Asiaticus (zool.)
Олешник		alder forest
Олива		olive
Оливин		olivine (min.)
Оливиновый, ая, ое, -ые		olivine bearing, olivine rich
Оливковое дерево /см. маслина/		olive, Olea europaea (bot.)
Олигоцен		Oligocene Epoch (geol.)
Олигоценый, ая, ое, -ые		Oligocene (adj.)
Олифа		linseed oil
Олов.	оловянный, ая, ое, -ые	tin (adj.)
Олово		tin (chem.)
Оловянный, ая, ое, -ые	олов.	tin (adj.)
Оловянный камень /см. касситерит/		cassiterite, tinstone, tin- -ore
ОЛС	отряд легких сил	light task force
Ольга		swamp, (mire)
Ольха		alder, Alnus glutinosa (bot.)
Ольхово-лесной торф		alder forest peat
ОЛЯ	отделение литературы и языка	Division of Literature and Language
Ом		ohm (unit of electrical re- sistanc-)
Омар		homarus, lobster (zool.)
ОМЕН	отделение математи- ческих и естествен- ных наук	Division of Mathematical and Natural Sciences
Омес	Окружное управление местного транспорта	Okrug Administration of Local Transport
Ометран	Окружное управление местного транспорта	Okrug Administration of Local Transport
ОМЗ	оптико-механический завод	optical instruments factory

ОМЗЕТ	Комитет по земельному устройству трудящихся евреев при президиуме совета национальностей	Jewish Workers Land Settlement Committee of the Presidium of the Council of Nationalities
ОММУ	Объединение молодых художников Украины	Young Artists Association of Ukraine
Омнибус		bus
ОМО	Отдел музыкального образования	Division of Musical Education
Омоблау	Земельное управление омской области	Omskaya Oblast' Land Administration
Омоложенный пенеплен		Penepplain rejuvenated
ОМПК	Всероссийское республиканское объединение жировой, парфюмерной и кожеобрабатывающей промышленности	All-Russian Republican Association of Fats, Perfumery and Animal Charcoal Industry
ОМПК	Отдел морских пароходных катеров	Division of the Seagoing Steam Launches
ОМС	Отделение метеорологической службы	Weather Service Division
Омсбат	отдельный местный стрелковый батальон	detached local rifle battalion
Омуль		type of salmon
Омут		undertow drop-off in a river bed, deep still water in a river, slough
ОМХ	Общество Московских художников	Moscow Artists' Society
ОМХ	Отдел местного хозяйства	Division of Local Economy
Омшаник		winter storeroom, (for vegetables) winter beehive
Омываемая скала		rock awash
Омываемый, ая, ое, -ые		awash
Ондатра		muskrat (zool.)
Оникс		onyx (min.)
Онкомд		protuberant mass (of coral reef)
ОНО	Отдел народного образования	Division of People's Education
ОНТИ	Государственное объединенное научно-техническое издательство	Associated Scientific-Technical State Publishing House
ОНТИ	Отдел научно-технического института	Division of the Scientific Technical Institute
ОНТС	Областной научно-технический совет	Oblast' Scientific and Technical Council
ОНТС	Объединение научно-технических советов	Association of Scientific Technical Councils
ОО	Особый отдел /военной полиции/	Special Division (of Military police)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Оолит		oolite (petros.)
Оолитовый, ая, ое, -ые		oolitic (petros.)
ООМП	Областной отдел местной промышленности	Oblast' Branch of Local Industry
ООН	Отделение общественных наук	Division of Social Sciences
ООН	отряд особого назначения	special detachment
ООНаз	отряд особого назначения	special detachment
ОП	огневая позиция	firing position
ОП	огневой пункт	fire point
Оп.	опытный, ая, ое, -ые	experimental
О.п.	остановочный пункт	R.R. stop
Опадающий, ая, ое, -ие		deciduous
Опал		opal (min.)
Опасная скала		dangerous rock
Спасный, ая, ое, -ые		dangerous, perilous
Опасный район	С.Р.	danger zone
ОПЕ	Общество распространения просвещения между евреями в России	Society for dissemination of learning amongst the Jews in Russia
Опер.	оперативный, ая, ое, -ые	operational, operating, operation (adj.)
Оперативная карта		operations map, strategic map
Оперативное танковое соединение	ОТС	Independent Tank Task Force, Operations Team
Оперативное управление	оперупр	Operational H.Q.
Оперативный, ая, ое, -ые	опер., о.	operational, operating, operation (adj.)
Оперативный отдел	оперотд	operations section
Оперотд.	оперативный отдел	operations section
Оперупр	Оперативное управление	Operational H.Q.
Опесчаненный, ая, ое, -ые		sanded
Опечка		round banks in river bed
Опийный, ая, ое, -ые		opium (adj.)
Опийный мак		opium poppy
Опилки		saw dust
Описание		description, account, delineation
Описание документов и бумаг хранящихся в Московском архиве	ОДИБ	description of documents and papers in the Moscow State Archives
Спись		list, schedule, inventory
Опись берегов		coast survey

ОПК	Окружная партийная комиссия	Okrug Party Commission
Оплетение проволокой деревьев		wire enclosure around trees
Оплетка		braid
Оплот		stronghold, bulwark
Оплывина, -ы		mud flow, -(s) (geol.), (mountain) side creep, -(s)
Оподзоленная почва		podzolic soil
Оподзоленный, ая, ое, -ые		podzolic
Оподзоленный краснозем /или желтозем/		podzolic red or yellow soil
Опознавательный, ая, ое, -ые		recognition (adj.), identifying
Опознак		pass point (surveying)
Опознавание звезд		star identification
Опока		marl
Оползень, оползени		soil creep, solifluction
Оползень откоса		soil creep on a slope
Оползневые формы рельефа		soil creep forms of relief (geol.)
Ополок		grass plot behind the field
Ополье		treeless area with fertile dark soil
Опора		support, base
Опора моста		abutment
Опорная плита		base plate
Опорная сеть		geodetic datum, (control), grid
Опорная точка		reference point
Опорные узлы /оборудованные/		permanent reference points
Опорный, ая, ое, -ые		base (adj.)
Опорный пункт /география и картография/		control or reference point (geod. or cartog.)
Опояз	Общество по изучению поэтического языка	Society for the Study of Poetic Language
Опоясывать		to girdle
Оп.показ.шк.	опытная показательная школа	experimental model school
Опр.	отряд прикрытия	convoy detachment
Опрашивать		to interview, to interrogate
Определение		determination, location, indication, definition
Определение дальности		range finding
Определение дистанции		" "

Определение расстояния глазомером		range estimation by eye
Определение склонения магнитной стрелки		determination of deviation of magnetic needle
Определение степени правильной нагрузки при составлении карт		determination of degree of the correct density in map compilation
Определение с учетом весов		weighted observations (trian- gulation)
Определение уклонений отвеса		determination of plumb line deviation
Определенные объекты как тригонометрические пункты		objects defined as trigono- metric points
Определить		to determine
Опресненная вода		desalted water
Опробование		testing
Опродкомаарм	Продовольственный отдел при командующем армией	Army Commander's Food Supply Section
Опродкомбриг	Продовольственный отдел при командире бригады	Brigade Commander's Food Supply Section
Опродкомвоенгуб	Отдел военных продоволь- ственных заготовок при губернском продоволь- ственном комитете	Division of Army Food Sup- plies Stockpile of Guber- niya Food Supplies Committee
Опродкомгуб	" " "	" " " "
Опродкомдив	Продовольственный отдел при командире дивизии	Division Commander's Food Supply Section
Опродкомполк	Продовольственный отдел при командире полка	Regimental Commander's Food Supply Section
Опрокидная вагонетка /см. землевозная вагонетка/		dump car
Опрокидывание рельса		canting of rail
Опросный, ая, ое, -ые		of or pertaining to interro- gation
Опросный лист		questionnaire
ОПС	Округ путей сообщения	Okrug Branch of Ministry of Roads, Railroads and Waterways
Оп.ст.	опытная станция	experimental station
Оп.ст.виногр.	опытная виноградарская станция	experimental vineyard
Оп. ст. пчелов.	опытная станция пчеловодства	experimental apiary
Опт.	оптом	wholesale
Оптико-механический завод	ОМЗ	optical instruments fac- tory
Оптическая разведка		visual reconnaissance
Оптом		wholesale
ОПТЭ	общество пролетарского туризма и экскурсий	Society of Proletarian Tourism and Excursions

ОПУ	Организационно-плановое управление	Organization and Planning Administration
Опулок		low, dome-like elevation
Опускание, -я		subsidence (geol.)
Опустившийся, аяся, еся, ися		sunk, alighted, (aviat.)
Опустошительный, ая, ое, -ие		devastating
Опушка		edge of forest
Опущение		downthrow (geol.)
Опыт. агр. ст.	опытная агрокультурная станция	agricultural experimental station
Опыт. виногр. ст.	опытная виноградарская станция	experimental vineyard
Опытная агрокультурная станция	опыт. агр. ст.	agricultural experimental station
Опытная виноградарская станция	оп. ст. виногр., опыт. виногр. ст.	experimental vineyard
Опытная обрзжная станция		experimental weathering and erosion station
Опытная показательная школа	оп. показ. шк.	experimental model school
Опытная станция	оп. ст., опыт. ст., опытно. ст.	experimental station
Опытная станция пчеловодства	оп. ст. пчелов:	experimental apiary
Опытное поле	опыт. поле	experimental field
Опытн. ст.	опытная станция	experimental station
Опытный, ая, ое, -ые	оп.	experimental, experienced
Опытный лес		experimental forest planting
Опытный участок		experimental tract
Опыт. поле	опытное поле	experimental field
Опыт. ст.	опытная станция	experimental station
ОР	опасный район	danger zone
Ор.	оранжерея	hot house, green house
Ор.	орешник / грунт, дно/	pebbles (ntcl.)
Ор.	орудие	gun, cannon
ОР	охрана рейдов	anchorage (harbor) defense
ОРА	Всероссийское объединение рабочих артелей	All-Russian Union of Workers Artels
О-ра	озера	lakes
Оранжевый, ая, ое, -ые		orange colored
Оранжерея	ор.	hot house, green house
Оранина		plough land, field
Орасмор	Общераспорядительный отдел морского штаба	General Executive Division of Naval Staff

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Орб.	отдельный радиобатальон	Separate Radio Battalion
Орбита		orbit
ОрВО	Орловский военный округ	Orel Military District
ОРВИ	Особый район восточных провинций	Separate Administrative Area of the Eastern Provinces
Орг.	организационный, ая, ое, -ые	organizational, organization (adj.)
Орг.	организованный, ая, ое, -ые	organized
Оргаметалл	Гострест по рационализации производства в металлостроении и металлообрабатывающей промышленности	State Trust for Streamlining the Production in the Metals
Орган		agency, organ
Организатор женского движения	женорганизатор	Women's Movement Organizer
Организационное бюро	оргбюро	organizational bureau
Организационное управление генерального штаба Красной Армии	ОУГШКА	Organizational Administration of the Red Army General Staff
Организационно-плановое управление	ОПУ	Organization and Planning Administration
Организационный, ая, ое, -ые	о., орг.	organizational, organization (adj.)
Организационный отдел	орготдел	organizational section
Организация		organization, agency
Организация для разработки вопросов пролетарской культуры и ее пропаганды	пролеткульт	Organization for Development of Proletarian Culture and Propaganda
Организм		organism
Организованный, ая, ое, -ые	о., орг.	organized
Органический, ая, ое, -ие		organic
Органогенный, ая, ое, -ые		organogenic
Орган снабжения		supply organization
Органы управления шоссе-ных и грунтовых дорог и автомобильного транспорта	дортрансы	Administration /and Maintenance/ for Highways, Dirt Roads and Trucking
Оргбюро	организационное бюро	organizational bureau
Орготдел	организационный отдел	organizational section
Оргсклад	Государственная специальная техническая контора по рационализации складского хозяйства в промышленности союза ССР	Special State Technical Office for the Improvement of Industrial Storage of U. S. S. R.
Оргсмазка	Государственная специальная контора по рационализации смазочного хозяйства в промышленности	Special State Technical Office for Increasing Production in the Lubricants Industry
Оргтекстиль	Государственная специальная техническая контора по рационализации текстильной промышленности	Special State Technical Office for Improving Methods in the Textile Industry

Оргэнерго	Гострест по рационализации энергохозяйства и топливоиспользования	State Trust for Improving Methods in Power Production and Fuel Utilization
ОРД	отдельный разведывательный дивизион	Separate Reconnaissance Battalion
Орда		horde, as in Golden Horde
Орден		decoration, order
Ордер		order
Ординарец		orderly
Ординат/а/		ordinate
Ордовик		ordovician(geol.)
Орелка		spit, headland at river junction
Орел-могильник		Aquila heliaca (zool.)
Ореховое дерево		walnut tree
Орехо-лесоплодовый, ая, ое, -ые		nut forest (adj.)
Орехово-лесоплодовый совхоз		nut forest State Farm
Орехоочистительный, ая, ое, -ые		nut preparation (adj.)
Орешник /грунт, дно/		pebbles (bottom, ground)
ОРИ	Общество ревнителей истории	Society of Friends of History
Оригинал		original
Оригинал карты		fair drawing, draftsman's copy (cart.)
Оригинал названий /см. шрифтовая нагрузка на кальке/		name's manuscript, original names' overlay on a tracing cloth or acetate
Оригиналы для контрактного способа		positives (photog.) for contact prints
Оригиналы заливки гипсометрических ступеней высот		original manuscript of hypsometric layer tints
Оригинальное название		original name
Ориентация		orientation
Ориентирование		orientation
Ориентированный лимб		orientated limb (astron.)
Ориентировать		to orient
Ориентовка		orientation
Ориолка		promontory formed by confluence of two small rivers (White Sea)
ОрлВО	Орловский военный округ	Orl Military District or Orlovskiy Military District
Орловский военный округ	ОрВО, ОрлВО	" " " " " "
ОРН	Общество работников научной организации труда	Society of Workers in the Scientific Organization of Labor

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Орнитофауна		ornithofauna
Орогенезис		orogeny, orogenesis (geol.)
Орографическая карта		orographic map
Орографический, ая, ое, -ие		orographic
Орография		orography
Оропластика		surface formation based on inner structure
Орос.	оросительный, ая, ое, -ие	irrigation (adj.), irrigation system
Оросительная система		irrigation system
Оросительный, ая, ое, -ие	орос.	irrigation (adj.), irrigation canal
Оросительный канал		irrigation canal
Орочоны		Evenki Manchurian (Tunkus tribe)
Орошение		irrigation
ОРРИК	Общество развития и распространения идеи кремации	Society for Encouragement of Cremation
ОРС	Общество русских скульпторов	Russian Sculptors' Society
ОРС, ж.д.	Отдел рабочего снабжения	R.R. Workers Supply Section
ОРТ	Общество распространения труда	Society for Dissemination and Encouragement of Labor
Ортит /см. алланит/		orthite (min.)
Ортогнейс		orthogneiss (petrol.)
Ортогональный, ая, ое, -ие /см. шахматный, ая, ое, -ие/		right angled, orthogonal
Ортографический, ая, ое, -ие		orthographic (adj.)
Ортодромия		orthodromy
Ортоклаз		orthoclase (min.)
Ортосланец		orthoschist (petr.)
Ортохроматический, ая, ое, -ие		orthochromatic
Орштейн		dog-ore (min.)
ОРУ	Московское объединение работников учета	Moscow Association of Accountants
ОРУ	Одесский рабочий университет	Odessa Workers University
Оруденелый, ая, ое, -ие		mineralized
Оруденение		process of ore formation
Орудие		cannon, gun
Орудие танковой поддержки	орудие т.п.	tank support gun
Орудие т.п.	орудие танковой поддержки	" " "

Орудийная установка		gun mount
Орудийный завод		gun factory
Орудийный квадрант		clinometer, gunner's quadrant
Орудийный номер		cannoneer
Орудийный огонь		gunfire
Орудийный окоп		artillery emplacement
Орудийный расчет		gun squad
Орудийный станок /см. станок лафета/		caisson body (art.)
Орудийный щит		gun shield
Орудия		ordnance, equipment
Оружейник		armorers-artificer
Оружейный завод		gun or rifle factory, small arms factory
Оружие		weapon,-(s), arms
Орфография		spelling
ОРЯС	Общество по изучению русского языка и словесности	Society for the Study of the Russian Language and Literature
ОС	Областной совет	Oblast' Council
Ос.	остров	island
Ос.	островок	islet
Ос.	осушение, осушка	drainage
Ос.	осыпь, -и	talus, glacia, slope (geol.)
ОС	отдел снабжения	supply section
ОС	отряд сопровождения	convoy detachment
ОСА	Общество современных архитекторов	Society of Contemporary Architects
ОСАВШ	Объединенная средне- азиатская военная школа	Central Asiatic Military School
Осадка		draft (of a ship)
Осадная артиллерия		siege artillery
Осадок, -осадки		sediment,-(s), precipitate,-(s), deposit,-(s)
Осадочная порода		sedimentary rock
Осадочный, ая, ое, -ые		sedimentary
ОСБ	отдельный саперный батальон	independent sapper battalion
Осв.	освещаемый, ая, ое, -ые	light (adj.), illuminated
Осветительная ракета		flare (rocket)
Осветляющая шкала /см. затемняющая шкала/		lavertint (light)
Освещаемый, ая, ое, -ые		illuminated, lighted
Освещающий бакан		light buoy, beacon from

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Освещае́мый буй		light buoy
Освещае́мый знак		light beacon
Освеще́ние		light, lighting
Осви́детельствова́ние		examination
Осво́д	Общество спасания на водах	Life Saving Society
ОСГ	отдел смазочно-горючего	Fuel and Lubrication Division
ОСГ	Отдел снабжения горючим	Fuel Supply Division
Осевой, ая, ое, -ые		axial
Осевой буй		mid-channel turning buoy
Осевой меридиан зоны		reference or principal meridian of a zone
Осевшая насыпь		subsided embankment
Оседание		subsidence
Оседание/почвы/		slow sinking of the ground, subsidence
Оседать		to settle out (as a unit from suspension) to deposit
Оседлый, ая, ое, -ые		settled (ref. to population)
Оселок		abandoned wasteland
Осеменительный пункт для скота		cattle insemination farm
Осень		autumn
Осередок		bank in the center of a river (Siberia)
Осет.	осетинский, ая, ое, -ие	Ossetian (adj.), Ossetic
Осетин, -н		Osset
Осетинский, ая, ое, -ие	осет.	Ossetian (adj.), Ossetic
Осетр		sturgeon
Осетровый, ая, ое, -ые		sturgeon (adj.)
Осетровый промысел		sturgeon fishing industry
Осмна		aspen (<i>Populus tremula</i>) (bot.)
Осинник		aspen grove
Осиновые кусты		aspen bushes
Осиновые рощи		aspen groves
Осиновый, ая, ое, -ые		aspen (adj.)
ОСК	отделение связи с кавалерией	Division of Liaison with Cavalry
Осколок		fragment, shell splinter
Осколочная бомба		fragmentation bomb
Осколочная граната		fragmentation grenade (art.)
ОСКОМ	Особый санитарно-строительный комитет	Special Sanitation Construction Committee
Осман /оттоман/		Ottoman or Osman

Осмий		osmium (chem.)
Осмоз		osmosis
Осмотическое давление		osmotic pressure
ОСМУ	Объединение современных художников Украины	Contemporary Artists Association of Ukraine
ОСНАВ	Общество спасания на водах	Life Saving Society
Оснач, Н.О.-2/11/	начальник отдела связи	Chief Signal Officer, Chief of Communications Section
Основа		basis, base, foundation, origin
Основание		base, starting point, foundation
Основная горизонталь		index contour line
Основная линия		base line
Основное место сосредоточения /войск/		main point of troop concentration
Основное направление		ground line (survey)
Основное оборудование		basic equipment
Основное физическое свойство		basic physical property
Основной, ая, ое, -ые		fundamental, basic, principal
Основной базис		base line
Основной базис эрозии /т.е.уровень океана/		base line of erosion (i.e. sea level)
Основной генетический тип		basic genetic type
Основные горизонталы		basic contour lines
Основные массивные породы		basic massive rocks (geol.)
Основные определения		basic definitions
Основные породы		basic igneous rocks
Основные пункты		basic (control) points
Основные столбы /см.ноги/ /триангуляционной пирамиды/		legs (of triangulation tower)
Основные условные знаки для топографических карт в масштабе 1:100.000		basic signs and symbols for 1:100,000 topographic maps
ОСО	Общество содействия обороне СССР	Society of the Friends of Aviation and Chemical Warfare Defense and Industry
ОСО	Отдел социального обеспечения	Division of Social Security
ОСОАВИАХИМ /см.АВИАХИМ/	Общество содействия обороне и авиационно-химическому строительству СССР	Society of the Friends of Aviation and Chemical Warfare Defense and Industry
Особ.	особенно	especially, particularly
Особая Дальневосточная Краснознаменная армия	ОДВКА	Special Far Eastern Red Banner Army

Особая зоологическая лаборатория		special zoological laboratory
Особая коллегия высшего контроля по земельным спорам	ОКВК	Special Collegium of the Supreme Control over Land Disputes
Особая комиссия по исследованию Курских магнитных аномалий	ОКЖМА	Special Commission for the Study of Kursk Magnetic Anomalies
Особая комиссия по исследованию Курской магнитной аномалии при Президиуме ВСНХ	ЖМА	Special Commission for the Study of Kursk Magnetic Anomaly, at the Presidium of Supreme Council of People's Economy
Особая Краснознаменная Дальневосточная армия	ОКДВА	A Separate Red Banner Far Eastern Army
Особенно	особ.	especially, particularly
Особенность тахеметрической съемки		peculiarity of tachymetric survey
Особняк		detached house, private residence
Особое конструкторское бюро	ОКБ	special constructor's bureau
Особое строительное управление	ОСУ	Special Construction Administration
Особое техническое бюро по военным изобретениям	Остехбюро	Special Technical Bureau for Military Inventions
Особотдел	особый отдел	special unit or division
Особоупол	особоуполномоченный, ая, ое, -ые	special delegate, -(s)
Особоуполномоченный, ая, ое, -ые	особоупол	" " "
Особые распоряжения по разведке		special intelligence orders
Особые распоряжения по связи		special telecommunications' orders, signal annex
Особый, ая, ое, -ые	О.	special
Особый военный округ	ОВО	Special Military District
Особый комитет	ОК	Special Committee
Особый комитет по исследованию союзных и автономных республик	ОКИСАР	Special Committee for the Study of Constituent and Autonomous Republics
Особый отдел	особотдел	Special Unit or Division
Особый отдел /военной милиции/	О.О.	Special Division (of Military Police)
Особый санитарно-строительный комитет	оском	Special Sanitation Construction Committee
Осов		soil creep
Осока, -и		sedge, hedgehog grass, reed grass, carex
Осоково-лесной торф		sedge forest peat
Осоково-топяной торф		sedge swamp peat
Осокорь		black poplar, cotton wood, Populus nigra (bot.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Осолождение /выщелачива- ние солонца/		leaching of solonchaks
Осочник		master of the hunt
ОСП	Отделение связи с пехо- той	Division of Liaison with Infantry
ОСПС	Областной совет профес- сиональных союзов	Oblast' Council of Trade Unions
ОСР	отдельная саперная рота	detached sapper company
ОСТ	Общесоюзный стандарт	All-Union Standard
Ост.	остров	island
Ост.	островок	islet
Ост		East (ntcl.)
Останец		monadnock, butte
Остановка поезда		R.R. train stop
Остановочный пункт	ОП	R.R. stop
Остатки		remnants, fragments
Остаток		remains, remainder
Остаточная девиация		residual deviation
Остаточный, ая, ое, -ые		remaining, residual, resi- duary
Остаточный /донный/ лед		bottom ice (remainder)
Остехбюро	Особое техническое бюро по военным изобретениям	Special Technical Bureau for Military Inventions
Осточный, ая, ое, -ые		eastern
Остр.	остров	island
Остр.	островок	islet
Острало /см. остроило/		spit, narrow bar
Острая вершина горы		sharp peak of a mountain
Острило /см. остроило/		spit, narrow bar
Остров, -а	о., ос., о-в/а/, ост., остр.	island, -(s)
Островная вечная мерзлота		permafrost lens
Островная коса		tombolo
Островной лед /см. ледя- ная шапка/		dom shaped ice: ice cap
Островок	о., ос., о-вок, ост., остр.	islet
Островок-камень		stony islet, (small islands at N. Zemlya, Taymyr)
Острог		originally a fort, village within the stockade; also jail: stockade village - - Kamchatka, jail
Острога		solid ice, fishgig
Остродефицитный, ая, ое, - ые		critical (scarce)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Остроконечный мыс		cusped foreland
Острый, ая, ое, -ые		acute, sharp
Остяк /см. ханты/		Ostyak, now Khanty; Siberian tribe
ОСУ	Особое строительное управление	Special Construction Administration
Осушение /см. осушка/	ос.	drainage
Осушительный, ая, ое, -ые		drainage (adj.)
Осушительный канал		drainage canal
Осушка /см. осушение/	ос.	drainage, reclamation
Осушка		drying flats (polar reg.)
Осушной берег		dried mud flats, tidal flats
Осцилятор		oscillator
Осыпь, -и	ос.	talus, glaciis, earthwork slope (geol.)
Осыхающий, ая, ое, -ие		drying
Осыхающий камень		rock awash
Ось		axis
ОТ	огневая точка	gun emplacement
От.	отдел	division, section, branch, series
От.	отделение	division, section, branch, squad (infant.)
ОТ	Отдел труда	Labor Division
От.	отдельный, ая, ое, -ие	isolated, separate, individual, special, detached
От.	отправление	departure
Отава		after-grass
Отара /см. атара/		shepherd
ОТБ	отдельный танковый батальон	Separate Tank Battalion
Отбельная		bleaching mill
Отблеск		reflection, gleam, blink
Отбой		cease fire (mil.)
Отв.	ответственный, ая, ое, -ые	responsible
Отверстие		opening, aperture, louvre
Отвершок		young, deep short gully
Отвес /см. лот, грузило/		plumb bob
Отвес		cliff
Отвесная линия		plumb line, vertical line
Отвесный, ая, ое, -ые		sheer, perpendicular
Отвесный берег		steep shore, bluff
Ответвление		branching off, offshoot
Ответственный, ая, ое, -ие	отв.	responsible

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Отвод		spillway, diversion channel
Отвод		plot (land): fenced pasture
Отводная канава		overflow ditch, outlet
Отводной канал		diversion channel, tail- race
Отгиб		small bay
Отгон		distillate (chem.)
Отгонное животноводство		range livestock (cattle) breeding
Отгонное скотоводство		" " " " "
Отд.	отдел	section, division, branch, series
Отд.	отделение	section, division, branch, squad (inf.)
Отд.	отдельный, ая, ое, -ые	isolated, separate, in- dividual, special
Отдача		"kick", recoil (art.)
Отд. Дальн. Вост. армия	Отдельная Дальневосточ- ная армия	Separate Far Eastern Army
Отд. дв.	отдельный двор	isolated household
Отдел	отд., о., от., од.	division, section, branch, series
Отдел водяного здраво- охранения	Водэдравотдел	Water Sanitation Depart- ment, (waterpurification)
Отдел военно-топографи- ческой службы	ОВТС	Division of Military To- pographic Service
Отдел военных продоволь- ственных заготовок при губернском продовольст- венном комитете	Опродкомгуб, Опродкомвоен- губ	Division of Army Food Sup- plies Stockpile of Gu- berniya Food Supplies Committee
Отдел всеобщего воен- ного обучения	Всевобуч	Universal Military Training Division
Отдел геологич		Division of Geology
Отдел городского здраво- охранения	Горэдрав	Municipal Public Health Di- vision
Отдел горюче-смазочных материалов	ОГСМ	Fuel and Oil Lubricating Division
Отдел государственного института метеорологич	ГИМОТДЕЛ	Division of State Meteorologi- cal Institute
Отделение	о., от., отд., отд-ние	division, branch, squad (art.)
Отделение авторемонта		Motor Repair Division
Отделение автотранспорта		Motor Transport Division
Отделение боепитания		ammunition section
Отделение воздушной связи		Division of Air Communication
Отделение геологическое геологического и мине- ралогического музея	ГОГММ	Geological Division of the Geo- logical and Mineralogical Museum
Отделение геолого-геогра- фических наук	ОГГН	Division of Geologic and Geo- graphic Sciences
Отделение горюче-смазочных материалов	ОГСМ	Fuel and Oil Lubricating Di- vision

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Отделение государственной съёмки и картографии	ОГСК	Division of State Survey and Cartography
Отделение исторических наук и философии		Division of History and Philosophy
Отделение коммунального хозяйства	Откомхоз	Division of Communal Farms
Отделение литературы и языка		Literature and Language Division
Отделение личного состава		personnel division
Отделение математических и естественных наук	ОМЕН	Division of Mathematical and Natural Sciences
Отделение метеорологической службы	ОМС	Wether Service Division
Отделение наблюдения и службы связи	Нисс	Observation and Telecommunications Service Division
Отделение обозно-транспортное штабной роты		transport section of a H.Q. company
Отделение обслуживания полкового пункта медпомощи		Medical Aid Station Regimental Unit
Отделение обслуживания узла связи		A Division of Telecommunications' Center, Message Center Division
Отделение общественных наук	ООН	Division of Social Sciences
Отделение оперативной и боевой подготовки		Operations and Training Division (or Section)
Отделение 1-го эшелона /при наступлении/		assault squad (Amer.)
Отделение проволочной телефонной связи		Division of Telephone Service, wire section
Отделение связи с кавалерией	ОСК	Division of Liaison with Cavalry
Отделение связи с пехотой	ОСП	Division of Liaison with Infantry
Отделение совхоза		state farm (branch of)
Отделение сортоводно-семенного совхоза	Отд. сортсемсовхоза	State seed grading farm (branch of)
Отделение станковых пулеметов		machine gun section
Отделение технических наук /Академии Наук/	ОТН, ОТЕН	Division of Technical Sciences, Academy of Sciences
Отделение устройства тыла и эвакуации		Rear Zone Organization and Evacuation Division
Отделение физико-математических наук	ОФМ	Division of Physical and Mathematical Sciences
Отделение штабной службы		Staff Service and Training Section
Отдел здравоохранения	Здравотдел	Health Department or Public Health Division
Отдел земельных улучшений министерства земледелия и государственных имуществ	ОЗУ	Division of Land Improvement, Ministry of Agriculture and State Domains

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Отдел землеустройства	Отд.зем-ва	Land Development Division
Отдел землеустройства и мелиорации НКЗ		Land Development and Improvement Division, Peoples' Commissariat of Agriculture
Отдел изобразительных искусств при Наркомпросе		Graphic Arts Division, People's Commissariat of Education
Отдел инженерной геодезии		Engineering Geodesy Division
Отдел коммунального хозяйства	ОКХ	Branch of Communal Economy
Отдел культуры и пропаганды Ленинизма при ЦК ВКП/б/	Культпроп	Division of Culture and Propaganda of Leninism with the Central Committee of All-Union Communist Party (Bol'sheviks)
Отдел медицинского снабжения окружного военно-санитарного управления	Снабовсу	Medical H.Q. Supply Section
Отдел мельничного строительства при Высшем Совете народного хозяйства	Мельстрой	Mill Construction Branch, Supreme Council of Peoples Economy
Отдел местного хозяйства	ОМХ	branch of local economy
Отдел металлов Московского совета народного хозяйства	Мосмет	Metal Division of the Moscow Council of Peoples Economy
Отдел морских пароходных катеров	ОМПК	Division of Seagoing Steam Launches
Отдел музыкального образования	ОМО	Division of Musical Education
Отдел Наркомзема по защите сельско-хозяйственных растений от вредителей	ОЗРА	Pest Control Division of People's Commissariat of Agriculture; (Plant Life Protection Division)
Отдел народного образования	ОНО	Division of People's Education
Отдел научно-технического института	ОНТИ	Division of the Scientific Technical Institute
Отдел рабочего снабжения железных дорог	ОРС ЖД	R.R. Workers Supply Section
Отдел районного хозяйства	Отрайхоз	Division of Rayon Economy
Отдел смазочно-горючего	ОСГ	Fuel and Lubrication Division
Отдел снабжения	ОС	Supply Division or Section
Отдел снабжения горючим	ОСГ	Fuel Supply Division
Отдел совхоза	отд.свх.	State Farm Branch
Отдел социального обеспечения	ОСО	Division of Social Security
Отделстрой	Трест по производству отдельно-строительных работ	Finishing Construction Works Trust
Отдел технического контроля	ОТК	Technical Control Division
Отдел топографических карт	ОТК	Topographic Maps Division

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Отдел труда	ОТ	Labor Division
Отдел художественных ценностей	ОХЦ	Valuable Art Objects Division
Отдельная Дальневосточная армия	ОДВА	A Separate Far-Eastern Army
Отдельная Кавказская армия	ОКА	Separate Caucasian Army
Отдельная Кавказская Красная армия	ОККА	Separate Caucasian Red Army
Отдельная копия с оригинала, на которой наклеивают лишь шрифты		type stick-up copy of the original
Отдельная Краснознаменная армия	ОКА	A Separate Red Banner Army
Отдельная саперная рота	ОСР	detached sapper company
Отдельное строение		separate building
Отдельно лежащий камень		isolated rock
Отдельно стоящие деревья		individual trees
Отдельные дворы, выражающиеся в масштабе		individual households (i.e. symbols for same) drawn to scale
Отдельные дворы, не выражающие в масштабе		individual households not drawn to scale
Отдельные дворы под одним общим именем		individual households under one name; dispersed rural settlement
Отдельные деревья, служащие для ориентирования		individual trees used for orientation (as landmarks)
Отдельные могилы		individual and (or isolated graves)
Отдельные рощи или небольшие лески, имеющие значение ориентиров		detached groves or copses serving as orientation points (landmarks)
Отдельный, ая, ое, -ые	отд., о., от.	separate, isolated, individual, special
Отдельный авиационный отряд	ОАО	Special Aviation Squadron
Отдельный батальон		independent battalion, separate battalion
Отдельный батальон связи	ОБС	Separate Signal Corps (Telecommunications) Battalion
Отдельный боец /стрелок/		individual combat soldier (rifleman)
Отдельный бронетанковый отряд	ОБТО	Separate Armored Tank Detachment
Отдельный завод		detached platoon
Отдельный двор	отд. дв.	individual household
Отдельный запасный стрелковый батальон	Отзапбат	A Separate Reserve Rifle Battalion
Отдельный зенитный артиллерийский дивизион	ОЗАД	A Separate Antiaircraft Artillery Battalion
Отдельный кавалерийский дивизион	ОКД	Separate Cavalry Squadron

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Отдельный куст в степных районах		individual bush in steppe regions
Отдельный местный стрелковый батальон	ОМСБАТ	Detached Local Rifle Battalion
Отдельный радиобатальон	ОРБ	Separate Radio Battalion
Отдельный разведывательный дивизион	ОРД	Separate Reconnaissance Battalion
Отдельный разъезд	ОР	Separate Reconnaissance Detachment
Отдельный саперный батальон	ОСБ	Separate Sapper Battalion
Отдельный сарай		individual (single) barn
Отдельный танковый батальон	ОТБ	Separate Tank Battalion
Отд. зем-ва	Отдел землеустройства	Land Development Division
Отд-ние	отделение	section, division, branch, squad (inf.)
Отдор		land wind
Отд.свх.	отдел совхоза	State farm branch
Отд. сортсемсовхоза	отделение сортоводно-семенного совхоза	State farm of seed grading branch
Отен /А.Н./	Отделение технических наук /Академии Наук/	Division of Technical Sciences
Отечество		homeland
Отзапбат	отдельный запасной батальон	Separate Reserve Battalion
ОТК	отдел технического контроля	Technical Control Division
ОТК	отдел топографических карт	Topographical Maps Division
Окат		recoil
Откидной, ая, ое, -ые		reversible
Откидняк		sand washed up on shore
Отклонение		deviation, inclination
Откомхоз	Отделение коммунального хозяйства	division of farms
Откормный пункт	откорм. пункт	feeding pen
Откорм. пункт	откормный пункт	" "
Откормсовхоз	совхоз /откармливание животных/	Stock Feeding State Farm
Откос		slope, hillside, acclivity, declivity, scarp
Откос насыпи		R.R. fill slope
Откосок		wedge shaped sand bank
Открыватель		discoverer
Открылок		spur
Открытая долина		open valley, apron plain

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Открытая местность		open terrain
Открытая небольшая бухта		bight, a small open bay
Открытие берега при подходе		landfall
Открытый, ая, ое, -ые		open
Открытый бой		combat, battle, engagement
Открытый порт		open port
Открытый прицел		open sight
Открытый рейд		open roadstead
Открытый сигнал		"clear" signal
ОТКФ	Овцеводческая товарная колхозная ферма	collective sheep farm
Отл.	отливный, ая, ое-ые	ebb (adj.)
Отлагать		to deposit
Отлив, -и		low tide, -(s), ebb, -(s)
Отливка		casting
Отлогий, ая, ое, -ые		sloping
Отлогий берег		gradually sloping shore
Отлогость		slope, declivity
Отложения		sediments, deposits, alluvium (if recent)
Отлынина		avalanche
Отлыга		thaw
Отм.	отметка	mark, note
Отмели, подписи глубин /в метрах/		shoals, indices to depth soundings (in meters)
Отмелый, ая, ое, -ые		of or pertaining to beach
Отмелый берег		beach and off-shore shallows
Отмель /см. банка, коса/		sandbank, shoal, sandbar, sandshoal, sandspit
Отметина		sea mark, landmark, mark, orientation point ashore
Отметка		mark, note
Отметка высоты		spot elevation
Отмеченная банка или мель		marked bank or shoal (ntcl.)
Отмой /отмоина/		island formed by land broken away from mainland
Отмока		marshy area in the field
Отмученный, ая, ое, -ые		precipitated (chem.)
Отмывка		shading (tinting) (map)
Отмывка рельефа		shade relief
ОТН /А.И./	Отделение технических наук /Академии Наук/	Division of Technical Sciences, Academy of Sciences

Отнереститься /см. метать икру/		to spawn
Относительная влаж- ность		relative humidity
Относительный, ая, ое, - -ые		relative
Относящийся к движе- ниям крупных соедине- ний		logistical
Отношение		attitude, relation
Отток		river bend
Отопление		heating
Отпечаток		impression, imprint, print
Отплесье		sandbank, awash
Отправление	от.	departure
Отправочный путь		departure track, outbound track (R.R.)
Отрядни, -и		detached rock above water close to the shore
Отпуск		furlough
Отпускать бомбы		to release (bombs), drop (bombs)
Отравленная зона	ОЗ	contaminated area
Отражающее вещество	ОВ	chemical agent, poison gas
Отражатель		reflector
Отрайхоз	Отдел районного хозяй- ства	Division of Rayon Economy
Отраслевая карта /см. про- мышленная карта/		industrial map
Отрасль		division, a part of whole
Отрезанные меандры /ста- рицы/		ox-bow lakes
Отрезать /путь/		to intercept
Отрезок		segment
Отрицательный, ая, ое, -ые		negative
Отрогаль		spur of the mountain range
Отруб, -а		settlement (s)
Отрыв		break off
Отряд		detachment, group, force, body, detached force
Отряд войск		body of troops
Отряд заграждения		obstacle detachment
Отряд заграждения и траления	Загтраул	obstacle and trawling de- tachment
Отряд легких сил	ОЛС	light task force
Отряд особого назна- чения	ООН, ООНАЗ	special detachment

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Отряд охраны		security detachment
Отряд прикрытия	опр.	convoy detachment
Отряд сопровождения	ОС	" "
Отряд сформированный для выполнения определенных заданий		task force formed for special missions
Отряд учебных кораблей	ОУК	training ship squadron
ОТС	оперативное танковое соединение	tank task force, tank operations' team
Отс.	отселок, отселение	settlement
Отсек местности		corridor
Отселение /см. отселок/	отс.	settlement
Отселок /см. отселение/	отс.	"
Отсечка-отражатель		ejector
Отставать		to drop back, fall behind
Отставка		retirement, separation
Отставший солдат		straggler (soldier)
Отстаиваться		to settle out (as a mass from suspension)
Отстой		sheltered bay, inlet
Отстой барж		barge harbor
Отстойник		sedimentation basin, settling basin
Отстойный бассейн		" " " " "
Отстойный колодец		settling well
Отступать		fall back, retreat, withdraw
Отступление		retreat, retirement, withdrawal
Отсутствие		absence, lack
Отсчитать		to count off
Отсыпь		submerged broken rocks along the shore; erosion debris
Отт.	оттиск	reprint, copy, impression
Оттаивать		to thaw
Оттенок		shade, tint
Оттепель		thaw
Оттиск	отт.	copy, reprint, impression
ОТФ	овцеводческая товарная ферма	sheep farm
Отход		retirement, withdrawal, depart, departure, setting off, retreat
Отходить		to fall back, retire, withdraw, retreat

Отход подразделения
после неудачной атаки
в исходное положение

Отход подразделения с
занимаемого рубежа

Отходы

Отхожая дача

Отхожий промысел

Отчасти

Отчество

Отчетливый, ая, ое, -ые

Отчетная карточка

Отчетность

Отчетность по денежно-
му содержанию

Отчеты

Отчизна

Отчлениться

Отшество

ОУГШКА

ОУК

Оф.

Оф.

Офиц.

Офицер

Офицер административно-
хозяйственной службы

Офицер генерального
штаба

Офицер-инструктор

Офицер, регулирующий
движение

Офицер связи

Офицер штаба

Официальный, ая, ое, -ые

ОФМ

Оформление

Офсет

Ох.

Организационное Управ-
ление Генерального
Штаба Красной Армии

отряд учебных кораблей

офицер

официальный, ая, ое, -ые

" " "

оф.

Генштабист

оф., офиц.

Отделение физико-матема-
тических наук

охотничий, бя, бе, -ьи

withdrawal to the line of de-
parture of a detachment after
an unsuccessful attack

withdrawal of a detachment
from frontal positions

by-products

reserve tract

seasonal work

partly

patronymic

clear, distinct, sharp

military sketch

accounts

pay-roll accounting

reports, accounting

native land

to be separated

departure

Organizational Administra-
tion of the Red Army Ge-
neral Staff

training ship squadron

officer, commissioned of-
ficer
official

"

officer, commissioned offi-
cer
Administration and Supply
Service Officer

General Staff Officer

briefing officer

traffic officer

telecommunications officer:
liaison officer
staff officer

official

Division of Physical and
Mathematical Sciences

putting into official form,
system; final edit

offset, (print)

hunter's, hunting (adj.)

Охват		envelopment
Охватывающее наступле- ние		enveloping attack
Ох.д.	охотничий дом	hunters lodge, hunting lodge
ОХЗ	Управление государствен- ными объединенными хи- мическими заводами	Administration of Unified State Chemical Plants
Ох.изб.	охотничья изба	hunter's cabin
Охлаждение		cooling, refrigerating
Охот.	охотничий, ъя, ъе, ъи	hunting (adj.), hunter's
Охот. база	охотничья база	hunters' fur trappers' post
Охот. дом	охотничий дом	hunters lodge, hunting lodge
Охотн.	охотничий, ъя, ъе, -ьи	hunting (adj.), hunter's
Охотн.дом	охотничий дом	hunters lodge, hunting lodge
Охотн. зам.	охотничий замок	hunting lodge (strictly- -castle)
Охотник		hunter, fur trapper
Охотник за подводными лодками		submarine chaser
Охотничий, ъя, ъе, ъи	ох., охот., охотн.	hunter's, hunting (adj.)
Охотничий дом	ох.д., охот.дом, охотн.дом	hunters lodge, hunting lodge
Охотничий замок	охотн.зам.	hunting lodge, castle
Охотничий поселок	охотн.пос.	hunters' settlement
Охотничий союз	охотсоюз	Hunters' Fur Trappers Union
Охотничье ружье		shotgun, hunting rifle
Охотничье хозяйство	охотн.хозяйство	game breeding ranch of farm
Охотничья база	охот.база	hunters, fur trappers post
Охотничья изба	ох.изб.	hunter's cabin
Охотничья станция	охот.станция	fur trading post
Охотничья хана	охот.хана	hunter's cabin
Охотн.пос.	охотничий поселок	hunters' Settlement
Охотн.хозяйство	охотничье хозяйство	game breeding ranch or farm
Охотсоюз	охотничий союз	Hunters, Fur Trappers Union
Охот. станция	охотничья станция	fur trading post
Охот. хана	охотничья хана	hunter's cabin
Охр.	охранный прииск	ocher mine
Охра		ochre, ocher (min.)
Охрана		guard, protection
Охрана водного района	ОВР	Drainage Area District Patrol
Охрана рейдов	ОР	anchorage, (harbor) defense
Охранение		protection, screen, security
Охранные корабли	ОК	convoy ships

Охранять		to patrol, protect
Охраняющая часть		security detachment
Охраняющее отделение		security detail (mil.)
Охраняющее подразделение		outguard
Охребетье		slope strips on both sides of a ridge (range)
Охристый, ая, ое, -ые		ochrous, ochser
Охровый прииск	охр.	ocher mine
Охрокрасочн.	охрокрасочный завод	dye works
Охрокрасочный завод	охрокрасочн.	" "
ОХЦ	Отдел художественных ценностей	Division of valuable art objects
Оценка обстановки		evaluation or estimate of situation
Оцинкованная жесть		galvanized sheet iron
Оцинкованное железо		galvanized iron
Оч.	очерк	essay, sketch
Очаг		peasant hut, hearth, center
Очаг сельского хозяй- ства		center of agriculture
Очередь		row, line, turn
Очередь пулеметного огня		burst of machine gun fire
Очерк		essay, sketch
Очертание		outline, contour
Очищенный, ая, ое, -ые		purified, clarified, recti- fied (chem.)
Очко		point
Ошибка		error
Ошибка арифметической средины		arithmetical mean error
Ошосдор	Областное управление шоссейных дорог	Oblast' Highways Adminis- tration
ОЭТ	Объединение экономистов и техников	Society of Economists and Technicians
Оя		ditch, trench, gutter (Fin- nish)
П.	падъ	run, gorge, narrow valley, hollow, river in a nar- row valley, ravine (Si- beria), sink (Ukrainian), lowland, depression
П.	партийный, ая, ое, -ие	party (adj.)
П.	пасека	apiary
П.	пашня	plowed field
П.	педагогический, ая, ое, -ие	pedagogical
П.	перевал	mountain pass
П.	перегонка	distillation

П.	переулок	side street
П.	песок	sand
П.	пестрый, ая, ое, -ые	varicolored, motley, variegated, particolored
П.	песчаный, ая, ое, -ые	sandy
П.	петроградский, ая, ое, -ие	Petrograd (adj.)
П.	пеший, ая, ое, -ие; пешеходный, ая, ое, -ие	pedestrian, dismounted
П.	платформа	platform
П.	площадь	city square, area, field
П.	полигонометрический, ая, ое, -ие	polygonometric
П.	политический, ая, ое, -ие	political
П.	полиция	police
П.	полковой, ая, ое, -ые	regimental
П.	посад, -ы	settlement, -(s), suburb, -(s)
П.	поселение	settlement
П.	поселок, поселки	settlement, -(s)
П.	пост	post, station
П.	постоянный, ая, ое, -ые	permanent, constant
П.	почтовый, ая, ое, -ые	postal
П.	правый, ая, ое, -ые	right (adj.)
П.	предприятие	establishment, enterprise, concern, business
П.	пригород, -ы	suburb, -(s)
П.	приморский, ая, ое, -ие	maritime
П.	принимаю	I receive (radio code C.W.)
П.	пуд	pood or pound (equal to 36,113 lbs.)
П.	пункт	point, station, position
П.	путь	way, route
П.	пушка	cannon
ПА	полковая артиллерия	regimental artillery
Павзан		hunters' cabin /in Komi ASSR/
Павлин		peacock
Павна		channel, water-course
Паводень		flooded low land
Паводковый, ая, ое, -ые /ом. паводочный, ая, ое, -ые/		flash flood (adj.)
Паводковый уровень реки /или озера/		river or lake waterlevel during flash flood

Паводок /см.паводъ/		flash flood
Паводочный, ая, ое, -ые /см. паводковый, ая, ое, -ые/		" " (adj.)
Паводочный шик		crest or high water mark of a flash flood
Паводъ /см. паводок/		flash flood
Пагода		pagoda, joss-house
Пагорок /см. пагурок/		hillock, small hill, knoll
Пагурок /см. пагорок/		hillock, knoll, small hill
Пад.	падина	narrow valley, run, gorge, hollow river in a narrow valley, lowland, small depression, sink (Ukr.), ravine (Siberia)
Падалица		windfall
Падать		to dip (geol.)
Падворок		barn
Падение		dip, gradient, fall (geol.)
Падение пласта		grade of a stratum, incline of a stratum
Падина /см.падъ/, нижина	пад.	narrow valley, run, gorge, hollow river in a narrow valley, lowland, small depression, sink (Ukr.), ravine (Siberia)
Падуб /см. каменный дуб/		holm oak (<i>Ilex aquifolium</i>)
Падун		waterfall, rapids
Падушка		small ravine, gorge (Siberia)
Падъ /см. низина/		narrow valley, run, gorge, hollow river in a narrow valley, lowland, small depression, sink (Ukr.), ravine (Siberia)
Паек		ration
Пака /см.пажить/		pasture
Пажить /см. пака/		"
Пай		share, lot
Пай да		coastal drifting ice (naut.)
Пайщик	п-к	shareholder
Пак		ice pack (Arctic region)
Пакгауз		freight shed, store-house
Пакет лент бездымного пороха		package of smokeless gun-powder (strips)
Пакля		oakum, hemp fiber
Пал /паль/ /см.ляда, лядина/		burnt thicket
Пал		field, steppe, or forest fire
Пал, -ы		pile, -(s), bollard, -(s), bitt, -(s)
Паланка		suburb (Ukraine)

Палатка		tent, shelter
Палаус		barn
Палаая вода		low tide (White Sea)
Палеоботаника		paleobotany
Палеоген		paleogene (geol.)
Палеогеография		paleogeography (geol.)
Палеозой /см. палеозойская эра/		Paleozoic Era (geol.)
Палеозойская группа горных пород		Paleozoic group of rocks
Палеозойская эра /см. палеозой/		Paleozoic Era (geol.)
Палеозойский, ая, ое, -ие		Paleozoic (geol.)
Палеозоологический институт академии наук	ПИН	Paleozoological Institute of the Academy of Sciences
Палеоклиматология		paleoclimatology
Палеолитическая стоянка		Paleolithic Site
Палеонтологическая статистика		paleontological statistics (biol.)
Палеонтологический, ая, ое, -ие		paleontological (biol.)
Палеонтология		paleontology (biol.)
Палеоцен		paleocene (geol.)
Палисад		palisade, fence, hedge
Палладий		palladium (chem.)
Палуба		deck
Палубный бот		boat with decks
Палубный офицер		deck officer
Пальба		firing of guns
Пальба в щит		target practice
Пальма		palm tree
Пам.	ПАМЯТНИК	monument, memorial
Пампасы		pampas
Памперо		памперо, pampas wind
Памятник.	ПАМЯТНИК	monument, memorial
Памятник, -я	ПАМ., ПАМЯТН.	monument, -(s), memorial, -(s)
Паяда		panda (zool.)
Пандус		ramp
Панель		sidewalk
Панорама		panorama, panoramic telescope
Пансион		boarding house (or school)
Пансионер		boarder

Пантера		panther (zool.)
Пантограф		pantograph
Пантографирование		pantography
Панхроматический, ая, ое, -ые		panchromatic, (adj.) (photogr.)
Папирус		papyrus
Папоротник		bracken, fern (bot.)
Папоротник-орляк		Pteridium aquilinum (bot.)
Пар.	паровая, ое, -ые	steam-powered, steam (adj.)
Пар.	паром	ferry
Пар.	пароход	steamship, steamer
Пар		steam
Пар /см. перелог/		fallow field, fallow land, idle land
Парабола		parabola
Параван		paravane
Параванный охранитель		paravane
Парагнейс		paragneiss (petr.)
Параллакс		parallax (astron.)
Параллелепипед		parallelepiped (geom.)
Параллелепипедный, ая, ое, -ые		parallelepipedal
Параллель		parallel
Параллельные складки		parallel folds
Параллельный сброс /см. продольный сброс/		parallel fault
Парапет		parapet
Парасланцы		schists of sedimentary origin slate deposits
Парафин		paraffin (chem.)
Парафинистый, ая, ое, -ые		paraffin-like
Пара шагов человека		two steps (paces) of a man
Параш.в.	парашютная вышка	parachute tower
Парашют.	парашютное поле	paratroopers' field
Парашют		parachute
Парашютная вышка	параш.в.	parachute tower
Парашютно-десантные войска		paratroops
Парашютное поле	парашют.	paratroopers' field
Парашютные части		paratroops, parachute troops
Парвагдиз.	всесоюзное паровозо- вагонно-дизельное объединение	All-Union Steam and Diesel Locomotive and R.R. Car Association
Парк, -и		park, -(s)
Пар. карт.	паровая картонаж- ная фабрика	paper box factory (steam driven)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Паркет.	паркетная фабрика	parquet flooring mill
Паркетн.	" "	" " "
Паркетная фабрика	паркет., паркетн.	" " "
Парковая батарея		battery ordnance
Парковый, ая, ое, -ые		park (adj.)
Пар. крахм.	паровая крахмалня	starch works (steam driven)
Пар. лесп.	паровая лесопилка	sawmill (steam-driven)
Парма		series of folds running parallel to a ridge
Пар. мельн.	паровая мельница	steam driven flour mill
Пар. мот.	моторный паром	ferry (motorboat)
Пар. мук.	паровая мукомольня	steam driven flour mill
Парник		hot-bed
Парня		steaming-plant
Паров.	паровоз	locomotive
Паровая земля		fallow land
Паровая картонажная фабрика	пар. карт.	paper box factory (steam driven)
Паровая крахмалня	пар. крахм.	starch works (steam driven)
Паровая лесопилка	пар. лесп.	sawmill (steam driven)
Паровая мельница	пар. мельн.	steam driven flour mill
Паровая мукомольня	пар. мук.	" " " "
Паровоз /см. локомотив/	паров.	steamengine, locomotive
Паровозное стойло		steamengine in a round house
Паровозо-ремонт	паровозо-ремонтная мастерская	locomotive repair shop
Паровозо-ремонтная мастерская	пар.-рем., паровозо-ремонт.	" " "
Паровозостроение		steamengine (locomotive) building
Паровозостроительный, ая, ое, -ые		steamengine (locomotive) building (adj.)
Провой, ая, ое, -ые	пар.	steam-powered, steam (adj.)
Паровой катер	п.к.	steam launch
Пародинамо		steam dynamo
Паром, -н	пар.	ferry, ferries
Паром на веслах		ferry (oars)
Паром на канате		ferry (cable, guide ropes)
Паром на якоре		ferry (anchored)
Паром самолет		flying ferry, air lift
Паромы на якорях		anchored ferries
Парох.	пароход	steamer, steamship
Пароход	пар., парох., п/х.	" " "

Пароходное агенство		steamship agency
Пароходное сообщение		steamship connection or service
Пароходные линии		steamer tracks or ship lanes (if symbolized on maps); steamship lines (i.e. companies)
Пароходный, ая, ое, -ые		steamship, shipping (adj.--(s))
Пароходный рейс		steamship lane, voyage or track
Пароходство		steamship company
Пар.рем.	паровозо-ремонтная мастерская	steamengine (locomotive repair shop)
Парт.	партийный, ая, ое, -ые	party (adj.)
Партизан		guerilla
Партизанская война		guerilla war
Партиздат	партийное издательство	/Communist/ Party Publishing House, Party Press
Партийная конференция	партконференция	/Communist/ Party Conference
Партийная организация	парторг	/Communist/ Party Organization
Партийная школа	партшкола	/Communist/ Party School
Партийное издательство	партиздат	/Communist/ Party Publishing House, Party Press
Партийный, ая, ое, -ые	парт., п.	of or pertaining to the party (i.e. Communist Party)
Партийный комитет	партком	Party Committee
Партийный съезд	п.с., партсъезд	Party Congress
Партия		group, detachment, party
Партия польских социалистов	П.П.С.	Polish Socialist Party
Партия социалистов революционеров	П.С.Р.	Socialist Revolutionary Party
Партком.	партийный комитет	Party Committee
Партконференция	партийная конференция	Party Conference
Парторг.	партийная организация	Party Organization
Партсъезд	партийный съезд	Party Congress
Партшкола	партийная школа	Party School
Парус		sail, sailing vessel
Парусина		canvas, sail cloth
Парусло		dry river bed
Парусное судно		sailing vessel
Парусно-моторная бота		sail-motor boat
Парфюмерия		perfumery
Парфюмерная химическая фабрика	пар. хим.	perfume chemical factory
Парфюмерно-мыловаренная промышленность		soap and perfume industry
Парфюмерно-мыловаренный, ая, ое, -ые		soap and perfume (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Парфюмерный, ая, ое, -ые		perfume (adj.)
Пар. хям.	парфюмерная химическая фабрика	perfume chemical factory
Парцелла		parcel, small lot
Пас.	пастбище	pasture
Пас.	пасека	apiary
Пас.	пастух	shepherd
Пасека, -и	п., пас.	apiary, -(ies)
Пасмурная погода		overcast
Пасмурность		"
Пасмурный, ая, ое, -ые		" (adj.)
Пассажиры		passenger
Пассажирский зал /х.д./		waiting room (RR sta.)
Пассажирский поезд	п.с.	passenger train
Пассажирко-товарный поезд	пт.	passenger-freight train
Пассажный инструмент		transit /instrument/
Пассат		trade wind
Паст.	пастбище	pasture
Паст.	паства	congregation, parishioners
Паст.	пасторат	pastorate, Lutheran parsonage
Пастбище	пас., паст.	pasture
Паства	паст.	congregation, parish
Пастельный карандаш		pastel, crayon
Пасторат	паст.	pastorate, Lutheran parsonage
Пастух	пас.	shepherd
Пастьба		pasturage
Пат.	патент	patent
Пат.	паточный завод	molasses refinery
Патент	пат.	patent
Паточя.	паточный завод	molasses refinery
Паточный завод	пат., паточн.	" "
Патр.	патронный завод	cartridge factory
Патрон		cartridge, loading unit
Патронник		chamber, cartridge chamber
Патронный завод	патр.	cartridge factory
Патронный пункт	п.п.	ammunition dump (cartridges)
Патроны		ammunition
Патроны с составными зарядами в металлических гильзах		semi-fixed ammunition

Патрулирование		patrolling
Патруль		patrol
Патрубвзрыв	Всесоюзное объединение патронотрубочных взрывчатых веществ	All-Union Gunpowder (cartridge and fuse) Association
П.А.Ф.Г.Т.	Поволжский аэро-фото-геодезический трест	Volga Region Aero-Photo-Geodetic Trust
Пахота		tillage, plowland
Пахотный, ая, ое, -ые		arable
Пахта		stony bank sloping to water
Пахучий, ая, ея, -ие		fragrant, redolent
Пашенная		plowed field, plowland
Пашня		plowland
ПБ.	передовой батальон	front line battalion
ПВ.	пловучая база	floating base
П.Б.	пост бакенщика	buoy tender's cabin
ПБК	постоянная библиотечная комиссия	Permanent Library Commission
П-в	полуостров	peninsula
ПВ	подводный взрыв	underwater explosion
ПВД	противовоздушный дивизион	anti-aircraft battalion
ПВМ	полковой ветеринарный лазарет	regimental veterinary hospital
ПВО	Петроградский Военный Округ	Petrograd Military District
П-во	производство	manufacture, production, industry
ПВО	противовоздушная оборона	antiaircraft defense
ПВС	пост воздушной связи	air liaison post
ПВХО	противовоздушная и противохимическая оборона	air and chemical warfare defense
ПГ	полевой госпиталь	field hospital
ПГ	промышленный горизонт	industry outlook
ПГО	Полтавская гравиметрическая обсерватория Академии Наук Украинской ССР	Poltava Gravimetric Observatory of the Academy of Sciences of Ukrainian SSR
ПГТ	поселок городского типа	urban type settlement
ПД	Пушкинский Дом	Pushkin's Home (museum)
Пега		cold mineral spring
Пегматит /см. еврейский камень/		pegmatite (petrol.)
Пегматитовая жила		pegmatite vein
Пегматитовый, ая, ое, -ие		pegmatite (adj.) original from

Пед.	педагогический, ая, ое, ие	pedagogical
Педагогическая биологическая станция	биосад	Biology Teachers' Training School
Педагогические курсы	педкурсы	/pedagogical/ courses for future teachers
Педагогический, ая, ое, ие	пед., п.	pedagogical
Педагогический институт	педвуз, педин., п.и.	Pedagogical Institute
Педагогический техникум	пед. техн., педтехникум	junior teachers college, teachers school
Педагогический факультет	педфак	Pedagogical Department (of a university or college)
Педагогическое училище	педучилище	teachers' school
Педвуз	Педагогическое высшее учебное заведение	Institute of Higher Learning for Teachers
Педин	Педагогический институт	Teachers Institute
Педкурсы	педагогические курсы	/pedagogical/ courses for future teachers
Пед. техн.	Педагогический техникум	Teachers Junior College, Teachers School
Педтехникум	Педагогический техникум	junior teachers college, teachers school
Педучилище	Педагогическое училище	teachers school
Педфак	Педагогический факультет	Pedagogical Department (of a university or college)
Пейзаж		landscape
Пек		pitch
Пекарня		bakery
Пеленг		bearing
Пеленг или радиопеленг		radio bearing
Пеленгатор или радиопеленгатор		pelorus, radio direction finder, direction finder
Пеленгование		taking bearings
Пелькомпас		azimuth compass
Пемза		pumice, pumice stone
Пена		foam
Пенеplain /см. денудационная почти-равнина/		penepplain, denuded plain
Пенеplanация		penepplanation (geol.)
Пеньк.	пеньковый завод	hemp mill
Пенька		hemp
Пеньковая трепка /трепальня/	пеньк. треп.	hemp carding mill
Пеньковый завод	пеньк.	hemp-mill
Пенько-джутовая промышленность		hemp and jute industry
Пеньк. треп.	пеньковая трепка	hemp carding mill
Пепел		ash

Пепесовцы		Members of Polish Socialist Party
Пер.	перевал	mountain pass
Пер.	перевоз	crossing, ferry
Пер.	передаточный, ая, ое, - -ые	transmissive, intermediary
Пер.	переменный, ая, ое, -ые	alternating, variable, re- ciprocating
Пер.	переменный огонь	alternating or intermittent light
Пер.	переулок	side street
Первая подвижка льда		debacle (river ice)
Первично наклонное зале- ганье		initial dip
Первичный, ая, ое, -ые		primary
Первичный /гипогенный/ источник		hypogene spring
Первичный оборонительный район /отделение, взвод/		combat group
Первозданный, ая, ое, -ые		primitive
Первоклассный, ая, ое, -ые		first-class (adj.)
Первоначальный, ая, ое, - -ые		original
Первопуток		first snow deep enough to permit sleighing
Первый вертикал		prime vertical
Первый гострест строи- тельной промышленно- сти	заводстрой	First State Trust of Build- ing Industry
Первый меридиан		prime meridian
Первый сустав указа- тельного пальца руки		first joint of the index finger
Перебор		stony bar, ledge, obstructing the entrance to a bay (White Sea)
Перебродок		ford (pedestrian)
Переброска		transfer
Перев.	перевал	mountain-pass
Перев.	перевоз	ferry, crossing
Перевал /см. пере- валъе/	п., пер., перев.	mountain pass
Перевалочная база		mountain pass base (hostel)
Перевалъе /см. пере- вал/		mountain pass: rapids
Перевальный знак		mountain pass station mark
Перевальный пункт	пер.пункт	mountain pass hostel
Перевод		translation, conversion, transfer
Переводная бумага		transfer paper

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Переводной, ая, ое, -ые /переводный, ая, ое, -ые/		transferrable, translatable
Перевоз	пер., перев.	crossing, ferry
Перевозка		transport, cartage
Перевозочные средства		carriers, means of transportation, vehicles, carriages, transportation
Переволжье		unnavigable bay, arm or channel of Volga River
Переволок /см. дорога волоком, волок/		portage, logging trail
Переволочная база		portage base
Переволочный, ая, ое, -ые		portage (adj.)
Переворужение завода или мастерской		re-tooling of plant or shop
Перевязочное место		first aid station
Перевязочный пункт		dressing station, ambulance station, first aid station
Перегиб /геол./		slope, bend, (geol.)
Перегной		humus
Перегон		stage, run
Перегонка		distillation
Перегон скота		cattle driving
Перегрузка		transshipment
Перегрузка и хранение		transshipment and storage
Перегрузочный кран		loading crane
Перегрузочный пункт	перп.	freight transfer, transshipment point
Перегрушировать		to reorganize, regroup
Передавание		transfer, transmission
Передачная радиостанция		radio relay station
Передачный, ая, ое, -ые	пер.	of or pertaining to transmission, transfer
Передачик		transmitter
Передачик или радиопередатчик		transmitter (radio)
Передача одной боковой полосой /радио/		single-sideband transmission (radio)
Передающая радиостанция		transmitting radiostation
Передвижение		travel, locomotion, moving, transportation
Передвижения войска		troop movements
Передвижная радиостанция	п.р.	portable radio station
Передвижная тележка		traverser
Передвижной, ая, ое, -ые		portable
Передовая база		advance base

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Передовой, ая, ое, -ые		advance (adj.) advanced, foremost, forward
Передовой батальон	ПБ	front line battalion
Передовой наблюдательный пункт	ПНП	forward observation post
Передовой отряд	ПО	assault force, spearhead detachment
Передовой пункт ветеринарной помощи	ПВП	forward veterinary post
Передовой пункт медицинской помощи	ПМП, ПММ	forward first aid station
Передовой район		forward area
Передовой хребет		frontal ridge
Передовые войска		spearhead troops, front line troops
Передовые слои		foreset beds (of delta deposits)
Переезд		grade crossing
Перезрелая долина		late-mature valley
Перейма		low isthmus of alluvial origin (Arctic Sea)
Пережат, -ы		rapids, transversal shoals (Caspian Sea), sandbank,-(s)
Перекачечная станция		booster pumping station
Перекидной мост		draw bridge
Перекись		peroxide (chem.)
Перекиладина		foot bridge
Перекиладка		gangway, plank, footway
Перекоп		cross ditch, feeder canal
Перекрестное наслоение		cross-bedding, (stratigraphic feature in sandstone)
Перекресток		crossroads
Перекристаллизовать		to recrystallize
Перекрывающиеся снимки		overlapping photos
Перекрытый стык		covered joint
Перел.	перелесье	glade
Перелесица		a strip of forest
Перелеска		Mercurialis perrenis (bot.)
Перелесок		a strip of forest
Перелесье	перел.	glade, (a grass plot or meadow in forest)
Перелет		transmigration (of birds)
Перелеток		isolated unfrozen layer between thawed active layer and talik
Перелог /см.пар/		fallow land, fallow field, idle land
Перелом		break, (any place where there is a sudden change); bend, drop, curve, etc.

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Перелом рельефа		discontinuity of relief
Переменяющийся источник		intermittent spring
Переменная погода		changeable weather
Переменный, ая, ое, -ые	пер.	alternating, variable, reciprocating
Переменный грунт		variable ground, alterable ground
Переменный огонь	пер.	alternating light, intermittent light
Переменный ток		alternating current (A.C.)
Перемет		seine, net
Перемещение		shift, transfer, displacement
Перемещение материков		drifting of continents
Перемещение по простиранию		strike slip (geol.)
Перемлчка		coffer-dam; (area between air holes cut in river or lake ice; small strip of woods joining two forests)
Перенос		low isthmus
Переносная железная дорога /см. дековилька/		portable or field R.R.
Переносный, ая, ое, -ые		transferable, portable
Переносный заградительный огонь	ПЗО	covering fire
Переносный мост		portable bridge
Переотправка		transshipment, transfer
Перепад		stepped conduits to carry water down a steep slope
Перепахать		reploughing, replowing
Перепел		quail (zool.)
Перепись		census, inventory
Перепл.	переплот	dam, dike etc.
Переплет	перепл.	binding, book-cover
Переплетаться		to be interlaced, to be interwoven
Переплетающийся, аяся, еяся, иеся		intertwining, interlocking
Переплот	перепл.	dam, dike, weir, embankment
Перепр.	перепруда	dam, weir
Переправа		crossing, ferry, ford
Переправа в брод		ford (pedestrian)
Перепруда	перепр.	dam, weir
Перепутье		cross-roads
Перер.	переработанный, ая, ое, -ые	revised, remade, reprocessed
Перер.	переработка	remaking, revisal, reprocessing

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Переработанный, ая, ое, - -ые		revised, remade, reprocessed
Переработка	перер.	remaking, revival, reproces- sing
Перерыв		interval, break
Перес.	пересыхающий, ая, ое, - -ие	intermittent, seasonal
Пересадник		nursery, hotbed
Пересадочный, ая, ое, -ые		transplanting
Переселенец		settler, migrant, colonist
Переселен.строй	переселенческое строи- тельство	resettlement barracks
Переселенческая партия		resettlement group
Переселенческий, ая, ое, -ие		colonization, resettlement (adj.-s)
Переселенческий пункт		resettlement office, coloni- zation office
Переселенческое строитель- ство	переселен. строй	resettlement barracks
Переселенческое управле- ние		resettlement administration
Пересечение		intersection
Пересечение в одном уров- не		level crossing
Пересечение железной до- роги с грунтовой доро- гой на одном уровне /переезд/		intersection of R.R. with a dirt road(RR crossing)
Пересеченная местность		broken rugged terrain
Пересеченный, ая, ое, -ые		rugged, rough, intersected
Переслаивание		interstratification
Переслаиваться		to be stratified alternately (with), to be interbedded
Перестойное насаждение		overmatured stands
Пересыпь		low, dry spit, separating coastal lake from open sea
Пересых.	пересыхающий, ая, ое, -ие	intermittent, seasonal
Пересыхающая река		intermittent river,
Пересыхающие воды		intermittent or fluctuating streams, intermittent drainage
Пересыхающие озера и лиманы		intermittent lakes and limans
Пересыхающий, ая, ое, -ие	пересых., перес.	intermittent, seasonal
Перетертый, ая, ое, -ые		thoroughly ground, pulverized
Перетирание		abrasion
Перетираться		to be abraded
Перетишь		short calm period (White Sea)
Перетяг /перетяга/		ferry
Переулок /см. проулок/	п., пер.	bide street

Перехватчик-истребитель		interceptor (aviat.)
Переход		passage, trip, planked footway, gangway plank
Переходная кривая /ж.д./		easement curve (R.R.)
Переходная подзона		transitional subzone
Переходно-лесной торф		forest peat, wood peat, tran- sition phase
Переходно-топяной торф		bog peat, transition phase
Переходный торф		peat (in transition)
Переходный ярус /геол./		transitional series (geol.)
Переход от взрослого леса к низкорослому /карликовому/ лесу		transition from mature forest to stunted (dwarf) forest
Перечень		list, catalogue, index
Перешеек		isthmus
Перигелий		perihelion (astron.)
Перидот /см. хризолит/		peridot, (variety of chry- solite)
Перидотит		peridotite (petrol.)
Период		period (geol.), system (in stratigraphy)
Периодический, ая, ое, -ие		periodic
Периодический источник		cyclical spring
Перископ		periscope
Перископическое наблю- дение		observation through peris- cope
Перисто-кучевые облака		cirro-cumulus, mackerel-sky
Перисто-слоистые облака		cirro-stratus
Перистые облака /циррус/		cirrus, high clouds
Периферический сброс		terrace
Периферия барханных гряд		periphery of barchane ridges
Перлинь		hawser (nav.)
Перлит		perlite (petrol.)
Перловник		plant of the Genus melica, Melica nutans (bot.)
Пермацидный горизонт		permeable stratum
Пермская система		Permian system
Пермские отложения нерасчлененные		undifferentiated Permian deposits
Пермский, ая, ое, -ие		Permian
Пермский период		Permian period
Пермяк		member of Perm (Komi) tribe
Пернатное население		avifauna
Пер.п.	перегрузочный пункт	transshipment point
Перпендикулярный, ая, ое, -ие		perpendicular

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Пер. пункт	перевальный пункт	mountain pass hostel
Перрон		R.R. platform
Перс.	персидский, ая, ое, -ие	Persian
Персидский, ая, ое, -ие	перс.	"
Персик		peach (<i>Persica vulgaris</i>)
Персонал		personnel
Персонал зубо-врачебной службы		dental corps
Перспектива		perspective
Перспективная проекция		perspective projection
Перспективный, ая, ое, -ие		perspective (adj.)
Перуан.	перуанский, ая, ое, -ие	Peruvian
Перуанский, ая, ое, -ие	перуан.	Peruvian
Перфорация		perforation
Пес.	песок, -пески	sand, sands
Пес.	песчанка, песчаная яма	sand pit
Песец		polar fox (blue-white fox)
Пески	п., пес.	sands
Пески или сильнопесчаные почвы		sands or very sandy soils
Пескование		layering with sand and humus
Песколовушка		sand trap
Песок	п., пес.	sand
Песочная отмель		sandbar, sandbank
Песочная свая		sand pile
Песочно-укрепительная станция	пес. укрепительн. станция	sand dune reclamation station (cover planting)
Песочный, ая, ое, -ие		sandy
Песочный ящик		sand box
Пестрополье		random field rotation
Пестроцветная толща		variegated stratum
Пестрый, ая, ое, -ие		motley; variegated, varicolored
Пестрый цвет		variegated color
Пес. укрепительн. станция	песочно-укрепительная станция	sand dune reclamation station (cover planting)
Песчаная банка		sand bank
Песчаная осока /см. иляк/		sedge, <i>Carex physodes</i>
Песчаная осыпь		sandslip
Песчаная степь		sandy steppe
Песчаная яма /см. песчанка/	пес.	sand-pit
Песчаник		sandstone

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Песчанниковый цемент		sandy matrix (of a conglomerate) (geol.)
Песчанистый, ая, ое, -ые		arenaceous, sandy
Песчанка /см. песчаная яма/	пес.	sand-pit
Песчано-галечниковые равнины		sand and gravel plain
Песчано-глинистая равнина		sandy-clayey plain
Песчано-глинистый, ая, ое, -ые		sandy-clayey (argillaceous)
Песчаное накопление		sand accumulation
Песчано-охристая толща		sandy-ochre layer
Песчаные бугры /см. тукуланы/		sand hills (mounds)
Песчаные дюны		sand dunes
Песчаные и щебенчатые осыпи		sand and crushed rock landslides
Песчаные пустыни		sandy deserts
Песчаный, ая, ое, -ые	п.	sandy
Песчаный берег		sandy shore
Песчаный бугор		sand hill or mound
Песчаный грунт		sandy soil or ground
Песчаный ил		sandy mud
Песчаный карьер		sand-pit
Песчинка		sand grain
Петербург	Птрб.	St. Petersburg (now Leningrad)
Петля /меандр/		meander, horseshoe, loop
Петри	Петрографический институт Академии Наук	Petrographical Institute of Academy of Sciences
Петро.	Петроградский, ая, ое, -ие	Petrograd (adj.)
Петробазэбак	Петроградская эвакуационная база	Petrograd evacuation base
Петроват	Петроградский военно-авиационный транспорт	Petrograd military aviation transport
Петрогр.	Петроградский, ая, ое, -ие	Petrograd (adj.)
Петроградская эвакуационная база	Петробазэбак	Petrograd evacuation base
Петроградский, ая, ое, -ие	п., петро., петрогр.	Petrograd (adj.)
Петроградский военно-авиационный транспорт	Петроват	Petrograd military aviation transport
Петроградский военный округ	ПВО	Petrograd Military District
Петроградский губернский заводской комитет	Петрогубзавком	factory committee of Petrograd Guberniya
Петроградский губернский союз потребителей и кооперативных организаций	Петрогубсоюз	Cooperatives' Union of Petrograd Guberniya

Петроградский медицинский институт	ПМИ	Petrograd Medical Institute
Петроградский сельскохозяйственный институт	ПСХИ	Petrograd Agricultural Institute
Петроградский технический институт	ПТИ	Petrograd Technical Institute
Петроградское терапевтическое общество	ПТО	Petrograd Therapeutical Society
Петрографический, ая, ое, -ие		petrographic
Петрографический институт Академии Наук	Петрин	Petrographical Institute of the Academy of Sciences
Петрография		petrography
Петрогубзавком	Петроградский губернский заводский комитет	factory committee of Petrograd Guberniya
Петрогубсоюз	Петроградский губернский союз потребительских и кооперативных организаций	Cooperatives' Union of Petrograd Guberniya
Петрология		petrology
Петушки		Iris pumila (bot.)
Пех.	пехота	infantry, foot troops
Пех. д.	пехотная дивизия	Infantry Division (Amer.)
Пехкурсы	Пехотные курсы по подготовке командного состава	infantry training courses for officers
Пехота		infantry, foot troops
Пехотинец		infantry man
Пехотная дивизия	пех. д.	Infantry Division (Amer.)
Пехотная школа	пехшкола	infantry school
Пехотные курсы по подготовке командного состава	пехкурсы	infantry training courses for officers
Пехшкола	пехотная школа	infantry school
Печ.	печатный, ая, ое, -ые	printed
Печатный, ая, ое, -ые	печ.	"
Печать с выпуклых форм /см. высокая печать/		embossed print
Печина		hard river bottom (schist); submerged river terrace
Печь		kiln, oven
Пеш.	пешеходная тропинка	footpath
Пеш.	пешеходный, ая, ое, -ие	pedestrian (adj.)
Пеш.	пешеходный мост	pedestrian bridge, foot-bridge
Пешеходная дорога		pedestrian road
Пешеходная переправа	пеш. пер.	pedestrian (river) crossing
Пешеходная тропинка	пеш.	footpath
Пешеходный, ая, ое, -ые	п., пеш.,	pedestrian (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Пешеходный мост	пеш	pedestrian bridge, foot- -bridge
Пешеходный мост не- подвижный на легких козлах		fixed foot-bridge on light trestles
Пеший, ая, ее, ие	п.	pedestrian, dismounted
Пеший брод		ford (foot)
Пеший дозор		dismounted patrol
Пеший посыльный	п. р. п.	runner
Пеший разведывательный посыльный		foot reconnaissance scout
Пеш. пер.	пешеходная переправа	pedestrian (river) crossing
Пещ.	пещера, -ы	cave, -(s), cavern, -(s)
Пещера, -ы	пещ.	" " " "
Пещерное убежище		cave shelter
ПШВ	прожектор вертикальный	vertical searchlight
ПШГ	прожектор горизонтальный	horizontal searchlight
ПШС	прожекторная станция	searchlight station
ПЗО	переносный заградитель- ный огонь	covering fire (mobile)
ПИ	Педагогический институт	Pedagogical Institute
Пив.	пивоварня, пивоваренный завод	brewery
Пив. зав.	пивоваренный завод	"
Пивная		saloon
Пивоваренный завод	пив., пив. зав.	brewery
Пивоварня	пив.	"
Пигмент		pigment
Пигментная желатино- вая бумага		pigment gelatine paper
ПИК	Постоянная историческая комиссия	Permanent Historical Com- mission
Пик.	пикет	outpost, patrol post, border post, picket, post
Пик		peak
Пикет	пик.	picket, border post, out- post, patrol post
Пикетаж		stripping, use of dotted line
Пикетажный, ая, се, -ые		pique, stripping (adj.)
Пикировать		to dive (aviat.)
Пикка		unfrozen sea water on top of ice
Пикриновая кислота		picric acid (chem.)
Пил.	пиляня, пиляная мельни- ца	saw-mill
Пиленый лес		lumber

Пиломатериал		Lumber
Пилот		pilot
Пилотажный прибор		automatic pilot board
Пилотная карта		pilot chart
Пилън.	пилъня, пилъная мельница	sawmill
Пилъная мельница	пил., пилън.	"
Пилън. кв. № 23	пилъня квадрат № 23	sawmill quadrangle #23
Пилъня	пил., пилън.	sawmill
Пилъня квадрат № 23	пилън. кв. № 23	sawmill quadrangle #23
Пимокатный завод		felt boots factory
ПИН	Палеозоологический институт Академии Наук	Paleozoological Institute of the Academy of Sciences
Пинго		weathered hill (Asia)
ПИНО	Преподавательский Институт народного образования	Teachers' College, Teachers' Institute of People's Education
ПИПРО	Полярный институт рыбного хозяйства и океанографии	Polar Institute of Fisheries and Oceanography
Пионер		pioneer, (Soviet boy scout)
Пионер. лагерь	пионерный лагерь	pioneer camp
Пионерский лагерь	пионер. лагерь	" "
Пир.	пирамида	signal tower, pyramid
Пирамида	пир.	" " "
Пирамида-веха	пир. веха	pyramid bench-mark
Пираргирит		pyrargyrite (min.)
Пир. веха	пирамида-веха	pyramid bench-mark
Пиридин		pyridine (chem.)
Пирит		pyrite (min.)
Пиритизация		pyritization (geol.)
Пирога		canoe
Пирогаллол		pyrogallol (chem.)
Пироксен		pyroxene (min.)
Пироксенит		pyroxenite (petrol.)
Пироксалин		pyroxylin, guncotton, (chem.)
Пиролозит		pyrolusite (min.)
Пирометр		pyrometer
Пирот.	пиротехника	pyrotechnics
Пирот.	пиротехнический завод	fireworks factory
Пиротехн.	пиротехника	pyrotechnics
Пиротехн.	пиротехнический завод	fireworks factory
Пиротехника	пирот., пиротехн.	pyrotechnics

Пиротехнические сигнальные средства при авариях		trouble lights
Пиротехнические средства		pyrotechnics, fireworks, pyrotechnical material
Пиротехнический завод	пирот., пиротехн.	fireworks factory
Пиротехническое приспособление		firework, pyrotechnical device
Пирротин /пирротит/		pirrhotine, pyrrhotite, magnetic pyrite(min.)
Пирротиновые руды		pyrrhotine mineral ores
Пиррофиллитовый, ая, ое, -ые		pyrophyllitic
Пиррофиллитовый сланец		pyrophyllitic shale
Писарь		clerk
Пистолет		pistol
Пистолет-пулемет		submachine gun, tommy gun
Пистолет-ракетница		flarepistol
Писторовый круг		pistor circle (surveying instrument)
Писч.	писчебумажная фабрика	paper mill (writing paper)
Писчая бумага в клетку		graph stationery
Писч. бум.	писчебумажная фабрика	paper mill
Писчебумажная фабрика	писч., писч. бум.	" " (writing paper)
Письменное сообщение		written message
Пит.	питательный, ая, ое, -ие	feeding, nourishing, nutritious, nutritive
Пит.	питомник	nursery
Питание боеприпасами		ammunition supply
Питание почвы		enrichment of soil
Питательный, ая, ое, -ие	пит.	nutritive, nourishing, nutritious
Питательный пункт	питпункт	feeding kitchen
Питомн.	питомник	nursery
Питомник	пит., питомн.	"
Питомник фруктовый	пит. фрукт.	fruit nursery
Питпоезд	врачебно-питательный поезд	medical and mess train
Питпункт	питательный пункт	feeding kitchen
Пит. фрукт.	питомник фруктовый	fruit nursery
Питьевая вода		drinking water
Питьевой, ая, ое, -ие		drinking (adj.), potable (adj.), drinkable
Пихта		silver fir, Abies alba (bot.)
Пихтовый лес		fir (tree) forest
Пихундская сосна		Pinus pityusa (bot.)

Пишмаш.	пишущая машина	typewriter
Пишущая машина	пишмаш.	"
Пищевая промышленность	пищепром.	food industry
Пищевкусовая промышленность		Processed Food Industry
Пищевое довольствие		food allotment
Пищевой, ая, се, -ые		alimentary, food (adj.)
Пищепром	пищевая промышленность	Food Industry
Пищуха		Leptopoeile sophiae (zool.)
П-к	пайщик	shareholder
ПК	паровой катер	steam launch
ПК	пограничная комендатура	Border Patrol Headquarters
ПК	подводный колокол	submarine bell
ПК	поддержка конницы	cavalry support
ПКЭС	Приволжско-Камская межевая экспедиция	Volga-Kama Cadastral Survey Expedition
ПКТФ	птицеводческая коллек- тивная товарная ферма	poultry collective farm
Пл.	планшет	plane-table, map board, plate
Пл.	платформа	platform
Пл.	плита	slab, plate
Пл.	плод, -ы	fruit, -(s)
Пл.	плот	raft
Пл.	плотина	dam, mill-dam, dike, weir
Пл.	площадка	terrace, platform
Пл.	площадь	area, square, field
ПЛ	подводная лодка	submarine, U-boat
Плав.	плавильня	smelting works, foundry, smeltary
Плав		marshland
Плавание		navigation, swimming
Плавающая ледяная гора		iceberg
Плавающий, ая, ее, -ые		afloat
Плавех		cattle fording
Плавень		low river island, river - shoals
Плавик /см. плавиковый шпат, флюорит/		fluorite, fluor-spar (min.)
Плавиковый, ая, се, -ые		fluoric
Плавиковый шпат /см. плавик, флюорит/		fluorite, fluor-spar (min.)
Плавильная печь	плав.печь	smelter, smelting furnace
Плавильня		smelting works, foundry, smel- tery

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Плавенный сыр		process cheese
Плавни /см. займище/		river-shoals, flood plain, grassy marshland, swampy depression
Плавник		driftwood
Плавниковое бревно		" , drift log
Плавной лес		floating logs
Плавные пути		navigable water-ways
Плавня		reed swamp
Плавня	плавное рыболовство	fishery
Плав.печь	правильная печь	smelter, smelting furnace
Плавсредство /порта/	плавучее средство порта	the craft (vessels) of a port
Плавун		water-meadow
Плавун		slud, saturated fluid, silty content of talik
Плавун		drifting ice, separate single floe (White Sea)
Плавучие средства порта	плав. средства /порта/	craft (vessels) of a port
Плавучий, ая, ее, -ие /см. пловучий/		floating
Плавучий лес		floating logs
Плагиоклаз /см. полевой шпат/		plagioclase (min.)
Пламенная печь		stove, oven
План		plan
Планер		glider
Планерист		glider pilot
Планетарий		planetarium
Планзо	Всесоюзный плановый заочный институт	All-Union Correspondence Institute of Planning
Планиметр		planimeter
Планиметрия		planimetry
Планировка		planning
Планисфера		planisphere
Планктон		plankton
Плановая аэросъемка		aero survey
Плановая переброска, сил и средств	планперебр., планпереброска	planned transfer of troops and equipment
Плановое научно-техническое управление	ПНТУ	Scientific Technical Planning Administration
Плановое экономическое управление высшего совета народного хозяйства	ПЭУ	Economic Planning Administration of the Supreme Council of National Economy
Планперебр	плановая переброска сил и средств	planned transfer of troops and equipment
Планпереброска	" " " " "	" " " " " " " " " " " "

Плантаж		deep plowing or digging
Плантационный, ая, ое, -не		plantation (adj.)
Плантация, -ии	плант.	plantation, -(s)
Планшет	пл.	plane-table, map board, table, plate
Пласт		stratum, layer, bed (geol.)
Пластинка		plate, film, lamina (geol.)
Пластическая масса		plastic, plastic material
Пластический, ая, ое, -ие		plastic
Пластичность		plasticity
Пластичный материал		plastic material
Пластмасстрой	Гострест по организа- ции и развитию произ- водства пластических масс и изделий	State Plastics Trust
Пластовая вода		ground water in mineral veins
Пластовая жила		bed vein
Пластовая карта		relief map, structural con- tour map, subsurface map
Пластовый, ая, ое, -ые		stratum (adj.)
Плат.	платина	platinum
Плат.	платформа	platform
Платан		plane tree, (<i>Platanus orien- talis</i>) plant
Платина		platinum
Платиновая россыпь		platinum bearing sand
Плато		plateau
Плато в стадии зрело- го расчленения в аридных областях		plateau, maturely dissected, in humid regions (Allegheny Plateau)
Плато в стадии молодого расчленения в аридных областях		plateau, young, in arid re- gions. (Canyonland), (Grand Canyon)
Плато с изношенным релье- фом во влажных областях		plateau, subdued, in humid regions (Eastern Ohio)
Платф.	платформа	platform
Платформа, -ы	п., пл., плат., плат., плат., платф., платф.	platform, -(s)
Платформа		flat bedrock (geol.)
Плаун		lycopodium
Плац		drill-ground, square
Плацдарм		military (jumping-off) base
Плац /см. диллювиальный нанос/		dilluvial deposit
ПЛБ	подводная лодка ближнего действия	short range submarine
ПЛД	подводная лодка дальнего действия	long range submarine

Плебания		Catholic parish house
Плекстоцен		pleistocene (geol.)
Плем.	племенный скот	thoroughbred cattle
Племенное советское хозяйство	племенск., племосовхоз	State thoroughbred cattle breeding farm
Племенное хозяйство	плх., плем.хоз.	thoroughbred cattle breeding farm
Племенной скот	плем.	thoroughbred cattle
Племенной совхоз	свх./плем./	State thoroughbred cattle breeding farm
Племенные рассадники	племерассадники	State breeding farms, model thoroughbred cattle breeding state farms
Племерассадники	племенные рассадники	" " " " " "
Племсвх.	племенное советское хозяйство	State thoroughbred cattle breeding farm
Племсовхоз	" " "	" " " " " "
Плем.хоз.	племенное хозяйство	thoroughbred cattle breeding (farm)
Племхоз.	" " "	" " " " " "
Племя, племена		tribe, -(s)
Пленка		film
Плес /см. плесо/		reach, stretch of water between two sandbars
Плесо /см. плес/		" " " " " "
Плетень /см. загородка, тын, забор/		wattle, fence
Плешина		bare spot, islet, clearing
Плешь		bare spot
Пликативная структура		folded structure (geol.)
Плиоцен		Pliocene Epoch (geol.)
Плит.	плитняк	flagstone, freestone
Плита		slab, table land, plate
Плита тротуара		flagstone
Плитка дерна		a strip of sod
Плитняк	плит.	flagstone, freestone
Плитчатый, ая, ое, -ые		slabby, slab-like, layered
Плк.	полковник	colonel
Плмз.	полумыза	farm (small)
Пл.мк.	пловучий маяк	light-ship
Пло.	противолодочная оборона	anti-submarine defense
Пл.ов.	плодоовощной, ая, ое, -ые	fruits and vegetables (adj.)
Плов.	пловучий, ая, ое, -ие /плавучий/	floating
Пловучая база	ПБ	floating base

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Пловучая мастерская	ПМ	repair ship
Пловучие средства		craft (vessels)
Пловучий, ая, ое, -ие /см. плавучий/	ПЛОВ.	floating
Пловучий амфибия танк		amphibious (amphibian) tank, P.T. boat
Пловучий бакан		floating buoy
Пловучий госпиталь		hospital ship
Пловучий кран		floating crane
Пловучий лед /см. дрей- фующий лед/		drift ice, field ice
Пловучий маяк	ПЛ.МК.	light-ship
Пловучий мост		floating bridge, bridge on floats
Пловучий мост легкий для пешеходов		light floating footbridge, light footbridge on floats
Пловучий причал или дебаркадер		floating pier, landing pier
Пловучий рыбо завод		floating fish cannery, fish cannery ship
Плод, -ы	ПЛ.	fruit-(s)
Плодоводческий, ая, ое, - -ие		fruit growing (adj.)
Плодоовощ.	ПЛОДООВОЩНОЙ, ая, ое, -ие	fruits and vegetables (adj.)
Плодоовощеконсервная промышленность		fruit and vegetable canning industry
Плодоовощеконсервный, ая, ое, -ие		fruit and vegetable canning (adj.)
Плодоовощной, ая, ое, - -ие	ПЛОДООВОЩ., ПЛ.ОВ.	fruits and vegetables (adj.)
Плодоовощной совхоз	СВХ./ПЛ.ОВ./	State farm (fruits and vege- tables) nursery (fruits, fruit-trees)
Плодопитомник		fertility
Плодородие, плодородье		folding
Плоичатость		plateau
Плоская возвышенность		wash out, gully head, washed out hollow
Плоская ложбина /см. про- монна/		cap mercator projection
Плоская проекция		flat
Плоский, ая, ое, -ие		flat shore
Плоский берег		mesa or flat-top (condi- tion), mesa
Плосковершинность		plane-convex
Плоско-выкупный, ая, ое, - -ие		plateau, tableland, mesa, monadnock
Плоскогорье /см. столо- вая гора/		river flat boat
Плоскодонка /см. доща- ник/		

Плоскодонная долина		flat bottom valley
Плоскость		plane
Плоскость кливажа		cleavage plane
Плоскость отдельности		joint plane
Плоскость сброса		fault plane
Плоскость управления		control surface (aviat.)
Плот	пл.	raft
Плотбище		river shipyard
Плотик		hard bottom river
Плотина, -ы		dam, (s), mill-dam, -(s), dike, (s), weir, -(s)
Плотина от наводнений		levee, or dike (flood)
Плотинище		dike
Плотинный, ая, ое, -ые		pertaining to a dam, dammed
Плотище		floating pier
Плотность		density, thickness, compact- ness
Плотность населения		density of population
Плотный, ая, ое, -ые		dense, close, compact
Плотный кубометр		close pack cubic meter
Плохой грунт		poor soil
Площ.	площадь	square, area, field
Площадка	пл.	platform, terrace
Площадь	п., пл., площ.	area, square, field
Площадь распростра- нения		expansion area
Площадь рассеивания		beaten zone, dispersion zone, pattern (art.)
Площадь рассеивания в вертикальной плоско- сти		vertical shot group
Плст.	полустанок	small station, flag station, whistle stop
Плт.	платформа	platform
Плтф.	платформа	"
Плуг		plough, plow
Плужной, ая, ое, -ые		plow (adj.)
Плутонизм		plutonism (geol.)
Плутонический процесс /см. вулканический процесс/		plutonic action (process) (geol.)
Плх.	племенное хозяйство	thoroughbred cattle breeding (farm)
Пльвун		waterbearing sand
Плюр		tracing paper
Плющ		ivy, Hedera pastuchowi (bot.)
Пляж		beach

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ПМ	пловучая мастерская	repair ship
ПМ	пункт медпомощи	first aid station
ПМЗ	подводный минный заградитель	submarine mine layer
ПМИ	Петроградский медицинский институт	Petrograd Medical Institute
ПМО	противоминная охрана	anti-torpedo defense
ПМП	передовой пункт медицинской помощи	forward first aid station
ПН	помощник начальника	assistant chief, second in command
ПНП	передовой наблюдательный пункт	forward observation post
ПНТУ	Плановое научно-техническое управление	Scientific Technical Planning Administration
ПНЦУВС	помощник начальника центрального управления военных сообщений	Assistant Chief of Central Military Transport Administration
ПНШ	помощник начальника штаба	Deputy Chief of Staff
ПО	передовой отряд	assault force, spearhead
ПО	подводный осциллятор	submarine oscillator
ПО	политический отдел	Political Division, Bureau
П-о	полуостров	peninsula
По	потребительский, ая, ое, -ие	consumer (adj.)
ПО	почтовое отделение	Post Office (P.O.)
Поарм	политико-просветительный отдел армии	Political Education Section of the Army
Побережная железная дорога		coastal railroad
Побережник		forest along the shore or river bank
Побережье		shore, coast, littoral
Пов.	поварня	community kitchen
П-ов	полуостров	peninsula
Поваренный, ая, ое, -ые		cooking (adj.)
Поварня	пов.	community kitchen
Поверительная труба		auxiliary telescope
Поверительный, ая, ое, -ые		verifying
Поверка		checking, control, verification
Поверочная точка		reference bench mark
Поверочный, ая, ое, -ые		verification (adj.)
Поверток		curve, bend (road)

Поверхностный лед		surface ice
Поверхностный субаэральный источник		subaerial spring
Поверхность		surface
Поверхность выравнивания		peneplain surface (geol.)
Поверхность надвига		thrust plane (geol.)
Поверхность скольжения		slip surface
Повет		Old Administrative Unit (Ukraine, Old Russian Poland)
Поветь, -и		upper story in a covered courtyard, in N. Russian farms
Повидень		large sloping wave (Arctic Sea)
Повидл.	повидло-варочная фабрика	fruit butter cannery
Повидло-вароч.	повидло-варочная фабрика	" " "
Повидло-варочная фабрика	повидло-вароч., повидл.	" " "
Повозка, -и		vehicle, -(s)
Повозки, идущие одна за другой по дороге		train of vehicles on a road
Поволжская областная мелиоративная организация	ПОВОМО	Volga Regional Land Improving Organization
Поволжский аэро-фото-геодезический трест	ПАФГТ	Volga Region Aero-Photo-Geodetic Trust
Поволжье		Volga region
ПОВОМО	Поволжская областная мелиоративная организация	Volga Regional Land Improving Organization
Поворот		bend, curve
Поворот.кран	поворотный кран /х.д./	rotary crane
Поворотный, ая, ое, -ые		reversing, turning, revolving
Поворотный кран	поворот.кран	rotary crane
Поворотный круг /х.д./		turn table (R.R.), trestle
Поворотный механизм		traversing gear (Art. Mechanism)
Поворотный мост		swing bridge
Поворотный треугольник /см. поворотный тупик/		reversing triangle, shunt back or "wye"
Поворотный тупик /см. поворотный треугольник/		" " " " " " "
Поворот орудия		traverse (art.)
Поворот пути		curve of a road
Поворот реки		bend of a river
Повреждение		damage, breakage
Поврежденный, ая, ое, -ые		damaged

Повторительный курс		refresher course
Повторный, ая, ое, -ые		repeated
Повторять		to repeat, reiterate
Повышать		to raise, increase, promote
Повышение		promotion, rise, raise
Пог.	погост	village cemetery; village (North Russia only) shrine
Поганище		
Погар.	Политико-просветитель- ный отдел гарнизона	Political Education Section of a Garrison
Погиб		bend, curve
Поглотители ОБ		filtration system
Поглощающий контур		absorption circuit
Погной		chernozem, humus
Погода		weather
Поголовье		number of heads
Погорный край		highlands
Погост	пог.	village cemetery; village (North Russia only)
Погр.	пограничный, ая, ое, -ые	border (adj.), boundary (adj.)
Погран.	пограничный, ая, ое, -ые	" " " " " "
Погранвойска	пограничные войска	border patrol (guard) troops
Погранзаастава	пограничная застава	border road block
Пограничная застава	погр.заст., погранзаастава	" " "
Пограничная комендату- ра	ПК, погр.ком., погр.кнд.	Border Patrol Headquarters
Пограничная станция	П/ст.	frontier R.R. station, boun- dary R.R. station
Пограничная стража	ПС, пограничн. стр.	border guard
Пограничник		border guard
Пограничн.стр.	пограничная стража	(border) guard
Пограничные войска	погр.войска, погран. войска	border guard, (patrol) troops
Пограничный, ая, ое, - ые	погр., погран.	border (adj.), boundary (adj.), frontier (adj.)
Пограничный пост	погр.п., погранпост	border patrol post
Пограничный пункт	погр.п., погранпункт	" " " " "
Пограничный столб	погр.ст.	boundary post, stake, marker
Пограничный стороже- вой крейсер	ПСК	coast guard cruiser
Пограничье		boundary, border
Погранпост	пограничный пост	border patrol post, boundary post
Погранпункт	пограничный пункт	boundary post, border patrol post
Погреб		cellar
Погребалище		old cemetery, site of a ce- metery

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Погрѣмок		yellow rattle (<i>Rhinanthus crista galli</i>) (zool.)
Погрѣшность		error
Погр. заст.	пограничная застава	border road block
Погр. кмд.	пограничная комендатура	Border Patrol Headquarters
Погр. ком.	" "	" " "
Погр.п.	пограничный пост, -пункт	Border Patrol Post, Boundary Post
Погр.ст.	пограничный столб	border postmarker, boundary postmarker, boundary pillar (or marker)
Погружаться		to plunge, to sink
Погружающееся затоп- ленное болото		sinking, flooded swamp, bog
Погружающиеся концы складок		the ends of plunging folds (geol.)
Погруженный, ая, ое, -не		submerged
Погрузка угля /см. бун- керовка/		coaling of a ship
Погрузочный пункт		loading siding
Погуб	Политико-просветительный отдел губернского воен- ного комиссариата	Political Education Section of Guberniya War Commis- sariat
Под /см. блюдце, за- падина, западинка/		valley, cirque, shallow, small depression
Подавлять /огонь артил- лерии и другие огне- вые средства/		to neutralize
Подать, -ти		take, -(s)
Подача		service, supply, feeding
Подача патронов лентой		belt feed
Подающий механизм		follower (mech.)
Подбел		andromeda, petasites vulgaris (petasites officinalis) (bot.)
Подбережье		strip of land along a river
Подборье		edge of a pine forest
Подв.	подвал	cellar
Подвал	подв.	"
Подвалъе		down stream side of the sand- -bar saddle
Подверженный, ая, ое, - -не		subject to
Подвесная дорога		aerial cableway, suspension railway
Подвесная железная дорога		" " " " " " "
Подвесный, ая, ое, -не		suspension (adj.)
Подвесный мост		suspension bridge
Подветренная сторона		lee side

Подветренный, ая, ое, -ые		lee, leeward
Подветренный берег		lee shore
Подвижмаст.	подвижная мастерская	mobile workshop
Подвижная мастерская	подвижмаст.	" "
Подвижная нагрузка		movable loading
Подвижная оборона		mobile defense
Подвижная площадка		mobile platform
Подвижная ружейная мастерская армии	ружмастарм	mobile rifle repair shop
Подвижной, ая, ое, -ые		movable, mobile
Подвижной бархан		moving barchane dune
Подвижной заградительный огонь		creeping barrage, moving barrage
Подвижной заградительный огонь с переносом от рубежа к рубежу		jumping barrage
Подвижной состав		rolling stock
Подводная гряда		submerged ridge, ledge, - rocky formation continuous with and fringing the shore
Подводная котловина		deep, submarine depression
Подводная лодка	ПЛ	submarine, U-boat
Подводная лодка ближнего действия	ПЛБ	short range submarine
Подводная лодка дальнего действия	ПЛД	long range submarine
Подводная скала		sunken rock
Подводница		hidden shoal
Подводное плавание		submarine navigation
Подводное плато		underwater plateau
Подводные вулканические проявления		undersea volcanic phenomena
Подводные плотины		underwater dams
Подводный, ая, ое, -ые		submarine (adj.), submerged, undersea (adj.)
Подводный береговой вал		coastal sand shoal (bar, ridge)
Подводный взрыв		underwater explosion
Подводный выступ /возвышенность/	ПВ	underwater ridge
Подводный источник		subaqueous spring
Подводный кабель		submarine cable, submerged cable
Подводный камень		submerged rock
Подводный колокол	ПК	submarine bell
Подводный колокол для тумана		submarine fog bell, submarine fog signal

Подводный мннинный заградитель	ПМЗ	submarine mine layer
Подводный осциллятор	ПО	submarine oscillator
Подводный пик		underwater peak
Подводный хребет		submarine ridge
Подворье		inn, rest-house; monastery (convent), hospice, house
Подгорок /см. подгорье/		pedmont, foothills
Подгорье /см. подгорок/		" " " " "
Подготовка		preparation, training, drill
Подготовка исходных данных/для стрельбы/		preparation of fire data
Подготовка материалов для составления карты		preparation of materials for map compilation
Подготовка опорных пунктов		establishment the control points
Подготовка профилей		preparation of profile (cartog.)
Подготовка фона		preparation of background (photog.)
Подготовка цинковой пластины		preparation of zinc plate (lith.)zinc plate engraving (a phase in map production)
Подгруппа		subgroup
Поддерживающий, ая, се, -ие		supporting, support (adj.)
Поддержка конницы	ПК	cavalry support
Поддержка пехоты	ПП	infantry support
Поддержка танками дальнего действия	ПТДД	long range tank support
Паддонная морена		ground moraine (i.e. bottom of a body of water)
Поддубцы		river bottom podzol
Подель		shipyard, wharf
Подография		geography of the soils
Подземелье		cave, catacomb
Подземка		subway
Подземная вода		underground water, subterranean water
Подземные и пропападающие реки		subterranean and disappearing (influent) rivers
Подземный, ая, се, -ие		underground
Подзол		argillaceous soil, podzol
Подзолистая бурая почва		brown podzolic soil
Подзолистая почва		argillaceous, podzolic soil, podzol
Подзолистый, ая, се, -ие		argillaceous, podzolic soil, podzol (adj.)
Подзона		sub-zone
Подивь.	политический отдел дивизии	Divisional political unit

Подковообразные дюны /параболические/		horseshoe dunes
Подковообразный, ая, ое, - -ье		horseshoe shaped
Подкоп		mine, sape, undermining
Подкос		rafter
Подкосный мост /бре- венчатый/		pile trestle bridge
Подкосный мост дере- вянный		timber trestle bridge
Подкрайная полоса		uninhabited areas in the Arctic
Подкрепление		reinforcements
Подкурень		forest ranger's summer cabin
Подл.	подлесничий	forest ranger's helper
Подлесн.	"	" " "
Подлесничий	подл., подлесн.	" " "
Подлесок		underbrush, underwood, under- growth, forest scrub
Подмаренник		bed-straw (Galium rubiodes) (bot.)
Подмерзлотные воды		subpermafrost water
Подмористый, ая, ое, -ье		swampy
Подморный, ая, ое, -ье		"
Подморье		swampy areas
Подмосковная тектоническая котловина		Moscow tectonic cirque
Подмыв /берега/		shore erosion
Подмысок		small farm, (property attached to larger estate)
Поднавесье		shed
Поднимающееся болото		emerged bog
Подножие		the foot of...
Подножка		foot board
Подножье гор /см. из- горье/		piedmont, foothills
Поднятый морской берег /с террасами/		elevated shoreline and terraces
"Поднять карту"		to make a tracing of a map
Подолье		piedmont
Подотдел	П/отд	subdivision
Подотдел Комхоза по экс- плуатации недвижимых имуществ	ЭНИ	Subdivision of the "Commu- nal Economy" for the Exploitation of Real Es- tate
Подшва горы		foot of mountain, piedmont
Подшва холма		foothill
Подп.	подпись, -и	signature, -(s)
Подпек		sunny spot

Подписанный, ая, ое, -ые		signed
Подписи /на карте/		geographic names, names (on a map)
Подписок высот		indices to spot elevations
Подписи высот и горизон- талей		inscribed values of spot elevations and contour lines
Подписи глубин /синим цве- том/		values for depth soundings (in blue) (as inscribed on a map)
Подписи горизонталей		contour line values, as inscribed
Подписи отрицательных отметок высот		values, shown for points below sea level
Подписи урезов вод		values shown for water le- vels
Подписывание названий /на картах/		compilation of names' manu- script, name sheet, the process of inscribing geographic names
Подпись, -и	подп.	signature, -(s), inscription, legend
Подполковник	пшлк., шпл.	lieutenant-colonel
Подпорная стена		retaining wall
Подпорожье		spot in river below rapids
Подпоручик	шпор	second lieutenant
Подпочва		subsoil
Подпрудок		mill pond
Подр.	подробность	detail
Подразделение		subdivision, unit, subordinate unit, element
Подразделение боевых машин /танков/		combat car unit
Подразделение, состав которого уменьшился /вследствие потерь/		depleted unit
Подробность	подр.	detail
Подровенник		subterranean pipe, ditch, drain- age
Подрост		low, self-propagating forest growth, following cutting; second growth
Подроща		second growth copse
Подручный, ая, ое, -ые		locally available
Подрывник		demolition man (Amer.)
Подрывное дело		demolitions
Подрывной заряд		demolition charge
Подсад		mixed forest
Подсвежка		fresh water in the sea (Cae- pian) at the mouths of rivers
Подсвита		subseries
Подсеверные страны		Arctic areas
Подсека		newly cleared land

Подсекция		subsection
Подселенье		small settlement
Подсем.	подсемейство	subfamily
Подсемейство	подсем.	"
Подсечный промысел		primitive farming (assartage)
Подсистема		sub-system
Подскотина		pasture
Подслои		sublayer
Подслойка		lower stratum
Подснежный корм		winter forage (snow covered)
Подсобное хоз.	подсобное хозяйство	auxiliary truck farm
Подсобное хозяйство	подсобное хоз., под- собн. хоз., подс. хоз.	" " "
Подсобн. хоз.	подсобное хозяйство	auxiliary truck farm
Подсобный участок		auxiliary (farmland) section
Подсов		submerged part of a hummock (ice)
Подсолнух		sunflower
Подстанция		substation
Подстенок		parapet wall, counterfort
Подстилатъ		to underlie
Подстилающие отло- жения		basement (deposits) rocks
Подстилающие пласты		basement (layers) rocks (geol.)
Подстой		dead wood
Подступ		approach (to a position)
Подс.хоз.	подсобное хозяйство	auxiliary farm
Подтоп /см. подтоп- ление/		damming
Подтопление /см. под- топ/		"
Подтропический, ая, ое, ие		subtropical
Подугорье		strip of land at foot of moun- tain
Подход		approach
Подчиненная часть		subordinate unit
Подчиненное соединенье		subordinate command
Подчиненный командир		subordinate commander
Подъездная дорога		access, side, connecting or approach road
Подъем		gradient, ascent, acclivity, rise, up-grade
Подъемная машина		elevator
Подъемное судно		submarine salvage vessel

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Подъемный механизм		elevating gear (mechanism)
Подъемный мост		bascule bridge, draw-bridge
Подъемный мост вертикальный		vertical lift bridge
Поезд		train
Поездная бригада		train crew
Поемистый, ая, ое, -ые /см. поемный, ая, ое, -ые/		of or pertaining to flood- -plain (water-meadow)
Поемный, ая, ое, -ые /см. поемистый, ая, ое, -ые/		" " " " " " "
Поемный лес		water-meadow forest
Поемный луг /см. пойменный луг/		water-meadow (flood-plain)
Пож.	пожарная вышка	fire tower
Пож.	пожарная каланча	" "
Пожар		fire
Пожарная вышка	пож., пож.в.	fire tower
Пожарная каланча	пож., пож. кал.	" "
Пожарный кран		fire hydrant
Пож. в.	пожарная вышка	fire tower
Пож. кал.	пожарная каланча	fire tower
Пожнивный, ая, ое, -ые		post-harvest (adj.)
Пожня		stubble field
Позднеледниковый, ая, ое, -ые		late glacial
Позем		manure
Поземельно-податная комиссия	позем.податн.комис.	Land-Assessment Commission
Поземельный, ая, ое, -ые		land (adj.)
Поземельный кадастр /см. земельный кадастр/		cadastral census
Позитив		positive
Позитивное светокопирование /аммиачный способ/		positive light copying
Позиционная война		position (trench) warfare
Позиция		position
Позиция занятая надолго		stabilized position
Позиция подводной лодки	ПЛЛ	submarine position
Позумент		galloon
Позывные		call letters
Поиски		search

Пойма, -ы /см. тугай/		water-meadow, -(s), flood-plain, -(s)
Пойменная долина		flood-plain valley
Пойменный, ая, ое, -ые		flood plain (adj.)
Пойменный луг /см. поемный луг		water meadow (flood plain)
Поймистые берега		river banks subject to floods (in spring)
П-ок	поселок	settlement
Показание		evidence, testimony, reading (thermom.)
Показатель		indication, token, sign
Показ рельефа		relief representation
Покатость		slope, declivity
Покатный, ая, ое, -ые		sloping
Покобанк	Потребительский кооперативный банк	Consumers' Cooperative Bank
Поковки /см. кованое железо/		forged iron
Покойный, ая, ое, -ые		calm
Покояще		cemetery
Покраек		edge
Покров		surface feature, surface cover, vegetation
Покровный тип /отложенный/		surficial type (of deposits)
Покровные глины		surface clay
Покровные суглинки Предкавказья		clayey top soil of the Northern Caucasus
Покрывающая порода		cap rock (geol.)
Покрывающие отложения		cap rocks (geol.), mantle rock
Покрытие		covering
Покрытие звезд		occulation of stars
Покрытие капитального типа		surfacing of permanent type
Покрытие переходного типа		surfacing of transitional type
Покрытие улиц		street paving
Пол.	полиграфическая промышленность	Printing Industry
Пол.	полиграфический, ая, ое, -ие	polygraphic
Пол.	полиграфия	polygraphy
Пол.	политический, ая, ое, -ие	political
Пол.	половник	sharecropper
Пол.	полотняная фабрика	linen mill, linen weaving mill

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Пол.	полустанок	small station, flag station, whistle stop
Пол.	поляна	meadow, glade
Пол /см. половина/		half
Полая вода		spring high water
Пол.бр.	полевая /полеводческая/ бригада	agricultural workers' brigade or crew
Пол-в	полуостров	peninsula
Поле		field
Поле авиационное	авиаполе	airfield
Поле боя		battlefield
Полевая армия		field army
Полевая артиллерий- ская бригада		field artillery brigade
Полевая батарея	БП	battery of field artillery
Полевая бригада	пол.бриг., пол.бр.	agricultural workers' crew
Полевая дорога		field road, summer road - - cross country or paral- - lel to main highway
Полевая книжка		field note-book
Полевая легкая артил- лерия		field artillery
Полевая приспособленная артиллерия	ПША	field artillery serving as antiaircraft guns
Полевая работа		field-work
Полевая рота		field company
Полевая станция	пол.ст., полев.стан.	field station
Полевица		bent grass, <i>Agrostis stolo- nifera</i> (bot.)
Полеводство		agriculture, husbandry
Полеводческая бригада	пол.бриг.	agricultural workers brigade or crew
Полевое укрепление		field entrenchment
Полевое управление действующей армии		Field Army Headquarters
Полевой, ая, ое, -ые		field (adj.)
Полевой бинокль		field glasses
Полевой госпиталь	ПГ	field hospital
Полевой караул		outpost
Полевой караул /Кавказ/		field post (Cossak) (Caucasus)
Полевой склад		dump, field depot
Полевой стан	пол.ст.	field shack (Central Asia)
Полевой телеграф	ПТФ	field telegraph
Полевой устав	ПУ	field service regulations
Полевой шпатель /см. плагги Клар/		feldspar

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Полевой штаб		Field Headquarters
Полев. стан.	полевая станция	field station
Полевые войска		field forces
Полевые обозначения		field symbols (mil.)
Полевые постройки совхоза		State farm field installations
Поле для стрельбы /см. стрельбище/		rifle range, shooting range
Полезацинтное насаждение		field shelterbelt planting
Полезн.	полезный, ая, ое, -ые	useful
Полезные ископаемые		economic minerals
Полезный, ая, ое, -ые	полезн.	useful
Поле зрения		range of vision, field of vision
Поле изображения		field (photog.)
Поле обстрела		field of fire
Поле орашения		sewage utilization field
Полесмелиозем	Управление по мелиорации и землеустройству полесья	Land Improving and Agricultural Administration of Poles'ye
Полесье		woodland
Полет, -ы		flight, -(s), flying, -(s)
Полетная карта		flying chart, aeronautical chart
Полетная палуба		flight deck
Полив		irrigation
Поливная земля		naturally irrigated soil
Поливной, ая, ое, -ые		watered, irrigated, flooded
Поливные луга		irrigated meadows
Поливуха		flat stone, awash (White Sea)
Полиг.	полиграфическая промышленность	printing industry
Полиг.	полиграфический, ая, ое, -ие	polygraphic
Полиг.	полиграфия	polygraphy
Полигон		proving ground, polygon
Полигонометрическая точка		polygonometric point
Полигонометрический, ая, ое, -ие		polygonometric
Полигонометрический пункт		polygonometric point
Полигонометрия		polygonometry, traverse
Полиграфическая промышленность	пол., полиг.	general printing industry
Полиграфический, ая, ое, -ие	пол., полиг.	polygraphic

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Полиграфический комбинат	полиграфкомбинат	polygraphic combine, (printing combine)
Полиграфический процесс		polygraphic process
Полиграфия	пол., полиг.	polygraphy
Полиграфкомбинат	полиграфический комбинат	polygraphic combine
Полиграфобъединение	Объединение полиграфов, Всероссийское полиграфическое объединение	All-Russian "Polygraphic" Press Association
Поликоническая проекция		polyconic projection
Поликонический, ая, ое, -ие		polyconic
Полимет.	полиметаллическая руда /прииск/	polymetallic ore mine
Полиметаллическая руда /прииск/	полимет.	" " " " "
Полиметаллический, ая, ое, -ие		polymetallic
Полиметаллы		polymetals (those occurring together in nature)
Полинез.	полинезийский, ая, ое, -ие	Polynesian
Полинезийский, ая, ое, -ие	полинез.	"
Полировка		polishing
Полит.	политический, ая, ое, -ие	political
Политбюро	политическое бюро	Political Bureau /of Communist Party/
Политграм.	политическая грамота	political indoctrination
Политграмота	политическая грамота	" " " "
Политехникум		Polytechnic Institute
Политико-просветительная работа среди женщин	женрбота	political education for women
Политико-просветительный отдел армии	ПОАРМ	Political Education Section of the Army
Политико-просветительный отдел гарнизона	ПОГАР	Political Education Section of a Garrison
Политико-просветительный отдел губернского военного комиссариата	ПОГУБ	(office of) Political Education Section of Guberniya War Commissariat
Политическая грамота	политграм., политграмота	political indoctrination
Политический, ая, ое, -ие	пол., п., полит.	political
Политический комиссар	полком., политком.	Political Commissar
Политический кружок	политкружок	political circle
Политический отдел	П.О., политотдел	Political Division, Bureau
Политический отдел дивизии	подив	Divisional Political Unit
Политический представитель	политпред	Political Representative
Политический руководитель	политрук	Political Instructor

Политический секретарь	посекр.	Political Secretary
Политическое бюро	политбюро	Political Bureau /of Communist Party/
Политическое представительство	политпредство	political representation
Политическое просвещение	политпросвет	political education
Политическое управление	ПУ	Political Administration
Политическое управление Балтийского флота	Пубалт, Пубалтфлот	Political Administration of Baltic Fleet
Политическое управление военного округа	ПУОКР	Political Administration of Military District
Политическое управление корпуса	ПУК	/Army/ Corps Political Administration
Политическое управление рабоче-крестьянской Красной армии	ПУРККА	Political Administration of the Workers' and Peasants' Red Army
Политическое управление республик	ПУР	Political Administration of the Republic
Политком	политический комиссар	Political Commissar
Политкружок	политический кружок	political circle
Политотдел	политический отдел	Political Division
Политпред	политический представитель	Political Representative
Политпредство	политическое представительство	Political Representation
Политпросвет	политическое просвещение	political education
Политпросвет объединенного государственного политического управления	ШПОГПУ	Political Education (Section) of Unified State Political Administration
Политрук	политический руководитель	Political Instructor
Полихромизм		polychroism, pleochroism (min.)
Полиция	П	police
Полк		regiment
Полковая артиллерия	П. А., А. П.	regimental artillery
Полковник	плк.	colonel
Полковой, ая, ое, -не	П.	regimental
Полковой ветеринарный лазарет	ПВЛ	Regimental Veterinary Hospital
Полковой медицинский пункт		Regimental First-aid Station
Полковой обоз		regimental train
Полковой патронный пункт	ППП	Regimental Ammunition Distribution Point
Полковой пункт боепитания		Regimental Ammunition Supply Point
Полковой пункт медицинской помощи	ППМ	Regimental First Aid Station

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Полковой старшина		Regimental Sergeant Major
Полком	политический комиссар	Political Commissar
Полк связи	ПС	Telecommunications or Signal Corps Regiment
Полнона		high water, high tide
Полнолуние		full of the moon
Полномочный представитель	полпред	Plenipotentiary Representative (Ambassador)
Полный, ая, ое, -ые		full, complete
Полный генерал		general
Полный заряд		full or normal charge
Полный свод законов	ПС	complete code of laws
Полный свод законов Российской Империи	ПСРИ	complete code of laws of the Russian Empire
Полный цикл		complete cycle
Половина /см. пол/		half
Половник	пол.	sharecropper
Половинка		a half-way stop
Половодье /см. водо-разлив/		spring high water
полог		slope
Пологий, ая, ое, -ие		slanting, sloping, gently sloping
Пологий съезд		gently sloping descent
пологость		slope (condition)
Положение		location, position, situation
Положение для стрельбы		firing position
Положение для стрельбы лежа		prone (firing) position
Положение сомнительное	ПС	position doubtful (ntcl.)
Положение цели		location of the targets
Положительная оценка		positive evaluation
Положительный, ая, ое, -ие		positive
Полозн. ободн.	полозно-ободная мастерская	runners and wheel rims shop, wheelwright's shop
Полозно-ободная мастерская	полозн.ободн.	" " " " " "
Полой		new river bed, water course, flood plain, second river bed
Полоний		polonium (chem.)
Полоса		strip, stripe, streak, strap, bar, zone
Полоса военных дорог		line of communication
Полоса земли покрываемая приливом		tideland
Полоса отвода		right of way (R.R.) or any other thoroughfare
Полоса отчуждения		" " " " " "

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Полосатый, ая, ое, -ые		striped, streaked, striated
Полоса эвакуации		evacuating zone
Полосовальня		iron rolling mill
Полосовое железо		bar-iron (flat)
Полотн.	полотняная фабрика	linen mill, linen weaving mill
Полотнище		panel
Полотно /к.д./		road-bed (R.R.)
Полотно разобранных железных дорог		road beds of dismantled R.R.
Полотняная фабрика	пол., полотн.	linen mill, linen weaving mill
Пол.пост.свх.	полевые постройки совхоза	State farm field installations (bldgs.)
Полпред	полномоченный представитель	Plenipotentiary Representative /Ambassador/
Полс.	полустанок	small station, flag station, whistle stop
Пол.ст.	полевая станция	field station
Пол.ст.	полевой стан	field shack (Central Asia)
Пол.ст.	полярная станция	Arctic station
Полтавская гравиметрическая обсерватория Академии Наук Украинской ССР	ПГО	Poltava Gravimetric Observatory of the Ukrainian Academy of Sciences
Полтора		one and a half
Полуболотная почва /см. мясига/.		semi-swampy soil
Полуги		flood plain
Полувзвод		section (Amer.)
Полугоризонталь, -и		half contour line(s) /i.e. intermediate/
Полугоспиталь		dispensary, medical aid station
Полуденный шар		time signal, time ball (ntcl.)
Полуинструментальная р-когносцировка		semi-instrumental reconnaissance
Полуинструментальная съемка		semi-instrumental survey
Полукапонир		single caponiere
Полукюк		semi-coke
Полукюкование		semicoking, low-temperature carbonization
Полукруг		semi-circle
Полумна		small farm (outside Russia)
Полунатуральный, ая, ое, -ые		half life size
Полубобьяна /см. Делур/		semi-anthropoid, lemur
Полуос.	полуостров	peninsula

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Полуостров	п-с, п-в, п-ов, пол-в, полуос., п-остр.	peninsula
Полупар		field manured by grazing cattle
Полупаром		small ferry
Полупортик		small harbor
Полупустынная зона		semiarid zone, semidesert zone
Полупустынная равнина		semiarid plain
Полупустынный, ая, ое, - -ый		semidesert (adj.)
Полупустыня		semidesert
Полуразрушенный, ая, ое, - -ые		partly ruined
Полусельцо		settlement, hamlet
Полуст.	полустанок	small station, flag station, whistle stop
Полустанок	пол., полуст., плст., пст., пост., полс.	small station, flag station, whistle stop
Полустепь		semisteppe
Полуторамиллионный масштаб		1/1,500,000 scale (adj.)
Полуторный, ая, ое, - -ые		of one and half (adj.)
Получение		receipt
Полушарие		hemisphere
Полуяма		shallow pit
Полынная полупустыня		wormwood semidesert
Полынная степь		wormwood steppe
Полынное пастбище		wormwood pasture
Полынно-солянковая пустыня		wormwood and salsola desert
Полынно-солянковое пастбище		wormwood and salsola pasture
Полынь		wormwood, absinthe, artemisia (bot.)
Полынья, -и		airhole
Польдер		polder
Полье		blind valley (karst.)
Пользование		use, operation
Польск.	польский, ая, ое, -ие	Polish
Польский, ая, ое, -ие	польск.	"
Полос		pole (geol.)
Поляна	пол.	meadow, glade
Поля орошения		sewage utilization fields
Поляр.	полярный, ая, ое, -ые	Polar, Arctic, Antarctic

Поляриметр		polarimeter
Полярная звезда		Polar star, stella polaris, north star
Полярная ива		Arctic willow
Полярная сова		Arctic owl
Полярная станция	П.с., пол.ст.	(Polar) Arctic station
Полярная стереографическая проекция		Polar stereographic projection
Полярник		soldier, Arctic explorer assigned to duty in Arctic regions
Полярный, ая, ое, -ые	поляр.	Polar, Arctic
Полярный институт рыбного хозяйства и океанография		Polar Institute of Fisheries and Oceanography
Полярный круг		Arctic circle
Полярный радиус /см. малая полуось/		Polar radius
Полярный способ съемки		Polaris method (survey)
Поля со снежниками		snow fields with thawed spots
Поля с проталинами		" " " " "
Поля фильтрации		sewage filtration fields
Пом.	помещение	place, dwelling, lodging, investment
Пом.	помник	monument (Polish)
Пом.	помощник	deputy, assistant, aid
Пом.	помощь	aid, service, help
Помаг	помощник агента	assistant agent
Померанцовый, ая, ое, -ые		orange (adj.)
Поместок		real estate (Polish)
Поместье		estate, manor
Помещение	пом.	place, dwelling, lodging, investment
Помидор		tomato
Помнач	помощник начальника	second in command, assistant chief
Помник	пом.	monument (memorial)
Помол		grain milling
Помолище		shrine
Помор, -ы		a Russian settler near White Sea
Поморский, ая, ое, -ие		coastal region (adj.)
Поморье		seacoast, coastal region
Поморцы		Russians of Pomor sect
Поморяне		Pomeranians i.e. Slavs who settled on the south shores of Baltic

Помоха, -и		dry fog, mist, haze
Помошь		vast moss swamp
Помощник	пом.	assistant, deputy, aide
Помощник агента	помог.	assistant agent
Помощник дивизионного инженера		assistant division engineer
Помощник командира		Deputy commanding officer, second in command, executive
Помощник начальника	п.н., помнач.	Deputy Chief, second in command, assistant chief
Помощник начальника центрального управления военных сообщений	ПНЦУВС	Assistant Chief of Central Military Transport Administration
Помощник начальника штаба	ПНШ	Deputy Chief of Staff
Помощник политического комиссара	ПОМПОЛИТ	Political commissar's assistant
Помощник старшего офицера		Assistant to Senior Officer
Помощь	пом.	aid, service, help
Помпа		pump
Помполит	ПОМОЩНИК ПОЛИТИЧЕСКОГО КОМИССАРА	Political commissar's assistant
Понижающий, ая, ее, -ие		step-down, lowering (adj.)
Понижение		lowering, step-down
Понизовье		lowlands at the lower course of a river
Понизь		lowland
Понтийский рододендрон		Azalea pontica (bot.)
Понтический, ая, ее, -ие		Pliocene, Pontian subdivision of upper Tertiary (Neocene) Age
Понтои		pontoon
Понтоный, ая, ее, -ие		pontoon (adj.)
Понтоный мост		pontoon bridge
Понтоплавок		pontoon-float
Попадание		hit
Попар		fallow field
Попаска		pasture
Поперечина		cross-beam, cross piece, cross bar
Поперечная горная долина		transverse mountain valley (obsequent and resequent valleys)
Поперечная долина		cross-valley, transverse valley
Поперечная дорога		transversal road
Поперечник		diameter

Поперечное сечение рельса		cross section of a rail
Поперечный, ая, ое, -ые		cross (adj.), transverse, transversal, diametrical
Поперечный выброс		lateral fault, transverse fault
Поперечный профиль		cross profile, cross section, transverse section
Поперечный уклон		transverse slope
Поплавковая камера		float chamber
Поплавок		float
Поплавок паравана		paravane float
Пополнение		replacement, replenishment
Пополнить горючим		to refuel
Поправка		allowance, correction (art.)
Поправка на снос ветром		windage correction
Поприще		profession, course, arena, field
Попугай		parrot
Попутный ветер		fair wind
Пор.	пористый, ая, ое, -ые	porous
Пор.	пороги	rapids
Пор.	пороховой завод	powder plant
Пор.	поручик	1st lieutenant
Поражаемое пространство		danger space (the area reached by bombing)
Поражаемое пространство на линии прицеливания		danger zone (i.e. the zone under bombing)
Поражаемое пространство на местности		beaten zone
Поразать		to hit (art.)
Поразать цели		to engage targets
Поразить цель		to hit a target
Пораменье		strip of land near woodland
Поречник /см. бичевник/		tow-path
Поречье		strip of land along the river
Пористый, ая, ое, -ые		porous
Пористый грунт		porous ground or soil
Пор. маг.	пороховой магазин	powder magazine
Порог, -и	пор.	rapids
Порожистый, ая, ое, -ые		of or pertaining to rapids
Порода		breed, type, stock, race, species, rock (geog.)
Породить		to give birth to, to produce

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Породы		rocks, strata, beds, formations
Пором /см. паром/		ferry
Порослевый лес		brush wood, young forest, second growth
Поросль		verdure, shoots, scrub, brush
Поросль леса		clump of trees, copse
Порось		Siberian moss
Поросятник		pigsty
Порох		powder
Пороха /см. пороша/		newly fallen snow
Порох для холостых зарядов		powder for blanks
Пороховая граната		propelling shell
Пороховой, ая, ое, -ие		powder (adj.)
Пороховой завод	пор.	powder-plant
Пороховой магазин	пор.маг.	powder magazine
Пороховой огнепровод		powder train
Пороховой погреб	пор.погр., порох. погр., пор.пог.	powder magazine
Пороховой склад	пор.скл., порох.скл.	" "
Пороховой состав		powder train, powder pellet
Порох.погр.	пороховой погреб	powder magazine
Порох.скл.	пороховой склад	" "
Пороша /см.пороха/		newly fallen snow
Порошок		powder
Пор.пог.		powder magazine
Пор.погр.	пороховой погреб	" "
Пор.скл.	пороховой склад	" "
Порт.	португальский, ая, ое, -ие	Portuguese (adj.)
Порт	пт.	port, harbor
Портовая железная дорога		harbor railroad
Портовая контора		harbormaster's office
Портовая мастерская		harbor repair shop
Портовая таможня	порттам	harbor customs
Порттам	портовая таможня	" "
Порт-убежище		port of refuge
Португальский, ая, ое, -ие	порт.	Portuguese (adj.)
Порубежный, ая, ое, -ие		boundary (adj.), border (adj.)
Порубежье		border land

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Поручик	пор.	1st lieutenant
Порфир		porphyry (petrol.)
Порфирит		porphyrite (petrol.)
Порцелланит		porcellanite, porcellain jasper
Поршень		piston, plunger
Поршневой затвор		screw breech block (art.)
Порядок		order, form, arrangement, formation
Пос.	посад, -ы	suburb, -(s), settlement, -(s)
Пос.	поселение	settlement
Пос.	поселок	"
ПОС	ПРОМЫСЛОВО-ОХОТНИЧЬЯ СТАНЦИЯ	industrial trapping post
Посад, -ы	п., пос.	suburb, -(s), settlement, -(s)
Посадка		landing (aviat.)
Посадка леса		reforestation, forest culti- vation
Посадочная дорожка		runway
Посадочная площадка	п.пл.	landing field
Посадочное приспособ- ление		landing gear
Посадочное шасси		" "
Посадочный плац	пос.пл.	airfield
Посевком	ПОСЕВНОЙ КОМИТЕТ	sowing committee
Посевн.	ПОСЕВНОЙ, ая, ое, -ые	of or pertaining to seeding, sowing
Посевная площадь		area under cultivation (to be seeded)
Посевной, ая, ое, -ые		of or pertaining to seeding, sowing
Посевной комитет	посевком.	sowing committee
Посевной оборот	севооборот	crop rotation
Посекр.	политический секретарь	Political secretary
Посел.	поселение	settlement
Посел.	поселок	"
Поселение /см.поселок/	п., пос., посел.	"
Поселки дачного типа		summer cottage settlements
Поселки рассредоточен- ного характера		dispersed /rural/ settle- ments
Поселки сельского типа		rural settlements
Поселковый совет	П.С.	settlement Soviet
Поселок /см. поселение/	п., пос., посел., п-ок	settlement
Поселок городского типа	ПГТ	city type settlement

Поселок подсобного хозяйства	ППХ	auxiliary suburban truck farm (settlement)
Поселок сельского типа		rural settlement
Поскотина		fence
Послевоенный, ая, ое, -ые		post-war
Последниковое отложение		post-glacial deposit
Последниковый, ая, ое, -ые		post-glacial
Послетретичный, ая, ое, -ые		post-tertiary
Послойная шкала		layer tints
Послойный, ая, ое, -ые		layer (adj.)
Пособие		help, aid, text-book
Посольство		embassy
Пос.пл.	посадочный плац	airfield
Посредник/в военной игре/		umpire, judge (at military games)
Посредственное измерение		second order (or indirect) measurement
Пост.	полустанок	small station, flag station, whistle stop
Пост	п.	post, station
Пост.	постоянный, ая, ое, -ые	steady, constant
Пост.	постоянный огонь	fixed light
Постановка мнн заграждения		minelaying
Пост бакенщика	ПБ	buoy tender's shack
Пост воздушной связи	ПВС	air liaison post
Пост.дв.	постоялый двор	inn
Постель /ложе реки/		river bed
Постепенный, ая, ое, -ые		gradual
Постепенный переход от леса к редколесью, кустам и лугу		gradual transition from forest to sparse forest, brush and meadow
Пост наблюдения и службы связи	НисП	Observation & Telecommunication Service Station; Reconnaissance and Liaison Station
Пост.ог.	постоянный огонь	fixed light
Постой /см. место постоя/ /квартира/		billet
Постоялый двор	пост.дв.	inn
Постоянная авиалиния	постоянная авиационная линия	established air route
Постоянная авиационная линия	постоянная авиалиния	" " " " "
Постоянная библиотечная комиссия	ПБК	Permanent Library Commission

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Постоянная историческая комиссия	ПИК	Permanent Historical Commission
Постоянная комиссия по изучению тропических стран	КИТ	Permanent Commission for the Study of Tropical Countries
Постоянная погода		unchangeable weather
Постоянная полярная комиссия	ППК	Permanent Polar Commission
Постоянная сейсмическая комиссия	ПСК	Permanent Seismological Commission
Постоянное течение		constant flow
Постоянные стоянки юрт		permanent yurt camps
Постоянные стоянки юрт и чумов		permanent yurt and tent camps
Постоянный, ая, ое, -ые	пост., п.	constant, permanent
Постоянный и с проблесками огонь	пр., пост.	fixed and flashing light
Постоянный мост		permanent bridge, fixed bridge
Постоянный /непересыхающий/ источник		perennial (non-drying) spring
Постоянный огонь	пост., пост. ог.	fixed light
Постоянный огонь с проблесками	пост. с пробл.	fixed and flashing light
Постоянный представитель	постпред.	permanent representative
Постоянный состав инструкторов		training cadre
Постоянный ток		direct current, (D.C.)
Постоянство		constancy
Постплиоцен		post pliocene (geol.)
Постпред	постоянный представитель	permanent representative
Пост регулирования движения		traffic control post
Постр.	постройка, -и	dwelling, -(s), building, -(s), structure, -(s)
П-остр	полуостров	peninsula
Построение		building, formation (mil.)
Построение рамок топографических планшетов		construction of a frame on a topo board
Построение условное /см. проекция картографическая/		an arbitrarily designed construction (cartographic projection)
Построенный, ая, ое, -ые		constructed
Постройка, -и	постр.	building, -(s), structure, -(s), dwelling, -(s)
Пост связи	ПС	Communication Post, Message Center
Пост. с пробл.	постоянный огонь с проблесками	fixed and flashing light
Посыльный		messenger, orderly

Посыльный совершающий регулярные рейсы по расписанию		scheduled messenger
Пот.	поток	stream
Пот.	поташный завод	potash plant
Потайник		hidden rock
Поташ.	поташный завод	potash plant
Поташ		potash (chem.)
Поташный завод	пот., поташ.	potash plant
П/отд	подотдел	subdivision
Потека		brook, stream
Потел	почтово-телеграфная станция, почта и телеграф	P.O. and Telegraph
Потенциал		potential
Потенциальная степень испарения /см. испаряемость/		evaporation potential, evaporation capacity
Потери /убитые и раненые		casualties
Поток		stream
Потолок		ceiling
Потоп		flood
Потопленный, ая, ое, -ые		submerged, drowned
Поточник		stream, flow
Поточное производство		conveyer system of production
Потр.	потребительский, ая, ое, -ие; потребление	consumer (adj.), use, consumption
Потреб.	" " " " "	" " " " " "
Потребительский, ая, ое, -ие	п., потр., потреб.	consumer (adj.)
Потребительский кооперативный банк	покобанк	Consumers' Cooperative Bank
Потребление	потр., потреб.	use, consumption
Потребный, ая, ое, -ые		required
Потухший, ая, ое, -ие		extinct
Потухший вулкан		extinct volcano
ПОХ	Промышленность органической химии /журнал/	"Industrial Organic Chemistry" (magazine)
Поход		campaign
Походная войсковая лавка		mobile canteen (mil.)
Походная колонна		march column
Походная кухня		field kitchen, rolling kitchen

Походная палатка		field (tent) (army)
Походная форма		battle dress
Походная фуражка		field cap
Походный госпиталь		field hospital
Походный строй		order of sailing (nav.)
Поч.	поселок	village, settlement; clearing
Поч.	почтовый, ая, ое, -ие	postal
Почва		soil
Почва подзолистого типа		soil of the podzol type
Почва прерий		prairie soil, prairie soil
Почва пустынь		undifferentiated desert soil
Почвенная карта		soil map
Почвенные серии		soil series
Почвенный, ая, ое, -ие		soil (adj.)
Почвенный лед		soil ice, ground ice
Почвенный покров		top soil layer, horizon (soil)
Почвовед		soil scientist, specialist in pedology
Почвоведение		soil science, pedology
Почвоутомление		soil exhaustion, soil depletion
Почвы с хорошо выраженным уплотненным или цементированным горизонтом		plano soils
Почвы тропических прерий		tropical prairie soils
Поселок	поселок	village, settlement, clearing
Поч.ст.	почтовая станция	Post Office (P.O.)
Поч.ст. /кон./	почтовая станция /конная/	mail relay station
Почт.	почтовый, ая, ое, -ие	postal
Почта		Post Office, mail
Почта и телеграф /почтово-телеграфная станция/	почт., почт., почт-телегр., п-т-ст.	P.O. and Telegraph
"Почта, телеграф, радио" /журнал/	ПТР	"Post, Telegraph, Radio" (magazine)
Почтел	почта и телеграф, почтово-телеграфная станция	P.O. and Telegraph
Почти-равнина /см. пене-плен/		peneplane
Почтовая дорога		post road, mail route
Почтовая и транспортная большая дорога		main mail and freight road, post & truck road
Почтовая и транспортная дорога		post & truck road, mail and freight road

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Почтовая станция	п.с.,п.ст.,пч.ст., поч.ст.,почт.ст.	Post Office (P.O.)
Почтовая станция /конная/	поч.ст./кон./	mail relay station
Почтовое отделение	П.О.	Post Office, P.O. (branch)
Почтово-телеграфная станция	п.-т.-ст.,почт.-телегр., потел.,почтел.	P.O.and Telegraph
Почтово-телеграфное отделение	ПТО	P.O.and Telegraph (branch, substation)
Почтово-телеграфное управление	ПТУ	P.O. and Telegraph Adminis- tration
Почтово-телеграфные конторы и отделения		Postal and Telegraph Offices and Substations
Почтово-телеграфные учреждения	почт-телегр. учреждения	Postal and Telegraph Insti- tutions
Почтовые конторы и отделения		Post Offices and Post Office Branches (Substations)
Почтовый, ая, ое, -ые	пч.,почт.,п.,поч.	postal
Почтовый поезд	пч.	mail train
Почтовый тракт		post-road, mail-route
Почт.ст.	почтовая станция	Post Office (P.O.)
Почт.-телегр.	почта и телеграф, почтово-телеграфная станция	P.O. and Telegraph
Почт.-телегр. учре- ждения	почтово-телеграфные учреждения	Postal and Telegraph Insti- tutions
Поэт.	поэтика	poetry
Поэтика	поэт.	"
Пояс		zone, belt, tier, row
"Поясина", -ы		"tongue-(s)" of broken ice extending from the edge of solid ice rocky zone
Поясовый камень /см. каменный пояс/		
ПП	патронный пункт	ammunition dump
ПП	поддержка пехоты	infantry support
ПП	пристанционный поселок	settlement at a R.R. sta- tion
ППА	полевая приспособленная артиллерия	field artillery serving as an anti-aircraft unit
ППВП	передовой пункт ветери- нарной помощи	forward veterinary post
ППК	постоянная полярная комиссия	Permanent Polar Commission
Ппл.	подполковник	Lieutenant Colonel
ППЛ	позиция подводной лодки	submarine position
Ппл	посадочная площадка	landing field
Пплк.	подполковник	Lieutenant-Colonel

ПФМ	передовой пункт медицинской помощи	Forward First Aid Station
ПФМ	полковой пункт медицинской помощи	Regimental First Aid Station
ППО	правление пограничного отряда	Frontier Guard Headquarters
ППОГПУ	Политпросвет объединенного государственного политического управления	Political Education (Section) of Unified State Political Administration
Ппор.	подпоручик	Second Lieutenant
ППП	полковой патронный пункт	Regimental ammunition dump
ППС	партия польских социалистов	Polish Socialist Party
ППС	"правила для предупреждения столкновений судов в море"	Rules of the Roads (ntcl.)
ППХ	поселок подсобного хозяйства	auxiliary suburban truck farm (settlement)
ПР	передвижная радиостанция	portable radio station
Пр.	правый, ая, ое, -ые	right (adj.)
Пр.	предел	limit
Пр.	пресная вода	fresh water
Пр.	пресный, ая, ое, -ые	fresh (water)
Пр.	прибытие	arrival
Пр.	пригородный /поезд/	suburban /train/
Пр.	приказ	order, command
Пр.	предмestье	suburb
Пр.	прииск	open pit, placer, diggings (gold)
Пр.	пристань	landing, pier, landing place
Пр.	проблесковый, ая, ое, -ые	flashing (ntcl.)
Пр.	проблесковый маяк	flashing lighthouse (ntcl.)
Пр.	проблесковый огонь	flashing light (ntcl.)
Пр.	провод	wire, conduit
Пр.	проезд	thoroughfare
Пр.	пролив	strait, channel
Пр.	промисел	industry, manufacture, work, trade, business, craft
Пр.	проспект	avenue
Пр.	проток, протока	channel, pass, passage, bayou, braided river, split stream
Пр.	прошлый, ая, ое, -ые	past
Пр.	пруд, -ы	pond, -(s)
Прав.	правление	Governing Board, Administration
Прав.	православное кладбище	Orthodox cemetery

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Прав.	православный, ая, ое, -ие	Orthodox
Прав.	правый, ая, ое, -ие	right (adj.)
Правая сторона		starboard, right side
"Правила для предупреждения столкновения судов в море"	ППСС	Rules of the Roads (ntcl.)
Правила технической эксплуатации /ж.д./	ПТЭ	Rules of Technical Operations (P.R.)
Правило		regulation, principle, rule
Правило		handspike (art.)
Правильный, ая, ое, -ие		regular, correct
Правительственный, ая, ое, -ие	пр-ный	governmental, government (adj.)
Правительство		government
Правительствующий сенат	пр.сенат	Governing Senate
Прав.кл.	православное кладбище	Orthodox cemetery
Правление	пр-ние, прав.	Administration Board of Directors
Правление всесоюзного объединения складочного и транспортно-экспедиционного дела	Союзтранс /НКИС/	Administration Office of All-Union Warehouses and Freight Transportation Association
Правление объединенных государственных дрожжевых винокуренно-ректификационных и пивоваренных заводов		Unified State Yeast Plants, Distilleries and Breweries Administration
Правление пограничного отряда	ППО	Frontier Guard H.Q.
Правление фабрично-заводских предприятий броневой промышленности	Промбронь	Administration of the Armor Planting Industry
Правобережный, ая, ое, -ие		of or pertaining to right bank
Правобережь		the right bank
Православное кладбище	прав., прав.кл.	Orthodox cemetery
Православный, ая, ое, -ие	прав.	Orthodox
Правый, ая, ое, -ие	п., пр., прав.	right (adj.)
Правый приток /реки/	пр.пр.	right bank tributary
Празеодимий		praseodymium (chem.)
Практическая астрономия		practical astronomy
Прапоток		glacial flow
Прах		dust
Прачечная		laundry
Прв.	приволжский, ая, ое, -ие	Volga region (adj.)
Пр.ВО	Приволжский военный округ	Volga Military District

Прдм.	предместье	suburb
Превзойти в скорости хода		to outstream (nav.)
Превращение		conversion, transformation
Преграда		obstacle, barrier, barrage
Пред.	предместье	suburb
Пред.	предприятие	enterprise, business concern, establishment
Пред.	председатель	chairman
Пред.	предыдущий, ая, ое, -ие	preceding
Предварительная коман- да		caution (mil.)
Предварительно		preliminarily (adv.), before- hand
Предварительный, ая, ое, - ые		preliminary
Предварительный приказ		warning order
Предвиск	председатель военно- -исторической комиссии	Chairman of the Military His- torical Commission
Предг.	предгорье	foothill, piedmont
Предгорная пашня /см. богарная пашня/		arable land in a piedmont plain
Предгорная равнина		piedmont plain
Предгорное пастбище		pasture in the foot hills
Предгорный, ая, ое, -ые		foothill (adj.), piedmont (adj.)
Предгородье		suburb
Предгорье	предг.	foothill, piedmont
Предел	пр.	limit
Предел леса		northern limit of forest (with relation to lati- tude); timber line (with relation to altitude)
Предел опасности		danger line (ntcl.)
Предельная граница		outside limit
Предельная дальность стрельбы		maximum range
Предельный, ая, ое, -ые		limited
Предельный подъем /условный/		ruling gradient
Предельный уклон		limiting gradient
Прдм.	предместье	suburb
Предместье	пр., пред., прдм., прдм.	"
Предмет на местности		landmark, terrain feature
Предметно-географи- ческая классификация		geographical subject classi- fication
Предметы довольствия		supplies, provisions

Предметы изделия широко-го потребления	ширпотреб	consumers' goods
Предмостье		bridge-head
Предостережение		warning, caution
Предохранитель		safety device, safety lock
Предохранительный взвод		safety notch (art.)
Предохранительный колпачок		fuse (art.)
Предполагаемые горизон-тали /см. гипотети-ческие горизонталы/		form lines, hypothetical (ima-ginary) contour lines (without values)
Предполярный, ая, ое, -ые		sub-polar
Предпосевный, ая, ое, -ые		pre-sowing
Предпоследний, яя, ее, -ие		next to last, penultimate
Предприятие	п., пред.	enterprise, establishment, bu-siness, concern
Предс.	председатель	chairman
Председатель	пред., предс.	"
Председатель военно-исторической комиссии	предвик	Chairman of the Military Histo-rical Commission
Председатель совета народных комиссаров	предсовнарком	Chairman of the Council of People's Commissars
Председатель управления связи	предупрсвязи	Chairman of Telecommunica-tions Administration
Предсказание		forecast (n.)
Предсовнарком	Председатель совета народных комиссаров	Chairman of the Council of Peoples' Commissars
Представление		idea, introduction
Представление на разреше-нии		application for a license (permit)
Предупрсвязи	Председатель управления связи	Chairman of the Communica-tions Administration
Предшественник		predecessor
Предыдущий, ая, ое, -ие	пред.	preceding
Прежний, яя, ее, -ие		former
Президиум верховного совета		Presidium of the Supreme Coun-cil (Soviet): The Governing Board of Same.
Преим.	преимущественно	chiefly, mainly, principally
Преимущественно	преим.	" " "
Преломление		refraction
Преобладание		predominance
Преобладающий, ая, ее, -ие		prevailing
Преобразователь частоты в приемнике /радио/		frequency changer, converter, mixer (radio)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Преподавательский институт народного образования	ПИНО	Teachers' College, Teachers' Institute of People's Education
Препятствие		obstacle
Препятствие в виде сруба		log obstacle
Препятствие в виде столбов		log obstacle (upright)
Прерия, -и		prairie, -(s)
Прерывистые горизонталы		broken contour lines, form lines
Прерывный, ая, ое, -ые		intermittent
Преследование		pursuit
Пресная вода	пр., пресн. вод.	fresh water
Пресн. вод.	пресная вода	" "
Пресноводный, ая, ое, -ые		fresh-water (adj.)
Пресное озеро		fresh-water lake
Пресно-тухлая вода	пр. тухл.	stagnant water, non-potable water
Пресный, ая, ое, -ые	пр.	fresh (water)
Пресный колодець	к. пр.	fresh-water well
Пресса		press (the fourth estate)
Преступник		offender, culprit, criminal
Префектура		prefecture
Прецизионный, ая, ое, -ые		precision (adj.)
При.	пристань	landing, pier
Прибавление		supplement, increase, addition
Прибалтийский особый военный округ	Приб ОВО	Baltic Special Military District
Прибалтика		Baltic Region
Приберег /см. побережье/		shore of river lands
Прибрежник		coastal settler
Прибрежье /прибрежье/ /см. поберег/		stretch of shore, or water near shore
Прибл.	приблизительно	approximately, roughly
Приблгательно	прибл.	" "
Приблизительное положение		approximate position (ntcl.)
Приб ОВО	Прибалтийский особый военный округ	Pribaltic Special Military District
Прибой		breakers, surf, cliff, bluff
Прибор		instrument, apparatus
Прибор для установки дистанционной трубки		fuse setter (art.)
Прибор управления артиллерийским огнем	ПУАО	artillery fire control device

Прибор управления артиллерийским зенитным огнем	ПУАЗО	anti-air craft fire control device, A.A. director
Прибор управления огнем зенитной артиллерии	ПУОЗА	anti-air craft fire control device, A.A. director; anti air craft gun firing apparatus
Приборы управления огнем		fire control instruments
Прибрежная коса		bay-head beach-spit
Прибрежная низкая коса		tang
Прибрежная платформа /см. материковый шельф/		continental shelf
Прибрежное болото		coastal swamp
Прибрежно-морская зона		marine littoral zone
Прибрежно-морские равнины		marine littoral plains
Прибрежный, ая, ое, -ые		littoral
Прибрежье /см. прибрежье, приберег/		stretch of shore, or water near shore
Прибытие	пр.	arrival
Прибытие и отправление	пр. и от.	arrival and departure
Прив.	приволжский, ая, ое, -ие	Volga Region (adj.)
Привал		halt
Прив ВО	Приволжский военный округ	Volga Military District
Приверх		upper end of a river islet
Привитая /присоединенная / долина		engrafted valley
Приволжский, ая, ое, -ие	прв., прив.	Volga Region
Приволжский военный округ	Пр.ВО, Прив.ВО	Volga Military District
Приволжско -Камская межевая экспедиция	ПКМЭ	Volga-Kama Cadastral Survey Expedition
При высоте сечения 100 м.		with contour intervals 100 meters
Привязка		tie-in
Привязка полигона		polygon tie-in
Привязка снимков /см. монтаж снимков		photo mosaic
Привязной аэростат		balloon, captive balloon
Приг.	пригород	suburb
Приг.	пригородный, ая, ое, -ые	suburb (adj.), suburban
Приглубый, ая, ое, -ые		deep
Приглубый берег		steep-to shore, an off-shore deep
Приглубь		off shore deep
Приголовок реки		spring at the source of a river
Пригон		corral
Пригород.	пригородный, ая, ое, -ые	suburban, suburb (adj.)

Пригород, -ы	п., приг.	suburb, -(s)
Пригородн.	пригородный, ая, ое, -ые	suburban, suburb (adj.)
Пригородное хозяйство	приг.хоз., пригородн. хоз., пригород. хоз-во	suburban truck farm
Пригородн. хоз.	пригородное хозяйство	suburban truck farm
Пригородный, ая, ое, -ые	приг., пригород., пригородн.	suburban, suburb (adj.)
Пригородный поезд	пр.	suburban train
Пригород. хоз-во	пригородное хозяйство	suburban truck farm
Пригорок		hillock, small hill
Пригрев		sunny spot (loc, name)
Приг. хоз.	пригородное хозяйство	suburban truck farm
Придавать		to allot, assign, attach
Придача		allotment, attachment
Придерживаться		to adhere to, to follow
Прием, приемка		radio reception
Приемная ведомость		invoice ledger (receiving)
Приемная радиостанция		Radio Receiving Station
Приемник		receiver
Приемник или радио-приемник		receiver, receiving set, wireless receiver, radio receiver
Приемн.п.	приемный покой	dispensary
Приемн.п.	приемный пункт	receiving sta. or pt.
Приемный покой	приемн.п.	dispensary
Приемный пункт /свекла/	приемн.п.	receiving sta. or pt.
Приемочный путь		receiving /loading/ siding
Приенисейский отдел		Yenisey River Division
Прижим		shore ice (rivers)
Прижим /бревенчатой fascины/		/outer/ curb on corduroy road
Прижимный брус		beam - curb on a corduroy road
Приземление		landing
Приземный, ая, ое, -ые		surficial
Призма		prism
Призматический, ая, ое, -ие		prismatic
Призмозеркальный круг		prismatic astrolabe
Прииск		placer, open pit mine (gold)
Приисковая резиденция	пр. рез.	mining office
Приказ	пр.	order, command
Приказ военно-полевого суда		court-martial order

Приказ о производстве		warrant
Прикаспийский серозем		Caspian serozem
Прикл.	прикладной, ая, ое, - -ые	applied
Прикладной, ая, ое, -ые	прикл.	"
Прикладной час высокой воды		high water full and change (ntcl.)
Прикладной час малой воды		low water full and change (ntcl.)
Прикрывающий огонь		covering fire
Прикрытие		screen, protective cover
Прил.	приливный, ая, ое, -ые	flood (adj.), flow (adj.), tidal
Прилавок		piedmont terrace bordering on a plain
Приледниковый, ая, ое, -ые		peri-glacial
Приледниковый разлив		peri-glacial inundation
Прилесок		woods, copse
Прилив		flood tide
Приливно-отливная река		tidal river
Приливно-отливные поло- сы		tidal flats
Приливный, ая, ое, -ые	прил.	tidal, flood (adj.), flow (adj.)
Приливно-отливная полоса		tidal flats
Приливно-отливное тече- ние		tidal current
Приливно-отливные огни		tide and tidal lights (ntcl.)
Приливно-отливный, ая, ое- -ые		tidal
Прилобок		bluff, slope of a hill
Прилож.	приложение	supplement, appendix, adden- dum
Приложение	прилож.	" " " " " "
Прилук		outer bank on a river bend
Прим.	приморский, ая, ое, -ие	maritime
Прим...	Приморский край	Primorskiy Krai (part of a corporate title)
Примгимес	Гидро-метеорологическая станция Приморского края	Hydro-Meteorological Station of Primorskiy Krai
Примгубдрав	Губернский отдел здраво- охранения Приморского края	Guberniya Health Division of Primorskiy Krai
Примгубисполком	Губернский исполнитель- ный комитет Примор- ского края	Guberniya Executive Committee of Primorskiy Krai
Примгубсоно	Губернский отдел народ- ного образования Приморского края	Guberniya Division of Peoples' Education of Primorskiy Krai

Примгуботкомхоз	Губернский отдел коммунального хозяйства Приморского края	Guberniya Communal Economy Division of Primorskiy Krai
Примгубсоюза	Губернский союз потребителей и кооперативных организаций Приморского края	Guberniya Consumers' Cooperatives Union of Primorskiy Krai
Применение		application, use
Применение дымовой завесы		screening (smoke)
Применяемый, ая, ое, -ые		appropriate
Примесь		admixture, ingredient, foreign body
Приметное место		landmark
Приметный, ая, ое, -ые		conspicuous, perceptible, observable, visible
Приметный пункт		landmark, prominent feature (pt)
Примечание		note, footnote
Примитивный, ая, ое, -ые		primitive
Примоина		alluvial accretion, river silt
Приморская артиллерия	артприм.	coast artillery
Приморский, ая, ое, -ые	г., прим.	maritime
Приморский край	Прим.....	Primorskiy Krai (part of a corporate title)
Приморье		littoral, coastal region
Примыв		alluvium
Примычный, ая, ое, -ые		adjacent
"Принимаю"	п.	"receiving" (radio code C.W.)
Принцип		principle
Принять командование кораблем		to accept the command of a ship
Приовражье		three sides of a gully
Пр. и от.	прибытие и отправление	arrival and departure
Припадливая земля		argillaceous soil, podzol
Припай /см. неподвижный лед/		shore ice, land ice, land floe
Припасы		supplies
Припек		sunny slope
Приподнятие		upthrow (geol.)
Приращение		increment
Прир.	природа	nature
Приречная дорога		river road
Приречная лесная биржа		lumber yard at a river
Приречный, ая, ое, -ые		riparian, river (adj.)
Природа	прир.	nature

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Природная вода		connate water
Природные особенности		innate peculiarities (of living beings), specific natural features (nature)
Природный асфальт		asphalt rock
Прирост		additions, growth
Прирост города		city growth, city expansion
Присада		river bank formed from sand deposits left by current
Приселок		settlement
Прислон /см. увал, сырт/		slope, rolling hill, elevation
Присоединенный, ая, ое, -ные		annexed, connected
Присоединяющийся, аяся, еяся, -яся		connecting
Приспособление		apparatus, instrument, device, gear
Приспособление для открывания и закрывания затвора		operating gear (art.)
Приспособление для удержания ширины колеи		railbrace
Прист.	пристань	landing, landing place, pier
Пристани /без пристанских построек/		landings (without dock installations)
Пристани /с пристанскими постройками/		landings (with dock installations)
Пристанционный поселок	п.п.	settlement at R.R. station
Пристань	пр., при., прист.	landing, landing place, pier
Пристань дальнего плавания		ocean steam ship pier
Пристреливаться		to bracket a target
Пристрелка		bracketing fire
Пристрелка вилки		bracket adjustment
Пристрелка высокими разрывами		high-burst ranging, air-burst ranging
Пристрелка дистанции		adjustment in range
Приступ		attack
Приток		tributary
Притомник		stony bar, under water
Притрактный, ая, ое, -не		located at a road highway
Притяжение луны		lunar attraction
Приусадебный, ая, ое, -не		manorial
Приход		parish; receipts
Прицел		sight, rear sight, elevation, range
Прицеливание		sighting, taking aim from

Прицеливаться		to take aim, sight
Прицельная вежа		aiming post
Прицельная колодка		rear sight base
Прицельная линия		line of sight
Прицельная панорама		panoramic sight
Прицельная планка		sight leaf
Прицельная трубка		scope
Прицельное приспособле- ние		scape, sight, sighting device, sights
Прицеп		trailer
Причал		mooring post
Причальная мачта		mooring mast
Причина		cause
Прищелок		small gorge running into a large one
Приют		resthome, shelter
Прк.	противник	enemy, adversary, opponent
Пр-ка	протока	channel, passage, pass, bayou, braided river, split stream
Пр-ние	правление	Administration, Board of Directors
Пр-ный	правительственным, ая, ое, - -не	governmental, government (adj.)
Проб.	пробочная фабрика	cork factory
Проба		test, experiment
Пробега		footpath
Пробить корпус судна		to hull
Пробл.	проблесковый, ая, ое, -не	flashing (ntcl.)
Пробл.	проблесковый маяк	flashing lighthouse
Пробл.	проблесковый огонь	flashing light
Проблема		problem
Проблематический, ая, ое, -ие		problematic
Проблеск		flash
Проблесковый, ая, ое, - -ие	пр., пробл.	flashing
Проблесковый маяк	пр., пробл.	flashing lighthouse
Проблесковый огонь	пр., пробл.	flashing light (ntcl.)
Пробник оттисков		first pull
Пробный, ая, ое, -ие		experimental
Пробный шурф		prospect pit
Пробойна /пробойна/		gap
Пробойник		punch handle

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Пробочная фабрика	проб.	cork factory
Пробуравливание скважин		drilling of bore holes (geol.)
Пров.	провиант	provisions
Пров.	провинция	province
Пров.	провод	wire, conduit
Пров.	проволочный завод	wire mill
Провал		sunken area, gap
Провальная воронка /картовая воронка/		karet funnel, sink hole
Провальная впадина		sink-hole
Провальное озеро		sink-hole lake
Провальный, ая, ое, -ые		sink-hole (adj.)
Прованс.	провансальский, ая, ое, -ие	Provencal, Provencial
Провансальский, ая, ое, -ие	прованс.	" "
Проверка		checking, control
Проверка и исследование буссоли теодолита		checking and examination of a compass (theodolite)
Проверочный, ая, ое, -ые		control (adj.), checking (adj.)
Провешдор	проволочно-канатная железная дорога	cable-wire railroad, cable- -car
Провиант	пров.	provisions
Провиант. маг.	провиантский магазин	supply depot
Провиантский магазин	провиант. маг.	" "
Провинция	пров.	province
Провод	пров., пр.	wire, conduit
Провоенсовет /см. военпромсовет/	Совет военной промышлен- ности /см. военпром- ленный совет/	War Industry Council
Провол.	проволочный завод	wire mill
Проволока и два кола		double-barb wire
Проволочное огражде- ние		barbed wire entanglement
Проволочные-канатная железная дорога	провешдор	cable-wire R.R., cable-car
Проволочные колючие ограждения		barbed-wire fences
Проволочный завод	пров., провол.	wire-mill
Проволочный трал		wire trawl
Прогалина		glade, clearing
Прогар		burnt-over area
Прогиб /см. грабен, сбросовый ров/		graben, depression plain, downwarping
Прогной		sulphur salt deposits (Cr- mean lakes)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Прогон		cattle path
Прогрессивный, ая, ое, - -ые		progressive
Прогоулка /см. фофан/		rowboat
Прод.	продовольственный, ая, ое, -ые	provision (adj.), supply (adj.)
Прод.	продовольствие	food, rations, supply rations, subsistence, provisions
Прод.	продукт	product
Продбаза	продовольственная база	supply base
Продком	продовольственный коми- тет	Food Committee
Продмаг	продовольственный мага- зин	food warehouse
Продналог	продовольственный налог	food tax
Продовольственная база	продбаза	supply base
Продовольственная раз- верстка	продразверстка	proration of food
Продовольственный, ая, ое, -ые	прод.	provision (adj.), supply (adj.)
Продовольственный коми- тет	продком	Food Supply Committee
Продовольственный мага- зин	продмаг	food warehouse
Продовольственный налог	продналог	food tax
Продовольственный обоз		supply train
Продовольственный отдел при командире бригады	опродкомбриг	Brigade Commander's Supply Section
Продовольственный отдел при командире дивизии	опродкомдив	Division Commander's Supply Section
Продовольственный отдел при командире полка	опродкомполк	Regiment Commander's Supply Section
Продовольственный отдел при командующем арми- ей	опродкомарм	Army Commander's Supply Sec- tion
Продовольственный отряд	продотряд	Food Supply Detachment
Продовольственный склад	с.пр., прод.скл.	supply depot
Продовольственный транс- порт	продтранспорт	supply ship (nav.), food transportation
Продовольствие	прод.	food rations, supply rations, subsistence, provisions
Продол		long narrow river valley
Продолжение		continuation, prolonga- tion
Продолжительность навигации		duration, season or period of navigation
Продолжительный, ая, ое, - -ые		protracted, prolonged, long, of long duration
Продольная горная до- лина		longitudinal mountain valley, subsequent valley

Продольная долина		longitudinal valley
Продольная срезка		longitudinal cut
Продольный, ая, ое, -ые		longitudinal
Продольный огонь		raking fire
Продольный профиль		longitudinal profile
Продольный профиль земляного полотна		longitudinal profile of a road bed
Продольный профиль русла		longitudinal profile of a river bed
Продольный сброс /см. параллельный сброс/		longitudinal fault
Продольный уклон		longitudinal slope
Продотряд	продовольственный отряд	Food Supply Detachment
Продразверстка	продовольственная раз- верстка	proration of food
Прод.скл.	продовольственный склад	supply depot, food warehouse
Продтранспорт	продовольственный транс- порт	supply ship (nav.), food trans- portation
Продукт	прод.	product
Продуктивный, ая, ое, - -ые		productive
Продукт нефтяной промыш- ленности	нефтепродукт	product of petroleum indus- try
Продукция		production
Проезд	пр.	thoroughfare
Проезд над полотном дороги		R.R. overpass
Проезжая часть дороги		road lane
Проект		project
Проектирование и произ- водство гидротехни- ческих водопроводных и канализационных ра- бот	водострой	water resources development project: planning and imp- lementation of hydraulic, water supply & sewer pro- jects
Проектируемый, ая, ое, -ые		projected, planned
Проекция		projection
Проекция на секущем конусе		projection on a cone tangent; (lambert conformal conic projection)
Проекция	азимутальная /зенитная/	azimuthal (zenithal) pro- jection
	картографическая /карто- графическая сетка/	cartographic projection (cartographic grid)
	поперечная	transversal projection
	равновеликая	equal area "
	равноотстоящая	equidistant "

Проекция	равноплощадная	equal surface projection
	равнопромежуточная	equal spaced "
	равноугольная /конформная/	equiangular "
Проектор		searchlight, movie camera etc.
Проектор вертикальный	пк.в.	vertical searchlight
Проектор горизонтальный	пк.г.	horizontal searchlight
Проекторная станция	пкс	searchlight station
Проекторный батальон /см. зенитный батальон/		Anti-aircraft searchlight battalion
Прожилок		thin vein of ore
Прожира		wet, spongy ground swamp
Произдежда /см. рабочий комбинезон/	производственная одежда	working clothes, overalls
Произпропаганда	производственная пропаганда	Production Increase Educational Campaign
Прозрачная бумага		transparent (tracing) paper
Прозрачность		transparency
Прозрачный, ая, ое, -ые		transparent (adj.), tracing (adj.)
Протехотдел	производственно-технический отдел	Production and Technical Department
Произв.	производство	production, industry, manufacture
Произведенный, ая, ое, -ые		produced
Производительность		productivity, efficiency
Производительная мощность машины		capacity of a machine
Производственная одежда	произдежда	working clothes, overalls
Производственная пропаганда	произпропаганда	production increase educational campaign
Производственно-охотничья станция		industrial furtrapping post
Производственно-технический отдел	протехотдел	technical and production department
Производственно-техническое бюро по проектированию обогатительных фабрик, монтажу и конструированию отдельных аппаратов для промышленности	механообпроект	Production and Technical Bureau for ore-dressing mills, development and construction of industrial devices.
Производственно-торговое отделение		Production and Trading Division
Производство	п-во, произв.	production, industry, manufacture
Производство вин		wine production
Производство кориандрового масла		coriander seed oil production
Производство шерсти		production of wool

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Произвольная проекция		arbitrary projection
Произвольный, ая, ое, -ые		arbitrary (adj.)
Происхождение		origin
Пройма		river bay
Прокат		metal rolling process
Прокатное железо		rolled iron
Прокатный, ая, ое, -ые		rolling
Прокатный завод		rolling mill
Прокатный стан		rolling mill, mill
Прокладка		shim
Прокладка курса		plotting the course
Проклеенная бумага		sized paper
Прокоп		underground pass
Прокос		a strip of mowed grass in a meadow
Прол.	пролив	channel, strait
Пролесок		vista, glade
Пролет.	пролетарский, ая, ое, -ие	proletarian
Пролетарский, ая, ое, -ие	пролет	"
Пролеткульт	Организация для разработки вопросов пролетарской культуры и ее пропаганды	organization for development of proletarian culture and its "propaganda", i.e. dissemination of same.
Пролет моста		bridge span
Пролетное балочное строение		beam arch (span) construction
Пролив	пр., прол.	strait, channel
Пролог		deep valley, hollow, gully
Пролои		narrow bay, small strait, channel
Прольсина		bare spot in the forest
Проловиальный, ая, ое, -ые		proluvial
Пром.	промисел	manufacture, work, trade, business, industry, craft
Пром.	промышленность	industry
Пром.	промышленный, ая, ое, -ые	industry (adj.), industrial
Промбанк	промышленный банк	industrial bank
Промбронь	Правление фабрично-заводских предприятий броневой промышленности	Administration of armor plate mills and factories.
Промбюро	промышленное бюро	industrial bureau
Промвсенсовет	Совет военной промышленности	War Industry Council

Пром. ВТУ	Государственное подсобное промышленное предприятие при Московском высшем техническом училище	State auxiliary industrial establishment affiliated with the "High Technical School" of Moscow.
Промежуточная частота в приемнике /радио/		intermediate frequency (radio)
Промежуточный дозор		connecting patrol
Промер		depth soundings and their registry on a map
Промер глубины воды по гидроствору		sounding along auxiliary leading lines
Проморающая почва		soil subject to freezing
Промкомбинат	промышленный комбинат	industrial combine
Промлесхоз	промысловое, лесное хозяйство	lumber camp
Промойна /см. плоская ложбина/		erosion gully, gully head
Промой		ravine, channel
Промпункт	промышленный пункт	industrial center or unit
Пром-сть	промышленность	industry
Промтовар	промышленный товар	manufactured goods, industrial supplies(or goods)
Промфинплан	промышленный финансовый план	financial plan for industry
Промывка		erosion, washing away
Промysel	пр.,пром.	manufacture, work, trade, craft, business, industry (industrialized) fishing or hunting base
Промысловая база		trapper
Промысловик -охотник		Industrial Building
Промысловое здание		lumber camp
Промысловое лесное хозяйство	промлесхоз	
Промыслово-охотничья станция	ПОС	industrial trapping post
Промысловой, ая, ое, -ые		industrial, commercial
Промысловый забой		industrialized and/or organized catch (of fish or seals)
Промышленная карта /см. отраслевая карта/		industrial map
Промышленное бюро	промбюро	industrial bureau
Промышленность	пром.,пром-сть	industry
Промышленно-экономический техникум	ПЭТ	Technical School of Economics and Industry
Промышленный, ая, ое, -ые	пром.	industrial, industry (adj.)
Промышленный банк	промбанк	industrial bank
Промышленный горизонт	п.г.	industrial outlook
Промышленный пункт	промпункт	industrial center or unit

Промышленный район		industrial region
Промышленный товар		manufactured goods, industrial supplies (or goods)
Промышленный трест фармацевтического производства	фарматрест	Pharmaceutical Industry Trust
Промышленный финансовый план	промфинплан	Financial Plan for Industry
Пророс /см. пророс, суреток, прорва, ерик, ильмень, проток/		narrow bay, braided channel
Пропаший без вести		missing
Пропасть		abyss, precipice
Пропаший, ая, ое, -не		plowing (adj.)
Пропилит		propylite (petrol.)
Прописная буква		a capital or upper case letter
Пропитанный, ая, ое, -не		impregnated, saturated
Пропласток		space between, interstice
Пропорциональный циркуль		proportional dividers
Пропуск		lapse, gap, erosion, interval, free passage
Пропускная способность судосплавной магистрали		navigation (towing) capacity of a main waterway
Пропускной пост		examining post
Пророс /см. пророс, протока, пророс, суреток, прорва, ерик, ильмень/		narrow bay, braided channel, estuary, etc.
Прорва /см. проток, суреток, пророс, пророс, ерик, ильмень, пророс/		braided channel, bay etc.
Прорваться		to break through
Прорисъ		tracing (drawing) a transparency
Пророс /см. проток, прорва, пророс, суреток, ерик, ильмень, пророс/		braided channel etc.
Прорубь		opening, cut in the ice
Прорыв		channel, break through, fault (geol.), gap
Прорывина		gap
Прорыть		to cut through
Просадка		tree lined road
Просачивание		filtration, soakage, oozing, exudation
Просачиваться		to filter through, to soak into
Просачивающийся источник		filtration spring, seepage spring
Просв.	просвещение	education

Просвещение	просв.	
Просека		cleared lane, logging road, vista, boundary clearing, fire-break
Просека, ограниченная с двух сторон канавами		cleared lane, bordered by a ditch on each side
Просека в лесу /4-ширина просеки в метрах/		cleared lane through forest (4 width of lane in meters)
Проселок /см. проселочная дорога/		country lane, dirt road
Проселочная дорога /см. проселок/		" " " " "
Проселок		seam, intrusion, stratum
Прослой		" " " " " "
Прослойка		one layer, separating two identical layers
Просм.	просмотренный, ая, ое, -не	checked, revised
Просмотренный, ая, ое, -не	просм.	" " " "
Просо		millet
Просос		water-hole, pot hole, wash-out
Просочная		hole in ice
Проспект		avenue
Простая пирамида		triangulation station: signal quadrupod less than 15 meters in height; scaffold
Простирание пласта		direction of stratum
Простирание породы		strike of the rocks
Простой сигнал		1) triangulation station, 2) signal quadrupod less than 15 meters in height, 3) scaffold
Пространство		expanse, area, space
Пространство поражаемое на линии прицеливания		danger zone
Пространство поражаемое на местности		beaten zone
Прость		straight road
Просуха		first dry spring road
Просыхающий, ая, ое, -ие		drying, getting dry
Просыхающее летом болото		swamp which dries in summer
Прот.	проток /протска/	braided channel, pass. passage, bayou, split stream etc.
Проталина, -ы /см. снежница/		ice opening, -(s), ice-hole, -(s), thawed island, -(s) on a snowy ground
Протекторат		protectorate

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Протерозой		Proterozoic Era (geol.)
Протерозойский, ая, ое, - -ие		Proterozoic (geol.)
Протестант		Protestant
Противник	прк.	enemy, adversary, opponent
Противный ветер		dead wind, adverse wind, head wind, foul wind
Противовоздушная и противо- химическая оборона	ПВХ.О	Air and Chemical Warfare Defense
Противовоздушная оборона	ПВО	Anti-aircraft Defense
Противовоздушный дивизион	ПВД	Anti-aircraft Battalion
Противогаз /см. противо- газовая маска/		gas-mask
Противогазовая маска /см. противогаз/		gas-mask
Противогаз с микрофонной мембраной		diaphragm gas-mask
Противолодочная оборона	ПЛО	Anti-submarine Defense
Противолодочный, ая, ое, - -ые		anti-submarine (adj.)
Противолодочный стороже- вой корабль		corvette, anti-submarine defense ship
Противоминная наделка		protective bulge (ntcl.)
Противоминная охрана	ПМО	Anti-torpedo Defense
Противоосколочное убежи- ще		splinter proof shelter
Противоп.	противоположный, ая, ое, - -ые	opposite, contrary
Противопехотное минное поле		anti-infantry mine field
Противопожарные меры		fire protection
Противопольный, ая, ое, - -ые	противоп.	opposite, contrary
Противотанковая артил- лерия	ПТА	anti-tank artillery
Противотанковая батарея	ПТБ	anti-tank battery
Противотанковая оборона	ПТО	anti-tank defense
Противотанковое минное поле		anti-tank mine field
Противотанковое огневое заграждение	ПТОЗ	anti-tank barrage
Противотанковое орудие	птор.,пт. орудие	anti-tank gun
Противотанковое припят- ствие	ПТП	anti-tank obstacle
Противотанковые ежи		anti-tank cleats
Противотанковые ловушки		tank traps

Противотанковый, ая, ое, -ые	ПТ	anti-tank (adj.)
Противотанковый дивизион	ПТД	anti-tank battalion
Противотанковый заградительный огонь	ПТЗО	anti-tank barrage
Противотанковый район	ПТР	anti-tank area
Противоток		counter current
Противоторпедная оборона	ПТО	anti-torpedo defense
Противохимическая защита	ПХЗ	anti-gas defense
Противохимическая оборона	ПХО	anti-gas defense
Противочумная станция		cattle plague station
Противочумный, ая, ое, -ые		cattle plague (adj.)
Протоактивный		protoactinium (chem.)
Проток/а/ /см. суреток, пророн, прорва, ерик, ильмень, пронос, проран/	пр., прг., прот., пр-ка	braided channel, passage, bayou, split stream, etc.
Протокол		official report, minutes
Протор		footpath
Проторина		"
Прототип		prototype
Протоцина		narrow channel connecting river with sea
Проточная вода		running water
Проточное озеро		lake with an outlet
Проточный, ая, ое, -ые		running, flowing
Проточный канал		through channel
Протрактор		protractor
Протраленный, ая, ое, -ые		dredged
Протяжение		range, extent
Проулок /см. переулок/		side street
Проф.	профессиональный, ая, ое, -ые	professional: of or pertaining to trade
Проф.	профессор	professor
Профессиональная карта	профкарта	professional (or trade) union card
Профессиональная школа	проф. школа	professional school, vocational school
Профессиональное образование	профобр.	vocational training, professional education
Профессиональный, ая, ое, -ые	проф.	professional, of or pertaining to trade
Профессиональный союз	ПС, профсоюз	Professional or Trade Union
Профессиональный союз работников медико-санитарного труда	медсантруд	Professional (trade) Union of Medical and Health Workers

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Профессиональный союз работников народного питания	нарпит	Food Workers Professional (Trade) Union
Профессиональный союз работников просвещения	рабпрос	Professional Union of Educational Workers
Профессор	проф.	professor
Профиздат	Центральное профсоюзное издательство	Central Professional (Trade) Unions Press
Профилактический пункт	профил. пункт	prophylactic station
Профил. пункт	профилактический пункт	" "
Профиль		profile
Профиль крыла		airfoil (aviat.)
Профинтерн	Красный интернационал профсоюзов	Red International of Professional (Trade) Unions
Профкарта	профессиональная карта	professional or trade union card
Профобр.	профессиональное образование	vocational training; professional education
Профсовет	Совет профессиональных союзов	Council of Professional (Trade) Unions
Профсоюз	профессиональный союз	Professional (Trade) Union
Профсъезд	Съезд профессиональных союзов	Convention of Professional (Trade) Unions
Проф. школа	профессиональная школа	professional school, vocational school
Проход, -ы		pass, -(es)
Проход в участке заражения		passage in contaminated area
Проходимое болото		passable swamp
Проходимость		passability
Проходимые солончаки		traversable (passable) solonchaks
Проходимый, ая, ое, -ые		passable
Процесс		process
Процесс Гарвея		Harvey process
Процесс строительства		process of construction
Проч.	прочий, ая, ое, -ие	other, -(s)
Прочие населенные пункты		other inhabited places
Прочий, ая, ое, -ие	проч.	other, -(s)
Прочный, ая, ое, -ые		firm, strong
Прошлый, ая, ое, -ые	пр.	past
Проявление		development, manifestation, display, show
Проявление рисунка		developing of the print from

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

РРП	пеший разведывательный посыльный	foot reconnaissance scout
Пр. пр.	правый приток	right tributary
Пр. пст.	огонь постоянный и проблесками	fixed and flashing light
Пр. рез.	приисковая резиденция	mining office
Пр. Сенат	Правительствующий сенат	the governing senate
Прт.	протока, проток	braided channel, bayon split stream
Пр. тухл.	пресно-тухлая вода	stagnant water, non-potable water
Пруд, -ы	пр.	pond, -(s)
Прудовой, ая, ое, -ые		of or pertaining to pond (adj.)
Пружина		spring
Пружина на дне короба /у пулемета/		elevating bracket (of machine gun)
Прусский, ая, ое, -ие	пр.	Prussian
Прутняк /изень/		Kochia prostrata (bot.)
Прядильная фабрика		spinning mill
Прядильный, ая, ое, -ые		spinning (adj.)
Прядильня		spinning mill
Прямая наводка		direct aiming
Прямик		straight road
Прямое попадание		direct hit
Прямой, ая, ое, -ые		straight, direct
Прямолинейный, ая, ое, - -ые		rectilinear
Прямолинейный берег		rectilinear shore
Прямоугольная мушка		sight blade (rifle)
Прямоугольная сетка /т.е. военная/		rectangular (i.e. military) grid
Прямоугольные координаты		rectangular coordinates
Прямоугольные декарто- вые координаты		rectangular cartesian coordinates
Прямоугольный, ая, ое, -ые		rectangular
Прямоугольный: с эроиди- ческий, ая, ое, -ие		rectangular spheroidal (adj.) (cartog.)
ПС	партийный съезд	party congress
Пс.	пассажирский поезд	passenger train
ПС	пограничная стража	border guard
ПС	полк связи	telecommunications (signal corps) regiment
ПС	положение сомнительное	position doubtful (ntcl.)
ПС	полярная станция	polar (arctic) station

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ПС	поселковый совет	settlement soviet
ПС	пост связи	communication post, message center
ПС	почтовая станция	Post Office (P.O.)
ПС	профессиональный союз	Professional (Trade) Union
ПС	пути сообщения	roads, railroads and waterways
Пссаммофильное растение		Psammophilic plant
ПСД	пункт сбора донесений	message center, report center
ПСЗ	полный свод законов	Complete Code of laws
ПСЗРИ	полный свод законов Российской Империи	Complete Code of Laws (the Russian Empire)
ПСИ	пункт сосредоточения имущества	ordnance collecting point
Псломелан		psilomelan (min.)
Псих.	психология	psychology
Псих. больн.	психиатрическая больница	psychiatric hospital
Психиатрическая больница	псих. больн., психобольница	psychiatric hospital
Психиатрическая колония	псих. колония	psychiatric colony
Псих. колония	психиатрическая колония	" "
Психобольница	психиатрическая больница	psychiatric hospital
Психология	псих.	psychology
Психрометр		psychrometer
ПСК	пограничный сторожевой крейсер	coast guard cruiser
ПСК	Постоянная сейсмическая комиссия	Permanent Seismological Commission
ПСЛ	пункт сбора легкораненых	assembly point for walking wounded
ПСО	пункт санитарного обслуживания	first aid station
ПСР	Партия социалистов революционеров	Socialist Revolutionary Party
П. ст.	пограничная станция	frontier R.R. station, boundary R.R. station
Пст.	полустанок	small station, flag station, whistle stop
П. ст.	почтовая станция	post office (P.O.)
ПСХИ	Петроградский сельско- хозяйственный институт	Petrograd Agricultural Institute
ПТ	пассажирско-товарный поезд	passenger-freight train
Пт.	порт	port, harbor
ПТ	"Промышленность и техника" /журнал/	"Industry and Technology" (magazine)
ПТ	противотанковый, ая, ое, -ые	anti-tank (adj.)

ПТА	противотанковая артиллерия	anti-tank artillery
ПТБ	противотанковая батарея	anti-tank battery
ПТД	противотанковый дивизион	anti-tank battalion
ПТДД	поддержка танками дальнего действия	long range tank support
Птерокария		Pterocarya fraxinifolia (bot.)
Птеропод /грунт, дно/		pteropod (ntcl.)
ПТЗО	противотанковый заградитель- ный огонь	anti-tank barrage (fire)
ПТИ	Петроградский технический институт	Petrograd Technical Institute
Птиц.	птицеводство	Poultry farm, poultry breeding
Птиц.	птицеводческий, ая, ое, -ие	poultry (adj.) fowl (adj.)
Птица		bird
Птица-лира		lire-bird
Птицеводство	птиц.	poultry farm, poultry breeding
Птицеводческая коллек- тивная товарная ферма	ПКТФ	poultry collective farm
Птицеводческая товар- ная ферма	ПТФ	poultry farm
Птицеводческая ферма	птицеф., птиц.ферма, птиц. ферм.	poultry farm
Птицеводческий, ая, ое, - -ие	птиц.	of or pertaining to poultry breeding
Птицеводческое племен- ное хозяйство	птиц.плем.хоз.	thoroughbred poultry breeding farm
Птицеводческое советское хозяйство	птицсвх., птицесовхоз	State poultry farm
Птицеводческое хозяйство	птицхоз	poultry farm
Птицесовхоз	птицеводческое советское хозяйство	State poultry farm
Птицеф.	птицеводческая ферма	poultry farm
Птицефабрика	птиц. фабр.	incubator
Птиц.плем.хоз.	птицеводческое племенное хозяйство	thoroughbred poultry breeding farm
Птицсвх.	птицеводческое советское хозяйство	State poultry farm
Птиц.фабр.	птицефабрика	incubator
Птиц.ферм.	птицеводческая ферма	poultry farm
Птиц. ферма	птицеводческая ферма	" "
Птицхоз	птицеводческое хозяйство	" "
Птич.	птичник	poultry yard
Птичий, ья, ье, ьи		bird, poultry (adj.)
Птичий базар		rookery (bird)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Птичник	птич.	poultry yard
Птичье гнездовье		rookery (bird)
ПТО	Петроградское терапевтическое общество	Petrograd Therapeutical Society
ПТО	почтово-телеграфное отделение	post office and telegraph (branch)
ПТО	противотанковая оборона	anti-tank
ПТО	противоторпедная оборона	anti-torpedo defense
ПТОЗ	противотанковое огневое заграждение	anti-tank barrage (fire)
ПТОР	противотанковое орудие	anti-tank gun
ПТ орудие		" " "
ПТП	противотанковое препятствие	anti-tank obstacle
ПТР	противотанковый район	anti-tank area
Птрб	Петербург	St. Petersburg (original name of Leningrad)
ПТСТ	почтово-телеграфная станция	P.O. and telegraph
ПТУ	Почтово-телеграфное управление	P.O. and telegraph administration
ПТФ	полевой телеграф	field telegraph
ПТФ	птицеводческая товарная ферма	poultry farm
ПТЭ	правила технической эксплуатации	rules for R.R., rules of technical operations(R.R.)
ПУ	полевой устав	field service regulations
ПУ	Политическое управление	political administration (Soviet Secret Police)
ПУАЗО	прибор управления артиллерийским зенитным огнем	1)anti-aircraft fire control device 2) A.A. director
ПУАО	прибор управления артиллерийским огнем	artillery fire control device
ПУБАЛТ	Политическое управление Балтийского флота	Political Administration of Baltic Fleet
Пубалтфлот	Политическое управление Балтийского флота	Political Administration of Baltic Fleet
Публикация		publication
Публичный, ая, ое, -ые		public (adj.)
Пуг.	пуговина	hillock
Пуговина	пуг.	"
Пуд	п.	pood (36 lbs.), former Russian unit of weight
Пудас		arm of river
ПУК	Политическое управление корпуса	Corps Political Administration
Пул.	пулемет	machine gun

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Пул.	пулеметчик	machine gunner
Пулемет	пул.	machine gun
Пулеметная команда	пулком	machine gun crew
Пулемет типа Дегтярева	д.т.	Degtyarev machine gun
Пулеметчик	пул.	machine gunner
Пуленепроницаемый, ая, ое, -ые		bullet proof
Пулково		Pulkovo (30° 19' 38.55" east of Greenwich, two hours 1 minute 18.57 seconds from Greenwich)
Пулком	пулеметная команда	machine gun crew
Пульверизатор		air brush
Пульсирующая скважина		surging well
Пуля		bullet
Пума		puma (zool.)
Пуна		Puna, (high desert mountain area in Andes)
Пункт	п.	point, station, position
Пунктир		dotted line
Пунктирная линия		" "
Пунктирный, ая, ое, -ые		dotted
Пункт медпомощи	п.м.	first aid station
Пункт регулирования движения		traffic control point
Пункт санитарного обслуживания	п.со	first aid station
Пункт сбора выздорав- ливающих		convalescent depot
Пункт сбора донесений	п.од	report centre, message centre
Пункт сбора легкораненных	п.ол	assembly point for walking- wounded
Пункт сбора отставших		straggler's post
Пункт сбора ходячих раненных		walking-wounded collecting point
Пункт снабжения		supply point
Пункт сосредоточения имущества	п.ок	ordnance collecting point
Пункт сосредоточения и распределения конского состава	конбаза	remount depot
Пункт управления голов- ного дорожно-командантс- кого района		Officer's control station
Пуньча		hay barn

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
ПУОЗА	прибор управления огнем зенитной артиллерии	anti-aircraft gun firing apparatus
ПУОКР	Политическое управление военного округа	Political Administration of Military District
ПУР	Политическое управление республики	Political Administration of the Republic
Пурга /см. буран/		snow-storm
ПУРКА	Политическое управление рабоче-крестьянской Красной Армии	Political Administration of the Workers' and Peasants' Red Army
Пурпур		purple
Пускняк		scrub (pasture)
Пуст.	пустошь	heath, moorland (Tundra), scrub
Пуст.	пустыня	desert
Пустой, ая, ое, -ые		barren, empty
Пустополье		uncultivated land
Пустоселье		abandoned village
Пустота		void, vacuum, emptiness
Пустошь	пуст.	heath, moor, scrub
Пустые белые места: "Окна" /на карте/		blank spaces on a map
Пустынная бурая почва		brown desert soil
Пустынно-степная почва /сухих степей/		desert steppe soil (of arid steppes)
Пустынный, ая, ое, -ые		arid desert (adj.)
Пустынь		monastery
Пустыня	пуст.	desert
Пустырь		waste land, vacant lot
Путевая блокировка		block signal system
Путевка		traveling permit, order
Путеводитель		guidebook
Путемер		odometer
Путепровод		viaduct, overhead pass
Путешествие		travel
Путина		course, voyage
Пути подвоза		supply routes
Пути отправления		points of departure
Пути сообщения	п.с.	roads, railroads and waterways
Путьник		foot path (Siberia)
Путь	п.	way, method, route
Путь для скрещения		crossing loop
Пух		down

Пухлые горы		palisades with clay soil
Пуховая коза		down producing goat (angora etal)
Пуховой, ая, ое, -ые		down (adj.), downy
Пуццолан		pozzuolana, pozzolana, volcanic ash
Пучина		whirlpool
Пучина		swelling of the ground
Пучинный горб		hump (swelling of the ground)
Пучки травы и т.д., вплетаемые в маски- ровочную сеть		garlands (camouflage)
Пушечная батарея		gun battery
Пушечное мясо		cannon fodder
Пушечный завод		cannon factory
Пушечный танк		tank mounting cannon
Пушистая береза		Betula pubescens (bot.)
Пушистый овес		Avena pubescens (bot.)
Пушица		cotton-grass, Eriophorum vaginatum (bot.)
Пушка	п.	cannon, gun
Пушка для тумана		explosive fog signal, fog gun
Пушка среднего калиб- ра		medium gun
Пушкинский дом		Pushkin home (museum)
Пушнина		furs, peltry
Пушной, ая, ое, -ые		fur (adj.), fur bearing
Пушной промысел		Fur Trapping Industry
Пушносиндикат	Бесосоюзный пушно- меховой синдикат	All-Union (raw & processed) Furs Syndicate
Пушта		plains (Hungary)
Пуца		deep woods, virgin forest
Пууль		pool
П/х	пороход	steamer, steamship
ПХЗ	противохимическая защи- та	anti-gas defense
ПХО	противо-химическая оборона	anti-gas defense
Пч.	почтовый, ая, ое, -ые	postal
Пч.	почтовый поезд	mail train
Пчеловодство		apiculture
Пчеловодческий совхоз		State apiary farm
Пч.ст.	почтовая станция	Post Office (P.O.)
Пшеница		wheat

Пылевато-глинистый, ая, ое, -ые		dusty-clay (adj.)
Пылевидное топливо		fuel powder (coal dust)
Пыль		dust
Пырей		couch-grass, quitch, (Agropyrum repens)
Пырейно-разнотравный, ая, ое, -ые		quitch and mixed grass
Пырейно-разнотворное пастбище		quitch and mixed grass pasture
Пьезо-кварц		piezoelectric quartz
Пьяный лес		forest growing on creeping ground, forest growing on sliding ground
ПЭТ	Промышленно-экономический техникум	Technical School of Economics and Industry (intermediate)
ПЭУ	Плановое -экономическое управление высшего совета народного хозяйства	Economic Planning Administration of the Supreme Council of National Economy
Пядень		span, short distance
Пятилетка		five year plan (in USSR)
Пятнистая тундра		spotted tundra
Пятнистый, ая, ое, -ые		spotted, mottled, spotty, speckled
Пятнистый олень		spotted deer
Пятно на местности		spot with vegetation differing from that of the surrounding terrain
Р.	работа	work, labor
Р.	рабочий, работник	worker, laborer
Р.	рабочий, ая, ее, ие	of or pertaining to worker or work
Р.	радиостанция	Radio Station, Wireless Telegraph Station (ntcl.)
Р.	развалина, -н	ruins
Р.	разведочный, ая, ое, -ые: разведывательный, ая, ое, -ые	reconnaissance (adj.), prospecting, reconnoitering, intelligence (adj.)
Р.	разведчик	scout, scout plane
Р.	разрушенный, ая, ое, -ые	ruined, destroyed
Р.	разъезд	siding
Р.	район	rayon (administrative unit)
Р.	районный, ая, ое, -ые	rayon (adj.)
Р.	раковина	shell, -(s)
Р.	ракушка, ракушечник	shell limestone
Р.	река	river
Р.	республика	republic

Р.	российский, ая, ое, -ие	Russian
Р.	рота	company (mil.)
Р.	рубль	rouble, ruble
Р.	рудник, -и	mine, (s)
Р.	рукав	channel, braided river, split stream, bay, arm (of a river)
Р.	русский, ая, ое, -ие	Russian
Р.	ручей	stream, brook
Р.	ряд	row, line, tier
Ра.	разведчик	scout, scout plane
Раб.	работа	work, labor
Раб.	рабочий, работник	worker, workman, laborer
Раб.	рабочий, ая, ее, -ие	of or pertaining to work or worker
Раббат	рабочий батальон	workers' battalion
Раббриг	рабочая бригада	workers' crew
Раб. гор.	рабочий городок	workers' (urban) settlement
Рабис	работник искусства	art worker, an artist
Рабкооп	рабочий кооператив	workers' cooperative
Рабкор	рабочий корреспондент	workers' correspondent
Рабкрин	рабоче-крестьянская инспекция	Workers' and Peasants' Inspection
Работа		work, labor
Работа по организации отдыха во внеслужбное время		work on recreation organization
Работник /рабочий/	р., раб.	worker, laborer
Работник искусства	Рабис	art worker, an artist
Работник общественного питания	РОП	food supply worker
Работник химического производства	Рабхим	chemical worker
Работник швейной промышленности	Рабшвейпром	garment worker
Рабочая бригада	Раббриг	workers' crew (or brigade)
Рабочая канава		working trench
Рабочая команда		workers' crew
Рабочая рота	Раброт	workers' company (mil.)
Рабочая яма /ж.д./		inspection pit (R.R.)
Рабоче-крестьянская инспекция	РКИ, Рабкрин	Workers' and Peasants' Inspection
Рабоче-крестьянская инспекция бюро обязательной военной службы	РКИЕВС	Workers' and Peasants' Inspection Bureau of Universal Military Service

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Рабоче-Крестьянская Красная Армия	РККА	Workers' and Peasants' Red Army
Рабоче-Крестьянская Красная Милиция	РКММ	Workers' and Peasants' Red Militia
Рабоче-крестьянские красные силы	РККС	Workers' and Peasants' Red Forces
Рабоче-крестьянский, ая, ое, -ие	РК	workers' and peasants' (adj.)
Рабоче-Крестьянский Военно-Морской флот	РКВМФ	Workers' and Peasants' Navy
Рабоче-Крестьянский Красный Воздушный флот	РККВФ	Workers' and Peasants' Red Air Fleet
Рабоче-Крестьянский Красный Флот	РККФ	Workers' and Peasants' Red Navy
Рабочие части		labor troops
Рабочий, работник	р., раб.	workman, worker, laborer
Рабочий, ая, ее, -ие	р., раб.	workers', workman's, working
Рабочий батальон	раббат	labor battalion
Рабочий городок	раб.гор.	workers' settlement, workers' town
Рабочий и сельский корреспондент	рабселькор	milltown & rural reporter
Рабочий комитет	рабочком	Workers' Committee
Рабочий кооператив	рабкооп	Workers' Cooperative
Рабочий корреспондент	рабксп	milltown & rural reporter
Рабочий полувзвод саперного взвода		Operating Section of Sapper Platoon
Рабочий поселок	р.п., раб.пос., раб.поселок	workers' settlement
Рабочком	рабочий комитет	Workers' Committee
Раб. поселок	рабочий поселок	workers' settlement
Рабпрос	Профессиональный союз работников просвещения	Professional (Trade) Union of Educational Workers
Раброт	рабочая рота	workers' company (mil.)
Рабселькор	рабочий и сельский корреспондент	rural & milltown reporter
Рабфак	рабочий факультет	Workers' Department of a University (preparatory)
Рабхим	работник химического производства	chemical worker
Рабшвейпром	работник швейной промышленности	garment worker
Равнина		plain
Равнинное предгорье		piedmont plain
Равнинный, ая, ое, -ие		plain (adj.)

Равнинный берег		shore or plain, coastal plain, low lands or table lands
Равновеликая или эквивалентная проекция		equal area projection, or equivalent projection
Равновеликий, ая, ое, -ие		equidimensional, equal, equivalent
Равновесие		equilibrium
Равноденственный, ая, ое, -ые		equinoctial
Равноденствие		equinox
Равномерный, ая, ое, -ые		even, uniform
Равноотстоящая проекция		equidistant projection
Равноплощадная проекция		equal-surface projection
Равнопромежуточная проекция		equal-spaced projection
Равносигнальная зона		equisignal zone
Равносигнальный, ая, ое, -ые		equisignal (adj.)
Равносигнальный маяк или равносигнальный радиомаяк		equisignal radio range beacon
Равносигнальный радиомаяк или равносигнальный маяк		" " " "
Равноточное измерение		equidistant measurement (survey)
Равноугольная проекция		equiangular projection
Рагаз	Русско-Американское смешанное общество сжатых газов	Joint Russian-American Compressed Gases Society
Рад.	радио	radio
Рад.	радиотехника	radio engineering
РАД	разведывательный артиллерийский дивизион	Artillery Reconnaissance Unit
Радар - знак /отражатель/		ramark (same as reflector) (R.A. MK.)
Радар - маяк /станция приемная и отправительная/		radar - responder beacon (Racon Bn)
Радар - рефлектор		radar - reflector
Радар - станция		coast radar station (R.A.)
Радгосп	Радянское хозяйство - совхоз	State Farm, Sovkhoz (Ukraine)
Раддив	радиодивизион	radio unit
Радиальный, ая, ое, -ые		radial
Радиация /см. лучеиспускание, лучеполучение/		radiation
Радий		radium (chem.)
Радио	рад.	radio
Радиоавиасигнальное отделение		Air Radio Communications Division

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Радиоактивный, ая, ое, -ые		radioactive
Радиовещание		broadcasting
Радио-волна		radio wave
Радиодивизион	радив.	radio unit
Радиоиздат	Государственное издательство по вопросам радио	State Radio Press
Радио институт академии наук	РИАН	Radio Institute of the Academy of Sciences
Радиоканал		radio channel or channel
Радиолары /грунт, дно/		radiolaria (ntcl.)
Радиолиния или линия радиосвязи		radio link or radio circuit
Радиолокация		radio location
Радио-маяк	рмк	radio beacon
Радио-маяк дальнего действия	рмк /д/	(long range) radio beacon
Радио-маяк малого действия	рмк /м/	(short range) radio beacon
Радио-маяк направления	рмк /н/	(directional) radio beacon
Радионавигация		radio aid to navigation
Радиопеленг или пеленг		radio bearing
Радиопеленгатор или пеленгатор		direction finder, radio direction finder, R.D.F.
Радио-пеленгаторная станция		Radio Direction Finder Station
Радиопередатчик или передатчик		(radio) transmitter
Радиопередача		radio transmission
Радиоприемник или приемник		receiver, receiving set, wireless receiver, radio receiver
Радиопрожектор		Broadcast Station
Радиопрожекторная станция		Radio Beam Station
Радиоремонтный автомобиль		radio repair truck
Радио - связь	РС	radio communications
Радиостанция	р., р/с, рст., рация	Radio Station
Радиостанция государственного значения		Radio Station of National Importance
Радиотанк		tank with two way radio
Радиотелеграфист	радист	radiotelegraph operator
Радиотелеграфия		radiotelegraphy
Радиотелеграфная станция	ртс	Radiotelegraph Station
Радиотелеграфное отделение		Radiotelegraph Division
Радиотелеграфный полк	ртполк	Radiotelegraph Regiment

Радиотелефония		radiotelephony
Радиотелефонный взвод		Radiotelephone Platoon
Радиотехника	рад.	radio-engineering
Радиотехнический состав	рпс.	radiotechnical personnel
Радиоторий		radiothorium
Радиоузел		radio center
Радиоустановка, перевозимая на автомашине		mobile radio installation
Радиофара или радиомаяк, ненаправленный		radio beacon, not beamed
Радиофикация		construction of radio network
Радиофон		radiophone, aerophone
Радиофонная станция	рпс	Radiotelephone Station
Радио электро-аккумуляторный завод	РЭАЗ	radio battery factory
Радио элем.	фабрика элементов радио	radio parts plant
Радист	радиотелеграфист	radiotelegraph operator; sparks
Радиус		radius
Радиус-вектор		radius-vector
Радиус действия		endurance, radius of action
Радиус действия переговоров		talking range
Радянское хозяйство /совхоз/	радгосп.	State Farm, Sovkhoz (Ukraine)
Раека		small wood, grove
Раз.	развалина, -ы	ruins
Раз.	разработка	mining, processing, development, exploitation, working
Раз.	разъезд	R.R. siding and/or stop
Разбавление		dilution
Разбивка или провешивание диний		laying out a line
Разбитый песок		broken up (planted) sand
Разбить бивак		to pitch camp
Разборная дорога		dismountable road
Разборчивый, ая, ое, -ые		clear, legible
Разбросанный, ая, ое, -ые		dispersed
Разв.	развалина, -ы	ruins
Развалина, -ы	р., рэ., раз., разв.	"
Разв. бывш. монастыря	развалины бывшего монастыря	former monastery ruins
Разв. д.	развалины деревни	village ruins
Развеваемые пески		dunes, wind blown sands, drifting sands

Развевание		dispersal, scattering
Развед.	разведывательный, ая, ое, - -ые разведочный, ая, ое, -ые	reconnaissance (adj.), intelligence (adj.), reconnoitering, prospecting
Разведанный, ая, ое, -ые		investigated, explored
Разведение		stock-raising, cultivation
Разведка		exploration, reconnaissance, prospecting, intelligence
Разведочная лудка /см. шурф/		mine opening, prospect pit
Разведочный, ая, ое, -ые /см. разведывательный/		prospecting, reconnoitering, reconnaissance (adj.), intelligence (adj.)
Разведупр.	разведывательное управление	Intelligence Division HQ Reconnaissance HQ
Разведчик	р., ра.	scout
Разведывание		intelligence
Разведывательная авиация		reconnaissance aviation
Разведывательная авиа- эскадрилья	РАЭ	reconnaissance wing
Разведывательная батарея		observation battery (Amer.)
Разведывательная группа	РГ	reconnaissance group
Разведывательная служба		Intelligence Service
Разведывательное отделение	разот	Intelligence Section (G-2) (Amer.)
Разведывательное управление	разведупр.	Intelligence Division HQ: Reconnaissance HQ.
Разведывательный, ая, ое, - -ые /см. разведочный/	р., развед.	reconnaissance (adj.), intelligence (adj.), reconnoitering, prospecting
Разведывательский артил- лерийский дивизион	РАД	Artillery Reconnaissance Unit
Разведывательный батальон	РБ	Reconnaissance Battalion
Разведывательный дозор	РД	Reconnaissance Patrol
Разведывательный зенитный взвод	РЗВ	Anti-aircraft Reconnaissance Platoon
Разведывательный отдел		Military Intelligence Division
Разведывательный отряд	РО	Reconnaissance Detachment
Разведывательный патруль		Reconnaissance Patrol
Разведывательный пост	РП	Reconnaissance Post
Развертывание военно-топо- графической службы		Development of Military Topographical Service
Развертываться		to deploy
Разветвление		division, branching: fork (road)
Развилок		fork (road)
Развитие		development
Разв. кр.	развалины крепости	fortress ruins

Разводник		nursery (plants); fish - - hatchery
Разводной мост		pivot-bridge
Разводье		clear water passage through ice, spring freshet
Разв. пос.	развалины поселка	settlement ruins
Разв. рыб. завода	развалины рыбного завода	fish cannery ruins
Разв. укр.	развалины укрепления	fortification ruins
Разв. х.	развалины хутора	farmstead ruins
Разв. хут.	развалины хутора	" "
Разг.	разговорный, ая, ое, -ые	colloquial, conversational
Разговорный, ая, ое, -ые	разг.	" "
Разгруженный, ая, ое, -ые		balanced (aviat.), unloaded
Разгрузка		unloading
Разд.	разъезд	R.R. siding and/or stop
Раздача		delivery, issue
Раз. дер.	развалины деревни	village ruins
Раздол /см. балка/		valley, ravine
Раздор		branching or braiding of a river
Раздражающее /чихатель- ное/ отравляющее веще- ство		nose irritant substance
Раз. зам.	развалины замка	castle ruins
Разз. дер.	раззоренная деревня	village ruins, destroyed village
Раззоренная деревня	разз.дер.	" " " " "
Раз. кр.	развалины крепости	fortress ruins
Разлив, -ы /см. пойма/		flood, flood-plain, water meadow, inundation, freshet; lagoon-exception
Разливаться		to overflow
Различная марка		different type
Различный, ая, ое, -ые		different, various, diverse
Разлог		ravine, gully
Разложение		analysis, decay, decomposi- tion
Разложенный, ая, ое, -ые		decomposed, weathered (geol.)
Разлом		ridge, watershed
Размах руки от середины груди до основания пальцев ладони		span of the arm from the center of the chest to the base of the fingers on the palm
Размежевание		demarcation, delimitation
Размер		dimension, size, grade
Размеры машины		dimensions of a machine
Размещение		distribution, allocation, disposition Original from

Размыв		wash-out, erosion, degradation
Размывание		wash-out
Размывать		to erode, to wash out
Размывина		ravine with stream
Разн.	разница	difference
Разница	разн.	"
Разноактивный, ая, ое, - -ые		multiple action (adj.)
Разновидность		variety, type
Разнолистный тополь		Populus diversifolia (bot.)
Разность долгот		variance of longitude
Разнотравная степь		steppe with a variety of grasses
Разный, ая, ое, -ые		various, diverse, different
Разобранная дорога		dismantled road
Разобранная железная дорога		dismantled R.R.
Разобранный, ая, ое, -ые		unassembled, dismantled
Разот	разведывательное отде- ление	Intelligence Section (G-2) (Amer.)
Разраб. буры	разработка буры	borax-mine, borax mining
Разработанные месторож- дения полезных иско- паемых		mined deposits of economic minerals
Разработка	раз.	development, exploitation working, mining operations
Разработка буры	разраб. буры	borax-mine, borax mining
Разрабатываемый, ая, ое, - -ые		in work, in exploitation, in development
Разреженность древостоя		the degree of sparsity of a stand of timber or forest
Разреженный лед		drift ice; rarified ice
Разрез		cross section
Разречье		fork (river)
Разрешающая способность объектива		resolving power of objective lens (optics)
Разрушенная железная дорога		destroyed R.R.
Разрушенные объекты		destroyed objects
Разрушенный, ая, ое, -ые		ruined, destroyed
Разрушенный грунт		exhausted ground, exhausted soil
Разрушенный участок до- роги		destroyed road sector
Разрыв		burst
Разрывной, ая, ое, -ые		bursting

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Разрывной заряд		bursting charge
Разрывной снаряд		explosive shell
Разряд		category, class, discharge
Разрядить		to discharge
Раз. сел.	развалины селения	settlement ruins
Разъедание		erosion, corrosion
Разъезд	р., рз., раз., рзд., разд.	R.R. siding
Разъезд		reconnaissance patrol, mounted patrol
Разъемный мост		prefabricated bridge
Рай.	районный, ая, ое, -ые	rayon (adj.)
Райвоенспортцентр	Районный военно-спортивный центр	Rayon Military Sport Center
Райдетдом	районный детский дом	rayon kindergarten
Райдоротдел	Районный дорожный отдел	Rayon Road Division
Райисполком	Районный исполнительный комитет	Rayon Executive Committee
Рай. колх. шк.	районно-колхозная школа	Rayon Kolkhoz School
Райком	районный комитет	Rayon Committee
Райкомвод	Районный комитет водного транспорта	Rayon Water Transport Committee
Райлесхоз	районное лесное хозяйство	Rayon lumber camp, Rayon forest economy
Райнефтеторг	районная нефтяная торговля /контора/	Rayon oil trade office
Райнефтеторг	" " "	" " " "
Район	р., р-н	rayon, an administrative unit; area, zone, district, section, region
Район, занимаемый взводом /ротой/		sector occupied by a platoon (company)
Район зараженный газом		gassed area
Район наблюдения и службы связи	ВКСР	reconnaissance and liaison area
Район, намеченный для занятия или занятый предположительно ротой /взводом/		sector designated for occupation or tentatively occupied by a company or platoon
Районная административная комиссия	РАК	Rayon Administrative Commission
Районная нефтяная торговля /контора/	райнефторг, райнефтеторг	Rayon oil trading office
Районная страховая касса	райстрахкасса	Rayon insurance office
Районная электростанция	РЭС	Rayon power station
Районное жилищное строительное кооперативное товарищество	РЕСКТ	Rayon Housebuilding Co-operative Society
Районное лесное хозяйство	райлесхоз	Rayon Lumber Camp, Rayon Forest Economy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Районное управление водного транспорта	руковод	Rayon Water Transport Administration
Районно-колхозная школа	рай-колх. шк.	Rayon-Kolkhoz School
Районные границы		boundaries of rayons
Районный, ая, ое, -ые		rayon (adj.)
Районный военно-спортивный центр	райвоенспортцентр	Rayon Military Sports Center
Районный детский дом	райдетдом	rayon kindergarten
Районный дорожный отдел	райдоротдел	Rayon Road Division
Районный исполнительный комитет	РИК, райисполком	Rayon Executive Committee
Районный комитет	райком	Rayon Committee
Районный комитет водного транспорта	райкомвод	Rayon Water Transport Committee
Районный отдел здравоохранения	райотэдрав	Rayon Division of Public Health (Board of Health)
Районный отдел народного образования	РОНО, районо	Rayon Branch of People's Education
Районный отдел управления	райотуправ	Rayon Executive Division
Районный совет	РС, райсовет	Rayon Soviet
Районный эвакуационный пункт	райэвак	Regional (or Rayon) Evacuation Center
Районо	Районный отдел народного образования	Rayon Branch of People's Education
Районование		soning into rayons
Район поражения артиллерийским огнем		fire swept area (art.)
Район расквартирования		quartering area
Район расположения артиллерийских позиций		artillery positions area
Район укрытый от огня		defiladed area
Районы	pp.	rayons
Райотэдрав	Районный отдел здравоохранения	Regional or Rayon Division of Public Health, (Board of Health)
Райотуправ	Районный отдел управления	Rayon Executive Division
Райская мухоловка		Tchitrea paradisea turkestanica (bot.)
Райская птица		bird of paradise
Райсовет	Районный совет	Rayon Soviet
Райстрахкасса	Районная страховая касса	Rayon Insurance Office
Райэвак	Районный эвакуационный пункт	Regional or Rayon Evacuation Center
РАК	Районная административная комиссия	Rayon Administrative Commission
Рак.	ракета	parachute flare, rocket, landing flare
Рак		crayfish

Ракета	рак.	rocket, parachute flare, landing flare
Ракетный пистолет		signal projector, pyrotechnic pistol
Ракита		white willow, crack willow (Salix alba, Salix fragilis)
Ракитник		willow osier, Cytisus ruthenicus (bot.)
Раковина, -ы / грунт, дно/	р.	shell, -(s) (ntcl.)
Ракообразный, ая, ое, -ые		crustacean
Ракурс		perspective (noun)
Ракуша /см. ракушечник/	р.	shell limestone
Ракушечник /см. ракуша/	р.	" "
Ракушечный грунт		shelly ground
Ракушка /грунт/		shell bottom (ntcl.)
Рама		limb, frame, rack
Рама микроскопов вертикального круга		limb of vertical circle microscopes
Рамень		Piceetum hylacomiosum (bot.)
РАМЗ	Российская ассоциация машиностроительных заводов	Russian Machine Construction Plants Association
Рамзаит		ramsayite (min.)
Рамя		ramie (China-grass)
Рамийный совхоз		Ramie Producing State Farm
Рамка карты		the neat line frame, literally "frame of the map"
Рамная опора		frame support
Рамповая долина /см. сбросовый ров, долина-рифт/		ramp valley, graben, rift valley
РАН	Российская академия наук	Russian Academy of Sciences
Ранг		rank
Рангоутный лес		seasoned wood for shipbuilding
Раненый, ая, ое, -ые		wounded
РАНИОН	Российская ассоциация научно-исследовательских институтов общественных наук	Russian Association of Scientific Research Institutes of Social Sciences
Ранчо		ranch
Рапа		saturated solution
РАПП	Российская ассоциация пролетарских писателей	Russian Association of Proletarian Writers
Раса		race
Раскаленный, ая, ое, -ые		incandescent

Раскалывать		to split, cleave
Раскладка		display (aviat.)
Расклейка названий /на оригинал/, нагрузка шрифта		name stick-up
Раскодирование		decoding
Раскопки		excavations
Раскопки древне-греческих колоний		excavations at the Ancient Greek Colonies
Раскопки кургана		burial mound excavations
Раскосный мост решетчатый		trestle bridge
Раскосы переднего крыла		outrigger (aviat.)
Распадок		a narrow valley in Ussuriyskiy Krai
Расписание стоянок частей и подразделений		station list (mil.)
Расплав		bare spot on ice
Расплавленный, ая, ое, -ые		molten
Расположение попаданий		pattern of hits
Расположение взвода на месте		disposition of a platoon at halt
Расположение названий на картах /шрифтовой нагрузки/		distribution of names on a map
Расположение роты в наступлении		distribution of a company on the offensive
Расположение роты в обороне		distribution of a company on the defensive
Расположение роты на месте		disposition of a company at halt
Расположенный на укрепленной позиции		entrenched
Расположиться биваком		to bivouac
Распоряжение, -я		instruction, -(s), order, -(s)
Распоряжения по тылу		administrative orders
Распр.	распространенный, ая, ое, -ые	widespread
Распределение		allotment, distribution
Распределение искажений		distribution of distortion, relative distortion
Распределение населения		population distribution, or breakdown
Распределитель		distributor
Распределительная холодильниковая база	РХБ, распредхладбаза	Cold-storage Plant Supply Base
Распределительный пункт /см. пункт обменный/	распредпункт	distributing point, exchange pt.

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Распределительный пункт	распределительный пункт	distributing point, exchange point
Распределительная база	распределительная холодильничья база	Cold-storage Plant Supply Base
Распространение		dissemination, distribution, occurrence
Распространенный, ая, ое, -ые	распр.	widespread
Распутица		muddy, impassable roads - - in spring thaw and fall rain
Распутье		road fork
Распушонка		slaked lime, calcium hydroxide
Рассадник		nursery, seed-plot, hot or cold bed
Рассеивание		dispersion
Рассекать		to dissect, to cleave
Расселина		fissure, cleft, rift, crack
Рассол		brine, pickling solution
Рассоха		Y-shaped stem, fork-shaped stem
Расстановка		arrangement, order, spacing
Расстояние		distance, interval
Расстояние между километровыми столбами		distance between kilometer posts
Раств.	раствор	solution
Раствор	раств.	solution
Растворенный, ая, ое, -ые		dissolved
Растворитель		solvent
Раствор руки между концами большого и указательного пальцев		distance between the tips of the thumb and the forefinger when the digits are distended
Растение		plant
Растениеводство		plant cultivation
Растительность		vegetation
Растительный, ая, ое, -ые		vegetable (adj.), vegetative
Растительный мир		flora
Растительный покров		vegetative cover, vegetation
Растягивание флангов		extension of flanks
Растянутый, ая, ое, -ые		expanded, stretched-out
Расход		expense, expenditure
Расход воды		water consumption
Расценком	расценочный комитет	Appraisement Committee
Расценочно-конфликтная комиссия	РКК	Appraisal and Adjustment Commission

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Расценочный комитет	расценком	Appraisal Committee
Расчалка		bracing (aviat.)
Расчищенный, ая, ое, -ые		cleared
Расчлененный строй		extended formation
Расширение		expansion
Расширяемый, ая, ое, -ые		expanding
Расшифровка		decoding, deciphering (noun)
Расщелина, -ы		crevasse,-(s), crack,-(s), split,-(s), cleft,-(s)
Ратуша		town hall, guild-hall
Раухтопас		smocky topaz
Рационализация		rationalization, efficiency
Рационализация производ- ства		rationalization of production
Рационализированный, ая, ое, -ые		rationalized
Рация	радиостанция	radio station
РАЭ	разведывательная авиа-эскадрилья	reconnaissance wing
Раппер		gridiron
РБ	разведывательный батальон	Reconnaissance Battalion
РБО	Российское ботаничес- кое общество	Russian Botanic Society
РВК	Русско-Византийская историко-словарная комиссия	Russian Byzantine Histo- rical-Lexicographic Commission
РВС	Революционный военный совет	Revolutionary Military Coun- cil
РВСР	Революционный военный совет республики	Revolutionary Military Coun- cil of the Republic
РВССКВО	Революционный военный совет Северо-Кав- казского военного округа	Revolutionary Military Coun- cil of North Caucasian Military District
РВТП	Российская восточная торговая палата	Russian Eastern Chamber of Commerce
РГ	разведывательная груп- па	reconnaissance group
РГИ	Российский гидрологи- ческий институт	Russian Hydrological Insti- tute
РГК	резерв главного командо- вания	GHQ reserve
РГО	Русское географическое общество	Russian Geographical Society
РД	развалины деревни	village ruins

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

РД	разведывательный дозор	reconnaissance patrol; radio dispatcher
Рд.	рейд	roadstead, road (ntcl.)
Р. дер.	развалины деревни	village ruins
Рдест		pond weed, potamogeton (bot.)
Рдп.	ручной дегазацонный прибор	decontamination apparatus (hand operated)
Реагент / см. реактив/		reagent, agent (chem.)
Реактив /см. реагент/		" " "
Реактивный истребитель		jet fighter
Реальгар		realgar (min.)
Реальный, ая, ое, -ые		real
Ребро		edge, rib
Ребро атаки		leading edge (aviat.)
Рев.	револьверный, ая, ое, -ые	revolver (adj.)
Рев.	революционный, ая, ое, -ые	revolutionary
Рев.	ревун	whistling buoy
Реввоенсовет	Революционный военный совет	Revolutionary Military Council
Реввоен трибунал	Революционный военный трибунал	Revolutionary Military Tribunal
Равень		rhubarb (bot.)
Ревизионная комиссия	ЕК	Inspection Commission, Auditing Commission
Ревизионный, ая, ое, -ые		revision (adj.)
Ревизия		examination, audit, inspection
Ревизор		pay officer (nav.), inspector, auditor
Ревком	Революционный комитет	Revolutionary Committee
Ревкомиссия	Революционная комиссия	Revolutionary Commission
Револьверный, ая, ое, -ые	рев.	revolver (adj.)
Революц.	революционный, ая, ое, -ые	revolutionary
Революционная комиссия	ревкомиссия	Revolutionary Commission
Революционный, ая, ое, -ые	рев., революц.	revolutionary
Революционный военный совет	РВС, Реввоенсовет	Revolutionary Military Council
Революционный военный совет республики	РВСР	Revolutionary Military Council of the Republic
Революционный военный совет Северо-Кавказского военного округа	РВСКВО	Revolutionary Military Council of North-Caucasian Military District
Революционный военный трибунал	Реввоен трибунал	Revolutionary Military Tribunal

Революционный комитет	Ревком	Revolutionary Committee
Революционный совет	РС	Revolutionary Council
Революционный трибунал	Ревтриб, Ревтрибунал	Revolutionary Tribunal
Революция		revolution
Ревтриб	революционный трибунал	Revolutionary Tribunal
Ревтрибунал	революционный трибунал	" "
Ревун	рев.	whistling buoy
Регенеративное усиление /радио/		regenerative amplification
Регенеративный, ая, ое, -ые		regenerative
Регенеративный приемник /радио/		regenerative receiver, regenerative set (radio)
Региональная геодинамика		regional geodynamics
Региональная геология		regional geology
Регистр		register
Региональный метаморфизм		regional metamorphism
Регрессивный, ая, ое, -ые		regressive
Регулирование /регулировка/		regulation, control, adjustment
Регулирующая планка при- цела		adjusting plate (art.)
Регулярный, ая, ое, -ые		regular
Регулятор громкости /радио/		volume control (radio)
Регулятор тембра /радио/		tone control (radio)
Регулятор усиления автома- тический или авторегуля- тор усиления /радио/		automatic gain control, auto- matic volume control (radio)
Ред.	редактор	editor
Ред.	редакционный, ая, ое, -ые	editorial
Ред.	редакция	editing, editorship, edi- tor's office
Ред.	редут	redoubt (fort.)
Редактор	ред.	editor
Редакционное бюро	редбюро	editorial bureau, editor's office
Редакционно-издательский отдел	РИО	Editing and Publishing Di- vision
Редакционный, ая, ое, -ые	ред.	editorial
Редакционный план, про- грамма /см. компанов- ка/		specifications (specs); map production instructions; map design
Редакция	ред.	editing, editorship, editor's office
Редакция и издательство	редакдат	Editor's and Publisher's Office
Редбюро	редакционное бюро	editorial bureau, editor's office
Редакдат	редакция и издатель- ство	Editor's and Publisher's Office

Редк.	редкий, ая, ое, -ие	rare, scarce, sparse
Редкие земли		rare earths
Редкий, ая, ое, -ие	редк.	rare, sparse, scarce
Редкий лед		drift ice
Редкий лес		sparse forest
Редкий лес с буреломом		sparse forest with windfallen trees
Редколесье /см. редкостой/		sparse forest
Редкостой /см. редколесье		sparse forest
Редкостойная болотистая тайга		sparsely wooded, marshy Taiga, (Siberia)
Редукция		reduction
Редут	ред.	redoubt (fort.)
Режим живого сечения		annual cycle of a (stream) valley (cross) section
Режим набора высоты		rate of climb (aviat.)
Рез.	резиновой, ая, ое, -ие	rubber (adj.)
Рез.	результат	result, outcome
Резерв		reserve
Резерват		reserve, preserve
Резервация		reservation
Резерв главного командования	РГК	GHQ reserve
Резервуар		reservoir, container, basin, tank, cistern
Резид.	резиденция	residence, headquarters
Резиденция	резид.	" "
Резиденция приисковая		mining office
Резина		rubber
Резинит		resinite, pitch stone, synthetic thiokol rubber
Резиновая надувная лодка		rubber boat
Резиновый, ая, ое, -ие	рез.	rubber (adj.)
Резинотрест	Государственный трест резиновой промышленности	State Trust of Rubber Industry
Резистивный усилитель /радио/		resistance amplifier, resistance coupled amplifier, resistance capacity coupled amplifier (radio)
Резка		clipping, cutting
Резонансный усилитель /радио/		tuned amplifier (radio)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Результат	рез.	result, outcome
Резчик		engraver, carver
Резьба		carving, engraving
Резьба по дереву		wood carving
Рей		threshing barn, barn, threshing floor
Рейд	рд.	anchorage, roadstead (ntcl.); raid
Рейдер		raider(ntcl.)
Рейдовый лед /см. бухтов- ый лед/		bay ice
Рейка		elevation scale; stake; sur- veyor's rod
Рейс		voyage (sea)
Рейшина		T-square
Река	р.	river
Река, идущая по бо- лоту		river flowing through swamp
Река исчезающая		influent stream
Реквизирование		requisitioning
Реки	рр.	rivers
Реки внутреннего сто- ка /бессточные /		rivers without outlet influent
Реки затухающие в степи		influent rivers (steppe)
Реки, меняющие русло или нанесенные прибли- женно		rivers with shifting channel or shown in approximate alignment
Реки по болотам		rivers flowing through swamps
Реклагент	рекламное агенство	advertising bureau
Рекламное агенство	реклагент	" "
Рекогна.	рекогносцировка	reconnaissance, survey
Рекогносц.	рекогносцировка	" "
Рекогносцировка	рекогна., рекогносц.	reconnaissance survey
Рекомендовать		to recommend
Реконструированный, ая, ое, -ые		reconstructed
Реконструкция		reconstruction
Рекордный, ая, ое, -ые		record (adj.), record brea- king
Рекрут		recruit
Ректификатор		rectifier
Ректификация		rectification
Рел.	религия	religion
Реле		relay

Реле-станция		Radio Relay Station
Религия	рел.	religion
Реликт		relict
Реликтовое озеро		relict lake
Реликтовый лес		relict forest
"Релка"		elevated portion of valley- -terrace
Рель		high spot in swamp
Рельеф		relief
Рельеф в штрихах		hachured relief
Рельеф, выраженный в горизонталях		relief shown by contour lines
Рельеф дна морей и океа- нов		ocean and sea bottom re- lief
Рельефно		by relief
Рельсовый ввод		rail connection (spur)
Рельсовый костыль		rail spike
Рельсовый путь		railroad track
Рельсовый стык		rail joint
Рельсовый шуруп		rail-brace, rail spike, tie-bolt
Рем.	ремонтный, ая, ое, -ые	repair (adj.)
Ремарка		note, remark
Рембаза	ремонтная база	repair depot
Ремесленная школа	ремесл. шк.	trade school
Ремесленное училище	ремесл. уч.	" "
Ремесл. уч.	ремесленное училище	" "
Ремесл. шк.	ремесленная школа	" "
Рем. маст.	ремонтная мастерская, ремонтная	repair shop
Ремонт.	" " "	" "
Ремонт		repair, repair work, upkeep, maintenance
Ремонтная /ремонтная мастерская/	ремонт., рем.маст., м.р.	repair shop
Ремонтная база	рембаза	repair depot
Ремонтная воинская часть		Military Section Repair Unit
Ремонтная мастерская /см. ремонтная/	ремонт., рем.маст., м.р.	repair shop
Ремонтная мастерская службы снабжения и транспорта		Quartermaster Repair Unit
Ремонтная часть		maintenance unit
Ремонтно-оздоровитель- ные работы		maintenance and reclamation work

Ремонтное депо /Д.Д./		R.R. repair shops
Ремонтное оборудование		repair and / or maintenance equipment
Ремонтно-подшипниковый завод		bearing repair plant
Ремонтные перевозочные средства /повозки или автомашины/		maintenance vehicles
Ремонтный, ая, ое, -ые	рем.	repair (adj.)
Ремонтный корпус		maintenance corps (or shops)
Ремонтный путь		repair track (R.R.)
Ремонтный участок	рем. участок	road maintenance sector
Ремонттрест	Гострест по выявлению отремонтированного оборудования и его реализации	State Repair Trust
Рем. участок	ремонтный участок	road maintenance sector
Рендаины		rendzina soils
Рений		rhenium (chem.)
Рентабельный, ая, ое, -ые		income producing
Рентгеновский, ая, ое, -ые		Roentgen (adj.), X-Ray (adj.)
Резюме		Resumé
Рео́стат		rheostat
Реп.	репер, -а	bench-mark, -(s)
Репер, -а	реп., рп.	bench-mark, -(s), monument, -(s)
Репродукционная фотокамера		reproduction camera
Репродукция		reproduction
Ресеквентная долина		resequent valley
Ресмус		surface gauge, marking tool, shifting gauge
Респ.	республика	republic
Республика	р., респ.	"
Ресурсы		resources
Рефлексо́нный приёмник /радио/		reflex receiver (radio)
Рефракция		refraction
Рефрижератор		refrigerator
Рецензия		review
Реч.	речка, реченка	small river, stream
Реченка, речка	рч., реч.	" " "
Речище		abandoned river bed
Речка, реченка	рч., реч.	small river, stream
Речная гидрометеорологическая станция		Hydrometeorological Station on river
Речная наледь		river ice

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Речная система		river system
Речной, ая, ое, -ые		fluvial, riparian
Речной автозимник		winter motor road over frozen river
Речной лед		river ice
Речной трамвай		river ferry
Речные водовороты		river boils
Речные гидротехнические сооружения		River Hydraulic Installations
Речные мели		river shoals
Речные перекаты		river bars (geol.)
Речные террасы		river terraces
"Речсоюзверфь"	Объединение речного судостроения	River Ship-building Association
Решетка		grate, grill, grid, fencing, framework
Решка		fishing sail-boat (Caspian Sea)
РЖСКТ	Районное жилищное строительское кооперативное товарищество	Rayon House Building Co-operative Society
Рз.	разъезд	siding (R.R.)
РЗВ	разведывательный зенитный взвод	anti-aircraft reconnaissance platoon
Рзд.	разъезд	siding (R.R.)
Рз.кр.	развалины крепости	fortress ruins
Рз. ц.	развалины церкви	church ruins
РИАН	Радио институт академии наук	Radio Institute of Academy of Sciences
Риас-ы		fiord-like inlet, -(s), large bays with sinuous shore line, rias
Рига		threshing barn (Estonia)
РИК	Районный исполнительный комитет	Rayon Executive Committee
Рикошетиловать		to ricochet
Рим.	римский, ая, ое, -ие	Roman
Римски, ая, ое, -ие	рим.	Roman
Ринхим	Российский институт прикладной химии	Russian Institute of Applied Chemistry
РИО	Редакционно-издательский отдел	Editing Publishing Division
Риолит		rhyolite (petrol.)
Риолки		dry oval islands / on the humid plains of Primur'ye near Khabarovsk /
Рис.	рисунок	drawing, sketch
Рис		rice

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Рис-Вюрмская эпоха		Riss Wurm Epoch (geol.)
Рисовые плантации		rice plantations
Рисовый, ая, ое, -ые		rice (adj.)
Рисское обледение		Riss glaciation (geol.)
Ристалище		arena, racetrack, stadium
Рисунок	рис.	drawing, sketch
Риф, -ы		reef, -(s), ledge, -(s), (ntcl.)
РК	рабоче-крестьянский, ая, ое, -ие	workers' and peasants' (adj.)
РК	ревизионная комиссия	Auditing Commission
РКВМФ	Рабоче-Крестьянский Военно-Морской Флот	Workers' and Peasants' Navy
РКЗ	рыбо-консервный завод	fish cannery
РКИ	Рабоче-крестьянская инспекция	Workers' & Peasants' In- pection
РКИЕВС	Рабоче-крестьянская инспекция бюро связа- тельной военной служ- бы	Workers' and Peasants' In- pection Bureau of Cons- cription of Universal Military Service
РКК	Расценочно-конфликтная комиссия	Appraisal and Adjustment Commission
РККА	Рабоче-Крестьянская Красная Армия	Workers' and Peasants' Red Army
РККВФ	Рабоче-Крестьянский Красный Воздушный Флот	Workers' and Peasants' Red Air Fleet
РККМ	Рабоче-Крестьянская Красная Милиция	Workers' and Peasants' Red Militia
РККС	Рабоче-Крестьянские Красные Силы	Workers' and Peasants' Red Forces
РККФ	Рабоче-Крестьянский Красный Флот	Workers' and Peasants' Red Navy
РКП/б/	Российская Коммунисти- ческая партия /боль- шевиков/	Russian Communist Party (Bol- sheviki)
Р. кр.	развалины крепости	fortress ruins
Р.к.с.	развалины каравансарая	Caravansarai ruins
РКСМ	Российский коммунисти- ческий союз молодежи	Russian Communist Youth Union
РКХ	Союз работников комму- нального хозяйства	Communal Farm Workers' Union
РЛКСМ	Российский Ленинский коммунистический союз молодежи	Russian Lenin Communist Youth Union
РМК.	радио-маяк	radio beacon
РМК/д/	радио-маяк /дальнего дей- ствия /	radio beacon (long range)
РМК/м/	радио-маяк /мал. действия/	radio beacon (short range)
РМК/н/	радио-маяк /направления/	radio beacon (directional)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

РМО	Русское металлургическое общество	Russian Metallurgical Society
Р-н	район	rayon (administrative unit); area, zone, district, region
РО	разведывательный отряд	reconnaissance detachment
РОА	Российская освободительная армия	Russian Liberation Army
Робурит		roburite (mining)
Ров		ditch, moat, fosse, trench
Ровенник		well
Ровень		plain
Ровкудв	Дальне-восточный районный отдел военно-кооперативного управления	Far Eastern Regional Division of Military Cooperative Administration
Ровные пески		sand flats, level sands
Ровный, ая, ое, -ые		flat
Ровный лед		newly formed level ice
Рог.	рогатый, ая, ое, -ые	horned
Рог		river bend, horn; promontory
Рогат.	рогатый, ая, ое, -ые	horned
Рогатка		anti-tank barrier of crossed timbers
Рогатый, ая, ое, -ые	рог., рогат.	horned
Рогатый скот	рог., рогат.	cattle, horned cattle
Роговая обманка		hornblende (min.)
Роговик		hornstone, type of quartz (min.)
Роговой, ая, ое, -ые		horn (adj.)
Роговообманковые сланцы		hornblende schist
Роговообманковый, ая, ое, -ые		hornblende (adj.)
Рог.ск.	рогатый скот	cattle, horned cattle
Род.	родник	spring
Род		gens, clan
РОД	Российское освободительное движение	Russian Liberation Movement
Род войска взаимодействующий в бою		combat team
Род войск		arm, branch of armed service
Родий		rhodium (chem.)
Родина		homeland, native country
Родн.	родник	spring
Родник	род., родн.	"
Родной, ая, ое, -ые		native
Родонит		rhodonite (min.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Род оружия		arm, branch of armed service
Рождаемость		birth-rate
Рожь		rye
Розоловая кислота		rosolic acid, coralline (chem.)
Рокадная магистраль		the main strategic (service) railroad
РОКК	Российское общество красного креста	Russian Red Cross Society
РОКК	Общество красного креста РСФСР	Red Cross Society of R.S.F.S.R.
Ролевая бумага		roll paper
Ролевая бумага с клеем		gummed paper roll
Ромашник		Pyrethrum achillefolium (bot.)
РОМПИ	Всероссийское объединение металло-промышленности	All-Russian Association of Metal Industry
Ронка		Nucifraga caryocatactes (zool.)
РОНО	Районный отдел народного образования	Rayon Division of "Peoples' Education"
РОП	работник общественного питания	food supply worker
Ропак, -я / см. рубак, -я		small hammock, -(s) (White Sea)
РОПИТ	Русское общество пароходства и торговли	Russian Steamship and Trade Company
РОРИ	Русское общество радиоинженеров	Russian Society of Radio-Engineers'
Рус.	российский, ая, ое, -ие	Russian
Росгосстрах	Российское государственное страхование	Russian State Insurance
Росимпорт	импорт РСФСР	import in RSFSR
Роскомбанк	Российский коммерческий банк	Russian Commercial Bank
Роскошный, ая, ое, -ые		luxurious, magnificent, splendid
Росмервес	палата мер и весов РСФСР	Bureau of Standards of R.S.F.S.R.
Росомаха		wolverine (zool.)
Россельбанк	Сельско-хозяйственный банк РСФСР	Agricultural Bank of R.S.F.S.R.
Российская академия наук	РАН	Russian Academy of Sciences
Российская ассоциация машиностроительных заводов	РАМЗ	Russian Machine Construction Plants Association
Российская ассоциация научно-исследовательских институтов общественных наук	РАНИОН	Russian Association of Scientific Research Institutes of Social Sciences
Российская ассоциация пролетарских писателей	РАПП	Russian Association of Proletarian Writers

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Российская восточная торговая палата	РВТП	Russian Eastern Chamber of Commerce
Российская коммунистическая партия /большевиков/	РКП/б/	Russian Communist Party (Bolsheviks)
Российская освободительная армия	РОА	Russian Liberation Army
Российская палата мер и весов	Росмервес	Bureau of Standards of R.S.F.S.R.
Российская советская федеративная социалистическая республика	РСФСР	Russian Soviet Federative Socialist Republic
Российская социал-демократическая рабочая партия /большевиков/	РСДРП /б/	Russian Social-democratic Workers' Party (Bolsheviks)
Российский, ая, ое, -ие	р., рос.	Russian
Российский гидрологический институт	РГИ	Russian Hydrological Institute
Российский добровольный флот	доброфлот, добров.фл.	Russian Volunteer Fleet
Российский институт прикладной химии	Ринхим	Russian Institute of Applied Chemistry
Российский коммунистический союз молодежи	РКСМ	Russian Communist Youth Union
Российский Ленинский коммунистический союз молодежи	РЛКСМ	Russian Lenin Communist Youth Union
Российское ботаническое общество	РБО	Russian Botanical Society
Российское государственное страхование	Росгосстрах	Russian State Insurance
Российское палеонтологическое общество		Russian Paleontological Society
Российское общество добровольного воздушного флота	Добролет	Russian Volunteer Air Fleet Society
Российское общество красного креста	РОКК	Russian Red Cross Society
Российское освободительное движение	РОД	Russian Liberation Movement
Российское театральное общество	РТО	Russian Theatrical Society
Российское телеграфное агентство	Роста	Russian Telegraph Agency
Росстрой	Всероссийское объединение промышленной индустрии	All-Russian Industrial Association
Росстройматериал	Всероссийское объединение промышленно-строительных материалов	All-Russian Association for Construction Industry Materials
Россыпное золото		auriferous sand
Россыпной, ая, ое, -ые		loose rocky ground/adj./
Россыпь, -и		loose rocky ground

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Рост.	ростовский, ая, ое, -ие	Rostov (adj.)
Рост		growth, increase
Роста	Российское телеграфное агентство	Russian Telegraph Agency
Ростверк		floor of a lock, log sub-structure
Ростовский, ая, ое, -ие	рост.	Rostov (adj.)
Рост пешего человека		Infantry man's height, man's height
Рота		company (mil.)
Рота инструментальной разведки		Survey Company (mil.)
Рота легкого ремонта		Light Repairs Company (mil.)
Рота мастерских большого ремонта		Capital Repair Company (mil.)
Ротанг		rattan (calamus) (bot.)
Рота обслуживания		Operating Company (mil.)
Рота обслуживания авиабаз		GHQ Air Force, Air Base Company
Рота обслуживания головных станций		Railhead Company (mil.)
Рота обслуживания погребения и могил		Graves Registration Company (mil.)
Рота обслуживания прачешных		Laundry Company (mil.)
Рота обслуживания складов		Depot Company (mil.)
Рота обслуживания холодильников		Refrigeration Company (mil.)
Рота по сбору оружия и трофеев		Salvage Company, Collecting Company (mil.)
Рота сапожных мастерских		Mobile Shoe Repair Company (mil.)
Рота снабжения горючим		Fuel Supply Company (mil.)
Ротационный, ая, ое, -ые		of or pertaining to rotation
Рота хлебопеков		Bakery Company (mil.)
Ротная связь	рsv.	Company Communication
Ротный пункт боепитания		Company Ammunition Supply Point
Рожа		grove
РП	рабочий поселок	Workers' Settlement
РП	радио-пеленгаторная станция	Radio Direction-Finding Station
РП	разведывательный пост	Reconnaissance Post
Рп.	репер, -а	bench-mark
РПО	Российское палеонтологическое общество	Russian Paleontological Society
РПС	радиопеленгаторная станция	Radio Direction Finding Station

РПТ	рыбопромышленный трест	Fish Industry Trust
Рр.	районы	rayons; regions; areas
Рр.	реки	rivers
Рс.	радиосвязь	Radio Communications
Р/с	радиостанция	Radio Station
РС	районный совет	Rayon Soviet
РС	революционный совет	Revolutionary Soviet
Рсв.	ротная связь	Company Communications
РСДРП/б/	Российская социал-демократическая рабочая партия /большевиков/	Russian Social-Democratic Workers Party (Bol'sheviki)
РСНИИ	Румынско-советский научно-исследовательский институт	Rumanian-Soviet Scientific-Research Institute
Рст.	радиостанция	Radio Station
РСФСР	Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика	Russian Soviet Federative Socialist Republic
РТО	Российское театральное общество	Russian Theatrical Association
РТО	Русское техническое общество	Russian Technical Association
РТполк	радио-телеграфный полк	Radiotelegraph Regiment
Ртс.	радиотелеграфная станция	Radiotelegraph Station
Ртс.	радиотехнический состав	Radiotechnical personnel
Ртс.	ручная телефонная станция	Field Telephone Station (hand operated)
Ртуть		mercury, quicksilver (chem.)
Руб.	рубль	ruble, a Russian monetary unit
Рубак, -я /см. рокак, -я/		small hummock, -(s) (White Sea)
Рубан		shore ice
Рубашка		shiet
Рубашка /оболочка/		casing
Рубеж		boundary
Рубеж обороны		line of defense
Рубидий		rubidium (chem.)
Рубин		ruby (min.)
Рубль	р., руб.	ruble
Руд.	рудник, -я	mine, -(s)
"Руда"	Государственный трест железных рудников криворожского района	State Trust of Iron Mines of Krivoy Rog Region (Krivorozhskiy Rayon)
Руда		ore

Рудком	Комитет по управлению рудничной промышленнос- тью	Mining Industry Administration Committee
Рудн.	рудник, -и	mine, -(s)
Рудная жила		vein, lode, ore vein
Рудная соляная промышлен- ность	рудосоляпром	Rock-Salt Mining Industry
Рудник, -и	р., руд., рудн.	mine, -(s)
Рудники и прииски		mines and placers
Рудниковый, ая, ое, -ые /см. рудничный/		mine (adj.)
Рудничный, ая, ое, -ые /см. рудниковый/		mine (adj.)
Рудничный отвал		mine dump
Рудные жилы /см. жилы- ные месторождения/		veins, lodes, ore veins
Рудокопня		mine
Рудоносный, ая, ое, -ые		ore-bearing
Рудоплавный завод		ore smelter works
Рудосоляпром	рудная соляная про- мышленность	Rock-Salt Mining Industry
Руж.	ружейный завод	rifle factory
Ружейная граната		rifle grenade
Ружейная подвижная мастерская армии	ружмастарм	mobile rifle repair shop
Ружейный завод	руж.	rifle factory
Ружмастарм	ружейная подвижная мастерская армии	mobile rifle repair shop
Ружье		rifle
Руина, -и		ruin, -(s)
Рук.	руководитель	leader, instructor, super- visor, manager, director, guide
Рукав	р.	braided river, branch (of ri- ver), split stream, channel, bay
Руководитель	рук.	leader, instructor, supervi- sor, manager, director, guide
Руководство		guidance, leadership, direc- tion, handbook
Руководящий, ая, ее, -ие		leading
Руководящий горизонт		main, easily distinguishable stratum
Рукоятка затвора /пулемета/		bolt handle (of machine gun)
Рулевой аппарат		steering apparatus
Рудетка		surveyor's tape, tape measure
Рудить /по воде или зем- ле/		to taxi (aviat.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Руль высоты, глубины		elevator (aviat.)
Руль поворота, направле- ния		rudder (aviat.)
Рум.	румынский, ая, ое, -ие	Rumanian
Рум		log dump (on shore)
Румб		point of compass, bearing
Румынский, ая, ое, -ие	рум.	Rumanian
Румынско-советский научно-исследователь- ский институт	РСНИИ	Rumanian-Soviet Scientific-Re- search Institute
Рупак		ice blocks along shore
Рупвод	Районное управление водного транспорта	Rayon Water Transport Ad- ministration
Рупето	Русско-Персидское тор- говое общество	Russian-Persian Trading Society
Рупор		loudspeaker
Рус.	русский, ая, ое, -ие	Russian
Русавторг	Русско-Австрийское торгово-промышленное общество	Russian-Austrian Industrial Trading Society
Русгерторг	Русско-Германское тор- гово-промышленное общество	Russo-German Industrial Tra- ding Society
Рус. д.	русская деревня	Russian village
Руслище		old river bed
Русло		river-bed, channel
Русловые отложения		channel deposits, streambed deposits
Русловый, ая, ое, -ие		channel, stream bed (adj.)
Русск.	русский, ая, ое, -ие	Russian
Русская баня		Russian steam bath
Русская деревня	рус. д.	Russian village
Русская передача		the Russian rendering
Русский, ая, ое, -ие	р., рус., русск.	Russian
Русский универсальный телеграфный код	Руткод	Russian universal telegraph code
Русско-австрийское торгово-промышленное общество	Русавторг	Russian-Austrian Industrial Trading Society
Русско-Американское смешанное общество сжатых газов	Рагаз	Joint Russian-American So- ciety of Compressed Gases
Русско-Византийская историко-словарная комиссия	РВК	Russian-Byzantine Historic- - Lexicographic Commission
Русско-Германское торгово-промышленное общество	Русгерторг	Russo-German Industrial Tra- ding Society

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Русское географическое общество	РГО	Russian Geographical Society
Русское металлургическое общество	РМО	Russian Metallurgical Society
Русское общество пароходства и торговли	РОПИТ	Russian Steamship and Trade Company
Русское общество радиоинженеров	РОРИ	Russian Radio-Engineers' Society
Русское театральное общество	РТО	Russian Theatrical Society
Русское техническое общество	РТО	Russian Technical Association
Русское физико-химическое общество	РФХО	Russian Physical and Chemical Society
Русско-Персидское торговое общество	Рупето	Russian-Persian Trading Society
Русско-Чехословацкое общество воздушных сообщений	Дерачехсл	Russian-Czechoslovakian Society of Aerial Communication
Рутений		ruthenium (chem.)
Рутиль		rutile (min.)
Рутина		routine
Руткод	Русский универсальный телеграфный код	Russian universal telegraph code
Руч.	ручей	stream, brook
Ручевина		swampy spot
Ручеек		brooklet, creek
Ручей	р., рч., руч.	brook, stream
Ручка управления		control stick (aviat.)
Ручная граната		hand grenade
Ручная телефонная станция	РТС	Field Telephone Station (hand operated)
Ручной, ая, ое, -ие		hand (adj.), manual
Ручной дегазационный прибор	РДП	decontamination apparatus (hand operated)
Ручной пулемет		automatic rifle
Ручной пулемет Браунинга		Browning automatic rifle (B.A.R.)
Ручьи и небольшие реки		streams (brooks) and small rivers
Ручьи́стый, ая, ое, -ие		brook (adj.), brooky
Рфс.	радиофонная станция	Radio-Telephone Station
РФХО	Русское физико-химическое общество	Russian Physical and Chemical Society
РХБ	распределительная холодильниковая база	cold-storage plant supply base
РЦ	развалины церкви	church ruins
Рч.	речка, реченка	small river, stream

Рч.	ручей	stream, brook
Рыб.	рыбалка	fishery, fishing
Рыб.	рыбачи, ья, ье, ьи рыбацкий, ая, ое, -ие	fishing (adj.)
Рыб.	рыбное хозяйство	fishery
Рыб.	рыбный завод	fish cannery
Рыб.	рыбный, ая, ое, -ые	fish (adj.)
Рыб.	рыбный промысел, -ие промысла	fishery, fisheries
Рыб.	рыболовный, ая, ое, -ие	fishing (adj.)
Рыба		fish
Рыбалка	рыб.	fishery, fishing
Рыбацк.	рыбацкий, ая, ое, -ие	fishing (adj.)
Рыбацкий, ая, ое, -ие /см. рыбацкий, ья, ье, ьи/	рыб., рыбацк.	fishing (adj.)
Рыбацкий маяк		fishing light
Рыбацкий поселок	рыб. пос.	fishing settlement
Рыбачий, ья, ье, -ьи /см. рыбацкий, ая, ое, - -ие/	рыб.	fishing (adj.)
Рыбачьи двор	рыб. дв.	fishermen's yard
Рыбачий дом	рыб. дом	fishermen's house
Рыбачьи заводы		basket fish traps
Рыбачьи курени		fishermen's huts
Рыбачья зимовка	рыб. зим.	winter-fishing camp
Рыбачья изба	рыб. изб.	fishermen's cabin
Рыб. баня	рыбная баня	fish tank
Рыб. дв.	рыбачий двор	fishermen's yard
Рыб. дом	рыбачий дом	fishermen's house
Рыб. завод	рыбный завод	fish cannery
Рыб. з-д	" "	" "
Рыб. зим.	рыбачья зимовка	winter fishing camp
Рыб. изб.	рыбачья изба	fishermen's cabin
Рыб. клх.	рыболовецкий колхоз	Collective Fishery; Fishing Kolkhoz
Рыбколхоз	" " "	" " " " " "
Рыб. консерв.	рыбоконсервный завод	fish cannery
Рыбкоп.	рыбокоптилка	fish smoke house
Рыбн.	рыбный, ая, ое, -ые	fish (adj.)
Рыбн.	рыбный завод	fish cannery
Рыбная база		fisheries' base
Рыбная баня	рыб. баня	fish tank

Рыбная сушилка	рыб.суш.	Fish Drying Works
Рыбная фактория	рыб. факт.	Trading Post (fish)
Рыбная чешуя	.	fish scale
Рыбн.з.	рыбный завод	fish cannery
Рыбн. зав.	" "	" "
Рыбное хозяйство	рыб.,рыб.хоз.	fishery
Рыбныи, ая,ое,-ые	рыб.,рыбн.	fish (adj.)
Рыбный завод /см. завод рыбных продуктов/	рыб.,рыб. з-д, рыб. завод, рыбн., рыбн. з., рыбн. зав.	fish cannery
Рыбный колхоз	рыб. клх., рыбколхоз	Collective Fishery, Fishing Kolkhoz
Рыбный питомник	рыбопит.,рыб. питомник	fish hatchery
Рыбный промысел /рыбные промысла/	рыб.,рыб. пр.,рыб. пром.	fishery, fisheries
Рыбный пункт	рыб. пункт	fishery
Рыбный склад	рыб.скл.	fish storage
Рыбный участок	рыб.уч.	fishing sector
Рыбоводство		fish hatchery
Рыбоводческий комбинат		fish hatchery combine
Рыбзавод пловучий		floating fish cannery
Рыбоконсервный завод	ркз, рыб.завод, рыб.консерв., рыбоконс. зав.	fish cannery
Рыбоконс. зав.	рыбоконсервный завод	" "
Рыбокоптилка	рыбокоп.	fish smoke house
Рыбол.	рыболовство	fishing, fishery
Рыболовецкий колхоз		Collective Fishery, Fishing Kolkhoz
Рыболовецкий флот	рыболов. флот	fishing fleet
Рыболовецкое становище		fishermen's camp
Рыболовная сеть		fishing net
Рыболовный, ая,ое,-ые	рыб.	fishing (adj.)
Рыболовство	рыбол.	fishery, fishing
Рыбоперерабатывающий пункт		Fish Processing Plant
Рыбопит.	рыбопитомник	fish hatchery
Рыбопитомник	рыбопит., рыб. питомник	" "
Рыбоприемный, ая,ое,-ые		fish receiving (adj.)
Рыбоприемный пункт		Fish Receiving Station
Рыбопромысловый, ая,ое,-ые		fishery (adj.)
Рыбопромышленное хозяйство	рыбпромхоз	fishery, fisheries
Рыбопромышленность		Fish Industry
Рыбопромышленный трест	рыт, рыбтрест	Fish Industry Trust
Рыбоход		fish ladder

Рыб. питомник	рыбный питомник	fish hatchery
Рыб. пос.	рыбацкий поселок	fishing settlement
Рыб. пр.	рыбный промысел /рыбные промысла/	fishery, fisheries
Рыб. пром.	" "	" "
Рыбпромхоз	рыбопромышленное хозяйство	" "
Рыб. пункт	рыбный пункт	fishery
Рыб.скл.	рыбный склад	fish storage
Рыб. суш.	рыбная сушилка	fish drying works
Рыбтрест	рыбопромышленный трест	Fish Industry Trust
Рыб. уч.	рыбный участок	fishing sector
Рыб. факт.	рыбная фактория	Fish Trading Post
Рыб. хоз.	рыбное хозяйство	f'ishery
Рыжик		edible orange-brown mush- room (<i>Agaricus deliciosus</i>)
Рынок		market
Рынок сбыта		outlet, market
Рынь-пески		region of hilly sands
Рысак		trotter
Рысистый, ая, ое, -ие		trotting
Рыскание		yawing (aviat.)
Рытвина		rut, groove, pot, hole, "Thank you ma'm"
Рыть		excavate, dig
Рыхлы, ая, ое, -ие		mellow, friable
РЭАЗ	радио-электро-аккумуляторный завод	radio-battery factory
РЭС	районная электростанция	Rayon Power Station
Рюканд		hinterland, inland
Рябина		mountain ash, <i>Sorbus aucuparia</i> (bot.)
Рябчик		hazel grouse, <i>Tetrastes bo-</i> <i>nasia</i> (zool.)
Рябь		ripple, rips, overfalls
Ряд		row, line, tier, course
Рядно		sackcloth
Рядовой		private, man
Рядовой артиллерии		gunner
Рядовой кавалерист		trooper
Рядовой неспециалист		buck-private
Ряды почв		soil series

Ряжевая опора		box caisson
Рямовая сорга /см. Урман/		рямовый урман
Ряпушка		Correponus margarula (albula) (zool.)
С.	сажень	sazhen' (7 feet), sazhen
С.	сан, Санкт, сен, сент	san, sanct, saint
С.	севастопольский, ая, ое, - -ие	Sevastopol' (adj.)
С.	север	north
С.	северный, ая, ое, -ие	northern, north (adj.)
С.	секунда	second
С.	селение	settlement
С.	село	village
С.	сельский, ая, ое, -ие	village (adj.)
С.	серый, ая, ое, -ие	gray
С.	синтетический, ая, ое, -ие	synthetic
С.	сирена	siren
С.	скала	rocky cliff, rock
С.	склад	storehouse, depot, storage
С.	скоростной, ая, ое, -ие	fast
С.	совет	Soviet, council
С.	советский, ая, ое, -ие	Soviet (adj.)
С.	соленой, ая, ое, -ие соляной, ая, ое, -ие	salty, saline, salt (adj.)
С.	соль, -и	salt, -(s)
С.	спка	hill, solitary hill, volcano (Камчатка)
С.	социалистический, ая, ое, -ие	socialist (adj.), socialis- tic
С.	союз	union
С.	специальный, ая, ое, -ие	special
С.	средний, ая, ое, -ие средне	middle, central, average, mean
С.	старый, ая, ое, -ие	old
С.	стрелковый, ая, ое, -ие	rifle (adj.)
СА	артиллерийский склад	ammunition depot, ammunition dump
Саами /см. лапп/		Saami, - formerly known as Lapp, -(s)
Саари /финск./		island (Finland)
Сабельный эскадрон		saber troop
Саванны		Savannah
САВО	Средне-Азиатский Военный Округ	Central Asiatic Military District (USSR) Original from

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Саксаул		Arthrophytum ammodendron (bot.) Haloxylon ammodendron (bot.)
Саксаульная сойка		Podoces panderi (zool.)
Сал.	салотопенный завод, салотопня	fat refinery
Салака		Clupea harengus membras (kind of sprat)
Сал. з-д	салотопенный завод, салотопня	fat-refinery
Салицил		salicyl (chem.)
Салицилат		salicylate (chem.)
Салма		sound, passage (White Sea)
Сало		properly - fat; spec. - slush
Салол		salol (chem.)
Салотопенный завод /см. салотопня/	сал., сал. з-д	fat-refinery
Салотопня /см. салотопенный завод/	" " "	" "
Саманные постройки		adobe huts
Самарий		samarium (chem.)
Самая малая вода		lowest tide
Самец		male
Самка		female
Самозарядный, ая, ое, - -не		self loading
Самокурс		extension course, correspondence course
Самолет		a self propelling craft i.e. an aeroplane
Самолет вспомогательного назначения		auxiliary plane
Самолет-истребитель		fighter plane
Самолет-истребитель реактивный		jet fighter plane
Самолет-корректировщик		spotter plane (art.)
Самолетное переговорное устройство	СПУ	aircraft radio-telephone
Самолетовождение		aerial navigation
Самолетостроение		aeroplane industry
Самолет сопровождения танков	ССТ	plane escorting the tanks
Самолет-торпедоносец		torpedo plane
Саморазвитие		auto genesis
Самородок		native ore, native metal
Самосадочное озеро		salt-pan
Самосвалка-грузовик		dump truck

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Самостоятельная истре- бительная бригада	СИБ	Independent Fighter Brigade
Самостоятельный, ая, ое, - -ые		independent
Самотаска		drag, drag conveyor, dragging device
Самоходный, ая, ое, -ые		self-propelling, self- -moving
Самоходный артиллерийский дивизион	САД	Motorized Artillery Unit
Самоходный миномет		motorized mortar
Самоцветный камень		colored gem stone
Самум		simoom, sandstorm
Самурай		samurai
Самшит		common boxtree, Buxus sempervirens (bot.)
Сан /санкт, сен, сент/	с.	saint, san, sankt, sainte
Сан.	санатория, санаторий	sanatorium
Сан.	санитарное дело, сани- тария	sanitation
Сан.	санитарный, ая, ое, -ые	sanitary, sanitation (adj.)
Санат.	санаторий, санатория	sanatorium
Санатор.	" "	
Санатория, санаторий	сан., санат., снтор., санатор	"
Санврач	санитарный врач	medical officer
Сандал		plateau (Middle Asiatic)
Сандал		sandalwood
Сандезвахта	санитарно-дезинфекционная вахта	quarantine (station) crew
Санджак		Sanjak
Сандомирка		a type (or grade) of wheat
Сандык		plateau (Middle Asiatic)
Сани		sledge, sleigh
САНИИРИ	Средне-Азиатский Научно Исследовательский Институт Ирригации	Central Asiatic Scientific Research Institute of Irrigation
Санитабалт	Управление санитарной части Балтийского флота	Medical HQ of Baltic Fleet
Санитар		medical corpsman; orderly
Санитария / см. сани- тарное дело/		sanitation
Санитарная автомашина		ambulance, motor ambulance
Санитарная группа		medical detachment
Санитарная двуколка		Maltese cart

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Санитарная обмылка воинов	СОВ	medicated baths for military personnel
Санитарная организация		medical group
Санитарная повозка		horse-drawn ambulance
Санитарная служба	Санслужба	medical service
Санитарная часть	сч., санча	medical unit
Санитарная часть полка		Regimental Medical De- tachment
Санитарно-дезинфекционная вахта	Сандеавахта	quarantine (station) crew
Санитарное дело /см. сани- тария/	сан.	sanitation
Санитарное управление	Санупр	Sanitation Administration
Санитар-носильщик		litter bearer, stretcher bearer
Санитарно-эпидемическая лаборатория	Сэл	sanitary-epidemic laboratory
Санитарный, ая, ое, -ые	сан.	sanitary, sanitation (adj.)
Санитарный автотранспорт		motor ambulance convoy
Санитарный врач	санврач	medical officer
Санитарный летучий дивизион	санлетдив	Mobile Medical Unit
Санитарный отряд		medical detachment
Санитарный поезд	санпоезд	hospital train, ambulance train
Санкт-Петербург	С.П.Б.	St. Petersburg
Санлетдив	санитарный летучий дивизион	Mobile Medical Unit
Санокр	Окружное Военно-Санитар- ное Управление	Military District Medical HQ
Санпоезд	санитарный поезд	hospital train, ambulance train
Санскр.	санскритский, ая, ое, ие	sanskrit (adj.)
Санскритский, ая, ое, ие	санскр.	" "
Санслужба	санитарная служба	medical service
Сант.	сантиметр	centimeter
Сантехстрой	гострест санитарно- технического строи- тельства	State Trust for Sanitary Tech- nical Construction (Public Health Installations)
Сантиметр	см., сант.	centimeter
Сантонский ярус		Santonian formation
Санупр	санитарное управление	Sanitation Administration
Санча	санитарная часть	medical unit
Сап.	сапожная фабрика	shoe factory
Сапа		sap (ditch) (mil.)
Сапер		sapper, engineer
Саперная часть		Field Engineers' Unit, Sapper Unit
Саперное подразделение		Sapper Unit
Саперный батальон		Engineer Sapper Battalion

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Саперный батальон дивизии		Engineer Battalion of a Division
Сапоговаляльная промышленность		Felt Boot Industry
Сапожная фабрика	сап.	shoe factory
Сапонин		saponin (chem.)
Сапроколл		saprocoll (geol.)
Сапропель		sapropel (geol.)
Сапрофит		saprophyte (biol.)
Сапфир		sapphire (min.)
Сар.	сарай, -и	barn, shed
Сарай, -и	сар.	" "
Сарай		honeycombed volcanic area (Kamchatka)
Сарана		Fritillaria Kamtschatcentis (bot.)
Саранча		locust, grasshopper
Саратовский Государственный университет	СГУ	Saratov State University
Саратовский Топографический техникум	Саратовск. Топографич. техникум	Saratov Topographical School
Саратовск. Топографич. техникум	Саратовский Топографический техникум	" " " " " "
Сард.	сардоба	summer quarters; building over a well
Сардинка		sardine
Сардоба	сард.	summer quarters; building over a well
Сардонико		sardonix (min.)
Саржа		serge
Саркофаг		sarcophagus
Сарма		Lake Baykal storms
Сарпинка		striped cotton cloth
Сарпиноткацкая промышленность		striped cotton cloth industry
Сарсапариль /см. сассапариль/		Sarsaparilla (bot.)
Сарт, -и		Sart, -(s)
Сассапариль /см. сарсапариль/		Sarsaparilla (bot.)
САСШ	Северо-Американские Соединенные Штаты	North American United States (the former Russian usage)
Сасык-курай		Ferula foetida (bot.)
Саур-арча		Juniperus semiglobosa (bot.)
Сах.	сахарный, ая, ое, -ые	sugar (adj.)
Сах.	сахарный завод	sugar refinery
Сах.	сахароварня	sugar mill, sugar refinery

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

САГУ	Средне-Азиатский Государственный Университет	Central Asiatic State University
Сад.	садоводство	gardening, horticulture
САД	самоходный артиллерийский дивизион	Motorized Artillery Unit
Сад, -ы		garden, -(s); orchard, -(s)
Садвинтрест	Государственное объединение садово-виноградных советских хозяйств	State Vineyards and Orchards Association
Садво	садоводство	gardening, horticulture
Садка, -и		plantation, -(s)
Садов.	садоводство	gardening, horticulture
Садово-виноградный, ая, ое, -не		orchard and vineyard (adj.)
Садово-виноградный совхоз	Схх, /садово-виноградный/	State Farm (orchard and vineyard)
Садовод.	садоводство	gardening, horticulture
Садоводство	сад., садов., садовод., садво.	" "
Садоводство и огородничество	садогород	gardening and truck farming
Садоводческий совхоз	садосовхоз	State Farm (gardening)
Садогород	садоводство и огородничество	gardening and truck farming
Садок /см. сажалка, сажайка/		live-fish tank
Садомелиорация		improvement of gardening
Садосовхоз	садоводческий совхоз	State Farm (gardening)
Саж.	сажайка, сажалка /см. садок/	live fish tank
Саж.	сажень	sazhen' (7 feet)
Сажа		carbon black, soot, smut lamp-black
Сажайка /см. садок, сажалка/	саж.	live-fish tank
Сажалка /см. сажайка, садок/	саж.	" " "
Сажалковый завод	саж.зав.	" " tanks
Сажень	с., саж.	sazhen' (7feet)
Саж. зав.	сажалковый завод	live-fish tanks
Сазан		carp
Сазн		Lasiagrostis splendens, Stipa splendens
Сайга /сайгак/		type of steppe antelope
Сакля		hut with sod roof; a native house - Caucasus

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Сахалинская ель		Sakhalin spruce, <i>Picea glehni</i> (bot.)
Сахалинская пихта		<i>Abies sachalinensis</i> (bot.)
Сахар	сах.	sugar
Сахарин		saccharine (chem.)
Сахарная свекла или свекловица	свекл.	sugar beet
Сахарный, ая, ое, -ые	сах.	sugar (adj.)
Сахарный завод	сах., сах.зав., сахзавод	sugar refinery
Сахароварня	сах.	sugar mill, sugar refinery
Сах.зав.	сахарный завод	sugar refinery
Сахзавод	" "	" "
Сб.	сборник	collection, almanac
СБ	"Советская Ботаника" /журнал/	"Soviet Botany" (magazine)
СБ	стрелковый батальон	rifle battalion
Сбешистость		convergency
Сберигательная касса	сберкасса	Saving Bank
Сберкасса	сберегательная касса	" "
Сбить		to shoot down, bring down, bag (aviat.)
Сближение		approach march, approach, closing
Сближение меридианов		convergence of meridians
Сблизиться		to close with
Сбор		rally, gathering
Сбор картографическо- го материала		assembling of cartographic source materials (base maps)
Сборн.	сборник	collection, almanac
Сборник	сб., сборн.	collection, almanac
Сборные таблицы		indices
Сборный дом		prefabricated house
Сбор трофеев, орудий и боевого утилия		salvage (traphies, artillery and other war material)
Сбрасывать бомбы		to release, or drop bombs
Сбрасывать бомбы серия- ми		to drop bombs in "trail", to drop bombs in series (aviat.)
Сброс, -ы		fault, -(s), (geol.)
Сбросить химические бомбы		to drop gas bombs
Сбросовая долина		fault valley
Сбросовые горы		fault mountains
Сбросовый, ая, ое, -ые		faulty, fault (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Сбросовый ров / см. прогиб, грабен		graben, fault
Сбросо-сдвиг		throw of fault
СБС	Севастопольская биологическая станция	Sevastopol' Biological Station
Сбыт лесопромышленного снабжения	леспромснабсбыт / областн. контора/	Lumber Industry Supply and Distribution /local(oblast') office/
Св.	сварка	welding
Св.	сверху	from the top
Св.	светлый, ая, ое, -ые	light, bright, luminous
Св.	светотехника	illumination engineering
Св.	свиноводческий, ая, ое, -ие	hog (adj.), hog breeding (adj.)
Св.	святой, ая, ое, -ые	saint, holy
СВ	северо-восток	north-east
СВА	Советская военная администрация	Soviet Military Administration
СВАГ	Советская военная администрация Германии	Soviet Military Administration of Germany
Сваебойная машина	св.м.	ram, piledriver
Свайный, ая, ое, -ые		on piles
Свал.	свалка	dump, rubbish heap
Сваленное дерево		felled tree, logged off tree
Свалка	свал.	dump, rubbish heap
Сван, -ы		inhabitant, -(s) of Svanetia
Сварка	св.	welding
Сварочное железо		weld iron
Свая		river pile, pile, pole, post
СВБ	Союз воинствующих безбожников	Union of Militant Atheists
Сведение		information
Свежая питьевая вода		fresh drinking water
Свежий, ая, ее, -ие		fresh, new
Свек.	свекловица	sugar beet
Свекл.	" "	" "
Свекловица или свекла сахарная	свекл., свек.	" "
Свекловичный, ая, ое, -ые		sugar beet (adj.)
Свекловичный пункт	свеклопункт	sugar beet storage
Свекловичный совхоз	свеклосовх., свеклосовхоз	(sugar beet) State farm
Свеклопункт	свекловичный пункт	sugar beet storage
Свеклосах.	свеклосахарный, ая, ое, -ые	beet sugar (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Свеклосахарный, ая, ое, - -не	свеклосах.	beet suzar (adj.)
Свеклосовх.	свекловичный совхоз	(sugar beet)State farm
Свеклосовхоз	" "	" " " "
Свердловский Дом Красной Армии	СДКА	Sverdlov Red Army Club House
Сверток		road fork
Сверхтяжелый мост		super heavy bridge
Сверху	св.	on top, above, from the top
Свет		light; world
Светильный, ая, ое, -не		illuminating
Светильный газ /каменно- угольный/		illuminating gas, coal- gas
Светлокаштановая почва		light chestnut soil
Светлоокрашенный, ая, ое, -не		light colored
Светлосерый, ая, ое, -не		light gray
Светлосизозеленый, ая, ое, - -не		light grayish green
Светлый, ая, ое, -не		light, bright, luminous
Светлый цвет		light color
Световая копия		blueprint, photostat
Светография или свето- копирование		contact copying (same method as used for blueprinting)
Светокопировальная машина		photostat machine
Светокопировальный, ая, ое, - -не		blueprint, photostat (adj.)
Светокопия /см. синюшка/		blue line print sepia
Светометрический взвод		flash ranging platoon
Светометрия		flash ranging, flash spotting
Светопечатание		photographic tracing
Светосигальный аппарат		signal lamp
Светосигальный план	С.С.П.	signal light map
Светосигальный прибор 60	СП.-60	"Swetlyak" signal light
Светосигальный прибор 95	СП.-95	"Lukas" signal light
Светосигальный центр	С.Ц.	Signal Light Station
Светотехника	СВ.	illumination engineering
Светофильтр		light filter
Светофор		signal light
Светочувствительный, ая, ое, - -не		light sensitive, photosensitive
Светочувствительный слой		light-sensitive layer
Светящий знак		lighted beacon (ntcl.)
Светящийся, аяся, еяся, ияся		luminous

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Свеча, свечка		candle
Свечение		illumination, luminescence, luminosity, shining, lighting
Свечн.	свечной завод	candle factory, candle works
Свечной завод		" " " "
Свин.	свинарник, -и	pigsty, -(ies)
Свин.	свиноводческий, ая, ое, - -ие	hog (adj.), hog breeding (adj.)
Свинар.	свинарник, -и	pigsty, -(ies)
Свинарник, -и	свин., свинар.	" "
Свиноц		lead (chem.)
"Свиновод" /НК Зем./	Всесоюзный государствен- ный трест свиновод- ческих хозяйств	All-Union State Trust of Hog Breeding Farms
Свиноводство		hog breeding
Свиноводческая товарная колхозная ферма	СТКФ	hog breeding collective farm
Свиноводческая ферма	свин. ферма, свиноферма	hog farm, hog breeding farm
Свиноводческий, ая, ое, - -ие	св., свин.	hog, hog breeding (adjs.)
Свиноводческий совхоз	сх. /свин./	State hog breeding farm
Свиноводческо-товарная ферма	свин. тов. ферма	hog farm
Свиной хребет оза		esker, narrow ridge-remnant of glaciation
Свиноферма	свиноводческая ферма	hog farm, hog breeding farm
Свин. тов. ферма	свиноводческо-товарная ферма	hog farm
Свин. ферма	свиноводческая ферма	hog farm, hog breeding farm
Свиноц.	свиноцый, ая, ое, -ие	lead (adj.)
Свиноцвая копъ		lead mine
Свиноцво-серный, ая, ое, - -ие		lead-sulphur (adj.)
Свиноцво-серный рудник		lead-sulphur mine
Свиноцво-цинковый, ая, ое, - -ие		lead-zinc (adj.)
Свиноцый, ая, ое, -ие	свиноц.	lead (adj.)
Свиноцый блеск /галенит/		galena, galenite, lead glance (min.)
Свинья		pig
Свинярник, -и /см. свинар- ник/		pigsty, -(ies)
Свирская гидроэлектричес- кая станция	стройсвирь	Svir' River Hydro-Power Plant
Свист.	буй со свистком	whistling buoy
Свисток для тумана		fog whistle

Свита		strata, series
Свита пластов		strata series
Свищ		crevice, hole
Св.м.	сваебойная машина	ram, pile driver
Свободное плавание		free navigation
Свободный, ая, ое, -не		free
Свод		vault, arch; folding
Свод военных постановлений	СВМ	military service code
Сводить		to organize
Сводка		summary, resumé
Сводная таблица		general (comprehensive) diagram or table; index
Сводный, ая, ое, -ые		general, combined, complete
Сводчатый мост		arch bridge
Своевременный, ая, ое, -ые		opportune, reasonable, timely, well timed
Своеобразный, ая, ое, -ые		unique
Свойственный, ая, ое, -ые		peculiar to (as geogr. area)
Свойство		attribute, peculiarity, nature, property (obs.)
Сворот		road fork, bend
СВМ	Свод военных постановлений	military service code
СВПС	спальный вагон прямого сообщения	Pullman sleeper (thru train)
Свх.	совхоз, советское хозяйство	State farm; properly "Soviet Economy"
Свх глав. пл. овощ.	Совхоз главного управления плодовыми и овощными фермами	State Farm of Chief Administration of Fruit and Vegetable Farms (orchards and truck farms)
Свх /жив./	совхоз /животноводческий/	State livestock farm
Свх. /кон./	совхоз коневодческий	State stud farm
Свх. /конев./	" " " "	" " " "
Свх./коневод./	" " " "	" " " "
Свх. /коневодч./	" " " "	" " " "
Свх. /мясн./	совхоз /мясной/	State beef cattle raising farm (meat)
Свх. /овощной/	совхоз /овощной/	State vegetable farm
Свх. /огор./	совхоз /огородный/	State truck farm
Свх. /огр./	" "	" " "
Свх. /плем./	совхоз /племенной/	State selective cattle breeding farm
Свх. /пл.ов./	совхоз /плодоовощный/	State fruits and vegetables farm
Свх. /пчеловод./	совхоз /пчеловодческий/	State farm (apiary)
Свх. /садово-виноградный/	совхоз /садово-виноградный/	State farm (orchard & vineyard)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Свх. /свин./	совхоз /свиноводческий/	State farm (hog breeding)
Свх. /скот./	совхоз /скотоводческий/	State farm (cattle breeding)
Свх. /собак./	совхоз /собаководческий/	State farm (kennel)
Свх. /субтр./	совхоз /субтропические растения/	State farm (subtropical plants)
Свх. /техн./	совхоз /технические растения/	State farm (industrial plants)
Свх. /трав./	совхоз /травяной/	State farm (hay)
Свх. /хлоп./	совхоз /хлопководческий/	State farm (cotton)
Свх. /цветоч./	совхоз /цветоводческий/ /цветочный/	State farm (flowers)
Свх. /шелк./	совхоз /шелководческий/	State farm (silkworm breeding)
Свыше		above, beyond
Связанный, ая, ое, -ые		associate (adj.), tied, linked
Связист /см. связанной/		contact agent, signaller
Связист сержант		communications sergeant
Связанной /см. связист/ сержант		" "
Связующее вещество		binder
Связь		telecommunication, signalization (telephone, radio, telegraph)
Связь по фронту		lateral communication
Связь с помощью делегатов связи		liaison
Свят.	святой, ая, ое, -ые	saint, (adj.), saintly, holy
Святой, ая, ое, -ые	св., свят.	" " " "
Свящ.	священный, ая, ое, -ые	holy, sacred
Священный, ая, ое, -ые	свящ.	" "
С.г.	сего года	of the current year
Сглаживать		to smooth
Сгон воды		drain (flow) of water
Сгорание		combustion
СГУ	Саратовский государственный университет	Saratov State University
С-Д	социал-демократ	social-democrat
СД	стрелковая дивизия	sharpshooters' division
Сданный в аренду		leased
Сдвиг		dislocation, displacement, fault (geol.)
Сделать		to do, make
Сдерживать		to hold off, delay
Сдерживающая оборона		delaying action
Сдерживающий бой		" "

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

СДКА	Свердловский дом Красной Армии	Sverdlov Red Army Club- house
Сев		sowing
Сев.	севастопольский, ая, ое, - -ие	Sevastopol' (adj.)
Сев.	север	north
Сев.	северный, ая, ое, -ие	northern, north (adj.)
Сев.-Азиат.	северо-азиатский, ая, ое, - -ие	North-Asiatic
Севастопольская биологическая станция	СЕС	Sevastopol' Biological Sta- tion
Севастопольская морская база	севморбаза	Sevastopol' Naval Base
Севастопольский, ая, ое, - -ие		Sevastopol' (adj.)
Сев. АФГТ	Северный аэрофотогеодезический трест	Northern Airphoto Survey Trust
Север	с., сев.	north
Северная конопля		northern (variety) hemp
Северная лесотундра		northern wooded tundra
Северная областная межкоративная организация	СОМО	Northern Region Land Imp- rovement Organization
Северная связь	севсвязь	Northern Areas Communications Service
Северная широта	СШ	north latitude
Северное лесостепье /см. лугово-лесное лесостепье/		northern forest steppe, or wooded meadow, subzone of forest steppe
Северное межкоративное землеустройство	севземхозем	Northern Land Improvement De- velopment
Северное русское торго- вое общество	севрусто	Northern Russian Trading Cor- poration
Северное сияние		aurora borealis, northern lights
Северный, ая, ое, -ие	с., сев.	northern, north (adj.)
Северный аэрофотогеоде- зический трест	Сев. АФГТ	Northern Airphoto Survey Trust
Северный краевой союз кустарной промышлен- ности	северокустарь	Northern Kray Homcraft Indust- ries Union
Северный морской путь	СМП	Arctic Sea route, North-Eastern passage
Северный олень		reindeer
Северный полюс		North Pole
Северный укрепленный ра- йон командования бал- флота	СЮРКБФ	Northern Fortified Region of Baltic Fleet Command
Северо-Азиатский, ая, ое, - -ие	Сев.-Азиат.	North Asiatic

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Северо-Американские Соединенные Штаты	САСШ	North American United States (the former Russian usage)
Северо-восток	СВ	north east, N.E.
Северо-запад	СЗ	north west, N.W.
Северо-западное водное управление	Севзапвод	Northwestern Water Resources Administration
Северо-западное государственное торговое объединение	Севзапторг	Northwestern State Trading Association
Северо-западное объединение лесной и деревообделочной индустрии	Севзаплес	Northwestern Forestry and Woodworking Industrial Association
Северо-западное управление внутренних водных путей	СЗУВВП	Northwestern Inland Waterways Administration
Северо-западный, ая, ое, -ые	С.З., Севзап.	northwestern (N.W.)
Северо-западный лесопромышленный и лесозэкспортный трест	Севзаплеспром	Northwestern Lumber Industry and Export Trust
Северо-западный укрепленный район	СЗУР	Northwestern fortified area
Северо-Кавказский, ая, ое, -ие	СК, Севкав., Сев. Кавк.	North-Caucasian; Forth Caucasus (adj.)
Северо-Кавказский военный округ	СКВО	North Caucasus Military District
Северо-Кавказский университет труда	СКТ ун-т	North Cucasus Labor University
Северо-Кавказское геодезическое управление	Сев. Кавк.геод. управ.	Northern Caucasus Geodetic Administration
Северо-Кавказское объединение ассоциаций пролетарских писателей	СКАПП	North Caucasus Union of Proletarian Writers' Association
Северо-Кавказское объединение геодезии и картографии	Сев.Кав.Объед.Г.К.	Northern Caucasus United Geodetic and Cartographic Service
Северокустарь	Северный краевой союз кустарной промышленности	Northern Kray Homecraft Industries Union
Северо-Осетинская Автономная Советская Социалистическая Республика	СОАССР	North-Ossetian ASSR
Северо-северо-восток	ССВ	north-northeast, NNE
Северо-северо-запад	ССЗ	north-northwest, NNW
Севзапвод	Северо-западное водное управление	Northwestern Water Resources Administration
Севзаплес	Северо-западное объединение лесной и деревообделочной индустрии	Northwestern Lumber and Woodworking Industry Association
Севзаплеспром	Северо-западный лесопромышленный и лесозэкспортный трест	Northwestern Lumber Industry and Export Trust
Севзапторг	Северо-западное государственное торговое объединение	Northwestern State Trading Association

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Севкав	северокавказский, ая, ое, -ие	North-Caucasian, Northern Caucasus (adj.)
Сев. кавк.	" " "	" " " " "
Сев.Кавк.Геод.Управ.	Северокавказское геодезическое управление	Northern Caucasus Geodetic Survey
Сев.Кав.Объед.ГК	Северо-Кавказское объединение геодезии и картографии	Northern Caucasus United Geodetic and Cartographic Service
Севмелиозем	Северное Мелиоративное землеустройство	Northern Land Improvement Development
Севморбаза	Севастопольская морская база	Sevastopol' Naval Base
Севооборот	посевной оборот	crop rotation
Севрусто	Северное Русское торговое общество	Northern Russian Trading Corporation
Севрюга		sturgeon-like fish
Севсвязь	Северная связь	Northern Areas Communications Service
Сего года	с.г.	of the current year
Седиментация		sedimentation
Седло		anticline; folding; saddle-back; col (mountain pass)
Седловина		" " " " "
Седловина переката реки		sand-bar saddle
Сезонная авиалиния	сезонная авиационная линия	seasonal air route
Сезонная авиационная линия	сезонная авиалиния	" " "
Сезонный, ая, ое, -ые		seasonal, season (adj.)
Сезонный билет		season ticket
Сезонный ручей		cyclical stream
Сейнер		net-fishing boat
Сейсмограф		seismograph
Сейсмография		seismography
Сейсмологический институт академии наук	СИАН	Seismological Institute of the Academy of Sciences
Сейсмология		seismology
Сейсмометрия		seismometry
Сейша		small bay (Baykal Lake)
Сейши		sea level fluctuations (sea of Azov)
Сек.	секретарь	secretary
Сек.	секретный, ая, ое, -ые	confidential, secret (adj.)
Сек.	секунда	second
Секвойя		sequoia (bot.)
Секвохр	Сектор войск внутренней охраны республики	Home Defense Army

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Секретариат	сек.	secretariat
Секретарь	сек.	secretary
Секретно-политическое управление	СПУ	Secret-Political Administration
Секретный, ая, ое, -ые	сек.	confidential, secret (adj.)
Секретный сотрудник НКВД /ГПУ/	Сексот	Secret Agent of People's Commissariat of Interior (G.P.U.)
Сексот	секретный сотрудник НКВД /ГПУ/	Secret Agent of People's Commissariat of Interior (G.P.U.)
Секстант		sextant
Сект.	сектор	sector
Сект.	секторный, ая, ое, -ые	sectional, sector (adj.)
Сектор	сект., скт.	sector
Сектор войск внутренней охраны республики	Секвохр	Home Defense Army
Секторный, ая, ое, -ые	скт., сект.	sectional, sector (adj.)
Секторный огонь /маяк/		light with sectors (lighthouse)
Секунда	с., ск., сек.	second
Секундная стрелка		second hand of a watch or chronometer
Секция		section
Секция научных работников	СНР	Scientific Workers Section (Professional Union)
Сел.	селение	settlement
Сел.	село	village
Сел.	сельский, ая, ое, -ие	village (adj.), rural
Селевые потоки		erosion-active streams; torrents
Селедка /см. сельдь/		herring
Селезень		drake, a male duck
Селекцстанция	селекционная станция	Agricultural Experimental Station
Селекцентр	селекционный центр	Agricultural Experimental Center
Селекционная станция	селекстанция, селекц.ст.	Agricultural Experimental Station
Селекционные станции /см. Государственная сортировочная сеть/		Agricultural Experimental Stations, (State Network of...)
Селекционный, ая, ое, -ые		selective (experimental agriculture)
Селекционный центр	селекцентр	Agricultural Experimental Center
Селекция		Agricultural Experimentation (Selection)
Селекц.ст.	селекционная станция	Agricultural Experimental Station

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Селен		selenium (chem.)
Селенга		eastern wind (Lake Baykal)
Селенно	с., сл., сел.	settlement
Селенит		selenite (min.)
Селенография		selenography
Сели или сили		flash flood torrents
Селин		type of grass, <i>Aristida pennata</i> (bot.)
Селитебная площадь		residential area, residential section; built up area (specific)
Селитебный район		residential area, residential section: built up area (specific)
Селитр.	селитренный завод	saltpeter works
Селитра		niter, saltpeter (min.)
Селитренный /селитряный/ завод		saltpeter works
Селитьба		a group of dwellings (settlement)
Сель /см. блюдце/		small glacial lake (Sölle)
Село	с., сл., село., сел.	village
Сел. хоз. шк.	сельско-хозяйственная школа	agricultural school
Сель.	сельский, ая, ое, -ие	village (adj.)
Сель /см. сить/		mud flow; torrent
Сельги		steep sided promontories (Lake Onega)
Сельдь /см. селедка/		herring
Сельком	сельский комитет	village committee
Селькор	сельский корреспондент	village correspondent
Сельмаш	Всесоюзное объединение сельскохозяйственного машиностроения	All-Union Agricultural Machinery Construction Association
Сельпромобъединение	Сельскохозяйственное промышленное объединение	Agricultural Industry Association
Сельпромторг	Торговое управление сельскохозяйственной промышленности	Business Administration of Agricultural Industry
Сельск.	сельский, ая, ое, -ие	rural, village (adj.)
Сельский, ая, ое, -ие	с., сель., сель., сельск.	" " "
Сельский комитет	сельком	village committee
Сельский корреспондент	селькор	village correspondent (reporter)
Сельский совет	с.с., с.совет., с/совет, сельсовет	village soviet
Сельское и лесное хозяйство /см. агрикультурно-лесное хозяйство/	агрлесхоз	agriculture and forestry
Сельское хозяйство	сельхоз	agriculture, farming

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Сельскосоюз	Центральный союз сельско- хозяйственной кооперации	Central Agricultural Coo- perative Union
Сельскохозяйственная ака- демия имени Тимирязева	ТСХА	Timiryazev Agricultural Aca- demy
Сельскохозяйственная артель	с.х. артель, с.-хоз.арт., сельхозартель	agricultural artel' (crew)
Сельскохозяйственная база /см. агрономическая база/	агробаза	agricultural station
Сельскохозяйственная и лес- ная мелиорация /см. агроно- мическая и лесная мелиора- ция/	агролесомелиорация	forest and land improve- ment; development of con- ditions necessary for intensification of agri- culture and forestry
Сельскохозяйственная карта	сельхозкарта	agricultural map
Сельскохозяйственная клима- тическая сводка /см. агро- номо-климатическая сводка/	агроклиматическая сводка	agricultural climatic chart
Сельскохозяйственная мелио- рация /см. агрономическая мелиорация/	агромелиорация	land improvement
Сельскохозяйственная опыт- ная станция	с.-х. опытн.ст.	Agricultural Experimental Station
Сельскохозяйственная подго- товка /см. агрономическая подготовка/	агроподготовка	agricultural training
Сельскохозяйственная помощь /см. агрономическая помощь/	агропомощь	Agricultural Consultation Service
Сельскохозяйственная техника /см. агрономическая тех- ника/	агротехника	agricultural technique
Сельскохозяйственная техни- ческая пропаганда /см. агро- номотехническая пропаган- да/	агротехпропаганда	Popularization of Agricul- tural Program; Dissemi- nation of Agricultural Know-How.
Сельскохозяйственная учеба /см. агрономическая учеба/	агроучеба	study of agriculture
Сельскохозяйственная школа /см. агрономическая школа/	агр., агро-шк., агро-школа, сел.-хоз.шк.	Agricultural School
Сельскохозяйственная энцикло- педия	СХЭ	Agricultural Encyclopedia
Сельскохозяйственное машино- строение	сельхозмашстрой	Agricultural Machinery Con- struction
Сельскохозяйственное ороше- ние	сх.ор.	agricultural irrigation
Сельскохозяйственное отде- ление /см. агрономическое отделение/	агроотделение	Agricultural Division
Сельскохозяйственное почво- ведение /см. агрономи- ческое почвоведение/	агрпочвоведение	Agricultural Soil Science, Agronomic Pedology
Сельскохозяйственное проми- шленное объединение	сельпромобъединение	Agricultural Industry Asso- ciation
Сельскохозяйственное товари- щество	с.хоз. т-во	Agricultural Partnership

Сельскохозяйственное училище	сельхоз. уч.	Agricultural School
Сельскохозяйственно-технический, ая, ое, -ие /см. агрономотехнический, ая, ое, -ие/	агротехнический, ая, ое, -ие	agricultural-technical (adj.)
Сельскохозяйственные машины		agricultural machines
Сельскохозяйственные правила	агроправила	regulations for agriculture
Сельскохозяйственный, ая, ое, -ые	сх., с-х., схоз., сельхоз	agricultural
Сельскохозяйственный банк РСФСР	россельбанк	Agricultural Bank of RSFSR
Сельскохозяйственный институт	сх. институт, схоз институт	Agricultural Institute
Сельскохозяйственный комбинат /см. агрикультурный комбинат или агрономический комбинат/	агрокомбинат	Agricultural Combine
Сельскохозяйственный контроль /см. агрономический контроль/	агроконтроль	Agricultural Control Board
Сельскохозяйственный минимум /см. агрономический минимум/	агроминимум	Compulsory Agricultural Program
Сельскохозяйственный налог	сельхозналог	agricultural produce tax
Сельскохозяйственный пункт /см. агрономический пункт/	агропункт	Agricultural Station
Сельскохозяйственный техникум /см. агрономический техникум или агрикультурный техникум/	агритехникум, агротехникум, агрономтехникум, сх.техн., сх.техникум	Agricultural School (intermediate) Junior College level
Сельсовет	сельский совет	village soviet
сельское хозяйство	Сельхоз	agriculture, farming
сельскохозяйственный, ая, ое, -ые	Сельхоз	agricultural
сельскохозяйственная артель	Сельхозартель	agricultural artel' (crew) settlement
Государственное издательство колхозной и совхозной литературы	Сельхозгиз	State Kolkhoz and Sovkhoz Press
сельскохозяйственная карта	Сельхозкарта	agricultural map
сельскохозяйственное машиностроение	Сельхозмашстрой	Agricultural Machinery Construction
сельскохозяйственный налог	Сельхозналог	Agricultural Produce Tax
Трест по снабжению сельского хозяйства с.х. машинами и орудиями	Сельхозснабжение	General Agricultural Supply Trust
сельскохозяйственное училище	Сельхоз.уч.	Agricultural School
с-цо	Сельцо	hamlet
Сем.	семейство	family

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Сем.	семенной, ая, ое, -ие	seed (adj.)
Семафор		semaphore
Семафорная станция	смф.ст.	semaphore tower
Семафоры и светофоры имеющие значение ориентиров		semaphores and signal lights used as orientation points (prominent landmarks)
Семга		salmon (zool.)
Семейство	сем.	family
Семенная ссуда	семссуда	seed subsidy
Семенной, ая, ое, -ие	сем.	seed (adj.)
Семенной фонд	семфонд	seed subsidizing fund
Семенные культурные травы		seed grasses (cultivated)
Семеноводство		seed growing
Семеноводцентр	Всесоюзный центр семеноводческих колхозов	All Union Seed Kolkhoz Center
Семинария		seminary
Семиреоченский тритон		Ranodon sibiricus (zool.)
Семит.	семитский, ая, ое, -ие семитический, ая, ое, -ие	semitic
Семитический, ая, ое, -ие /см. семитский/	семит.	"
Семитский, ая, ое, -ие /см. семитический/		"
Семссуда	семенная ссуда	seed subsidy
Семфонд	семенной фонд	seed subsidizing fund
Семья		family
Сени		entrance, passage, vestibule
Сенник		hay barn, hay loft
Сенной пресс	сенопресс	hay baler
Сенной пункт /см. сено- вальный пункт/	сен.пункт	hay storage
Сенной сарай	сен.сар.	hay barn
Сенной склад	сен.скл.	hay storage, hay barn
Сенобаза	сенная база	hay storage
Сеновал		hay loft
Сеновальный пункт /см. сенной пункт/	сен. пункт	hay storage
Сенозаготовочный пункт	заготсено	" "
Сенокос		hay cutting
Сеноманский ярус		Cenomanian stage (geol.)
Сенопресс	сенной пресс	hay baler
Сенопрессовальный завод		haybaling plant

Сен. пункт	сенной пункт, сеновалъ- ный пункт	hay storage
Сен. сар.	сенной сарай	hay barn
Сен.скл.	сенной склад	hay storage, hay barn
Сентябрь		September
Сенъ		shed, canopy; antechamber, (farmhouse)
Сепаратный, ая, ое, -ые		separate
Сепия		sepia (pigment)
Сер.	серия	series, range
Сера		sulfur (chem.)
Серая глина		gray clay
Серая лесная почва		gray forest soil (serozem)
Серб.	сербский, ая, ое, -ие	Serbian
Сербо-хорв.	сербо-хорватский, ая, ое, - -ие	Serbo-Croat (adj.)
Сербо-хорватский, ая, ое, - -ие	сербо-хорв.	" " "
Сербский, ая, ое, -ие	серб.	Serbian
Серво		Servo
Сердолик		cornelian or carnelian (min.), sard
Сереб.	серебряный, ая, ое, -ые	silver (adj.)
Серебро		silver (chem.)
Сереброносный, ая, ое, - -ие		argentiferous
Серебряный, ая, ое, -ые		silver (adj.)
Середина		center, middle
Сержант		sergeant
Сержанты и рядовые		enlisted men
Серицит		sericite (min.)
Серицитизированный, ая, ое, -ие		sericitized
Серицитовый, ая, ое, -ие		sericitic
Серицито-хлорито-углисто- тый сланец		sericite-chloritic-carbona- ceous shist
Серия	сер.	range, series
Серн.	серный, ая, ое, -ые	sulfur (adj.)
Серн.	серный источник	sulfur spring
Серн.ист.	серный источник	" "
Серна		chamois (zool.)
Серная кислота		sulfuric acid (chem.)
Серн. источн.	серный источник	sulfur spring

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Серно-кислый аммоний /см. соль серно-аммоние- вая/		ammonium sulphate (chem.)
Серно-минеральный источ- ник	серно-мин.ист.	mineral sulfur spring
Серно-мин.ист.	серно-минеральный источник	" " "
Серный, ая, ое, -ые	серн.	sulfuric, sulfur (adj.)
Серный источник	серн.ист., серн., серн.источн.	sulfur spring
Серный колчедан		pyrite (min.)
Серо-бурая глина		gray-brown clay
Серо-бурые подзолстые почвы		gray-brown podzolic soils
Серобурый солонцеватый суглинок /см. солонце- ватый серозем/		gray-brown saliferous clayey soil
Серовато-белая почва		grayish white soil
Сероводород		hydrogen sulfide (chem.)
Серозем, -ы		serozem, -(s), gray desert soil, -(s)
Сероземная /пустынная/ зона		serozem or gray desert zone
Сероземы или серые пусты- нные почвы		serozem or grey desert soils
Сероперегонный завод	сульф.	sulfur distillation plant
Серпентин		serpentine (min.)
Серпентина /см. змеевик/		switch back road, winding road, also: serpentine, coil pipe (tech.)
Серпентинит		serpentine, serpentine rock
Серый, ая, ое, -ые	с., ср.	gray
Серый мергельный извест- няк		gray marly limestone
Серый цвет		gray color
Сессия международного геологического конгресса	МГК	Session of the International Geological Congress
/Сестрорецкий/раалив		(Sestroretskiy) lagoon
Сетевое ограждение		submarine net
Сетевой заградитель	СЗ	netlayer
Сетевязальный завод	сетевязь	fishing net mill
Сетевязь	сетевязальный завод	" " "
Сетка		geographic grid, graticule; network
Сеточное детектирование /радио/		grid-leak rectification; grid- circuit rectification; grid- detection; grid-leak grid- condenser detection (radio)
Сетчатый, ая, ое, -ые		with a grid; netted; veined; reticulate

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Сеть, -и		net, -(s): network
Сеть противопожарной связи		fire control communication
Сеча		cleared lane, burnt thicket
Сечение		section
Сечение горизонталей		contour intervals
Сечение рельефа через 80 метров		contour interval 80 meters
Сжатие		compression, shrinkage
Сжатие пород		contraction of rocks
СЗ	северо-запад	northwest, N.W.
СЗ	северо-западный, ая, ое, -ие	northwestern, N.W.
СЗ	сетевое /противолодочное/ ограждение, сетевой заградитель	submarine net, netlayer
СЗ	собрание законов	code of laws
СЗУВВП	Северо-западное управление внутренних водных путей	Northwestern Inland Waterways Administration
СЗУР	северо-западный укрепленный район	Northwestern fortified area
Сиял		sial (geol.)
СИАН	Сейсмологический институт академии наук	Seismological Institute of the Academy of Sciences
СИБ	самостоятельная истребительная бригада	Independent Fighter Brigade
Сиб.	сибирский, ая, ое, -ие	Siberian
Сиб. ВО	Сибирский военный округ	Siberian Military District
Сибирская ель		Siberian spruce, <i>Picea excelsa obovata</i> (bot.)
Сибирская картографическая фабрика	СКФ	Siberian Cartographic Plant
Сибирская пихта		<i>Abies-siberica</i> (bot.)
Сибирская полынья		non-freezing area of the Arctic Ocean
Сибирские траппы		Siberian traprocks
Сибирский, ая, ое, -ие	сиб.	Siberian
Сибирский военный округ	Сиб.ВО	Siberian Military District
Сибирский льноводный и коноплеводный союз	Сибльноконоплевосоюз	Siberian Flax and Hemp-Growing Union
Сибирский молочно-животноводческий союз	Сибмолживсоюз	Siberian Dairy and Stock - Raising Union
Сибирский сельскохозяйственный кооперативный союз	Сибсельскосоюз	Siberian Agricultural Cooperative Union
Сибирский физико-технический институт	СФТИ	Siberian Physico-Technical Institute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Сибирское акционерное общество розничной торговли	АКОРТ	Siberian Retail Trade Corporation
Сибирское объединение сельскохозяйственного машиностроения	Сибкомбайнсельмашинстрой	Siberian Farm Machinery Construction Association
Сибирское торговое товарищество	Сибторг	Siberian Trading Partnership
Сибирское управление речных путей	СУРП	Siberian Inland Waterways Administration
Сибкомбайнсельмашинстрой	Сибирское объединение сельскохозяйственного машиностроения	Siberian Farm Machinery Construction Association
Сиблькононоплевосоюз	Сибирский льноводный и коноплеводный союз	Siberian Flax and Hemp-Growing Union
Сибмолживсоюз	Сибирский молочно-животноводческий союз	Siberian Dairy and Stock-Raising Union
Сибсельскосоюз	Сибирский сельскохозяйственный кооперативный союз	Siberian Agricultural Cooperative Union
Сибторг	Сибирское торговое товарищество	Siberian Trading Partnership
Сивун		north wind (Siberia)
Сивушное масло		fusel oil
Сиг.	СИГНАЛ	signal
Сиг		whitefish
Сигн.	СИГНАЛ	signal
Сигнал	СИГ., СИГН.	"
Сигнал для атаки		signal for attack
Сигнализация		signalling
Сигнализация, централизация, блокировка /ж.д./	СПБ	signalling, centralization and block system of a railroad
Сигнализировать		to signal
Сигнал на случай опасности		alarm signal
Сигнал о бедствии		distress signal
Сигнал об опасности		danger signal
Сигнал опасности /световой/		danger light
Сигнал остановки		stop signal
Сигнал тревоги		warning
Сигнальная башня		signal tower
Сигнальная будка /ж.д./		signal box (RR)
Сигнальная мачта		signal mast
Сигнальная ракета		signal rocket
Сигнальная станция	с.ст.	signal station (naut.)
Сигнальная станция для международного кода		International Code Signal Station (naut.)
Сигнальная станция для течений		Station for signals of currents (naut.)

Сигнальная станция приливов		Tide Signals Station (naut.)
Сигнальные приборы		signalling apparatus
Сигнальные средства при аварии / пиротехнические /		trouble lights
Сигнальный, ая, ое, -ые		signal (adj.)
Сигнальный свет		signal light
Сигнальный пистолет Верм		"Very" pistol
Сигнальный фонарь		signal lamp
Сигнальщик		signalman
Сиг. о льда	Станция для наблюдения за движением льда	Ice Observation Station
Сидеральный, ая, ое, -ые		sidereal
Сидерит		siderite (min.)
Сиена		sienna
Сиенит		eyenite (petrol.)
Сиенитовый, ая, ое, -ые		eyenite (adj.)
Сиерра		sierra
Сизигийная малая вода		low-water springs
Сизигийная полная вода		high-water springs
Сизигийный, ая, ое, -ые		springs (adj.)
Сизигия		springs
Сикозак		land floe (naut.)
Сикомор		gucamore, Ficus gucomorus (bot.)
Сил.	сило, силоо	silo
Сила тока		strength of a current
Сил. баш.	силосная башня	silo
Силевные выносы		torrent erosion
Силевый поток		torrent
Силк.	силикатный завод	ceramic factory, silica ware factory
Силикат		silicate (chem.)
Силикатн.	силикатный завод	ceramic factory, silica ware factory
Силикатно-керамическая промышленность		Ceramics Industry
Силикатно-керамический, ая, ое, -ые		ceramics (adj.)
Силикатно-метизо-мостельное объединение	СММО	Silicate-Dye Association
Силикатный завод	силик., силикатн.	ceramic factory, silica ware factory
Силь		sill (geol.)

Силовая установка		power plant or installation
Силос, сило	сил.	silo
Силос.баш.	силосная башня	"
Силосная башня	силс.б.,силос.баш.	"
Силосная траншея		ensilage trench, silo trench
Силосная яма		ensilage pit, silo
Силосный, ая, ое, -ые		silo (adj.), ensilage (adj.)
Силсование		ensilage
Силс.б.	силосная башня	silo
Силур		Silurian (geol.)
Силурийская система		Silurian system (geol.)
Силурийский, ая, ое, -ие		Silurian (adj.) (geol.)
Силурийский период		Silurian Period (geol.)
Силы		forces
Силь /см. сель/		flash flood, mud flow, torrent
Сильно деградированный чернозем		extremely degraded chernozem
Сильно кварцевый натровый порфир		Alaskite porphyry
Сильно оподзоленная почва		extremely podzolized soil
Сильнооподзоленный, ая, ое, -ые		extremely podzolized
Сильно подзолистая почва		extremely podzolic soil
Сильно расчлененное плато в аридных областях /бедленд/		plateau with advanced dissection in arid regions (badlands)
Сильный, ая, ое, -ые		powerful, strong
СИМ	Социалистический интернационал молодежи	Socialist Youth International
Симатическая зона		sima (zone)
Симв.	символ	symbol
Символ	симв.	"
Симпатический, ая, ое, -ие		sympathetic
Симплексная радиосвязь или симплексная связь		simplex radio operation
Симплексная связь или симплексная радиосвязь		" " " " "
Синагога		Synagogue
Синий, ая, ое, -ие	сн.	blue
Синий огонь		blue light
Синий цвет		blue color
Синильная кислота		hydrocyanic acid (chem.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Синклиналь /см. синкли- нальная складка, про- гиб/		syncline (geol.)
Синклинальная долина		synclinal valley
Синклинальная складка /см. синклиналь, прогиб/		syncline "
Синописис		synopsis
Синоптическая карта		synoptic weather chart
Синоптический, ая, ое, -ие		synoptic
Синтез		synthesis
Синтетический, ая, ое, -ие		synthetic
Синтетический каучук	с.к.	synthetic rubber
Синхронный, ая, ое, -ие		synchronous, coinciding
Синьга		duck (Subarctic)
Синюшка /см. светокопия/		blue line print; sepia
Синяя птица		Myophonus coeruleus temmincki (zool.)
Сипай		multilateral cone (retaining casement), levee basket
Сир.	сирийский, ая, ое, -ие	Syrian
Сирена		siren
Сирена для тумана		fog siren
Сирийский, ая, ое, -ие	сир.	Syrian
Сирокко		Sirocco
С.ист.	соленый источник	salt spring
Система /в пространстве/		system (in stratigraphy)
Система /период во времени/		period (in time)
Система горизонталей		contour line system
Система координат		system of coordinates (pro- jection)
Систематизировать		to systematize
Систематический, ая, ое, -ие		systematic
Система управления аэро- дрома		airdrome control system
Ситник		rush (Juncus) (bot.)
Ситуация		physical feature on a map
Ситц.	ситцевая фабрика	cotton print factory
Ситцевая фабрика	ситц.	" " "
Ситцепечатание		cotton converting process
Сифон		syphon
СК	Северо-кавказский, ая, ое, -ие	North-Caucasian, Northern- -Caucasus (adj.)
Ск.	секунда	second
СК	синтетический каучук	synthetic rubber

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ск.	скала, -ы	rock, -(s), rocky cliff, -(s)
Ск.	склон	slope
Ск.	оклонение	declination, deviation
Ск.	скорый, ая, ое, -ые	fast
Ск.	скотный, ая, ое, -ые	cattle (adj.)
СК	Славянская научная комиссия	Slavic Scientific Commission
СК	станционный комендант	RR station master (mil.)
СК	стрелковый корпус	corps, infantry corps, rifle corps
Ска	сторожевой катер	patrol boat, picket boat (navy)
Скала, -ы	ск.	rock, -(s), rocky cliff, -(s)
Скала останец		residual rock, mesa, monadnock
Скалистая вершина холма		tor
Скалистая тундра		rocky tundra
Скалистые обрывы		rocky cliffs
Скалистый, ая, ое, -ые		rocky
Скалистый берег		cliffy river bank, rocky shore
Скалистый берег, крутой		rocky shore, iron-bound coast
Скалистый обрыв		rocky cliff
Сканд.	скандинавский, ая, ое, -ие	Scandinavian
Скандий		scandium (chem.)
Скандинавский, ая, ое, -ие	сканд.	Scandinavian
СКАПШ	Северо-Кавказское объединение ассоциаций пролетарских писателей	North Caucasus Union of Proletarian Writers Associations
Скары		skarn (geol.)
Скат /скать/		slope, incline
СКАЭТ	Эксплуатационно-технический отдел управления связью Красной Армии	Operations and Technical Division of the Red Army Telecommunications' Administration
Скв.	скважина	drill hole, bore hole
Скв. -	Сюз коротковолновиков	Union of Short Wave Radio Operators
Скважина	скв.	drill hole, bore hole
Сквер		(town) square; small park
СКВО	Северо-Кавказский военный округ	North Caucasus Military District
Сквозная долина		thorough valley, open valley
Сквозной, ая, ое, -ые		thorough (adj.)
Ск. дв.	скотный двор	cattle pen, barnyard
Скпш.	скипидарный завод	turpentine works
Скипидар		turpentine

Скипидарное дерево		turpentine tree, Pistacia mirtica (bot.)
Скипидарный завод	скип.	turpentine works
Скит		hermitage
Ск.к.	склонение компаса	compass variation
Ск.кл.	скотное кладбище	cattle burial site
СККС	специальные курсы командного состава	Special Officer Training Courses
Скл.	склад, -ы	storage, -(s), storehouse, -(s), depot, -(s)
Скл.	склонение	declination, deviation, variation
Склад, -ы	с., скл.	storage, -(s), storehouse, -(s), depot, -(s)
Склад-база /см. склад главный/		base depot, main warehouse
Склад горючего		fuel tank, fuel storage
Складная лупа		collapsible magnifying glass
Складной масштаб		folding inch scale
Складочная база		main warehouse
Складочное хозяйство		warehouse economy
Склад топографических карт и инструментов		Topo maps and instruments warehouse
Склад трофеев и имущества		Trophies and material warehouse
Складчатая страна		fold formations
Складчато-покровная гора		folded mountain
Складчато-сбросовые горы		complex fold & fault mountains
Складчатость		folding
Складчатые горы		folded mountains
Складчатые горы /пенепленизированные и вновь расчлененные/		folded mountains (peneplaned and redissected)
Складчатый, ая, ое, -ые		folded
Склады горючего, автоколонки		fuel storage, gasoline pumps
Скл.гор.	склад горючего	fuel tank, fuel storage
Склеивать		to cement, to glue or paste together
Склеивающий, ая, ее, -ие		agglutinative
Склеп		tomb, vault, crypt
Склизкий, ая, ое, -ие /см. скользкий/		slippery
Скл.к.	склонение компаса	compass variation
Склон		slide, slope, descent, declivity

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Склонение	ск., скл.	variation, deviation, declination
Склонение компаса	ск.к., скл.к.	compass variation
Склонение луны		moon declination
Склонение орудия		depression (art.)
Склонение солнца		sun declination
СКО	Строительная комиссия округа	Okrug Building Commission
Скобки		parenthesis
Сковывающая группа		delaying force
Сковывающая группа в наступательном бою		pivot of manoeuver, holding attack group
Скользкая почва		slippery ground
Скользкий, ая, ое, -ие /см. склизкий/		slippery
Сконцентрированный, ая, ое, -ые		concentrated
Скопление		accumulation, deposit
Скороподъемность		rate of climb (aviat.)
Скоростной, ая, ое, -ые		fast, rapid
Скорострельный, ая, ое, -ые		rate of fire
Скорость		velocity, rapidity, speed
Скорость и направление течения		speed and direction of current
Скорость при ударе		striking velocity (art.)
Скорость хода		speed
Скорый, ая, ое, -ые	ск.	fast, rapid
Скорый поезд		fast train
Скос /выступ/		feather, (geol.)
Скот.	скотный, ая, ое, -ые	cattle (adj.)
Скот.	скотоводческий совхоз	State cattle breeding farm
Скот		cattle, livestock
Скот.база	скотная база	cattle (shipping) round up point
Скот и импорт		Cattle Import Bureau
Скот.мог.	скотная могила, скотомогильник	cattle burial site
Скотмог	скотная могила, скотомогильник	" " "
Скотная база	скот.база, скотобаза	cattle (shipping) round up point
Скотная могила /скотомогильник/	скотмог., скот.мог., скотомог	cattle burial site
Скотн.дв.	скотный двор	cattle pen, barnyard
Скотное кладбище	ск.кл., кл.скот.	cattle burial site
Скотный, ая, ое, -ые	скот., ск.	cattle (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

СКОТНЫЙ ДВОР	ск. дв., скотн. дв.	cattle pen, barnyard
Скотоб.	скотобойня	slaughterhouse, abattoir
Скотобаза	скотная база	cattle, round up (shipping) point
Скотобойня	скотоб., скт. бойня	slaughterhouse, abattoir
Скотовод		cattle breeder
"Скотовод"	Всесоюзное объединение мясосовхозов	All-Union State Beef Cattle Raising Farms Association
Скотоводство отгонное		range cattle breeding (rais- ing)
Скотоводческая товарная ферма	СТФ	stockfarm, cattle ranch
Скотоводческий совхоз	скот., снх. скот	State cattle breeding farm
Скотомог.	скотная могила, ското- могильник	cattle burial farm
Скотомогильник, -и /см. скотная могила/	скотомог., скотмог., скот. мог.	" " "
Скотопойная вода		cattle drinking water
Скотопрогон		cattle pass
Скр.	сторожевой корабль	patrol vessel
Скреб /скруб/		scrub (specifically in Australia)
Скручивание /см. кру- чение/		torsion, torque
Скрытое несогласие		disconformity
Скрытый, ая, ое, -ые		hidden
Скрытый подступ		covered approach
Скт.	сектор	sector
Скт.	секторный, ая, ое, -ые	sector (adj.)
СКТ	Совхозный консервный трест	Sovkhoz Canning Trust
Скт. бойня	скотобойня	slaughterhouse, abattoir
СКТ ун-т	Северо-Кавказский универ- ситет труда	North Caucasus Labor Uni- versity
СКУ	Строительно-квартирное управление	Housing Administration
Скудный, ая, ое, -ые		poor, meagre, scanty
СКУК	Специальные курсы усовер- шенствования командного состава	Special Officer Refresher Courses
Скумбрия		mackerel
Скупной пункт	скуп.п.	Government Buying Post
Скуп.п.	скупной пост	" " " "
СКФ	Сибирская картографическая фабрика	Siberian Cartographic Plant
СКФ	Союз красных фронтовиков	Union of Red Front Fighters
СКЭБ	Спортивный кружок электро- технического батальона	Sport Club of the Electrical Engineering Battalion

Сл.	селение	settlement
Сл.	село	village
Сл.	следующий, ая, ее, -ие	following
Сл.	слобода	free settlement, free hold, large village, suburb
Сл.	судно-ловушка	decoy ship
Слабо		weakly, slightly
Слабодеградированный чернозем		slightly degraded chernozem
Слабоизменчивый источник		subvariable spring
Слабоокрашенный, ая, ое, - -ые		slightly colored
Слабо-оподзоленная почва		slightly podzolic soil
Слабо-оподзоленный, ая, ое, - -ые		slightly podzolic
Слабопылеватый субстрат		slightly dusty substratum
Слабый, ая, ое, -ые		slight, weak
Слабый огонь		faint light
Слав.	славянский, ая, ое, -ие	Slavic
Славяно-финские культур- ные отношения	СФКО	Slavic-Finnish cultural rela- tions
Славянская научная комис- сия	СК	Slavic Scientific Commission
Славянский, ая, ое, -ие	слав.	Slavic
Сладкая трава		Heracleum lanatum or Heracleum dulce (bot.)
Сланец, сланцы		schist, shale, slate
Сланка /стланка/		small creeping brushwood (White Sea)
Сланц.	сланцевые разработки	schist pits
Сланцеватость		schistosity
Сланцеватый, ая, ое, -ые		schistose, fissile
Сланцевые песчаники		shaly sandstones
Сланцевые разработки	сланц.	schist pits
Сланцевый пласт		schist (petr.)
Слегка всхолмленная		slightly hilly
След.	следующий, ая, ое, -ие	following
След		track, trail, trace, vestige
Следствие		result, consequence
Следующий, ая, ое, -ие	сл., след.	following
Следы дождевых капель		rainprints
Слезоточивое отравляющее вещество		tear gas
Слезоточивый газ		" "

Слепая закрытая долина		blind valley
Слепок		replica, copy
Слепыш		Spalax microphthalmus (zool.)
Слн.	сложный, ая, ое, -ие	compound
Слива		plum, prune, (Prunus)
Сливаться		to merge, unite (as confluence of rivers)
Слизь		slime
Слипинг-док /Мортонов эллинг/		patent slip (ntcl.)
Слияние		confluence
Слияние рек		confluence of rivers
Сло.	село	village
Слоб.	слобода	settlement, large village, suburb
Слобода	сл., слоб.	" " " " "
Словарь		dictionary
Слово		word
Слово в слово		verbatim
Сложенные известняками области, возвышенные, со зрелым расчленением		limestone region, high, maturely dissected
Сложенные известняками области, с карстовыми воронками		limestone region, low, with sink holes
Сложенные известняками области /тропические/		limestone region, tropical
Сложность		complexity
Сложные высокогорья		complex mountains, high (big smoky range)
Сложные высокогорья с ледниками		complex mountains, high, glaciated
Сложные горы с оможенным рельефом		complex mountains, rejuvenated
Сложные горы со сношенным рельефом		complex mountains, rejuvenated
Сложный, ая, ое, -ие		complex, complicated
Сложный сигнал		triangulation station signal over 15 meters
Сложный эфир		ester (chem.)
Слой		beds, strata
Слоистое строение		schistose structure, secondary foliation
Сломсто-кученые облака		strato-cumulus
Слоистость		stratification

Слоистые облака		stratus, fracto-stratus
Слоистый, ая, ое, -ые		stratified
Слоистый гранит		granitic gneiss
Слоистый грунт поймы		stratified formation of water meadow
Слой		layer, stratum, "bed", thin layer, one of a series of thin layers, stratum lamina, sheet
СЛОИ	Соловецкий лагерь особого назначения	Solovetskiy Island Forced Labor Camp
Слон, -и		elephant, -(s)
Служащий		employee
Служащий советского торгового представительства	Совторгслужащий, СТС	Soviet Trade Agency Employee
Служба		service
Служба военно-хозяйственного снабжения и перевозок		Military-Economy & Transport Service; QM Corps
Служба военных сообщений		Military Transportation Service
Служба ж.д. сообщений	Служба железно-дорожных сообщений	Military Railway Service
Служба наблюдения и связи	СНИС	Reconnaissance and Liaison (Telecommunications) Section
Служба погребения и могил		Burial and Graves' Service
Служба почты		Postal Service
Служба связи		Telecommunications' (Signal) Service
Служба связанных мотоциклистов		Motorcycle Messenger Service
Служба снабжения	С.С.	Quartermaster Corps
Случайные пункты		incidental or isolated positions
Случайный, ая, ое, -ые		occasional, incidental, accidental
Случайный огонь		occasional light (naut.)
Случный пункт		stud farm
Слюд.	слюдяной прииск	mica mine
Слюдяной прииск	слюд.	mica mine (open pit)
Слякоть		slush, mire
См.	сантиметр	centimeter
См.	смотри	see, cf.
Смазочная коробка		axle box
Смазочное масло		lubricant
Смарагд		emerald (min.)
Смежные здания		abutting buildings

Смежный, ая, ое, -ые		contiguous, abutting, adjacent
Смерч /см. водяной столб/		waterspout, tornado, twister
Сместитель		fault plane, fault surface
Смесь		mixture
Смешанная операция		amphibious operation
Смешанное топливо		mixed fuel
Смешанные сады		mixed gardens
Смешанный, ая, ое, -ые		varied, mixed
Смешанный таежно-широко- лиственный лес		mixed broad leaf-tayga forest
СМК.	смолокурня	tar works
Смл. кур.	"	" "
СММО	Силикатно-метизо-моска- тельное объединение	Silicate-Dye Association
СМН	старший морской началь- ник	Naval Commanding Officer
Смоква		sycamore, fig-tree
Смоковица /см. фиговое дерево/		Ficus carica (fig tree)
Смол.	смоловарня	tar works
Смол.	смолокурный завод	" "
Смола		tar, resin
Смоленая пенька		black or tarred oakum
Смолистый, ая, ое, -ые		bituminous, tarry, resinous
Смолистый уголь		bituminous coal
Смоловарня	смол.	tar works
Смолок.	смолокурня, смоло- курный завод	" "
Смолокурный завод /см. смолокурня/	смолок., смол., смл. кур., смк.	tar works
Смолокурня /см. смоло- курный завод/	смолок., смол., смл. кур., смк.	" "
Смол. п.	смоляная перегонка	tar distillery
Смоляная перегонка	см. п., смол. п.	" "
Смородина		currant (ribes)
Смороза		hardened newly formed ice
Смотри	см.	see, cf.
Смотри также	см. т.	see also
Смотровая щель		peephole, loophole
Смотровая щель танка		eye slit on a tank
СМП	Северный морской путь	Northern Sea Route: North- -East Passage (conventional)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

См.п.	смольная перегонка	tar distillery
См.т.	смотри также	see also
СМУ	Строительно-монтажное управление	Construction and Assembly Administration
Смф.ст.	семафорная станция	semaphore tower
Смыв		erosion
Сн.	синий, яя, ее, -ие	blue
Снабжать		to supply
Снабжающее судно		supply ship
Снабжение		supply
Снабжение армии продовольствием	Снабпродарм	Army Food Supply Depot
Снабжение и комплектование войск		Military Supply and Cadre Maintenance
Снабженческое учреждение		Supply Organization
Снабовсу	Отдел медицинского снабжения окружного военно-санитарного управления	Medical HQ, Supply Section
Снабпродарм	снабжение армии продовольствием	Army Food Supply
СНАВ	Союзная научная ассоциация востоковедения	All-Union Scientific Association of Oriental Studies
Снайпер		best shot, crack shot, sniper
Снаряд		projectile
Снаряд и заряд		loading unit
Снаряды		shells, ammunition (artil.)
Снаряжение		equipment
Снаряжение и вооружение		equipment and armament
СНБ	сопряженное наблюдение батареи	Combined Battery Observation Service
СНБО	Штаб старшего начальника береговой обороны	Coast Guard Commanding Officer's Staff
СНВВС	Штаб старшего начальника военно-воздушных сил	Air Forces Commanding Officer's Staff
СНД	сопряженное наблюдение дивизиона	Combined Battalion Observation Service
Снег, -а		snow
Снегирь или снигирь		bullfinch
Снеговая заструга		snow drift
Снеговая линия		snow line
Снеговая шапка		snow-cap
Снеговой, ая, ее, -ые		snowy
Снегомелиорация		use of snow for soil improvement

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Снегоочиститель		snow plow
Снегопад		snowfall
Снежная защита		snow shielding
Снежная лавина		avalanche (snow)
Снежник		snowbank; small glacier originating in a firm
Снежница /см. проталина/		thawed patch of ground in a surface covered with snow or ice
Снежница		fresh water pond formed by spring thaw
Снежное поле		snowfield
Снежный, ая, ое, -ые		snowy, snow (adj.)
Снежный барс		snow leopard
Снежный вал		snow rampart
Снежный занос		snowdrift
Снежный обвал		avalanche (snow)
Снежура /бакалда, калтужник, шельняк/		slush or sludge ice (White Sea)
Снесенный центр		dismantled marker
Снеток		young smelt
Снимать берег		to survey a coast
Снимать план		to survey
СНИС	Служба наблюдения связей	Reconnaissance and Liaison (Telecommunications) Section
СНК	Совет народных комиссаров	Council of People's Commissars
Сноп траекторий		cone of fire
Снос		drift
Снос ветром		windage
СНР	Секция научных работников	Scientific Workers' Section (within a professional union)
Снтор.	санатория	sanatorium
СНХ	Совет народного хозяйства	Council of People's Economy
Снять или снить		gout weed, <i>Aegopodium podagraria</i> (bot.)
Сюрревод		coast net, fisherman's net
Сняться с бивака		to break camp
СО АССР	Северо-Осетинская Автономная Советская Социалистическая Республика	North Ossetian ASSR
Собаководческий совхоз	свх. /собак/	State kennel farm
Собачий питомник		dog kennel
Собачка		trigger, trip (art.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Собес	социальное обеспечение	Social security
Собрание		collection
Собирать		to collect
Соболиный, ая, ое, -ие		sable (adj.)
Соболиный питомник		sable ranch
Соболь		sable
Собрание законов	СЗ	code of laws
Собрание сведений о Кавказе	ССК	collection of data on Caucasus
Собрание узаконений	СУ	code of laws
Собраный, ая, ое, -ие		gathered, collected
Собственность		property
СОВ	санитарная обмывка военных	medicated bath for military personnel
Сов.	совет	Council, Soviet
Сов.	советский, ая, ое -ие	Soviet (adj.)
СОВ	стойкое отравляющее вещество	persistent poisonous chemical agent
Соваг	советский агент	Soviet agent
Соввласть	советская власть	Soviet government
Совдензнак	советский денежный знак	Soviet currency
Совдеп	Совет рабочих и крестьянских депутатов	Council of Workers' and Peasants' Deputies
Совдепия		Sovdepia; Land of the Soviet Deputies
Совет	с., сов.	Council, Soviet
Совет военной промышленности /см. военнопромышленный совет/	Промвоенсовет, Военпромсовет	War Industry Council
Совет народного хозяйства	СНХ, Совнархоз	Council of People's Economy
Совет народных комиссаров	СНК, Совнарком	Council of People's Commissars
Совет по изучению производительных сил России	СОПС, /КЕПС/	Council for the Power Potential Study of Russia
Совет по изучению производительных сил России при Академии Наук	СОПСАН	Council for the Power Potential Study of Russia, Academy of Sciences
Совет профессиональных союзов	Профсовет	Professional (or Trade) Union Council
Совет профессиональных союзов Армении	СПСА	Council of Professional (or Trade) Unions of Armenia
Совет рабочей и крестьянской обороны	СРКО now СТО	Workers' Peasants' Defense Council
Совет рабочих и крестьянских депутатов	Совдеп	Council of Workers' and Peasants' Deputies

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Советс.	советский, ая, ое, -ие	Soviet (adj.)
Советская ботаника /журнал/	СБ	Soviet Botany (magazine)
Советская власть	соввласть	Soviet Government
Советская Военная Администрация	С.В.А.	Soviet Military Administration
Советская Военная Администрация Германии	С.В.А.Г.	Soviet Military Administration of Germany
Советская партийная школа	совпартшкола	Soviet Party School
Советская Социалистическая Республика	ССР	Soviet Socialist Republic
Советская Социалистическая Республика Армении	ССРА	Soviet Socialist Republic of Armenia
Советская Социалистическая Республика Грузии	ССРГ	Soviet Socialist Republic of Georgia
Советская Федеративная Социалистическая Республика	СФСР	Soviet Federative Socialist Republic
Советская чрезвычайная комиссия по борьбе с контрреволюцией, саботажем, спекуляцией и преступлениями по должности	СОВЧК	Soviet Extraordinary Commission for Suppression of Counter-revolution, Sabotage, Speculation and Misfeasance in Office (Soviet Secret Police)
Советский, ая, ое, -ие	с., сов., советс.	Soviet (adj.)
Советский агент	Соваг	Soviet agent
Советский денежный знак	Совдензнак	Soviet currency
Советский кинематографический трест	Совкино	Soviet Motion Pictures Trust
Советский народный суд	Совнарсуд	Soviet People's Court
Советский работник	Совработник	Soviet worker
Советский союз	СС	Soviet Union
Советский торговый флот	СТФ, Совторгфлот	Soviet Merchant Fleet
Советский флаг	Совфл.	Soviet flag
Советский флот	СФ, Совфл.	Soviet Navy
"Советское Законодательство" издательство	Совзак	"Soviet Legislation" Publishing House
Советское правительство	Совпра	Soviet Government
Советское торговое представительство	Совторг	Soviet Trade Agency
Советское хозяйство	схк., сх., с-хоз., совхоз	Sovkhoz State Farm
Совет труда и обороны	СТО	Labor and Defense Council
Совзак	"Советское Законодательство" издательство	"Soviet Legislation" Publishing House
Совкино	Советский кинематографический трест	Soviet Motion Pictures Trust

Совместный, ая, ое, -ые		joint, common, cooperative
Совнарком	Совет народных комиссаров	Council of People's Commissars
Совнарсуд	Советский народный суд	Soviet People's Court
Совнархоз	Совет народного хозяйства	Council of People's Economy
Совокупность		totality
Соппадать		to coincide, concur
Соппадение		synchronization (radio signals)
Соппартшкола	Советская партийная школа	Soviet Party School
Соппра	Советское правительство	Soviet Government
Соппреп		buma (rubber), sovprene
Совработник	советский работник	Soviet worker
Современное образование	совр.обр.	modern education
Современный, ая, ое, -ые		contemporary, recent (in geologic time)
Совр.обр.	современное образование	modern education
Совторг	Советское торговое представительство	Soviet Trade Agency
Совторгслужащий	Служащий советского торгового представительства	Soviet Trade Agency Employee
Совторгфлот	Советский торговый флот	Soviet merchant marine
Совфл.	советский флаг	Soviet flag
Совфл.	советский флот	Soviet Navy
Совхоз	советское хозяйство	Sovkhoz, State farm, Soviet Economy
Совхоз главного управления плодовыми и овощными фермами	свх. глав. пл. овоц.	State Farm of Chief Administration of Fruit and Vegetable Farms
Совхоз/животноводческий/	свх. /жив./	State livestock farm
Совхоз /звероводческий/	зверосовхоз	State farm (animal breeding)
Совхоз коневодческий	свх./кон./, свх./коневод./ свх./коневодч./, свх./конеб./	State stud farm
Совхоз мараловодческий		State deer breeding farm (Siberia)
Совхоз /мясной/	свх. /мясн./	State farm (beef cattle)
Совхозный консервный трест	С.К.Т.	State Farms Canning Trust
Совхоз /овощной/	свх. /овощной/, овоц. свх.	State (truck) farm
Совхоз овцеводческий		State sheep breeding farm
Совхоз/огородный/	свх. /огор./, свх. /огр./	State (truck) farm
Совхоз орехо-лесоплодовый		State nut orchard
Совхоз /откармливание животных/	откормсовхоз	State farm (stock feeding)
Совхоз /племенной/	свх /плем./	State farm (selective cattle breeding)
Совхоз /плодоовощный/	свх /пл. ов./	State farm (fruits and vegetables)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Совхоз /пчеловодческий/	свх /пчеловод./	State farm (apiculture)
Совхоз рамийный		State ramie farm
Совхоз рационализатор		State model farm
Совхоз /садово-виноградный/	свх./садово-виноградный/	State farm (orchard and vineyard)
Совхоз садоводческий	садосовхоз	State gardening farm
Совхоз свекловичный	свеклосовхоз., свеклосовхоз	State sugar beet farm
Совхоз /свиноводческий/	свх. /свин./	State farm (hog breeding)
Совхоз /скотоводческий/	скот., свх. /скот./	State farm (cattle breeding)
Совхоз/собаководческий/	свх. /собак./	State farm (dog kennel)
Совхоз /сортировочно-семенной/	сортсемсовхоз	State farm (seed grading and selection)
Совхоз /субтропические растения/	свх. , субтр./	State farm (subtropical plants)
Совхоз табаководческий	табак совхоз	State tobacco farm
Совхоз телководческий		State heifer breeding farm
Совхоз /технические растения/	свх. /техн./	State farm (industrial plants)
Совхоз /травяной/	свх./трав./	State farm (hay)
Совхоз тунговый		State turg oil extraction farm
Совхоз-ферма		State dairy farm
Совхоз /хлопководческий/	хлопсовхоз, свх /хлоп/	State farm (cotton)
Совхоз /цветоводческий/ /цветочный/	свх. /цветоч./	State farm (flower growing)
Совхоз /цитрусосы/		State farm (citrus orchard)
Совхоз /шелководческий/	свх /шелк./, шелко-совхоз	State farm (silk worm breeding)
Совчк.	Советская Чрезвычайная Комиссия по борьбе с контрреволюцией, саботажем, спекуляцией и преступлениями по должности	Soviet Extraordinary Commission for Suppression of Counter-Revolution, Sabotage, Speculation and Misfeasance in Office (Soviet Secret Police)
Согласное залегание /напластование/		conformable strata (geol.)
Согласно-залегающие свиты		conformable formations (geol.)
Согласный, ая, ое, -ые		conforming (to), in agreement (with), consistent (with)
Согласный взброс		conformable fault
Согласованные долины		valley train
Согласоваться		agree
Согра		birch and fir grove in Siberian тайга

Согро.		sedge-sphagnum fir groves in the far North
Сод.	содовый завод	soda plant
Сода		soda, sodium carbonate (chem.)
Содержание		contents: upkeep: maintenance
Содержание в исправности		maintaining in order: maintenance
Содержание карты		"map proper within the neat lines": map text
Содий /натрий/		sodium (chem.)
Содовый завод	сод.	soda plant
Соед.	соединение	connection, command, formation
Соед.	соединенный, ая, ое, -не	connected, united, coupled, joined
Соединение	соед.	connection, command, formation
Соединенные Штаты Америки	С.Ш.А.	United States of America, U. S. A.
Соединенный, ая, ое, -ые	соед.	united, connected, coupled, joined
Соединительная гофрированная трубка противогаса		hose (of a gas mask)
Соединительная муфта /винтовки сист. Спринг-фильда/		bolt sleeve (Springfield rifle)
Соединительный, ая, ое, -ые		conjunctive, connecting
Соединительный ход		communicating trench (Eng.)
Соединяющий, ая, ея, ие		connecting
СОЖ	союз железнодорожников	Union of R. R. Workers
сойти с рельс		to derail
Сокр.	сокращение	abbreviation
Сокращение	сокр.	abbreviation
Сокровищница		Treasure-House
Сокуй		large hummock (Lake Baikal area)
Сол.	соленый, ая, ое, -ые, соляной, ая, ое, -ые, солевой, ая, ое, -ые	salty, salt (adj.), saline
Сол.	солончак	salt or clay pan, solonchak, alkali soil
Сол.	соляные копи, соленые копи	salt mines
Солано		solano, hot African wind
Сол. бассейны	соляные бассейны, соленые бассейны	salt water tanks
Сол. гр.	соляная грязь, соленая грязь	saline mud, salty mud, mud (salt)
Сол. грязь	" " " " "	" " " " " " " "
Солд.	солдатский, ая, ое, -ие	soldier (adj.)
Солдат		soldier
Солдат морской пехоты		a marine

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Солдатский, ая, ое, -ие	солд.	soldier (adj.)
Солеваренный /солеварный/ завод /см. солеварня/	сол. завод, сол.,	salt works
Солеварня /см. солеварен- ный /солеварный/ завод/	" " " "	" " "
Солевой, ая, ое, -ые		salt (adj.)
Солевой испаритель	сол. испаритель	salt evaporator
Солевой корень		lowest stratum of salt deposit in a salt lake
Солевой магазин /см. соля- ной магазин/	сол. маг.	salt storage
Солеломня		salt quarry
Солемер		salt gauge, salinometer, salimeter
Солен.	соленый, ая, ое, -ые	salt (adj.), salty
Соленая грязь /см. соляная грязь/	сол.гр., сол.грязь	salty mud, saline mud, mud (salt)
Солен.источн.	соленой /соляной/ источ- ник	salt spring
Солен.копи	соленые /соляные/ копи	salt mines
Соленое болото /см. соля- ное болото/		salina
Соленое озеро /см. соля- ное озеро/		salt lake
Соленоид		solenoid (elec.)
Соленой, ая, ое, -ые /см. соляной, ая, ое, -ые/		salt (adj.), salty, sa- line
Соленой источник /см. соля- ной источник/	с.ист., сол.ист., солен. источн.	salt spring
Соленой промысел /см. соля- ной промысел/	сол.пр., солпр., сол. пром.	salt mine: salt works
Соленосная толща		salt-bearing stratum
Соленосный, ая, ое, -ые		salt-bearing
Соленость		saltiness
Соленые бассейны /см. соля- ные бассейны/	сол. бассейны/	salt water tanks
Соленые копи /см. соляные копи/	сол., солен.копи, солян. копи	salt mines
Солероо		glaswort, salicornia (bot.)
Солесиндикат		salt syndicate
Солинометр		solinometer, brine gauge
Сол. испаритель	солевой испаритель	salt evaporator
Сол.ист.	соленой /соляной/ источ- ник	salt spring
Солифлюкация		salifluction, soil creep (geol.)
Сол.куп.	соленой /соляной/ купол	salt cupola, salt dome
Солли		small round lakes in mo- raine area
Сол.маг.	соляной магазин, соле- вой магазин	salt storage

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Солнечный, ая, ое, -ые		solar
Соловецкий лагерь особого назначения	СЛОИИ	Solovetskiy Island Forced Labor Camp
Солод.	СОЛОДОВНЯ	malt-house
Солодка		licorice, Glycyrrhiza glabra (bot.)
Солодковатый, ая, ое, -ые		licorice like
Солодовня	СОЛОД.	malt-house
Солодь /см. солонец/		salt marsh
Сол.оз.	СОЛЕНОЕ /СОЛЯНОЕ/ озеро	salt lake
Солома		straw
Соломорезка		straw cutter
Солонец /см. солодь/		solonets, alkali flat, salt marsh, a subtype of solonchak
Солонина		salt-meat, salt-beef, salt-pork, corned beef
Солоноватая вода		brackish water
Солоноватый, ая, ое, -ые		brackish
Солонцеватый: серозем		saliferous sierozem
Солончак	СОЛ.	solonchak, alkali flats, salt pan or marsh
Солончаки и солонцы		solonchak and solonetz soils
Солончаковато-солонцеватый, ая, ое, -ые		of or pertaining to solonchak and solonetz (adj.)
Солочаковое болото		salt marsh
Солончаково-займищная почва		alkali transition soil (chernozem to podsol)
Солончаковые пустыни		solonchak deserts
Солончаковые степи		solonchak steppes
Солпр.	СОЛЯНОЙ /СОЛЕННОЙ/ промысел	salt works
Сол.пр.	" "	" "
Сол.пром.	" "	" "
Соль, -и	С.	salt, -(s)
Сольвент-нафта		solvent naphta
Сольфатара		sulfatara, sulphur holes
Соляная грязь /см. соляная грязь/	СОЛ.ГР., СОЛ. ГРЯЗЬ	saline mud, salty mud, mud (salt)
Соляная кислота		hydrochloric acid
Соляная копь, /соляная копь/		salt mine
Солян. бассейны	СОЛЯНЫЕ БАССЕЙНЫ /СОЛЯНЫЕ БАССЕЙНЫ/	salt water tanks
Соляник		salt barn

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Солянка, -и /см. боялыч/		Salsola arbuscula (bot.), salt-wort, -(s)
Солянковая полупустыня		salt-wort or salsaole semi- desert
Солян. копи	соляные /соленые/ копи	salt mines
Соляное болото /см. со- леное болото/		salina
Соляное озеро /см. соле- ное озеро/	сол.оз.	salt lake
Соляной, ая, ое, -не /см. соленой/	с., сол., солен.	salty, saline, salt (adj.)
Соляной источник /см. соле- ной источник/	с.ист., сол.ист., солен.источн.	salt spring
Соляной ключ /см. соленой ключ/	сол.кл.	" "
Соляной /соленой/ купол	сол.куп.	salt cupola, salt dome
Соляной магазин /см. соле- вой магазин/	сол.маг.	salt storage
Соляной промысел /см. соле- ной промысел/	солпр., сол.пром., сол.пр.	salt works
Соляные бассейны	сол. бассейны, солян. бассейны	saltwater tanks
Соляные копи /см. соленые копи/	сол., солян.копи, солен. копи	salt mines
Солярий		solarium
Соляровое масло		solar oil
Сом		cat fish, sheatfish
Сомкнутая ассоциация белой полыни		solid growth of white wormwood
Сомкнутый строй		closed formation
Сомма		edge of volcanic crater
Сомнительное существо- вание	с.с.	existence doubtful
СОМО	Северная областная меди- о-ротивная организация	Severnaya Oblast' (Nor- thern Region) Land Improvement Organization
Сообщ.	сообщение	communication, information, message
Сообщение	сообщ.	" " " " "
Сообщения		findings
Сообщество		society, species
Сооружение		building, construction
Сооружения и постройки башенного типа		high (tower-like) building
Соотв.	соответственный, ая, ое, - -не соответствующий, ая, ое, - -ие	suitable, corresponding
Соответственный, ая, ое, - -ие; /соответствующий, ая, ое, - -ие/	соотв.	" " " " "

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Соотношение		correlation, interrelation
Соп.	сопка	volcano (Kamchatka), conical hill (elsewhere)
Сопка	соп., с.	" " " " "
Сопочная брекчия /см. сопочная грязь, грязевая лава/		mud lava
Сопочная грязь /см. сопочная брекчия, грязевая лава/		mud lava
Соприкосновение		contact
Сопровождать		to escort
Сопrotивление		resistance
Сопrotивление мерзлых грунтов нагрузки		bearing capacity of frozen ground (load capacity, firmness of frozen ground)
Сопряженная пара долин		valley train
Сопряженное наблюдение батареи	СНБ	Battery Combined Observation Service
Сопряженное наблюдение дивизиона	СНД	Artillery Combined Observation Service
Сопряженный дисковый сигнал		conjugated disc signal
СОПС / formerly КЕПС/	Совет по изучению производительных сил России	Council for the Power Potential Study of Russia
СОПСАН	Совет по изучению производительных сил России при Академии Наук	Council for the Power Potential Study of Russia, with the Academy of Sciences
Сор-ы /см. шор-ы/		salt flat,-(s), salt pan,-(s) (Mongol.), shor,-(s)
Сорабис	Союз работников искусств	Art Workers Union
Сорабкооп	Союз рабочих и крестьянских обществ потребителей	Union of Workers' and Peasants' Consumer (Cooperatives) Societies
Сорабпрос	Союз работников просвещения	Educational Workers' Union
Сорбит		sorbite (met.)
Сормо		ford (Don River)
Сорный, ая, ое, -ые		weedy
Сорняк		weed-patch
Соровчак		N.E. wind (Caspian Sea)
Сорт.	сортировочная станция /к.д./	classification yard
Сортированный, ая, ое, -ые		graded, assorted
Сортировочная горка /к.д./		"hump" in the classification yard (R.R.)
Сортировочная станция /к.д./	сорт.	classification yard (R.R.)
Сортировочно-семенной, ая, ое, -ые	сортсем.	seed grading and selection (adj.)
Сортировочно-семенной совхоз	сортсемсовхоз	State farm (seed grading and selection) original from

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Сортировочный парк /ж.д./		classification yard (R.R.)
Сортсем	сортировочно-семенной, ая, ое, -ие	seed grading and selection (adj.)
Сортсемсовхоз	совхоз /сортировочно-семенной/	State farm (seed grading and selection)
Сортсѣмтрѣст	Государственное объединение сортоводно-семенных советских хозяйств РСФСР	State Association of Seed-Grading State Farms
Сосна		pine, Pinus silvestris (bot.)
Сосново-кустарный торф		pine scrub peat
Сосново сфагновое болото		pine-sphagnum swamp
Сосняк, -и		pine forest, -(s)
Сосняк-долгомошник		pine grove with Polytrichum and Pogonatum moss (swampy soil)
Сосредоточение		concentration, massing
Сосредоточный удар	СУ	concentrated attack
Соссюрит		saussurite (min.)
Состав		contingent (mil.), complement, (nav.), composition, structure staff, personnel
Состав водной вытяжки		composition of water extract
Составительский оригинал /карты/		compilation board, drafted original (map)
Составить		to compile
Составление		compilation, composition
Составление карт на дому /см. камеральная обработка карт, см. "кабинетное" картирование/		plant cartography (as opp. to field cartography)
Составленная карта		compiled map
Состав населения		population, population composition
Составная панорама		photo-mosaic
Состав службы водоснабжения		water supply personnel
Состав управления		staff
Состояние		status, state
Сосулька		icicle
Сотр.	сотрудник	collaborator
Сотрудник	сотр.	"
Сохатый		moose, elk
Сохранение		preservation
Сохранение металла		metal preservation
Сохранить		to preserve
Соц.	социалистический, ая, ое, -ие	socialist (adj.), socialistic

Соц.	социальный, ая, ое, -ые	social
Соцакадемия	Социалистическая Академия	Socialist Academy
Соцвос	социальное воспитание	social education
Соцвоспит	социальное воспитание	social education
Соцземледелие	социалистическое земледелие	socialist agriculture
Социал-демократ	с-д., эс-дек.	Social-Democrat
Социалистическая Академия	соцакадемия	Socialist Academy
Социалистический, ая, ое, -ие	с., соц.	socialist (adj.), socialistic
Социалистический интернационал молодежи	СИМ	Socialist Youth International
Социалистическое земледелие	соцземледелие	socialist agriculture
Социалист-революционер	с.р., эс-эр.	socialist-revolutionary
Социальное воспитание	соцвос., соцвоспит.	social education
Социальное обеспечение	собес., соцобес.	social security
Социальное страхование	соцстрах	social insurance
Социально-экономическое государственное издательство	СОЦЭКГИЗ	Social Economic State Publishing House (or Press)
Социальный, ая, ое, -ые	соц.	social
Соцобес	социальное обеспечение	social security
Соцстрах	социальное страхование	social insurance
СОЦЭКГИЗ	Социально-экономическое государственное издательство	Social Economic State Publishing House (or Press)
Сочетание, -я		combination, -(s)
Сошник		spade (art.)
Союз.	союзный, ая, ое, -ые	union (adj.)
Союз		union, league
Союзбумага	Всесоюзное объединение бумажно-целлюлозной и древесномассной промышленности	All-Union Association of Paper, Cellulose and Woodpulp Industry
"Союзверфь"	Всесоюзное объединение судостроительной промышленности	All-Union Ship Building Industry Association
Союз воинствующих безбожников	СВБ	Union of Militant Atheists
Союзгеоразведка	Всесоюзная геологическая разведка	All-Union Geological Prospecting
Союз железнодорожников	СОЖ	Union of R.R. Workers
Союзкино	Всесоюзное кино-фото-объединение	All-Union Motion Picture and Photography Association
Союзкож	Всесоюзное объединение кожевенной промышленности	All-Union Leather Industry Association

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Совэкокс	Всесоюзное объединение коксохимической промышленности	All-Union Coking Industry Association
Совэконсерв	Всесоюзное объединение консервной промышленности	All-Union Association of Canning Industry
Совэконсервстрой	Трест по проектированию монтажных консервных заводов	Planning and Installation Trust for Canneries
Союз коротковолновиков	СКВ	Union of Short Wave Radio Operators
Союз красных фронтовиков	СКФ	Union of Red Front Fighters
Союз кустарно-промысловых артелей	Артельсоюз	Union of Craft Industries Artels
Совалеспром	Всесоюзное объединение лесной промышленности и лесного хозяйства	All-Union Association of Lumber Industry and Forestry
Совемасло	Всесоюзное объединение маслостроительной и маргаринной промышленности	All-Union Oil-Extracting and Margarine Industries Association
Совемолоко	Всесоюзное молочно-масляное объединение	All-Union Dairy Association
Совмясо	Всесоюзное объединение мясной промышленности	All-Union Meat Industry Association
Союзн.	союзный, ая, ое, -ые	union (adj.)
Союзная научная ассоциация востоковедения	СНАВ	All-Union Scientific Association of Oriental Studies
Союзная ССР		Constituent S.S.R.
Союзная филателическая ассоциация	СФА	All-Union Philatelist Association
Союзнефть	Государственное всесоюзное объединение нефтяной и газовой промышленности	All-Union State Oil and Gas Industry Association
Союз НИКИ	Всесоюзный научно исследовательский хлопководческий институт	All-Union Scientific Research Institute of Cotton Growing
Союзные войска		Allied Forces
Союзный, ая, ое, -ые	союз., союзн.	of or pertaining to union (adj.); allied
Союзный трест высшей парфюмерии, жировой, мыловаренной и синтетической промышленности	ТЭЖ	All-Union Trust of Perfumery, Fats, Soap and Synthetic Products Industries
Союз обществ друзей обороны и авиационно-химического строительства РСФСР	ОАХ, Осоавиахим	Union of the Societies for Defense, Chemical Warfare and Aviation Construction of R.S.F.S.R.
Союз обществ спасания на водах	Союзспав	Life Saving Societies Union
"Союзпечать"	Центральное управление по распространению печати	Central Administration for Printed Matter Distribution
Союзплодоовощь	Всесоюзное плодовоовощное объединение	All-Union Produce Association
Союз по выработке стройматериалов и добыче нерудных ископаемых	Нерудстрой	Building Materials and Non-Metals Mining Union

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Союз потребителей обществ	СПО	Union of Consumers' (Cooperative) Societies
Союз промышленности музыкальных инструментов	Музпромсоюз	Musical Instruments Industrial Association
Союзптицепродукт	Всесоюзное яично-птичное объединение	All-Union Egg and Poultry Association
Союз работников искусств	Сорабис	Art Workers' Union
Союз работников коммунального хозяйства	РКХ	Communal Farm Workers' Union
Союз работников просвещения	Сорабпрос	Educational Workers' Union
Союз рабочих и крестьянских обществ потребителей	Сорабкооп	Union of Workers' and Peasants' Consumer (Cooperatives) Societies
Союз Радьянских Социалистических Республик	СРСР	Union of Soviet Socialist Republics (in Ukraine)
Союзразведка	Всесоюзное геолого-разведочное объединение	All-Union Geological-Prospecting Association
Союзрасмасло	Всесоюзное объединение по выработке растительного масла	All-Union Vegetable Oil Extracting Association
Союзрыба	Всесоюзное государственное объединение рыбной промышленности и хозяйства	All-Union State Association of Fishing Industry and Economy
Союзсахар	Всесоюзное объединение сахарной промышленности	All-Union Sugar Industry Association
Союзсельмашина	Всесоюзное объединение сельскохозяйственного машиностроения	All-Union Agricultural Machine Building Association
Союзсельстрой	Государственное всесоюзное объединение по капитальному строительству в общественном секторе сельского хозяйства	All-Union State Agricultural Building Association
Союзсельэлектро	Всесоюзное объединение по электрификации сельского хозяйства	All-Union Agricultural Electrification Association
Союзсеменовод	Всесоюзное объединение семеноводческих колхозов	All-Union Association of Seed Nurseries Collective Farms
Союзснав	Союз обществ спасания на водах	Life Saving Societies Union
Союз советских писателей	ССП	Soviet Writers' Union
Союз Советских Социалистических Республик СССР	СССР	Union of Soviet Socialist Republics or U.S.S.R.
"Союзсоль"	Всесоюзное объединение соляной промышленности	All-Union Salt Industry Association
Союзстанкоинструмент	Всесоюзное объединение станкостроительной промышленности	All-Union Machine Tool Industry Association
Союзстеклофарфор	Всесоюзное объединение стекольной фарфоровой и фаянсовой промышленности	All-Union Glass, Porcelain and Earthenware Industry Association

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Союзстрой	Всесоюзное объединение строительной промышленности	All-Union Association of Building Industries
Союзстройматериал	Всесоюзное объединение промышленных строительных материалов	All-Union Association of Building Material Industries
Союзтабак	Всесоюзное объединение табачной и махорочной промышленности	All-Union Tobacco Industry Association
Союзтара	Государственная специальная контора по стандартизации и рационализации тары и упаковки	Special State Office for Streamlining and Rationalization of Carrier Service and Packing
Союзторф	Всесоюзное объединение торфяной промышленности	All-Union Peat Industry Association
Союзтрано	Правление всесоюзного объединения складочного и транспортно-экспедиционного дела	Administration Hdqs of All-Union Warehouses and Freight Transportation Association
Союзуголь	Всесоюзное государственное объединение каменноугольной промышленности	All-Union State Coal Mining Industry Association
Союзхимруд	Всесоюзный /государственный/ горно-химический трест	All-Union /State/ Mining and Chemical Trust
Союзхлеб	Всесоюзное объединение хлебной промышленности	All-Union Bakeries Association
Союзхлопкотрест	Всесоюзный трест хлопкоочистительной промышленности СССР	All-Union Cotton Gin Mills Industry Trust
Союзцветмет	Всесоюзный /государственный/ трест цветных металлов/	All-Union /State/ Non-Ferrous Metals Trust
Союз эсперантистов советских республик	СЭСР	Union of Soviet Republics Esperantists
Союз эсперантистов советских стран	СЭСС	Union of Soviet Lands Esperantists
Соя		soy-bean, soy, soya
Сп.	спорт	sport
СП	станция подслушивания	Intercept Station
СП	стрелковый полк	Rifle Regiment
СП	строительная промышленность	Building Industry
Сп.-60	светосигнальный прибор 60	"Swetlyak" signal light
Сп.-95	светосигнальный прибор 95	"Lukas" signal light
Спад воды		subsidence of water
Спайность		cleavage, cleavability
Спазывать, сползать		to slip down, to creep (as of a landslide)
Спальный вагон прямого сообщения	СРПС	sleeping car (Pullman) on a through train
Спаренный рельс		twin rail
Спасательная станция	сп.ст., спас.ст.	life-saving station (ntcl.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Спасательный, ая, ое, -ые		rescue (adj.), saving, safety (adj.)
Спасательный бот		life-boat
Спасательный буй		life saving buoy
Спасательный пояс		life-belt
Спас.ст.	спасательная станция	life-saving station
Спб.	Санкт-Петербург	St. Petersburg
Спелый, ая, ое, -ые		ripe
Спелый лес /высота 6м. и более/		mature forest (6 met. high and over)
Спец.	специалист	specialist
Спец.	специальный, ая, ое, -ые	special
Специализация		specialization
Специалист	спец.	specialist
Специальная военная карта		special military map
Специальная карта		special map
Специальные курсы командного состава	СККС	Special Officer Training Courses
Специальные курсы усовершенствования командного состава	СКУКС	Special Officer Refresher Courses
Специальный, ая, ое, -ые	с., спец.	special
Спецколлегия	коллегия специалистов	Board of Specialists
Спикит		spilite (petr.)
Спир.	спиртной завод	alcohol distillery
Спираль		spiral
Спирей, спирея		spirea (bot.)
Спирмалисовые слои		strata containing Genus spirialis
Спирт.	спиртной завод	alcohol distillery
Спирт		alcohol
Спиртная промышленность		distilling industry, alcohol industry
Спиртной, ая, ое, -ые		alcohol (adj.)
Спиртной завод	спир., спирт., спиртозавод	alcohol distillery
Спиртозавод	спиртной завод	" "
Спиртопорошковый завод		alcohol solids plant
Список личного состава		staff or personnel listing, muster, muster roll
Спич.	спичечная фабрика	match factory
Спичечная индустрия		match industry
Спичечная фабрика	спич.	match factory
Спичечный, ая, ое, -ые		match (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Спл.	сплав леса	log driving, logging, log running, timber floating floatable
Сплав.	сплавной, ая, ое, -ые	
Сплав		raft, floatage, alloy
"Сплавина"		vegetation on lake surface
Сплав леса	спл.	log driving, logging, log running, timber floating
Сплавной, ая, ое, -ые	сплав.	floatable
Сплавной барак		loggers', lumber jacks' barracks
Сплавной канал		logging canal
Сплоченный лед		heavy drifting ice
Сплошная рубка		clean cutting
Сплошной, ая, ое, -ые		continuous, unbroken
Сплошной кустарник		dense brush
Сплошной лед		ice field, ice cap, solid ice
Сплошной подъем		steady gradient
Сплошные горизонталы проведены через 20 метров		contour intervals 20 meters (literally - solid contour lines drawn in at 20 meter intervals)
Сплочь		entirely
Сплыв откоса		slope erosion
СПО	Союз потребительских обществ	Union of Consumers' (Cooperative) Societies
Сполох		Aurora borealis
Сполье		edge of field
Спорное течение		whirlpool
Спорный, ая, ое, -ые		doubtful
Спорный, ая, ое, -ые		spore (adj.)
Спорт	сп.	sport
Спортивная дорожка		cinder track
Спортивный кружок электротехнического батальона	СКЭБ	Sport club of the electrical engineering battalion
Спорыш		knot weed, Polygonum aviculare (bot.)
Способ построения		method of construction
СПР	склад продовольственный	supply depot
Справочник		guide reference book
СПСА	Совет профессиональных союзов Армении	Council of Professional or Trade Unions of Armenia
Сп.ст.	спасательная станция	life saving station
СПУ	самолетное переговорное устройство	interphone (aircraft)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

СПУ	Секретно-Политическое управление	Secret - Political Administration
Спусковой крючок		trigger
Спусковой механизм		trigger action
С-Р	социалист-революционер	socialist revolutionary
Ср.	серый, ая, ое, -ие	gray
Ср.	сравни	cf.
Ср.	средний, яя, ее, -ие средне	middle, central, average, mean
Ср.	срок	date, term
Сравн.	сравнение	comparison
Сравнение	сравн.	"
Сравни	ср.	cf.
Сравнительный, ая, ое, - -ие		comparative
Сражение		battle, combat, fight, en- gagement
Ср.-Аз.	Средне-Азиатский, ая, ое, - -ие	Middle (Central) Asiatic (adj.)
Ср.-Аз. ВО	Средне-Азиатский военный округ	Middle (Central) Asiatic Military District
Ср.-Азиатский воен. топ. отдел	Средне-Азиатский военно- топографический отдел	Middle (Central) Asiatic Military Topographical Division
Средне-Азиатский научно исследовательский институт ирригации	САНИИРИ	Central Asiatic Scientific Research Institute of Irrigation
Срастаться		to coalesce
Ср.-гр.	средне-греческий, ая, ое, - -ие	Middle Greek (Byzantine Greek)
Сред.	средний, яя, ее, -ие; средне	central, middle, average, mean
Средазводпроиз	Управление Среднеазиат- ских водостановок	Central Asiatic Water Instal- lations /Administration/
Средиземноморская зона		Mediterranean Zone
Средиземноморокий, ая, ое, -ие		Mediterranean (adj.)
Средина-/средний резуль- тат квадратов/		mean square value (math.)
Срединная морена		medial moraine
Средн.	средний, яя, ее, -ие	middle, central, average, mean
Средне-		" " " " "
Средне-Азиатский, ая, ое, - -ие	Ср. Аз.	Middle (Central) Asiatic
Средне-Азиатский военно- топографический отдел	Ср. Азиатский воен. топ. отдел	Middle (Central) Asiatic Military Topographical Division
Средне-Азиатский военный округ	САВО, Ср. Аз. ВО	Middle (Central) Asiatic Military District
Средне-Азиатский госу- дарственный университет	САГУ	Middle (Central) Asiatic State University

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Средне-Азиатский экономический совет	СЭС	Middle (Central) Asiatic Economic Council
Средневековый латинский, ая, ое, -ие	Ср.лат.	Medieval Latin
Средневековый французский, ая, ое, -ие	Ср.фр.	Medieval French
Среднегодовой, ая, ое, -ие		mean annual (adj.)
Среднегодовые величины стока		mean annual drain volume
Среднегорья		complex mountains, medium (Adirondacks)
Среднегреческий, ая, ое, -ие	Ср.гр.	Middle Greek (Byzantine Greek)
Среднее время		mean time (local)
Среднекембрийский, ая, ое, -ие		Mesocambrian (adj.)
Среднеподзоленный, ая, ое, -ие		medium-podzol (soil) (adj.)
Среднесуточная подача воды		daily mean water supply, (delivery, capacity)
Среднесуточный, ая, ое, -ие		daily mean (adj.) 24 hrs.
Средние сутки		mean solarday
Средний, ая, ое, -ие	с., ср., сред., средн.	middle, mean, central, average
Средний вес		average weight
Средний город	г., гор.	average size town, medium size urban settlement
Средний /обыкновенный чернозем/		medium (ordinary) chernozem
Средний танк		medium tank
Средний уровень		mean level
Средний уровень прилива		mean tide level (ntcl.)
Средняя высокая квадратурная вода		mean high water neaps (ntcl.)
Средняя высокая сизигийная вода		mean high water springs (ntcl.)
Средняя высота леса		average height of timber
Средняя длина вытянутой руки		average length of the extended arm
Средняя квадратическая ошибка		mean square error
Средняя малая квадратурная вода		mean low water neaps (ntcl.)
Средняя малая сизигийная вода		mean low water springs (ntcl.)
Средняя точка попадания		mean point of impact
Средняя южная граница льдов в августе		mean southern limit of ice in August

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Средства связи		means of telecommunication, signal equipment
Средыш		rock (White Sea)
СРКО ныне СТО	Совет рабочей и крестьянской обороны	Workers' and Peasants' De- fense Council (now: Labor and Defense Council)
Ср. лат.	средневековый латинский, ая, ое, -ие	Medieval Latin
Срок	ср.	date, term
Срочно служащий млад- ший командный и рядо- вой состав		enlisted men and junior officers
СРСР	Союз Радьянских Социалисти- ческих Республик	Union of Soviet Socialist Republics (in Ukrainian)
Сруб		framework, overlog cabin
Ср.фр.	средневековый французский, ая, ое, -ие	Medieval French
Срыв		dislocation, collapse (geol.)
СС	сельский совет	village soviet
СС	служба снабжения	Quartermaster Corps
СС	Советский Союз	Soviet Union
СС	сомнительное существо- вание	existence doubtful
СС	станция снабжения	railhead
ССВ	северо-северо-восток	north-northeast, N.N.E.
ССЗ	северо-северо-запад	north-northwest, N.N.W.
ССК	собрание сведений о Кав- казе	collection data on Caucasus
С/совет	сельский совет	village soviet
С Совет	" "	" "
ССП	светосигнальный план	signal light map
ССП	Союз советских писателей	Soviet Writers' Union
ССР	Советская Социалистическая Республика	Soviet Socialist Republic
ССРА	Советская Социалистическая Республика Армении	Soviet Socialist Republic of Armenia
ССРГ	Советская Социалистическая Республика Грузии	Soviet Socialist Republic of Georgia
ССС	Съезд Советов Союза	Soviet Congress; Convention of Soviets of the Union
СССР	Союз Советских Социалисти- ческих Республик	Union of Soviet Socialist Republics
ССТ	самолет сопровождения танков	tank convoy plane
С.ст.	сигнальная станция	signal station (ntcl.)
Соудабанк	ссудный банк	loan bank
Ссудный банк	ссудабанк	" "

Сыпной пункт	сып. пункт	grain storage (receiving point)
Ссып. пункт	ссыпной пункт	" " " "
Ст.	ставка	Army Field Headquarters
Ст.	станция	village (formerly Cossack)
Ст.	станowiще	camp
Ст.	станция	station
Ст.	старший, ая, ее, -ие	elder, chief
Ст.	старый, ая, ое, -ые	old
Ст.	статья	article
Ст.	степень	degree, rate, class
Ст.	стиль	style
Ст.	столб	pillar, stake, pole, post, stack, pile
Ст.	столетие	century
Ста.	станция	station
Стабилизатор		stabilizer
Ставить		to put, place, set, stand
Ставка	ст.	Army Field Headquarters
Стад.	стадион	stadium
Стадион	стад.	"
Стадо /ом. стая/		herd, pack, band, flock
Стазра	станция защиты растений	plant protection station
Стакан		shell (art.)
Стал.	сталеделительный завод	steel mill, steel foundry, steel works
Сталагмит		stalagmite
Сталакт.	сталактит	stalactite
Сталактит	сталакт.	"
Сталелитейный, ая, ое, -ые		steel-casting (adj.)
Сталелитейный завод	стал.	steel mill, steel foundry, steel works
Сталепрокатный, ая, ое, -ые		steel rolling (adj.)
Сталепрокатный завод		steel rolling mill
Сталинградский тракторный завод	СТЗ	Stalingrad tractor factory
"Сталонец", /бульдозер/		bulldozer "Stalinets"
"Сталь"	Всесоюзное объединение металлургической, железнорудной и марганцевой промышленности	All-Union Metallurgical Iron and Manganese Industry Association
Сталь		steel
Сталь Гарвея		Harveyized steel

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Стальмост	Гострест стальных кон- струкций и мостов	State Trust for Steel Con- structions and Bridges
Стальная жесть		sheet-steel
Стальной, ая, ое, -ые		steel (adj.)
Стальной арочный мост		steel arch bridge
Стальной шлем		tin hat, steel helmet
Стамик		submerged rock or shoal
Стамуха, -и /см. шихан/		ice berg stuck on shoal
Стан		settlement, camp, shelter, village
Стан.	станция	village (formerly Cossacks)
Стан.	становище	camp, settlement
Стан.	станция	station
Стан		settlement, camp
Стандартный дом		conventional house, regulation (standard) housing unit
Станина лафета		bracket (Amer.), cheek (art.)
Станколь		tin foil
Станица	стан., ст-ца, стц.	village (formerly Cossacks)
Станковый пулемет	ст. пул.	machine gun, heavy machine gun (Amer.)
Станковый пулемет Кольта		"Colt" machine gun (stationary)
Станкозавод	станкостроительный завод	machine tool construction plant
Станкоимпорт	Всесоюзное объединение для ввоза станков	All-Union Machine Tool Import Association
Станкостроение		machine tool construction
Станкостроительный, ая, ое, -ые		machine tool construction (adj.)
Станкостроительный за- вод	станкозавод	machine tool construction plant
Станнит		stannite (min.)
Становик		low hill along Amur river, use- ful as village site
Становище /становье/	ст., стан.	camp, settlement
Становище /становье/		small landing place or bay (White Sea)
Становье /становище/		" " " " " "
Станок лафета /см. ста- нок орудийный/		carriage body (art.)
Станционный комендант	СК	R.R. station commandant
Станция	ст., ста., стан., ст-ция	station, R.R. and mail stage relay
Станция для наблюдения за движением льда	сиг. о льда	ice observation station
Станция для подводных сигналов		submarine sound signal station (neutophone)

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Станция для сигналов с ракетами	•	rocket signal station
Станция защиты растений	Стазра	plant conservation station
Станция звуковой подводной сигнализации	ЗПС	submarine sound detection station
Станция надземной дороги		elevated electric RR station
Станция подслушивания	СП	intercept station
Станция снабжения		supply station
Станция туманных сигналов	тум.сиг.	fog signal station
Стапель		dock-yard; slip
Стар-,	старший, ая, ее, -ие	senior, elder
Стар.	старый, ая, ое, -ые	old
Старатель, -и		prospector, -(s)
Старатели /золотодобытчики/		gold prospectors
Старая экономическая политика	СЭП	old economic policy
Старение		weathering
Стар.желез.руд.	старый железный рудник	old (abandoned) iron mine
Старина		plowed and replowed land
Старица /см. староречье/		oxbow lake; braided channel; split stream
Старком	старший комиссар	senior commissar
Старморнач	старший морской начальник	Naval Commanding Officer
Стар. нефт. кол.	старый нефтяной колодец	old oil well (abandoned)
Старое железо /см. железный лом/		scrap iron
Старое русло реки /см. руслище/	стар. русло реки	old river bed, former channel
Староречье /см. старица/		oxbow lake; braided channel; split stream
Старославянский, ая, ое, -ие	ст.-сл.	Old Slavonic
Стар. русло реки /см. руслище/	старое русло реки	former channel; old river bed
Стартовая бетонированная дорожка		concrete runway
Стартовая дорожка		runway
Старто-финишная площадка	сфп	take-off and landing area
Старший, ая, ее, -ие	ст., стар.	senior, chief
Старший артиллерийский кондуктор		chief gunner (nav.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Старший вахмистр	ст.вахм.	master sergeant
Старший комиссар	старком	senior commissar
Старший лейтенант	ст.лт.	First lieutenant
Старший морской начальник	омк, старморнач.	Naval Commanding Officer
Старший офицер		senior officer
Старший офицер батареи		battery executive; gun position officer
Старший рядовой		private first class
Старший сержант		master sergeant
Старший фельдфебель		sergeant major
Старшина		first sergeant; warrant officer (nav.)
Старшина по конюшне		stable sergeant
Старшина-техник		technical sergeant
Старый, ая, ое, -ье	с., ст., стар.	old
Старый железный рудник	стар.жел.руд.	abandoned old iron mine
Старый нефтяной колодезь	стар.нефт.кол.	abandoned old oil well
Старый стиль	ст.ст.	old style
Статбюро	статистическое бюро	Bureau of Statistics
Статика		statistics
Статистика		statistics
Статистический отдел центрального управления связи Красной Армии	СТАТУСКА	Statistical Bureau of Central Telecommunications Administration of the Red Army
Статистическое бюро	Статбюро	Bureau of Statistics
Статистическое управление	Стступр., Ст.у.	Statistical Administration
Статский, ая, ое, -ие		civil; civilian
Статупр	Статистическое управление	Statistical Administration
Статья	ст.	article
Стационарный госпиталь		permanently located hospital
Стацуска	Статистический отдел центрального управления связи Красной Армии	Statistical Bureau of Central Telecommunications Administration of the Red Army
Стая /ом. стадо/		herd, pack, band, flock
Стб., ст-ще	стойбище	camp, winter camp, winter quarters (cattle)
Стб.	столб	pole, pillar, post, stake, stack, pile
Ств.	отворный, ая, ое, -ье	in line, aligned (ntcl.)
Ст.вахм.	старший вахмистр	master sergeant

Ств.зн.	створный знак	leading mark, range beacon (ntcl.)
Ствол /огнестрельного ору- жия/		barrel (art.)
Ствольная накладка		hand guard (art.)
Створ, -ы		leading line, range (ntcl.): water gauge point
Створный, ая, ое, -ые	ств.	in line, aligned (ntcl.)
Створный знак	ств. зн.	leading mark, range beacon (ntcl.)
Створный огонь		range light (ntcl.)
Стеарин		stearin (chem.)
Стеариновый завод		stearin candle factory
Стеатит		steatite, soap stone, massive talc (min.)
Стебель затвора		bolt (art.)
Стега		foot path
Стек.	стекольный завод	glass works
Стекающий, ая, ое, -ие		draining (adj.), discharging (adj.), running out (adj.)
Стекл.	стеклянный, ая, ое, -ые стекольный, ая, ое, -ые	glass (adj.), vitreous
Стекл.	стекольный завод	glass works
Стекло		glass
Стеклозавод	стекольный завод	glass works
Стеклольно-фарфоровая промышленность		glass and porcelain industry
Стекланный, ая, ое, -ые	стекл.	glass (adj.), vitreous
Стекланный песок		silicate
Стекольный, ая, ое, -ые	стекл.	glass (adj.)
Стекольный завод	стек., стекл., стеклозавод	glass works
Стеллит		stellite (met.)
Стена		wall
Стенгаз	стенная газета	wall newspaper; news board
Стенная газета	стенгаз	" " " " "
Стенной репер	ст.рп.	bench mark (on a wall)
Степень	ст.	class, rate, degree
Степень густоты штрихов- ки		degree of density of ha- chures
Степень заполнения карто- графической сетки по- дробностями		the degree of density of a map; i.e. the extent of cultural & topo details shown on a map
Степень искажения		extent of distortion
Степная вишня		wild cherry

Степная гадюка		steppe viper (<i>Vipera renardi</i>) (zool.)
Степная зона		steppe zone
Степная пеструшка		steppe lemming (zool.)
Степная ящерица		steppe lizard (zool.)
Степное пастбище		steppe pasture
Степной овес		<i>Avena desertorum</i> (bot.)
Степной орел		the eagle of the steppe (<i>Aquila nipalensis orientalis</i>) (zool.)
Степной тюльпан		<i>Tulipa biebersteiniana</i> (bot.)
Степь, -и		steppe, -(s)
Стереографическая проекция равноугольная		stereographic equal angle projection
Стереографический, ая, ое, -ие		stereographic
Стереография		stereography
Стереометрия		stereometry
Стереот.	стереотипный, ая, ое, -ые	stereotype (adj.)
Стереотипный, ая, ое, -ые	стереот.	" " "
Стерлядь		small sturgeon, sterlet, <i>Acipenser ruthenus</i> (zool.)
Стечение		confluence, convergence
СТЗ	Сталинградский тракторный завод	Stalingrad tractor factory
Стилолитовый известняк		stylolitic lime stone
Стиль		style
Стильб		stilb (unit of brightness)
Стираться		to wear away
СТКФ	свиноводческая товарная колхозная ферма	collective hog farm
Стланец /см. стланик/		creeping bush (Sub-Arctic)
Стланик /см. стланец/		" " " " "
Ст.лт.	старший лейтенант	First lieutenant
СТО	Совет труда и обороны	Labor of Defense Council
Стоверстная карта /1:4.200.000/		one hundred verst map (1: 4,200,000)
Стор		haystack, rick
Стоговиде		platform for haystacks
Стоградусный, ая, ое, -ые		centigrade
Стод.	стодола	shelter, shed (Ukraine)
Стодола /укр./	стод.	" " " "
Стойбище	стб., ст-ще	winter camp, winter quarters (cattle)

Стойка		ice floe aground
Стойка		supporting pillar, prop, stand, pedestal, stake
Стойкие породы		resistant rocks (geol.)
Стойкий, ая, ое, -ие		persistent
Стойкое отравляющее вещество	СОВ	persistent poisonous chemical agent
Стойлище		stall, shed, camp where cattle may stand near water
Стойло		stall, pen
Сток		drainage, flow
Сток /см. устье/		river mouth; flow
Столб	ст.	stack, pile, pole, pillar, post, stake
Столбец		column
Столб межевой		marker, post
Столбовая дорога		highway, the main road in any given locality
Столбовидный буй		spar buoy, perch
Столбы /горы/		columnar rocks
Столетие		century
Столица		capital (city)
Столкновение		collision, impact, clash, encounter
Столкновение встречных поездов		head on collision of two trains
Столовая		dining room, mess
Столовая гора /см. плоскогорье/		plateau, tableland, mesa
Столовое масло		table butter (sweet)
Столово-останцевая возвышенность		mesa
Столовый хронометр		table (or desk) chronometer
Стопорное кольцо		locking ring
Стор.	сторожевая будка	watchman's shack
Стор.	сторожевая будка /Ж.Д./	trackwalker's shack (RR)
Стор.	сторожка	watchman's shack
Сторож.б.	сторожевая будка	" " " "
Сторож.б.	сторожевая будка /Ж.Д./	trackwalker's shack (RR)
Сторож.в.	сторожевая вышка	watch tower
Сторожевая будка /см. сторожка/	стор., сторож.б.	watchman's shack
Сторожевая будка /Ж.Д./	стор., сторож.б.	trackwalker's shack (RR)
Сторожевая вышка	сторож.в.	watch tower
Сторожевая застава		outguard picket; guarded road block

Сторожевое охранение		outpost
Сторожевой катер	ска.	patrol boat
Сторожевой корабль	скр.	patrol vessel
Сторожевой пост		guard post
Сторожка /см. сторожевая будка/	стор.	watchman's shack
Сточная вода		drainwater, sewage
Сточное озеро		lake with outlet
Сточность		flow
Сточные ямы		sewage, pits, cess-pools, septic tanks
Стоянка		camp, quarters
Стоянка гурта		cattle-pen
Стоячая вода		stagnant water
Стоячий, ая, ея, -ие		standing, stagnant
Ст. пул.	станковый пулемет	machine gun, heavy machine gun (USA)
Стр.	стража	guard
Стр.	страница	page
Стр.	стрельбище	shooting range, rifle range
Стр.	строительный, ая, оя, -ие	building (adj.)
Стр.	строительство	building construction organization
Стр.	строющийся, яся, еся, меся	under construction
Стража	стр.	guard
Страна		country
Страница	стр.	page
Страноведение		regional geography
Стратегическая железная дорога		strategic railroad
Стратегически важная позиция		strategic key position (mil.)
Стратегический, ая, оя, -ие		strategic
Стратиграфический, ая, оя, -ие		stratigraphic
Стратиграфия		stratigraphy
Стратификация		stratification
Стратосфера		stratosphere (isothermal layer)
Страус		ostrich
Стрех /см. стреза, стрезень/		fairway channel (of a river)
Стреза /см. стрех, стрезень/		" " " " "
Стрезень /стрех, стреза/		" " " " "
Стрела-змея		arrow snake

Стрелка /см. коса/		spit of land
Стрелковая дивизия	С.Д.	Rifle Division
Стрелковый, ая, ое, -ые	С.	rifle (adj.)
Стрелковый батальон	СБ	Rifle Battalion
Стрелковый корпус	СК	Rifle Corps
Стрелковый полк	СП	Rifle Regiment
Стрелолот		arrowhead, Sagittaria (bot.)
Стрелочный путь		switch track
Стрельба		fire, firing, shooting
Стрельба через головы своих войск		overhead fire
Стрельбище /см. поле для стрельбы/	стр.	shooting range, shooting ground, rifle range
Стрелять		to fire, to shoot
Стремнина		declivity, rapids (of a river), slope
Стрендфлат		strand-flat
Стрепет		Otis tetrax (zool.)
Стр. животновод.свх.	строющийся животновод- ческий совхоз	State livestock farm under construction
Стрижнин		strychnine (chem.)
Стр. корд.	кордонная стража	border guard
Строевой лес		building timber
Строевой офицер		Combat officer, Line officer
Строевой приказ		routine order
Строевые части		Combat troops
Строение, -я		building, -s, structure, -s
Строительная комиссия округа	СКО	Okrug Building Commission
Строительная контора	Стройконтора	Construction Office
Строительная промышленность	СП	Building Industry
Строительное объединение при НКПС	Стройобъединение НКПС	Building Association of Peoples' Commissariat of Roads, RR and Waterways
Строительно-квартирное управление	СКУ	Housing Administration Apartment Bldg. Association
Строительно-монтажное управление	СМУ	Construction and Assembly Administration
Строительные войска		Army engineers
Строительный, ая, ое, -ые	стр., строй.	building (adj.)
Строительный грунт		building soils
Строительный кирпич		common building brick
Строительный комбинат	Стройкомбинат	builders' combine
Строительный материал	Стройматериал	building material

Строительный участок	Стройучасток	area under construction
Строительство	стр., строй	building, construction, organization
Строительство Волховской гидроэлектрической силовой установки	Волховстрой	Volkov River Hydroelectric Power Station Construction /Authority/
Строительство гидроэлектрических станций на Волге	Волгострой	Volga River Electric Power Stations Construction (Authority)
Строительство Днепровской электростанции	Днепрострой	Dnepr River Electric Power Station Construction (Authority)
Строительство Куйбышевского гидроузла	Куйбышевстрой	Construction Bureau of Kuybyshev Water-Power Center
Строительство Московской подземной железной дороги	Метрострой	Moscow Subway Construction /Administration/
Строительство промышленного комбината в Магнитогорске	Магнитострой	Magnitogorsk Industrial Combine Construction /Administration/
Строй.	строительный, ая, ое, -ые	building, construction (adj.)
Строй.	строительство	building, construction, organization
Строй		regime, social order
Строй		formation (mil.)
Стройдвор /Ж.Д./		RR repair and maintenance yards
Строй "клином"		wedge formation, wedge shaped formation
Строй-комбинат	строительный комбинат	builders' combine
Стройконтора	строительная контора	construction office
Стройматериал	строительный материал	building material
Строймаш	Всесоюзный трест по производству машин	All-Union Machine Manufacturing Trust
Стройобъединение НКПС	Строительное объединение при НКПС	Building Association of Peoples' Commissariat of Railroads, Roads and Waterways
Строй походной колонны		column formation
Стройсвирь	Свирская гидроэлектрическая станция	Svir' River Hydro-Power Plant
Стройснаб	Трест по снабжению строек легкой промышленности строительными материалами и оборудованием	Light Industry Building Supply Trust
Строй "углом вперед"		wedge formation, wedge shaped formation
Строй уступами		echelon formation
Стройучасток	строительный участок	area under construction
Стромор	Морской строительный отдел	Naval Construction Bureau
Стронций		strontium (chem.)
Строчевшивальная промышленность		Machine Embroidery Industry
Строчевшивальный, ая, ое, -ые		machine embroidery (adj.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Строящ.	строящийся, аяся, еяся, - -иися	under construction
Строящаяся дорога		road under construction
Строящаяся железная доро- га		railroad under construction
Строящиеся грунтовые улучшен- ные дороги		improved dirt roads under construction
Строящиеся шоссе		macadamized roads under construction
Строящийся, аяся, еяся, -иися /см. строящийся/	стр., строящ.	under construction
Строящийся животноводчес- кий совхоз	стр. животновод. свх.	State livestock farm, under construction
Строящийся канал		canal under construction
Строящийся квартал		block under construction
Ст. рн.	стенной репер	bench mark
Струж.	стружечный завод	excelsior mill
Стружечный завод	струж.	" " "
Струйка		fine stream, fine jet
Структура		structure, constitution, texture (of rock etc.)
Структура пород		rock structure, rock tex- ture
Структурная геология /см. тек- тоника/	тек-	structural geology
Структурная карта		structural map
Струя		current (of air), jet, spray, stream
Струя за винтом		race (aviat.)
СТС	Служащий советского торгового представи- тельства	Soviet Trade Agency Emp- loyee
Ст.-сл.	старославянский, ая, ое, -ие	Old Slavonic
Ст.ст.	старый стиль	old style
Ст.тов.	товарная станция	freight station
СТУ	Статистическое управле- ние	Statistical Administration
Студенец		well, spring
Студеница		cold fresh water
Студенка		cold spring water
Ступенчатая долина		terraced valley
Ступенчатый открытый карьер		terraced quarry
Ступенчатый сброс		terraced fault
Ступень усиления /радио/		amplification stage (radio)
СТФ	скотоводческая товар- ная ферма	stock farm
СТФ	Советский торговый флот	Soviet merchant fleet

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Стц.	станция	village (formerly Cossack)
Ст-ца	"	" " " " "
Ст-ция	станция	station
Ст-ще	стойбище	winter camp, winter quarters (cattle)
Стык /см. горный узел/		knot (mts)
Стык		junction, butt, joint
Стыковая зазор		tolerance, (expansion or contraction)
Стяг		pole, banner
Стяжание		acquisition, concretion, no- dule
Стяжка		coupling, tie piece, tie rod
СУ	угольный склад	coal yard
СУ	Собрание узаконений	code of law amendments
СУ	сосредоточенный удар	concentrated attack
Суаг		carbonated spring (in Osse- tian)
Субаквальный источник		submerged spring
Субальпийский, ая, ое, -ие /см. горный/		subalpine
Субальпийский луг		subalpine meadow
Субарктический пояс		the Subarctic zone (belt)
Субаэральный /поверхност- ный/ источник		subaerial (surficial) spring
Субмарина		submarine
Суборь		pine and oak growth (Ukraine)
Субподряд		subcontract
Субсеквентная долина		subsequent valley
Субстрат		substratum
Субтропика		subtropics
Субтропический, ая, ое, -ие		subtropical
Субтропический лес		subtropical forest
Субурган		shrine
Суводь		whirlpool at a river bend
Сувой /см. сулой, толчая/		breakers, surf, tide rips
Суглан		East-Siberian native fair
Суглинистый, ая, ое, -ые		argillaceous
Суглинистый грунт		argillaceous soil
Суглинок, -и		loam, argillaceous clayey soil
Сугорье		foot of mountain, piedmont
Сугроб		snowdrift, drift
Судак		pike, perch

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Судно		vessel, ship, boat
Суднобаза подлодок		submarine depot ship
Суднобаза эсминцев или подлодок /см. матка/		depot ship for torpedo boats or submarines
Судно вспомогательного назначения	ВСОИ	auxiliary vessel (floating shipyards, shops etc.)
Судно выброшенное на берег		stranded ship
Судно гидрографическое	ГИСУ	hydrographic survey ship
Судно для обслуживания бонов		log boom servicing vessel
Судно ловушка	СИ	Escoy ship
Судно, пытающееся прорваться через блокаду		runner (vessel)
Судовая верфя	суд. верфь, судоверфь	dockyard, shipyard
Судовая лавка		canteen
Судоверфь	судовая верфь	dockyard, shipyard
Судоводная дорога		fairway, channel
Судовой журнал		log book
Судовой ход		fairway, channel
Судоремонтный, ая, ое, -ые		ship repair (adj.)
Судостр.	судостроительный, ая, ое, -ые	shipbuilding (adj.)
Судостр.	судостроительный завод	shipyard
Судостроение		shipbuilding
Судостроит.	судостроительный, ая, ое, -ые	shipbuilding (adj.)
Судостроит.	судостроительный завод	shipyard
Судостроительный, ая, ое, -ые	судостр, судостроит.	shipbuilding
Судостроительный завод	ЭС, судостр., судостроит.	shipyard
Судострой		"
Судоходность		navigability
Судоходный, ая, ое, -ые		navigable
Судоходный канал		navigable canal or channel
Судоходство		navigation
Сузем		dry land (White Sea area)
Сук.	сукновальня	fulling mill
Сук.	суконная фабрика	woolen mill
Сукн.	сукновальня	fulling mill
Сукн.	суконная фабрика	woolen mill
Сукновальня	сукн.	fulling mill
Сукон.	суконная фабрика	woolen mill
Суконная фабрика	сук., сукн., сукон.	"

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Сула		pike perch
Судема		mercuric chloride, corrosive sublimate (chem.)
Сулоу /см. сувой, толчея/		breakers, surf, tide rips
Султанская курица		Porphyrio poliocephalus (zool.)
Сульф.	сероперегонный завод	sulphur distillation plant
Сульфат		sulphate (chem.)
Сульфид		sulphide (chem.)
Сульфит		sulphite (chem.)
Сумах		sumac (rhuscatiumus) (bot.)
Сумет		mound
Сумка противогаза		carrier (gas mask)
Суммарная интенсивность		total intensity
Сумочка индивидуального пакета		first aid pouch
Сундуки		rocky terraced shore line
Супергетеродинный приемник /радио/		superheterodyne receiver
Суперрегенеративный приемник /радио/		super regenerative receiver
Суперфосфат		superphosphate (fertilizer)
Суперфосфатный завод		superphosphates (fertilizer) mill
Супесок		sandy loam
Супесчаный, ая, ое, -ые		sandy loam (adj.)
Супесь		sandy soil
Суреток /см. проток/а/		pass, reach, branch of a river's delta
Сурик		minimum, red lead, red lead oxide (min.)
СУРКО	Северный укрепленный район командования Баллота	Northern Fortified Region of Baltic Fleet Command
Суровый, ая, ое, -ые		harsh, severe
Сурок		marmot, woodchuck (zool.)
СУРН	Сибирское управление речных путей	Siberian Inland Waterways Administration
Суррогат		substitute
Сурьма /см. антимоний/		antimony (chem.)
Сурьминей блеск /см. антимонит/		antimonite, stibnite, antimony glance (min.)
Сусак		swamp grass, Butomus umbellatus (bot.)
Сувальган промышленность		metal foiling industry, tinsel industry
Сувальган, ая, ое, -ые		tinsel (adj.)
Суслик		chipmunk, earless marmot, Citellus relictus (zool.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Суточная дача		daily ration (24 hrs.)
Суточная подача воды		daily water supply delivery capacity
Суточное производство		daily output
Суточный, ая, ое, -ие		daily, diurnal
Суффозионные воронки		suffusion holes (geol.)
Суффозионные цирки		suffusion cirques (geol.)
Сух.	сухой, ая, ое, -ие	dry
Сухара		dead wood
Сухая перегонка дерева /см. лесная химическая промышленность/		destructive distillation of wood
Сухая погода		dry weather
Сухая степь		dry steppe
Сухие канавы /или границы угодий/		dry ditches and / or land type boundaries/
Сухие колодцы		dry wells
Сухие пески		dry sands
Сухие русла рек		dry river beds
Сух.кан.	сухой канал	dry canal
Суходол		dry valley (influent see- page)
Суходольный луг		dry meadow (continental)
Суховей		hot and dry eastern or south- eastern wind (Turkestan)
Сухое пространство		arid area
Сухое русло		dry river-bed, dry channel
Сухой, ая, ое, -ие		dry, arid, barren
Сухой водораздельный луг /см. "чаран"/		dry meadow-waterdivide
Сухой док	ДС	dry dock
Сухой канал	сух.кан.	dry canal
Сухой порог		rock barrier
Сухой спирт	Гекса	solidified alcohol ("Sterno heat")
Сухопутная артиллерия	арт.сух.	land service artillery
Сухопутная таможня	сухтаможня	custom-house, octroi
Сухопутный, ая, ое, -ие		overland, land, terrestrial, earth-bound
Сухопутный автозимник		over (land) winter trail
Сухопутный путь		land route
Сухостой		dead wood
Сухтаможня	сухопутная таможня	custom-house, octroi
Сучья		brushwood, branches, twigs
Суш.	зерносушилка	grain drier, seed drier

Суш.	сушильня	dehydration plant
Суш.	сушня	" " " " (Ukraine)
Суша		dry land
Сушильня	суш.	dehydration plant
Сушня		dehydration plant (Ukraine)
Сушь		dryness, dry weather
Существование		existence
Существующий, ая, ее, -ие		existing
Существующий брод		existing ford
Существующий квартал		existing block
Существующий объезд		existing detour
СФ	Советский флот	Soviet Navy
СФА	Союзная филателическая ассоциация	All-Union Philatelist Association
Сфагново-верховой торф		Sphagnum top peat
Сфагново-глиновое болото		Sphagnum and humus swamp
Сфагновое болото		Sphagnum swamp, Sphagnum bog
Сфагново-кустарный торф		Sphagnum-scrub peat
Сфагново-топяной торф		Sphagnum peat bog
Сфагновый, ая, ое, -ые		Sphagnum (adj.)
Сфагновый ельник		spruce grove with Sphagnum moss
Сфагновый ковер		Sphagnum cover
Сфагновый мох		Sphagnum moss
Сфагновый сосняк		pine grove with Sphagnum moss
Сфагновый торфяник		Sphagnum peat swamp
Сфагновый урман		urman (dense coniferous forest) with sphagnum moss
Сфагнум		Sphagnum
Сфагны		Sphagnum recurvum, Sphagnum obtusum, Sphagnum papillosum, Sphagnum balticum, Sphagnum medium, Sphagnum parvifolium, Sphagnum fuscum, Sphagnum cuspidatum, Sphagnum dusenii, Sphagnum lindbergii
Сфалерит		blende, sphalerite, zink blende (min.)
Сфен		sphene, titanite (min.)
Сфера		sphere
Сферическая аберрация		spherical aberration
Сферический, ая, ое, -ие		spherical (adj.)
Сферический буй		spherical buoy (nautical)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Сфероид		spheroid
Сфинкс		sphinx
СФКО	Славяно-финские культурные отношения	Slavic-Finnish Cultural Relations
СФП	старто-финишная площадка	take-off and landing area
СФСР	Советская Федеративная Социалистическая Республика	Soviet Federative Socialist Republic
СФТИ	Сибирский физико-технический институт	Siberian Physico-Technical Institute
Сх.	сельскохозяйственный, ая, ое, -ые	agricultural
С-х	" " "	"
Сх.	совхоз	State farm
С-х. артель	сельскохозяйственная артель	agricultural artel' (crew) /settlement/
Схема		diagram, draft, index, scheme, plan
Схема использованного картматериала		compilation diagram
Схема на кальке /для наложения на карту/		diagram overlay
Схема проводки		circuit diagram
Схема расположения листов		index to adjoining sheets
Схематическая классификация солонцов		alkali soils classification diagram
Схематически		diagrammatic, diagrammatically
Сх.институт	Сельскохозяйственный институт	Agricultural Institute
Сход		town (village) meeting
Сходимость		convergence, agreement, consistency (survey)
Сход с рельсов		derailment
Схождение прямых		linear convergence (math.)
Схождение углов		angular convergence (math.)
Схоз.	сельскохозяйственный, ая, ое, -ые	agricultural
С.-хоз.	" " "	"
С.-хоз.	советское хозяйство /совхоз/	State farm
С.-хоз. арт.	Сельскохозяйственная артель	agricultural artel' (crew) /settlement/
Схоз. институт	Сельскохозяйственный институт	Agricultural Institute
С.хоз. т-во	Сельскохозяйственное товарищество	agricultural partnership
С.-х. опытн.ст.	сельскохозяйственная опытная станция	Agricultural Experimental Station
Сх.ор.	сельскохозяйственное орошение	agricultural irrigation

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

С.-х. ор.	завод сельскохозяйственных орудий	agricultural machinery factory
Сх.техн.	Сельскохозяйственный техникум	agricultural school (intermediate)
Сх. техникум	" " "	" " " " " "
СХЭ	Сельскохозяйственная энциклопедия	agricultural encyclopedia
СЦ	светосигнальный центр	Signal Light Station
СЦБ	сигнализация, централизация, блокировка /Е.Д./	signalling, centralization, and block-system of a R.R.
Цементированное почвенное образование		hardpan (geol.)
Сцепка		coupling
С-цо	сельцо	hamlet
Сч.	санитарная часть	Medical Unit
Счетчик		indicator, meter
Счетчик оборотов /машины/		revolution indicator (of motor)
СШ	северная широта	north latitude
США	Соединенные Штаты Америки	United States of America, U.S.A.
Съезд		congress, convention
Съезд профессиональных союзов	Профсъезд	Professional (or Trade) Union Convention
Съезд советов союза	ССС	Soviet Congress; Convention of the Soviets of the Union
Съемка		survey
Съемка пониженного качества		inferior survey, unreliable survey
Съемочный, ая, ое, -ые		of or pertaining to survey (adj.)
Съемщик		surveyor
Сытуха		crumbling sandy shore (White Sea)
Сыпучий грунт		shifting ground
Сыпучий песок /см. эвбукий песок/		quicksand, shifting sand, syrtis
Сыр.	сыроварня	cheese dairy or factory
Сырая нефть		crude oil
Сырая погода		damp weather
Сырец		adobe: any raw material
Сыров.	сыроварня	cheese dairy
Сыровар.	" "	" " "
Сыроваренный завод		cheese factory
Сыроварня	сыр., сыров., сыровар.	cheese dairy
Сырой, ая, ое, -ые		damp, moist, humid, wet
Сыромять		Russian leather, rawhide

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Скросек		newly cleared land
"Скрт" /см. увал, при- слон/		slope, rolling hill, eleva- tion
Сиртовая глина		silt clay
Сирье		raw material
СЭЛ	Санитарно-эпидемическая лаборатория	sanitary-epidemic laboratory
СЭП	Старая экономическая поли- тика	Old Economic Policy
СЭС	Среднеазиатский экономи- ческий совет	Middle (Central) Asiatic Eco- nomic Council
СССР	Союз эсперантистов совет- ских республик	Union of Esperantists' of So- viet Republics
ССС	Союз эсперантистов совет- ских стран	Union of Esperantists' of So- viet Lands
СЭТИ	Комитет содействия экспорту, транспорту и импорту	Committee for Aid to and Coordination of Export, Transport and Import
Сюрсаография		science of streamlining
Т.	таджикский, ая, ое, -ие	Tadjik (adj.)
Т.	татарский, ая, ое, -ие	Tatar (adj.)
Т.	тектоника	tectonics
Т.	телеграф, телеграфный, ая, ое, - -ие	telegraph, telegraph (adj.)
Т.	телефон; телефонный, ая, ое, -ие	telephone, telephone (adj.)
Т.	темный, ая, ое, -ие	dark
Т.	температура	temperature
Т.	товарищ	comrade
Т.	товарищество	partnership
Т.	том	volume
Т.	тонна	ton
Т.	точка	point
Т.	транспорт	transport, transportation
Т.	трест	trust
Т.	туманный, ая, ое, -ие	fog (adj.), foggy
Т.	туркестанский, ая, ое, -ие	Turkestan (adj.)
Т.	туркменский, ая, ое, -ие	Turkmen (adj.), Turkoman (adj.)
Та.	татарский	Tatar (adj.)
Та. АССР	Татарская АССР	Tatar ASSR
Таб.	табачная фабрика	tobacco factory
Таб.	табор	gypsy camp
ТАБ	тяжелая авиабригада	heavy bomber wing (air force)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Табакководческий совхоз	табаксовхоз	State tobacco farm
Табаксовхоз	табакководческий совхоз	State tobacco farm
Табачная плантация	таб.плант.	tobacco plantation
Табачная промышленность		tobacco industry
Табачная сушилка	таб.суш.	tobacco drier
Табачная фабрика	таб.	tobacco factory
Табачный, ая, ое, -ые		tobacco (adj.)
Табачный сарай	таб.сар.	tobacco warehouse, tobacco shed
Табель		table, graph, list, chart
Табель норм инженерного имущества		engineering equipment standards
Табл.	таблица	table, list, chart, index
Таблица	табл.	" " " " "
Табличка		small table, graphic index
Табок		depth measurement unit (Volga area)
Табор	таб.	gurey camp
Таб.плант.	табачная плантация	tobacco plantation
Таб.сар.	табачный сарай	tobacco warehouse, tobacco shed
Таб.суш.	табачная сушилка	tobacco drier
Табун		herd (horses only)
Табун		nomad Tatars' administrative unit
Таволга		spiraea, filipendula ulmaria (bot.)
Таволжанка		" " " " "
Тавровое железо		t-beam
Тадж.	таджикский, ая, ое, -ие	Tadzhik (adj.)
Тадж. АССР	Таджикская АССР	Tadzhik ASSR
Таджик.	таджикский, ая, ое, -ие	Tadzhik (adj.)
Таджики		Tadzhiks
Таджикская Автономная Советская Социалистическая Республика	ТАССР, Тадж. АССР	Tadzhik ASSR
Таджикская Социалистическая Советская Республика	Таджик ССР	Tadzhik Soviet Socialist Republic
Таджикский, ая, ое, -ие	Т., Тадж., Таджик.	Tadzhik (adj.)
Таджикско-Памирская экспедиция	ТПЭ	expedition to Tadzhikistan and Pamir
Таджик ССР	Таджикская Советская Социалистическая Республика	Tadzhik Soviet Socialist Republic
Таяжная /лесная/ зона		tayza (forest) zone
Таяжный, ая, ое, -ые		tayza (adj.)
Таз		basin, reservoir

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Таз-кум		barchane
ТАИ	Труды Всесоюзного Арктического института	"Trudy" (transactions) of the All-Union Arctic Institute
Тайбола		summer road (White Sea)
Тайга		tayga (Siberian forest), (predominantly coniferous)
Таймун		single seated boat
Тайный советник	ТС	privy councilor (Imperial Russian civil service rank)
Тайфун		typhoon
ТАК	тяжелый авиакорпус	command (two or more wings of heavy bombers)
Таким образом	т.о., так.обр.	thus
Так как	т.к.	as
Так наз.	так называемый, ая, ое, -ые	so-called
Так называемый, ая, ое, -ые	так наз.	"
Так. обр.	таким образом	thus
Такт.	тактика	tactics
Тактика	такт.	"
Тактическая единица		tactical unit
Тактическая задача		tactical problem
Тактическая карта		tactical map
Тактический важный пункт		critical (tactically important) point
Тактический, ая, ое, -ие		tactical
Тактическое подразделение		tactical division into units
Так что	т.ч.	so that
Такыр, -ы		salt-clay flat, takyr
Тал		willow
Талая вода		melt-water
Тальвег /см. Тальвег/		thalweg, bed of a river
Талец		spring
Талик		bad road (due to thaw)
Талик		unfrozen spot within the Permafrost
Таллий		thallium (chem.)
Талый, ая, ое, -ие		melted, thawed
Тальвег /см. Тальвег/		thalweg, bed of a river
Тальк.	тальковые разработки	talc diggings
Тальк.		talc (min.)
Тальковые разработки	тальк.	talc diggings

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Тальник		willow (salix) scrub, tall grass
Тальник		lake which does not freeze in winter
Тальцуг		two valleys in one continuous alignment
Талос		talus (geo.)
Там.	ТАМОЖНЯ	custom-house, customs
Тамаринд		tamarind, tamarindus indica (bot.)
Тамариск /Джингыл, Гребенщик/		tamarisk, tamarix (bot.)
Тамбур газобезица		air lock
Тамож.	ТАМОЖНЯ	custom-house, customs
Таможенный, ая, ое, -ые		customs (adj.)
Таможня	ТАМ., ТАМОЖ.	custom-house (s), customs
Тангенс		tangent
Тангенциальный, ая, ое, -ые		tangential
Танк		tank (armored vehicle): container for refrigerating liquid
Танк-амфибия /пловучий/		amphibious (amphibian) tank
Танк дальнего действия	Т.Д.Д.	long range tank
Танкер		tanker (ship)
Танки непосредственной поддержки пехоты	Т.Н.П.П.	tank force for direct support of infantry
Танки поддержки кавалерии	Т.П.К.	tanks to support cavalry
Танки поддержки пехоты	Т.П.П.	tanks to support infantry
Танки резерва Главного Командования	Т.Р.Г.К.	tank reserves of High Command
Танк общего назначения		general purpose tank
Танковая бригада	Т.Б.	tank brigade
Танковая поддержка	Т.П.	tank support (guns)
Танковая рота	ТР., ТНКР	tank company
Танковые части резерва Главного Командования Армии	ТРГКА	reserve tank division of High Command
Танковый, ая, ое, -ые		tank (adj.)
Танковый батальон		tank battalion
Танковый корпус		tank corps
Таннутувинская Народная Республика	ТНР	Tanmutuva People's Republic
Тантал		tantalum (chem.)
Танталит		tantalite (min)
ТАО	Тувинская Автономная Область	Tuvinskaya Autonomous Oblast'

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ТАОН	тяжелая артиллерия особого назначения	heavy artillery for special assignment
Тапир		tapir (zool.)
Тара		tare
Таран		battering ram
Таранение		ramming
Таранить		to ram
Тарань		species of carp (zool.)
Тарасы		ice hills
Тарбаган		marmot, woodchuck (zool.)
Тарифно-коммерческое претензионное бюро	ТКПБ	Tariff and Commercial Claims Bureau
Тарифно-нормировочное бюро	ТНБ	Tariff Control Bureau
Тарн.	тарный завод /см. упаковочный завод	crate, packing boxes, and keg factory
Тарный завод /см. упаковочный завод/	тарн.	" " " " "
Тарнычинник		young forest
Тарпан		wild horse (Equus Przewalskiy)
Тартыш, -и		growler, (s) (naut.)
Тарын /см. наледь/		taryn, i.e. icing, temporary ice field
ТАРЭ	тяжелая авиационная разведывательная эскадрилья	reconnaissance squadron
Тас-биоргун		nanophyton erinaceum (bot.)
ТАСС	Телеграфное Агентство Советского Союза	Telegraphic Agency of USSR (TASS)
ТАССР	Таджикская АССР	Tadzhik ASSR
Тат.	татарский, ая, ое, -ие	Tatar (adj.), preferable to Tartar (obsolete)
Татар.	" " "	" " " " "
Татарская Автономная Советская Социалистическая Республика	ТаАССР, ТатАССР	Tatar ASSR
Татарская Республика	Татресп.	Tatar Republic
Татарский, ая, ое, -ие	т., та., тат., татар.	Tatar (adj.)
Татарский совет народного хозяйства	ТСХ., ТатСХ	Tatar Council of Peoples' Economy
Татары		Tatars, not Tartars (see E. Brit., 11th Edition)
Тат. АССР	Татарская АССР	Tatar ASSR
Татресп.	Татарская Республика	Tatar Republic
Тат.СХ	Татарский совет народного хозяйства	Tatar Council of Peoples' Economy
Тау-сагыз		scorzonera tau-sagyz (bot.) rubber-producing plant

Тахеометр		tacheometer, speed counter
Тахометрия		tachometry (prod.)
Таяние		melting, thawing
ТБ	танковая бригада	tank brigade
ТБ	танковый батальон	tank battalion
ТБ	тяжелый бомбовоз	heavy bomber
ТББ	тяжелая бомбардировочная бригада	heavy bomber brigade
Тбилисская геофизическая обсерватория	ТГО	Tiflis Geophysical Observatory
Тв.	твердый, ая, ое, -ие	hard
ТВД	театр военных действий	theater of military operations
ТВДЗХ	турбина высокого давления заднего хода	high pressure turbine, running backward
ТВДПХ	турбина высокого давления переднего хода	high pressure turbine, running forward
Твердодревник		iron wood
Твердое тело		a solid body
Твердость		hardness
Твердые атмосферные осадки		snow, hail, sleet, whitefrost
Твердый, ая, ое, -ие		hard
Твердый грунт		hard ground
Твердый сток /см. нанос/		alluvial deposit, silt, drift
Твердыня		stronghold
Т-во	товарищество	partnership
Творило		lime-pit
ТГО см. ГОГ	Тбилисская геофизическая обсерватория	Tiflis Geophysical Observatory
Тгр.	телеграф, телеграфный, ая, ое, -ие	telegraph, telegraph (adj.)
Тгрф.	типографический, ая, ое, -ие	typographic
ТДД	танк дальнего действия	long range tank
Т.доб.	телефон, добавочный к коммутатору	extension telephone
Т.-е.	то-есть	i.e., that is
Театр		theater
Театр.	театральный, ая, ое, -ие	theatrical
Театральное отделение /политпросвет/	Тео.	Theatrical Section (Political Education)
Театральный, ая, ое, -ие	театр.	theatrical
Театр рабочей молодежи	трам.	Theater of Labor Youth
Театр революционной сатиры	теревсат	Revolutionary Satire Theater

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Театр для зрителей	ТЮЗ	Children's Theater
Тек.	текстильный, ая, ое, -ые	textile (adj.)
Тек		stream
Теконт	телеграфная контора	telegraph office
Текст.	текстильная фабрика, текстильня	textile mill
"Текстиль"	Всесоюзное объединение текстильной промышлен- ности	All-Union Association of textile industry
Текстильмаштрест	трест производства тек- стильных машин	textile machinery production trust
Текстильная индустрия		textile industry
Текстильная фабрика /см. текстильня/	текст.	textile mill
Текстильный, ая, ое, -ые	тек.	textile (adj.)
Текстильня /см. тек- стильная фабрика/	текст.	textile mill
Текстильтрест	трест текстильной промь- шленности	textile industry trust
Текстуальные сведения		marginal data
Тектоника /см. структур- ная геология/		tectonics, structural geology
Тектоническая брекчия надвига		tectonic breccia of the thrust (geol.)
Тектоническая или струк- турная долина		structural valley
Тектоническая карта		tectonic map
Тектоническая трещина		tectonic fracture (geol.)
Тектонические опускания		tectonic depressions (geol.)
Тектонический, ая, ое, -ые		tectonic (geol.)
Текущая вода		running water
Текущность		fluidity
Текущий, ая, ое, -ые		flowing
Текущее довольствие		routine supplies
Текущий год	т.г.	current year
Текущий месяц	т.м.	current month
Текущий ремонт		maintenance, routine maintenance
Тел.	телеграф, телеграфный, ая, ое, -ые	telegraph, telegraph (adj.)
Телевидение /см. теле- визия/		television
Телевизия /см. телеви- дение/		" "
Телега		farm wagon, dray
Телегр.	телеграф, телеграфный, ая, ое, -ые	telegraph, telegraph (adj.)

Телеграф	т., тгр., тел., телегр., тлг., тлгр., тф.	telegraph
Телеграфия и телефония без провода	ТлТ б.п.	wireless (radio) telegraph and telephone
Телеграфная б.	телеграфная башня	telegraph tower
Телеграфная башня	телеграфная Б	" "
Телеграфная вежа		telegraph pole, rod
Телеграфная контора	теконт.	telegraph office
Телеграфная линия		telegraph line
Телеграфная станция	Тф.с., Тф.ст., Тел.ст.	telegraph
Телеграфное Агентство Советского Союза	TACC	Telegraph Agency of USSR (TASS)
Телеграфное определение /астрономической позиции/		telegraphic determination (of astronomical positions)
Телеграфно-телефонная стан- ция	ТТС	telegraph and telephone station
Телеграфные конторы и отде- ления		telegraph offices and branch offices
Телеграфный, ая, ое, -ые	т., тгр., тел., телегр., тлг., тлгр., тф.	telegraph (adj.)
Телеграфный бакан		telegraph buoy (ntcl.)
Телеграфный кабель		telegraph cable
Телеграфный пост	т.п.	telegraph station
Телеграфный столб		telegraph pole
Телеграфный узел		telegraph central
Тележка		bogie
Телемеханика		telemechanics
Теленгет		Telenget, a small Turkic tribe
Телеобъектив		telephoto lens
Телескоп		telescope
Телефон	т., тлф., тн., тфн.	telephone
Телефон, добавочный к коммутатору	доб., т.доб.	extension telephone
Телефонист		telephone operator
Телефонная будка		telephone box
Телефонная линия		telephone line
Телефонная станция	т.с., тлф., тн., тфн.	telephone station
Телефонное отделение		telephone (message) section, wire section
Телефонные и телеграфные линии		telephone and telegraph lines
Телефонный, ая, ое, -ые		telephone (adj.)
Телефонный кабель		telephone cable
Телецентр	Центральная автоматическая телефонная станция	central automatic telephone station

Телководческий совхоз		State heifer breeding farm
Теллур		tellurium (chem.)
Тел. ст.	телеграфная станция	telegraph
Темнокаштановая почва		dark chestnut soil
Темноокрашенный, ая, ое, -ые		dark-colored
Темносерый, ая, ое, -ые		dark gray
Темный, ая, ое, -ые	т.	dark
Темный цвет		dark color
Темп.	температура	temperature
Температура	т., темп., темп-ра, т-ра.	" "
Температура плавления		melting point
Температурный, ая, ое, -ые		temperature (adj.)
Темп-ра	температура	temperature
Темп работы		rate of production, production tempo
Тендер		cutter (nav.)
Теневыносливый, ая, ое, -ые		shade-growing
Тент		awning
Тео	театральное отделение /политпросвета/	theatrical section (political education)
Теодолит		theodolite (survey)
Теоретический, ая, ое, -ые		theoretical
Теория		theory
Теп.	теплый, ая, ое, -ые	warm
Тепе		hill
Теперешний, ая, ое, -ые		present (adj.)
Теплица		greenhouse
Тепло-бетон	Гострест по производству тепло-бетонного строительства	State Trust for hollow concrete construction
Теплоинститут	Теплотехнический институт	thermotechnical Institute
Теплотехнический институт	Теплоинститут	" "
Тепло-умеренный, ая, ое, -ые		temperate-warm
Теплоход		Diesel-powered motor craft
Тепловая электрическая центральная станция	Теплоэлектроцентраль, Т.Э.Ц.	central Diesel-electric power station
Теплоэлектровоз		Diesel-electric locomotive
Теплоэлектроцентраль	Тепловая электрическая центральная станция	central Diesel-electric power station
Теплый, ая, ое, -ые	теп.	warm
Теплый источник		warm spring

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Тер.	терраса	terrace
Тер.	территориальный, ая, ое, - -ие	territorial
Тер.	территория	territory
Тербий		terbium (chem.)
Теревсат	Театр революционной сати- ры	Revolutionary Satire Theater
Термальные воды		hot springs
Термальный, ая, ое, -ие		thermal
Термальный /горячий/ источник		thermal spring, hot spring
Термик		hot spring
Термин		term. (technical or otherwise)
Терминология		terminology, nomenclature
Термит, -ы		thermite, -(s)
Термограф		thermograph
Термоизолат	термоизоляционный завод	thermo-insulating material factory
Термоизоляционный завод	термоизолат	" " "
Термоизоплета		thermoisopleth
Термометр-прац		sling-thermometer
Термоэлектрическая уста- новка	ТЭУ	Diesel power plant
Терн /терновник/		blackthorn, sloe, wild plum tree
Террарий		terrarium
Терраса	тер.	terrace
Террасовидный, ая, ое, -ие		terrace-like
Территориальный, ая, ое, -ие	тер.	territorial
Территория	тер.	territory
Терскен		Eurotia ceratoides (bot.)
Тертый лед		powdered ice
Терция		16 point type (typogr.)
Терять высоту		to lose altitude
Тесн.	теснина	pass, strait, defile, gorge
Теснина	тесн.	" " "
Тетерев		black grouse, <i>Lyrurus tetrix</i> (zool.)
Тетива		bowstring, chord
Тетрагональный, ая, ое, -ие		quadrangular
Тетрагональный грунт		tetragonal ground (ground with cracks in rectangular formation)
Тетрадь		copy book, note book
Тех.	техникум	technical school (intermediate)

Тех.	техника	engineering, technique
Тех.	технический, ая, ое, -ие	technical
Техвод	Техникум водников	water transport technical school
Техмасс	Всесоюзное общество "Техника Массам"	All-Union Association "Technology for the Masses"
Техмашстрой	Государственный трест элеваторно-хлебозаводческого, мельничного, маслозаводского и другого машиностроения и оборудования	State Machinery Trust (Elevators, Bakeries, Flour Mills, Dairies, Oil Pressing Plants, etc.)
Техн.	техникум	technical school; practical engineering school; junior college level
Техн.	технология	technology
Техника	тех., техн.	engineering, technique
Техника и экономика путей сообщения	ТЭПС	technology and economics of RR, roads, and waterways
Технико-нормировочное бюро	ТНБ	Technical work standards bureau
Техник. птицевод.	техникум птицеводства	poultry farming (technical) school (intermediate)
Техник-старшина		technical sergeant
Техникум /см. техническая школа/	тех., техн., техник.	technical school (junior college level); practical engineering school
Техникум водников	техвод	water transport technical school
Техникум птицеводства	техн.птицевод.	poultry farming (technical) school (intermediate)
Технич.	технический, ая, ое, -ие	technical
Техническая советская энциклопедия	ТСЭ	Technical Soviet Encyclopedia
Техническая учеба	техучеба	technical training
Техническая школа /см. техникум/	техн.шк.	technical school, practical engineering junior college level school
Техническая энциклопедия	Т.Э.	technical encyclopedia
Технические войска		army engineers
Технические средства политической работы	Т.С.П.	technical equipment for political propaganda
Технический, ая, ое, -ие	тех., технич.	technical
Технический железнодорожный словарь	Т.Ж.С.	technical R.R. dictionary
Технический надзор	Т.Н.	technical supervision
Технический осмотр	Техосмотр	technical inspection
Технический отдел флота	ТОФ	Navy technical division
Технический персонал	Техперсонал	technical personnel
Техническое нивелирование	ТН., Тх.Н.	technical leveling
Техническое управление по лесозаготовкам и сплаву		log stockpiling and log floating technical administration

Техническо-промышленный импортный отдел	Технопроимпорт	Technical Industrial Import Division
Техноавтогосторг	Государственная торговля техническими частями автомобильной промышленности	State trading in automobile parts
Техноимпорт	Всесоюзное объединение для ввоза оборудования технической промышленности	All-Union Industrial Equipment Import Association
Технология	тех., техн.	technology
Технопроимпорт	Техническо-промышленный импортный отдел	Technical Industrial Import Division
Техноэкспорт	Всесоюзное объединение для вывоза технических машин и товаров	All-Union machinery and technical goods Export Association
Техн.шк.	техническая школа	technical school
Техосмотр	технический осмотр	technical inspection
Техперсонал	технический персонал	technical personnel
Техтеориздат	Издательство теоретической техники	technical textbooks Publishing House
Техучеба	техническая учеба	technical training
Течение		current, flow (ntcl.)
Течение реки		river current, flow
ТЭС	Технический железнодорожный словарь	technical R.R. dictionary
ТЖФ	товарная животная ферма	livestock farm
ТИАН	Типо-литография академии наук	Academy of Sciences Press
Тиб.	тибетский, ая, ое, -ие	Tibetan
Тибетский, ая, ое, -ие	тиб.	"
ТИГ	Труды института географии академии наук	"Trudy" (i.e. transactions) of the Institute of Geography of the Academy of Sciences of USSR
Тигельн.	тигельный завод	crucible works
Тигельный завод	тигельн.	" "
Тигр		tiger
Тиковое дерево		teak, teakwood (<i>Tectona grandis</i>)
Тимьян		thyme (bot.)
Тина	тн.	mud, ooze
Тынистый, ая, ое, -ые		muddy, slimy, miry, oozy
Тинюль		pewter
Тип.	типографский, ая, ое, -ие, типографический, ая, ое, -ие	typographic
Тип		type
Типичная /или кустарниковая/ тундра		scrub tundra (typical)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Типичный, ая, ое, -ие		typical
Типогр.	типография	typography, printing house
Типографический, ая, ое, -ие или типографский, ая, ое, -ие	тгф., тип., типогр.	typographic
Типография	тип., типогр., тгф.	typography, printing house
Типографский, ая, ое, -ие или типографический, ая, ое, -ие	тип., типогр., тгф.	typographic
Типографский набор		typographic composition (typ.)
Типографский способ изда- ния /карт/		typographical method of map publishing
Типо-литография		photolithographic plant
Типо-литография Ака- демии Наук	ТИАН	Academy of Sciences Press
Тыпчак		steppe grass (<i>Festuca sulcata</i>) (bot.)
Типы надолб		types of props (for shoring up)
Тир.	тираж	printing, press run (number of copies)
Тир		target range
Тираж	тир.	printing, press run (number of copies)
Тире /см. дефис/		hyphen
Тис		yew, yew tree (<i>Taxus baccata</i>) (bot.)
Тиск		narrows, gorge
Тисковый сигнал		caution signal
Титан		titanium (Chem.)
Титанистый железняк /см. ильменит/		ilmenite, titanite iron-ore
Титаносиликат		silicotitanate (chem.)
Т. и Т. б. п.	телеграфия и телефония без провода	wireless telegraph and tele- phone, (radio)
Титрование		titration (chem.)
Титул		title
Титул /см. заголовок кни- ги/		book title
Тифдрук		mezzotint, a method of copper- plate engraving
"Тихоокеанская звезда"	"ТОЗ"	"Tikhookeanskaya Zvezda" (a newspaper)
Тихоокеанский, ая, ое, -ие		Pacific (adj.)
Тихоокеанский флот	ТОФ	Pacific fleet
Т. к.	так как	as
ТК	трудоустрой кодекс	labor code
ТКА	торпедный катер	T-boat
Ткать		to weave

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ткацк.	ткацкая фабрика	weaving mill
Ткацкая и прядильная фабрика	ткацк.пряд.	weaving and knitting mill
Ткацкая промышленность	ткацк.пр.	weaving industry
Ткацкая фабрика	ткацк.	weaving mill
Ткацк.пр.	ткацкая промышленность	weaving industry
Ткацк. пряд.	ткацкая и прядильная фабрика	weaving and knitting mill
ТКШБ	тарифно-коммерческое претензионное бюро	Tariff and Commercial Claims Bureau
ТКЧ	топографическая картосоставительская часть	topographic map compilation section
Тлг.	телеграф, телеграфный, ая, ое, -ые	telegraph, telegraph (adj.)
Тлгр.	" "	" "
Тлф.	телефон, телефонный, ая, ое, -ые	telephone, telephone (adj.)
ТМ	текущий месяц	current month
ТМХБ	трест мясохладобойных предприятий	Slaughter Houses and Cold Storages Trust
Т.н.	так называемый	so-called
Тн.	телефон, телефонный, ая, ое, -ые	telephone, telephone (adj.)
Т.н.	технический надзор	technical supervision
Т.н.	техническое нивелирование	technical leveling
Тн.	тина	mud, ooze
ТН	товарная нагрузка	loading platform, loading
ТН	точка наблюдения	observation point or station, instrument station (survey)
ТН	точка наводки	objective point, control point
ТН	тригонометрическая / техническая / нивелировка	trigonometric leveling (bench mark symbolized)
Т. наз.	так называемый	so-called
ТНБ	Тарифно-нормировочное бюро	Tariff Control Bureau
ТНБ	Технико-нормировочное бюро	Work Standards Technical Bureau
ТНДЗХ	турбина низкого давления заднего хода	low pressure turbine running backward
ТНДПХ	турбина низкого давления переднего хода	low pressure turbine running forward
Тнкр	танковая рота	tank company
ТНП	танки непосредственной поддержки пехоты	tank force for direct support of infantry
ТНР	Таннугуинская народная республика	Tannutuva People's Republic
Т.о.	таким образом	thus
ТО	транспортный отдел	transportation branch

Тобогга		toboggan
Тов.	товарищ	comrade
Товарищ	т., тов.	"
Товарищеский дисциплинарный суд	товдиссуд	honor system court
Товарищество	т., т-во	partnership
Товарищество по совместной обработке земли	ТОЗ	joint land cultivation partnership
Товарищи	т.т.	comrades
Товарная животная ферма	ТЖФ	livestock farm
Товарная нагрузка	ТН	loading platform, loading
Товарная пристань	тов. пристань	freight landing
Товарная станция	ст.тов.	freight station
Товарное мукомолье /см. товарный помол/		commercial grain milling
Товарный поезд		freight train
Товарный помол /см. товарное мукомолье/		commercial grain milling
Товарно-пассажирский поезд		passenger and freight train
Товдиссуд	Товарищеский дисциплинарный суд	honor system court
Тов.пристань	товарная пристань	freight landing
Тов.ст.	товарная станция	freight station
Товтры /см. толтры/		(rocky) limestone hills
То-есть	т.-е.	that is, i.e.
Тоже		the same, ditto
ТОЗ	"Тихоокеанская Звезда"	"Tikhookeanskaya Zvezda" (a newspaper)
ТОЗ	товарищество по совместной обработке земли	joint land cultivation partnership
ТОЗ	Тульский оружейный завод	Tula munitions plant
Ток		stream, current
Ток /см. гумно/		threshing floor
Токопроводящий рельс		third rail
Тол.	толевой завод	tar paper factory (roofing)
Толбей		low rocky steep point (headland)
Толевый завод	тол.	tar paper factory (roofing)
Толкунец		breakers
Толоид		dome cone (volc.)
Толстик /см. угор/		steep bank
Толстоплитчатый, ая, ое, -ные		thick-slabbed
Толстостенный, ая, ое, -ные		thick-walled

Толтры /см. медоборы/		(rocky) limestone hills
Толуол		toluene (chem.)
Толчея /см. сувой, сулой/		breakers, overfalls (over submerged rocks)
Толчок		impetus, quake
Толща		stratum, bed (usually thick, not interrelated)
Толщина линии		weight of lines
Толь		tar-paper (for roofing)
Том.	ТОМАТНО-КОНСЕРВНЫЙ ЗАВОД	tomato cannery
Том	т.	volume (book)
Томас-шлак		phosphate for fertilizer
Томат.	ТОМАТНО-КОНСЕРВНЫЙ ЗАВОД	tomato cannery
Томатно-консервный завод	ТОМ., ТОМАТ.	" "
Томбуй		can-buoy
Томпак		tombac (alloy)
Тонкий белый песок		silver sand
Тонкозернистый, ая, ое, -ие		fine-grained
Тонконог		Koeleria cristata (bot.)
Тонкор.	тонкорунный, ая, ое, -ие	merino (adj.)
Тонкорунная овца		fine-fleece variety of sheep
Тонкорунный, ая, ое, -ие		merino (adj.)
Тонкослоистый, ая, ое, -ие		thin bedded, consisting of thin layers
Тонкостенный, ая, ое, -ие		thin-walled
Тонна	т.	ton
Тоннаж		tonnage
Тоннель		tunnel
Тоня		fishing grounds, fishery
Топ.	топографический, ая, ое, -ие	topographic
Топ.	топография	topography
Топаз		topaz (min.)
Топический, ая, ое, -ие		topical
Топка		furnace
Топкая вязкая масса		swampy (marshy) sticky mass
Топкий, ая, ое, -ие	топ.	swampy, mucky
Топливо-энергетический, ая, ое, -ие		power-fuel (adj.)
Топливо-энергетическое управление	ТЭУ	Fuel and Power Potential Administration
Топливный газ		fuel gas

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Топливный трест	топтрест	Fuel Trust
Топливо		fuel
Топляк		wet firewood
Топовый, ая, ое, -ые		top (adj.)
Топовый огонь		top light (ntcl.)
Топогр.	топографический, ая, ое, -ие	topographic
Топогр.	топография	topography
Топограф		topographer
Топографическая карта /см. карта военная/		topographic map (military map)
Топографическая карто- составительская часть	ТКЧ	topographic map compilation section
Топографическая мензюль- ная съемка		plain-table (topo) survey
Топографическая работа	топработа	topographic work, survey
Топографическая рота		survey company, field survey company
Топографическая съемка	топсъемка	topographic survey
Топографический, ая, ое, - -ие	топ., топогр.	topographic
Топографический знак /см. нивелировочный знак/		topo survey marker, bench mark, level survey marker
Топографический отряд	топотряд	topographical detachment
Топографический пункт		topographic station
Топографическое отделение	топотд., топотдел	topographic section
Топография		topography
Топология		topology
Тополь		poplar (Populus)
Топоснова		topo-base
Топотд.	топографическое отделе- ние	topographic section
Топотдел	" "	" "
Топотряд	топографический отряд	topographic detachment
Топшкола	военно-топографическая школа	military topographic school
Топработа	топографическая работа	survey topographic work
Топосъемка	топографическая съемка	topographic survey
Топтрест	топливный трест	Fuel Trust
Топчак, -я		packed top-soil (due to cattle grazing)
Топь		wet spongy ground, swamp
Топяной торф		swamp peat
Топяно-лесной торф		forest-swamp peat

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Тор		busy town or road
Торг.	торговля	trade, commerce, business
Торг.	торговый, ая, ое, -ые	commercial, mercantile
Торгводтранс	Торговый водный транспорт	merchant marine, mercantile marine
Торг губернский	губторг	Guberniya Chamber of Commerce
Торговая пристань		commercial pier
Торговец		tradesman, merchant, dealer
Торговище		trading post
Торговля	торг.	trade, commerce, business
Торговое представительство /СССР/	торгпредство	Trade Agency of the Soviet Union
Торговое судно		merchant ship, merchantman
Торговое управление сельскохозяйственной промышленности	сельпрокторг	Business Administration of Agricultural Industry
Торгово-промышленное автотранспортное акционерное общество	автопромторг	Trade Industrial Autotransport Corporation
Торговый, ая, ое, -ые	торг.	mercantile, commercial
Торговый водный транспорт	торгводтранс	merchant marine, mercantile marine
Торговый порт	т.п., торгпорт	commercial port
Торговый представитель СССР	торгпред	Trade Representative of USSR
Торговый пункт		trading post
Торговый синдикат торговли с иностранцами	торгсин	Foreign Trade Syndicate (USSR)
Торговый трест химического производства и промышленности	химтрест	Trade Trust of Chemical Industry
Торговый флот	торгфлот	merchant marine, mercantile marine
Торгпорт	торговый порт	commercial port
Торгпред	торговый представитель СССР	Trade Representative of USSR
Торгпредство	торговое представительство СССР	Trade Agency of the Soviet Union
Торгсин	торговый синдикат торговли с иностранцами СССР	Foreign Trade Syndicate (USSR)
Торгуголь	Главная контора угольного синдиката СССР	Main Office of Coal Syndicate (USSR)
Торгфлот	торговый флот	merchant marine, mercantile marine
Торий		thorium (chem.)
Торит		thorite (min.)
Торкретирование		concrete spraying
Тормозильщик		brakeman
Тормозное давление		brake pressure
Тормозное устройство поез-		brake equipment of a train

Тормозной кондуктор /ж.д./		brakeman (R.R.)
Тормоз отката		hydraulic buffer
Торнадо		tornado
Торный, ая, ое, -ие		beaten, trodden
Торок		winter trail
Торос, -ы		block, -(s) of ice piled high, iceberg, -(s)
Торосина, -ы		large block, -(s) of ice piled high, iceberg, -(s)
Торосистый лед		close pack (ice)
Торпеда		torpedo
Торпеда с подогревателем		heater torpedo
Торпедная батарея	Б.Т.	torpedo battery
Торпедный, ая, ое, -ие		torpedo (adj.)
Торпедный аппарат		torpedo tube
Торпедный катер	тка	T-boat
Торпедоносец бомбардировщик		torpedo bomber
Торф.	торфяная разработка торфоразработка, -я	peat cutting, -(s)
Торф		peat
Торфболото	торфяное болото	peat swamp, peat bog
Торф.зав.	торфоразработка, -я торфяная разработка	peat cutting, -(s)
"Торфпродукт"		Peat Products Trust
Торфоразраб.	торфяная разработка, торфоразработка	peat cutting, -(s)
Торфоразработка, -я /см. торфяная разработка/	торф.зав., торф., торфоразраб.	peat cutting, -(s)
Торф-фускум		fuscum peat
Торфяная разработка /см. торфоразработка/	торф., торф.зав., торфоразраб.	peat cutting, -(s)
Торфяник		peat (stage in coal formation)
Торфяно-болотная почва		peat-swamp soil
Торфяно-болотный, ая, ое, -ие		peat-swamp (adj.)
Торфяное болото	торфболото	peat bog, peat swamp
Торфяной, ая, ое, -ие		peat (adj.)
Торфяной багер		peat-digger
Торфяной берег		peat shore
Торфяной бугор		peat-moss knoll
Торфяной горизонт		peat surface area
Торфяной мох		peat, sphagnum
Торфяной покров		peat cover

Торфяно-кочкарная тундра		peat-hummock tundra
Торфяно-моховая марь		peat moss bog, peat bog
Торцовая дорога /см. торцовая мостовая/		wooden block paved road, street (street paved with small wooden blocks)
Торцовая мостовая /см. торцовая дорога/		" "
Торцовая мостовая /брусчатая/		" "
Торцовая шанка		wooden block for street pavement
Торшон /см. корипашир, корневая бумага/		rough unglazed paper
Торы		icebergs
Тотальный, ая, ое, -ые		total
Тотем		totem (anthrop.)
ТОФ	ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ ФЛОТА	Navy technical division
ТОФ	Тихоокеанский флот	Pacific fleet
Точильный, ая, ое, -ые		grinding, sharpening (adj.,-s)
Точильный камень		grindstone, whetstone, hone, oilstone
Точильный песчаник		abrasive sandstone
Точка	т., тч., тчк.	point
Точка заложения		point of origin, reference, control
Точка замерзания		freezing point
Точка зрения		point of view, observation point
Точка наблюдения	т.н.	observation point, observation spot, instrument station (survey), observation station
Точка наводки	т.н.	objective point, control point
Точка попадания		point of impact
Точн.	ТОЧНОСТЬ	accuracy
Точная полигонометрия		precision polygonometric survey
Точность	точн.	precision accuracy
Точность центрирования линзы		accuracy of centering a lens (photog.)
Точные горизонталы		precision survey contour lines
Точный, ая, ое, -ые		exact, precision (adj.)
ТП	танковая поддержка	tank support (guns)
ТП	телеграфный пост	telegraph station
ТП	торговый порт	commercial port
ТПК	танки поддержки кавалерии	tanks to support cavalry
ТПО	транспортно-потребительское общество	transport workers' cooperative (consumer's society)
ТПШ	танки поддержки пехоты	tanks supporting the infantry

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ТШЭ	Таджикско-Памирская экспедиция	expedition to Tadzhikistan and Pamir
ТР	танковая рота	tank company
Тр.	трава	grass
Тр.	тракторный, ая, ое, -ые, тракторный завод	tractor (adj.), tractor factory
Тр.	трамвай, -и	trolley, street car, -(s), suburban electric car, -(s)
Тр.	транспорт	transport, transportation
ТР	транспортная рота	transport company
Тр.	труд	labor
Тр.	труды	transactions
Тр.	тургу торговый	market town (Roumania)
Т-ра	температура	temperature
Трава	тр.	grass
Травеллер		port crane
Траверс		traverse trench, compound course
Траверсировать		to traverse, to go across, to cross
Травертин		travertine
Травосеяние		grass seeding
Травостой		Festuca sulcata, Festuca beckeri (bot.)
Травы /морские водоросли/	тр.	sea-weed, kelp, sea grass (ntcl.)
Травяная лягушка		grass frog
Травянистая растительность		grassy vegetation
Травянистая степь		grassy steppe
Травянисто-кустарниковый, ая, ое, -ые		grass scrub (adj.)
Травянистые равнины		grassland plains
Травянистые степи		grassy steppes
Травянистый эфемерный покров		ephemeral grassy cover
Травяное болото		grass swamp
Травяной, ая, ое, -ые		grassy
Травяной ельник		spruce grove with grassy undergrowth
Траектория		trajectory
Тракт.	тракторный, ая, ое, -ые	tractor (adj.)
Тракт.	тракторный завод	tractor factory
Тракт		main transport road, highway
Тракт база	тракторная база	tractor base
Тракт.бриг.	тракторная бригада	tractor brigade (service crew)
Трактир		inn
Трактор		tractor

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Тракторная база	тракт. база	tractor base
Тракторная бригада	тракт. бриг.	tractor brigade (service crew)
Тракторная станция	тракт. ст.	tractor station
Тракторная школа	трактшкола	tractor training school
Тракторная электрическая станция	ТЭС	tractor electric station
Тракторно-деревянная дорога		corduroy-tractor road
Тракторный, ая, ое, -не		tractor (adj.)
Тракторный завод	тр., тракт.	tractor factory
Тракторный парк		tractor supply base
Тракторостроение		tractor construction
Трактороцентр /см. МТС/	Трактороцентр всесоюзных центральных моторно-тракторных станций	All-Union Tractor Center, All-Union Center of the Central Motor and Tractor Service and Supply Stations
Трактороцентр всесоюзных центральных моторно-тракторных станций /см. МТС/	трактороцентр	All-Union Tractor Center, All-Union Center of the Central Motor and Tractor Service and Supply Stations
Трактор-тягач		truck-tractor
Тракт. ст.	тракторная станция	tractor station
Трактшкола	тракторная школа	tractor training school
Тралбаза	база тральщиков	base of trawlers
Траление		mine-sweeping
Тралить		sweep (nav.)
Тральщик	тщ.	mine sweeper, trawler
Тральщик /рыболовный/		trawler (fishing)
ТРАМ	театр рабочей молодежи	Young Workers' Theater
Трамбак		sailing vessel (Caspian Sea)
Трамбовка		ramming, tamping
Трамвай, -и	тр.	trolley, street-car, -(s), sub-urban electric car, -(s)
Трамвайный парк	трампарк, трамв. парк	street car barn
Трамв. парк	трамвайный парк	" "
Трамонтана		tramontana
Трампарк	трамвайный парк	street car barn
Транзитная магистраль		through highway
Транзитная улица		through street
Транзитное плавание		through navigation
Транспосекция СССР	Всесоюзная центральная секция потребительских кооперативных организаций рабочих железных дорог и водного транспорта	All-Union Central Section of Consumers Cooperative Organizations of R.R. and Water Transportation Workers
Трансавиация	Всесоюзное объединение воздушных сообщений	All-Union Association of Airlines

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Трансатлантический, ая, -ое, -ие		transatlantic
Трансатлантический пароход		transatlantic liner
Трансгиз	Транспортное государственное издательство	Transport State Publishing House
Трансгрессивный, ая, -ое, -ие		transgressive
Трансгрессия		transgression
Трансгрессия моря		flooding of land by sea water (in areas not normally flooded)
Трансжелдориздат	Государственное транспортное железнодорожное издательство	State R.R. Transportation Publishing House or Press
Трансконтинентальный, ая, -ое, -ие		transcontinental
Транскрипционная схема		transcription system
Транскрипция		transcription
Трансляция	тр-ция	rebroadcast, retransmitting, relay
Трансминтоп	транспорт минерального топлива	Mineral Fuel Shipping Bureau
Трансмиссия		transmission
Трансмосторг	Московское товарищество железнодорожного и водного транспорта	Moscow Partnership of Railroad and Waterways Transport
Трансп.	транспорт	transportation, transport
Транспарант		transparency, overlay
Транспечать	Государственное транспортное железнодорожное издательство	State R.R. Transportation Publishing House or Press
Трансплан	транспортная плановая комиссия	Transport Planning Commission
Транспозиция		transposition
Транспорт	т., тр., трансп., тр-т	transport, transportation
Транспортир		protractor
Транспорт минерального топлива	трансминтоп	Mineral Fuel Shipping Bureau
Транспортная авиация		transport aviation
Транспортная дорога		truck road
Транспортная и почтовая дорога		truck and mail road
Транспортная плановая комиссия	трансплан	Transport Planning Commission
Транспортная рота	т.р.	transport company
Транспортное государственное издательство	трансгиз	Transport State Publishing House or Press
Транспортно-потребительское общество	ТПО	Transport Workers Consumers' Cooperative Society

Транспортный, ая, ое, -ые		transport (adj.), transportation (adj.)
Транспортный завод		transportation platoon
Транспортный отдел	ТО	transportation branch
Транспортный узел		highway transport junction
Транстехпром	Гострест подъемно-транспортных сооружений и погрузочно-разгрузочных работ	State Trust for Freight Terminal Construction and Loading and Unloading Works
Трансторгпит	Трест по торговле и общественному питанию на железных дорогах	R.R. Restaurants Food Supply and Trading Trust
Трансформатор		transformer, step-up or booster station
Трансформаторно-электромоторный завод	ТЭРЗ	transformer and electro-motor plant
Трансформаторный усилитель /радио/		transformer coupled amplifier (radio)
Трансформирование		transformation
Траншейная артиллерия особого назначения	ТРАОН	special purpose trench artillery
Траншейная мортира		3-inch trench mortar
Траншея		trench
ТРАОН	траншейная артиллерия особого назначения	special purpose trench artillery
Трапеция		trapezium
Трапецомд		trapezoid
Трапш, -и		trap, traprock (petrol.)
Трасс		trass (geol.)
Трасса		outline
Трассировка		outlining (verb)
Трассирующая граната		tracer, tracer shell
Трассирующий снаряд		" "
Траулер /см. тролер, тралящик/		trawler
Трахит		trachyte (petrol.)
ТРГК	танки резерва Главного Командования	tank reserves of High Command
ТРГКА	танковые части резерва Главного Командования Армии	reserve tank units of the Army High Command
Требование		request, requirement, demand
Тревога		alarm
Тремолит		tremolite (min.)
Трение		friction
Тренировка		drill
Тренировка с противогазом		respirator drill
Треп.	трепельный прииск	tripolite mine

Трепальня /см. пеньковая трепка	пеньк.трепка	hemp carding mill
Трепелный прииск	треп.	tripolite mine
Треска		cod, codfish
Трест	т.	trust
Трест бумажной промышленности	бумтрест	Paper Industry Trust
Трест водяного снабжения	водотрест	Water Supply Trust
Трест городских газовых предприятий московского коммунального хозяйства	Москомгаз	City Gas Plants Trust of the Moscow Communal Economy
Трест жировой и косте-обработывающей промышленности	жиркость	Fat and Bone Processing Industry Trust
Трест заводов химической переработки дерева	ацетометил	Wood Destructive Distillation Plants Trust
Трест лесной химической промышленности	лесохим, лесхим	Wood Chemical Industry Trust
Трест мясохладобойных предприятий	ТМХБ	Slaughter Houses and Cold Storages Trust
Трест "Объединение производственных предприятий Военно-топографического управления ГУ РККА"	Геокартпром	Map Production Trust of the Red Army (Trust-"Association of Production Units of Military Topographic Administration of Chief Administration of Workers' and Peasants' Red Army")
Трест первичной обработки льна и пеньки	Льнопенькообработка	Flax and Hemp Primary Processing Trust
Трест по выработке строй-материалов и добыче нерудных ископаемых	Нерудстеноматериалы	Building materials and Non-metals Mining Trust
Трест по использованию апатитовых пород	"Апатит"	Apatite Utilization Trust
Трест по организации сбыта металлических изделий широкого потребления	Металлосбытирипотреб	Trust for Distribution of Consumers' Durable Goods
Трест по проектированию гидроэлектрических станций гидроэнергоузлов	Гидроэнергопроект, ГИДЭП	Hydroelectric Power Installations Planning Trust
Трест по проектированию монтажу коммунальных энергетических установок	"Коммунаэнергострой", КЭС	Communal Power Station Planning and Installation Trust
Трест по проектированию строительства и монтажа холодильных установок и холодильников	Хладпромстрой	Cold Storages Construction Trust
Трест по проектированию монтажных консервных заводов	Союзконсервстрой	Planning and Installation Trust for Canneries
Трест по производству отделочно-строительных работ	Отделстрой	Finishing-Construction Works Trust
Трест по снабжению сельского хозяйства сельскохозяйственными машинами и орудиями	Сельхозснабжение	General Agricultural Tools and Machinery Supply Trust

Трест по снабжению строек легкой промышленности строительными материалами и оборудованием	Стройснаб	Light Industry Building Supplies and other equipment Trust
Трест по торговле и обществу питанию на железных дорогах	Трансторгпит	R.R. Restaurants Food Supply and Trading Trust
Трест производства текстильных машин	Текстильмаштрест	Textile Machinery Production Trust
Трест-проектирование, сооружение, переустройство и оборудование электростанций	Энергострой	Power Station Planning, Construction, Remodeling, and Equipment Trust
Третий, -ья, -ье, -ьи		third
Третичная система		Tertiary System
Третичные отложения /в карсте/		Tertiary deposits (karst)
Третичный, -ая, -ое, -ые		Tertiary
Третичный период		Tertiary Period (geol.)
Трест снабжения предметами медицинской промышленности	Медсантехоборудование, Медсанто	Medical Articles Supply Trust
Трест хлебопромышленного строительства	Хлебострой	Bakery Construction Trust
Третьестепенный, -ая, -ое, -ые		third degree (adj.)
Треугольник		triangle
Треугольный, -ая, -ое, -ые /см. тригональный/		triangular, trigonal
Трехверстная карта		three verst map, i.e. 1:126,000
Трехколейные железные дороги и станции 1-го класса		three-track railroads and first class stations
Трещина		crevasse, crevice, fissure, crack, cleft
Трещина разрыва		break fracture (geol.)
Трещинные контактные источники		fracture-joint springs
Трещиноватость		fractioning (geol.)
Тр.зав.	трубопрокатный завод	tube rolling mill
Триангуляционная рекогносцировка		triangulation reconnaissance
Триангуляционная сеть		triangulation net
Триангуляционный, -ая, -ое, -ые		triangulation (adj.)
Триангуляционный пункт		triangulation station or point
Триангуляционный центр		the upper end of the signal of a triangulation tower
Триангуляция		triangulation
Триангуляция первого класса		triangulation of the first order
Триас /см. триасовая система, триасовый период/		Triassic (geol.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Триасовая система /см. триас, триасовый период/		Triassic System (geol.)
Триасовый, ая, ое, -ие		Triassic (adj.)
Триасовый период /см. триас, триасовая система/		Triassic Period (geol.)
Триг.	тригонометрический, ая, ое, -ие	trigonometric
Тригональный, ая, ое, -ие /см. треугольный/		trigonal, triangular
Тригонометрическая /тех- ническая/ нивелировка	т. н.	trigonometric (technical) leveling (bench mark symbolized)
Тригонометрическая центри- ровка		reduction to center or to station mark
Тригонометрические пункты на курганах		trigonometric points located on burial mounds
Тригонометрический, ая, ое, - ие	триг.	trigonometric
Тригонометрический пункт	тр.п., триг.п.	trigonometric point
Тригонометрическое урав- нение		trigonometric adjustment
Тригонометрия		trigonometry
Триг.п.	тригонометрический пункт	trigonometric point
Трик.	трикотажная фабрика	knitting mill
Трикотаж.	" "	" "
Трикотажная индустрия		knitting industry
Трикотажная фабрика	трик., трикотаж.	knitting mill
Трикотажный, ая, ое, -ие		knitting (adj.)
Трилобит, -ы		trilobite, -trilobata (fos- sil crustacean)
Триллер		tab (aviat.)
Трисекция		trisection
Тр.ком.иссл.фосф.	Труды Комиссии Московского Сельскохозяйственного Института по Исследованию Фосфоритов	Transactions of Moscow Agri- cultural Institute Commis- sion for the Study of Phos- phorites
Трог /см. троговая доли- на/		glacial (circular) valley trough valley, trogen
Троговая долина /см. трог/		" "
Тройной рельс		triple rail
Тролер /см. траулер, тральщик/		trawler
Троллейбус		trackless trolley
Тромбак		sail boat (Azov Sea)
Тропа, -ы /см. тропинка, долобка/		path, s; trail, s; footpath, s
Тропа из жердей /см. кладь/		fascine path
Тропик		tropic
Тропик Козерога		Tropic of Capricorn

Тропик Рака		Tropic of Cancer
Тропинка /см. долобка/		footpath
Тропический, ая, ое, -ие		tropical
Тропы и выючные дороги		paths and pack trails
Трос /см. кабель/		cable
Тростник		cane: cane covered land, reed
Тростниково-лесной торф		cane and forest peat
Тростниково-топяной торф		cane-swamp peat
Тротия		trotyl, trinitrotoluene (chem.)
Тротуар		sidewalk
Трофейная карта		captured (trophy) map
Тр.п.	тригонометрический пункт	trigonometric point
Труб.	трубопрокатный завод	tube rolling mill
Труба, -ы		chimney, -(s), stack, -(s), funnel, (s), pipe, -(s), tube, -(s), culvert, -(s)
Труба, малый мост и мост на железной дороге		pipe line, small bridge and rail- road bridge
Трубка		tube
Трубка телефонная		telephone receiver
Трубопровод		pipe line, flume
Трубопровод напорный		penstock
Трубопрокатный завод	труб., тр. зав.	tube rolling mill
Трубчатый колодец		pipe-driven well, Abyssinian well
Труд.	трудова́й, ая, ое, -ие	labor (adj.)
Труд	тр.	labor
Трударм	трудова́я армия	labor army
Трудармия	" "	" "
Трудартель	трудова́я артель	labor artel' (crew, workers' gang)
Труд. кол.	трудова́я колония	labor colony
Трудколлектив	трудова́й коллектив	labor collective
Трудколония	трудова́я колония	labor colony
Трудно-ископаемое		difficult to mine (mineral)
Трудноплавкий, ая, ое, -ие		infusible
Труднопроходимое болото /0.8-глубина болота в метрах/		swamp difficult to cross (0.8— depth of swamp in meters)
Труднопроходимые пески		sands, difficult to cross
Труднопроходимый, ая, ое, -ие		difficult to cross
Трудный, ая, ое, -ие		difficult
Трудова́я армия	трударм., трудармия	labor army
Трудова́я артель	трудартель	labor artel' (crew)
Трудова́я артель работни- ков транспорта	трудтрансартель	transport workers' labor artel' (crew)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Трудовая колония	труд.кол., трудколония	labor colony
Трудовая повинность	трудповинность	fatigue duty, forced labor
Трудовой, ая, ое, -ие	труд.	labor (adj.)
Трудовой кодекс	т.к.	Labor Code
Трудовой коллектив	трудколлектив	labor collective
Трудовой поселок	труд.поселок	labor camp, labor settlement
Трудоёмкая промышленность		labor consuming industry
Трудповинность	трудова́я повинно́сть	labor exacted by the government from its citizens, forced labor
Труд. поселок	трудова́я поселок	labor camp, labor settlement
Трудтрансартель	трудова́я артель работников транспорта	transport workers' labor artel' (crew)
Труды	тр.	transactions
Труды Всесоюзного Арктического Института	ТАИ	"Trudy" (transactions) of the All-Union Arctic Institute
Труды Института Географии Академии Наук СССР	ТИГ	"Trudy" (transactions) of the Institute of Geography (of the Academy of Sciences of USSR)
Труды Комиссии Московского Сельскохозяйственного Института по Исследованию Фосфоритов		"Trudy" (transactions) of Moscow Agricultural Institute Commission for Study of Phosphorites
Трущоба /см.густняк/		dense forest, thicket
Тр.фаб.	фабричная труба	factory chimney, smoke-stack
Тр-ция	трансляция	rebroadcast, retransmitting
Тряповарня		rag steaming section (paper factory)
Трясина		marsh, bog
Трясогуска /см. гузица/		white water-wagtail
ТС	тайный советник	privy-councillor
ТС	телефонная станция	telephone station
ТСД	турбина среднего давления	medium pressure turbine
ТСНХ	Татарский совет народного хозяйства	Tatar Council of Peoples' Economy
ТСП	технические средства политической работы	technical (audio-visual) equipment for political propaganda
ТССР	Туркменская ССР	Turkmen SSR
ТСХА	Сельскохозяйственная Академия имени Тимирязева	Timiryazev Agricultural Academy
ТСЭ	Техническая советская энциклопедия	Technical Soviet Encyclopedia
Тт.	товарищи	comrades
ТТС	телеграфно-телефонная станция	telegraph and telephone station
Туба		Tuba, a Turkic tribe

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Тубдиспансер	туберкулезный диспансер /лечебница/	t.b. hospital-dispensary
Туберкулезный диспансер /лечебница/		" "
Туберкулезный санаторий	тубсанаторий, туб.сан.	t.b. sanatorium
Туб.сан.	туберкулезный санаторий	" "
Тубсанаторий		" "
Тувинская Автономная Область		Tuvinskaya Autonomous Oblast' (formerly Tannu-Tuva)
Тугай /см.пойма/		forest, flood plain (river)
Тугоплавкий, ая, ое, -ие		refractory, highmelting
Туземный, ая, ое, -ые		native
Тукач		toucan (zool.)
Тукосмесительный, ая, ое, - -ие		fertilizer (adj.)
Тукосмесительный завод		fertilizer plant
Тукуланы /см. песчаные бугры/		sand hills (mounds)
Тулий		thulium (chem.)
Тульга		herring fishery
Тульский оружейный за- вод	ТОЗ	Tula munitions plant
Тум.	туманный, ая, ое, -ые	fog (adj.), foggy
Туман, -ы		fog, -(s)
Туман, -ы		forest lakes or swamps (Western Siberia)
Туманная погода		foggy weather
Туманный, ая, ое, -ые	тум.	fog (adj.), foggy
Туманный сигнал		fog signal
Тумбовая установка /у зенитного орудия/		mount (of anti-aircraft gun)
Тум.сиг.	станция туманных сигнала- лов	fog signal station, radio fog signal
Тун.	туннель, -и	tunnel, -(s)
Тунг.	тунгус	tungus
Тунговый, ая, ое, -ые		tung-oil (adj.)
Тунгстен		tungsten
Тунгус /см. Эвенк/	тунг.	tungus
Тундра, -ы		tundra, -(s)
Тундровая /боральная/ зона		northern (tundra) zone
Тундровая почва		tundra soil
Тундровая пустошь		heath tundra
Тундряная пеструшка		tundra lemming (zool.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Туннель, -и	туя.	tunnel, -(ε)
Туп.	тушик	dead end
Тупейник		lime tuff
Тушик, -и	туп.	dead end
Тушиковая станция /ж.д./ /см. оконечная стан- ция/		R.R. terminal
Тушиковый след		dead end mark
Тушик поворотный /см. пово- ротный треугольник/		shunt back, or "WYT", reversing triangle
Тур.	турецкий, ая, ое, -ие	Turkish
Тур.	туркестанский, ая, ое, -ие	Turkestan (adj.)
Тур		cairn, mountain goat (Caucasus), wicket dam, auroch
Тура		seaweed
Туран /черный солончак/		black solonchak, black alkali soil
Туранга		poplar - Populus pruinosa (bot.)
Турач		type of a partridge - Francolinus orientalis (zool.)
Турб.	турбина	turbine
Турбина	турб.	"
Турбина высокого дав- ления заднего хода	ТВДЗХ	high pressure turbine running backward
Турбина высокого давления переднего хода	ТВДПХ	high pressure turbine running forward
Турбина низкого давления заднего хода	ТНДЗХ	low pressure turbine running backward
Турбина низкого давления переднего хода	ТНДПХ	low pressure turbine running forward
Турбина среднего давления	ТСД	medium pressure turbine
Турбовинтовой двигатель		marine turbine
Турбогенератор		turbogenerator
Турбулентное перемешивание		turbulent flow (hydrology)
Тургит /см. турьит/		turgite (min.)
Тургу /румынск./	тр.	market town and/or place (in Rumania)
Турельный пулемет		flexible gun
Турецкий, ая, ое, -ие	тур.	Turkish
Турзм		recreation travel, touring, tourism
Турист		tourist
Туристско-экскурсионное управление	Тэу	Tourist Excursion Administration
Турк.	туркестанский, ая, ое, -ие	Turkestan (adj.)
Турк.	туркменский, ая, ое, -ие	Turkmen (adj.), Turkoman (adj.)
Туркестано-Сибирская железная дорога	Турксиб.	Turkestan-Siberia R.R.

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Туркестанская пихта		Abies sibirica semenovi (bot.) Turkestan fir
Туркестанский, ая, ое, -ие	т., тур., турк.	Turkestan (adj.)
Туркестанский олень		the Turkestan bactrian or deer - Cervus elaphus bactrianus (zool.)
Туркестанский тигр		Felis tigris virgatus (zool.)
Туркестанский фронт	турфр.	Turkestan front
Туркестанский центральный исполнительный комитет	Турцки	Turkestan ASSR Central Executive Committee
Туркмен.	туркменский, ая, ое, -ие	Turkmen, Turkoman (adj.-s)
Туркмен.	" "	" "
Туркмен, -и		Turkmen, -(s); Turkoman (British usage)
Туркменская ССР	ТССР, Турк.ССР, Туркм.ССР, Туркеспублика, Туркмен.ССР	Turkmen SSR
Туркменский, ая, ое, -ие	т., турк., туркм., туркмен.	Turkmen (adj.)
Туркменцеров	Управление туркменского гостреста озокерито-цере- виновой промышленности	Turkmen State Trust Admini- stration for Ozocerite and Ceresin Industries
Туркм.ССР	Туркменская ССР	Turkmen SSR
Туркеспублика	Туркменская ССР	Turkmen SSR
Турксіб	Туркестано-Сибирская желез- ная дорога	Turkestan-Siberia RR
Турк.ССР	Туркменская ССР	Turkmen SSR
Турмалин /см. жерл/ Турмалиновый гранит		tourmaline (min.) tourmaline-granite
Турнейский, ая, ое, -ие		Tournaisian (epoch) (geol.)
Турнепе		turnip
Турникет		turnstile
Турпан		subarctic black duck - Anas nigra (zool.)
Турфр.	Туркестанский фронт	Turkestan front
Турцки	Туркестанский центральный исполнительный комитет	Turkestan ASSR Central Execu- tive Committee (defunct)
Турцит /турцит/ Тутовое дерево /см. шелко- вица/ Туф Туфобрекчия Туфовидный, ая, ое, -ие Тучный, ая, ое, -ие Тучный и мощный черно- зем Тучный чернозем Тушовка Тушовка на корневой бумаге		turgite (min.) mulberry, morus (bot.) tuff (petrol.) tuff breccia (petrol.) tuffaceous rich, fertile (soil) very deep and rich chernozem rich chernozem shading shading on unglazed paper

Тужканчик /в Средней Азии/		large jerboa - <i>Allactaga sever- sovi</i> (zool.)
Туэрная цепь		warp-chain (used in chain towing)
Тф.	телеграф; телеграфный, ая, ое, -ые	telegraph, telegraph (adj.)
Тфн.	телефон; телефонный, ая, ое, - ые	telephone, telephone (adj.)
Тфс.	телеграфная станция	telegraph
Тф.ст.	телеграфная станция	telegraph
Тх.н., т.н.	техническое нивелирование	technical leveling
Т.ч.	так что	so that
Тч.	точка	point
Тчк.	"	"
Тж.	тральщик	trawler, minesweeper
Тыкола		lake region
Тыл		rear
Тыловая зона		communication zone, zone of interior (mil.)
Тыловое звено эвакуации		evacuation station in the in- terior i.e. behind the bat- tle line
Тыловое учреждение		rear echelon installation
Тыловой, ая, ое, -ые		rear (adj.)
Тыловой госпиталь		general hospital
Тыловой эшелон		rear echelon
Тыльная застава		rear party
Тыпны		hollows in taiga, due to spring thaws, often becoming lakes
Тын /см. загородка, за- бор, плетень/		wooden fence, paling, hedge
Тыс.	тысяча	thousand
Тысяча		
Тэ	тыс.	thousand
ТЭЭ	Техническая энциклопедия	Technical Encyclopedia
ТЭПС	Совэний трест высшей парфю- мерии, жировой, мыловарен- ной и синтетической про- мышленности	All-Union Trust of Perfume, Fats, Soap and Synthetic Products Industries
ТЭРЭ	техника и экономика путей сообщения	Technology and Economics of Roads, RR, and Waterways
ТЭС	трансформаторно-электромо- торный завод	transformer and electromotor plant
ТЭУ	тракторная электрическая станция	tractor electric station
ТЭУ	термоэлектрическая уста- новка	Diesel power plant
ТЭУ	Топливо-энергетическое управление	Fuel and Power Potential Ad- ministration

ТЭУ	Туристско-экскурсионное управление	Tourist-excursion Administration
ТЭЦ	Тепловая электрическая центральная станция	central Diesel electric power station
ТЮЗ	Театр юных зрителей	Youths' Theater
Тюлений промысел		sealing industry
Тюлень		seal (<i>Phoca caspia</i>) (zool.)
Тюлька		small herring
Тюльпаны		<i>Tulipa schrenkii</i> (bot.)
Тюрьма.з.	тюремный замок	prison
Тюремный замок	тюремн.з.	castle jail
Тюрк.	тюркский, ая, ое, -ие	Turkic
Тюркский, ая, ое, -ие	тюрк.	Turkic
Тюрьма		prison, jail
Тяг.	тяготение	gravitation
Тяга		traction, pulling, draught, draft
Тягач		truck (part of truck-trailer)
Тяговая станция		traction power station
Тяговый аппарат		draw gear
Тяговый прибор		draft or draw gear
Тяготение	тяг.	gravitation
Тягучий, ая, ое, -ие		ductile
Тяжелая авиабригада	тяжелая авиационная бригада	heavy bomber wing (air force)
Тяжелая авиационная бригада	тяжелая авиабригада, ТАБ	" "
Тяжелая авиационная разведывательная эскадрилья	ТАРЭ	reconnaissance squadron
Тяжелая артиллерия		heavy artillery
Тяжелая артиллерия особого назначения	ТАОН	heavy artillery for special assignment
Тяжелая бомбардировочная бригада	ТББ	heavy bomber brigade
Тяжелая промышленность		heavy industry
Тяжеловес		Siberian topez (min.)
Тяжелое противоснарядное убежище		heavy shellproof shelter
Тяжелые минометы		heavy mortars
Тяжелый, ая, ое, -ие		heavy
Тяжелый авиакорпус	ТАК	command (two or more wings of heavy bombers)
Тяжелый бомбовоз	ТБ	heavy bomber
Тяжелый лед		heavy ice, polar ice

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Тяжелый понтонный мост		heavy pontoon bridge
Тяжелый танк		heavy tank
Тяньшанская ель		Tien-Shan spruce- <i>Picea schrenkiana</i> (bot.)
У.	узедный, ая, ое, -ие	Uvezd (adj.)
У.	узбекский, ая, ое, -ие	Uzbek (adj.)
У.	украинский, ая, ое, -ие	Ukrainian
У.	укрепление	fort, fortification
У.	университет	university
У.	управление	administration office, headquarters
У.	уральский, ая, ое, -ие	of or pertaining to the Urals (adj.)
У.	уровень	level
У.	учебный, ая, ое, -ие	teaching, academic, educational, school, study, training (adjs.)
УАВП	Учебник английского военного перевода	"Manual of English Military Terms' Translation"
УАГП	Уральское аэрогеодезическое предприятие	Aerial Geodetic Establishment of the Urals
УАП	Управление авиационной промышленности	Aviation Industry Administration
Убежище		refuge, retreat, shelter, asylum
УБЕКО	Управление по обеспечению безопасности кораблевождения на морях	Administration for the Security of Navigation (Marine)
Убекодалвост	Управление по обеспечению безопасности кораблевождения на Дальнем Востоке	Administration for the Security of Navigation in the Far-East
Убекокасп	Управление по обеспечению безопасности кораблевождения на Каспийском море	Administration for the Security of Navigation in the Caspian Sea
Убекосевер	Управление по обеспечению безопасности кораблевождения на Севере	Administration for the Security of Navigation in the North
Убекосибирь	Управление по обеспечению безопасности кораблевождения в Сибири	Administration for the Security of Navigation in Siberia
Убекочерназ	Управление по обеспечению безопасности кораблевождения на Черном и Азовском морях	Administration for the Security of Navigation in the Black Sea and the Sea of Azov
Убережник		rocks along shore line
Убережье		shore line
УБО	Училище береговой обороны	Coastal defense school
Убой		movement of waves, current
Убойный, ая, ое, -ие		firm, solid
УБП	Управление боевой подготовки	Combat Training Administration

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

УБТРКА	Управление боевой подготовки РККА	Combat Training Administration of the Workers' and Peasants' Red Army
Уброд		soft, heavy snow blanket
Увал /см. прислон, сырт/		ridge, slope, rolling hill, elevation
Увалистый, ая, ое, -ые		hilly
УВВДБ	Управление внутренних водных путей Днепровского Бассейна	Inland Waterways Administration for Dnepr River System
УВВС	Управление военно-воздушных сил	Air Force Headquarters
УВВУЗ	Управление высших военно-учебных заведений	War Colleges Administration: (Administration of Higher Military-Educational Institutions)
Увеличение		enlargement
Увеличение масштаба		increasing the scale (cartog.)
Увеличение трубы		magnifying power of a telescope
Увеличенный, ая, ое, -ые		enlarged
Увеличиваться		to grow, to increase, to enlarge
Увеличительное стекло		magnifying glass
Уверенный, ая, ое, -ые		certain, positive, assured
Увиолетный, ая, ое, -ые /ультрафиолетовый/		ultra-violet
УВЛ	Управление воздушными линиями	Airlines Administration
Увлажнение		moistening, dampening
УВМС	Управление военно-морских сил	Naval Headquarters (Administration of Military-Marine Forces)
УВМУЗ	Управление военно-морских учебных заведений	Naval Training Schools Administration
УВО	Украинский военный округ	Ukrainian Military District
УВО	Уральский военный округ	Military District of the Urals
Увольнение со службы		discharge from service
УВП	Управление военно-воздушного порта	Military Airport Administration
УВПС	Управление военно-подрывной службы	Military Mining Service
УВС	Управление воздухоплавательной станции	Airport Administration
УВТ	Управление военного транспорта	Military Transport Administration
УВТ /ранее КВТ/	Управление военных топографов /раньше корпус военных топографов/	Administration of Military Topographers (formerly Corps of Military Topographers)
УВТС	Управление военно-топографической съемки	Military Topographic Survey Administration from

УВУЗ	Управление военно-учебных заведений	Military Schools Administration
Увязка		tie-up
Увязка / картографических материалов/		equalization of errors in triangulation: tie-in of cartographic materials
Уг.	угол	angle, corner
Уг.	уголь	coal
Уг.	угольная копь	coal mine
Уг.	угольная печь	charcoal furnace
УГ	ударная группа	striking force
УГВФ	Управление гражданского воздушного флота	Civilian Aviation Administration
УГДРФ	Управление государственного Днепровского речного флота	Administration of Dnepr River State Fleet
УГЖД	Управление городских железных дорог	City R.R. Administration
Угиб /угибка/		fold, bend, curve
Углеводород		hydrocarbon (chem.)
Углеводородные соединения		hydrocarbons (chem.)
Углеводородный газ		gaseous hydrocarbon or illuminating gas
Углеродное изделие		graphite product
Углеродный, ая, ое, -ые		graphite (adj.)
Углежжение		charcoal burning
Углек.	углекислота	carbonic acid (chem.)
Углекальциевый, ая, ое, -ые		calcium carbonate (adj.) (chem.)
Углекислота	углек.	carbonic acid (chem.)
Углекислый, ая, ое, -ые		carbonate (chem.)
Угленосный, ая, ое, -ые		coal-bearing
Углерод		carbon (chem.)
Углесбыт		Coal Trading Trust
Углетеиздат	Угольно техническое издательство	Coal Technology Publishing House
Углистый, ая, ое, -ые		carbonaceous
Углистый сланец		carbonaceous shale
Угли электрических ламп		carbons
Угловое железо		L-beam
Угловое несогласие		angular unconformity
Угломер		goniometer
Углубитель троса /см. змей/		kite
Углубление		deepening, depression, hollow

Углубленная или рельефная карта		relief (3-dimension) map
Углубленный, ая, ое, -ые		dredged, deepened, excavated
Углы схождения или сближения меридианов		convergence angles of the meridians
УГМС	Управление гидрометеорологической службы	Hydrometeorological Service Administration
УГН	Управление главного начальника	Chief's Office or Headquarters
Угнетенный, ая, ое, -ые		oppressed, depressed
УГНС	Управление главного начальника снабжения	Chief Quartermaster's Headquarters
Угодье		classified land
Угол	уг.	angle, corner
Угол возвышения		angle of elevation
Угол естественного откоса осыпи		angle of repose of talus deposits (geol.)
Угол места цели		angle of sight, angle of site
Угол наклона		angle of gradient
Угол направления		bearing (not exceeding 90°)
Уголовно-процессуальный кодекс	УПК	Criminal Procedure Code
Уголовный кодекс	УК	Penal Code
Уголовный розыск	Угрозьск	Criminal Investigation (Department)
Угол освещения маяка		arc of visibility
Угол отражения		angle of reflection
Угол падения		angle of incidence
Угол падения пород		angle of dip
Угол пикирования		angle of attack
Угол планирования		gliding angle
Угол прицеливания		angle of elevation, laying in elevation
Угол сдвига		relative shear
"Уголь"	Всесоюзное объединение каменноугольной промышленности западной части СССР	All-Union Association of Coal Mining Industry of Western Part of USSR
Уголь	уг.	coal
Угольн.	угольная шахта	coal mine (shaft)
Угольн.	угольная яма	charcoal pit, coal pit
Угольная база		coal base, coaling station
Угольная копь	уг.	coal mine
Угольная печь	уг.печь, уг.	charcoal furnace

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Угольная станция		coaling station
Угольная шахта	угольн., уг. шах.	coal mine (shaft)
Угольная яма	угольн.	charcoal pit, coal pit
Угольно-техническое издательство	углетехиздат	Coal Technology Publishing House
Угольный, ая, ое, -ые		coal (adj.)
Угольный бассейн		coal-fields, coal basin
Угольный брикет		coal briquet, coal-cake
Угольный пласт		coal-bed
Угольный склад	с.у.	coal yard
Угольный электрод		carbon electrode
Угольщик		coal boat, collier
Угор /см. толстик/		steep bank (White Sea)
Угористый, ая, ое, -ые		hilly
Угорок		elevation, small hill
Угорь		eel (zool.)
Угорье		foot hill, piedmont
Уг. печь	угольная печь	charcoal furnace
Угрозыск	уголовный розыск	Criminal Investigation (Department)
Угро-финский, ая, ое, -ие		Finno-Ugric (adj.)
УГРУ	Уральское геологоразведочное управление	Geological Prospection Administration of the Urals
УГТ	Уральский геологический трест	Geologic Trust of the Urals
УГУ	Уральское геологическое управление	Geologic Administration of the Urals
УГУБ	Губернское управление	Guberniya Administration
Угубсвязь	Управление губернской связи	Guberniya Telecommunications Administration
Угубугрозыск	Управление губернского уголовного розыска	Office of Guberniya Criminal Investigation (Department)
Уг. шах.	угольная шахта	coal mine (shaft)
Уд.	удельный, ая, ое, -ые	specific
Удобривание		fertilizing
Удаление		elimination, removal (lithography)
Удаленность		remoteness
Удар		impact, blow, shock
Ударная группа	у.г.	shock troop, striking force
Ударная мина		contact mine
Ударник		percussion striker, firing pin, striker (art.)
Ударный механизм		firing mechanism

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Уд. АССР	Удмуртская Автономная Советская Социалистическая Республика	Udmurt Autonomous Soviet Socialist Republic
Уд.в.	удельный вес	specific gravity
Удел.	удельня	cooperative
Уделок		plot, lot
Уделън.ведом.	Удельное ведомство	Imperial Family Domains
Удельное ведомство	Уделън. ведом.	" "
Удельный, ая, ое, -ые	уд.	specific
Удельный вес	уд.в.	specific gravity
Удельня	удел.	cooperative
Удлиненная долина		extended valley
Удлиненный, ая, ое, -ые		protracted, lengthened
Удлинительная катушка		loading coil (radio)
Удмуртская Автономная Советская Социалистическая Республика	Уд. АССР	Udmurt Autonomous Soviet Socialist Republic
Удмуртский, ая, ое, -ые		Udmurt (adj.) (formerly Votjak (adj.))
Удобный, ая, ое, -ые		handy, convenient
Удобрение		fertilizer
Удол /удоль, удолье/		valley
УДОС	Управление домами отдыха и санаториями	Rest Homes and Sanatoriums Administration
УДП	учебный дивизион подводных лодок	U-boat training squadron
Удушающее отравляющее вещество		lung irritant gas, choking gas
Удъба		fisherman's perch
УЕГМС	Управление единой гидрометеорологической службы	Administration of Unified Hydro-meteorological Service
Уезд.	уездный, ая, ое, -ые	Uyezd (adj.)
Уезд		Uyezd (formerly an administrative unit, 3rd in order within Soviet Unit)
Уездком	Уездный комитет	Uyezd Committee
Уездн.	уездный, ая, ое, -ые	Uyezd (adj.)
Уездное социальное обезпечение	Усобес	Uyezd Social Security Office
Уездное статистическое бюро	Устатбюро	Uyezd Vital Statistics Bureau
Уездное управление	уездн.у.	Uyezd Administration
Уездный, ая, ое, -ые	у., уезд., уездн.	Uyezd (adj.)
Уездный земельный отдел	УЗО	Uyezd Land Division
Уездный исполнительный комитет	УИК, Уисполком	Uyezd Executive Committee

Уездный комитет	УКОМ, Уездком	Uyezd Committee
Уездный отдел народного образования	УОНО	Uyezd Division of Peoples' Education
Уездный продовольственный комитет	Упродком	Uyezd Food Supply Committee
Уездный статистический отдел	Устатотдел	Uyezd Vital Statistics Division
Уездный съезд советов	Усъезд /Ус'езд/	Congress of Soviets of Uyezd
Уездный экономический совет	УЭС, УЭКОСО	Uyezd Economic Council
УЖД	Управление железных дорог	R.R. Administration
Уз.	узел	junction, knot
УЗ	участок заражения	contaminated area
Уз.	узбекский, ая, ое, -ие	Uzbek (adj.)
Узел /горный/		knot (mountains)
Узб.	узбекский, ая, ое, -ие	Uzbek (adj.)
Узбек, -и		Uzbek, -(s)
Узбекская Социалистическая Советская Республика	УССР, Уз.ССР, Узб. ССР	Uzbek (Uzbekskaya) Socialist Soviet Republic
Узбекский, ая, ое, -ие	у., уз., узб.	Uzbek (adj.)
Узбекское народно-хозяйственное управление	УНХУ	Uzbek Peoples' Economic Administration
Узб.ССР	Узбекская Социалистическая Советская Республика	Uzbek (Uzbekskaya) Socialist Soviet Republic
Узел	уз.	junction, knot
Узкая вилка		narrow bracket
Узкая долина		coomb
Узкая колея		narrow gauge (RR)
Узкие полосы леса		narrow bands of forest
Узкие полосы насаждений и молодой поросли до 3м. высоты		narrow strips of vegetation up to three meters high
Узкий, ая, ое, -ие		narrow
Узкое место		bottleneck
Узкоколейка /см. узкоколейная Ж.Д./		narrow gauge R.R., narrow logging road or R.R. for tractors
Узкоколейная железная дорога /см. узкоколейка/		narrow gauge railroad
Узкоколейная промышленная железная дорога		narrow gauge industrial railroad
Узкоколейный, ая, ое, -ие		narrow gauge (adj.)
Узколистная осока		narrow-leaved sedge - Carex pachystylis (bot.)
Узловатый, ая, ое, -ие		nodular

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Узловатый известняк		nodular limestone
Узловая станция /Б.Д./		R.R. junction
Узловой пункт		junction
УЗО	Уездный земельный отдел	Uyezd Land Office
Уе.ССР	Узбекская ССР	Uzbek SSR (Uzbekskaya)
УЗТМ	Уральский завод тяжелого машиностроения	The Urals Heavy Machinery Plant
УИК	Уездный исполнительный комитет	Uyezd Executive Committee
Уисполком	Уездный исполнительный комитет	" "
УК	Уголовный кодекс	Penal Code
УК	учебный корабль	training ship
Указание, -я		indication, -(s)
Указанный, ая, ое, -ые		shown
Указатель водной системы		water tint guide
Указатель, -и дорог		road sign, -(s)
Указатель направления ветра		wind sock, weather vane
Указательный палец /по ширине/		index finger (in width)
Указатель преломления		index of refraction
Указатель прицела		range indicator
Указатель уличного движения		street traffic sign
Указать		to show
Укатка		leveling (of the ground)
УКВ	ультракороткие волны	ultrashort waves
УКГВФ	Учебный комбинат гражданского воздушного флота	Training Center for Civilian Aviation
УКК	Украинский картографический комитет	Ukrainian Cartographic Committee
УКК	Урало-Кузнецкий комбинат	The Urals-Kuznetsk Combine
УККК	Урало-Кузнецкий-Карагандинский комбинат	The Urals-Kuznetsk-Karaganda Combine
Укладка пути		track laying
Уклон		dip (geol.), slope, declivity, gradient
Уклонение		deviation
Уклониться от боя		to avoid an (the) engagement
Уком	Уездный комитет	Uyezd Committee
Укон	Управление государственного коннозаводства	State Stud Farms Administration
Укосина		outrigger (aviat.)
УКП	Украинская коммунистическая партия	Ukrainian Communist Party

УКД	Управление картографической промышленности	Cartographic Industry Administration
Укр.	украинский, ая, ое, -ие	Ukrainian
Укр.	укрепление	fort, fortification
Украинская коммунистическая партия	УКП	Ukrainian Communist Party
Украинская кристаллическая плита /см. Азовско-Подольская глыба/		Ukrainian crystalline shield
Украинская Радянская Социалистическая Республика	УРСР	Ukrainian Soviet Socialist Republic
Украинская ССР	УССР	" "
Украинская Торговая корпорация	УКРТОРТ	Ukrainian Trading Corporation
Украинский, ая, ое, -ие	У., Укр.	Ukrainian
Украинский военный округ	УВО, Укр.В.О.	Ukrainian Military District
Украинский картографический комитет	УКК	Ukrainian Cartographic Committee
Украинский машинный трест	Укрмаштрест	Ukrainian Machine Trust
Украинский трест махорочного производства	Укрмахортрест	Ukrainian Tobacco Trust
Украинский трест по проектированию гидроэлектростанций и гидроэнергоузлов	Укргидел	Ukrainian Hydropower Plants Planning Trust
Украинское отделение геологического комитета	УОГК	Ukrainian Division of Geological Committee
Украинское полиграфическое объединение	УПО	Ukrainian Polygraphic Association
Украинское управление научными, художественными и музейными учреждениями	Укрнаука	Ukrainian Science, Art and Museums Administration
Украинское художественное объединение /Украинские малявниче об'єднання/	УМО	Ukrainian Art Association
Українська Метеорологічна служба	Укрмет	Ukrainian Meteorological Service
Укр.ВО	Украинский военный округ	Ukrainian Military District
Укргидел	Украинский трест по проектированию гидроэлектростанций и гидроэнергоузлов	Ukrainian Hydropower Plants Planning Trust
Укрепл.	укрепление	fortification, fort
Укрепление	У., укр., укрепл.	" "
Укрепленная грунтовая дорога /улучшенная/		reinforced dirt-road (improved)
Укрепленный район	укрепрай	fortified area
Укрепленный сектор	у.с.	fortified sector
Укрепрай	укрепленный район	fortified area

Укрмахортрест	Украинский трест махорочного производства	Ukrainian Tobacco Trust
Укрмаштрест	Украинский машинный трест	Ukrainian Machine Trust
Укрмет	Українська метеорологічна служба	Ukrainian Meteorological Service
Укрнаука	Украинское управление научными, художественными и музейными учреждениями	Ukrainian Science, Art and Museums Administration
Укрторг	Украинская торговая корпорация	Ukrainian Trading Corporation
Укрытая позиция		covered, defiladed position
Укрытие		defilade, cover, shelter, concealment
Укрытый, ая, ое, -ые		concealed, defiladed, covered, sheltered
Укрыться		to take cover
Укс.	уксусный завод	vinegar distillery
УКС	Управление конского состава	Horse and Remount Administration
Уксусная кислота		acetic acid (chem.)
Уксусный завод	укс.	vinegar distillery
Ул.	улица	street
УЛ	управление лесами	Forest Administration
Ул.	улус	Ulus (Tatar name for a village and/or administrative unit), Tatar Administrative Unit
Улесок		young forest
Улитковый камень /см. Аммонит/		ammonite (paleont.)
Улица	ул.	street
Уличный, ая, ое, -ые		street (adj.)
Улов		catch (fish)
Улово		river whirlpool, eddy
УЛОЗ	Управление лесами охранной зоны	Forest Preservation Administration
УЛП	Управление легкой промышленности	Administration of Light Industry
улус	ул.	Ulus, Tatar name for village and/or administrative unit
Улучшенная дорога		improved road
Улучшенная шоссе́нная дорога		improved highway (i.e. macadamized, metalled road)
Улучшенный, ая, ое, -ые		improved
Ультракислый, ая, ое, -ые		hyperacid (chem.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ультракороткие волны	УКВ	ultrashort waves
Ультрамарин		ultramarine (chem.)
Ультрамилонит		ultra-mylonite (petrog.) (flinty crush rock)
Ультраосновой, ая, ое, -ие		ultrabasic rocks
Ультрафиолетовый, ая, ое, - -ые /см. увиолевый/		ultra-violet
УМ	уровень моря	sea level
Умачивание		paving
Умежек		edge of field
Уменьш.	уменьшенный, ая, ое, -ие	reduced, diminished
Уменьш.	уменьшительный, ая, ое, - -ие	diminutive
Уменьшенный, ая, ое, -ие	уменьш.	diminished, reduced
Уменьшенный заряд		reduced charge
Уменьшительный, ая, ое, -ие	уменьш.	diminutive
Умеренный, ая, ое, -ие		mild, moderate
Умет		trench
УМЗП	Управление московскими заводскими профсоюз- зами	Administration of Moscow Fac- tory Trade-Unions
УММ	Управление по механизации и моторизации	Administration of Mechanization and Motorization
Умножитель или умножи- тель частоты /радио/		frequency multiplier (radio)
Умножитель частоты или умножитель /радио/		" " "
УМО	Українське малярне об'єднання /Украинское художественное объеди- нение	Ukrainian Art Association
УМО	Управление мобилизацион- ного отдела	Mobilization Division Adminis- tration
УМП	Управление местной про- мышленности	Administration of Local Industry
УМС РККА	Управление морских сооб- щений Рабоче-Крестьян- ской Красной Армии	Administration of Naval Com- munications of the Workers' and Peasants' Red Army
Умственный, ая, ое, -ие		intellectual, mental
Умформер		transformer
УНИ	Управление недвижимым имуществом	Real Estate Administration
Универмаг	универсальный магазин	department store
Универсал /см. универ- сальный инструмент/		type of surveying instrument, combining level, theodolite, etc.
Универсальность		universality

Универсальный инструмент /см. универсал/ /альт-азимут, теодолит/		universal theodolite
Универсальный магазин	Универмаг	department store
Университет	у., ун-т, ун...т	university
Унияз.	Управление начальника инженерной части	Headquarters of the Chief of Engineers
Унитарные патроны		fixed ammunition
Унификация		unification
Уничт.им.	уничтоженное имущество	destroyed private estate
Уничтожать		to destroy, to sweep away
Уничтожение		destruction, annihilation, abolition, demolition
Уничтоженное имущество	уничт.им.	destroyed private estate
УНКВД	Управление народного комиссара внутренних дел	Administrative Office of the Peoples' Commissar of the Interior
УНКФ	Управление народного комиссара финансов	Administrative Office of the Peoples' Commissar of Finance
Унос		team (art.), pair (art.)
УНС	Управление начальника снабжения	Quartermaster's Headquarters
Ун-т	университет	university
УНКУ	Узбекское народно-хозяйственное управление	Uzbek Peoples' Economic Administration
УНКУ	Управление народно-хозяйственного учета	Administration of Accounting
Унтер-офицер		non-commissioned officer, petty officer (nav.)
Унт.форст.	унтер-форстмейстер	assistant forester
Унтер-форстмейстер	унт.форст.	" "
У.О.	Уральская Область	Ural'skaya Oblast'
УО	учебный отряд	training squadron
УОВС	Управление округа Восточной Сибири	Eastern Siberian Okrug Administration
УОГК	Украинское отделение геологического комитета	Ukrainian Division of Geological Committee
УОНО	Уездный отдел народного образования	Uyezd Division of Peoples' Education
Уп.	управление	Administration, Office, Bureau, Headquarters
Упаковочный завод /см. тарный завод/		crate, box and keg factory
Упартснаб	Управление артиллерийского снабжения	Artillery Supply Administration (Ordnance Department)
УПВО	Управление противовоздушной обороной	Anti-aircraft Administration

Упрвосо	Управление военных соору- жений	Military Constructions Adminis- tration
УПК	Уголовно-процессуальный кодекс	Criminal Procedure Code
УПК	учебные практические курсы	practical training courses
Упначвосо	Управление начальника военных сообщений	Administration Office of the Chief of Military Transporta- tion
УПО	Украинское полиграфическое объединение	Ukrainian Polygraphic Associa- tion
УПО	Управление пограничной охраны	Border Guards' Administration (Headquarters)
Упол.	уполномоченный, ая, ое, -ие	authorized representative, -(s)
Уполномоченный, ая, ое, -ие	упол.	" "
Уполномоченный предста- витель	Уполпред	authorized representative
Уполномоченный Совета Труда и Оборонь	Уполсто	Authorized Representative of the Labor and Defense Coun- cil
Уполномоченный чрезвы- чайного уполномочен- ного совета труда и оборонь по снабжению Красной Армии и Флота	Учусоснабарм	The Deputy of the Representa- tive-extraordinary of the Labor and Defense Council for the Red Army and Navy Supplies
Уполпред	уполномоченный представитель	authorized representative
Уполсто	Уполномоченный Совета труда и Оборонь	Authorized Representative of the Labor and Defense Council
Упор		control point, point of depar- ture
Упорная оборона		stubborn defense
Упр.	управление	Administration, Office, Bureau
Упр.	упражнение	training, exercise
Управ.	управление	Administration, Office, Bureau
Управ.	управляющий	manager, executive officer
Управа		town-council
Управзем	Управление земледелия	Administration of Agriculture, Bureau of Agriculture
Управл.	управление	Administration, Office, Bureau
Управление	у., уп., упр., управ., управл., упр-ие, упр-ние	" "
Управление авиационной промышленности	УАП	Aviation Industry Administration
Управление артиллерийско- го и технического снаб- жения		Artillery and Technical Sup- plies Administration, Ord- nance Department Headquarters
Управление артиллерийско- го снабжения	Упартснаб	Artillery Supply Administration Ordnance Department Head- quarters
Управление боевой подго- товки	УВП	Combat Training Administration

Управление боевой подготовки Рабоче-крестьянской Красной Армии	УНИ РККА	Combat Training Administration of the Workers' and Peasants' Red Army
Управление внутренних водных путей Днепровского бассейна	УВВЦДБ	Inland Waterways Administration for Dnepr River System
Управление водного хозяйства при Наркомземе ЕССР	Белводхоз	Administration of Water Economy of the Peoples' Commissariat of Agriculture of Belorussian SSR
Управление военно-воздушных сил	УВВС	Administration of Air Forces, Air Force Headquarters
Управление военного порта	УВП	Military Airport Administration
Управление военного транспорта	УВТ	Military Transport Administration
Управление военно-морских сил	УВМС	Naval Headquarters
Управление военно-морских учебных заведений	УВМУЗ	Naval Training Schools Administration
Управление военно-подрывной службы	УВПС	Military Mining Service
Управление военно-топографической съемки	УВТС	Military Topographic Survey Administration
Управление военно-учебных заведений	УВУЗ	Military Schools Administration
Управление военными железными дорогами	Воендор	Military Railroads Administration
Управление военных сооружений	УПВОСО	Military Constructions Administration
Управление военных топографов /раньше корпус военных топографов/	УВТ раньше КВТ	Administration of Military Topographers (formerly Corps of Military Topographers)
Управление воздухоплавательной станции	УВС	Airport Administration
Управление воздушными линиями	УВЛ	Airlines Administration
Управление вооружений		Armaments' Administration
Управление высших военно-учебных заведений	УВВУЗ	War Colleges Administration
Управление генерал-инспектора		Inspector General's Administration (i.e. Department or Headquarters)
Управление гидро-графическое	ГУ	Hydrographic Administration
Управление гидрометеорологической службы	УГМС	Hydrometeorological Service Administration
Управление главного начальника	УГН	Commanding Officer's Office, Chief's Office
Управление главного начальника снабжения	УГНС	Quartermaster General's Headquarters
Управление городских железных дорог	УГЖД	City R.R. Administration
Управление государственного днепровского речного флота	УГДАРФ	Administration of State Fleet of Dnepr River

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Управление государственного коннозаводства	Укон.	State Stud Farms Administration
Управление государственными объединенными химическими заводами	ОХЗ	Administration of Unified State Chemical Plants
Управление гражданского воздушного флота	УГВФ	Civilian Aviation Administration
Управление губернского уголовного розыска	Угубугрозск	Guberniya Office of Criminal Investigation
Управление губернской связи	Угубсвязь	Guberniya Telecommunications' Administration
Управление дистанцией	Упрadis	District Administration
Управление домами отдыха и санаториями	Удос	Rest Homes and Sanatoriums Administration
Управление дорог	Упрдор	Roads Administration
Управление единой гидрометеорологической службы	УЕГМС	Administration of Unified Hydro-meteorological Service
Управление железных дорог	УЖД	R.R. Administration
Управление земледелия	Управзем, Упрзем	Administration of Agriculture, Bureau of Agriculture
Управление картографической промышленности	УКП	Cartographic Industry Administration
Управление конского состава	УКС	Horse and Remount Administration
Управление легкой промышленности	УЛП	Administration of Light Industry
Управление Ленскими золотыми приисками	Лензолото	Lena River Goldmining Administration
Управление лесами	у.л., упр.лес., лесуправление	Forest Administration
Управление летной подготовки		Flying Training Command
Управление местной промышленности	УМП	Administration of Local Industries
Управление минеральных вод /Кавказ/		Central Administration of Mineral Springs (Caucasus)
Управление мобилизационного отдела	УМО	Mobilization Section Administration
Управление морских сообщений Рабоче-крестьянской Красной Армии	УМС РККА	Administration of Naval Communications of the Workers' and Peasants' Red Army
Управление Московскими заводскими профсоюзами	УМЗП	Administration of Moscow Plants Trade-Unions
Управление наблюдения и службы связи флота	Н и СМ	Naval Observation and Telecommunication Service Administration
Управление Народного Комиссара внутренних дел	УНКВД	Administrative Office of the Peoples' Commissar of Interior
Управление Народного Комиссара финансов	УНКФ	Administrative Office of the Peoples' Commissar of Finance
Управление народно-хозяйственного учета	УНХУ	Administration of Accounting

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Управление начальника военных сообщений	Упначвосо	Administration Office of the Chief of Military Transportation
Управление начальника инженерной части	Уининж.	Army Engineers Headquarters, Headquarters of Chief of Army Engineers
Управление начальника снабжения	УНС	Quartermaster's Headquarters
Управление недвижимым имуществом	УНИ	Real Estate Administration
Управление недрами	Упрaned	Economic Minerals Administration
Управление нефтепромышленного строительства	Нефтестрой	Petroleum Industry Construction Administration
Управление огнем		conduct of fire
Управление округа Восточной Сибири	УОВС	East Siberian Okrug Administration
Управление пограничной охраны	УПО	Border Guards Administration (Headquarters)
Управление по личному составу		Personnel Administration (Adjutant General's Department)
Управление по мелкорации и землеустройству полей	Полесмелиозем	Land Improving and Development Administration of Poles'ye
Управление по механизации и моторизации	УММ	Administration of Mechanization and Motorization
Управление по обеспечению безопасности кораблевождения на Дальнем Востоке	УБЕКО /Даль/Вост	Administration for the Security of Navigation in the Far East
Управление по обеспечению безопасности кораблевождения на Каспийском море	Убекокасп	Administration for the Security of Navigation in the Caspian Sea
Управление по обеспечению безопасности плавания на морях	УБЕКО	Administration for the Security of Marine Navigation
Управление по обеспечению безопасности кораблевождения на Севере	Убекосев/ер/	Administration for the Security of Navigation in the North
Управление по обеспечению безопасности кораблевождения на Черном и Азовском морях	Убекочерназ	Administration for the Security of Navigation in the Black Sea and the Sea of Azov
Управление противовоздушной обороной	УПВО	Anti-aircraft Administration
Управление работ и изысканий		Works and Research Administration
Управление рабоче-крестьянской милиции	УРКМ	Workers' and Peasants' Militia Administration
Управление санитарной части Балтийского флота	Санитбалт	Baltic Fleet Medical Headquarters
Управление связи	Упрсвязи, УС	Telecommunications' Administration: Signal Corps Headquarters
Управление связи военного округа	Усокр	Military District Telecommunications' Administration; Military District Signal Corps Headquarters
Управление связи дальневосточной Красной Армии	Ускадальвост	Far Eastern Red Army Telecommunications' Administration; Far Eastern Red Army Signal Corps Headquarters

Управление связи Красной Армии	УСКА	Red Army Telecommunications Administration; Red Army Signal Corps Headquarters
Управление связи Московского военного округа	Умоск	Moscow Military District Telecommunications' Administration; Moscow Military District Signal Corps Headquarters
Управление связи Московской области	УСМО	Moscow Oblast' Telecommunications' Administration; Moscow Oblast' Signal Corps Headquarters
Управление связи штаба войск внутренней службы	Уштвнвус	Telecommunications' Administration of the Staff of Home Service; Signal Corps Headquarters of the Staff of Home Service
Управление спальных вагонов прямого сообщения	УСВПС	Administration of Through Train Sleeping Cars
Управление Среднеазиатских водоустановок	Средазводпромз	Central Asiatic Water Installations (Administration)
Управление топографических и геодезических съемок	УТГС	Topographic and Geodetic Surveys Administration
Управление трестированных металлообрабатывающих предприятий	Металлотрест	Administration of Metal Processing Trusts
Управление туркменского государственного треста озокерито-церешиновой промышленности	Туркменцераз	Turkmen State Trust Administration of Ozocerite and Ceresin Industry
Управление шоссежных дорог	Ушосдор	Highways Administration
Управление электрической связи	Электросвязь	Electric Communications Administration
Управляемый, ая, ое, -ые		guided, controlled
Управляющий	управ.	executive officer
Упрадис	управление дистанцией	District Administration
Упражнение	упр.	training, exercise
Упраз.	упраздненный, ая, ое, -ые	abolished
Упраздн.	" "	"
Упраздненный, ая, ое, -ые	упраз., упраздн.	"
Упразед.	управление недрами	Economic Minerals Administration
Упрдор	управление дорог	Roads Administration
Упразежденное положение цели		supposed location of the targets
Упрзем	управление земледелия	Administration of Agriculture, Bureau of Agriculture
Упр-ие	управление	Administration, Office, Bureau
Упр.лес.	управление лесное	Forest Administration
Упр-ние	управление	Administration, Office, Bureau
Упродком	Уездный продовольственный комитет	Uyezd Food Supply Committee
Упрощение		simplification
Упрвязь	управление связи	Telecommunications' Administration, Signal Corps Headquarters

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ур.	укрепленный район	fortified area
Ур.	уральский, ая, ое, -ие	the Urals (adj.), Ural'skiy, aya, oye, -iye
Ур.	уровень	level
Ур.	урочище	tract (of land)
УР	учебный разведчик	reconnaissance training plane
Уравнение		equation
Уравнение меридианов		equation for determining the meridians
Уравнение параллелей		equation for determining the parallels
Уравнивание ряда триангуляции		adjustment of a triangulation chain
Уравнивание сторон триангуляции		balancing the sides of triangulation system
Ураганный огонь		tornado-fire
Урал.	уральский, ая, ое, -ие	the Urals (adj.), Ural'skiy, aya, oye, -iye
Уралвагонзавод	Уральский вагоностроительный завод	the Urals R.R. car factory
Уралит		Uralite
Уралмаш	Уральский завод тяжелого машиностроения	the Urals heavy machinery factory
Уралмашзавод	Уральский завод тяжелого машиностроения	" "
Уралмедь	Уральский медный трест	The Urals Copper Trust
Уралместранс	Уральское окружное управление местного транспорта	The Urals Okrug Local Transportation Administration
Уралмет	Уральский горнозаводской синдикат	The Urals Mining Syndicate
Урало-Кузнецкий-Карагандинский комбинат	УККК	The Urals-Kuznetsk-Karaganda Combine
Урало-Кузнецкий комбинат	УКК	The Urals-Kuznetsk Combine
Уралплан	Уральская плановая комиссия	The Urals Planning Commission
Уралруда	Уральский железнорудной трест	The Urals Iron Mines Trust
Уралтекстиль	Уральское объединение текстильных фабрик	The Urals Association Textile Mills
Уральская область	УО	Ural'skaya Oblast'
Уральская плановая комиссия	Уралплан	The Urals Planning Commission
Уральский, ая, ое, -ие	У., Ур., Урал.	the Urals (adj.), Ural'skiy, aya, oye, -iye
Уральский вагоностроительный завод	Уралвагонзавод	The Urals R.R. car factory
Уральский военный округ	УВО, Ур.ВО	The Urals Military District
Уральский геологический трест	УГТ	The Urals Geologic Trust
Уральский горнозаводский синдикат	Уралмет	The Urals Mining Syndicate

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Уральский железнорудный трест	Уралруда	The Urals Iron Mines Trust
Уральский завод тяжелого машиностроения	УЗТМ, Уралмаш, Уралмаш-завод	The Urals Heavy Machinery Factory
Уральский медный трест	Уралмедь	The Urals Copper Trust
Уральское аэрогеодезическое предприятие	УАГП	The Urals Aerial Geodetic Establishment
Уральское геологическое управление	УГУ	The Urals Geologic Administration
Уральское геологоразведочное управление	УГРУ	The Urals Geological Prospection Administration
Уральское объединение текстильных фабрик	Уралтекстиль	The Urals Association Textile Mills
Уральское окружное управление местного транспорта	Уралместранс	The Urals Okrug Local Transportation Administration
Уран		Uranium (chem.)
Ураса		hut (Yakut)
Урбанизация		urbanization
ур.ВО	Уральский военный округ	The Urals Military District
Урегулирование пастбищепользования		pasture rotation
Урез воды		water-level (at shore line)
Урез высокой воды /см. уровень высокой воды/		high-water line
Урез низкой воды /см. уровень низкой воды/		low-water line
Урезоводная станция /см. уровеньная станция, водомерная станция/	ур.ст.	water-level gauge (station), tide gauge (bench mark)
Урема /см. буга, левада/		low, willow covered river bank
УРКМ	Управление Рабоче-крестьянской милиции	Workers' and Peasants' Militia Administration
Ур.м.	уровень моря	sea level
Урман /урмань/ см. чернь, рямовая сорга		urman: a dense coniferous forest
Урманная тайга		coniferous tayera
Урме		barchane
Уровеньная станция /см. урезоводная станция, водомерная станция/	ур.ст.	water-level gauge (station), tide gauge (bench mark)
Уровень	у.,ур.	level
Уровень высокой воды /см. урез высокой воды/		high water-line
Уровень, к которому приведены глубины на карте		chart datum (ntcl.)
Уровень моря	у.м.,ур.м.	sea level
Уровень низкой воды /см. урез низкой воды/		low water-line

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Уровень полной воды		high water level
Урожай		harvest
Уроч.	урочище	tract, reservation
Урочище	ур., уроч.	" "
УРСР	Украинская Радянская Социалистическая Республика	Ukrainian Soviet Socialist Republic
Ур.ст.	водомерная станция /см. уровенная станция, урезоводная станция/	water level gauge (station) tide gauge (bench mark)
Уртит		urtite (petr.)
Урто		tribal chief's camp
УС	укрепленный сектор	fortified sector
УС	управление связи	Telecommunications Administration, Signal Corps Hq.
Ус.	усадьба	estate, manor house, house and garden
УС	учебное судно	training ship
Усад		plot
Усадка		shrinkage, settling
Усадьба	ус.	estate, manor house, house and garden
Усадьба лесничего	ус. лесн.	chief forester's lodge
Усадьба-музей		estate-museum
Усвоение		assimilation
УСВПС	Управление спальных вагонов прямого сообщения	Administration of Through Train Sleeping Cars
Усиление регенеративное /радио/		regenerative amplification (radio)
Усиленный заряд		super charge
Усилитель низкой частоты		low frequency amplifier
Усилитель мощности /радио/		power amplifier (radio)
Усилитель напряжения /радио/		voltage amplifier (radio)
УСКА	Управление связи Красной Армии	Red Army Telecommunications' Administration, Red Army Signal Corps Headquarters
Ускадальвост	Управление связи Дальневосточной Красной Армии	Far-Eastern Red Army Telecommunications' Administration, Far-Eastern Red Army Signal Corps Headquarters
Ускорение		acceleration
Ускорительный, ая, ое, -ые		accelerating
Усл.	условный, ая, ое, -ые	conventional, conditional, provisory
Усл.лесн.	усадьба лесничего	chief forester's lodge
Условие, -я		condition, -(s), requirement, -(s)
Условия залегания		conditions of stratification

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Условная проекция		conventional projection
Условное обозначение /см. условный знак/		symbol, conventional sign
Условное построение /см. проекция картографическая/		construction of projection (cartographic)
Условный, ая, ое, -ые		conditional, conventional
Условный знак /см. условное обозначение/		symbol, conventional sign
УСМО	Управление связи московской области	Moscow Oblast' Telecommunications' Administration, Moscow Oblast' Signal Corps Headquarters
УСМОСК	Управление связи московского военного округа	Moscow Military District Telecommunications' Administration, Moscow Military District Signal Corps Headquarters
Усобес	Уездное социальное обеспечение	Uyezd Social Security Office
Усовершенствование		improvement
Усовершенствованная шоссе-асфальтированная дорога		highly improved macadamized, surfaced, metalled road; all-weather hard surface road
Усовершенствованное покрытие		highly improved road surfacing top
Усовершенствованные шоссе /асфальтированные, гудронированные и бетонированные/		highly improved metalled road (asphalt, tar, concrete): all-weather road
Усовершенствованный, ая, ое, -ые		perfected, improved, highly improved
Усокр	Управление связям военного округа	Military District Telecommunications' Administration, Military District Signal Corps Headquarters
УССР	Узбекская Социалистическая Советская Республика	Uzbek (Uzbekskaya) Socialist Soviet Republic
УССР	Украинская Социалистическая Советская Республика	Ukrainian (Ukrainskaya) Socialist Soviet Republic
Усурийский журавль		Ussuri crane, <i>Grus japonensis</i> (zool.)
Уст.	установившийся, аяся, еся, меся	established
Уст.	установленный, ая, ое, -ые	standard (adj.)
Уст.	устарелый, ая, ое, -ые, устаревший, ая, ое, -ие	obsolete, old
Уст.	устранение	elimination
Уставной боевой порядок		regulation battle array
Устав тактики кавалерии	УТК	cavalry training manual
Устанавливать на позиции		to emplace
Установившийся, аяся, еся, меся	уст.	established
Установка		mounting (art.), installation

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Установка по горизонтали		horizontal adjustment
Установка прицела		range, ranging, range setting
Установление		establishment, regulation, statute, law
Установленный, ая, ое, -ые	уст.	standard (adj.)
Устар.	устарелый, устаревший, ая, ее, -ие	old, obsolete
Устаревший, ая, ее, -ие /см. устарелый/	уст., устар.	" "
Устарелый, ая, ое, -ие /см. устаревший/	уст., устар.	" "
Устатотдел	Уездный статистический отдел	Uyezd Vital Statistics Divi- sion
Устатбюро	Уездное статистическое бюро	Uyezd Vital Statistics Bureau
Устели-поле /см. эбелек/		Seratocarpus arenarius (bot.)
Устой		abutment (of a bridge)
Устойчивость или устойчи- вость приемника /радио/		stability (radio receiver)
Устойчивость приемника или устойчивость /радио/		" "
Устойчивый, ая, ое, -ые		firm, strong, stable
Устраивать		arrange, organize
Устранение	уст.	elimination
Устрица		oyster
Устричный питомник		oyster-bed
Устройство		arrangement
Уступ, -ы		terrace, -(s); ledge, -(s); shelf, -(s) (geol.)
Уступообразный, ая, ое, -ые		shelving
Устье /см. сток/		river mouth
Уштавнус	Управление связи штаба войск внутренней службы	Telecommunications' Adminis- tration of the Staff of Home Service, Signal Corps Headquarters of the Staff of Home Service (Domestic Army)
Усъезд	Уездный съезд советов	Congress of Uyezd Soviets
Усыпальница		tomb
Усыхание рек		drying of rivers
УТГС	Управление топографичес- ких и геодезических съепок	Topographic and Geodetic Surveys Administration
Утес		bluff, cliff
Утесистость		area of cliffs and crags
Утесистый, ая, ое, -ые		rocky, craggy
Утесистый остров		skerrey
Утечка		leakage

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

УТИ	учебный тренировочный истребитель	pursuit training plane
Утилизац.	утилизация отходов	by-product processing plant
Утилизация отходов	утилизац.	" "
Утиль		usable raw materials, usable scrap, scrap reclamation (plant)
УТК	устав тактики кавалерии	cavalry training manual
Утка, -и		duck, -(s)
Утконос		duck-bill
Утолок		pasture
Утолщение		thickening, increase in the weight of a line
Утолщенные горизонталы		heavy contour lines: increased weight contour lines
Утопленная долина		drowned valley
Утопок		foot-path
Уточнить		to make more exact
Утрамбованная дорога		packed down road
Утрамбовка		tamp
Утренник		hoar frost, morning frost
Утюжка		flattening, grading
Утюжка дороги		road dragging, grading
Ухаб /ухабина/		pothole, rut
Ухабистый, ая, ое, -ые		full of ruts, rutty, uneven (pertaining to roads)
Ухвостье		downstream tip of a river island
Ухто-Печорский лагерь	Ухтпечтрест	Ukhta-Pechora (forced labor camp
Ухтпечтрест	Ухто-Печорский лагерь	" " "
Уч.	участок	section, plot, district, tract
Уч.	учебный, ая, ое, -ые	teaching, academic, educational, school (adj.), study (adj.), training (adj.)
Участки валунного суглинка		areas of boulder clay
Участки пути		sections of the road
Участковое бюро	учбюро	sector, district, sectional bureau
Участковое хозяйство	уч.хоз., учхоз.	district truck farm
Участковый совхоз	уч.свх.	district State farm
Участок	уч., уч-к	section, plot, district, tract
Участок дороги		Highway Sector Maintenance and Administration (Office)
Участок железнодорожной линии		R.R. Sector Maintenance and Administration (Office)
Участок заражения	у.з.	contaminated area

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Участок лесного хозяйства	учлесхоз	forestry district
Участок лесопромышленного хозяйства	учлеспромхоз	lumber camp (section or district)
Учащийся		student, pupil
Учбат	учебный батальон	training battalion
Учбюро	участковое бюро	District, Sector or Sectional Bureau
Учгиз	Учебное государственное издательство	Educational State Publishing House or Press
Учеба		study, training, drill
Учебная авиация		training aviation
Учебная статистика	учстат	educational statistics
Учебная эскадра		training squadron
Учебник английского военного перевода	УАВП	"Manual of English Military Terms' Translation"
Учебное государственное издательство	Учгиз	Educational State Publishing House or Press
Учебное картографическое пособие		cartographic text-book
Учебное поле		drill grounds
Учебное судно	у.с.,учсу	training ship
Учебное хозяйство	учхоз	farm school
Учебно-педагогический, ая, ое, -ие	учеб-педагог	educational and pedagogical
Учебно-педагогическое государственное издательство	Учпедгиз РСФСР	State Textbook Press
Учебные практические курсы	УПК	practical training courses
Учебный, ая, ое, -ие	у.,уч.	teaching, academic, educational, school (adj.), study (adj.), training (adj.)
Учебный батальон	учбат	training battalion
Учебный дивизион подводных лодок	УДП	U-boat training squadron
Учебный комбинат гражданского воздушного флота	УКГВФ	Training Center (Combine) for Civilian Aviation
Учебный корабль	УК	training ship
Учебный лагерь		camping and drilling grounds
Учебный отряд	УО	training squadron
Учебный плац		drill (training) grounds
Учебный разведчик	УР	reconnaissance training plane
Учебный тренировочный истребитель	УТИ	pursuit training plane
Учеб-педагог.	учебно-педагогический, ая, ое, -ие	educational and pedagogical
Ученик : высшего учебного заведения	Вузовец	university student
Училище		school

Училище береговой обороны	УЕО	Coastal Defense School
Училище леспромхоза		Timber Trade School
Уч-к	участок	section, plot, district, tract
Учлеспромхоз	участок лесопромышленного хозяйства	lumber camp (section)
Учлесхоз	участок лесного хозяйства	forestry district
Учпедгиз	Учебно-педагогическое государственное издательство	State Text-book Press
Учреждение		agency, institute, establishment, institution,
Уч.снх.	участковый совхоз	district State farm
Учстат	учебная статистика	Educational Statistics (Bureau)
Учсу	учебное судно	training ship
Учсосоабарм	Уполномоченный чрезвычайного уполномоченного совета труда и обороны по снабжению Красной Армии и Флота	The Deputy of the Representative-Extraordinary of the Council of Labor and Defense for Red Army and Navy Supplies
Уч.хоз.	участковое хозяйство	district truck farm
Учхоз	участковое хозяйство	district truck farm
Учхоз	учебное хозяйство	farm school
Уширение пути		widening of roadway
Ушосдор	управление шоссежных дорог	Highways Administration
Ущ.	ущелье	gorge
Ущелье	ущ.	"
Уэосо	Уездный экономический совет	Uyezd Economic Council
УЭС	" " "	" "
Ф.	фанза	Chinese hut
Ф.	федеративный, ая, ое, -ие	federated, federative (federal)
Ф.	ферма	farm
Ф.	физиологический, ая, ое, -ие	physiological
Ф.	физический, ая, ое, -ие	physical, physics (adj.)
Ф.	фольварк, фольварок, фольверк	farm (in Latvia, Ukraine), farmstead (in Poland)
Ф.	фонд	fund
Ф.	фонтан	fountain
Ф.	порт	fort (mil.)
Ф.	фортификация	fortification (mil.)
Ф.	фут	foot
Фаб.	фабрика	factory, mill
Фаб.	фабричный, ая, ое, -ие	of or pertaining to factory or mill

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Фабгосзнак	Фабрика изготовления государственных знаков	"State Currency Printing Mill" i.e. Bureau of Printing and Engraving
Фабзав.	Фабрично-заводский, ая, ое, -ие	factory (mill) (adj.)
Фабзавком	Фабрично-заводский рабочий комитет	Factory (Mill) Workers' Committee
Фабрично-заводский местный комитет	Фабзавместком	Factory (Mill) Local Committee
Фабрично-заводский монтажный комитет	ФЗМК	Factory (Mill) Assembly Committee
Фабрично-заводский рабочий комитет	ФЗК, Фабзавком	Factory (Mill) Workers' Committee
Фабрично-заводское обучение	ФЗО	factory (mill) training
Фабрично-заводское училище	Фабзавуч, ФЗУ	factory (mill) school
Фабричный, ая, ое, -ие	фаб.	factory (adj.)
Фабричный комитет	фабком	Factory Committee
Фазан, -ы		pheasant
Фазное искажение или фазовое искажение /радио/		phase distortion (radio)
Фазовое искажение или фазовое искажение /радио/		" "
ФАИ	Международная авиационная федерация	International Aviation Federation
ФАИ	Физико-агронимический институт	Physico-Agronomical Institute
Фак.	факультет	department (of a university)
Факел		flare, torch
Факсимиле		facsimile
Факт.	фактория	trading post
Фак-т	факультет	department (of a university)
фактический, ая, ое, -ие		based on fact, factual
Фабзавместком	Фабрично-заводский местный комитет	Factory (Mill) Local Committee
Фабзавуч	Фабрично-заводское училище	factory (mill) school
Фабзакуп	Фабричная закупочная комиссия	Factory Purchasing Commission
Фабком	Фабричный комитет	Factory Committee
Фабр.	Фабрика	factory, mill
Фабрика	фаб., фабр., ф-ка	" "
Фабрика граммофонных пластинок		phonograph record factory
Фабрика изготовления государственных знаков		"State Currency Printing Mill" i.e. Bureau of Printing and Engraving
Фабрикат		manufactured article
Фабрика элементов радио	радио элем.	radio parts' plant

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Фабрики, заводы и мельницы без трубы		factories, mills and flour mills without chimney
Фабрики, заводы и мельницы с трубой		factories, mills, flour mills with chimney
Фабричная закупочная комиссия	фабзакуп	Factory Purchasing Commission
Фабричная труба	тр.фаб.	factory chimney or smokestack
Фабрично-заводская школа-семилетка	ФЗС	factory (mill) seven year school
Фабрично-заводский, ая, ое, -ие	ФЗ, фабзав.	factory (mill) (adj.)
Фактория	факт.	trading post
Факультет	фак., фак-т	department (of a university)
Факультет общественных наук		Department of Social Sciences (of a university)
Факультет особого назначения	ФОН	Special Department (of a university)
Фальерц		gray copper ore
Фан.	фанерная фабрика	veneer factory, plywood mill
Фан.	фанза	Korean or Chinese farm (stead) within USSR
ФАН	филиал Академии Наук	Branch of Academy of Sciences
Фанер.	фанерная фабрика	veneer factory, plywood mill
фанера		veneer
фанера /см. коврик износа/		wearing mat or course (top layer of a road)
фанерн.	фанерная фабрика	veneer factory, plywood mill
фанерная промышленность		veneer and plywood industry
фанерная фабрика	фан., фанер., фанерн.	veneer factory, plywood mill
фанза	ф., фан.	Korean or Chinese farm (stead)
Фарв.	фарватер	channel, fairway
Фарватер	фарв.	" "
Фарватерный буй		channel (fairway) buoy
Фаренгейт		Fahrenheit
Фарматрест	Промышленный трест фармацевтического производства	Pharmaceutical Industry Trust
Фармацевтический, ая, ое, -ие		pharmaceutical
Фармацевтический /лекарственный/ завод	лекарств.	pharmaceutical plant
Фарф.	фарфоровая фабрика	porcelain factory
Фарфор.	" "	" "
Фарфоровая фабрика	фарф., фарфор.	porcelain factory
фарфоровый, ая, ое, -ие		porcelain (adj.)
Фарфоро-фаянсовая фабрика	фарф.-фаянс.	porcelain and faience works
фарф.-фаянс.	фарфоро-фаянсовая фабрика	" "

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Фас /см. лоб/		face (petr.)
Фауна		fanna
Фаунистический, ая, ое, -ие		fannal, fannistic
Факверк		frame work (in house construction) frame house (clapboard)
Факверковый дом /см. кар- касно-обшивной дом/		
Фация		zone, facies (geol.)
Фаш.дор.	фашинная дорога	corduroy road, fascine road, causeway
Фашина		fascine, corduroy road, wattle levee
Фашинная дорога	фаш.дор.	corduroy road, fascine road, causeway
Фашинная плотина		brushwood or fascine dam
Фашинник /см. времянка/		corduroy road, fascine road, causeway
Фаш.плот.	фашинная плотина	brushwood or fascine dam
Фаянс.	фаянсовый, ая, ое, -ые	faience (adj.), earthenware (adj.)
Фаянс.	фаянсовый завод	faience works, earthenware works
Фаянсовый, ая, ое, -ые	фаянс.	faience (adj.), earthenware (adj.)
Фаянсовый завод	фаянс.	faience works, earthenware works
ФБ	фугасная бомба	land-mine
Февраль		February
Федеративный, ая, ое, -ые	ф.	federated, federative (federal)
Федерация		federation
Федерация объединений советских писателей	ФОСП	Federation of Associations of Soviet Writers' Union
Фельдфебель		first sergeant
Фельдшер		medical assistant
Фельдшерский скотный пункт	фельдшер. скот. п.	veterinary station
Фельдшер.скот.п.	фельдшерский скотный пункт	" "
Фельдшпат		feldspar (min.)
Фелюга		small sail-boat (the Medi- terranean and the Black Seas)
Фен		foehn
Фенацетин		phenacetin (chem.)
Фенно-скандия		Baltic crystalline shield
Фенол		phenol (chem.)
Фенология		phenology
Фенолят		phenolate, phenate, carbo- late (chem.)
Феномен		phenomenon

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

феодальный, ая, ое, -ые		feudal
фер.	ферма	farm
ферм.	"	"
Ферма	Ф., фер., ферм., фрм.	farm and/or model dairy farm (Caucasus)
Ферма		structural steel frame, truss
Ферма		farm and/or model dairy farm (Caucasus)
Фернамбук		brazilwood - <i>Caesalpinia brasiliensis</i> (bot.)
Ферро-вольфрам		ferro-tungsten, tungsten steel
Ферропруссиятная бумага		blueprint paper, ferroproussiate paper
Ферросилиций		ferrosilicon (chem.)
Ферросплав		ferro-alloy
Ферсманит		fersmanite (min.)
Фестончатый берег		scalloped shore, broken shore line
Фетр.	фетровая фабрика	hat felt mill
Фетровая фабрика	фетр.	" "
Ф.з.	фабрично-заводский, ая, ое, -ые	factory (mill) (adj.)
ФЗК	фабрично-заводский рабочий комитет	Factory (Mill) Workers' Committee
ФЗМК	фабрично-заводский монтажный комитет	Factory (Mill) Assembly Committee
ФЗО	фабрично-заводское обучение	factory (mill) training
ФЗС	фабрично-заводская школа-семилетка	factory (mill) seven year school
ФЗУ	фабрично-заводское училище	factory (mill) school
Фиалка		a violet
ФИАН	Физический институт Академии Наук	Institute of Physics of the Academy of Sciences
Фибр.	фибровый завод	fiber works
Фибровый завод	фибр.	" "
Фиг.	фигура	figure, form, shape, symbol, illustration
Фиговое дерево /см. смоковница/		fig tree - <i>Ficus carica</i> (bot.)
Фигура	фиг.	form, figure, shape, symbol, illustration
Фигура высшего пилотажа		flying stunt
Фигурные полеты		stunt flights
Фигурный, ая, ое, -ые		figured, figure (adj.)
Физ.	физиологический, ая, ое, -ые	physiological

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

физ.	физический, ая, ое, -ие	physical, physics (adj.)
Физико-Агрономический институт	ФАИ	Physico-Agronomical Institute
Физико-географическое описание		physical and geographical description
Физико-математический институт	ФМИ	Physico-Mathematical Institute
Физико-математическое отделение	ФМО	Physico-Mathematical Department (of a university)
Физико-химический, ая, ое, -ие		physico-chemical
Физико-химическое общество	ФХО	Physical and Chemical Society
Физиологический, ая, ое, -ие	Ф., физ., физл.	physiological
Физиологический институт	ФИН, Физинститут, Физинститут	Institute of Physiology
Физический, ая, ое, -ие	Ф., физ.	physical, physics (adj.)
Физический институт Академии Наук	ФИАН	Institute of Physics of the Academy of Sciences
Физкультура		physical culture, body culture
Физл.	физиологический, ая, ое, -ие	physiological
Физинститут	физиологический институт	Institute of Physiology
Фиксаш		fixative, fixation (photog.)
Фиксация		fixation, fixing
Фикс-пункт		fixed point i.e. bench mark
Фил.	филосовский, ая, ое, -ие	philosophic
Филателистический интернационал	Филинтерн	Philatelistic International
Филиал Академии Наук	ФАЧ	Branch of Academy of Sciences
Филинтерн	филателистический интернационал	Philatelistic International
Филлит		phyllite (petrol.)
Филолог.	филологический, ая, ое, -ие	philological
Филологический, ая, ое, -ие	филолог	" "
Филология		philology
Философия		philosophy
Философский, ая, ое, -ие	Фил.	philosophic
Фильм		film
Фильмотека		film library
Фильтр, -ы		filter, -(s)
Фильтрирование		filtering
Фильтровальная бумага		filter paper
Фильтрующая насыпь		filter-embankment
ФИН	физиологический институт	Physiological Institute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

фин.	финский, ая, ое, -ие	Finnish
Финансовое -экономическое Бюро Народного Комис- сармата Финансов	ФЭБ	Finance and Economics Bureau of the Peoples' Commissariat of Finance
Финансовый отдел	ФО, Финотдел	Finance Section, Financial Department
Финансовый отдел Револо- ционного Военного Совета Республики	ФОРВСР	Financial Division of the Republic of the Revolu- tionary War Council
финик		date (fruit)
Финотдел	финансовый отдел	Finance Section, Financial Department
финский, ая, ое, -ие	фин.	Finnish
фиорд, -н		fjord, -(s)
фиордовый коренный берег		fjord shore (continental)
фирма		firm, concern, business estab- lishment
фирн		neve, firn, glacier-snow
Фирнглётчер		glacier, originating in gla- cier snow
Фирновое поле		neve
Фирновый, ая, ое, -ие		firn (adj.)
фист.	фисташковый, ая, ое, -ие	pistachio (adj.)
Фисташка		pistachio (Pistacia)
Фисташка или скупидарное дерево		Pistacia mutica (bot.)
Фисташковые леса		pistachio woods
Фисташковый, ая, ое, -ие	фист.	pistachio (adj.)
Фитиль		wick, fuse
Фитогеография		phytogeography, plant geo- graphy
Фитопланктон		phytoplankton, the plant- plankton
ФК	флагманский корабль	flag-ship
Ф-ка	фабрика	factory, mill
Фл.	флот	Navy: fleet
Фл.	Фольварк, фольварок, Фольверк	farm (Latvia, Ukraine), farm- stead (Poland)
Ф-ла	формула	formula
Флавиоглациальные отложения		deposits of glacial alluvium
Флаг		ensign (nav.), flag, colors
Флагарт	флагманский артиллерийский офицер	chief gunnery officer of the flag-ship (Navy, division, brigade, squadron)
Флагинт	флагманский интендант	flagship supply officer
Флаг-капитан		Captain of the Fleet
Флагманский артиллерийский офицер	флагарт	chief gunnery officer of the flagship (Navy, division, brigade, squadron)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Флагманский интендант	флагинт	flag-ship supply officer
Флагманский корабль	фк	flag-ship
Флагманский минер /мин- ный офицер/	флагминер	chief torpedo officer of the flagship (Navy, division, brigade, squadron)
Флагманский офицер связи	флагсвязи	chief signal officer of the flagship (Navy, division, brigade, squadron)
Флагманский штурман	флагштурман	chief navigating officer of the flagship (Navy, divi- sion, squadron)
Флагминер	флагманский минер	chief torpedo officer of the flagship (Navy, division, brigade, squadron)
Флаг-офицер	флагманский офицер	flagship officer
Флагсвязь	флагманский офицер связи	chief signal officer of the flagship (Navy, division, brigade, squadron)
Флагштурман	флагманский штурман	chief navigating officer of the flagship (Navy, etc.)
Флажок		guidon
Флам.	фламандский, ая, ое, -ие	Flemish
Фламандский, ая, ое, -ие	флам.	"
Фламинго		flamingo (zool.)
Фланг		flank
Фланговый, ая, ое, -ие		flank (adj.), flanking
Фланговый дозор		flanking patrol, connect- ing patrol
Фланговый дозорный		flanker
Фланговый отряд		flank detachment
Фланкирующий огонь		flanking fire
Флатовая бумага		sheet paper
Флексура		flexure, fold (geol.)
Флетнер		tab (aviat.)
Флец		horizontal seam (mining)
Флиш		flysch (geol.)
Флишевая фация		flysch facies (geol.)
Флоберг, -и		floeberg, -(s) (naut.)
Флогопит		phlogopite (min.)
Флора		flora
Флот	фл.	Navy, fleet
Флотационное масло		flotation oil (gold mines)
Флотация		flotation
Флотилия		flotilla, fleet
Флуоресцен		fluorescein, resorcinol phtalein (chem.)

Флювио-гляциальный, ая, ое, -ье		fluvio-glacial, aqueo-glacial (geol.)
Флювио-гляциальный щебень		fluvio-glacial gravel
Флюоресцирующий, ая, ое, -ие		fluorescent
Флюорит /см. плавиковый шпат/		fluorite, fluor (miner.)
Флюс		flux (chem. and metal.)
Фляга		water canteen
ФМИ	Физико-математический институт	Physico-Mathematical Institute
ФМО	Физико-математическое отделение	Physico-Mathematical Division
ФО	Финансовый отдел	Finance Division
Фокальная плоскость		focal plane
Фокус		focus
Фокусное расстояние		focal length
ФОКСТ	фото-кинематический художественный театр	motion pictures art theater
Фол.	фольварк, фольварок, фольверк	farm (Latvia, Ukraine), farmstead (Poland)
Фолно		double page
Фольварк /фольварок, фольверк/		farm (Latvia, Ukraine), farmstead (Poland)
ФОН	факультет общественных наук	Department of Social Sciences (of a university)
ФОН	факультет особого назначения	Special Department (of a university)
Фон		background
Фонд, -ы	ф., фф.	fund, -(s)
Фондком	фондовый комитет	Fund Committee
Фондовый комитет	фондком	" "
Фонд улучшения быта рабочих и служащих	ФУБР	Fund for Improvement of Living and Cultural Conditions of Workers and Employees
Фонетическая транскрипция		phonetic transcription
Фонетические противопоставления		phonetic juxtapositions
Фонетический, ая, ое, -ие		phonetic
Фонетический эквивалент		a phonetic equivalent
Фонт.	фонтан	fountain
Фонтан	ф., фт., фонт.	"
Фонтанирующий, ая, ое, -ие		flowing, spouting
Фонтанирующий горячий источник		geyser, hot pulsating spring
Фораминифера		Foraminifera
ФОРВСР	финансовый отдел Революционного Военного Совета Республики	Financial Division of the Revolutionary War Council of the Republic

форель		trout
форлянд		foreland
форма		form, mould, shape, uniform
формально		according to a formula
формат		format, size
формация		formation
форменная одежда		service uniform
формирование		formation
формировочный отдел при штабе Военного Округа	формштаокр, формшбокр	Troop Formation Unit of the Staff of Military District
формообразующая линия		form line
формшбокр	формировочный отдел при штабе Военного Округа	Troop Formation Unit of the Staff of Military District
формштаокр	" " "	" " "
формула	ф-ла	formula
формуляр /автомашины, самолета/		log book (car, plane)
форп.	форпост	outpost
форпост	форп.	"
форст. /см. дом лесничего/	форстмейстер	chief forester's lodge (if properly symbolised)
форстмейстер /см. дом лесничего/	форст.	" " "
форт.	фортификация	fortification
форт	ф.,фт.	fort (mil.)
фортификация	ф.,фт.,форт.,	fortification
форштевень		stem (nav.)
ФОСП	Федерация объединений советских писателей	Federation of Associations of Soviet Writers
фосф.	фосфатный прииск	phosphate mine
фосф.	фосфоритная фабрика	phosphorite (fertiliser) plant
фосфат		phosphate (chem.)
фосфатный прииск	фосф.	phosphate mine
фосфор		phosphorus (chem.)
фосфорит		phosphorite (min.)
"фосфорит"	Государственный трест по добыче и переработке фосфоритов	State Trust for Mining and Processing of Phosphorites
фосфоритная фабрика	фосф.	phosphorite (fertiliser) plant
фосфорический, ая, ое, -ие		phosphorescent
фосфорный завод		phosphorus plant

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Фот.	фотографический, ая, ое, -ие	photographic
Фот.	фотография	photography
фото.	фотографический, ая, ое, -ие	photographic
фото.	фотография	photography
фотогальваногравюра		photogalvanogravure
фотогальванография		photogalvanography
фотогр.	фотографический, ая, ое, -ие	photographic
фотогр.	фотография	photography
фотогравюра		photogravure (photo engraving)
фотогравюра на цинке		photo engraving on zinc plate
фотограмметрический центр	фотограммцентр	photogrammetric center
фотограмметрия		photogrammetry
фотограммцентр	фотограмметрический центр	photogrammetric center
фотографическая камера	фотокамера	photographic camera
фотографическая съемка	фотосъемка	photographic survey
фотодневник		photographic log, journal
фотографический, ая, ое, -ие	фот., фото., фотогр.	photographic
фотография	фот., фото., фотогр.	photography
фотокамера	фотографическая камера	photographic camera
фото-кинематический художественный театр	ФОКУТ	motion pictures art theater
фотокроки		photo copy of a sketch
фотолаборатория		photo laboratory
фотомеханический, ая, ое, -ие		photomechanical
фотомеханический способ нанесения подробностей на карты		photomechanical method of adding details to a map
фотомонтаж		stick-up (mosaic) of aerial-survey photos
фотопавильон		photo pavilion
фотоплан		airphoto mosaic
фотопленка		film
фоторазведка		photo-reconnaissance
фоторазведывательный аэроплан		photo-reconnaissance aircraft
фоторекогносцировка		photo-reconnaissance
фотосхема		photodiagram
фотосъемка	фотографическая съемка	photographic survey
фототеодолит		phototheodolite
фототехника		phototechnique
фототип		phototype

ФОТОТИПИЯ		phototypy
ФОТОТОПОГРАФИЯ		photo-topography
ФОТОТРАНСФОРМАТОР		multiplex
ФОТОХИМИГРАФИЯ		photochemigraphy
ФОТОЦИНКОГРАФИЯ		photozincography
ФОФАН /см. прогулка/		rowboat
Фр.	французский, ая, ое, -ие	French
фрагментарный, ая, ое, -ые		fragmentary (adj.)
фракция		fraction, faction
французский, ая, ое, -ие	фр.	French
фракт/овка/		cargo, freight, freightage
фрезерный, ая, ое, -ые		milling, cutting (adj.)
фрезование /фрезерование/		milling, cutting
френч		jacket (French military type)
Фрм.	ферма	farm
Фронт		front
Фронтальное преследование		direct pursuit
Фронтальный огонь		frontal fire
Фронт или лог надвига		nappe or overthrust sheet (geol.)
Фронт, намеченный для занятия войсками или занятый предположительно		a front designated for occupation by troops or tentatively occupied
Фронтальная полоса		front line
Фронтон		pediment
Фрукт.вод.	завод фруктовых вод	carbonated beverage plant
Фруктовый, ая, ое, -ые		fruit (adj.)
Фруктовый питомник	пит.фрукт.	fruit tree nursery
Фруктовый сад		orchard
Фруктосуш.	фруктосушилка	fruit dehydrating plant
Фруктосушилка	фруктосуш.	" "
Фт.	фонтан	fountain
Фт.	форт	fort
Фт.	фортификация	fortification
Фт.	фут	foot
Фталевая кислота		phthalic acid (chem.)
Фталенин		phthalein (chem.)
Фтор		fluorine (chem.)
Фтористый, ая, ое, -ые		fluorine (adj.)
ФУЭР	Фонд улучшения быта рабочих и служащих	Fund for Improvement of Living and Cultural Conditions of Employees

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Фугас, -ы		land mine, -(s)
Фугасная бомба	Ф.б.	land mine
Фугасная граната большой взрывной силы		high explosive grenade
Фуксин		fuchsin (chem.)
Фульгурит		fulgurite, lightning tube
Фумарола		fumarole (geol.)
Фундамент		foundation, substructure, groundwork, bed, base
Фундук		hazel-nut
Фуникулер		funicular, cog or cable
Функция		R.R. function
Фураж		feed (for horses, cattle)
Фуражка		cap
Фургон		covered wagon
Фут		foot
Футшток		tide gauge, water gauge
Футшток Кронштадтский		Kronstadt gauge (Russian datum)
Ф.Ф.	фонды	funds
ФХО	Физико-химическое общество	Physical and Chemical Society
ФЭБ	Финансово-экономическое бюро Народного Комиссариата финансов	Finance and Economic Bureau of the Peoples' Commissariat of Finance
Фюзеляж		fuselage
Х.	харьковский, ая, ое, -ие	Khar'kov (adj.)
Х.	хата	thatched cabin
Х.	химический, ая, ое, -ие	chemical
Х.	христианский, ая, ое, -ие	Christian (adj.)
Х.	хутор	farmstead, (not necessarily isolated but individual complete unit wooded island
Хабарка		
ХАИ	Харьковский Авиационный институт	Khar'kov Aviation Institute
Хаки /см. как/		water holes, wells; also salt mud flats
Халд.	халдейский, ая, ое, -ие	Chaldean
Халдейский, ая, ое, -ие	халд.	"
Халепа		inclement winter weather
Халупа		hut
Халькопирит		chalcopyrite (min.)
Халькоцит		chalcocite (min.)
Хальцедон		chalc-dony (min.)

Хамеропо		hemp palm - <i>Chamaerops humilis</i> (bot.)
Хамса		anchovy - <i>Engraulis encrasicolus</i> (ool.)
Хамур /см.нос/		cape, spit, bow, headland, point
Хан		Khan (a title, equivalent to prince)
Хангул		deer (Soviet Central Asia)
Ханство		Khanate (the domain or principality of a Khan)
Ханты		Khanty (present name of Ostyak tribe)
Хаотический, ая, ое, -ие		chaotic
Характер		character, nature, type
Характеристика искажения амплитуд или характеристика амплитудная /радио/		frequency response, frequency characteristic, frequency response characteristic, amplitude characteristic (radio)
Характерный, ая, ое, -ые		characteristic
Хариус		grayling, umber (type of fish)
Харовые водоросли		algae with high lime content
Харчевня		tavern
Хары		algae with high lime content
Харьковская картографическая часть	ХКЧ	Khar'kov Cartographic Section
Харьковская областная государственная электростанция	ХОГЭС	Khar'kov Oblast' State Power Plant
Харьковский, ая, ое, -ие	Х.	Khar'kov (adj.)
Харьковский Авиационный институт	ХАИ	Khar'kov Aviation Institute
Харьковский военный округ	ХВО	Khar'kov Military District
Харьковский государственный университет	ХГУ	Khar'kov State University
Харьковский инженерно-строительный институт	ХИСИ	Khar'kov Institute of Civil Engineering
Харьковский начальник оси связи	ХНОС	Khar'kov Chief of Telecommunications
Харьковский паровозостроительный завод	ХПЗ	Khar'kov locomotive works
Харьковский тракторный завод	ХТЗ	Khar'kov tractor plant
Харьковский электромеханический завод	ХЭМЗ	Khar'kov electromechanical plant
Харьковский электромеханический и генераторный завод	ХЭТЗ	Khar'kov electromechanical and turbogenerator plant
Харьковский электро-технический институт	ХЭТИ	Khar'kov Electrical Engineering Institute
Харьковское отделение центра	энерго-ХОЭ	Khar'kov Power Plant Division

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Хата		thatched cabin
Хауз		pond
Хашура		hachure
ХАЯДТА	Всероссийское общество земледельческого и ремесленного труда среди ассирийцев	All-Russian Agricultural and Trade Society for the Assyrians
ХБ	химический батальон	chemical warfare battalion
Х.-бум.	хлопчато-бумажный, ая, ое, -ие	cotton-textile (adj.)
Хвиля		inclement winter weather
ХВО	Харьковский военный округ	Khar'kov Military District
Х-во	хозяйство	economy, household
Хвойно-лесистые равни- ны		coniferous forest plains
Хвойный, ая, ое, -ие		coniferous
Хвойный или таежный лес		coniferous or taiga forest
Хвойный лес		coniferous forest
Хворост		deadwood
Хворостинник		brushwood
Хворостяная выстилка		fascine paving
Хвостовое оперение		empennage, tail (aviat.)
Хвостовые поверхности		empennage (aviat.)
ХГУ	Харьковский государствен- ный университет	Khar'kov State University
Хериз /см. кериз, карыз, кяриз/		pipeless (tiled) conduit; underground water con- duit with wells
ХЗ	химический завод	chemical plant
Хибарка		hovel, shanty
Хибинит		chibinite (geol.)
Хивок		light breeze (White Sea)
Хиза /хиза/		farmhouse, cabin (Zakar- patskaya Oblast' USSR)
Хизина		hut, cabin
ХИИ	Химический институт имени Л.Я. Карпова	L. Y. Karov Chemical Insti- tute
Хилок		south wind
ХИМ.	химический завод	chemical plant
Хим.	химический, ая, ое, -ие	chemical
Хим.	химия	chemistry
ХИМБ.	химический батальон	chemical warfare battalion
Химгородок	химический городок	chemical plant and settlement
Химзавод	химический завод	chemical plant
ХИМИК		chemist

Химико-фармацевтическая промышленность	ХФ Пр.	Chemical Pharmaceutical Industry
Химическая война		chemical warfare
Химическая техника	Х.Т.	chemical engineering
Химическая торгово-промышленная контора	Химпромторг	Chemical Industry Commercial Bureau
Химическая тревога	Х.Т.	gas alarm
Химическая чистка		dry cleaning
Химические реактивы		chemical reagents
Химический, ая, ое, -ие	х., хим.	chemical
Химический анализ		chemical analysis
Химический батальон	ХБ, Химб.	chemical warfare battalion
Химический городок	Химгородок	chemical plant and settlement
Химический завод	Химзавод, хим., ХЗ, Э.Х.	chemical plant
Химический институт	ХИИ	Chemical Institute
Химический институт имени Л.Я. Карпова	ХИК	L. Y. Karpov Chemical Institute
Химический наблюдатель		gas sentry
Химический реактив		chemical reagent
Химический состав		chemical composition
Химический связанный газ		stable gas
Химическое вещество		chemical agent
Химическое сырье	Химсырье	chemical raw materials
Химия	хим.	chemistry
Химпромторг	Химическая торгово-промышленная контора	Chemical Industry Commercial Bureau
"Химруда"	Всесоюзный химический трест фосфоритных, хромовых и других руд	All-Union Chemical Trust for Mining of Phosphorites, Chrome, etc.
Химсырье	химическое сырье	chemical raw materials
Химтрест	Торговый трест химического производства и промышленности	Trading Trust of Chemical Industry
Химцентр	Всероссийский кооперативный центр химических промыслов	All-Russian Center of Chemical Industry Cooperatives
ХИИ	Химический институт	Chemical Institute
Хина		quina, cinchona bark (bot.)
Хинтерланд		hinterland, back country
Хир.	хирургия	surgery
Хиркал/см. апайчанка, апайка/		Chuvash-Tatar girl
Хирургический госпиталь		surgical hospital
Хирургия	хир.	surgery
ХИСИ	Харьковский инженерно-строительский институт	Khar'kov Civil Engineering Institute

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Хиус		cold wind (beyond Baykal)
Хищный, ая, ое, -ые		predatory, carnivorous
ХКЧ	Харьковская картографическая часть	Khar'kov Cartographic Section
Хладбаза		Cold Storage Plant Service Center
Хладоустановка		refrigerating plant
Хладоцентр	Всесоюзное объединение холодильного хозяйства	All-Union Cold Storages Association
Хладпромстрой	Трест по проектированию строительства и монтажа холодильных установок и холодильников	Cold Storages Construction Trust
Хлеб.	хлебный завод	bakery (large plant)
Хлеб.	хлебохранилище	granary
Хлебный завод	хлеб., хлебзавод	bakery (large plant)
Хлебозавод	хлебный завод	" "
Хлебопашество		wheat (grain) farming, husbandry
Хлебопекарня		bakery
"Хлебопродукт"	Всероссийское акционерное общество по торговле хлебом и сельскохозяйственными продуктами	All-Russian Breadstuffs Trading Corporation
Хлебороб		grain-farmer
Хлебострой	Трест хлебопромышленного строительства	Bakery Construction Trust
Хлебохранилище	хлеб.	granary
Хлев		cattle barn
Хлоп.	хлопковый, ая, ое, -ые	cotton (adj.)
Хлопк.	" "	" "
Хлопк.институт	Хлопковый институт	Cotton Institute
Хлопководство		cotton growing industry
Хлопководческий совхоз	свх./хлоп./, хлопсовхоз	State cotton farm
Хлопковые плантации		cotton plantations
Хлопковый, ая, ое, -ые	хлоп., хлопк:	cotton (adj.)
Хлопковый институт	хлопк.институт	Cotton Institute
Хлопковый комитет	хлопком	Cotton Committee
Хлопком	хлопковый комитет	" "
Хлопкоочистительный завод		cotton gin-mill
Хлопкоуборочный, ая, ое, -ые		cotton harvesting (adj.)
Хлопок		cotton
Хлопсовхоз	хлопководческий совхоз	State cotton farm
Хлопчатобумажная индустрия		cotton-textile industry
Хлопчатобумажная фабрика		cotton-textile mill

хлопчатобумажный, ая, ое, -ые	х-бум.	cotton-textile (adj.)
Хлор		chlorine (chem.)
Хлорат		chlorate (chem.)
Хлористая известь		chloride of lime (chem.)
Хлористый, ая, ое, -ые		chloride (of) (chem.), chlorine (chem.), chlorous (chem.)
Хлористый натрий		sodium chloride (chem.)
Хлорит		chlorite (min.)
Хлоризированный, ая, ое, -ые /хлорированный, ая, ое, -ые/		chlorinated (chem.)
Хлоритовый, ая, ое, -ые		chlorite (adj.) (chem.)
Хлороформ		chloroform (chem.)
Хлыст		log, with the top left on it
Хлора		nasty weather
Хлябь		gorge, abyss
Хмелеводство		hop-growing
Хмелевые плантации		hop plantations
Хмелеград		Ostrya carpinifolia (bot.)
Хмель		hops
ХМУ	Хозяйственное материальное управление	Supply and Equipment Administration
Хна		henna (dye), plants having reddish-yellow leaves
ХНОС	Харьковский начальник оси связи	Khar'kov Chief of Tele-Communications
Хобот		steep headland, river bend
Хоботина		bend, curvy point (White Sea)
Хобот лафета		trail (art.)
Хобот лафета с раздвижными станциями		split trail (art.)
ХОГЭС	Харьковская областная государственная электростанция	Khar'kov Oblast' State Power Plant
Ход		movement, traverse, course
Ходовые огни		navigation lights
Ход сообщения		connecting trench (eng.)
Ход сообщения неполного профиля		shallow communication trench
Ход сообщения полного профиля		standard communication trench
Ходячий раненый		casualty, able to walk
Хоз.	хозяйственный, ая, ое, -ые	of or pertaining to the administration of economy
Хоз.	хозяйство	economy, household

Хозакарф	Хозяйственная академия армии и флота	Army and Navy Quartermaster Academy
Хоз-во	хозяйство	economy, household
Хоз. кооп.	хозяйственный кооператив	farm cooperative
Хозорган	хозяйственная организация	Organization of Economy
Хоз. педтехникум	хозяйственный педагогический техникум	Teachers' School of Economy (intermediate)
Хозупр.	Хозяйственное краевое военное управление	Kray Military Economic Administration
Хозштаокр	Хозяйственная часть штаба военного округа	Quartermaster Section of the Military District Staff Headquarters
Хозяйственная Академия армии и флота	Хозакарф	Army and Navy Quartermaster Academy
Хозяйственная организация	Хозорган	Organization of Economy
Хозяйственная часть штаба военного округа	Хозштаокр	Quartermaster Section of the Military District Staff Headquarters
Хозяйственное краевое военное управление	Хозупр	Kray Military Economic Administration
Хозяйственное материальное управление	ХМУ	Supply and Equipment Administration
Хозяйственно-ремонтное отделение		maintenance section
Хозяйственно-транспортный батальон		quartermaster battalion
Хозяйственные перевозочные средства /позвожки или автомашины/		supply vehicles (drays and trucks)
Хозяйственный, ая, ое, -ые	хоз.	of or pertaining to the administration of economy, material, etc.
Хозяйственный кооператив	хоз.кооп.	cooperative
Хозяйственный педагогический техникум	Хоз.Педтехникум	Teachers' School of Economics (intermediate)
Хозяйство	хоз., х-во, хоз-во	economy, household
Холм		hill
Холмисто-грядовый, ая, ое, -ые		of or pertaining to hills and ridges
Холмистое болото		swamp with hillocks, everglade
Холмистость		hilliness
Холмистый, ая, ое, -ые		hilly, undulating
Холмогорье		upland
Холод.	холодильник, холодильная установка	cold storage plant, refrigerator
Холодец		basement, cellar
Холодильная установка /см. холодильник/	холод.	cold storage plant, refrigerator
Холодильник /см. холодильная установка/		" " "

Холодная война		cold war
Холодный фронт		cold front
Хомутик		wind gauge
Хомутина		horse-shoe shaped lake
Хомяк, -и		hamster, -(s) (zool.)
Хондрилла		chondrilla (rubber yielding plant)
Хори		Khori, a Buriat tribe
Хорология		chorology (biol.)
Хорошая погода		fine weather
Хорошее моральное состояние		spiritual welfare
Хорошо		tribal headquarters
Хот.	хотон /хотан/	Kalmyk village
Хотон, хотан	хот.	" "
Хохлатка		Corydalis solida, Corydalis marschallina (bot.)
ХОЭ	Харьковское отделение энергоцентра	Khar'kov Power Plant Division
ХПЗ	Харьковский паровозостроительный завод	Khar'kov locomotive works
Хр.	хребет	mountain range, ridge
Хр.	христианский, ая, ое, -ие	Christian (adj.)
Хр.	хряц	coarse sand (rock deterioration)
Хр.	хутор	farmstead
Х-ра	хутора	farmsteads
Храм		temple
Храпец		small opening in the ice (White Sea)
Хреб.	хребет	mountain range, ridge
Хребет	хр., хреб.	" "
Хризоберил		chrysoberyl (min.)
Хризокolla		chrysocolla (min.)
Хризолит /см. перидот/		chrysolite (min.)
Христиане		Christians
Христианская эра	хр.э.	Christian Era
Христианский, ая, ое, -ие	х., хр.	Christian (adj.)
Христианский Восток	Х.В.	The Christian East
Христомол		YMCA
Хром.	хромовые разработки	chrome mining site
Хром /см. хромий/		chromium, chrome (chem.)
Хромат		chromate (chem.)
Хроматическая абберация		chromatic aberration

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Хромий /см. хром/		chromium (chem.)
Хромистый, ая, ое, -ые		chrome (adj.), chromium (adj.), chromous (adj.)
Хромит		chromite (min.)
Хромовые разработки	хром.	chrome mining site
Хромолитография		chromolithography
Хромо-никелевая руда		chromium-nickel ore
Хромо-никелевый, ая, ое, -ые	никром.	chromium-nickel (adj.) (met.), chrome-nickel (adj.) (met.)
Хронометр		chronometer
Хрупкость		brittleness
Хруст.	хрустальный завод	crystal ware factory, cut glass factory
Хрусталь		crystal, flint glass
Хрустальный, ая, ое, -ые		of or pertaining to crystal, flint glass
Хрустальный завод	хруст.	crystal ware factory
Хрустеть		to crumble, to crunch
Хр.э.	христианская эра	Christian Era
Хряц	хр.	coarse sand (rock deterioration)
Хряцеватый, ая, ое, -ые		gravel (adj.)
ХТ	химическая техника	chemical engineering
ХТ	химическая тревога	gas alarm
ХТЗ	Харьковский тракторный завод	Khar'kov tractor plant
Худ.	худук /см. кудук/	well, water hole
Худжиры /см. хамур/		narrow long lakes
Художественная промышленность		art industry
Художественная техническая мастерская	хутемаст	art-technical studio
Художественный, ая, ое, -ые		artistic, art (adj.)
Художественный руководитель	худрук	art instructor
Худрук	художественный руководитель	" "
Худук /см. кудук/	худ.	well, water hole
Хурма		date plum, persimmon - Diospyrus lotus (bot.)
Хурта		snow-storm
Хурул		Kalnyk temple
Хут.	хутор	farmstead
Хутемаст	художественная техническая мастерская	art-technical studio
Хутор	х.хр., хут.	farmstead
Хутора	х.х., х-ра	farmsteads

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Хутора Сельскохозяйствен- ного Техникума	хут.с.-хоз.техникума	farmstead of Agricultural Trade School
хут.с.-хоз.техникума	хутор Сельско-хозяйствен- ного Техникума	" " "
Хутухта		chief lama (Mongolian)
ХФПр.	Химико-фармацевтическая промышленность	Chemical-Pharmaceutical In- dustry
Хх.	хутора	farmsteads
Хыжа /хыжа/		farmhouse, cabin
ХЭМЗ	Харьковский электромехани- ческий завод	Khar'kov electromechanical plant
ХЭТЗ	Харьковский электромехани- ческий и турбогенератор- ный завод	Khar'kov electromechanical and turbo-generator plant
ХЭТИ	Харьковский электротехниче- ский институт	Khar'kov Electrical Engineer- ing Institute
Ц.	Цельсий	Celsius
Ц.	цена	price
Ц.	центнер	centner
Ц.	центр	center, unit, station, seat, "downtown", main part of city
Ц.	центральный, ая, ое, - -ые	central (adj.)
Ц.	церковь	church
ЦАГИ	Центральный аэрогидро- динамический институт	Central Aero-Hydrodynamic Institute
ЦАОР	Центральный архив октябрь- ской революции	Central Archives of October Revolution
ЦАПП	Центральное аэро съемочное производственное пред- приятие	Central Aerial Survey Pro- duction Establishment
Цафтовый мост		trunnion bascule bridge
Царана		tillable soil
Царпины		scoria, striae (petrol.)
Царство		Tsardom, Empire
ЦАС	центральный артиллерий- ский склад	central artillery depot
ЦАТО	Центральное торговое акционерное общество	Central Trading Corporation
ЦАУ	Центральное агрономи- ческое управление	Central Agricultural Adminis- tration
ЦАУ	Центральное административ- ное управление	Central Administrative Bureau
ЦАУ	Центральное архивное управление	Central Administration of Ar- chives
Цачмор	Центральная авиачасть Морского Комиссариата	Central Air Division of the Navy Commissariat
ЦБ	центральная батарея	central (main) battery
ЦБ	Центральное управление труда /НКС/	Central Labor Administration (Peoples' Commissariat of roads, railroads and waterways)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЦБК	Центральное бюро краеведения	Central Bureau of Regional Studies
ЦБКГИ	Центральное бюро картографо-геодезической изученности	Central Bureau for Cartographic and Geodetic Research
ЦБП	Центральное бюро партии	Central Bureau of the Party
ЦБСП	Центральная библиотека строительной промышленности	Central Library of the Building Industry
ЦБЮН	Центральное бюро юных натуралистов	Central Bureau of Young Naturalists
Цв.	цветной, ая, ое, -ие	colored, non-ferrous (metal)
ЦВАМ	Центральный военно-аптечный магазин	Central Army Medical Supply Depot
ЦВД	цилиндр высокого давления	high pressure cylinder
Цвет, -а		color, -(s)
Цветметзолото	Всесоюзное объединение по добыче, обработке и реализации цветных металлов золота и платины	All-Union Non-Ferrous and Precious Metals Combine: All-Union Association of Mining, Processing and Disposal of the Non-Ferrous Metals, Gold and Platinum
Цветметин	Центральный институт металлургии, цветных металлов и прикладной минералогии	Central Institute of Metallurgy of Non-Ferrous Metals and Applied Mineralogy
Цветная металлургия		non-ferrous (light metals) metallurgy
Цветной, ая, ое, -ие	цв.	colored, non-ferrous (met.)
Цветной металл		non-ferrous metal
Цветной огонь		colored light
Цветоделение		color separation
Цветочный /цветоводческий/ совхоз	свх /цветоч/	State flower farm
Цветы		flowers
ЦВКУ	Центральное военно-кооперативное управление	Central Army Cooperatives' Administration
ЦВЛ	Центральная военная лаборатория	Central Military Laboratory
ЦВМК	Центральный военно-морской клуб	Central Army-Navy Club
ЦВМУ	Центральное военно-медицинское управление	Central Army Medical Administration
ЦВСК	Центральная военная секция коротковолновиков	Central Military Section of Shortwave Radio Operators
ЦВЦ	Центральная военная цензура	Central Military Censorship
ЦГАДА	Центральный государственный архив древних актов	Central State Archives of Historical Documents
ЦГАЗО	Центральная государственная авиационная оборона	Central Anti-aircraft Defense (State)

ЦГАНХ	Центральный государственный архив народного хозяйства	Central State Archives of Peoples' Economy
ЦГВИА	Центральный государственный военно-исторический архив	Central State Military Historical Archives
ЦГВМА	Центральный государственный военно-морской архив	Central State Naval Archives
ЦГИА	Центральный государственный исторический архив	Central State Historical Archives
ЦГИАЛ	Центральный государственный исторический архив в Ленинграде	Leningrad Central State Historical Archives
ЦГС	Центральная гидрологическая станция /Наркомзема/	Central Hydrological Station (Peoples Commissariat of Agriculture)
ЦГТИ	Центральный государственный травматологический институт	Central State Traumatological Institute
ЦГУ	Центральное гидрографическое управление	Central Hydrographic Administration
ЦД /НКПС/	Центральное управление эксплуатации /Нар.Ком. Пут. Сообщ./	Central Operations' Administration (Peoples' Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
ЦДВК	Центральный дальневосточный комитет	Central Far Eastern Committee
ЦДКА	Центральный дом Красной Армии	Red Army Central Club House
ЦДКЖ	Центральный дом культуры железнодорожников	Railroad Workers' Cultural Center
ЦДРИ	Центральный дом работников искусств	Art Workers' Central Club House
Це.	центральный, ая, ое, -ые	central
Цветупр.	Центральное ветеринарное управление	Central Veterinary Administration
ЦЕГАЗО	Центральная государственная авиационная оборона	Central State Anti-aircraft Defense
Цегельня		brickyard
Цеголес	Центральное управление государственной лесной промышленности	Central Administration of State Lumber Industry
Цезий		cesium (chem.)
Цейхг.	цейхгауз	military warehouse
Цейхгауз		" "
Цекиспрос	Центральный комитет искусств и просвещения	Central Committee of Fine Arts and Education
Цекомбанк	Центральный коммунальный банк	Central Communal Bank
Цекометр	Центральный комитет метрических записей	Central Commission of Vital Statistics
Цекомол	Центральный комитет комсомола	Central Committee of Young Communist League

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Цекпрофстрой	Центральный комитет профессиональных союзов строительной промышленности	Central Committee of Trade (Professional) Unions of the Building Industry
Центран	Центральный комитет рабочих транспорта	Central Transport Workers Committee
Цекубу	Центральная комиссия по улучшению быта ученых	Central Commission for Improvement of Living Standards of Scientists
Цекультвод	Центральный комитет культурного и учебного развития среди работников водного транспорта	Central Committee for Cultural and Educational Advancement of Water Transport Workers
Целебный, ая, ое, -ые		medicinal
Целеуказание		pinpointing
Целизна		virgin soil
Целик		monolith
Целина /см. непашь/		virgin soil
Целинная степь /см. девственная степь/		virgin steppe
Целительный, ая, ое, -ые		medicinal, health (adj.), curative, healing
Целл.	целлюлозный завод	cellulose plant
Целлюлоза		cellulose
Целлюлозный завод	целл.	cellulose plant
Целлюлоид		celluloid
Целуха		large ice-block, snow drift
Цель		aim, target
Цельномолочная ферма		dairy farm (milk only)
Цельсий		Celcius
Цем.	цементный завод	cement works
Цемент		cement
Цементзавод	цементный завод	cement works
Цементная печь /вращающаяся		cement furnace (rotating)
Цементный, ая, ое, -ые	ц.	cement (adj.)
Цементный завод	цем., цементзавод	cement works
Цементный трест	цементрест	Cement Trust
Цементованная сталь		structural steel encased in cement (concrete)
Цементрест	цементный трест	Cement Trust
Цена	ц.	price
Цена деления уровня		mil
Ценаз		a qualifying factor, eligibility
Ценазуря полевой почты		field censorship
Ценскладпосо	центральный склад военных приборов и пособий	main warehouse of military instruments and manuals (visual aids)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Центнер		center
Центр		center, unit, station, main part of city, "downtown", seat
Центр.	центральный, ая, ое, -не	central
Централь		telephone central station
Центральная авиачасть Морского Комиссариата	Цачмор	Central Air Division of the Navy Commissariat
Центральная автоматическая станция		Central Automatic Telephone Station
Центральная автоматическая телефонная станция	Телецентр	" " "
Центральная батарея	ЦБ	main battery
Центральная библиотека строительной промышленности	ЦБСП	Central Library of the Building Industry
Центральная биостанция юных натуралистов имени К. А. Тимирязева	БЮН	K. A. Timiryazev Central Biological Station for Young Naturalists
Центральная бухгалтерия управления снабжения армии	Центрбухснабарм	Central Bookkeeping of the Army Supply Administration
Центральная водолазная база /водников/	Центроводолазбаза	Central Divers Base (Water Transport Unit)
Центральная военная лаборатория	ЦВЛ	Central Military Laboratory
Центральная военная секция коротковолновиков	ЦВСК	Central Military Section of Shortwave Radio Operators
Центральная военная цензура	ЦВЦ	Central Military Censorship
Центральная гидрологическая станция /наркомзема/	ЦГС	Central Hydrological Station (Peoples' Commissariat of Agriculture)
Центральная государственная авиационная оборона	Цгазо	Central State Anti-aircraft Defense
Центральная государственная экспериментальная мастерская новейших изобретений	Эксмани	Main State Experimental Shop for Newest Inventions
Центральная избирательная комиссия /по выборам/	Центризбирком	Central Electoral Commission
Центральная комиссия по улучшению быта ученых	Цкубу, Цкубу	Central Commission for Improvement of Living Standards of Scientists
Центральная контора всесоюзного треста индустриального жилищного строительства	Центржилстрой	Central Office of All-Union Industrial Housing Trust
Центральная контрольная комиссия	ЦКК	Central Control Commission
Центральная контрольная комиссия всесоюзной коммунистической партии	ЦКК ВКП	Central Control Commission of the All-Union Communist Party
Центральная контрольная комиссия партии	ЦККП	Central Control Commission of the Party
Центральная контрольная комиссия партии Украины	ЦККУ	Central Control Commission of the Ukrainian Party

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Центральная контрольная комиссия рабоче-крестьянской инспекции	ЦККРКИ	Central Control Commission of the Workers' and Peasants' Inspection
Центральная лаборатория проводной связи	ЦЛПС	Central Telephone and Telegraph Laboratory
Центральная лесная опытная станция	ЦЛОС	Central Forestry Experimental Station
Центральная мусульманская военная коллегия	Центромусвоенколлегия	Central Moslem Military Collegium
Центральная научно-исследовательская лаборатория абразивов и шлифования	ЦНИИАШ	Central Scientific Research Laboratory of Abrasives and Polishing
Центральная научно-исследовательская лаборатория камней-самоцветов	ЦНИИКС	Central Scientific Research Laboratory of Gem-stones
Центральная научно-исследовательская электротехническая лаборатория	ЦНИЭЛ	Central Scientific Research Electrotechnical Laboratory
Центральная научно-опытная лаборатория Анилтреста	ЦНОЛ	Central Scientific Research Laboratory of the Aniline Trust
Центральная радиолaborатория	ЦРЛ	Central Radio Laboratory
Центральная радиолaborатория всесоюзного электрического союза	ЦРЛВЭСО	Central Radio Laboratory of All-Union Electrical Union
Центральная секция коротковолновиков	ЦСКВ	Central Section of Shortwave Radio Operators
Центральная секция рабочей кооперации /при Центросоюзе СССР/	Центрабсекция СССР	Central Section of Labor Cooperatives (at the Trade Union Hq.)
Центральная телеграфная контора	Цетеконт	Main Telegraph Office
Центральная телефонная станция	ЦТС	Central Telephone Station
Центральная тюрьма	центр. тюрьма	main prison
Центральная усадьба	центр. усад.	main building of a manor
Центральная черноземная область	ЦЧО	Central Chernozem Area
Центральная электрическая станция	ЦЭС, Электроцентраль	Central Power Station
Центральноазиатский, ая, ое, -		Central Asiatic
Центральное агрономическое управление	ЦАУ	Central Agricultural Administration
Центральное административное управление	ЦАУ	Central Administrative Bureau
Центральное архивное управление	ЦАУ	Central Administration of the Archives
Центральное аэро съемочное производственное предприятие	ЦАПП	Central Aerial Survey Production Establishment
Центральное бюро картографо-геодезической изученности	ЦБКИ	Central Bureau for Cartographic and Geodetic Research
Центральное бюро краеведения	ЦБК	Central Bureau of Regional Studies
Центральное бюро партии	ЦБП	Central Bureau of the Party from

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Центральное бюро по обслуживанию иностранцев	Бюробин	Central Service Bureau for Foreign Visitors
Центральное бюро юных натуралистов	ЦБЮН	Central Bureau of Young Naturalists
Центральное ветеринарное управление	Цвететупр	Central Veterinary Administration
Центральное военно-кооперативное управление	ЦВКУ	Central Army Cooperatives Administration
Центральное военно-медицинское управление	ЦВМУ	Central Army Medical Administration
Центральное гидрографическое управление	ЦГУ	Central Hydrographic Administration
Центральное государственное объединенное научно-техническое издательство	Центрогonti	Central State Associated Scientific Technical Press
Центральное западное издательство	ЦЗИ	Central Western Press
Центральное издательство Народов СССР	ЦИН СССР	Central Press of the Peoples of USSR
Центральное лесное управление /НКПС/	Цулес	Central Forestry Administration (People's Commissariat of Railroads, Roads and Waterways)
Центральное лесо-экспортное бюро	ЦЛЭБ	Central Lumber Export Bureau
Центральное налоговое управление	Центроналог	Central Tax Administration
Центральное научно-исследовательское Маркшейдерское бюро	ЦНИМБ	Central Scientific-Research Mine Surveying Bureau
Центральное научно-исследовательское управление при Наркомате путей сообщения	ЦНИУ	Central Scientific-Research Bureau (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
Центральное нефтяное правление восточных районов	Востокнефть	Central Oil Administration of Eastern Districts
Центральное нефтяное правление Майкопского района	Майнефть	Central Administration of Maykop Oil Fields
Центральное нефтяное правление Эмбинского района	Эмбанефть	Central Administration of Emba Oil Fields
Центральное общество сбора утиля	Центрутиль	Central Society for the Collection of Scrap
Центральное объединение трудколлективов	Цотри	Central Union of Workers' Collectives
Центральное отделение страхования /Нар.ком.пут.сообщ/	ЦОС	Central Division of Insurance (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
Центральное планово-технико-экономическое управление /НКПС/	ЦПТЭУ	Central Technical and Economical Planning Administration (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
Центральное потребительское общество	ЦПО	Central Consumers' Cooperative
Центральное правление артиллерийских заводов	ЦПАЗ	Central Administration of the Munition Plants
Центральное правление каменно-угольной промышленности	ЦНКУ	Central Administration for Coal Mining

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Центральное правление металлургической промышленности	ЦЦМП	Central Administration for Metallurgical Industry
Центральное правление тяжелой индустрии	ЦЦИИ	Central Administration for Heavy Industry
Центральное производственное управление	ЦЦУ	Central Production Administration
Центральное пролетарское товарищество друзей русского фото и кино	ЦПТДРФК	Central Proletarian Society of Friends of Russian Photography and Motion Pictures
Центральное профсоюзное издательство	Произдат	Central Trade (or Professional) Unions Press
Центральное статистическое управление	ЦСУ	Central Statistical Administration
Центральное торговое акционерное общество	ЦАТО	Central Trading Corporation
Центральное управление	ЦУ	Central Administration
Центральное управление ветеринарного снабжения	Цветупр	Central Administration of Veterinary Supplies
Центральное управление внутренних водных путей	Цуводпуть	Central Administration of Inland Waterways
Центральное управление водным транспортом	Цупвод	Central Water Transportation Administration
Центральное управление военного обоза	Цубоз, Цубоз	Central Military Transport Administration
Центральное управление военно-инженерных дистанций	ЦУВИД	Central Administration for Military Engineering Subdistricts
Центральное управление военных заготовок	ЦУПВОЗ	Central Army Stock-pile Administration
Центральное управление военных сообщений	ЦУВС, Цупвосо	Central Administration of Military Transportation
Центральное управление государственной лесной промышленности	Цеголес	Central Administration of State Lumber Industry
Центральное управление государственной промышленности	Цугпром	Central Administration of State Industry
Центральное управление государственной спиртовой монополии	Госспирт	Central Administration of State Alcohol Monopoly
Центральное управление государственными автомобильными заводами	ЦУГАБ	Central Administration of State Automobile Factories
Центральное управление Грозненской нефтепромышленности	Грознефть	Central Administration of Grozny Oil Fields (Oil Industry)
Центральное управление дорожного транспорта	Цеудотранс	Central Highway Transportation Administration
Центральное управление единой гидро-метеорологической службы СССР	ЦУЕГМС	Central Administration of Unified Hydro-Meteorological Service of USSR
Центральное управление железнодорожного строительства	Цужелдорстрой	Central Administration of R.R. Construction
Центральное управление железнодорожного транспорта	Цужель	Central R.R. Transport Administration

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Центральное управление изобретений и технических улучшений на транспорте /НКПС/	ЦУИЗУИ	Central Administration of Inventions for and Technical Improvements in Transportation (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
Центральное управление кадров /НКПС/	Цукадр	Central Administration of Cadres (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
Центральное управление капитального строительства /НКП и Т/	Цустройсвязь	Central Administration of Building Construction (People's Commissariat of Post and Telegraph)
Центральное управление краевого хозяйства	ЦУКХ	Central Administration of Kray Economy
Центральное управление лесами	ЦУЛ	Central Administration of the Forests
Центральное управление лесной промышленности	ЦУЛП	Central Administration of Lumber Industry
Центральное управление местного транспорта	ЦУМТ	Central Local Transport Office, Central Hq. of Local Transport
Центральное управление механизации погрузочно-разгрузочных работ /НКПС/	ЦУМПР	Central Administration for Mechanization of Loading and Unloading (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
Центральное управление морского транспорта	ЦУМОР	Central Administration of Marine Transport
Центральное управление народно-хозяйственного учета Госплана СССР	ЦУНХУ	Central Accounting Administration of Gosplan (USSR)
Центральное управление охраны /НКПС/	ЦОХР /НКПС/	Central Administration of R.R. Police (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
Центральное управление по международным делам /НКПС/	ЦУМД	Central Bureau for International Relations (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
Центральное управление по распространению печати	"Союзпечать"	Central Administration for Distribution of Printed Matter
Центральное управление по топливу	ЦУТ	Central Fuel Administration
Центральное управление военных заготовок	ЦУПВОЗ	Central Army Stock-pile Administration
Центральное управление речного регистра		Central River Craft Register Administration
Центральное управление речного транспорта	Цурек, Центрорека	Central River Transport Administration
Центральное управление рудных трестов	ЦУРТ	Central Administration of Mining Trusts
Центральное управление связи Красной Армии	ЦУСКА	Central Telecommunications Administration of the Red Army; Signal Hq. of the Red Army
Центральное управление сигнализации и связи /НКПС/	ЦШ	Central Administration of Block Signal System, Telecommunications (R.R.) (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
Центральное управление сланцевой промышленности	Цусланц	Central Slate Industry Administration
Центральное управление снабжения /НКПС/	ЦУС	Central Supply Administration (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Центральное управление соляной промышленности	ЦУСП	Central Salt Industry Administration
Центральное управление социального страхования	Цустрах	Central Social Insurance Administration
Центральное управление телефонных предприятий	Цутеф	Central Telephone Administration
Центральное управление торфяной промышленности	Цуторф	Central Peat Industry Administration
Центральное управление транспорта	Цутранс	Central Transport Administration
Центральное управление транспортных учебных заведений	Цутранспрос	Central Administration of Transportation Training Schools
Центральное управление труда /НКПС/	ЦБ	Central Labor Administration (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
Центральное управление тяги /НКПС/	ЦТ	Central Traction (Locomotive Service) Administration (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
Центральное управление учебными заведениями	ЦУУЗ	Central Administration of Schools
Центральное управление учета и статистики	ЦУУС	Central Administration of Accounting and Statistics
Центральное управление финансов /НКПС/	ЦФУ	Central Finance Administration (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
Центральное управление шоссе-ных и грунтовых дорог автотранспорта	Цудотранс /НКПС/	Central Administration of Surfaced, Dirt and Truck Roads (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
Центральное управление эксплуатации /НКПС/	ЦД	Central Operations' Administration (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
Центральное финансово-коммерческое управление	ЦФКУ	Central Business Financial Office
Центральный, ая, ое, -ые	ц., це., центр., центро-	central (adj.)
Центральный артиллерийский склад	ЦАС	Central Artillery Depot
Центральный архив Октябрьской Революции	ЦАОР	Central Archives of October Revolution
Центральный архив СССР	Центроархив	Central Archives of USSR
Центральный аэро-гидродинамический институт	ЦАГИ	Central Aero-Hydrodynamic Institute
Центральный Белорусский кооперативный союз	Центробелсоюз	Central Belorussian Cooperative Union
Центральный военно-аптечный магазин	ЦВАМ	Central Army Medical Supply Depot
Центральный военно-морской клуб	ЦВМК	Central Navy Club
Центральный государственный архив древних актов	ЦГАДА	Central State Archives of the Historical Documents
Центральный государственный архив народного хозяйства	ЦГАНХ	Central State Archives of Peoples Economy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Центральный государственный военно-исторический архив	ЦГВИА	Central State Military Historical Archives
Центральный государственный военно-морской архив	ЦГБМА	Central State Naval Archives
Центральный государственный исторический архив в Ленинграде	ЦГИАЛ	Central State Historical Archives of Leningrad
Центральный государственный травматологический институт	ЦГТИ	Central State Traumatological In- stitute
Центральный государственный трест по добыче и переработке озокерита	Цероз	Central State Trust for Mining and Processing of Ozocerite
Центральный государственный трест пробочной и пробково- -изоляционной промышленности	Центропробизооль	Central State Trust of Cork and Cork-Insulation Industry
Центральный Дальневосточный комитет	ЦДВК	Central Far Eastern Committee
Центральный дом Красной Армии	ЦДКА	Red Army Central Club House
Центральный дом культуры железнодорожников	ЦДКЖ	R.R. Workers Cultural Center
Центральный дом работников искусств	ЦДРИ	Art Workers Central Club House
Центральный жилищный отдел	ЦДО	Central Housing Administration
Центральный институт авиацион- ного моторостроения	ЦИАМ	Central Institute of Airplane Motor Construction
Центральный институт металлов	ЦИМ	Central Metals Institute
Центральный институт металлур- гии цветных металлов и при- кладной минералогии	Цветметин	Central Institute of Metallurgy of Non-Ferrous Metals and Ap- plied Mineralogy
Центральный институт перелива- ния крови	ЦИПК	Central Blood Bank
Центральный институт погоды	ЦИП	Central Weather Institute
Центральный институт связи	ЦИС	Central Telecommunication In- stitute
Центральный институт технико- экономической информации Госплана СССР	ЦИТЭИН	Central Technical and Economi- cal Information Institute of the Gosplan of USSR
Центральный институт труда	ЦИТ	Central Labor Institute
Центральный исполнительный коми- тет	ЦИК	Central Executive Committee
Центральный исполнительный коми- тет советов	ЦИКС	Central Executive Committee of the Soviets
Центральный исторический архив	ЦИА	Central Historical Archives
Центральный комитет	ЦК	Central Committee
Центральный комитет всесоюзно- го Ленинского коммунистическо- го союза молодежи	ЦКВЛКСМ	Central Committee of All-Union Lenin Young Communist League
Центральный комитет всесоюз- ной коммунистической партии	ЦКВКП	Central Committee of the All- Union Communist Party
Центральный комитет коммуни- стической партии /большеви- ков/	ЦККП/б/	Central Committee of the Com- munist Party (bol'sheviks)

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Центральный комитет коммунистической партии Украины	ЦККПУ	Central Committee of the Ukrainian Communist Party
Центральный комитет Комсомола	Цекомол	Central Committee of the Young Communist League
Центральный комитет крестьянских обществ взаимопомощи	ЦККОВ	Central Committee of Peasants Mutual Aid Societies
Центральный комитет метрических записей	Цекометр	Central Committee of Vital Statistics
Центральный комитет по перевозкам	ЦКП	Central Transportation Committee
Центральный комитет по портовым делам	ЦКПД	Central Port Authority
Центральный комитет рабочих транспорта	Цектран	Central Transport Workers Committee
Центральный комитет российского коммунистического союза молодежи	ЦКРКСМ	Central Committee of Russian Young Communist League
Центральный комитет российской коммунистической партии /большевиков/	ЦКРКП/б/	Central Committee of the Russian Communist Party (bolsheviks)
Центральный комитет СССР	ЦКСССР	Central Committee of USSR
Центральный комитет тяжелой индустрии	ЦКТИ	Central Committee of Heavy Industry
Центральный коммунальный банк	Цекомбанк	Central Communal Bank
Центральный кооперативный союз	ЦКС	Central Cooperative Union
Центральный научно-исследовательский геолого-разведочный институт	ЦНИГРИ	Central Scientific Research and Geological Prospecting Institute
Центральный научно-исследовательский институт	ЦНИИ	Central Scientific Research Institute
Центральный научно-исследовательский институт бумажной промышленности	ЦНИИБ	Central Scientific Research Institute of Paper Industry
Центральный научно-исследовательский институт геодезии, аэросъемки /аэрофотосъемки/ и картографии	ЦНИИГАиК	Central Scientific Research Institute of Geodesy, Aerial Survey (Aerial Photo Survey) and Cartography
Центральный научно-исследовательский институт кожевенной промышленности	ЦНИИП	Central Scientific Research Institute of Leather Industry
Центральный научно-исследовательский институт кожевенно-обувной промышленности	ЦНИИКИ	Central Scientific Research Institute of Leather and Shoe Industry
Центральный научно-исследовательский институт механизации и энергетики лесной промышленности	ЦНИИМЭ	Central Scientific Research Institute of Mechanization and Power Engineering in the Lumber Industry
Центральный научно-исследовательский институт морского флота	ЦНИИМФ	Central Scientific Research Institute of the Navy
Центральный научно-исследовательский институт промышленных сооружений	ЦНИИПС	Central Scientific Research Institute of Industrial Construction
Центральный научно-исследовательский институт речного флота	ЦНИИРФ	Central Scientific Research Institute of River Fleet

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Центральный научно-исследовательский институт сахарной промышленности	ЦИНС	Central Scientific Research Institute of Sugar Industry
Центральный научно-исследовательский институт Советского торгового флота	ЦНИМТ	Central Scientific Research Institute of Soviet Merchant Marine
Центральный научно-исследовательский институт техники	ЦНИИТ	Central Scientific Research Institute of Technology
Центральный научно-исследовательский институт транспортного строительства /НИПС/	ЦИС	Central Scientific Research Institute of Transportation Facilities Construction (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
Центральный научно-технический клуб	ЦНТК	Central Scientific Technical Club
Центральный научный институт кожаной промышленности	ЦНИКП	Central Scientific Institute of Leather Industry
Центральный отдел статистики и картографии	ЦСК	Central Division of Statistics and Cartography
Центральный орган /печатный/	ЦО	main (printed) organ
Центральный парк культуры и отдыха	ЦПКиО	Central Park of Culture and Rest
Центральный пост авиационной обороны	ЦПАВО	Central Anti-Aircraft Defense Post
Центральный пост местной обороны	ЦПМО	Central Local Defense Post
Центральный рабочий комитет	Церабком	Central Workers' Committee
Центральный рабочий кооператив	ЦРК, Церабкооп	Central Workers' Cooperative
Центральный склад	центр.скл.	central storage or warehouse
Центральный склад военных приборов и пособий	Ценскладпосо	main warehouse of military instruments and manuals (visual aids)
Центральный совет	ЦС	Central Council
Центральный совет народного хозяйства	ЦСНХ	Central Council of National Economy
Центральный совет профессиональных союзов	Центропрофсовет	Central Trade Union Council
Центральный союз жилищной кооперации РСФСР	Центрожилсоюз	Central Union of Housing Cooperatives, RSFSR
Центральный союз потребительских обществ СССР	Центросоюз СССР	Central Union of Consumers' Societies (Cooperatives), USSR
Центральный союз сельскохозяйственной кооперации	Сельскосоюз	Farm Cooperative Central Union; Central Union of Agricultural Cooperatives
Центральный театр Красной Армии	ЦТКА, Центротеатр КА	Central Red Army Theater
Центральный торговый отдел	ЦТО	Central Commercial Division
Центральный торговый отдел высшего совета народного хозяйства	ЦТОВСНХ	Central Commercial Division of the Supreme Council of the Peoples Economy
Центральный трест бумажной и бумагообрабатывающей промышленности	Центробумтрест	Central Trust of Paper Industry
Центральный трест спиртных заводов	Центроспиртрест	Central Distillers' Trust

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Центральный шифровальный отдел	ЦШО	Central Cryptographic Division
Центральный электротехнический совет	ЦЭС	Central Electrical Engineering Council
Центрбухснабарм	Центральная бухгалтерия управления снабжения армии	Central Bookkeeping of the Army Supply Administration
Центризбирком	Центральная избирательная комиссия по/выборам/	Central Electoral Commission
Центрировка		centering, centralization, reduction of center (triangulation)
Центр /края, области, округа, района/		seat or center of (kray, oblast', okrug, rayon)
Центро-	центральный, ая, ое, -ые	central-
Центроархив	Центральный архив СССР	Central Archives of USSR
Центробелсоюз	Центральный Белорусский кооперативный союз	Central Belorussian Co-operative Union
Центробумтрест	Центральный трест бумажной и бумагообрабатывающей промышленности	Central Trust of Paper Industry
Центроводолазбаза	Центральная водолазная база /водников/	Central Divers Base (Water Transport Unit)
Центрогonti	Центральное государственное объединенное научно-техническое издательство	Central State Associated Scientific-Technical Press
Центрожилсоюз	Центральный союз жилищной кооперации РСФСР	Central Union of Housing Cooperatives, RSFSR
Центрожилстрой	Центральная контора всесоюзного треста индустриального жилищного строительства	Central Office of All-Union Industrial Housing Trust
Центромусвоенколлегия	Центральная мусульманская военная коллегия	Central Moslem Military Collegium
Центроналог	Центральное налоговое управление	Central Tax Administration
Центроплан		wing stub (aviat.)
Центропробизоль	Центральный государственный трест пробочной и пробково-изоляционной промышленности	Central State Trust of Cork and Cork-Insulation Industry
Центропрофсовет	Центральный совет профессиональных союзов	Central Trade (or Professional) Union Council
Центрорека	Центральное управление речного транспорта	Central River Transport Administration
Центросоюз СССР	Центральный союз потребителей обществ СССР	Central Union of Consumers' Societies (Co-operatives), USSR
Центроспиртрест	Центральный трест спиртных заводов	Central Distillers' Trust
Центротетр KA	Центральный театр Красной Армии	Central Red Army Theater
Центр.скл.	центральный склад	central storage or warehouse
Центр ССР, АССР		capital, SSR, ASSR

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Центр. тюрьма	центральная тюрьма	main prison
Центр. усад.	центральная усадьба	main building of a manor
Центрутиль	Центральное общество сбора утиля	Central Society for the Collection of Scrap
Цепазо	центральный пост авиационной обороны	Central Anti-Aircraft Defense Post
Цепмо	центральный пост местной обороны	Central Local Defense Post
Цепной канат		chain cable
Цепной мост		suspension bridge
Цепочка из парных связей		connecting file
Цепь		chain
Цер.	церковь	church
Церабком	Центральный рабочий комитет	Central Workers' Committee
Церабкооп	Центральный рабочий кооператив	Central Workers' Cooperative
Церабсекция СССР	Центральная секция рабочей кооперации	Central Section of Labor Cooperatives
Церезин		ceresin (min.)
Церий		cerium (chem.)
Церк.	церковь	church
Церкви и монастыри		churches and monasteries
Церковно-славянский, ая, ое, -ие	ц.сл.	Church Slavonic, Old Slavonic
Церковь, церкви	ц., цер., церк.	church, churches
Цероз	Центральный государственный трест по добыче и переработке озокерита	Central State Trust for Mining and Processing of Ozocerite
Церуссит		cerussite (min.)
Цетеконт	Центральная телеграфная контора	main telegraph office
Цеудортранс	Центральное управление дорожного транспорта	Central Highway Transportation Administration
Цех		workshop
ЦЖО	Центральный жилищный отдел	Central Housing Administration
ЦЗИ	Центральное западное издательство	Central Western Press
ЦИА	Центральный исторический архив	Central Historical Archives
ЦИАМ	Центральный институт авиационного моторостроения	Central Institute of Airplane Motor Construction
Цианамид		cyanamide (chem.)
Цианат		cyanate (chem.)
Цианит /см. Кианит/		cyanite, kyanite, disthene (min.)
ЦИК	Центральный исполнительный комитет	Central Executive Committee

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Цикл		cycle
Циклические врезанные меандры		enforced meanders
Циклограмма		cyclogram
Циклон		cyclone
Цикл эрозии		erosion cycle
Цикор.	цикорня	chicory plant
Цикорий		chicory (bot.)
Цикорня	цикор.	chicory plant
ЦИКС	Центральный исполнительный комитет Советов	Central Executive Committee of the Soviets
Цикута		hemlock (bot.)
Цилиндр		cylinder (tech.)
Цилиндр высокого давления	ЦВД	high pressure cylinder
Цилиндрическая проекция		cylindrical projection
Цилиндрический, ая, ое, -ие		cylindrical
Цилиндрический буй		can or cylindrical buoy
Цилиндр низкого давления	ЦНД	low pressure cylinder
Цилиндр среднего давления	ЦСД	medium pressure cylinder
ЦИМ	Центральный институт металлов	Central Metals Institute
Цинк.	цинковый завод, цинковальня	galvanized iron works
Цинк.зав.	цинковый завод	" "
Цинковальня	цинк.	" "
Цинковая обманка /см. бленда/		zinc blende (min.), sphalerite
Цинковый, ая, ое, -ые		zinc (adj.)
Цинковый завод /см. цинковальня/	цинк., цинк.зав.	galvanized iron works
Цинкография		preparation of zinc plates; zinc plate shop
ЦИНС	Центральный научно-исследовательский институт сахарной промышленности	Central Scientific Research Institute of Sugar Industry
ЦИН СССР	Центральное издательство народов СССР	Central Press of the Peoples of USSR
ЦИП	Центральный институт погоды	Central Weather Institute
ЦИК	Центральный институт переливания крови	Central Blood Bank
Цирк /см. кресловина, кара/		cirque
Цирконий		zirconium (chem.)
Цирконистая сталь		zirconium steel
Циркуль		compass, dividers
Циркуляционный, ая, ое, -ые		circulating

Циркуляция		circulation
ЦИС	Центральный институт связи	Central Telecommunication Institute
ЦИС	Центральный научно-иссле- довательский институт транспортного строитель- ства /НИИС/	Central Scientific Research Institute of Transporta- tion Facilities Construc- tion (People's Commissari- at of Roads, Railroads and Waterways)
Цист.	цистерна	cistern, tank
Цистерна	цст., цист.,	" "
Цистерна-вагон		tank-car
ЦИТ	Центральный институт труда	Central Labor Institute
Цит.	цитадель	citadel
Цитадель	цит.	"
Цитрат		citrate (chem.)
Цитрин		citrine (min.)
Цитрон		citron
Цитрусовый, ая, ое, -ые		citrous
Цитрусовый совхоз		State citrus farm
ЦИТЭИН	Центральный институт техни- ко-экономической информа- ции Госплана СССР	Central Technical and Eco- nomical Information In- stitute of the Gosplan of USSR
Цифра		numeral, cipher, number
ЦК	центральный комитет	Central Committee
ЦКВКП	Центральный комитет все- союзной коммунисти- ческой партии	Central Committee of the All-Union Communist Party
ЦК ВЛКСМ	Центральный комитет все- союзного Ленинского коммунистического союза молодежи	Central Committee of All- Union Lenin Young Commu- nist League
ЦКК	Центральная контрольная комиссия	Central Control Commission
ЦККВКП	Центральная контрольная комиссия всесоюзной коммунистической партии	Central Control Commission of the All-Union Commu- nist Party
ЦККОВ	Центральный комитет кресть- янских обществ взаимо- помощи	Central Committee of Peasants' Mutual Aid Societies
ЦККП	Центральная контрольная комиссия партии	Central Control Commission of the Party
ЦК-П/б/	Центральный комитет комму- нистической партии /большевиков/	Central Committee of the Communist Party (bol'she- viki)
ЦККПУ	Центральный комитет комму- нистической партии Украины	Central Committee of the Ukrainian Communist Party
ЦККРКИ	Центральная контрольная комиссия рабоче-крестьян- ской инспекции	Central Control Commission of the Workers' and Peasants' Inspection

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЦКП	Центральный комитет по перевозкам	Central Transportation Committee
ЦКПД	Центральный комитет по портовым делам	Central Port Authority
ЦКРКП/Б/	Центральный комитет Российской коммунистической партии /большевиков/	Central Committee of the Russian Communist Party (bol'sheviks)
ЦКРКСМ	Центральный комитет Российского коммунистического союза молодежи	Central Committee of Russian Young Communist League
ЦКС	Центральный кооперативный союз	Central Cooperatives Union
ЦКСССР	Центральный комитет СССР	Central Committee of the USSR
ЦКТИ	Центральный комитет тяжелой индустрии	Central Committee for Heavy Industry
ЦКУБУ	Центральная комиссия по улучшению быта ученых	Central Commission for Improvement of Living Standards of Scientists
ЦЛОС	Центральная лесная опытная станция	Central Forestry Experimental Station
ЦЛПС	Центральная лаборатория проводной связи	Central Telephone and Telegraph Laboratory
ЦЛЭБ	Центральное лесо-экспортное бюро	Central Lumber Export Bureau
ЦМЗ /см. цветметалло/	Всесоюзное объединение по добыче, обработке и реализации цветных металлов, золота и платины	All-Union Non-Ferrous and Precious Metals Combine; All-Union Association of Mining, Processing and Disposal of Non-Ferrous Metals, Gold and Platinum
Ц.н.д.	цилиндр низкого давления	low pressure cylinder
ЦНИГРИ	Центральный научно-исследовательский геолого-разведочный институт	Central Scientific Research and Geological Prospecting Institute
ЦНИИ	Центральный научно-исследовательский институт	Central Scientific Research Institute
ЦНИИБ	Центральный научно-исследовательский институт бумажной промышленности	Central Scientific Research Institute of Paper Industry
ЦНИИГА и К	Центральный научно-исследовательский институт геодезии, аэросъемки /аэрофотосъемки/ и картографии	Central Scientific Research Institute of Geodesy, Aerial Survey (Aerial Photo Survey) and Cartography
ЦНИИМФ	Центральный научно-исследовательский институт Морского флота	Central Scientific Research Institute of the Navy
ЦНИИМЭ	Центральный научно-исследовательский институт механизации и энергетики лесной промышленности	Central Scientific Research Institute of Mechanization and Power Engineering of the Lumber Industry
ЦНИИРФ	Центральный научно-исследовательский институт Речного флота	Central Scientific Research Institute of River Fleet
ЦНИИТ	Центральный научно-исследовательский институт техники	Central Scientific Research Institute of Technology

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЦНИКИ	Центральный научно-исследовательский институт кожевенно-обувной промышленности	Central Scientific Research Institute of Leather Shoe Industry
ЦНИКИП	Центральный научный институт кожевенной промышленности	Central Scientific Institute of Leather Industry
ЦНИЛ АШ	Центральная научно-исследовательская лаборатория абразивов и шлифования	Central Scientific Research Laboratory of Abrasives and Polishing
ЦНИЛКС	Центральная научно-исследовательская лаборатория камней самоцветов	Central Scientific Research Laboratory of Gem-stones
ЦНИМБ	Центральное научно-исследовательское маркшейдерское бюро	Central Scientific Research Mine Surveying Bureau
ЦНИМТ	Центральный научно-исследовательский институт советского торгового флота	Central Scientific Research Institute of Soviet Merchant Marine
ЦНИУ	Центральное научно-исследовательское управление при Наркомате путей сообщений	Central Scientific Research Administration (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
ЦНИПС	Центральный научно-исследовательский институт промышленных сооружений	Central Scientific Research Institute of Industrial Constructions
ЦНИЭЛ	Центральная научно-исследовательская электротехническая лаборатория	Central Scientific Research Electrotechnical Laboratory
ЦНОЛ	Центральная научно-опытная лаборатория Анилтреста	Central Scientific Research Laboratory of the Aniline Trust (ANILTR ^{СТ})
ЦНТК	Центральный научно-технический клуб	Central Scientific Technical Club
ЦО	центральный/печатный/орган	main (printed) organ
ЦОС	Центральное отделение страхования /Народного комиссариата путей сообщений/	Central Division of Insurance (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
Цотри	Центральное объединение трудколлективов	Central Association of Workers Collectives
ЦОХР /НКПС/	Центральное управление охраны /НКПС/	Central Administration of R.R. Police (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
ЦПАЗ	Центральное правление артиллерийских заводов	Central Administration of Munition Plants
ЦПК и О	Центральный парк культуры и отдыха	Central Park of Culture and Rest
ЦПКП	Центральное правление каменноугольной промышленности	Central Administration of Coal Mining
ЦПМП	Центральное правление металлургической промышленности	Central Administration of Metallurgical Industry

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЦПО	Центральное потребительское общество	Central Consumers' (Cooperative) Society
ЦПТДРФК	Центральное пролетарское товарищество друзей русского фото и кино	Central Proletarian Society of Friends of Russian Photography and Motion Pictures
ЦПТИ	Центральное правление тяжелой индустрии	Central Administration of Heavy Industry
ЦПТЭУ	Центральное планово-техническо-экономическое управление/НКПС/	Central Technical and Economical Planning Administration (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
ЦПУ	Центральное производственное управление	Central Production Administration
ЦРК	Центральный рабочий кооператив	Central Workers Cooperative
ЦРЛ	Центральная радиолaborатория	Central Radio-Laboratory
ЦРЛВЭСО	Центральная радиолaborатория Всесоюзного электрического союза	Central Radio-Laboratory of All-Union Electrical Union
ЦС	Центральный совет	Central Council
Ц.с.д.	цилиндр среднего давления	medium pressure cylinder
ЦСК	Центральный отдел статистики и картографии	Central Division of Statistics and Cartography
ЦСКВ	Центральная секция коротковолновиков	Central Section of Shortwave Radio Operators
Ц.-сл.	церковно-славянский, ая, ое, -ие	Church Slavonic, Old Slavonic
ЦСНХ	Центральный совет народного хозяйства	Central Council of National Economy
Цст.	цистерна	tank, cistern
ЦСУ	Центральное статистическое управление	Central Statistical Administration
ЦТ /НКПС/	Центральное управление тяги	Central Traction (Locomotive Service) Administration (People's Commissariat of Roads, Railroads and Waterways)
ЦТКА	Центральный театр Красной Армии	Central Red Army Theater
ЦТО	Центральный торговый отдел	Central Commercial Division
ЦТОВСНХ	Центральный торговый отдел Высшего совета народного хозяйства	Central Commercial Division of the Supreme Council of the Peoples' Economy
ЦТС	Центральная телефонная станция	Central Telephone Station
ЦУ	Центральное управление	Central Administration
ЦУБОЗ	Центральное управление военного обоза	Central Military Transport (Convoys) Administration
ЦУВИД	Центральное управление военно-инженерных дистанций	Central Administration of Military-Engineering Sub-districts

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Цуводпутъ	Центральное управление внутренних водных путей	Central Administration of Inland Waterways
ЦУВС	Центральное управление военных сообщений	Central Administration of Military Transportation
ЦУГАЗ	Центральное управление государственным автомобильным заводами	Central Administration of State Automobile Factories
Цутпром	Центральное управление государственной промышленности	Central Administration of State Industries
Цудортранс /НКПС/	Центральное управление шоссе-ных и грунтовых дорог и автотранспорта	Central Administration of Surfaced, Dirt and Truck Roads (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
ЦУЕГМС	Центральное управление единой гидрометеорологической службы СССР	Central Administration of Unified Hydrometeorological Service of USSR
Цужелдорстрой	Центральное управление железнодорожного строительства	Central Administration of R.R. Construction
Цужель	Центральное управление железнодорожного транспорта	Central R.R. Transport Administration
Цуизул /НКПС/	Центральное управление изобретений и технических улучшений на транспорте	Central Administration of Inventions for and Technical Improvements in Transportation (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
Цукадр /НКПС/	Центральное управление кадров	Central Administration of Cadres (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
ЦУКХ	Центральное управление краевого хозяйства	Central Administration of Kray Economy
ЦУЛ	Центральное управление лесами	Central Administration of the Forests
Цулес /НКПС/	Центральное лесное управление	Central Forestry Administration (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
ЦУЛП	Центральное управление лесной промышленности	Central Administration of Lumber Industry
ЦУМД /НКПС/	Центральное управление по международным делам /НКПС/	Central Administration of International Relations (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
ЦУМОР	Центральное управление морского транспорта	Central Administration of Marine Transport
ЦУМПР /НКПС/	Центральное управление механизации погрузочно-разгрузочных работ /НКПС/	Central Administration of Mechanization of Loading and Unloading (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
ЦУМТ	Центральное управление местного транспорта	Central Hq. of Local Transport
ЦУНКУ	Центральное управление народно-хозяйственного учета Госплана СССР	Central Accounting Administration of Gosplan (USSR)
ЦУОБОЗ	Центральное управление военного обоза	Central Military Transport Administration

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЦУПВОД	Центральное управление водным транспортом	Central Water Transportation Administration
ЦУПВОЗ	Центральное управление военных заготовок	Central Army Stock-pile Administration
ЦУПВОСО	Центральное управление военных сообщений	Central Administration of Military Transportation
Цурек	Центральное управление речного транспорта	Central River Transport Administration
Цуррек	Центральное управление речного регистра	Central River Craft Register Administration
ЦУРТ	Центральное управление рудных трестов	Central Administration of Mining Trusts
ЦУС /НКПС/	Центральное управление снабжения /НКПС/	Central Supply Administration (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
ЦУСКА	Центральное управление связи Красной Армии	Central Telecommunications Administration of the Red Army; Signal Corps Hqs., Red Army
Цусланц	Центральное управление сланцевой промышленности	Central Slate Industry Administration
ЦУСП	Центральное управление соляной промышленности	Central Salt Industry Administration
Цустрах	Центральное управление социального страхования	Central Social Insurance Administration
Цустройсвязь /НКПИТ/	Центральное управление капитального строительства /НКПИТ/	Central Administration of Building Construction (People's Commissariat of Post and Telegraph)
ЦУТ	Центральное управление по топливу	Central Fuel Administration
Цутеф	Центральное управление телефонных предприятий	Central Telephone Administration
Цуторф	Центральное управление торфяной промышленности	Central Peat Industry Administration
Цутранс	Центральное управление транспорта	Central Transport Administration
Цутранспрос	Центральное управление транспортных учебных заведений	Central Administration of Transportation Training Schools
ЦУУЗ	Центральное управление учебными заведениями	Central Administration of Schools
ЦУУС	Центральное управление учета и статистики	Central Administration of Accounting and Statistics
ЦФКУ	Центральное финансово-коммерческое управление	Central Business Financial Office
ЦФУ /НКПС/	Центральное управление финансов /НКПС/	Central Finance Administration (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)
ЦЧО	Центральная черноземная область	central chernozem area
ЦШ/НКПС/	Центральное управление сигнализации и связи /НКПС/	Central Administration of Block Signal System and Telecommunications (People's Commissariat of Roads, R.R. and Waterways)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЦПО	Центральный шифровальный отдел	Central Cryptographic Division
Цыганский, ая, ое, -ие		gypsy (adj.)
Циновка		floor mat
ЦЭС	Центральная электрическая станция	central power station
ЦЭС	Центральный электротехнический совет	Central Electrical Engineering Council
Ч.	час, -ы	hour, -(s)
Ч.	часовня, -и	chapel, -(s)
Ч.	часть	part, section, portion, unit
Ч.	червонец	chervonets (10 roubles)
Ч.	черный, ая, ое, -ые	black
Ч.	чеченский, ая, ое, -ие	Chechen (adj.), Chechenskiy, -aya, -oye, -iye (tribal name, Caucasus)
Ч.	число	number, date
Ч.	чрезвычайный, ая, ое, -ые	extraordinary, extreme
Ч.	чувашский, ая, ое, -ие	of or pertaining to Chuvash
Чабан		shepherd
Чабарня		sheepfarm
Чавруй		low slope (shallow)
Чагарник		poor forest growth
Чаеразвесочный, ая, ое, -ые		tea-weighing (adj.)
Чай.	чайная плантация, чайная фабрика	tea plantation, tea factory
Чай		tea
Чайн.	чайная плантация, чайная фабрика	tea plantation, tea factory
Чайная		tea shop
Чайная плантация		tea plantation
Чайная фабрика		tea factory
Чайный куст		tea bush
Чайхане		tea shop (Soviet Central Asia, Azerbaydzhan)
Чакиш		Calligonum setosum (bot.)
Чала, чалы		bog, morass, swamp
Чан		tank (water)
ЧАО	Чеченская автономная область	Chechen (skaya) Autonomous Oblast'
Чалуры		erosion gully: dry gully: deep gorge: sand hills
"Чаран" / см. сухой водо-разделный луг		dry meadow (waterdivide)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Чаруса		impenetrable swamp
Час.	часовня	chapel
Час, -н	ч.	hour, -(s)
Час наибольшей нагрузки	ч.н.н.	hour of maximum traffic
Часовенка		small chapel
Часовня, -и	ч., час.	chapel, -(s)
Часовой		sentinel, sentry
ЧАССР	Чувашская Автономная Советская Социалистическая Республика	Chuvash (skaya) Autonomous Soviet Socialist Republic
Частина		deep woods
Части особого назначения	ч.о.н.	special service units
Частица		particle
Частная ветвь /ж.д./		private siding (R.R.)
Частное начало		local origin, departure (triangulation)
Частный предприниматель в эпоху новой экономической политики большевиков в СССР	НЭПМАН	a businessman under New Economic Policy (NEP) in USSR 1920 (NEPMAN)
Частокол/ина/		stockade, palisade, paling
Часто переменный огонь		fast alternating light
Частуха		thick underbrush, thicket, thick forest
Часть	ч.	part, unit, section, portion
Часть не входящая в состав дивизии		nondivisional unit (mil.)
Часть отряда		contingency
Часть связи		telecommunications (signal) unit
Чашевидный, ая, ое, -ые		crater-like; bowl-like
Чашеобразное углубление /см. карстовое углубление/		Karst hole; sink hole
Чаща		thicket, thick forest, thick underbrush
Чашинник		thicket
ЧБВП	Черноморско-Балтийский водный путь	Black Sea--Baltic Sea waterway
Чв-д	человекодень	man-day
Чвирец		yellow sand
Чворы		old river beds (channels)
Чв-ч.	человекочас	man-hour
ЧГС	Черноморская гидрофизическая станция	Black Sea Hydrophysical Station
Чевруй		low flat sea shore, sandy or stony

Чека /см. ВЧК, Вечека/	Всероссийская Чрезвычайная комиссия по борьбе с контр-революцией, саботажем, спекуляцией и преступлением по должности /1917-1922/	All-Russian Extraordinary Commission for Suppression of Counterrevolution, Sabotage, Speculation and Misfeasance in Office, known as "Cheka"
Чеклак		ice free section of a lake or river
Чел.	человек	man, human being, person
Человек	чел.	" "
Человекодень	че-д	man-day
Человекообразный, ая, ое, -ные		man-like
Человекочас	чв-ч	man-hour
Человеческий, ая, ое, -ие		human
Чело реки		headwaters
Челпан		tomb, burial mound
Челябинский тракторный завод	ч.т.з.	Chelyabinsk tractor factory
Чемерица		Hellebore, Veratrum lobelianum (bot.)
Чемья		cache (log cabin)
Черв.	червонный, ая, ое, -ые	red, scarlet
Червленный, ая, ое, -ые		red, scarlet
Червонец	ч.	chervonets (10 roubles)
Червонный, ая, ое, -ые		red, scarlet
Чередование		alternation, rotation
Чередующийся, аяся, еяся, ися		alternating
Через		through, at intervals of, over
Черемуха		bird cherry, Prunus padus (bot.)
Череп.	черепичный завод	tile works
Череп		sheet ice, icing, temporary ice field
Череп.з.	черепичный завод	tile works
Черепица		tile
Черепич.	черепичный завод	tile works
Черепичн.	черепичный завод	" "
Черепичный завод	череп., череп.з., черепич., черепичн.	tile works
Чересполосица		peasant property where fields are separated by strips, worked by other owners
Черешня		sweet cherry (Prunus avium)
Черк.	черкесский, ая, ое, -ие	of or pertaining to Circassian
Черкез /см. солянка/		saltwort - Salsola richteri (bot.)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Черкесский, ая, ое, -ие	черк.	of or pertaining to Circassian
Чернолесье		coniferous forest
Черная береза		Betula dahurica (bot.)
Черная глина		black clay
Черная казарка		barnacle - Branta bernicla (zool.)
Черная металлургия		ferrous metallurgy
Черная охра		manganese bog
Черная речка		black small river, black stream
Черная смородина		black currant - Ribes nigrum (bot.)
Черни		shore, coast (NE Caspian Sea)
Черновик		rough draft
Черновой, ая, ое, -ье		sketched, rough draft (adj.)
Черное дерево		ebony
Черное шоссе		tarred, macadam road
Чернозем		chernozem (black earth)
Черноземная зона		chernozem zone
Черноземная почва		chernozem soil
Черноземно-степная зона		chernozem-steppe zone
Черноземный, ая, ое, -ье		chernozem (adj.)
Черноземовидная солон- чаково-солонцеватая поч- ва		chernozem-like-solonchak-solonets soil (black or white alkali chernozem)
Черноземовидный, ая, ое, -ье		chernozem-like
Черноклен		Tatar maple (Acer tataricum)
Чернолесье		deciduous forest; coniferous forest
Черноморская гидрофизическая станция	ЧГС	Black Sea Hydrophysical Station
Черноморский бассейновый комитет союза моряков	Баскоммор	Seamen's Union Committee of the Black Sea Basin
Черноморско-Балтийский водный путь	ЧЕВП	Black Sea-Baltic Sea Waterway
Чернополынно-коккевая ассоциация		growth side by side of black wormwood and kokpek (Atriplex canum saltbushes)
Чернополынно-коккевый, ая, ое, -ье		black wormwood and salt bush (adj.)
Чернополынно-солянковый, ая, ое, -ье		black wormwood and salsola (vegetation) (adj.)
Черные пески		black sands (i.e. oil-bearing)
Черный, ая, ое, -ье	ч., чр.	black
Черный солончак /см. туран/		black sands (i.e. oil-bearing)
Черный цвет		black color

Чернь /см. урман/		forest
Черт.	чертежник	draftsman
Черта		line, boundary, limit
Четра сплошной застройки		limits of built-up area
Чертеж		draft, copy
Чертежная доска		drafting board
Чертежник	черт.	draftsman
Чертежные работы		drafting
Черточка		line segment
Черчение		drawing, sketching, drafting
Четвертичная система		Quaternary system
Четвертичное время		Quaternary period
Четвертичное отложение		Quaternary deposit
Четвертичный, ая, ое, -ие		Quaternary (adj.)
Четвертичный период/см. "квартер"/		Quaternary period (geol.)
Четырехпалый тритон		<i>Eynobius keyserlingi</i> , triton (zool.)
Четырехугольный, ая, ое, -ие		tetragonal
Чечен.	чеченский, ая, ое, -ие	Chechen (adj.), Chechenskiy, aya, oye, -iye
Чеченец		Chechen
Чечен. Облзу	Чеченское областное земельное управление	Chechen (skaya) Oblast' Land Administration
Чечено-Ингушская Автономная Советская Социалистическая Республика	Ч-ИАССР	Chechen (o)-Ingush (skaya) Autonomous Soviet Socialist Republic
Чеченская Автономная Область	ЧАО	Chechen (skaya) Autonomous Oblast'
Чеченский, ая, ое, -ие	ч., чечен.	of or pertaining to Chechen (adj.)
Чеш.	чешский, ая, ое, -ие	Czech (adj.)
Чешский, ая, ое, -ие	чеш.	"
Чешуйка слюды		flake of mica
Чешуйчатая структура		flaky texture, lamellar structure
Ч-ИАССР	Чечено-Ингушская Автономная Советская Социалистическая Республика	Chechen (o)-Ingush (skaya) Autonomous Soviet Socialist Republic
Чиг.	чигирь, -и	water wheel, -(s); noria
Чигирь, -и	чиг.	" " "
Чиевый луг /см. чий/		<i>Lasiagrostis meadow</i>
Чий		rough, shaggy grass (<i>Lasiagrostis splendens</i>) (<i>Stipa splendens</i>)
Чилийский, ая, ое, -ие		Chilean
Чин		grade, rank

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Чинарник		plane tree (<i>Platanus</i>)
Чингил		<i>Halimodendron argenteum</i> (bot.)
Чинк /чинок/		cliff, precipice, escarpment, ledge
Чинчила /см. шиншила/		chinchilla
Чир		salmon (<i>Salmo nasus</i>) (zool.)
Чирок-свистунок		duck (Subarctic)
Чирчикстрой	Гидроэлектрическая станция на реке Чирчик	Hydro-Power Station on Chirchik River
Численность		quantity, number, numerical strength
Численность по штатам военного времени		war strength (in numbers)
Численный состав		numerical strength
Число	ч.	number, date
Число измерений		number of measurements
Чистик		cephus (zool.)
Чистка		cleaning, cleansing
Чистовый оригинал карты		the original drawing (of a map) in its final stage
Чистый кадр		blank shot of a film roll
Чистый луг		clear meadow
Чистяк		<i>Ranunculus ficaria</i> (bot.); <i>Ficaria ranunculoides</i> (bot.)
Чихательный газ		sternutator, nose irritant (sneezing gas)
Чижега		hoar frost
Чища		sparse forest (without underbrush)
Чижега		plowed field
Чищеина		cleared field
Чищоба		cleared field
Ч.К.	Всероссийская чрезвычайная комиссия по борьбе с контрреволюцией, саботажем, спекуляцией и преступлениями по должности /1917-1922/	All-Russian Extraordinary Commission for Suppression of Counterrevolution, Sabotage, Speculation and Misdemeanors in Office (1917-1922), known as "Cheka"
Ч-ка	" " "	" " "
Чка		floating ice
Чкаловский областной архив	ЧОА	Chkalov Oblast' Archives
Ч.-л.	что-либо	whatever, any, something
Чл.	член	member
Член	чл.	"
Ч.н.н.	час наибольшей нагрузки	hour of maximum traffic
ЧОА	Чкаловский областной архив	Chkalov Oblast' Archives from

Чогон		<i>Salsola subaphylla</i> (bot.)
Ч.о.н.	части особого назначения	special service units
Чр.	черный, ая, ое, -ие	black
Чрезвычайка	Всероссийская чрезвычайная комиссия по борьбе с контр-революцией, саботажем, спекуляцией и преступлениями по должности /1917-1922/	All-Russian Extraordinary Commission for Suppression of Counterrevolution, Sabotage, Speculation and Misfeasance in Office (1917-1922) known as "Чeka"
Чрезвычайный, ая, ое, -ие	ч.	extraordinary, extremely
Чрезвычайный полномочный представитель	Чрезполпред	extraordinary and plenipotentiary (representative)
Чрезвычайный уполномоченный совета труда и обороны по снабжению армии	Чусоснабарм	Special (Extraordinary) Representative of the Council of Labor and Defense, in Charge of Army Supplies
Чрезполпред	Чрезвычайный полномочный представитель	extraordinary and plenipotentiary (representative)
ЧТЗ	Челябинский тракторный завод	Chelyabinsk tractor factory
Что-либо	ч.-л.	whatever, any, something
Чув.	чувашский, ая, ое, -ие	of or pertaining to Chuvash
Чувашская Автономная Советская Социалистическая Республика	ЧАССР	Chuvash (skaya) Autonomous Soviet Socialist Republic
Чувашская область	Чувобласть	Chuvash (skaya) Oblast'
Чувашский, ая, ое, -ие	ч., чув.	of or pertaining to Chuvash
Чувобласть	Чувашская область	Chuvash (skaya) Oblast'
Чувствительность или чувствительность приемника /радио/		sensitivity of radio receiver
Чувствительность приемника или чувствительность /радио/		" " " "
Чувствительный, ая, ое, -ие		sensitive
Чуг.	чугунно-литейный завод	cast iron foundry, iron foundry
Чуг лит. зав.	" " "	" " "
Чугунная плитка		cast iron plate
Чугунно-литейный завод	чуг., чуг.лит.зав.	cast iron foundry, iron foundry
Чудило /см. бронтиды/		distant, unexplained rumble on Lake Ladoga
Чужбина		foreign country
Чуйна		standing dead wood
Чукчи /см. луораветлан/		Chukchee, now known as Luoravetlan
Чум, -ы		hut, -(s); a tent made of skins or felt
Чумовище		Lapp camping ground
Чур		boundary

Чура		coarse sand (with gravel)
Чурым		snow drift
Чусоснабарм	Чрезвычайный уполномоченный совета труда и обороны по снабжению армии	Special Representative of the Council of Labor and Defense, in Charge of Army Supplies
Ш.	широта	latitude
Ш.	школа	school
Ш.	штаб	Staff, Hq., General Staff Group
Ш.	штурмовик	fighter plane
Ш.	шурф	prospect pit
ШАБ	штурмовая авиабригада	fighter airwing
Шаблон		stencil, pattern, templet, model
Шагомер		pedometer, pace counter
Шаг среднего человека		average man's step (art.)
ШАД	штурмовая авиационная дивизия	fighter airdivision
Шаланда		lighter, barge, wherry, dredger
Шалам		hut
Шалга		extensive forest
Шале		chalet
Шалыга		peak; shoal, close to surface
Шаман /см. кам/		Shaman (Siberian tribal medicine man)
Шамая		fish - <i>Aspius clupeoides</i> (zool.)
Шамот		chamotte, fire clay
Шампанское		champagne
Шанец		trench with earthworks
Шапка		cap
Шар		globe, ball
Шарань		first river ice formation
Шарикоподшипник		ball-bearing
Шарнир синклинали		axis of syncline
Шарьяк /см. взброс/		overfold, overthrust (geol.)
ШАС	Штурмовое авиационное соединение	fighter unit (aviat.)
Шасси		chassis
Шатер		tent (conical top)
Шатировка		shading
Шатэн		"
Шаун		first fall ice (river)

RUSSIAN	RUSSIAN	ENGLISH
Шафран		saffron - <i>Crocus sativus</i> (bot.)
Шах.	шахта	mine, shaft, pit
Шахматный, ая, ое, -ые /см. ортогональный/		chess-board (adj.), right- angle, orthogonic
Шахматный порядок		checkerboard formation
Шахта, -ы	шх., шах.	mine, -(s); shaft, -(s); pit, -(s)
Шахтные колодези		shaftway
Шахты, штольни и шурфы действующие		mines, adits and prospect pits in operation
Шахты, штольни и шурфы не- действующие		mines, adits and prospect pits not in operation
Шашка		paving block, many-sided
Шашка		cadastral square, quadrangle
ШАЭ	Штурмовая авиационная эскадрилья	fighter squadron
Шб.	штаб	Staff, Hq., General Staff Group
Швартовать		to moor (ntcl.)
Швартовка		mooring (nav.)
Швед.	шведский, ая, ое, -ие	Swedish
Шведский, ая, ое, -ие	швед.	"
Шведское укрепление	шведск.укр.	Swedish fortification
Швейн.	швейная мастерская	garment shop
Шведск.укр.	шведское укрепление	Swedish fortification
Швейная индустрия		garment industry
Швейная мастерская	швейн.	garment shop
Швейная машина		sewing machine
Швейная промышленность		garment industry
Швейный, ая, ое, -ие		sewing (adj.), garment (adj.)
ШВРС	широковещательная радио- станция	radio broadcasting station
Шеболяна		forest cabin
Шевера /см. шивера/		rapids, shoals
Шеврон		chevron
Шеелит		scheelite (min.)
Шейка рельса		web of a rail
Шейхцерия		type of peat - <i>Scheuchzeria</i> <i>palustris</i> (bot.)
Шек		cut-water
Шелк		silk
Шелк.	шелковая фабрика	silk factory
Шелковая индустрия		silk industry

Шелковая фабрика	шелк.	silk factory
Шелковица /тутовое дерево/		mulberry tree - <i>Morus</i> (bot.)
Шелковичный питомник	шелк.питомник	mulberry tree nursery
Шелководство		silk-worm breeding
Шелководческий, ая, ое, -ие		silk-worm breeding (adj.)
Шелководческий совхоз	совх /шелк./	silk-worm breeding sovkhos
Шелковый, ая, ое, -ие		silk (adj.)
Шелкомотальный, ая, ое, -ие		silkspinning (adj.), silk-reeling (adj.)
Шелкомотальный завод		silkspinning mill
Шелкопряд, -ы		silk-worm, silk moth - <i>Dendrolimus sibiricus</i> (zool.)
Шелкосовхоз	шелководческий совхоз	silk-worm breeding sovkhos
Шелк.питомник	шелковичный питомник	mulberry tree nursery
Шеломайник		yellow goatsbeard - <i>Tragopogon pratensis</i> (bot.)
Шервата	Ленинградская фабрика шерстяной и искусственной ваты	Leningrad woolen and synthetic batting factory
Шерис	Ленинградская фабрика шерстяной и искусственной пряжи	Leningrad woolen and synthetic yarn factory
Шерл /см. турмалин/		black tourmaline, schorl
Шерст.	шерстяная фабрика	wool spinning mill
Шерст. мойка	шерстяная мойка	wool-washing (works)
Шерстомойка	" "	" "
Шерстомойная промышленность		wool-washing industry
Шерст.-пр.	шерстяная промышленность	woolen industry
Шерстяная индустрия		" "
Шерстяная мойка	шерст.мойка, шерстомойка	wool-washing (works)
Шерстяная промышленность	шерст.пр.	woolen industry
Шерстяная фабрика	шерст.	wool spinning mill
Шерстяной, ая, ое, -ие		wool (adj.), woolen
Шест		stake, pole
Шестиколесный автомобиль		six-wheeler
Шестовой чум /см. нартяной чум/		a felt tent on runners
Шибляк		xerophyte growth
Шив.	шивера	shoals, rapids
Шивера /см. шевера/	шив.	" "
Шизо	штрафной изолятор	concentration camp jail
Шиты		Shiah sect (Moslem)
Шилохвость		pin-tail, duck
Шинель		overcoat, greatcoat

Шинный, ая, ое, -ие		tire (adj.)
Шинок		tavern
Шиншилла /см. чинчила/		chinchilla
Шип		thorn
Шиповник		wild rose, dog-rose (<i>Rosa canina</i>) (bot.)
Шираэм		gray Persian lamb
Ширина		width
Ширина большой реки в метрах		width of a large river in meters
Ширина двух ладоней, сжатых в кулаки, с вытянутыми пальцами		width of two closed palms with thumbs extended
Ширина колеи /ж.д./	ш.к.	track gauge (R.R.)
Ширина колонны кавалерии "по три"		width of a cavalry column of threes
Ширина кузова /машины/		width of car body
Ширина реки в метрах		width of a river in meters
Широк.	широкий, ая, ое, -ие	wide
Широкая вилка		long bracket (art.)
Широкая колея		broad gauge (R.R.)
Широкая коса мелей		wide spit (shoals)
Широкий, ая, ое, -ие		wide
Широковещание		radio broadcasting
Широковещательная радиостанция	ШВРС	radio broadcasting station
Ширококолейная железная дорога		broad-gauge R.R.
Ширококолейный, ая, ое, -ие		broad-gauge (adj.)
Широколиственный, ая, ое, -ие		broad leaved, deciduous
Широкоугольный объектив		wide-angle lens, short lens
Широта	ш.	latitude
Ширпотреб	предметы домашнего широкого потребления	consumers' goods
Шитик		small boat
Шиф.	шиферный завод	slate works
Шиферный завод	шиф.	" "
Шифр		cipher, code
Шифровальный, ая, ое, -ие		cryptographic
Шифровальный отдел	ШО	Cryptographic Division
Шихан /см. стамуха/		ice hummock
Шиханы /шишки/		steep hills, peaks
Шихта		flux (mining)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Ишиконосный, ая, ое, -ые		coniferous
И.к.	ширина колеи /ж.д./	track gauge
Шк.	школа	school
Шкала		scale
Шкала азимутов		azimuth scale
Шкала Бофорта		Beaufort scale (ntcl.)
Шкала высот		hypometric scale, scale of elevations
Шкала глубин		bathymetric scale
Шкала приливов и отливов		tide pole; tide gauge
Шкала толщины линий		scale of weights of lines
Шканцы		quarter-deck
Шквал		squall
ШКМ	школа колхозной молодежи	kolkhoz youth school
Шк. механизации	школа механизации	mechanization school
Школа	ш., шк., школ.	school
Школа военных сообщений имени Фрунзе	ВОСО, ВС	Frunze Military Communications (Transportation) School
Школа колхозной молодежи	ШКМ	kolkhoz youth school
Школа механизации		mechanization school
Школа садоводства		gardening school
Школа танковых техников	Ш.Т.Т.	tank mechanics school
Школьный работник	шк.р.б	educator
Шк.р.б	школьный работник	"
Шл.	шлюз	sluice, lock
Шлагбаум		gate (lifting), road block, barrier
Шлак		slag
Шлаковый кирпич		slag paving brick
Шлейф		diluvial deposit strip
Шлем		helmet
Шлик		organic silt
Шликр/а/, -ы		streak of ore or soil different from main formations
Шлиф		microslide
Шлифовка		polishing (lith.)
Шлик		ore slimes; slick; schlich
Шлюз, -ы		lock, -(s); sluice, -(s)
Шлюзные ворота		lock, sluice or flood gates
Шлюпка		life-boat, boat
Шлюпочный сарай		boat house
Шлях.	шляхетский, ая, ое, -ие	of or pertaining to untitled gentry or nobility (originally of Poland)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Шлях		highway; wide road
Шляхта		untitled nobility (originally in Poland)
Шнека /см. шняка/		fishing boat
Шняка /см. шнека/		" "
ШО	шифровальный отдел	Cryptographic Division
ШО	штурмовой отряд	assault detachment
Шокол.	шоколадная фабрика	chocolate factory
Шоколадная фабрика	шокол.	" "
Шога		large shed or barn
Шор /см. сор/		salt lake; salt pan; shor (the last stage in solonchak evolution)
Шора		gravel
Шорох		ice (fall freezing)
Шорцы		Shortay, a small Turkic tribe
Шоссе		white macadam, surfaced, macadamized or metalled road
Шосейная дорога		" " "
Шосейный, ая, ое, -ые		macadamized, surfaced, metalled
Шоссе, мостовое		white macadam road, paved streets
Шоссе, нанесенные схематически		white macadam roads, schematically aligned
Шоскорованная дорога		macadamized road
Шотт		shott (dry salt-filled depression in North Africa)
Шп.	шпалопропиточная фабрика	R.R. tie impregnating plant
Шпагат.	шпагатный завод	cordage plant
Шпагатный завод	шпагат.	" "
Шпал.	шпалопропиточная фабрика	R.R. tie impregnating plant
Шпала		cross tie, R.R. tie
Шпалопропиточная фабрика	шп., шпал., шп. фабр.	R.R. tie impregnating plant
Шпалорез		R.R. tie mill
Шпат		spat
Шпиль /см. шпиль/		sharp peak, spire
Шпинель		group of varicolored minerals
Шпиц /см. шпиль/		sharp peak, spire
Шплит /см. каменные осколки/		stone chips
Шпрот		sprat
ШПС	шумопеленгаторная станция	sound detector station
Шп. фабр.	шпалопропиточная фабрика	R.R. tie impregnating plant

Шрапнель		shrapnel
Шратт /см. карр/		carr,-(s); karst holes
Шрафировка /см. штриховка/		hachuring, hachure
Шрифт		printing type, type face
Шрифт /рисунок шрифта/		type (varieties of)
Шрифтовая нагрузка на кальке		names' overlay
Шрифтовая нагрузка на синюшке		blue line name sheet
Шрифтовое хозяйство		type service (printing)
Ш-рф, -ы	шурф	prospect pit
Шт.	штольня	mine shaft, connecting gallery in a mine
Шта.	штаб	Staff, Hq., General Staff Group
Штаарм	штаб армии	Army Staff, Army Hq.
Штаб	ш., шб., шта.	Staff, Hq., General Staff Group
Штаб армии	штаарм, штарм	Army Staff, Army Hq.
Штаб береговой обороны Балтийского моря	Штбобм	Baltic Sea Coastal Defense Hq.
Штабвоздух	Штаб воздушного флота	Air Force Hq.
Штаб воздушного флота	Штабвоздух	" "
Штаб главного командования		General Headquarters (G. Hq.)
Штаб действующей армии		Theater Hq. Staff, Hq. of the theater of operations
Штабель		pile, stack
Штаб Киевского военного округа	Штакво	Kiev Military District Hq.
Штаб Ленинградского воен- ного округа	Шталво	Leningrad Military District Hq.
Штаб медико-санитарного отряда		Medical-Sanitation Detachment Hq.
Штабморсибалт	Штаб морских сил Бал- тийского моря	Baltic Fleet Hq.
Штаб морских сил	Штаморси	Naval Forces Hq.
Штаб морских сил Балтий- ского моря	Штабморсибалт	Baltic Fleet Hq.
Штаб морских сил Черного моря	Штаморсичерн	Black Sea Fleet Hq.
Штаб морской связи	Штаморсвязи	Naval Telecommunications Hq.
Штаб Московского военного округа	Штамво	Moscow Military District Hq.
Штаб начальника военно- воздушных сил	Штаб НВВС	Chief of Air Forces Hq.
Штабная карта		General Staff map
Штабная шифровальная служ- ба	ШШС	Staff Cryptographic Service
Штаб НВВС	Штаб начальника военно- воздушных сил	Chief of Air Forces Hq.
Штабное отделение		Hq. or Staff Section

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Штабной автомобиль		staff or command car
Штабной документ		staff documents, records
Штаб округа	Штаокр	Military District Staff
Штаб при полевом управлении действующей армии		Army General Staff Hq.
Штаб Северо-Кавказского военного округа	Штаскво	North-Caucasian Military District Hq.
Штаб старшего начальника береговой обороны	СНБО	Coast Guard Commanding Officer's Staff
Штаб старшего начальника военно-воздушных сил	СНВВС	Air Forces Commanding Officer's Staff
Штаб частей особого назначения	Штачон	Special Service Troops Staff
Штаговый огонь /см. баконный огонь/		bow light (ntcl.)
Шта КВО	Штаб Киевского военного округа	Kiev Military District Hq.
Шта ЛВО	Штаб Ленинградского военного округа	Leningrad Military District Hq.
Шта МВО	Штаб Московского военного округа	Moscow Military District Hq.
Штаморсвязь	Штаб морской связи	Naval Telecommunications Hq.
Штаморси	Штаб морских сил	Naval Forces Hq.
Штаморсичерн.	Штаб морских сил Черного моря	Black Sea Fleet Hq.
Штанга		upright pole, post
Штангель-циркуль		beam compass, caliper
Штарм	Штаб армии	Army Hq.
Шта СКВО	Штаб Северо-Кавказского военного округа	North-Caucasian Military District Hq.
Штат		staff, state, establishment
Штатив		tripod
Штат личного состава		table of organization; personnel staff
Штаэск	Штаб эскадрона	Squadron Hq.
Штбобм	Штаб береговой обороны Балтийского моря	Baltic Sea Coastal Defense Hq.
Штилевая полоса		doldrums
Шток		block (of ore), stock (min.)
Штокверк		thick lode, stockwork (min.)
Шток каменной соли		salt-dome
Штокообразная форма		stock form, stocklike form
Шток поршня		piston rod
Штольня /см. штрек/	шт.	adit, connecting gallery in a mine
Штопор		spin (aviat.)
Штормовая сигнальная станция	шт.ст.	storm signal station

Штормовой вал		breakwater (gravel and sand embankment) (on shore)
Штормо-сигнальная мачта		storm signal station
Штранд		beach, strand
Штрафной изолятор	шизо	concentration camp jail
Штрек /см. штольня/		adit; horizontal gallery in a mine
Штрих, -и		streak, -(s); hachure, -(s)
Штрихи лямба		index lines on the limb
Штриховка /см. шрафировка/		hachure, striation, hachuring
Шт.ст.	штормовая сигнальная станция	storm signal station
Ш.т.т.	школа танковых техников	tank mechanics school
Штурм		assault, attack, storm
Штурман		navigator
Штурманский офицер		"
Штурманское управление	Штуру	Navigation Administration
Штурмовая атака на бреющем полете		low flying attack (aviat.)
Штурмовая лодка		assault boat
Штурмовик	ш.	fighter plane
Штуру	штурманское управление	Navigation Administration
Штыб		anthracite dust
Штык		bayonet
Шуга		first freezing on rivers (Siberia)
Шук		ice driven by sea currents into a river
Шумопеленгатор		hydrophone
Шунгит		schungite, type of coal (Shungga Peninsula)
Шура		type of clay
Шурга		storm
Шурф / см. копань/	ш., ш-рф, шф.	prospect pit
Шуста		forest moss
Шутем		abandoned plowland
Шх.	шахта	mine, shaft, pit
Шхерный берег		shore of skerries
Шхеры		skerries, skerries (Baltic)
ШШС	Штабная шифровальная служба	Staff Cryptographic Service
Шавель		sorrel - Rumex acetosa (bot.)
Шап		notch (as a marker)
Щебенка /см. щебень/		blue stone (crushed); rock fragment, rubble

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Щебеночное шоссе		blue stone highway
Щебенчатая дорога		blue stone road
Щебенчатая почва		loose rock ground
Щебенчатая тундра		loose rock tundra
Щебень /см. щебенка/		blue stone (crushed); rock fragment, rubble
Щебневатый, ая, ое, -ые		rubblelike
Щебневые пустыни		stone or gravel desert (Serir)
Щебнистая пустыня /см. гаммада/		gravelly sand desert, hammada
Щека, -и		headland at the narrows; cliff overhanging a river bank
Щел.	щелочный, ая, ое, -ые	alkaline
Щел.	щелочный источник	alkaline spring
Щелега		underwater rock
Щел.куп.	щелочное купанье	alkaline baths, spa (alkaline)
Щелочн.	щелочной, ая, ое, -ые	alkaline
Щелочн.	щелочной источник	alkaline spring
Щелочное купанье	щел.куп.	alkaline baths, spa (alkaline)
Щелочной, ая, ое, -ые	щел., щелочн.	alkaline
Щелочной источник	щел., щелочн.	alkaline spring
Щелочь		alkali
Щель		slit, peephole
Щель /в земле/ см. клямм		crevice, fissure (gorge)
Щелье		granite bank (Arctic); natural amphitheater
Щемло		corral
Щепка		splinter, chip
Щерлопа		rocks, cliffs, steep shore
Щет.	щеточная фабрика	brush factory
Щетина		bristle
Щеточная фабрика	щет.	brush factory
Щит		shield
Щит-вежа со щитом		target-range pole with target
Щитовые колейные дороги		corduroy trestle roads
Щит от снега		snow fence
Щука		pike
Щуковый луг		hair grass meadow
Э.	эксплоатация	operation, utilization
Э.	электричество	electricity

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Э.	эскадра	squadron (nav.)
Э.	эскадрилья	squadron (two flights) (aviat.)
Э.	эскадрон	troop (cav.)
Э.	этап	halt area
ЭАО	Экспериментально аэродинамический отдел	Experimental Aerodynamic Division
Эбелек /см. устели-поле/		Ceratocarpus arenarius (bot.)
Эбонит.	эбонитный завод	ebonite workshop
Эбонитовый завод	эбонит.	" "
Эвак.	эвакуационный, ая, ое, -не	evacuation (adj.)
Эвакотглавсанупр	Эвакуационный отдел главного военно-санитарного управления	Evacuation Division of the Army Medical Corps (Military Sanitary Administration)
Эвакприемник	эвакуационный приемник	evacuation station, clearing station
Эвакпункт	эвакуационный пункт	evacuation station, casualty station, clearing station
Эвакуационный, ая, ое, -не	эвак.	evacuation (adj.)
Эвакуационный госпиталь		evacuation hospital
Эвакуационный отдел главного военно-санитарного управления	Эвакоглавсанупр	Evacuation Division of the Army Medical Corps (Military Sanitary Administration)
Эвакуационный приемник	Эвакприемник	evacuation station, clearing station
Эвакуационный пункт	Эвакпункт	casualty station, clearing station, evacuation station
Эвакуация		clearing, evacuation
Эвдмалит		eudialyte (miner.)
Эвен, -н /см. ламут/		Even, -(s) (present name of Lamut)
Эвенк, -ти /см. ламут/		Evenk, -(i) (present name of Lamut)
Эвкалипт		eucalyptus (bot.)
Эвкат	Эстонско-русское торговое-промышленное общество	Estonian-Russian Industrial Trading Corporation
Эвклаз		euclase (miner.)
ЭВИ	Этапный ветеринарный лазарет	halt area veterinary hospital
Эврит		eurite (petrol.)
Эгирия		aegirite, asmite (miner.)
ЭД	элинг для дирижабля	dirigible berth or hangar
Эдомы		isolated round-topped hills in tundra
Эдс	электродвижущая сила	electromotive force (E.M.F.), voltage
ЭИС	Электротехнический институт связи	Electrotechnical Institute of Telecommunications
Эйлаг /эйляг/ см. яйла, яйля		summer pasture, summer quarters, sheepfold (Azerbaydzhan)

Эк.	экономический, ая, ое, -ие	economic
Экватор		equator
Экваториальный, ая, ое, -ие		equatorial
Экваториальный радиус /см. большая полуось/		equatorial radius
Эквивалентный, ая, ое, -ие		equivalent
Экгиз	Экономическое государственное издательство	State Economic Publishing House or Press
Экз.	экземпляр	copy, specimen
Экзарация		glacial drift (geol.)
Экземпляр	экз.	specimen, copy
Экзотический, ая, ое, -ие		exotic
Экзохорда		Exochorda alberti (bot.)
Экинит		aikinite (miner.)
Экипаж.	экипажная фабрика	carriage factory
Экипаж /танка, корабля/		crew (of a tank, ship)
Экипажная фабрика	экипаж.	carriage factory
Экипажный, ая, ое, -ие		carriage (adj.)
Эккер		optical square, T-square
ЭККО	Кооператив при институте экономического исследования	Cooperative of the Institute of Economic Research
Эко.	экономический, ая, ое, -ие	economic
Эковуз	Экономическое высшее учебное заведение	School of Economics (university level)
Экология		ecology
Экон.	экономика	economics
Экон.	экономия	farm, estate
Эконом.		" "
Эконом.	экономический, ая, ое, -ие	economic
Экономика	экон.	economics
Экономические показатели		economic indices
Экономический, ая, ое, -ие	эк., эконо., эконом.	economic
Экономический Совет	ЭС	Economic Council
Экономический Совет РСФСР	ЭКОСО	Economic Council, R.S.F.S.R.
Экономический статистический сектор	ЭСС	Economic Statistics Section
Экономическое высшее учебное заведение	ЭКОВУЗ	School of Economics (university level)
Экономическое государственное издательство	ЭКГИЗ	State Economic Publishing House (or Press)
Экономическое управление	ЭКУ	Economic Administration
Экономическо-плановый отдел	ЭПО	Economic-Planning Division

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Экономия	экон., эконом.	large farm, estate
Экономия сахарного завода	эконом.сах.зав.	sugar-beet plantation
Эконом.сах.зав.	экономию сахарного завода	" " "
Экосо	Экономический совет РСФСР	Economic Council, RSFSR
Экран		screen, printing frame
Экранировка		screen, grid (radio, mo- tion pictures
Экс.	экспресс /поезд/	express train
Экскаватор		excavator (steam shovel)
Экскурс. база	экскурсионная база	excursion base
Экскурсионная база	экскурс. база	" "
Эксмани	Центральная государственная экспериментальная мастер- ская новейших изобретений	Main State Experimental Shop for Latest Inven- tions
Экспед	экспедиция	expedition
Экспедиция	экспед.	"
Экспедиция пограничных дел	эксп.погр.дел	Bureau of Border Affairs
Экспедиция заготовления государственных бумаг		State Government Bureau of Engraving
Экспериментально-аэроди- намический отдел	ЭАО	Aerodynamic Research Sec- tion
Экспериментальный научно- исследовательский инсти- тут металлорежущих стан- ков	ЭНИМС	Experimental Scientific Research Institute for Lathes
Эксперт		expert
Экспертиза		expert appraisal, evalua- tion
Экспиноторг	Контора экспортно-иностран- ной торговли	Foreign Trade Export Bu- reau
Экспликация /см. объяснение/		explanation, explanatory note
Эксплуататорский, ая, ое, -ие		exploiting
Эксплуатационно-технический отдел управления связью Красной Армии		Operation and Technical Divi- sion of the Red Army Signal Corps
Эксплуатационно-техническое управление	ЭТУ	Technical Operations Bureau
Эксплуатационный, ая, ое, -ые		operating, maintenance (adj.)
Эксплуатация	э.	utilization, operation
Эксплуатация железных дорог		operation of railroads
Эксплолес	Всероссийский синдикат по эксплуатации леса	All-Russian Lumber Utiliza- tion Syndicate
Экспозиция		exposure
Экспонирование		exhibition, exposition
Экспорт		export
Экспортлен	Всесоюзное объединение по экспорту льна	All-Union Flax Export Assoc- iation

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Экспортлес	Всесоюзное объединение по экспорту лесоматериалов	All-Union Lumber Products Export Association
Экспортхлеб	Всесоюзное объединение по экспорту хлеба	All-Union Grain Export Association
Эксп.погр.дел	экспедиция пограничных дел	Bureau of Border Affairs
Экспресс /поезд/	экс.	express (train)
Экстенсивный, ая, ое, -ые		extensive
Экстерриториальный, ая, ое, -ые		extraterritorial
Экстр.	экстрактная фабрика	essential oils plant
Экстрагирование		extraction, separation
Экстракт.	экстрактная фабрика	essential oils plant
Экстрактная фабрика	экстр.экстракт	" " "
Экстренный поезд		special train
Экструзивный, ая, ое, -ые		extrusive
Экструзия		extrusion
ЭКУ	Экономическое управление	Economical Administration
ЭЛ	электрическая станция	power station, electric power station
Эл.	электричество	electricity
Эл.	электротехника	electrical engineering
Элв.	элеватор	elevator (grain, etc.)
Эл.вин.	электрическая винокурня	distillery (power driven)
Элев.	элеватор	elevator (grain, etc.)
Элеватор, -ы	элев., элев.	elevator, -(s) (grain, etc.)
Элеватор для подачи боеприпасов		elevator hoist (for ammunition)
Элевационный винт /подъемный/		elevating screw
Элевация		elevation
Элек.	электрический, ая, ое, -ые	electric
Элек.мельн.	электрическая мельница	electric-powered mill
Электр.	электрический, ая, ое, -ые	electric
Электрификация		electrification
Электрифицированная двухколейная железная дорога		electrified double track R.R.
Электрифицированный, ая, ое, -ые		electrified
Электрическая винокурня	эл.вин.	distillery (power driven)
Электрическая железная дорога		electric railroad
Электрическая изоляция		insulation (electricity)
Электрическая мануфактура	электр.мануф.	electric appliance factory
Электрическая мельница	элек.мельн.	electric-powered mill

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Электрическая писчебумажная фабрика	эл.писч.	paper (writing) mill (electric power driven)
Электрическая подстанция	электр.подот., эл.подст.	electric power substation
Электрическая станция	электростанция, эл., э.с., элс., электр.ст., э/ст.	power station, electric power station
Электрический, ая, ое, -ие	электр., электро-, элек.	electric
Электрический бустер		booster (electric) station
Электрический двигатель /см. электромотор/		dynamo
Электричество		electricity
Электр. мануф.	электрическая мануфактура	electric appliance factory
Электро-	электрический, ая, ое, -ие	electric
Электробус		trackless trolley, trolley-bus
Электровооруженность /см. электрооборудование/		electric power equipment
Электрод		electrode
Электродвижущая сила	ЭДС	electromotive force (EMF) voltage
Электрожезловая система /ЖД/		Webb-Thompson-Smith staff blocking system (R.R.)
Электроизолятор		power line insulator
Электро-изоляц.	электроизоляционный материал	insulator (electric) factory
Электроизоляционный материал	электро-изоляц.	" " "
Электролиз		electrolysis
Электролитный, ая, ое, -ие		electrolytic
Электролюцман		automatic (electric) pilot
Электромашиностроение		construction of electric equipment
Электромашиностроительный трест	элмаштрест	Electrical Machines Construction Trust
Электрометаллургия		electrometallurgy
Электро-механическая мастерская		electro-mechanical shop
Электро-минная школа	э.м.ш.	electric mine school
Электромотор /см. электрический двигатель/		dynamo
Электрооборудование /см. электровооруженность/		electric power equipment
Электропахота		power plowing (electric)
Электропередача		electric transmission (power line)
Электропоезд		electric train
Электропроводка для молотбы		power transmission for threshing
"Электросвет"	Завод производства осветительной электроарматуры	"Elektrosvet" - light fixtures factory
Электросвязь	Управление электрической связью	Power Transmission Administration

Электросиловой, ая, ое, -ые		power (adj.), electric power (adj.)
Электроснабжение		power-supply
Эл.	электрическая станция	electric power station,
Электростанция, -и	электрическая станция	power station
Электростанция в Харькове	ЭСХАР	" " "
Электротехника	эл.	Khar'kov power station
Электротехническая рота		electrical engineering
Электротехнический, ая, ое, -ие	эл. техн.	electrical and mechanical company
Электротехнический завод	эл. техн.	electrotechnical, electrical engineering (adj.)
Электротехнический институт связи	ЭИС	electrical appliances plant
Электрофицированная двухколейная железная дорога		Electrotechnical Institute of Telecommunications
Электрохимический, ая, ое, -ие	эл.-хим.	double track R.R. (electrified)
Электрохимия		electro-chemical
Электроцентрль	Центральная электрическая станция	electrochemistry
Электроэнергия		central power station
Электр.подст.	электрическая подстанция	electric power
Электр.ст.	электрическая станция	electric power substation
Электрум		power station, electric power station
Элем.	элемент	electrum (native gold-silver alloy)
Элемент	элемент	element
Элементы картографической основы		"
Элеолит		elements of cartographic base
Элерон		eleolite, elaeolite (miner.)
Эллинг		aileron (aviat.)
Эллинг для дирижабля	ЭД	dock, slipway
Эллинг Мортонов /см. Килленбанка/		dirigible berth, dirigible hangar
Эллипс /см. эллипсис/		patent slip (ntcl.), towing slip
Эллипсис /см. эллипсоид/		ellipse
Эллипсоид вращения		"
Элмаштрест	электромашиностроительный трест	ellipsoid of rotation (gyration)
Элонгация		Electrical Machines Construction Trust
Эл.писч.	электрическая писчебумажная фабрика	elongation (astron.)
Эл.подст.	электрическая подстанция	power driven paper (writing paper) mill
Элс.	электрическая станция	electric power substation
Эл.ст.	" "	power station, electric power station
	" "	" " "

Эл.техн.	электротехнический, ая, ое, -ие	electrotechnical, electrical engineering (adj.)
Эл.техн.	электротехнический завод	electrical appliances factory
Эл.хим.	электро-химический, ая, ое, -ие	electro-chemical
Элювиальный, ая, ое, -ые		eluvial (geol.)
Элювий		eluvium (geol.), residual rock
ЭМ	эскадренный миноносец	destroyer
Эмалевый, ая, ое, -ые		enamel (adj.)
Эмаль		enamel
Эмба нефть	Центральное нефтяное правление Эмбинского района	Central Administration of Emba Oil Fields
Эмбарго		embargo
Эмир		Amir or Emir (originally Arab title)
Эму		emu (zool.)
Эмульсия		emulsion (chem.)
ЭМШ	электро-минная школа	electric mine school
Эндек	национал-демократ	national democrat
Эндогенный, ая, ое, -ые		endogenous (geol.)
Энерг.	энергетический, ая, ое, -ие	of or pertaining to power potentials
Энергетическая база	.	power supply installations
Энергетические ресурсы	.	power potentials; natural sources of power
Энергетический, ая, ое, -ие	энерг.	of or pertaining to power potentials
Энергия		energy, power
Энергия и темп процесса развития рельефа		extent and tempo of relief-forming processes
Энергобаланс		equitable distribution of power
Энергоресурсы		power resources
Энергосистема		power hook-up
Энергострой	трест-проектирование, сооружение, переустройство и оборудование электростанций	Power Station Construction Trust
Энергоцентр	Всесоюзное объединение энергетических хозяйств	All-Union Association of Natural Power Utilization Establishments
ЭНИ	Подотдел комхоза по эксплуатации недвижимых имуществ	Sub-division of the "Communal Economy" for the Exploitation of Real Estate
ЭНИМС	Экспериментальный научно-исследовательский институт металлорежущих станков	Experimental Scientific Research Institute for Lathes
Энтомо.	энтомология	entomology (zool.)
Энтомология	энтомо.	" "
Энтропия		entropy

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Энци.	энциклопедический, ая, ое, -ие	encyclopedic
Энциклопедический, ая, ое, -ие	энц.	" "
Эн-эс	народный социалист	Peoples' socialist
Эозин		eosin (chem.)
Эозойский, ая, ое, -ие		Eozoic (geol.)
Эоловая гряда		aeolian ridge, dune
Эоловые отложения		aeolian rocks, wind deposits
Эоловые пески		aeolian sands
Эоловый, ая, ое, -ие		aeolian
Эоцен		Eocene, Eocene epoch, Eocene series (geol.)
ЭПВ	Эскадронный пункт ветеринарной помощи	troop veterinary station
Эпейрогенический, ая, ое, -ие / эпирогенический /		epeirogenic, epirogenic (geol.)
Эпейрогения		epeirogeny, epirogeny (geol.)
Эпигенетическая или наложенная долина		superimposed valley
Эпигенетические меандры		enforced meanders
Эпигенетический, ая, ое, -ие		epigenetic (geol.)
Эпигон, -ы		epigone, -(s); descendant, -(s); successor, -(s)
Эпидот		epidote (miner.)
Эпизодическая авиалиния	эпизодическая авиационная линия	non-schedule air line
Эпизодическая авиационная линия	эпизодическая авиационная линия	" "
Эпизотический, ая, ое, -ие		epizootic (veter.)
Эпирогенный, ая, ое, -ые		epeirogenic (geol.)
Эпифит		epiphyte (bot.)
Эпицентр		epicenter (geol.)
ЭПЛ	эскадренная подводная лодка	squadron submarine
ЭПО	экономическо-плановой отдел	Economic Planning Division
Эпоха		epoch, age
Эпора площадей		drawing or diagram of land areas
Эра		era, age
Эрбий		erbium (chem.)
Эркек		<i>Agropyrum sibiricum</i> (bot.)
Эродирование		erosion (process)
Эрозивный, ая, ое, -ые		erosive, wearing, corrosive
Эрозионная котловина		erosion basin, hollow formed by a receding glacier
Эрозионный / депрессионный / источник		deep spring

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Эрозия		erosion
ЭС	Экономический совет	Economic Council
ЭС	электрическая станция	power station, electric power station
ЭС-дек /см. С.Д./	социал-демократ	social democrat
Эск.	эскадра	squadron (nav.)
Эскадра	э., эск.	" "
Эскадренная подводная лодка	ЭПЛ	squadron submarine
Эскадренный миноносец	э.м., эсминец	destroyer
Эскадрилья	э.	squadron (two flights) (aviat.)
Эскадрон		troop (Amer. cav.)
Эскадронный пункт ветеринарной помощи	ЭПВ	troop veterinary station
Эскарп, -ы		ramp, -(s); scarp, -(s); escarpment, -(s) (fort.)
Эскиз		sketch, rough draft
Эским.	эскимосский, ая, ое, -ие	Eskimo (adj.)
Эскимос		Eskimo
Эскимосский, ая, ое, -ие	эским.	Eskimo (adj.)
Эсминец	Эскадренный миноносец	destroyer
Эсп.	эсперанто	Esperanto
Эспарто		esparto - <i>Macrochloa tenacissima</i> (bot.)
Эсперанто	эсп.	Esperanto
Эспланада		esplanade
ЭСС	Экономический статистический сектор	Economic Statistics Section
ЭССР	Эстонская ССР	Estonian SSR
Э/ст.	электрическая станция	power station, electric power station
Эстакада		elevated roadway (R.R.), elevated (loading) conveyor
Эстомп.		shading, drawing with heavy line
Эстон.	эстонский, ая, ое, -ие	Estonian
Эстонская ССР	ЭССР	Estonian S.S.R.
Эстонский, ая, ое, -ие	эстон.	Estonian
Эстонско-русское торговое-промышленное общество	Эвкат	Estonian-Russian Trading and Industrial Society
Эстуарий		estuary
ЭСХАР	Электростанция Харькова	Khar'kov power station
Эс-эр /С.Р./	Социалист-революционер	a socialist-revolutionary (member of S.-R. party)
Этап	э.	halt area
Этапная казарма		route barracks
Этапн.каз.	этапная казарма	" "

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Этапно-хозяйственный отдел ЭХО		supply branch of a rest area
Этапный, ая, ое, -ие		halt area (adj.)
Этапный ветеринарный лазарет ЭВМ		halt area veterinary hospital
Этапный госпиталь		halt area hospital
Этикетка /см. ярлык/		label
Этил		ethyl (chem.)
Этим.	этимология	etymology
Этимология	этим.	"
Этнический, ая, ое, -ие		ethnic
Этнографический, ая, ое, -ие		ethnographic
Этнография		ethnography
Этнография		ethnography
Этнология		ethnology
ЭТУ	Эксплуатационно-техническое управление	Technical Operations Bureau
ЭТПР	Государственный электротехнический трест центрального района	State Electrotechnical Trust, Central Region
Эфедра		ephedra - Ephedra lomatolepis (bot.)
Эфемер, -ы		ephemerid, a may-fly (bot.)
Эфемерные луга		ephemeral (i.e. short-lived) meadow growth
Эфемерный покров		ephemeral vegetation
Эфиоп.	эфиопский, ая, ое, -ие	Ethiopian, Ethiopic
Эфиопский, ая, ое, -ие	эфиоп.	" " "
Эфир /простой/		ether (chem.)
Эфирное масло		essential oil, volatile oil
Эфирномасличная культура		essential oil producing plants cultivation
Эфирномасличное насаждение		" " "
Эфирномасличный, ая, ое, -ие		essential oil, volatile oil (adjs.)
Эфирный, ая, ое, -ие		ether, ester (adjs.) (chem.)
Эфирос		ether (ester) bearing plant
Эффективное или действительное достоинство переменного тока		effective or virtual value of alternating current
Эффективный, ая, ое, -ие		effective
Эффузивный, ая, ое, -ие		effusive (geol.)
Эффузивы		effusive rocks or ores
Эхирит		Ekhirit, a Buryat tribe (N. Baykal region)
ЭХО	Этапно-хозяйственный отдел	supply branch of a rest area

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Эхолот		sounding device
Эш.	эшелон	echelon
Эшелон	эш.	"
Эшелонированный в глубину		rear echelon
Эшелон 1-ой санитарной службы		forward collecting posts
Эшелон тыловых служб		rear echelon
Ю.	юг	south
Ю.	южный, ая, ое, -ые	southern, south (adj.), southerly
ДАГП	Южное аэрогеодезическое предприятие	Southern Aerogeodetic Establishment
ЮБГС	Южно-Белорусская гидрологическая станция	South-Belorussian Hydrological Station
ЮВ	юго-восток, юговосточный, ая, ое, -ые	south-eastern, south-easterly, S.E.
Ювелирная промышленность		jewelry industry
Ювелирно-художественный, ая, ое, -ые		art jewelry (adj.)
Ювелирно-художественный промысел		art-jewelry craft
Ювелирный, ая, ое, -ые		jewelry (adj.)
Ювенильная вода		juvenile water
Ювенильный/глубинный/источник		deep spring
Юг	ю.	south
Юго-восток	ю.в.	south-east, S.E.
Юговосточный, ая, ое, -ые	ю.в.	south-eastern, south-easterly, S.E.
Юго-запад	ю.з.	south-west
Югозападные железные дороги	ЮЗЖД	south-western railroads, S.W. R.R.'s
Югозападный, ая, ое, -ые	ю.з.	south-western, south-westerly, S.W.
Югомаштрест	Южный машиностроительный трест	Southern Machine Construction Trust
Югор /Угры/		(Finno-) Ugric tribe
Югосоль	южный соляной трест	Southern Salt Trust
Юго-юго-восток	ю.ю.в.	south-south east, S.S.E.
Юго-юго-запад	ю.ю.з.	south-south west, S.S.W.
Юж.	южный, ая, ое, -ые	southern, south (adj.), southerly
Южн.	южный, ая, ое, -ые	" " " "
Южная областная мелиоративная организация	ЮОМО	Southern Area Land Improvement Organization
Южная тундра		southern tundra (with woods along the rivers)
Южная широта	ЮШ	southern latitude
Южная экспозиция		southern exposure

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Южно-Белорусская гидрологическая станция	ЮБГС	South-Belorussian Hydrological Station
Южное сияние		aurora australis
Южно-Маньчжурская железная дорога	ЮМ ДД	South-Manchurian R.R.
Южные лесные буроземы		southern forests' brown soils
Южный, ая, ое, -ые	ю., юж., южн.	southern, southerly, south (adj)
Южный машиностроительный трест	Югомаштрест	Southern Machine Construction Trust
Южный соляной трест	Югосоля	Southern Salt Trust
Южный стальной трест	Югосталь	Southern Steel Trust
Южный чернозем		southern chernozem
ЮЗ	юго-запад	S.W., south-west
ЮЗ	югозападный, ая, ое, -ые	S.W., south-western, south-westerly
ЮЗД	югозападные железные дороги	south-western railroads
Юкагирь		Yukagir, tribe now known as Odnl
Юкола		yukola, dried fish (Far East)
ЮМД	Южно-Маньчжурская железная дорога	South-Manchurian R.R.
Юнга		apprentice seaman, cabin boy
Юный пионер	ю.п.	Soviet boy-scout
У- /у/-образная долина, переуглубленная ледником		U-shaped valley, eroded by glacier, -(s)
ЮМО	Южная областная межобластная организация	Southern Area Land Improvement Organization
ЮП	южный пионер	Soviet boy-scout
Юр.	юридический, ая, ое, -ие	juridical, legal
Юр.	юрта	yurt (felt or skin tent)
Юра		Jurassic period (geol.)
Юрбюро	юридическое бюро	Legal Aid Bureau
Юридический, ая, ое, -ие	юр.	juridical, legal
Юридическое бюро	юрбюро	Legal Aid Bureau
Юрская система		Jurassic system (geol.)
Юрский, ая, ое, -ие		Jurassic (adj.)
Юрский период		Jurassic period (geol.)
Юрта	юр.	yurt (felt or skin tent)
Юст.	юстиция	justice, judiciary
Юстировка		adjustment
Юстиция	юст.	justice, the judiciary
Юх.	юхарь	upper
Юхарь	юх.	"

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

ЮШ	южная широта	southern latitude
ЮЮВ	юго-юго восток	south-south east, SSE
ЮЮЗ	юго-юго запад	south-south west, SSW
Я.	яйла	mountain (summer) pasture; treeless upland plateau (Crimea)
Я.	якутский, ая, ое, -ие	Yakut (adj.)
Я	яр	steep bank, ravine (steep-sloped, deep-sided)
ЯАССР	Якутская АССР	Yakut ASSR
Ябаза	явочная база	control point, local reporting office
Яблоня		apple tree - <i>Pirus</i> (bot.)
Явление		phenomenon, manifestation, appearance
Явный, ая, ое, -ие		visible, evident
Явор		platan - <i>Acer pseudoplatanus</i> (bot.)
Явочная база	ябаза	control point, local reporting office
Явочный пункт	явпункт, япункт	induction station
Явпункт	явочный пункт	" "
Яга		pelt
Ягель		Iceland moss - <i>Cladonia alpestris, sylvatica, rangiferina (clunicalis)</i> (bot.)
Ягельник		lichen, a low flowerless plant (tundra)
Ягельное Пастбище		lichen covered pasture (tundra)
Яглая земля		black earth, chernozem
Ягода		berry
Ягодник		berry patch
Ягра		fine sand bed of a water body
Ягуар		jaguar (zool.)
Яд	ядомто-дымный пуск	release of poisonous smoke
Ядомто-дымный пуск	яд.	" " "
Ядро		kernel, core
Ядро авангарда		main body of a vanguard
Яз	язык	language, tongue; tip of land, headland, promontory
Язык	яз.	" " "
Языческий, ая, ое, -ие		heathen, pagan
ЯИ	Яфетический институт	Japhetic Institute (Linguistics-Anthropology)
Яйла, -ы /см. элаг, эйлаг/		treeless upland plateau (Crimea) mountain pasture (Caucasus)

RUSSIAN

RUSSIAN

ENGLISH

Яйля /см. элаг, эйлаг /		treesless upland plateau (Crimea) mountain pasture (Caucasus)
Яйцевидная граната		egg shaped grenade
Як.	якутский, ая, ое, -ие	Yakut (adj.)
Як АССР	Якутская АССР	Yakut ASSR
Якорная бочка		mooring buoy
Якорная стоянка		anchorage
Якорное место		anchorage
Якорные сборы		anchorage, groundage
Якорный, ая, ое, -ие		anchor (adj.)
Якорный буй		anchorage buoy
Якорный лед /см. донный лед/		anchor ice, bottom ice
Якорь мины		sinker
Якут.	якутский, ая, ое, -ие	Yakut (adj.)
Якут. АССР	Якутская АССР	Yakut ASSR
Якутская АССР	ЯАССР, Як. АССР	" "
Якутский, ая, ое, -ие	Я., Як., Якут.	Yakut (adj.)
Якутское государственное торговое предприятие	Якутторг	Yakut State Trading Establish- ment
Якутторг	Якутское государственное торговое предприятие	" " "
Якуты		Yakut (name of tribe)
Ялань		clearing in the forest
Ям.	ямской, ая, ое, -ие	relay (adj.)
Яма, -ы		pit, -(s); depression, -(s)
Ямской, ая, ое, -ие	ям.	of or pertaining to relay stations (stage lines); relay (adj.)
Январь		January
Янтарь		amber
Яп.	японский, ая, ое, -ие	Japanese
Японский, ая, ое, -ие	яп.	"
Японский ибис		Japanese ibis - Nipponia nippon (zool.)
Японский лак		Japan lacquer
Япункт	явочный пункт	induction station
Яр	я.	steep bank, ravine (steep- sloped, deep-sided)
Яранга		native village (Siberia)
Ярви		lake (Karelian-Finnish SSR)
Ярд		yard (measure)
Ярдёй/см. ерсей/		meandering gullies (tundra area)
Ярёя, -и		area of windswept (barred) sands in Subarctica

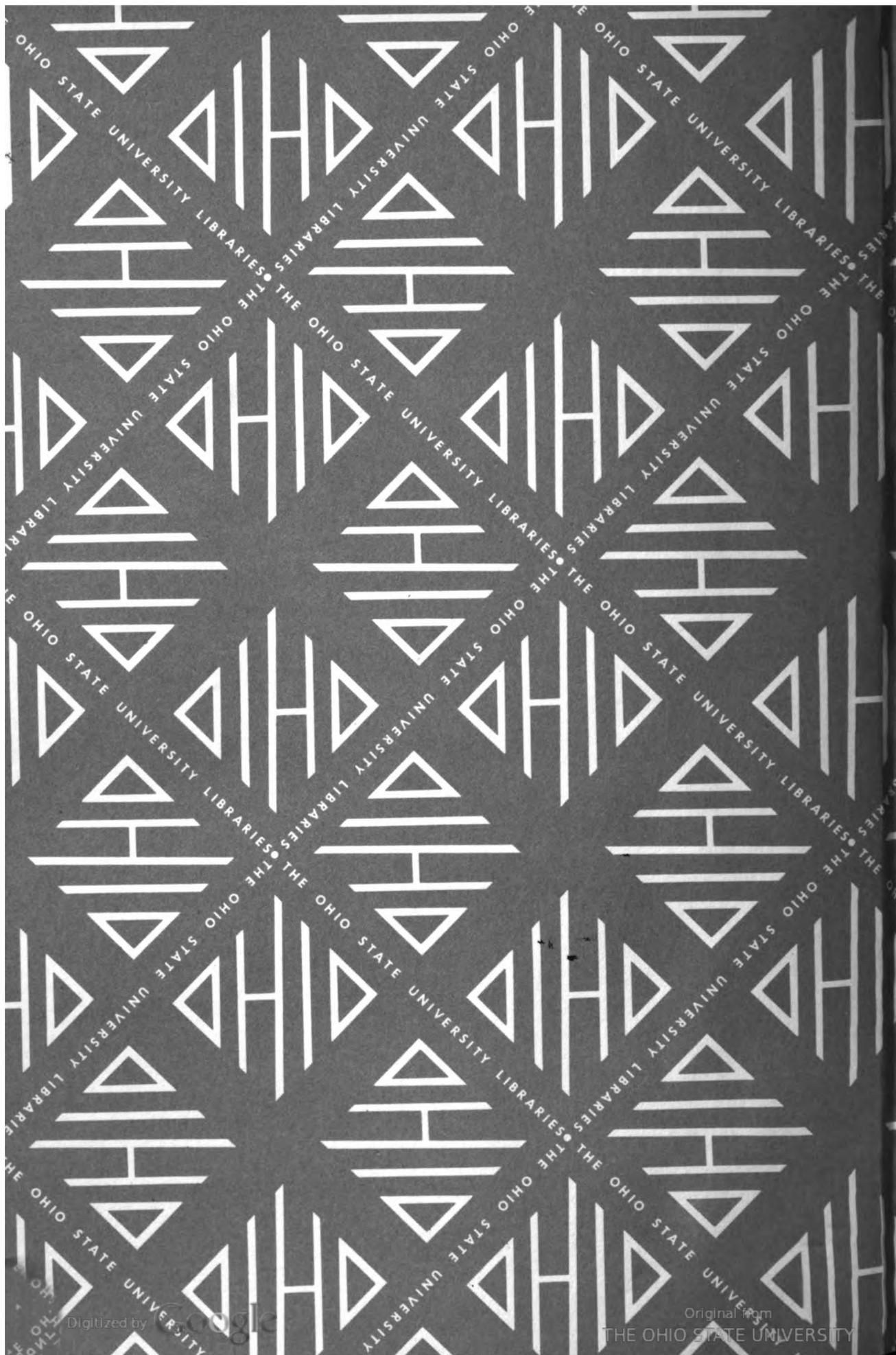
RUSSIAN

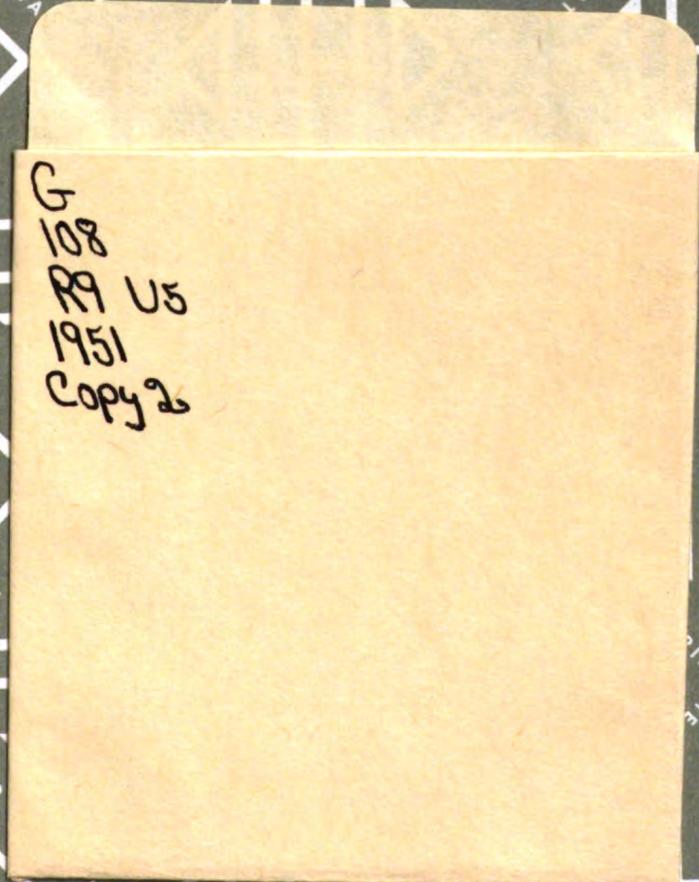
RUSSIAN

ENGLISH

Ярлык		label; also a Tatar letter-patent
Яров	яровой, ая, ое, -ые	of or pertaining to summer wheat
Яровище		summer wheat field
Яровой, ая, ое, -ые	яров..	of or pertaining to summer wheat
Ярозит		jarosite (miner.)
Яруга		ravine, gully
Ярус /геол./		series of strata (geol. Amer.); stage (geol. English)
Ярь		summer wheat field
Ясак		tribute in kind
Ясень		ash - Fraxinus sp (bot.)
Ясли		child-nursery
Ясменник		woodruff - Asperula odorata (bot.)
Ясная погода		clear weather
Яснец		ice clear of snow
Ясня		clearing
Ястребинка		hawkweed - Hieracium (bot.)
Ятаг		camp, cabin (Azerbaijdzhan); river-bed (Asia Minor); anchorage (Black Sea)
Яфетический институт	ЯИ	Japhetic Institute
Яхонт		gem stone
Яхта		yacht
Яхты.	Яхты-клуб	yacht-club
Яхт-клуб	Яхты.	"
Ячеистая почва		porous soil
Ячкаша	ячменная каша	barley gruel
Ячменная каша	ячкаша	" "
Ячмень		barley .
Яшма		jasper (miner.)
Ящер, -ы		pangolin, -(s) (zool.)

9040 L





G
108
R9 U5
1951
Copy 2

The Ohio State University



3 2435 01839 0831

G108R9U51951

002

RUSSIAN GLOSSARY

Generated on 2017-11-30 12:20 GMT / http://hdl.handle.net/2027/osu.32435018390831
Public Domain; Google-digitized / http://www.hathitrust.org/access_use#pd-google

Digitized by Google

Original from
THE OHIO STATE UNIVERSITY